

اَشْرَفُ الْاِيضَاحِ

شرح اُردو

نُورُ الْاِيضَاحِ

مُصَنَّف

مولانا مختار علی صاحب

تَدْرِیْ کُتُبُ خَازَنَہ

مقابل آرام باغ کراچی ۷۷



اَشْرَفُ الْاِيضاح

شرح اُردو

تَوْزِيلِ الْاِيضاح

مُصَنَّف

مولانا مختار علی صاحب

ناشر

مدی کتب خانہ - آرام باغ - کراچی



ترجمہ

توضیح

شروع کرتا ہوں میں اللہ کے نام پر جو بڑے مہربان اور نہایت رحم والے ہیں

مصنف رحمۃ اللہ علیہ نے اپنی کتاب کا آغاز بسم اللہ سے کیا ہے، اول تو قرآن کریم کی تقلید کرتے ہوئے، دوسرے حدیث پاک کی اتباع کرتے ہوئے، چنانچہ بنی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے **كُلُّ كَلَامٍ لَا يُبْدَأُ فِيهِ بِاسْمِ اللَّهِ وَبِحَمْدِ اللَّهِ فَهُوَ جَمَدٌ وَفِي رِوَايَةِ ابْنِ مَاجَةَ أَقْطَعُ**۔ یعنی جس کلام کی ابتداء بسم اللہ اور الحمد اللہ سے نہ کی گئی ہو وہ بے انجام اور بے برکت رہ جاتا ہے۔ ابن ماجہ، ابن جان ابو عوانہ، شیخ ابن صلاح وغیرہ محدثین نے اس روایت کی تصحیح کی ہے اور فقہاء کے نزدیک یہ معمول بہا ہے **بِسْمِ اللَّهِ**، بار اس میں استعانت کی ہے اور یہ فعل مقدر کے متعلق ہے اور وہ یا تو **أَبْدَأُ** یا **أَشْرَعُ** ہے۔ اس لئے کہ اس کا متعلق وہ فعل ہوتا ہے کہ جس کا تکلم تسمیہ کے بعد کرنے کا ارادہ رکھتا ہے، پس اگر وہ قراءت قرآن سے پیشتر بسم اللہ کہے تو فعل محذوف **أَقْرَأُ** ہوگا، و علیٰ ہذا القیاس۔ تو عبارت اس طرح ہوگی **بِاسْتِعَانَةٍ بِاسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ** **أَشْرَعُ** (اللہ ہی کے نام کی مدد سے جو بڑا رحمن و رحیم ہے شروع کرتا ہوں) اور فعل کو آخر میں مقدر اس وجہ سے مانا گیا تاکہ مشرکین کے طریقہ پر رد ہو جائے اس لئے کہ وہ ہر کام کو باسم لات و باسم العزیز شروع کیا کرتے تھے دلائل اور عزیمتوں کے نام ہیں، پس موحدین کو لازم ہے کہ وہ اس مقام میں بلکہ ہر کام کے شروع میں اللہ تعالیٰ کا نام حصر اور اختصاص کے ساتھ لیں اور یہ حصر اور اختصاص اسی وقت حاصل ہو سکتا ہے کہ جب معمول کو مقدم کیا جائے لہذا **أَشْرَعُ** کو آخر میں مقدر مانا۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ خَاتَمِ النَّبِيِّينَ وَ عَلَى آلِهِ الطَّاهِرِينَ وَصَحَابَتِهِمُ اجْمَعِينَ قَالَ الْعَبْدُ الْفَقِيرُ

إِلَى مَوْلَاهُ الْغَفِيِّ أَبُو الْإِخْلَاصِ حَسَنُ الْوَفَائِي الشَّرَنْبَلَا لِي الْحَنَفِيِّ أَنَّهُ
 الْتَمَسَ مِنِّي بَعْضُ الْأَخْلَاءِ دَعَا لَنَا اللَّهُ وَإِيَّا هُمْ يُلْطِفُهُ الْخَفِيُّ، أَنِّ أَعْمَلُ
 مُقَدِّمَةً وَالْعِبَادَاتِ تَقَرُّبُ عَلَى الْمُبْتَدِئِ مَا تَشْتَتِ مِنَ الْمَسَائِلِ فِي
 الْمَطْوَلَاتِ فَاسْتَعْنْتُ بِاللَّهِ تَعَالَى وَاجْتَبَيْتُ طَالِبًا لِلثَّوَابِ وَلَا أَدْكُرُ
 إِلَّا مَا جَزَمَ بِصِحَّتِهِ أَهْلُ التَّرْجِيحِ مِنْ غَيْرِ اِطْنَابٍ (وَسَمَّيْتُهِ) نَوْرَ الْإِضْطِحَا
 وَنَجَاةَ الْأَذْوَاغِ، وَاللَّهُ أَسْأَلُ أَنْ يَنْفَعَهُ بِهِ عِبَادَةً وَيُدَايِمُهُ بِهِ الْإِقَادَةَ.

ترجمہ

تمام تفریض اللہ کیلئے ثابت ہیں جو رب ہی دونوں عالم کا، اور درود و سلام نازل ہو
 ہمارے سردار محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر جو خاتم النبیین ہیں اور درود و سلام
 نازل ہو آپ کی تمام پاک آل پر اور آپ کے تمام اصحاب پر۔ بندہ ابو الاخلاص حسن الوفائی
 شرنبلالی جو اپنے مولائے بے نیاز کا نیاز مند ہے عرض پرداز ہے کہ بعض دوستوں نے (خدا
 ہماری اور انہی بابت اپنی پوشیدہ مہربانی کو کام میں لائے) فرمائش کی کہ میں ایک مقدمہ
 (چھوٹا سا رسالہ) عبادات کے متعلق تحریر کروں جو ان مسائل کو مبتدی کے ذہن کے قریب
 کر دے جو بڑی بڑی کتابوں میں پھیلے ہوئے ہیں، پس میں نے خدا تعالیٰ سے اعانت اور مدد
 کی درخواست کی اور ان دوستوں کی فرمائش پر لیک کہی ثواب کی جستجو اور تلاش کرتے ہوئے
 اور میں اس رسالہ میں طوالت کے بغیر صرف وہی بات نقل کروں گا جس کی صحت پر اہل
 ترجیح نے وثوق اور جزم کیا ہے۔

میں نے اس کا نام نور الایضاح اور نجات الارواح رکھا ہے اور اللہ سے درخواست ہے کہ وہ اپنے
 بندوں کو اس سے نفع پہنچائے اور اس کی فائدہ رسانی کو دائم رکھے (آمین)

توضیح

الحمد میں الف لام استفراقیہ بھی ہو سکتا ہے کہ تمام محامد خواہ بلا واسطہ ہوں
 یا بالواسطہ یعنی بندوں کے مکسوبات وہ سب اللہ کے ساتھ مختص ہیں اور الف
 لام عہد کے لئے بھی ہو سکتا ہے کہ براہ راست حمد کے افراد جو بمقابلہ اختصاص ہوں انکا اختصاص
 بیان کرنا مقصود ہے باقی جو افراد بمقابلہ کسب ہوں وہ بندوں کے مکسوبات کہلاتے ہیں وہ مراد

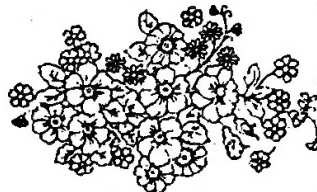
نہیں۔ اور الف لام جسیہ بھی مراد ہو سکتا ہے یعنی ماہیت اور حقیقت اللہ کے ساتھ مختص ہے۔
حمد : افعال جمیلہ اختیار پر زبان سے تعریف کرنا، خواہ یہ تعریف لغت کے مقابلہ میں ہو یا نہ ہو۔
مکح : مطلقاً افعال جمیلہ پر تعریف کرنا خواہ وہ اختیار ہو یا غیر اختیار ہو، آپ حمدت زیدنا علیٰ علمہا وکرمہا تو کہہ سکتے ہیں مگر حمدت زیدنا علیٰ حسنہا نہیں کہہ سکتے، بلکہ اس موقع پر مدح کھیں گے اور بعض نے کہا کہ حمد و مدح دونوں بھائی بھائی ہیں۔ اور شکر لغت کے مقابلہ میں آتا ہے خواہ وہ شکر قولاً، عملاً اور اعتقاداً ہو۔ شاعر کہتا ہے

أَفَادُكُمْ النُّعْمَاءُ مِثْلَ ثَلَاثَةِ يَدَيٍّ وَ لِسَانٍ وَ الضُّمِيرُ الْمُحِبُّ

(ترجمہ) تمہاری نعمتوں نے میری طرف سے تمہارے لئے تین چیزوں کا افادہ کیا، میرے ہاتھ کا اور میری زبان کا اور میرے پوشیدہ قلب کا۔

پس شکر، حمد، مدح سے من وجہ عام اور من وجہ خاص ہے۔

وَالصَّلَاةُ : صَلَوة باعتبار لغت دعا کے مرادف وہم معنی ہے۔ اور یہ اصول طے شدہ ہے کہ دعا کا صلہ جب علی کے ساتھ آتا ہے تو اس کے معنی شرکی دعا و بددعا کے آتے ہیں۔ مثلاً کہا جاتا ہے ”دعائے فی الخیر“ اس کے لئے غیر کی دعا کی، ”دعائی علیہ فی الشی“ اور اس کیلئے برائی اور شرکی دعا کی۔ تو الصَّلَاة علی کے ساتھ متعدی بنانا کیسے صحیح ہوگا؟ اس کا جواب یہ ہے کہ لفظ دعا کے متعلق جو بیان کیا گیا وہ درست ہے۔ یہ لفظ صَلَوة تو اسے دعا کے بہر نوع مساوی قرار دینا صحیح نہیں۔ خود قرآن کریم میں ہے ”يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَیْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا“ اور احادیث میں لفظ صَلَوة کا اس طرح استعمال موجود ہے۔ جیسے اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ مُحَمَّدٍ۔ وجہ یہ ہے کہ صَلَوة اگرچہ باعتبار لغت دعا کے مرادف ہے لیکن اس سے دو مرادفوں کے درمیان سارے احکام میں مساوات لازم نہیں، اور یہ بھی ضروری نہیں کہ ہر جگہ ایک کا دوسری جگہ رکھنا اور اس کا استعمال صحیح ہو۔ پس جب دعا علی سے متصل ہو اگرچہ اس سے دعا بالشر مراد ہوتی ہے مگر علی لفظ صَلَوة سے متصل ہونے پر بھی معنی مراد نہیں ہوتے۔



کتاب الطہارۃ

الْمِيَاهُ الَّتِي يَجُوزُ التَّطَهِيرُ بِهَا سَبْعَةٌ مِيَاهُ. مَاءُ السَّمَاءِ وَمَاءُ الْبَحْرِ
مَاءُ النَّوْءِ وَمَاءُ الْبِرِّ وَمَاءُ ذَابٍ مِنَ الثَّلْجِ وَالْبُرِّ وَمَاءُ الْعَيْنِ

پاکی کا بیان

وہ پانی جن سے پاک کرنا جائز ہے سات ہیں۔ ۴۱، آسمان کا پانی ۴۲، سمندر کا پانی ۴۳، ندی کا پانی۔ ۴۴، کنوئیں کا پانی۔ ۴۵، وہ پانی جو برت سے پگھلے۔ ۴۶، اولے کا پانی ۴۷، چشمہ کا پانی۔

ترجمہ

توضیح

کتاب کے لغوی معنی جمع کرنا، اور اصطلاحاً ایسے مسائل کے مجموعہ کو کہا جاتا ہے جن کو مستقل اعتبار کیا گیا ہو خواہ وہ متفرق اقسام و انواع کو شامل ہو یا نہ ہو۔ اور کبھی کتاب مکتوب کے معنی میں استعمال ہوتا ہے۔ مثلاً قرآن کریم کتاب معنی میں مکتوب کے مذکور ہے۔

اس کی دو صورتیں ہوں گی۔ اول یہ کہ انواع بھی پائے جاتے ہوں یا اس میں انواع نہ پائے جاتے ہوں، جس طرح کتاب الطہارت، کتاب الصلوٰۃ وغیرہ۔ کہ ان کے تحت بہت سارے انواع ہیں۔ طہارت میں غسل، حیض، نفاس وغیرہ مذکور ہوں گے۔ اور ان امور کو باب اور فصل کے تحت ذکر کرتے ہیں اور بعض کتاب کے تحت انواع نہیں۔ مثلاً کتاب اللقطہ، کتاب المفقود وغیرہ۔ کتاب بمنزلہ جنس اور باب بمنزلہ نوع اور افراد جو کسی نوع کے تحت ذکر کئے گئے ہوں جنکو فصل سے تعبیر کیا جاتا ہے۔

الطہارۃ سے طہارۃ بفتح تاء مصدر ہوگا، پاک ہونا۔ اور طہارۃ بکسر: آلہ جس سے پاکی حاصل کی جائے، مثلاً پانی۔ اور طہارۃ بضم: پاک کرنے کے بعد جو پانی بچ جائے اس کو کہا جاتا ہے۔ اور طہارت کے اصطلاحی معنی فقہ میں حدث یا خبث کے جاتے رہنے کو طہارت کہا جاتا ہے۔ فائدہ: جس طرح نماز کی صحت کے لئے نجاستِ حکمی و حقیقی سے طہارت لازم ہے اسی طرح نجاستِ باطنی کا بھی زائل کرنا ضروری ہے۔ معصیت اور اس کے طہارت کا تعلق تو بہ سے ہے اور معصیت سے پرہیز کرنے سے۔ بندہ مومن دو قسم کے افعال کا مکلف بنایا گیا ہے۔ ایک کا

تعلق عبادات سے ہے، اور دوسرے کا تعلق معاملات سے۔ اور چونکہ عبادت مقدم ہے، اس لئے عبادات کو مقدم ذکر کیا جا رہا ہے، اور معاملات کو مؤخر۔ اور چونکہ عبادات میں بھی نماز افضل عبادت ہے اس وجہ سے نماز کے احکام کو پہلے ذکر کیا جا رہا ہے اور نماز کی صحت کے لئے چند شرائط ہیں۔ ان میں سب سے اہم ترین شرط طہارت ہے اسی وجہ سے اسے نماز سے قبل ذکر کیا جا رہا ہے۔

المیاء: ماء کی جمع کثرت ہے۔ اصل میں موائے بکسر میم تھا اور اموائہ جمع قلت ہے۔ پانی کی توفیق یہ کی گئی ہے کہ وہ ایک جوہر ہے جو لطیف و شفاف اور سیال ہو۔

بجوتہ: جواز سے مراد صحت ہے۔ یعنی ان پانیوں سے طہارت حاصل کرنی صحیح ہے کیونکہ اگر ملک غیر سے نصرت کر کے وضو کیا تو وضو درست ہو جائے گا مگر ایسا کرنا جائز نہ ہوگا۔

ماء السماء سے مراد بارش کا پانی ہے۔ اس کے ذکر کرنے کی اصل وجہ یہ ہے کہ چونکہ اس میں کڑواہن اور ایک قسم کی بو ہوتی ہے تو اس سے شبہ پیدا ہوتا تھا کہ شاید اس سے طہارت جائز نہ ہو۔ چنانچہ صحابہؓ میں بھی بعض کو یہ شبہ پیش آیا تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے معلوم کیا تو آپ نے فرمایا ہوا الطہور ماء ولا الخ

المثلج البرد، اس قید سے نمک سے بچھے ہوئے پانی کو خارج کرنا مقصود ہے چونکہ اس سے طہارت جائز نہیں۔ ہاں کھاری پانی سے جب تک اس کا نمک نہ بنایا جائے وضو جائز ہے۔

ثُمَّ الْمِيَاءُ عَلَى خَمْسَةِ أَقْسَامٍ، طَاهِرٌ مُطَهِّرٌ غَيْرُ مَكْرُوءٍ وَهُوَ الْمَاءُ الْمَطْلُوقُ، وَطَاهِرٌ مُطَهِّرٌ مَكْرُوءٌ وَهُوَ مَا شَرِبَ مِنْهُ الْهَرَّةُ وَخَوَّهَ أَوْ كَانَ قَلِيلًا، وَطَاهِرٌ غَيْرُ مُطَهِّرٍ وَهُوَ مَا اسْتَعْمَلَ لَوْ فَعَحَّدَتْ أَوْ لِقُرْبَةٍ كَالْوَضُوءِ عَلَى الْوَضُوءِ بِنَيْتِهِ وَيَصِيرُ الْمَاءُ مُسْتَعْمَلًا بِمَجَرَّدِ الْفَصَالِهِ عَنِ الْجَسَدِ

ترجمہ

پھر پانی کی پانچ قسمیں ہیں (طہارت، نجاست اور کراہت کے لحاظ سے)

۱) طاهر مطہر غیر مکروہ (یعنی خود پاک، دوسری چیز کو پاک کرنے والا کراہت سے

خالی) اور وہ مطلق ہے (یعنی عام پانی بشرطیکہ مذکورہ بالاسات قسموں میں سے ہو)

۲) طاهر مطہر مکروہ (یعنی خود پاک، دوسری چیز کو پاک کرنے والا مگر کراہت کے ساتھ) یہ وہ

پانی ہے جس میں سے بلی یا بلی جیسے (کسی جانور) نے پی لیا ہو، اور کھوڑا ہو (یعنی ماء کثیر نہ ہو) (۳)، ظاہر غیر مطہر (یعنی خود تو پاک ہے مگر دوسری چیز کو پاک نہیں کر سکتا، اور یہ وہ پانی ہے جس کو حدیث کے رفع کرنے یا قربت و ثواب کے مقصد کے لئے استعمال کیا گیا ہو۔ جیسے وضو پر وضو کرنا، وضو کی نیت سے (محض ٹھنڈک حاصل کرنے یا گرد و غبار کو دور کرنے کے لئے نہ استعمال کیا ہو) اور پانی مستقل ہو جاتا ہے صرف بدن سے جدا ہونے سے۔

توضیہ

الماء المطلق: جب محض پانی کا لفظ بولا جائے تو ذہن اسی کی طرف منتقل ہو، بالفاظ دیگر سولف، گلاب وغیرہ کوئی ایسی چیز اس میں نہ ملی ہو جس پر وہ مقید ہو جائے کیونکہ ایسے پانی کو عرق گلاب یا عرق سولف کہا جاتا ہے۔ وظاہر مطہر مکروہ: اس پانی سے وضو صحیح ہے کراہت کے ساتھ۔ شرط یہ ہے کہ اس کے علاوہ پانی پر قدرت رکھتا ہو۔ اور اگر قدرت نہیں رکھتا ہے تو بلا کراہت وضو صحیح ہوگا۔ اصل میں اس سے وضو جائز نہیں ہونا چاہئے تھا چونکہ اس کا گوشت حرام ہے لیکن حدیث پاک میں اسکی نجاست کو اس طرح پر ختم کیا گیا ہے۔

عَنْ كَبْشَةَ وَكَانَتْ عِنْدَ ابْنِ قَتَادَةَ ابْنُ أَبِي قَتَادَةَ دَخَلَ عَلَيْهَا فَسَكَبَتْ لَهُ وَضُوءً قَالَتْ فَجَاءَتْ هَرَّةٌ تَشْرَبُ فَأَصْغَى لَهَا الْإِنَاءَ حَتَّى شَرِبَتْ قَالَتْ كَبْشَةُ فَرَأَتْنِي أَنْظُرَ إِلَيْهَا فَقَالَ التَّجْبِئِينَ يَا ابْنَةَ أَخِي فَقُلْتُ نَعَمْ فَقَالَ ابْنُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّهَا لَيْسَتْ بِنَجِسٍ إِنَّمَا هِيَ مِنَ الطَّوَافِينَ عَلَيْكُمْ وَالطَّوَافَاتُ (حسن صحیح، ترجمہ) حضرت کبشہ سے جو کہ ابن ابی قتادہ کے نکاح میں تھیں روایت ہے کہ ابو قتادہ ان کے پاس آئے تو انھوں نے انکو وضو کا پانی بھر کر دیا، کہتی ہیں کہ ایک بلی آکر پانی پیئے لگی تو ابو قتادہ نے اس کی طرف برتن جھکا دیا یہاں تک کہ اس نے پانی پی لیا پس انھوں نے مجھے اس کی طرف (توجہ) نظر کرتے ہوئے دیکھا تو کہا تم کو تعجب ہو رہا ہے بھتیجی؟ میں نے کہا ہاں۔ تو انھوں نے کہا حضورؐ نے فرمایا ہے کہ وہ نجس نہیں ہے، وہ طوافین طوافات میں سے ہے (تم پر گونہ والی ہے اور بار بار آئے والی ہے گھر میں سکون اختیار کرتے والی ہے۔

اگر اس کے جھوٹے کو نجس قرار دیا جائے تو حرج عظیم واقع ہوگا۔

سوال: جنگلی بلی کا بھی یہی حکم ہے؟

جواب: جنگلی بلی کا جھوٹا ناپاک ہے۔

و بخوہا۔ مثلاً مرغی، شکاری پرندے، سانپ، چوہا اور ایسے حرام جانور جن میں ہمتا خون ہے مگر ان سے بچنا مشکل ہے۔ باقی وہ جانور جن میں خون ہی نہیں جیسے مکڑی، بچھر، مکھی،

جھوٹا ناپاک نہیں۔ بلکہ اگر مر جائیں تب بھی پانی ناپاک نہیں ہوتا۔
 بخوہا اس وجہ سے کہا کہ علت سواکن البیت میں برابر ہوں۔
 (فائدہ) کھلی پھرے والی مرغی میں کراہت اس وجہ سے ہے کہ اس کی چونچ ہر وقت
 نجاست میں رہتی ہے اور نجاست کھاتی رہتی ہے۔ اور جو ایسی نہ ہو بلکہ بند رہتی ہو تو پھر
 کراہت نہیں۔

استعمل، مارستل غیر مطہر ہے رفع حدث کے لئے۔ جو طہارت روایت و احادیث میں اختیار
 کی گئی وہ جس طرح ظاہری رفع حدث کو مرتب کرتی ہے اسی طرح باطنی طور پر رانی اثم اور ختم
 معصیت کا ذریعہ ہے۔ تو اس سے معلوم ہوا کہ پانی میں معنوی نجاست کی ملامت ہے اس وجہ سے
 اس کو غیر مطہر کہا گیا ہے۔ امام طحاوی اور بعض دیگر علماء کا قول یہ ہے کہ بدن سے جدا ہو کر جب
 کسی جگہ ٹھہر جائے اس وقت پانی مستعمل ہوتا ہے۔ مثلاً ایک عضو جس کو دھو رہا تھا اس
 سے بہہ کر دوسرے عضو پر پانی پڑ گیا اور بالفرض یہ دوسرا عضو اس مقدار میں تر ہو گیا جتنا
 بھیگنا وضو کے لئے ضروری تھا۔ پہلے قول کی بناء پر دوسرا عضو دوبارہ دھونا پڑے گا۔ یہ
 بھیگ جانا وضو کے لئے کافی نہیں کیونکہ جس پانی سے بھیگا وہ مستعمل تھا اور مارستل سے
 وضو جائز نہیں۔ اور دوسرے قول کی بناء پر چونکہ یہ مستعمل نہ تھا اس لئے اس حصہ کا دھونا
 فرض نہیں رہا۔

وَلَا يَجُوزُ بِمَاءٍ شَجَرٍ وَشَمْرٍ وَلَوْ خَرَجَ بِنَفْسِهِ مِنْ غَيْرِ عَصِيٍّ فِي الْأَظْهَرِ
 لَا بِمَاءٍ زَالٍ طَبْعُهُ بِالطَّبْعِ أَوْ يَغْلِبُهُ غَيْرُهُ عَلَيْهِ وَالْغَلْبَةُ فِي مُحَالَطَةِ
 الْجَامِدَاتِ بِإِخْرَاجِ الْمَاءِ عَنْ رِقَّتِهِ وَسَيْلَانِهِ وَلَا يَصِحُّ تَغْيِيرُ أَوْصَافِهِ
 عَلَيْهَا بِجَامِدٍ كَزُعْفَرَانٍ وَقَالِكِهِ وَوَرَقِ شَجَرٍ وَالْغَلْبَةُ فِي الْمَائِعَاتِ
 بِظُهُورِهَا وَضَعِ وَاجِدٍ مِنْ مَائِعٍ لَهُ وَصُفَاتٍ فَقَطُّ كَاللَّبَنِ لَمْ يَكُنْ وَالطَّعْمُ
 وَلَا رَائِحَتُهُ لَمْ

ترجمہ درخت یا پھل کے پانی سے وضو جائز نہیں اگرچہ ٹوڑے بغیر خود ہی

ترجمہ

نکلا ہو۔ بموجب روایتِ اظہر، اور وضو جائز نہیں اس پانی سے بھی جس کی طبیعت اصلہ اس سے زائل ہو گئی ہو پکانے کے باعث یا کسی دوسری چیز کے غالب ہو جانے کے باعث منجمد چیزوں کے ملنے (کی صورت) میں۔ غالب ہونے کا مطلب یہ ہے کہ پانی کی رقت اور اس کا سیلان جاتا رہے اور جامد چیز کے سبب سے اس کے سارے اوصاف کا بدل جانا کچھ مضر نہیں جیسے زعفران، پھل یا درخت کے پتے اور بہنے والی چیزوں میں غلبہ کی صورت یہ ہے کہ جس بہنے والی چیز میں دودھ صفت ہوں، اس کا ایک وصف پانی میں ظاہر ہو جائے مثلاً دودھ کہ اس کا رنگ اور مزہ ہوتا ہے اور اس کی بو نہیں ہوتی۔

توضیح

وَلَا يَجُوزُ بَسَاءُ شَجَرٍ وَشَجَرٍ لِّعَيْنِ اس سے حاصل شدہ پانی درحقیقت پانی نہیں ہے بلکہ رس عرق سے تعبیر کئے جاتے ہیں۔ جیسے کیلے یا تربوز کا پانی وَّلَا يَخْرُجُ جیسے انگور یا پھل سے قطرہ قطرہ ٹپکنے لگے۔

فِي الظَّهْرِ سے یہ بتلانا چاہتے ہیں کہ کچھ قول اس کے برخلاف ہیں جن کا اعتبار نہیں۔

وَلَا يَبْسَاءُ ذَالٌ، اسی طرح یہ غلط اور مغلوب پانی بھی مطلقاً پانی کے حکم میں باقی نہ رہا، بلکہ ماہر عقید کے حکم میں داخل ہو گیا۔ اسی مناسبت سے ان صورتوں کو اس مقام پر رد کر کیا۔ الحاصل قسم ثالث میں ماہر عقید اور اس کی صورتوں کا ہی بیان ہے۔

طَبْعاً، پانی کی طبیعت رقیق ہونا، بہنا، سیراب کرنا، اگانا ہے۔

بِالطَّبْعِ: لیکن اگر کوئی ایسی چیز ڈال کر پانی پکایا جائے جس سے پانی کا زیادہ نکھارنا اور زیادہ صفائی مقصود ہو۔ تو اس صورت میں اس سے وضو جائز ہوگا بشرطیکہ اس کی رقت اور سیلان باقی رہے۔ جیسے میت کے غسل کے لئے بیری کے پتے ڈال کر پانی پکانا مسنون ہے۔

عَنْ رِقَّتِهِ، اس کی علامت یہ ہے کہ اگر کپڑے میں ڈالا جائے تو کپڑے میں سے خود نہ نچرے اور سیلان کا ختم ہو جانا یہ ہے کہ اگر بدن پر ڈالا جائے تو پانی کی طرح بہہ نہ پائے۔

وَلَا يَضِيءُ الْبَيْتَ اگر رقت اور سیلان باقی ہے اور اس کے اوصاف بدل جائیں تو جامد شی ظاہر کے مل جانے سے وہ بدستور اپنی طہوریت پر باقی رہتا ہے کیونکہ کم مقدار کے مل جانے سے احتراز ناممکن ہے۔

کُلُّهَا: یعنی مزہ، بو، رنگ، لیکن اگر سیلان اور رقت بھی باقی نہ رہی تو اب اس سے وضو جائز نہیں، نیز یہ حکم اس صورت میں ہے کہ رنگنا مقصود نہ ہو۔ چنانچہ اگر پانی میں زعفران اتنی مقدار میں پڑ جائے کہ اس سے رنگا جاسکے تو اب وضو جائز نہیں۔

وَالْغَلْبَةُ: ترجمہ لفظی یہ ہے، اور غلبہ بہنے والی چیزوں میں (معتبر ہوگا بذریعہ ایک وصف

ترجمہ

اور جس پہنے والی چیز کے تین وصف ہوں، اس کے دو وصف اگر پانی میں ظاہر ہو جائیں تو غلبہ مانا جائے گا، مثلاً سیرک۔ اور جس پہنے والی چیز کا کوئی وصف نہ ہو جیسے استعمال کردہ پانی یا عرق گلاب جس کی خوشبو منقطع ہو گئی ہو، اس میں غلبہ کا اعتبار وزن پر ہو گا پس اگر مستعمل کے دو رطل، مار مطلق کے ایک رطل میں مل گئے تو وضو جائز نہیں اور اس کے عکس کی صورت میں وضو جائز ہے۔

چوتھے ناپاک پانی۔ وہ پانی ہے کہ اس میں نجاست حلول کر گئی ہو اور یہ پانی ٹھہرا ہوا ہو، اور قلیل ہوا اور قلیل وہ ہے جو درہ درہ سے کم ہو، پس قلیل پانی ناپاک ہو جائے گا اگرچہ ناپاکی کا اثر اس میں ظاہر نہ ہوا ہو، یا پانی جاری ہو اور اس میں ناپاکی کا اثر ظاہر ہو گیا ہو۔ اور اثر سے مراد مزہ، رنگ، بو ہے کہ ان میں سے کوئی ایک پانی میں آنے لگے۔

پانچویں وہ پانی جس کی پاکی میں شک کیا گیا ہے اور وہ ہے جس میں سے گدے یا بچرے پی لیا ہو۔

وَالرَّابِعُ : اقسام خمسہ مذکورہ کی یہ چوتھی قسم ہے۔ اگر اس میں کوئی نجاست گر جائے اور جاری نہ ہو تو اس کا حکم ناپاک پانی کا ہے۔ اور اگر جاری پانی ہو تو پھر اس کا حکم دوسرا ہے اور اگر راکد اور کثیر ہو تو اس کا بھی

توضیح

دوسرا حکم ہے۔

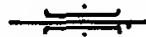
القلیل مادون عشو فی عشو، یعنی حوض یا تالاب وغیرہ کی چند صورتیں ہیں۔ اگر مرجع ہے تو کم از کم دس ذراع لمبا، دس ذراع چوڑا ہونا چاہئے۔ اور اگر گول ہو تو بیالیس ذراع اس کا دائرہ ہونا چاہئے۔ اور اگر سہ گوشہ ہو تو ہر جانب ساڑھے پندرہ گز ہونا چاہئے اور اگر مستطیل ہو تو دیکھا جائے گا کہ لمبائی اور چوڑائی اس کا عرض ہے وہ ملا کر درہ درہ کے برابر ہو جاتا ہے یا نہیں۔ اگر ہو جائے تو کثیر کا حکم رکھے گا۔ (شرح تفسیر) اس موقع پر ذراع کا لفظ مستعمل ہوتا ہے اس کا ترجمہ ہاتھ بھی کیا جاتا ہے اور گز بھی کیا کیا جاتا ہے۔ اور گز کی مقدار سات مٹھی بتلائی گئی ہے جو تقریباً بارہ گزہ بیسویں پون گز ہوتی ہے مگر بہتر یہی ہے جس گز کا رواج ہو اس سے ناپا جائے۔ واللہ اعلم۔

مذکورہ بالا مقدار عام مسلمانوں کی سہولت کے لئے علمائے کرام نے مقرر کر دی ہے ورنہ اصل مذہب امام اعظم رحمۃ اللہ علیہ کا یہ ہے کہ جو شخص پانی کا ضرورت مند ہے اگر وہ فقہی مسائل میں صاحب بصیرت ہے تو خود اس کی رائے اور اس کا اندازہ معتبر ہو گا، اگر اس کے خیال میں وہ پانی اتنی مقدار میں ہے کہ ناپاکی کا اثر اس کے تمام حصوں تک نہیں پہنچتا



کے ظاہر ہونے سے، اس بہتی چیز کے کہ اس کے لئے دو وصف ہوں اور بذریعہ ظاہر ہونے دو وصف کے اس بہنے والی چیز میں کہ اس کے تین وصف ہوں، ایک احتمال باقی رہ گیا دونوں برابر ہوں۔ اس صورت میں علماء کا فتویٰ یہی ہے کہ احتیاطاً وضو جائز نہیں۔ (فائدہ) غلبہ کے متعلق مصنف کے بیان کا حاصل یہ ہے کہ ملنے والی چیز کی چند صورتیں ہونگی۔ وہ منجمد ہے یا بہتی ہوئی، پھر اگر تر ہے تو اس کی چند صورتیں ہیں۔ یا اس کے تین وصف ہیں یا دو، یا ایک یا کوئی وصف نہیں۔ اب اگر منجمد چیز مل گئی تو وہاں پانی کے اوصاف یعنی رنگ، مزہ، بو کے نہ رہنے کا کوئی اعتبار نہیں اس میں دار و مدار پانی کی رقت اور سیلان پر ہے۔ اگر وہ باقی ہیں تو وضو جائز در نہ نہیں۔ اور اگر ملنے والی چیز بہنے والی ہے تو اگر اس کے تین وصف ہیں تو دو وصف، اور اگر اس کے دو وصف یا ایک وصف ہے تو صرف ایک وصف اگر پانی میں سرایت کر گیا تو وضو جائز نہیں، اور نہیں سرایت کیا تو وضو جائز ہے۔ اب باقی رہی وہ بہنے والی چیز جس کا کوئی وصف نہ ہو مثلاً عرق گلاب جس کی خوشبو جاتی رہے تو ایسی صورت میں اجزاء اور وزن کا اعتبار ہوگا، اگر ملنے والی چیز کا وزن زیادہ ہے تو اس سے وضو جائز نہیں اور اگر کم ہے تو اس سے وضو جائز ہے۔

وَيُظْهِرُهَا وَصْفَيْنِ مِنْ مَّا يُبَيِّنُ لَهُ ثَلَاثَةٌ كَالْخَلِّ وَالْغَلْبَةِ فِي الْمَائِجِ الَّذِي لَا وَصْفَ لَهُ كَالْمَاءِ اسْتَعْمِلَ وَمَاءُ الْوَرْدِ الْمُتَقَطِّعِ الرَّائِحَةِ تَكُونُ بِالْوَرْدِ فَإِنْ اخْتَلَطَ رَطَلَانِ مِنَ الْمَاءِ اسْتَعْمِلَ بِرَطْلٍ مِنَ الْمُطْلَقِ لَا يَجُوزُ بِهِ الْوَضُوءُ وَبِعَكْسِهِ جَازَ وَالرَّائِحُ مَاءٌ يُجَسُّ وَهُوَ الَّذِي حَلَّتْ فِيهِ خَاسَةٌ وَكَانَ رَاكِبًا قَلِيلًا وَالْقَلِيلُ مَا دُونَ عَشْرِ فِي عَشْرِ فَيَجَسُّ وَإِنْ لَمْ يَظْهَرِ أَثَرُهَا فِيهِ أَوْ جَارِيًا وَظَهَرَ فِيهِ أَثَرُهَا وَالْأَثَرُ طَعْمٌ أَوْ لَوْنٌ أَوْ رِيحٌ. وَالْخَامِسَةُ مَاءٌ مَشْكُوكٌ فِي طَهُورِيَّتِهِ وَهُوَ مَا شَرِبَ مِنْهُ حِمَارٌ أَوْ بَعْلٌ.





تو جہاں اس کے خیال میں ناپاکی کا اثر نہیں پہنچا ہے وہاں سے وہ وضو کر سکتا ہے۔
گہرائی کے لحاظ سے کم از کم اتنا گہرا ہونا چاہئے کہ چلو بھرنے کے وقت زمین نہ کھل جائے
وَأَنْ لَّمْ يَظْهَرِ، یعنی اس مقدار میں نجاست کے اثر کا ظاہر ہونا بھی نجس ہونے کیلئے
ضروری نہیں۔

اَوْ جَارِيًا یعنی اگر مار جاری ہے یا جاری کے حکم میں ہے تو کثیر ہے تو اس صورت میں جب
تک نجاست کا اثر ظاہر نہ ہو جائے اس وقت تک وہ پانی ناپاک نہ ہوگا۔
مار جاری کی تعریف میں حضرات فقہاء کے مختلف اقوال ہیں۔ ایک قول یہ ہے کہ نجاست
کو جو بہا لے جائے۔ (۲) جو تنکا کو یا پتہ کو بہا لے جائے۔ اور بھی اس کے علاوہ اقوال ہیں۔
وَالْخَامِسُ: اقسام خمسہ میں پانچویں قسم مار مشکوک ہے۔

(فصل)

وَالْمَاءُ الْقَلِيلُ إِذَا اشْرَبَ مِنْهُ حَيَوَانٌ يَكُونُ عَلَى أَرْبَعَةِ أَقْسَامٍ. وَ
يَسْمَى سُورًا. الْأَوَّلُ ظَاهِرٌ مُطَهَّرٌ وَهُوَ مَا شَرِبَ مِنْهُ أَدْحَىٌّ أَوْ فَرَسٌ
أَوْ مَا يُوكَلُ لِحْمِهِ، وَالثَّانِي يَحْسُنُ لَا يَجُوزُ اسْتِعْمَالُهُ وَهُوَ مَا شَرِبَ
مِنْهُ الْكَلْبُ أَوْ الْحِزْبِيُّ أَوْ شَيْءٌ مِنْ سِبَاعِ الْبَهَائِمِ كَالْفَهْدِ وَالذَّبِّ
وَالثَّالِثُ مَكْرُوهٌ اسْتِعْمَالُهُ مَعَ وَجُودِ غَيْرِهِ وَهُوَ سُورُ الْهَمْرَةِ وَالذَّجَاجَةِ
الْمُخْلَاطَةِ وَسِبَاعُ الطَّيْرِ كَالصَّقْرِ وَالشَّاهَيْنِ وَالْحَدَّادَةِ وَسَوَاقِنِ
الْبُيُوتِ كَالْفَارَةِ لَا الْعَقَرِ. وَالرَّابِعُ مَشْكُوكٌ فِي طَهُورِيَّتِهِ وَ
هُوَ سُورُ الْبَغْلِ وَالْحِمَارِ فَإِنْ لَمْ يَجِدْ غَيْرَهُ تَوَضَّأَ بِهِ وَتَيَسَّمَتْ ثُمَّ صَلَّى.

ترجمہ

مار قلیل، جب کوئی جاندار اس میں سے پی لے تو چار قسموں پر ہوگا۔

اور ایسے پانی کو سور (جھوٹا) کہتے ہیں۔ اول، ظاہر مطہر (خود بھی پاک دوسری چیز کو بھی پاک کرنے والا) وہ وہ پانی ہے جس میں سے آدمی نے یا گھوڑے نے یا اس جانور نے پیا ہو جس کا گوشت کھایا جاتا ہے یعنی حلال جانور۔ دوم: ناپاک، کہ اس کا استعمال جائز نہیں۔ وہ پانی ہے جس میں سے کتے یا خنزیر یا درندوں میں سے کسی نے پی لیا ہو، جیسے چیتا، بھڑیا۔ سوم: وہ پانی جس کا استعمال کرنا دوسرے پانی کے ہوتے ہوئے مکروہ ہے اور وہ پانی ہے جو بلی یا کھلی پھرنے والی مرغی یا شکاری پرندوں مثلاً باز، شاہین یا چیل یا گھروں میں رہنے والے جانوروں مثلاً چوہے کا جھوٹا ہو نہ بچھو کا جھوٹا یعنی وہ پاک ہے۔ چہارم: وہ پانی جس کے مطہر ہونے میں شک ہے اور خچر اور گدھے کا جھوٹا ہے پس اگر اس کے سوا کوئی اور پانی نہ پائے تو اسی سے وضو کر لے اور شیم کر لے پھر ناز پڑھ لے۔

توضیح

مصنف نے اس فصل میں مار سور (جھوٹا پانی) کے احکام کو ذکر کیا ہے کہ آیا کس کا جھوٹا پاک ہے اور کس کا جھوٹا ناپاک۔ حضراتِ اخاف کے نزدیک اس کی کل چار قسمیں ہیں۔ سب سے پہلی قسم ظاہر مطہر اور وہ وہ پانی ہے کہ جس کا قتل سے کسی آدمی نے یا اس جانور نے پانی پی لیا ہو جس کا گوشت کھایا جاتا ہے۔ مار قلیل کی قید اس وجہ سے لگائی گئی کہ اگر مار کثیر ہو یعنی ہنر وغیرہ تو اس کو سور نہیں کہا جائیگا۔ وَهُوَ مَا شَرِبَ مِنْهُ أَدَمِي، مسلمان ہو یا کافر، نیز جنبی کا ہو یا حائضہ کا، جھوٹا ہو یا بڑا سب کا جھوٹا پاک ہے۔ ہاں شراب پینے یا کوئی ایسی چیز کے کھانے پر جو مسلمان کے نزدیک ناپاک ہے تو اس کا جھوٹا بھی ناپاک ہو گا کیونکہ اعتبار لعاب کا ہوتا ہے۔ اگر لعاب پاک ہے تو اس کا جھوٹا بھی پاک ہو گا اور اگر ناپاک ہے تو جھوٹا بھی ناپاک ہو گا لیکن اگر کسی شخص نے شراب پی اور کچھ دیر کے بعد پانی پیا تو وہ پانی ناپاک نہ ہو گا۔ چونکہ اس دوران تھوک کی آمد و رفت سے منہ پاک ہو گیا یہ مسلک امام ابو حنیفہ اور امام ابو یوسف کا ہے۔ امام محمدؒ کا اس میں اختلاف ہے وہ اس کی پاکی کے قائل نہیں کیونکہ وہ تھوک کے ذریعہ ظاہر کے قائل نہیں ہیں اس وجہ سے کراہت باقی ہے۔

آدھر اس: ظاہر روایت میں گھوڑے کا جھوٹا پاک ہے۔ اس سلسلہ میں حضرت امام حسنؒ سے چار روایتیں منقول ہیں، بہتر یہ ہے کہ اس کے ماسوا سے وضو کرے (۲)، جس طرح اس کا گوشت مکروہ ہے اسی طرح اس کا جھوٹا بھی مکروہ ہے (۳)، مثل حمار کے مشکوک (۴)، پاک ہے۔ کما قال الصاحبینؒ و ہوا الصیح۔

اس کے گوشت کے مکروہ ہونے کی وجہ یہ ہے کہ یہ آلہ جہاد میں سے ہے تاکہ اس

کی شرافت کا اظہار ہو اس بنا پر اس مقام پر اس کو بالتخصیص ذکر کیا گیا ہے۔
وَالثَّانِي اس سے قبل ظاہر کو بیان کیا اب چونکہ اس کا مقابل نجس ہے اس لئے اس سے
بیان کر رہے ہیں، اس کے نجس ہونے میں کلام ہے پس یہ بات جان لین چاہئے کہ کلب
اور خنزیر کا جھوٹا تو بالاتفاق نجس ہے اور نجاست غلیظہ ہے۔ اور اس کے علاوہ اس کا جھوٹا
بھی نجس غلیظہ ہے مگر بعض لوگوں کا قول یہ ہے کہ نجاست غلیظہ نہیں بلکہ نجاست خفیفہ ہے۔
لَا يَجُوزُ، یعنی نہیں صحیح ہے اس سے طہارت حاصل کرنا اور اس کا پینا مگر مضطر کے لئے
وہی احکام ہیں جو کہ مردار کے ہیں۔

وَالثَّالِثُ: یہ مار قلیل کی قسم میں سے ہے، مکروہ اس میں ہے جبکہ دوسرا پانی موجود ہو، اور یہ کراہت
کراہت تنزیہی ہے نہ کہ کراہت تحریمی۔ اگر دوسرا پانی موجود نہیں ہے تو کراہت نہیں ہے۔
اِسْتِعْمَالُهُ: اس لئے استعمال۔ اس میں کھانا پکانا اور طہارت حاصل کرنا تمام کا تمام
داخل ہو گیا تو اس سے اس کے ہر مقام پر مکروہ ہونا ثابت ہو گیا۔
وَالَّذِي جَاءَهُ الْمُخْلَقَاتُ لیکن اگر بند جگہ ہے کہ غلاظت میں چوبچ نہیں ڈالتی تو اس کا جھوٹا
پاک ہوگا، یعنی جب چوبچ کے پاک ہونے کا یقین ہو تو اس کا جھوٹا پاک ہوگا۔ اگر ناپاک
ہونے کا یقین ہو تو اس کا جھوٹا ناپاک ہوگا۔ اور اگر کسی صورت کا یقین اور علم نہ ہو تو مکروہ
شکری پرندوں کا بھی حکم یہی حکم اس ادنیٰ اور گائے وغیرہ کا ہے جو کہ گندگی کھائے
وَالْزَّامِعُ، گدھے اور بچر کے جھوٹے کو مشکوک کہا گیا ہے اور اس کا حکم یہ ہے کہ وضو کے بعد
تیمم کرے۔ اور مشکوک ہونے کی وجہ یہ ہے کہ حضرات فقہاء نے توقف فرمایا ہے کیونکہ کچھ اس
قسم کے وجوہات اور دلائل موجود ہیں کہ قطعی فیصلہ کسی جانب کا بھی نہیں کیا جاسکتا، البتہ
اس کو بذات خود پاک مانا جائیگا۔ اس کا حکم مار مستعمل جیسا ہوگا، چنانچہ اگر مار قلیل کے
برابر نہ ہو تو وضو جائز رہے گا۔

(فَصْلٌ) لَوْ اخْتَلَطَ اَوْ اِنْ اَلْتَرَهَا طَاهِرٌ تَحَرَّى لِلتَّوَضُّؤِ وَ الشُّرْبِ. وَ اِنْ
كَانَ اَكْثَرُهَا نَجْسًا لَا يَتَحَرَّى اِلَّا لِلشُّرْبِ وَ فِي التِّيَابِ الْمُخْتَلَطَةِ يَتَحَرَّى
سَوَاءً كَانَ اَكْثَرُهَا طَاهِرًا اَوْ نَجْسًا

ترجمہ

اگر کچھ برتن رمل جائیں کہ ان میں کے زیادہ برتن پاک تھے تو وضو اور

پینے کے لئے تھری کرے (غور کرے)، اور اگر ان میں سے زیادہ برتن ناپاک تھے تو صرف پینے کے لئے تھری کرے۔ اور سٹے جٹے کپڑوں میں (بہر حال)، تھری کرے خواہ ان میں سے زیادہ پاک ہوں یا ناپاک (کیونکہ وضو کی جگہ تو تیمم کر سکتا ہے مگر کپڑے کا کوئی قائم مقام نہیں ہوتا،

...

توضیح

مصنف رحمۃ اللہ علیہ اس فصل میں درحقیقت مسئلہ تھری کو ذکر کر رہے ہیں۔ اس کی صورت یہ ہے کہ مثلاً کسی مکان میں چند برتن رکھے تھے ان میں سے کچھ برتنوں میں کتا منہ ڈال گیا، اب خیال نہیں رہا کہ کن برتنوں میں منہ ڈالا تھا۔

آکٹوما: اس قیذ سے اصل مقصد یہ ہے کہ اگر برابر بھی ہو تو تیمم کر لے اور افضل یہ ہے کہ پانی کو پھینک دے اب قطعی طور پر پانی باقی نہ رہا۔

تھری: جس کا ترجمہ غور کیا گیا ہے۔ اس کی تعریف یہ ہے کہ اپنے سوچ و چار کی پوری کوشش صرف کر دینا۔

فی الشیاب: مطلب یہ ہے کہ اگر کپڑا ایک دوسرے میں مل جائے اور حال یہ کہ بعض ان میں نجس تھا اور بعض طاہر اور تمیز نہیں کر پا رہا ہے کہ کون پاک تھا اور کون ناپاک تو اس میں تھری کرے گا خواہ ان میں سے اکثر ناپاک ہوں یا اکثر پاک ہوں، کیونکہ اس کا قائم مقام نہیں ہوا کرتا، اور وضو کا قائم مقام تیمم ہے۔

(فصل)، تَنْزَحُ الْبِئْرُ الصَّغِيرَةُ بِوُقُوعِ يَنْجَاسَةٍ وَإِنْ قَلَّتْ مِنْ غَيْرِ الْأَرْضِ
كَطَرَّةٍ دَمٍ أَوْ خَمِيرٍ أَوْ قُوعٍ خَنْزِيرٍ أَوْ خَرَجَ حَيًّا وَلَمْ يُصَبِّ فَمِنْهُ
الْمَاءُ وَبِمَوْتِ كَلْبٍ أَوْ شَاةٍ أَوْ أَدَمِي فِيهَا وَبِانْتِفَاحِ حَيَوَانٍ أَوْ صَغِيرٍ
وَبِائْتَادٍ لَوْ لَمْ يُمْكِنْ نَزْحُهَا وَإِنْ مَاتَ فِيهَا دَجَاجَةٌ أَوْ هِرَّةٌ أَوْ
خَوْهْمًا لَزِمَ نَزْحُ أَرْبَعِينَ دَلْوًا وَإِنْ مَاتَ فِيهَا فَاةٌ أَوْ خَوْهْمًا
لَزِمَ نَزْحُ عِشْرِينَ دَلْوًا وَكَانَ ذَلِكَ كَطَهَارَةِ الْبِئْرِ وَالْأَلْوِ وَالرِّشَاءِ
وَيَكْفِي الْمُسْتَسْقَى

ترجمہ

چھوٹے کنویں کا تمام پانی نکالا جائے گا، میٹگنیوں کے علاوہ کسی ناپاکی کے گر جانے سے اگرچہ وہ ناپاکی تھوڑی ہی سی ہو۔ مثلاً خون یا شراب کا قطرہ (دلیٰ) ہذا کنویں کا تمام پانی نکالا جائے گا، خنزیر کے گر جانے سے اگرچہ وہ زندہ نکل آئے اور اس کا منہ پانی تک نہیں پہنچا ہے۔ یا کنویں میں کتے یا بکری یا آدمی کے مر جانے سے، اور جانور کے پھول جانے سے اگرچہ وہ جھوٹا ہی ہے۔ اور دوسو ڈول نکالے جائیں گے اگر اس کنویں کا نزح (تمام پانی کا نکالنا) ممکن نہ ہو۔ اور اگر اس میں مرغی یا بلی یا ان جیسا جانور مر جائے تو چالیس ڈول کا نکالنا لازم ہوگا اور اگر اس میں جو یا یا اس جیسا جانور مر جائے تو بیس ڈول کا نکالنا لازم ہوگا (اور حسب تفصیل بالا پانی کا نکالنا ہی) کنویں، ڈول، رسی اور پانی نکالنے والے کے ہاتھ کی پاکی ہو جائے گی (یعنی یہ ضروری نہیں کہ پھر ان چیزوں کو پاک کیا جائے۔

توضیح

اس فصل کا حاصل یہ ہے کہ گرنے والی چیز جاندار ہوگی یا بے جان، پس یہ ناپاک چیز اگر بے جان ہے تو اُپلے کی کرسی، سوکھی میٹگنی یا سوکھی لید کے سوا تمام ناپاکیوں کا یہی حکم ہے کہ تمام پانی نکالا جائیگا، ناپاکی تھوڑی ہو یا بہت۔ البتہ جانور کے گرنے کی چند صورتیں ہیں۔ ۱، زندہ نکل آیا ۲، مر گیا ۳، پھول گیا۔ نیز اس جانور کا بدن پاک ہے یا ناپاک، اور اگر بدن پاک ہے تو پھر اس کا لعاب پاک ہے یا ناپاک۔ اب اگر زندہ نکل آیا اور اس کا لعاب پانی میں نہیں گرا تو اگر اس کا بدن پاک تھا تو کنواں بھی پاک در نہ ناپاک۔ اور اگر لعاب گر گیا تھا تو لعاب کے بموجب پانی کو پاک یا ناپاک کہا جائے گا۔ اور اگر زندہ نہیں نکلا تو کنواں ناپاک۔ پھر اگر وہ پھول گیا یا سڑ گیا تو خواہ کوئی جانور ہو تمام پانی نکالا جائے گا در نہ کم از کم دو سو ڈول نکالے جائیں گے۔ اور اگر پھولا نہیں تو دو صورتیں ہیں یا اس میں دم مسفوح ہے یا نہیں، اگر دم مسفوح نہیں تو بہر حال پانی پاک اور اگر دم مسفوح ہے تو کنواں ناپاک ہوگا۔

البتہ پاکی کے متعلق تین حکم ہو جاتے ہیں۔ اگر جانور جو ہے کے برابر تھا تو بیس ڈول نکالنے واجب ہوں گے۔ اور اگر بلی یا مرغی کے برابر تھا تو چالیس ڈول نکالے جائیں گے۔ اور اس سے بڑے جانور میں یا آدمی کے مر جانے کی صورت میں پورا پانی نکالنا واجب ہوگا اور اگر پورا پانی نہ نکل سکے تو دو سو ڈول کم از کم، اور تین سو ڈول نکالنا مستحب ہے۔

البتہ: نائب فاعل، اور یہ اسناد مجازی ہے اور مراد اس سے کنویں کا پانی ہے اور یہ مبالغہ کے طور پر ارشاد فرمایا کہ تمام پانی کے نکالنے کی صورت میں یہ حکم مذکور ہوا۔

الصغیرہ سے مراد وہ درود سے کم ہونا ہے۔
وَأَنْ قَلَّتْ كَيُونُكَ نَجَاسَتٌ قَلِيلٌ، کم پانی کو ناپاک کر دیتی ہے خواہ اس ناپاکی کا اثر ظاہر ہو یا نہ ہو
الآثر والاث: ارواث جمع روث، یعنی لید، گدھے گھوڑے کا فضلہ۔ نخی گو بر، یعنی گائے بیل کا فضلہ
اور بعزۃ میں گنی یعنی بکری، بھیر، اونٹ کا فضلہ۔

مآثا دلو: دراصل کنویں کا تمام پانی نکالا جائے شرط یہ ہے کہ اس کا پانی ختم ہو سکتا ہے۔
یعنی اس کنویں کے پانی کا ختم ہونا ممکن ہے اور اگر وہ کنواں ایسا ہے کہ اس میں سوت سے
پانی برابر جاری رہتا ہو اور ختم ہونا ممکن نہ ہو تو قول مختار میں تسہیلاً دو سو ڈول پر حکم
ہے اور یہ واجب ہے۔ البتہ تین سو ڈول کا نکالنا مستحب ہے۔

ارتعابین: صاحب نور الایضاح نے مقدار وجوب کو بیان فرمایا ہے بطریق استحباب،
اس کی مقدار ساٹھ ڈول ہے۔ صاحب قدوری اور صاحب وقایہ اسی کو ذکر فرماتے ہیں۔
حضرات صحابہؓ اور تابعینؓ سے اس باب میں مختلف روایتیں ہیں۔ پچاس ساٹھ تک کی
روایت ہے۔

نزح: ڈول کا نکالنا نجاست کے نکال دینے کے بعد معتبر ہے جب تک نجاست نہ نکالی جائے
اس وقت تک اس کا شمار سنہیں ہوگا لیکن اگر اس کا نکالنا ناممکن ہے تو لازم نہیں ہے۔
مسئلہ: امام ابو یوسفؒ کا قول ہے کہ چار چوہوں تک وہی حکم رہے گا جو ایک کا ہے (یعنی
بیت ڈول کی مقدار پانی کا نکالنا واجب ہے۔ اور استحباباً تیس ڈول) البتہ پانچ چوہے ایک
مرعی کے حکم میں ہوں گے یعنی اگر کنویں میں مرجائیں تو چالیس ڈول نکالنے واجب ہوں گے۔
پھر نو (چوہے) تک مرعی کے حکم میں رہیں گے۔ اور دس چوہے ایک بکری یا کتے کے حکم میں ہوں
گے، یعنی تمام پانی نکالنا واجب ہوگا اور امام محمدؒ تین چوہوں کو مرعی کے حکم میں رکھتے ہیں۔
اور چھ چوہوں کو بلی کے حکم دیتے ہیں۔ واللہ اعلم۔

مسئلہ: چوہے اور بلی کے درمیانی جانور چوہے کے حکم میں مانے جائیں گے۔ بلی اور بکری کے
درمیانی جانور بلی کے حکم میں ہیں۔

مسئلہ: گری ہوئی ناپاکی کا نکالنا اگر ناممکن ہو جائے مثلاً نجس لکڑی یا کپڑے کی کتر جو
نیچے بیٹھ گئی تو اس صورت میں پانی کی واجب مقدار نکالنے سے وہ بھی پاک ہو جائے گی اور
کنواں بھی۔ واللہ اعلم۔

مسئلہ: سرطے جیسے سالن یا کھانے کا کھانا حرام ہے مگر وہ سالن ناپاک نہ ہوگا۔ مگر
گھی، تیل، دودھ اور شربتوں کا یہ حکم نہیں ان میں اگر بو آنے لگے تو اس کا کھانا پینا حرام نہیں

ہوتا۔ آدمی کا گوشت ایک ناخن کے برابر پانی میں گر جائے تو پانی ناپاک ہو جائے گا مگر ناخن کے گرنے سے ناپاک نہیں ہوتا۔ واللہ اعلم۔

وَلَا تَجْسُ الْبِرَّ بِالْبَعْرِ وَالرُّوثِ وَالْخَنِي إِلَّا أَنْ يَسْتَكْثِرَهُ النَّاطِرُ وَأَنْ لَا يَخْلُوا
لَوْ عَنْ بَعْرَةٍ وَلَا يَفْسُدُ الْمَاءُ بِخَرْءِ حَمَامٍ وَعَصْفُورٍ وَلَا يَمُوتُ مَا لَدَمْ
لَهُ فِيهِ كَسَمَكٍ وَضَفْدَعٍ وَحَيَوَانِ الْمَاءِ وَبَقٍ وَذُبَابٍ وَزَبُورٍ وَعَفْزٍ
وَلَا يَوْقُوعٍ أَدْمِيٍّ وَمَا يُوَكِّلُ لِحْمِهِ إِذَا خَرَجَ حَيًّا وَلَمْ يَكُنْ عَلَى بَدَنِهَا
نَجَاسَةٌ وَلَا يَوْقُوعٍ بَغْلٍ وَحِمَارٍ وَسَبَاعٍ طَيْرٍ وَخَيْشٍ فِي الصَّحِيحِ
وَأِنْ وَصَلَ لُعَابُ الْوَاقِعِ إِلَى الْمَاءِ أَخَذَ حُكْمَهُ وَوُجُودَ حَيَوَانٍ
مَيِّتٍ فِيهَا يُنَجِّسُهَا مِنْ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ وَمُنْفَخٍ مِنْ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ وَلِأَيِّهَا
إِنْ لَمْ يُعَلِّمْ وَتُتْ وَتُوتُ عَمَّا :

ترجمہ

اور کتوں ناپاک نہیں ہوتا مینگنی اور لیدر اور گوبر کے گر جانے سے، مگر یہ کہ دیکھنے والا انکو زیادہ سمجھے یا نہ خالی رہے کوئی ڈول مینگنی سے (یعنی یہ کثیر ہونے کی علامت ہے جب مینگنیاں اتنی ہوں تو کتوں ناپاک مانا جائے گا۔ اور پانی خراب (ناپاک) نہیں ہوتا، کبوتر اور چڑیا کی بیٹ سے اور نہ ایسے جاندار کے مر جانے سے کہ اس میں دم مسفوح نہ ہو جیسے مچھلی، منڈک، پانی کے جانور، پسو، مکھی، بھڑدتی، اور بچو (اور علی ہذا) آدمی اور ان جانوروں کے گر جانے سے بھی ناپاک نہیں ہوتا جس کا گوشت کھایا جاتا ہو بشرطیکہ زندہ نکل آئیں اور ان کے بدن پر ناپاکی نہ لگی ہو، اور صحیح قول کے بموجب خچر، گدھے، شکاری پرندوں اور وحشی جانوروں کے (دھرت) گر جانے سے پانی ناپاک نہیں ہوتا اور اگر گرنے والے جانور کا لوسا پانی تک پہنچ گیا تو وہ پانی اس لعاب کا حکم اختیار کریگا، اور مردہ جانور کا کنویں میں پایا جانا اس کو ایک دن ایک رات (پیشتر) سے ناپاک قرار دیتا ہے اور پھولے ہوئے جانور کا پایا جانا اس کو تین دن تین رات سے ناپاک قرار دیتا ہے

اگر اس کے گرنے کا وقت معلوم نہ ہو۔

توضیح

وَلَا تَجَسَّسْ: مصنفؒ اس عبارت سے یہ بیان فرما رہے ہیں کہ بیٹ اور لید وغیرہ کے گرجانے سے کنواں حکماً تجسس نہ ہوگا چونکہ کنواں کا تھوڑی سی مقدار سے (مذکورہ چیزوں سے) محفوظ رکھنا غیر ممکن ہے کیونکہ حیوانات ہر گاہ میں چرتے ہیں اور لید وغیرہ ڈالتے ہیں اور ہوا کے چلنے میں انکا واقع ہونا امر یقینی ہے۔ اس وجہ سے قلیل مقدار معاف ہے اور تمام مقامات کے کنویں برابر ہیں۔ الا اگر نجاست کی مقدار گرنے میں معمولی ہو تو کنواں ناپاک نہ ہوگا البتہ اگر کثیر مقدار میں ہے تو کنواں ناپاک ہو جائیگا۔

نجاست کے قلیل و کثیر مقدار میں ائمہ کے چند اقوال ہیں۔ امام ابو حنیفہؒ سے منقول ہے کہ دیکھنے والا ان کو دیکھ کر اگر کثیر ہونا قرار دے گا تو کثیر ورنہ قلیل، وعلیہ الاعتماد۔ دوسرا قول یہ ہے کہ اوپر کا حصہ ان سے چھپ جائے۔ تیسرا کوئی ڈول ان سے خالی نہ ہونا۔ چوتھا تین بجرا کا ہونا۔

ووجود حیوان الخ یعنی اگر گرنے کا وقت نہ معلوم ہو تو احتیاطاً ایک دن ایک رات پیشتر سے کنویں کو ناپاک مانا جائے گا چنانچہ اس مدت کی نمازیں لوٹانا ضروری ہوگا بشرطیکہ حالت حدث میں اس سے وضو کر کے نماز پڑھی ہو یا جنابت کا غسل کیا ہو، اور اگر با وضو تھے اور پھر اس پانی سے وضو کر لیا تھا یا پاک کپڑا دھو لیا تھا اور اس وضو یا کپڑے سے نماز پڑھی تھی تو اس نماز کا لوٹانا ضروری نہیں، اور اگر ناپاک کپڑے تو دھوئے تھے اس سے وضو نہ کیا تھا اور ان کپڑوں سے نماز پڑھی تو اس صورت میں بھی نماز لوٹانا ضروری نہیں۔ جیسے اگر کسی نے اپنے کپڑے پر ناپاکی دیکھی اور نہ معلوم کر سکا کہ یہ ناپاکی کب لگی تھی، تو اس پر نماز کا لوٹانا واجب نہیں لیکن آئندہ کے لئے یہ کپڑے ضرور پاک کرے۔

فصل فی الاستنجاء

يُنَزِّمُ الرَّجُلُ الْاِسْتِبْرَاءَ حَتَّى يَزُولَ اَشْرُ الْبَوْلِ وَيَطْمَئِنَّ قَلْبُهُ عَلَى حَسَبِ عَادَتِهِ اِمَّا بِالْمَشْيِ اَوِ التَّنَحُّنِ اَوِ الضَّطِّجَاعِ اَوْ غَيْرِهَا وَلَا يَجُوزُ لَهُ الشُّرُوعُ فِي الْوُضُوءِ حَتَّى يَطْمَئِنَّ بِزَوَالِ رَشْمِ الْبَوْلِ. وَالِاسْتِبْرَاءُ

سَتَتْ مِنْ غَيْبٍ يَخْرُجُ مِنَ السَّبِيلَيْنِ مَا لَمْ يَتَجَاوَزَا الْمَخْرَجَ وَإِنْ تَجَاوَزَا
وَكَانَ قَدْ سَاءَ الدَّرْهُمُ وَجَبَ إِذَا لَشَاءَ بِالمَاءِ وَإِنْ زَادَ عَلَى الدَّرْهِمِ
إِفْتَرَضَ غَسْلُهُ وَیَفْتَرِضُ غَسْلُ مَا فِي الْمَخْرَجِ عِنْدَ الْإِعْتِسَالِ مِنَ الْجَنَابَةِ
وَالْحَيْضِ وَالتَّقَاسُ وَإِنْ كَانَ فِي الْمَخْرَجِ قَلِيلًا

ترجمہ

(فصل استنجاء میں)

آدمی پر لازم ہے صفائی (پاکیزگی) یہاں تک کہ پیشاب کا اثر زائل ہو جائے، اور اس کا دل
مطمئن ہو جائے، اس کی عادت کے بموجب، یا چل کر یا کھٹکھا کر، یا کر دھو سے لیٹ کر یا اس کے علاوہ
(غرض جس صورت سے بھی اطمینان حاصل ہو) اور اس کے لئے وضو کا شروع کرنا جائز نہیں،
یہاں تک کہ وہ مطمئن ہو جائے پیشاب کے قطرے کے جاتے رہنے سے (یعنی یہ اطمینان ہو جائے
کہ اب قطرہ نہیں آ رہا ہے) اور استنجاء سنت ہے اس ناپاکی سے جو نیکے سبیلین (دونوں راستوں)
سے جب تک مخرج (نیکلنے کی جگہ) سے آگے نہ بڑھے، اور اگر آگے بڑھ جائے اور نجاست
ایک درہم کی مقدار ہو تو اس کا زائل کرنا پانی کے ذریعہ واجب ہوتا ہے، اور اگر ناپاکی
ایک درہم سے زائد ہو جائے تو اس کا دھونا فرض ہو جاتا ہے۔ اور جنابت اور حیض اور
نفاس سے غسل کرنے کے وقت اس ناپاکی کا دھونا بھی فرض ہے جو مخرج میں ہو اگرچہ اس کی
مقدار قلیل ہی ہو۔

الاستنجاء، شکم سے خارج ہونے والی پلیدی کو بخو کہتے ہیں، لفظ استنجاء
اسی سے ماخوذ ہے، جس کے معنی لغت میں یہ ہیں کہ محل بخو کو پونچھنا یا دھونا
یقال بخو واجبی اذا حلاط۔ ازہری کا قول یہ ہے کہ بخو قطع سے ماخوذ
ہے تو استنجاء کے معنی ہیں قطع کرنا اور علیحدہ کرنا غلاط کا۔ بہر حال عرفی معنی یہ ہیں پانی وغیرہ
سے نجاست کو صاف کر دینا۔

توضیح

استنجاء کرنا ہر حدث یعنی دونوں راستوں میں سے کسی راستہ سے نیکلنے والے حدث کی
بناء پر اور سونے اور رتج کے علاوہ سے۔ اگر کوئی کہے کہ تن میں مخرج من السبیلین کی قید
سے نوم خود مستثنیٰ ہو گیا اگرچہ اس کی قید نہ لگائی جائے، پس سونے اور رتج کے علاوہ

ہر حدت میں استبراء مسنون ہے۔ پس فصد وغیرہ میں بھی مسنون ہوگا، حالانکہ ایسا نہیں؟ اس کا جواب یہ ہے کہ حدت کو بخرج من السبیلین کے ساتھ مقید کرنا، اور سونے کا استبراء بے فائدہ نہیں کیوں کہ یہ بھی اسی قبیل سے ہے، اس لئے کہ نیند خود ناقض ہے اور اس میں حدت کے دونوں راستوں سے نکلنے کا گمان ہے۔

الاستبراء: تین لفظ بولے جاتے ہیں۔ اور مسنون میں یہ فرق ہے۔ استبراء: پتھر یا پانی کا استعمال کرنا۔ استبراء: پھلنا، کھنکھارنا وغیرہ تاکہ پیشاب کا اثر زائل ہو جائے اور اس کو اطمینان ہو جائے۔ استبراء: پاکیزگی اور صفائی کا حاصل کرنا بایں طور کہ ڈھیلا لینے کی وقت ڈھیلے سے یا پانی سے دھوئے کی وقت انگلیوں سے اتناٹے کہ بدبو جاتی رہے۔

الرجل کی قید اس لئے لگائی گئی ہے کہ جس استبراء کا تذکرہ کیا گیا ہے وہ مرد کے لئے ہے، عورت کو اس استبراء کی حاجت نہیں ہے۔

البول: یہ قید اتفاقی ہے کیونکہ عموماً اس کا اثر باقی رہتا ہے۔ سنتہ: اس کا حاصل یہ ہے کہ استبراء کے تین حکم ہیں۔ سنت، واجب، فرض۔ اگر ناپاک صرغ بخرج تک محدود ہے اس سے آگے نہیں بڑھی تو استبراء سنت ہے۔ اور اگر بخرج سے تجاوز کر گئی تو دیکھا جائے گا کہ نجاست ایک درہم سے زیادہ ہے یا بقدر درہم ہے اول صورت میں دھونا فرض ہے اور دوسری صورت میں واجب۔ ان دونوں صورتوں میں ڈھیلا کافی نہ ہوگا۔ یہاں پر الاستبراء سنتہ اس وجہ سے کہا کہ حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس پر مداومت فرمائی ہے اور یہ سنت مؤکدہ ہے لیکن کبھی کبھی اس کو ترک بھی فرمایا ہے۔ (کمانی حاشیہ الہدایہ)۔ اور یہ مسنون مرد و عورت ہر ایک کے لئے ہے۔ نیز قبل و دُبُر ہر دو مقام کے لئے۔ بعض فرماتے ہیں کہ قبل میں مستحب ہے۔

وَأَنْ يَسْتَنْجِيَ بِحَجَرٍ مُنْتَقٍ وَخَوْءٍ وَالْغُسْلُ بِالْمَاءِ أَحَبُّ وَالْأَفْضَلُ الْجَمْعُ بَيْنَ الْمَاءِ وَالحَجَرِ فَيَمْسَحُ ثُمَّ يَغْسِلُ وَيَجُوزُ أَنْ يَفْقِصَ عَلَى الْمَاءِ أَوْ الْحَجَرِ وَالسَّنَاءُ انْقَاءُ الْمُحَلِّ وَالْعَدُّ فِي الْأَحْجَابِ مِنْدُوبٌ لَا سُنَّةٌ مُؤَكَّدَةٌ فَيَسْتَنْجِي بِثَلَاثَةِ أَحْجَابٍ نَدْبًا إِنْ حَصَلَ السَّطِيفُ بِمَا دُونَهَا وَكَيْفِيَّةُ الْإِسْتِجَاءِ أَنْ يَمْسَحَ بِالحَجَرِ الْأَوَّلِ مِنْ



جہۃ المَقْدَمِ اِلٰی خَلْفٍ وَبِالثَّانِي مِنْ خَلْفٍ اِلٰی قُدَّ اِمٍ وَبِالثَّالِثِ مِنْ قُدَّ اِمٍ اِلٰی خَلْفٍ اِذَا كَانَتْ الْخُصِيَّةُ مُدَّ لَا ؕ وَ اِنْ كَانَتْ غَيْرَ مُدَّ لَا ؕ يَبْتَدِي مِنْ خَلْفٍ اِلٰی قُدَّ اِمٍ وَ الْمَرْأَةُ تَبْتَدِي مِنْ قُدَّ اِمٍ اِلٰی خَلْفٍ خَشِيَّةً تَلُوْثٍ فَرْجَهَا ثُمَّ يَغْسِلُ يَدَ اَوْ لَا بِالْمَاءِ ثُمَّ يَدُ لَكَ الْمَحَلَّ بِالْمَاءِ بِبَاطِنٍ اِصْبَعٍ اَوْ اِصْبَعَيْنِ اَوْ ثَلَاثٍ اِنْ اِخْتِاجٌ وَيُصْعِدُ الرَّجُلُ اِصْبَعَهُ الْوُسْطَى عَلٰى غَيْرِهَا فِ اِبْتِدَاءِ اِلَا سِتْنَجَاءَ ثُمَّ يُصْعِدُ بِنَصْرَةٍ وَلَا يَفْتَصِرُ عَلٰى اِصْبَعٍ وَ اِحْدَاةِ وَ الْمَرْأَةُ تُصْعِدُ بِنَصْرَتِهَا وَ اَوْسَطَ اَصَابِعِهَا مَعًا اِبْتِدَاءَ خَشِيَّةً حُصُولِ اللَّذَّةِ وَيَبَالِغُ فِي السَّنْطِيفِ حَتَّى يَقْطَعَ الرَّائِحَةَ الْكَرِيْهَةَ وَ فِي اِرْخَاءِ الْمَفْعَدَةِ اِنْ لَمْ يَكُنْ صَابِئًا فَاِذَا فَرَغَ غَسَلَ يَدَ اَوْ ثَانِيًا وَ نَشَفَ مَفْعَدَةً قَبْلَ الْقِيَامِ اِنْ كَانَ صَابِئًا

ترجمہ

اور ایسے پتھر سے جو صاف کر دینے والا ہے (مثلاً چکنا نہ ہو) اور پتھر جیسی چیز سے استنجاء کرنا سنت ہے اور پانی سے دھونا مستحب ہے اور افضل ہے پانی اور پتھر دونوں کو جمع کرنا یعنی دونوں کا استعمال کرنا۔ پس (اولاً پتھر ڈھیلے وغیرہ) پونچھ لے پھر پانی سے دھولے اور (یہ بھی) جائز ہے کہ (دھرت، پانی یا دھرت) پتھر پر اکتفا کرے اور سنت (توصرت) یہ ہے کہ مقام نجاست کو صاف کر لے۔ تعداد پتھروں، یا ڈھیلوں میں مستحب ہے، سنت مؤکدہ نہیں۔ پس تین ڈھیلوں سے استنجاء یا استنجاء کر لے، اگرچہ اس سے کم سے صفائی حاصل ہو گئی۔ اور استنجاء کی کیفیت (طریقہ) یہ ہے کہ پہلے پتھر سے پونچھتا ہوا آگے کی جانب سے پیچھے کو لیجائے اور دوسرے سے پیچھے کی جانب سے آگے کو اور تیسرے سے آگے کی جانب سے پیچھے کی طرف (یہ اس صورت میں) کہ خفیہ ڈھیلے ہوں



اور اگر ڈھیلے نہ ہوں تو پچھلی جانب سے شروع کرے آگے کی طرف کو۔ اور عورت تلویٹ فرج کے خوف سے اگلی جانب سے شروع کر کے پچھلی طرف لیجائے۔ پھر پہلے اپنے ہاتھ کو پانی سے دھو دے پھر مقام نجاست کو ملے پانی کے ساتھ ایک یا دو انگلیوں سے یا تین انگلیوں سے اگر ضرورت ہو۔ اور مرد اپنی بیچ کی انگلی کو باقی دوسری انگلیوں سے اوپر کو کرے استنجاء کے شروع میں پھر اس کے پاس کی انگلی کو (اوپر کو کرے) اور صرف ایک انگلی پر اکتفا کرے۔

اور عورت حصول لذت کے خطرہ سے بچنے کے لئے اوپر کو کرے اپنی خضر انگلی کے پاس والی انگلی اور بیچ کی انگلی کو ساتھ ساتھ، اور صفائی میں مبالغہ سے کام لے یہاں تک کہ بدبو منقطع ہو جائے۔ اسی طرح (مبالغہ کرے) مقعد یعنی پاخانہ کے مقام کے ڈھیلے کرنے میں اس شرط کے ساتھ کہ روزہ دار نہ ہو۔ اور جب فارغ ہو جائے تو دو بارہ اپنے ہاتھ کو دھو لے اور کھڑے ہونے سے پہلے اپنے مقعد کو خشک کرے اگر روزہ دار نہ ہو۔

پتھر یعنی ہر پاک اور بے ضرر چیز جو نجاست کے دور کرنے میں پتھر کا کام دے اور استنجاء کے پتھر جیسی بے حقیقت اور غیر محترم ہو جیسے ڈھیلے، کپڑے کی دھجی وغیرہ۔

توضیح

امام شافعیؒ کے نزدیک تین ڈھیلوں کا استعمال کرنا واجب ہے چاہے نجاست اس سے کم ہی دور ہو جائے۔ ان کی تائید اس حدیث سے ہوتی ہے۔ قَالَ قِيلَ لِسَلْمَانَ قَدْ عَلِمَكُمْ نَبِيَكُمْ كُلُّ شَيْءٍ حَتَّى الْخِرَاءَةِ قَالَ سَلْمَانُ أَجَلُ نَهَانَا أَنْ نَسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةَ بِغَائِطٍ أَوْ بَوْلٍ أَوْ أَنْ تَسْتَنْجِيَ بِالْيَمِينِ أَوْ يَسْتَنْجِيَ أَحَدُنَا بِأَقْلٍ مِنْ ثَلَاثَةِ أَحْجَارٍ۔ اور انکی تائید اس حدیث سے بھی ہوتی ہے جو ابوداؤد نے روایت کی ہے۔ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا ذُهِبَ أَحَدُكُمْ بِحَاجَتِهِ فَلْيَسْتَنْجِ بِثَلَاثَةِ أَحْجَارٍ فَإِنَّهَا تَجْزِي عَنْهُ۔ لیکن امام اعظمؒ اور مالکؒ، داؤدؒ اس کے وجوب کے قائل نہیں ہیں بلکہ یہ فرماتے ہیں اور یہی حضرت عمرؓ سے منقول ہے کہ تثلیث واجب نہیں۔

بلکہ مقصود طہارت ہے۔ جتنی مقدار سے حاصل ہو لہذا اوپر کی حدیثیں عادت یا استحباب پر محمول ہیں انکی دلیل بخاریؒ کی روایت ہے۔ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَغَائِطٌ فَأَمَرَنِي أَنْ أَتَيْتُ بِثَلَاثَةِ أَحْجَارٍ فَوَجَدْتُ حَجْرَيْنِ وَلِمَا جَدِ الثَّلَاثُ فَأَتَيْتُ بِرَوْثَةٍ فَأَخَذَ الْحَجْرَيْنِ وَالْعِيقَ الرَّوْثَةَ وَقَالَ هَذَا كَسْ۔ امام طحاویؒ فرماتے ہیں کہ اس سے معلوم ہوا کہ تثلیث ضروری نہیں

ورنہ آپ تیسرا ضرور طلب فرماتے۔

حافظ ابن حجرؒ نے اس کا جواب دیا ہے کہ مسند احمد میں اس حدیث پر یہ الفاظ زائد ہیں
ہذا رکس وائتینی بحجر، لیکن طحاوی اور ترمذی و دیگر علماء کہتے ہیں یہ زیادتی صحت کو نہیں
پہنچتی اس لئے اس سے استدلال صحیح نہیں اور بالفرض اگر صحیح مان لی جائے تب بھی شوافع
کا مدعی ثابت نہیں ہوتا کیونکہ ایک عدد استنجاء من البول کے لئے چاہئے لہذا باقی دو عدد سو
آپ نے استنجاء کیا ہوگا تو تثلیث پھر بھی ثابت نہیں ہوتی ہماری دوسری دلیل ابو داؤد کی
حدیث ہے مِّنْ اسْتَجْمَرَ فَاَلْيُوْتِرُ مِنْ فَعَلٍ فَقَدْ اَحْسَنَ وَ مَدَّ لَا فَلَاحِرَجِ الْا۔ حافظ ابن حجرؒ
نے اس کی سند کو حسن قرار دیا ہے اس سے صاف معلوم ہوا کہ تثلیث کا حکم استنجاء کے لئے ہے
اصل مقصود انقار ہے مگر چونکہ عادتاً اور اکثر و بیشتر اس کا حصول تین مرتبہ میں ہو جاتا ہے اس لئے
تثلیث کا ذکر فرما دیا ہے اس میں وہ ترتیب بھی پائی جاتی ہے جو شارع کو ہر کام میں محبوب ہے
چنانچہ حدیث میں تثلیث کی علت کی طرف اشارہ بھی فرما دیا ہے۔ فانھا یجزي عنه، معلوم ہوا
کہ تثلیث مقصود نہیں، اجزاء اور انقار مقصود ہے چنانچہ شافعیہ بھی فرماتے ہیں کہ اگر تثلیث سے
طہارت حاصل نہ ہو تو مزید اجزاء کا استعمال واجب ہے، خود شوافع بہت سے مواقع میں تثلیث
کی ہی توضیح فرماتے ہیں، چنانچہ حدیث مستقیظ من المنام جو تین مرتبہ ہاتھ دھونے کا حکم دیتی
ہے وہ استنجاء پر ہی محمول ہے، نیز حدیث اما الطيب فاغسله له عنك ثلث مرات کی توضیح
میں امام نوویؒ فرماتے ہیں تثلیث کا حکم احتیاط اور پوری طرح ازالہ کرنے کے لئے ہے لہذا ایک
مرتبہ میں ازالہ ہو جائے تو بھی کافی ہے۔

ظاہر حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ حجر ضروری ہے لیکن شوافع کہتے ہیں کہ مدر اور خرقة وغیرہ
بھی کافی ہے، حجر کا ذکر عادت کے طور پر کر دیا ہے۔

اسی طرح ہم کہتے ہیں کہ تثلیث کا ذکر عادتاً فرمایا گیا ہے۔ احب الی چنانچہ اس عمل کی قرآن کریم
میں تعریف نازل فرمائی۔ یہ آیت اس قوم کے بارے میں نازل ہوئی جو کہ اولاً استنجاء بالا حجار کرتی
اور اس کے بعد پانی کا استعمال کرتی تھی۔ قوله تعالى قِيدِرْجَالٍ يَّحْبُوْنَ اَنْ يَّسْطَهْرُوْا۔
فانما عدا : اس میں دو قول ہیں کہ بعد میں پانی کا استعمال کیسا ہے؟ قول اول تو اس کے
مستحب ہونے کا ہے کیونکہ حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کبھی پانی کا استعمال فرماتے اور کبھی ترک
فرماتے، اور قول ثانی سنت کا ہے۔

و کیفیۃ الاستنجاء الی یعنی مرد کے لئے بہتر سے استنجاء کرنے کا طریقہ یہ ہے کہ قبل کی جانب
سے صاف کرتے ہوئے دُبُر کی جانب کو لے جائے، اول اور دوسرا بہتر دبر کی جانب سے اگلی جانب

صاف کرنے ہوئے لیجائے شرط یہ ہے کہ اس کا خضہ لٹکا ہوا ہو (ڈھیلا ہو) لیکن اگر سخت ہے تو اس کا برعکس ہوگا۔

مد لاۃ المینی گرمی کے موسم میں خضہ حرارت کے سبب نیچے کی طرف مائل ہوتے ہیں اور مخرج کے قریب پہنچ جاتے ہیں، اس صورت میں پہلے پتھر سے پیچھے سے آگے کی جانب لیجانے میں تلویث کا کافی احتمال ہے اور دوسرے پتھر میں تلویث کا احتمال نجاست کم رہ جانے کی بناء پر بہت کم ہے۔ یہ حکم مرد کے ساتھ مخصوص ہے، عورت اس سے مستثنیٰ ہے اس کے لئے ایک ہی حکم ہر موسم میں یکساں رہے گا۔

والمرأة الم عورت میں خضہ وغیرہ کے تلویث نہ ہونے کی وجہ سے اور فرج کی تلویث کا اعتبار کرتے ہوئے ہر حال میں اگلی جانب سے پچھلی جانب کی طرف صاف کر لے۔

ثمة یغسل یدک الم یعنی پتھر وغیرہ سے مسح کرنے کے بعد اپنے بائیں ہاتھ سے دھوئے تاکہ نجس پانی بدن پر نہ لگے اور ہاتھ دھونے کے بعد دلک یعنی خوب مبالغہ کے ساتھ بدن کو مل کر دھوئے۔ مصنف نے اسی وجہ سے لفظ دلک ارشاد فرمایا تاکہ مبالغہ پر دلالت کرے۔

ان احتاج اگر تیسری انگلی کی ضرورت ہو تو اسے استعمال کرے اور اگر ضرورت نہ ہو تو استعمال نہ کرے کیونکہ ایک جسم ظاہر کو بلا ضرورت ناپاک کرنا صحیح نہیں اور تین کے بعد چوتھی انگلی کو نہ استعمال کرے کیونکہ اسی میں ضرورت پوری ہو جاتی ہے۔

فأبدا۔ جب پانی سے استنجاء کر لیا تو دو صورت ہوگی۔ ایک تو یہ کہ روزہ دار ہوگا اگر روزہ دار ہے تو بدن کو ڈھیلا نہ کرے، دوسری صورت یہ ہے کہ روزہ دار نہ ہوگا تو اس صورت میں بدن کو خوب ڈھیلا کرے تاکہ صفائی میں خوب مبالغہ ہو جائے اور اس میں تعداد کی تعیین نہیں البتہ اگر ایسا شخص ہے کہ اسے دوسرے خوب آتے ہوں تو کم از کم پانی کا تین مرتبہ استعمال کرے اور انگلیوں کے سر کی طرف سے استنجاء نہ کرے بلکہ انگلیوں کے باطن کی طرف سے استنجاء کرے اور پانی کو آہستہ آہستہ نرمی کے ساتھ ہی مقام کو ملے۔

فصل، لَا يَجُوزُ كَشْفُ الْعَوْرَةِ إِلَّا سِتْرًا وَإِنْ تَجَاوَزَتْ الْبِجَاسَةُ مَخْرَجَهَا وَزَادَ السُّتْرُ عَلَى قَدْرِ الدَّرْهِمِ لَا تَصِحُّ مَعَهُ الصَّلَاةُ إِذَا وَجَدَ مَا يُزِيلُهُ وَلَا يَحْتَالُ إِلَّا زَالَتِهُ مِنْ غَيْرِ كَشْفِ الْعَوْرَةِ عِنْدَ مَنْ يَسْرَاهُ

وَيَكْرَهُ إِلَّا سِتْنَجَاءَ يَعْظِمُ وَطَعَامٍ لَا دَحِيتٍ أَوْ بِهَيْمَةٍ وَاجِرٍ وَخَرْفٍ وَنَحْمٍ
وَزُجَاجٍ وَجَبَّسٍ وَشَيْءٍ مُحْتَرَمٍ كَحَرْقَةِ دِيْبَاجٍ وَقُطْنٍ وَبَالِيدِ الْيَمْنِيِّ إِلَّا
مِنْ عَذْرٍ وَيَدْخُلُ الْخَلَاءَ بِرَجُلِهِ الْيُسْرَى وَيُسْتَعِينُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ
الرَّجِيمِ قَبْلَ دُخُولِهِ وَيَجْلِسُ مُعْتَمِدًا عَلَى يَسَارِهِ وَلَا يَتَكَلَّمُ إِلَّا لِحَوْرَةٍ
وَيَكْرَهُ تَحْرِيمًا اسْتِقْبَالَ الْقِبْلَةِ وَاسْتِدْبَارَهَا وَلَوْ فِي الْبُنْيَانِ وَاسْتِقْبَالَ
عَيْنِ الشَّمْسِ وَالْقَمَرِ وَمَهَبِ الرِّيحِ وَيَكْرَهُ أَنْ يَبُولَ أَوْ يَتَغَوَّطَ فِي الْمَاءِ
وَالظِّلِّ وَالْحَجَرِ وَالطَّرِيقِ وَتَحْتَ شَجَرَةٍ مُثْمِرَةٍ وَالْبَوْلُ قَائِمًا إِلَّا مِنْ عَذْرٍ
وَيَخْرُجُ مِنَ الْخَلَاءِ بِرَجُلِهِ الْيَمْنِيِّ ثُمَّ يَقُولُ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَذْهَبَ
عَنِّي الْأَذَى وَعَافَانِي

ترجمہ

استنجاء کے لئے (لوگوں کے سامنے، ستر کھولنا جائز نہیں اور اگر نجاست
مخرج سے تجاوز کر گئی ہو اور یہ متجاوز (مخرج سے بڑھ جانے والی ناپاکی،
ایک درہم کی مقدار سے زائد ہو تو اس کے ہوتے ہوئے نماز درست نہیں جبکہ ایسی چیز
پالے جو اس کو دور کر سکے اور ایسے شخص کے سامنے جو اس کو دیکھ رہا ہے ستر کے کھولے
بدون اس نجاست کے زائل کرنے کی تدبیر کرے اور مکروہ ہے استنجاء کرنا ہڈی سے -
آدمی یا چوپائے کی خوراک سے، پکی اینٹ سے، ٹھیکرے سے، کوئلے سے، کاپڑ سے، گٹی سے
اور قابل قدر چیز سے جیسے ریشم اور روئی کے (یعنی سوتی، کپڑے کے ٹکڑے اور داہنے
ہاتھ سے مگر (بائیں ہاتھ میں) عذر کی وجہ سے اور پاخانہ میں بائیں پیر سے داخل ہوا در داخل
ہونے سے پہلے شیطان رجیم سے پناہ مانگے اور بائیں پیر پر سہارا دیکر بیٹھے اور کلام نہ
کرے مگر ضرورت کے باعث اور مکروہ تحریمی ہے قبلہ کی طرف منہ کرنا اور اس کی طرف
بیٹھ کرنا اگر آبادی میں ہو۔

اور مکروہ ہے آفتاب اور چاند کی طرف منہ کرنا اور ہوا کے رخ منہ کرنا اور مکروہ ہے

پیشاب یا پاخانہ پھرنا پانی میں اور سایہ میں اور بل میں اور راستہ میں اور پھل دار درخت کے نیچے اور پیشاب کرنا کھڑے ہو کر مگر کسی عذر سے اور پاخانہ سے داہنے پاؤں سے نیکے پھر کے
 الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي اَذْهَبَ عَنِّي الْاَذَى وَعَاقَبَنِي (اس خدا کی حمد جس نے مجھ سے
 پلیدی کو دور کر دیا اور مجھے عافیت بخشی)

مصنفؒ اس فصل میں ان امور کو بیان کر رہے ہیں کہ کون سا فعل (یعنی استنجاء میں) درست نہیں ہے اور کون سا فعل مکروہ ہے اور کن کن چیزوں سے استنجاء کرنا صحیح ہے اور کن کن سے صحیح نہیں اور کن کن مقامات پر استنجاء

توضیہ

کرنا درست نہیں۔
 لَا يَجُوزُ : اگر کوئی ایسی جگہ ہو کہ جہاں پہ پانی موجود ہے اور ساتھ ساتھ پردہ بھی ہے تو پانی سے استنجاء کرنا چاہئے لیکن اگر پانی ایسی جگہ ہے کہ وہاں پر کشف عورت ہوتا ہے تو پانی کو استعمال نہ کرے بلکہ ستر عورت کا خیال کرتے ہوئے ڈھیلے وغیرہ سے استنجاء کر لے لیکن اگر ایسا کرتا ہے کہ جس سے بے پردگی ہو رہی ہے تو ناجائز ہے اور حضرات علماء ایسے شخص کو فاسق قرار دیتے ہیں۔ عوام الناس اور نمازی لوگ اس میں نہایت غافل ہیں اس میں احتیاط کی ضرورت ہے۔

كشفت العورة : پانی سے استنجاء کرنا مسنون ہے اور کشف عورت حرام ہے اور یہ قاعدہ بھی مسلم ہے کہ سنت کی ادائیگی کے لئے فعل حرام کا مرتکب ہونا جائز نہیں اور فقہاء نے یہ ارشاد فرمایا ہے کہ خواہ پانی سے استنجاء کرے یا ڈھیلے وغیرہ سے، کسی میں بھی کشف عورت نہ کیا جائے۔
 وَاِنْ تَجَاوَزْتَ الْخِطَّ یعنی اگر نجاست تجاوز کر کے مخرج سے بدن پر پہنچ جائے خواہ اس کی مقدار کم ہو یا زیادہ اور ایسا موقع ہو کہ کشف عورت ہوتا ہو تو لوگوں سے مطالبہ کرے کہ وہ اپنی آنکھیں بند کر لیں، اگر وہ اس سے انکار کر دیں تو اب کوئی حیلہ تلاش کرے یعنی کپڑوں کے اندر ہی استنجاء کر لے ڈھیلے وغیرہ سے، اور اگر یہ بھی نہ کر سکے تو اس وقت بھی لوگوں کے سامنے ستر کا کھولنا حرام ہے اور اب نماز اسی حالت میں ادا کرے۔ لیکن اس سلسلہ میں دو قول وارد ہیں کہ آیا اعادہ کرنا یا نہیں۔ ایک قول تو وجوب کا ہے، اور دوسرا عدم وجوب کا مگر اول قول زیادہ مناسب ہو، یعنی اعادہ کرنا۔

اگر نجاست ایک درہم کی مقدار سے زائد بدن پر آ جائے تو اس کا دھونا فرض ہے، اس کے ساتھ نماز کا ادا کرنا درست نہیں جبکہ اس کو زائل کرنے والی کوئی چیز ملتی ہو۔
 قدر الدہم :- امام اعظمؒ اور امام ابو یوسفؒ کا مسلک یہ ہے کہ درہم کی مقدار مخرج کی

نجاست کے علاوہ ہے اور امام محمدؒ کے نزدیک مخرج اور مخرج کے علاوہ کی مقدار ایک درہم ہو اگر اس سے زائد ہوگی تو یہ حکم مرتب ہوگا۔

لا تصبہ ، جب نجاست مخرج سے تجاوز کر جاتی ہے تو استنجاء بالمار لازم ہوتا ہے لیکن اگر مخرج میں ہے تو استنجاء بالمار اس میں ضرورت و وجوب قرار نہیں دیا گیا لیکن اگر جنبی تھا تو خواہ نجاست متجاوز ہو یا نہ ہو اس کو پانی سے ازالہ کرنا واجب ہو گا یہی حکم حالتہ اور نفاس کا بھی ہے عند من یراہ : اس سے مراد وہ ہیں کہ جن سے جماع کرنا حرام ہے لیکن اگر اپنی بیوی ہے خواہ وہ حالت حیض میں ہو جب بھی کوئی مضائقہ نہیں۔

لیکر الاستنجاء بعظمہ ، مصنفؒ یہاں سے ان اشیاء کا ذکر فرما رہے ہیں کہ جن سے استنجاء کرنا مکروہ ہے ان ہی میں سے بڑی ہے کہ اس سے بھی استنجاء کرنا مکروہ ہے۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے اس ارشاد کے تحت لا تستنجوا بالروث ولا بالعظام فانہما زاد اخوانکم من الجن۔ اور اس کے مکروہ ہونے کی وجہ یہ ہے کہ چونکہ یہ جنوں کے کھانے کی چیز ہے اور اسی طرح لید وغیرہ سے بھی استنجاء کرنا مکروہ ہے اور یہ کراہت، کراہت تحریمی ہے۔

وطعام اسی طرح کھانے کی بھی چیز سے استنجاء کرنا مکروہ ہے خواہ وہ انسان کی خوراک ہو یا چوپایوں کی اس کے مکروہ ہونے کی چند وجہیں ہیں۔ ایک تو یہ کہ یہ اسراف ہے دوسرے اللہ کی نعمت کی ناقدری اور اہانت ہے اور اسی طرح بچی اینٹ سے، ٹھیکرے سے، کوئلے سے، کا پچ سے، گئی سے بھی استنجاء کرنا مکروہ ہے چونکہ اصل مقصود بھی حاصل نہیں ہوتا ہے یعنی نفاث دوسرے یہ ایذا پہنچانے والی چیزیں ہیں اس سے زخم و جرح کا خطرہ رہتا ہے۔

بالید الیمنی : بلا عذر دائیں ہاتھ سے استنجاء کرنا مکروہ ہے لیکن اگر عذر لاحق ہے تو دائیں ہاتھ سے استنجاء کر سکتا ہے۔ وجہ کراہت حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد گرامی اذا بال احدکم فلا یتمسح ذکرہ بيمينہ واذا ائے الخلاء فلا یتمسح بيمينہ واذا شرب فساو لہ یشرب واحد ۱۔

ویل خل الخلاء الا مصنفؒ یہاں سے بیت الخلاء جانے کے وقت کے اصول کو ذکر کر رہے ہیں کہ جب انسان بیت الخلاء جائے تو سب سے پہلے بایاں پیر داخل کرے کیونکہ وہ ایک ناپاک جگہ ہے اور داخل ہونے سے قبل یہ دعا پڑھے اور افضل طریقہ یہ ہے کہ قبل از دعا بسم اللہ پڑھے کیونکہ حدیث شریف میں ارشاد ہے کہ بسم اللہ جنوں اور انسان کی شرمگاہوں کے مابین پردہ ہے یعنی ایک معنوی پردہ قائم ہو جاتا ہے کہ جس سے وہ اب شرمگاہوں کو دیکھ نہیں سکتے۔

علین الشمس : اگر ایسی جگہ ہو کہ وہ جگہ برابر ہو اور سورج اور چاند کے مقابلہ میں نہ ہو تو اس صورت

میں کراہت نہیں۔

مہتاب الریم: کیونکہ پیشاب کی چھینٹ کے لوٹ آنے کا خطرہ رہتا ہے اور حدیث میں اس پر وعید موجود ہے فی السماء: مارا کرا اور مار جاری دونوں برابر ہیں۔

النظر: کراہت کا حکم اس جگہ ہے کہ جہاں پر اس کے لئے مباح ہو اور کسی کی ملکیت نہ ہو لیکن اگر کسی کی ملکیت میں ہے پھر بلا اجازت قضاء حاجت کا پورا کرنا حرام ہے اور مکروہ اس لئے ہے کہ لوگ اس سے سایہ حاصل کرتے ہیں اور اس سے آرام حاصل کرتے ہیں اگر اس کے نیچے قضاء حاجت کیا جائیگا تو پھر ملوث ہونے کا خطرہ ہے۔ اسی طرح راستہ میں بھی استنجاء کرنا ممنوع ہے کیوں کہ اس سے لوگوں کو تکلیف ہوگی اور ایذا پہنچانا ہے جو قطعاً درست نہیں چنانچہ حدیث شریف میں ارشاد ہے۔ اتقوا اللعینین قالوا وما اللعینان یا رسول اللہ قال الذی یتخلف فی طریق الناس او ظلم، کیونکہ جب لوگوں کو تکلیف ہوگی تو وہ یقیناً لعنت ملامت کریں گے اور نیکے وقت داہنے پیر سے شروع کرے کیونکہ وہ ادنیٰ سے اعلیٰ کی طرف آ رہا ہے اور یہ ایک نعمت ہے۔

(فواصل) :- دل کوئی ایسی چیز نیکر یا خانہ میں جانا منع ہے جس پر کوئی قابل احترام چیز لکھی ہوئی ہو۔ مثلاً اللہ یا کسی نبی کا نام یا قرآن پاک کی آیت۔ ہاں اگر کسی چیز میں پسٹ ہوئی ہو تو کوئی حرج نہیں نیز کوئی ایسی چیز جو قابل احترام ہو کسی ایسے برتن پر بھی کندہ نہ کرانی چاہئے جو سلاخی کی طرح استعمال ہوتا ہے۔ ۲۵، کھڑے کھڑے ستر نہ کھولنا چاہئے بلکہ اس وقت ستر کھولے جب بیٹھے بیٹھے زمین کے قریب ہو جائے (۳۰)، پاخانہ پیشاب کے وقت اپنے ستر کو دیکھنا یا پاخانہ پیشاب کو دیکھنا یا تھوکنا، ناک صاف کرنا، ستر کو چھونا آسمان کی طرف نظر اٹھا اٹھا کر بلا ضرورت دیکھنا خلاف ادب ہے ستر کو یا پیشاب پاخانے کو دیکھنے سے نسیان پیدا ہوتا ہے، زیادہ دیر تک بیٹھنا بھی خلاف ادب ہے اس سے بوا سیر پیدا ہوتی ہے۔

دلو فی البنیان، یعنی جس طرح جنگل اور میدان میں ناجائز ہے اسی طرح آبادی میں بھی ناجائز ہے اور اگر غلطی سے ممنوع رخ پر بیٹھ جائے تو جب یاد آ جائے مٹ جانا چاہئے۔

اسی طرح جو باتیں مکلف بالغ کے لئے ناجائز اور مکروہ ہیں بچوں کے لئے ان کا کرنا بھی مکروہ اور ناجائز ہے چنانچہ قبلہ کی طرف بیٹھا کر پیشاب، پاخانہ کرنا بھی مکروہ ہے اور جیسے مردوں کے لئے ریشم کا کپڑا پہننا ناجائز ہے بچوں کو اس کا پہننا بھی ناجائز ہے، اس قسم کے مکروہ اور ممنوع افعال پر ناسمجھ بچوں کو تو گناہ نہ ہوگا ہاں ان کے سر پر ستوں کو گناہ ہوگا جو ان سے یہ کام کرائیں۔

فصل فی الوضوء

فصل وضو کے بیان میں :-

اَرْكَانُ الْوُضُوءِ اَرْبَعَةٌ وَهِيَ : فَرَاغُ الْمَاءِ - الْاَوَّلُ غَسْلُ الْوُجْهِ وَحَدًّا طَوَّلًا مِنْ مَبْدَأِ سَطْحِ الْجَبْهَةِ اِلَى اَسْفَلِ الدَّقْنِ وَحَدًّا عَرْضًا مَا بَيْنَ شَحْمَتَيِ الْاُذُنَيْنِ وَالثَّانِي غَسْلُ يَدَيْهِ مَعَ مِرْفَقَيْهِ وَالثَّالِثُ غَسْلُ رِجْلَيْهِ مَعَ كَعْبَيْهِ وَالرَّابِعُ مَسْحُ رُجْعِ رَأْسِهِ وَسَبَبُهُ اسْتِبَاحَةُ مَا لَا يَحِلُّ اِلَیْهِ وَهُوَ حُكْمُ الدُّنْيَوِيِّ وَحُكْمُ الْاٰخِرَوِيِّ الثَّوَابُ فِي الْاٰخِرَةِ وَشَرْطُ وُجُوْبِهِ الْعَقْلُ وَالبُلُوغُ وَالْاِسْلَامُ وَقَدْ سَأَلْنَا عَنْ اِسْتِعْمَالِ الْمَاءِ الْكَافِي وَوُجُوْدِ الْحَدَثِ وَعَدَمِ الْحَيْضِ وَالنِّفَاسِ وَضَبِيقِ الْوَقْتِ وَشَرْطِ صِحَّتِهِ ثَلَاثًا عُمُومُ الْبَشَرَةِ بِالْمَاءِ الطَّهَوْرِ وَالْاِنْقِطَاعُ مَا يَنَالُ فِيْهِ مِنْ حَيْضٍ وَنِفَاسٍ وَحَدَثٍ وَزَوَالُ مَا يَمْنَعُ وَصُولُ الْمَاءِ اِلَى الْجَسَدِ كَشَمْعٍ وَشَحْمٍ

ترجمہ

وضو کے چار رکن ہیں اور وہی اس کے فرائض ہیں۔

اول : چہرے کا دھونا۔ اور چہرہ کی حد طوں کے لحاظ سے پیشانی کی سطح کے شروع ہونے کی جگہ سے یعنی پیشانی کے اوپر کے حصہ سے جہاں بال جمتے ہیں شروع ہو کر تھوڑی کے نیچے تک ہے۔ اور عرض کے لحاظ سے وہ تمام حصہ جو دونوں کانوں کی لو کے درمیان ہے۔
دوم : دونوں ہاتھوں کا دھونا کہنیوں سمیت۔ سوئم : پیروں کا دھونا ٹخنوں سمیت۔
چہارم : چوتھائی سر کا مسح کرنا۔

اور وضو کا سبب ان چیزوں کا مباح کر لینا جو صرف وضو ہی سے حلال ہوتی ہیں، اور یہ اس کی بنیادی حکم ہے اور اس کا اخروی حکم آخرت کا ثواب ہے۔

اور اس کے واجب ہونے کی شرط عقل ہے اور بلوغ اور اسلام اور اتنی مقدار پانی پر قادر ہونا جو وضو کے لئے کافی ہو اور حدت کا پایا جانا اور حیض و نفاس اور وقت کی تنگی کا نہ ہونا اور اس کے صحیح ہونے کی شرطیں تین ہیں۔ جو اعضاء دھوئے جاتے ہیں ان پر پوری طرح پاک

توضیح

پانی کا پہونچ جانا۔ اس چیز کا ختم ہو جانا اور رک جانا جو وضو کے منافی ہے یعنی حیض اور نفاس اور حدث اور اس چیز کی علیحدگی جو بدن تک پانی کے پہونچنے کے لئے مانع ہے جیسے موم، چربی، اینک مصنعت وضو سے قبل جن چیزوں کی ضرورت پڑتی ہے انکو بیان کر رہے تھے مثلاً کون پانی پاک ہے اور کون ناپاک ہے، کن چیزوں سے استنجاء کرنا جائز ہے اور کن چیزوں سے استنجاء کرنا ناجائز ہے۔ اب جب ان سے فارغ ہو گئے تو اب وضو اور ان کے احکام و شرائط کو ذکر کر رہے ہیں۔

مصنعت نے وضو کے احکام و شرائط کو غسل پر مقدم کیا، اس کی وجہ یہ ہے کہ وضو کی ضرورت دن رات میں کم از کم پانچ وقت پڑتی ہے یعنی کثیر الوقوع کا لحاظ کرتے ہوئے اسے مقدم کیا اور چونکہ غسل کی ضرورت تسلیل ہے اس وجہ سے اسے مؤخر کیا۔

ارکان الوضوء :- يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ - الآية

اس آیت کے ذریعہ باری تعالیٰ نے وضو کرنے کے طریقہ کو واضح کر دیا کہ وضو میں کون کون سی چیزیں فرض کی حیثیت رکھتی ہیں۔ ارکان کے لغوی معنی جانب توی، اور اصطلاحی معنی ایسا جز کہ ماہیت شئی کی ترکیب اس جز اور دوسرے اجزاء سے مرکب ہو، لہذا وضو کے ارکان چار ہیں کہ ہیئت وضوان چار اعضاء پر شامل ہے اور استعمال پانی کی ترتیب وضو ہے۔

وَقَدْ فَرَّغْنَا، مصنف نے پہلے ارکان فرمایا، اس کے بعد فرائض۔ اصل میں لفظ ارکان سے مقصود اس کی ہیئت ترکیب کی طرف اشارہ کرنا اور شرائط سے امور خارجی ہے۔ چونکہ فرائض کا اطلاق ارکان اور شرائط پر بھی ہوتا ہے۔ بعد فرائض سے اس کی حقیقت شرعی کو واضح کرنا اور بیان فرمانا ہے۔ اور فرض سے مراد مَا لَزِمَ فَعَلُهُ بِدَلِيلٍ قَطْعِيٍّ کہ جس کا کرنا دلیل قطعی سے لازم ہو۔ اب فرض کی دو قسمیں ہیں (۱) فرض قطعی، یعنی جو دلیل قطعی سے ثابت ہو، اور علم بدیہی کا سبب و ذریعہ ہو، اور اس فرض کا انکار کرنے والا کافر ہے۔ (۲) فرض ظنی، یعنی جو دلیل قطعی سے ثابت ہو مگر احتمال دیگر کیوجہ سے علم بدیہی کا موجب یہ دلیل نہ بنے بلکہ مشبہ باقی رہے اور مجتہد ظنی طور پر ایک معنی کو قائم کرے اور اس کے منکر کو کافر نہیں کہہ سکتے البتہ ہر دو برابر ہوں گے۔

غسل الوجه، یعنی محض پانی کا لگا لینا کافی نہیں۔ دھونے کا مطلب یہ ہے کہ پانی کو اس طرح بہائے کہ کم از کم دو چار قطرے عضو سے نیچے ٹپک جائیں۔ (۳) اعضاء وضو کے ہر حصہ پر پانی کا بہا لینا ضروری ہے، بادقعات کہنی خشک رہ جاتی ہے تو اس پر ہاتھ پھیر لیا جاتا ہے یہ کافی نہیں ہوتا۔ مع مرفقیہ، مصنف اس سے غایت کی طرف اشارہ کر رہے ہیں کہ غایت داخل ہے۔

مسح، تر ہاتھ کے عضو پر پھیرنے کو مسح کہتے ہیں وہ تری جو برتن سے لی گئی ہو، یا دھوئے جانے والے اعضاء کے دھونے کے بعد ہاتھ میں باقی رہ جانے والی تری جو وہ مسح کے لئے ناکافی ہوگی جو ہاتھ میں مسح کئے جانے والے اعضاء کے مسح کے بعد باقی رہتی ہے اور وہ تری کافی ہوگی جو بعض اعضاء سے لی جائے خواہ وہ عضو دھوئے جائیو والا ہو یا مسح کئے جانے والا۔
احناف کے نزدیک چوتھائی سر کا مسح کرنا فرض ہے۔

(فصل) یَجِبُ ظَاهِرُ اللَّحْيَةِ الْكَثَّةُ فِي أَصَحِّ مَا يُفْتَى بِهِ وَيَجِبُ إِيصَالُ الْمَاءِ إِلَى بُشْرَةِ اللَّحْيَةِ الْخَفِيفَةِ وَلَا يَجِبُ إِيصَالُ الْمَاءِ إِلَى السُّتْرُسْلِ مِنَ الشَّعْرِ عَنْ دَائِرَةِ الْوُجْهِ وَلَا إِلَى مَا أَنْكَلْتُمْ مِنَ الشَّفَتَيْنِ عِنْدَ الْإِنْفَامِ وَلَوْ انْقَمَتِ الْأَصَابِعُ أَوْ طَالَ الظُّفْرُ فَغَطَّى الْأَثْمَلَةَ أَوْ كَانَ فِيهِ مَا يَمْنَعُ الْمَاءَ كَعَجِينٍ وَجَبَّ مَا تَحْتَهُ وَلَا يَمْنَعُ الدَّرَنُ وَخُرُّ الْبَرَاغِيثِ وَنَحْوَهَا وَيَجِبُ تَحْرِيطُهَا بِمَاءٍ غَسَلُ شَفْوَى رَجُلٍ بِهَا جَازٍ أَمَّا الْمَاءُ عَلَى الدَّاءِ الَّذِي وَضَعَهُ فَيَحَا وَلَا يُعَادُ الْمَسْحُ وَلَا الْغَسْلُ عَلَى مَوْضِعِ الشَّعْرِ بَعْدَ حَلْقِهَا وَلَا الْغَسْلُ بِقِصِّ ظُفْرٍ وَشَارِبِهِ

ترجمہ

واجب ہے دھونا گھنی داڑھی کے بیرونی حصہ کا (قابل فتویٰ میں سے صحیح قول میں، واجب ہوتا ہے پانی کا پہونچانا ہلکی (چدری، داڑھی کے جلد تک (یعنی چہرہ کی جلد تک) اور نہیں واجب ہے پہونچانا پانی ان بالوں تک جو چھوٹے ہوئے (نیچے لٹکے ہوئے) ہیں چہرہ کے دائرہ سے باہر (نیز) پانی کا پہونچانا اس حصہ پر جو کہ چھب جاتا ہے باہم ملنے اور بند ہونے کی حالت میں، اور اگر ملی ہوں انگلیاں (یعنی اس درجہ کہ پانی خود سے ان کے بیچ میں نہ پہونچتا ہو) یا لمبا ہو جائے ناخن اتنا کہ ڈھانک لے پورے کو یا ناخن میں کوئی ایسی چیز ہو جو پانی کے لئے مانع ہو جس کے باعث اس حصہ تک پانی نہ پہونچ سکے (جس کا دھونا فرض تھا) مثلاً آٹا گوندھا ہوا ناخن میں گھس گیا ہو) تو واجب ہو گا دھونا اس حصہ کا جو ان چیزوں کے نیچے (چسپا ہوا) ہے اور میل اور

پھر کی بیٹ اور اس جیسی چیزیں (پانی کو بدن تک پہنچنے کے لئے) مانع نہیں، اور واجب ہے ہلانا سنگ انگوٹھی کا۔ اور اگر وضو کرنے والے کو پیروں کی پھٹنوں کا دھونا مضر ہو تو جائز ہے پانی کا گزارنا اس دوار پر جس کو پھٹن میں رکھا ہے۔ اور مسح اور غسل نہیں لوٹا یا جائیگا بالوں کی جگہ پر بال منڈوانے کے بعد اور ناخن اور مونچھوں کے کٹوانے کے بعد (ان حصوں کو) دھویا جائیگا۔

یَجِبُ غَسْلُ ظَاهِرِ الْخَبَةِ: گھنی داڑھی سے مراد وہ داڑھی ہے جس میں چہرہ کی جلد اس طرح چھپ جائے کہ نظر نہ آئے۔ اور مفتی بہ قول میں گھنی داڑھی کے ظاہر کا دھونا واجب ہے اور غیر مفتی بہ قول میں بعض کی رائے تو یہ ہے کہ ایک ثلث اور بعض ربیع کے قائل ہیں، اور تیسرے قول کے مطابق تمام کا مسح کرنا واجب ہے۔ اور جو بال دائرہ وجہ سے جدا ہوں (یعنی لٹکے ہوئے ہوں) تو ان تک پانی کا پہونچانا لازم نہیں ہے لیکن اس پر مسح مستحب ہے۔

الذَّارِت: ناخن کے اندر میں میل کچیل کا پایا جانا صحیح وضو کے لئے مانع نہیں ہے اور یہ حکم عام ہے خواہ شہری ہو یا دیہاتی سب ہی کا غسل اور وضو درست ہو جاتا ہے۔ ولو ضَمَّ: اگر پھٹن میں پانی کا پہونچانا مضر ہو تو اس پر پانی کا بہا لینا ہی کافی ہے اور اگر یہ بھی مضر ہو تو مسح کرنا کافی ہے۔ الخَاتَمُ الضَّيْقُ: جو حکم انگوٹھی کا ہے یہی حکم بال کا بھی ہے کہ اس کو غسل کے وقت ہلایا جائے تاکہ سوراخ میں پانی پہونچ جائے۔

وَلَا يَجَادُ الْمَسْحُ: سر کے بال منڈوانے کے بعد یا اسی طرح ناخن کٹوانے کے بعد غسل یا مسح کا لوٹانا واجب نہیں ہاں مستحب ہے، خواہ منڈوانے والا غسل جنابت ہی کیوں نہ کیا ہو کتاب الآثار میں ابراہیم نخعی کا قول نقل کرتے ہیں کہ ان کے نزدیک مسح کے بعد سر کے بال منڈوانے پر دوبارہ مسح واجب ہے۔ اور غسل یا مسح نہ لوٹانے کی وجہ یہ ہے کہ فرض ساقط ہو گیا اور ساقط لوٹنا نہیں ہے۔

(فَصْلٌ) يَسُنُّ فِي الْوُضُوءِ ثَمَانِيَةَ عَشَرَ شَيْئًا غَسْلُ الْيَدَيْنِ رَأْسَ الرَّسْغَيْنِ وَالسَّيْمَةِ ابْتِدَاءُ السَّوَالِ فِي ابْتِدَاءِ رَأْسِهِ وَلَوْ بِالْأَصْبَعِ عِنْدَ فَقْدِ الْمَضْمَضَةِ ثَلَاثًا وَلَوْ بِغُرْفَةٍ وَالِاسْتِشْقَاءُ بِثَلَاثِ غُرَفَاتٍ وَالْمُبَالَغَةُ

فِي الْمَضْمَضَةِ وَالْإِسْتِشْقَاتِ لِغَيْرِ الصَّابِئِ وَتَخْلِيلُ اللَّحْيَةِ الْكَثَّةِ يَكْفَى مَاءً
مِنْ أَسْفَلِهَا وَتَخْلِيلُ الْأَصَابِعِ وَتَثْلِيثُ الْغَسْلِ وَاسْتِيعَابُ الرَّاسِ بِالْمَسْحِ
مَرَّةً وَمَسْحُ الْأُذُنَيْنِ وَلَوْ بِمَاءِ الرَّاسِ وَالذَّلْكُ وَالْوَلَاءُ وَالْبَيْتَةُ وَالتَّرْتِيبُ
كَمَا نَصَّ اللَّهُ تَعَالَى فِي كِتَابِهِ وَالْبَدْأَةُ بِالْمِيَامِ وَدُوسُ الْأَصَابِعِ
وَمُقَدِّمُ الرَّاسِ وَمَسْحُ الرِّقَبَةِ لَا الْحُلُقُومَ وَقِيلَ إِنَّ الْأَرْبَعَةَ الْأَخِيرَةَ
مُسْتَحَبَّةٌ :

ترجمہ

اٹھارہ چیزیں وضو میں مسنون ہیں ۱) ہاتھوں کا دھونا گٹوں تک (۲) بسم اللہ پڑھنا شروع میں (۳) مسواک کرنا اگرچہ ہوانگلی کے ساتھ جب مسواک نہ ہو۔
۴) کلی کرنا تین مرتبہ اگرچہ ایک ہی چلو سے ہو (۵) ناک میں پانی دینا تین چلوؤں سے۔
۶) مبالغہ، یعنی خوب اچھی طرح کلی کرنا اور ناک میں پانی ڈالنا غیر روزہ دار کے لئے۔ (۷) اور کھنی
داڑھی کا خلال کرنا بذریعہ پانی کے چلو کے، داڑھی کے نیچے کی جانب سے (۸) اور انگلیوں کا
خلال کرنا (۹) اور تین تین دفعہ دھونا (۱۰) اور پورے سر کا مسح کرنا ایک مرتبہ (۱۱) اور کانوں
کا مسح کرنا اگرچہ وہ سر کے پانی سے ہو (۱۲) اور نلکا (۱۳) اور پے درپے کرنا (۱۴) اور ارادہ
کرنا (۱۵) اور ترتیب، موافق اس بیان کے جس کی تصریح فرمائی اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب
میں (۱۶) اور داہنی طرف سے (۱۷) اور انگلیوں کے سروں کی طرف سے شروع کرنا اور سر کے
اگلے حصہ سے شروع کرنا (۱۸) اور مسح کرنا گردن کا نہ حلق کا اور کہا گیا ہے کہ آخر کے چار
مستحب ہیں۔

توضیح

یسن: سنت، روش، طریقہ، عادت۔ لیکن اصطلاح شرع میں اس روش
کو سنت کہا جاتا ہے جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے قول یا فعل سے ثابت
ہو اور اس کے چھوڑنے پر عذاب کی دھمکی نہ دی گئی ہو خواہ وہ فعل
عبادات سے تعلق رکھتا ہو خواہ عادت سے۔
سنت کی دو قسمیں ہیں ۱) سنت ہدیٰ (۲) سنت زائدہ۔ سنت ہدیٰ وہ فعل ہے جس
عبادات سے تعلق ہو اور بخیر ایک دو مرتبہ کے کہ اس پر ہمیشگی رہی ہو۔ سنت زائدہ: وہ تمام



طبعی اور عادی افعال اور نیز وہ عبادات جن پر بالحنیٰ المذکور ہمیشگی منقول نہ ہو۔
 تنبیہ :- صحابہ کرام رضی اللہ عنہم اجمعین کے افعال اور اقوال بھی سنت ہی کا مرتبہ رکھتے ہیں بشرطیکہ وہ اجتہادی امور نہ ہوں۔ واللہ اعلم
 سنت مؤکدہ اور واجب عمل کے لحاظ سے برابر کا درجہ رکھتے ہیں۔ فرق یہ ہے کہ واجب کے ترک پر عذاب کی وعید ہوتی ہے۔ سنت کے ترک پر عذاب کی وعید نہیں مگر عتاب کا خطرہ یقیناً ہے حتیٰ کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے کہ جو میری سنت کو چھوڑ دینا وہ میری شفاعت سے محروم ہو جائیگا۔

ثباتِ نیتِ غشی : مصنف نے یہ عدد طلباء کی سہولت کے لئے بتایا ہے نہ کہ حصر کے لئے۔
 اِلٰی الرُّسُغِینَ : یہ عام ہے خواہ وضو شروع کرنے سے قبل، اسی طرح بیدار ہونے کے بعد ہاتھ کا دھونا سنت ہے۔ اس بارے میں تین قول احناف سے منقول ہیں (۱) مستحب۔
 (۲) سنت مؤکدہ۔ اکثر مشائخِ احناف کا بھی یہی قول ہے۔
 (۳) واجب۔ صاحب فتح القدیر اسی طرف مائل ہوئے ہیں۔

نیز اگر لوٹا وغیرہ نہیں اور بڑے برتن میں پانی بھرا ہوا ہے، اور نہ کوئی چھوٹا برتن ہے جس سے پانی بڑے برتن میں سے نکال سکے اور یہ بھی ممکن نہیں کہ بڑے برتن کو جھکا کر اس میں سے کچھ پانی ہاتھ پر ڈالے تو اس طرح دھوئے کہ بائیں ہاتھ کو ملا کر ان کو پانی پر گزارتے ہوئے پانی نکلے اور پہلے داہنا ہاتھ دھوئے، جب وہ دھل کر پاک ہو جائے تو بائیں ہاتھ بلا کسی تکلف کے دھوئے لیکن انگلیوں پر ناپاکی لگی ہوئی ہو تو ہرگز پانی میں نہ ڈالے ورنہ پانی ناپاک ہو جائیگا، تو ایسی حالت میں کوئی کپڑا پانی میں ڈال کر بائیں ہاتھ سے داہنے ہاتھ پر ٹپکائے۔

السَّوَالِکَ : سین کے کسرہ کے ساتھ، ایک لکڑی کا نام ہے جو کہ دانتوں پر ملی جاتی ہے اور نیز مصدر کے معنی میں مسواک کرنا (الاستیال بالسواک)۔ اور اس کا مسنون وقت وضو کے شروع میں ہے۔ زلیعی کنز کی شرح میں ارشاد فرماتے ہیں کہ مسواک کا کرنا اور تسمیہ کا پڑھنا یہ دونوں مستحب ہیں چونکہ یہ دونوں کے دونوں خصائص وضو میں سے نہیں ہیں۔

وَأَوْبَالَاصِیْح : یعنی اگر مسواک نہ مل سکے تو پھر انگلیوں یا کپڑے ہی سے مسواک کر لے، یاد آ رہی نہیں یا یہ کہ اس سے نقصان کا اندیشہ ہو تو ان تمام صورتوں میں انگلی یا کپڑے ہی کا استعمال کرے لیکن اگر کسی قسم کا کوئی مانع نہ ہو تو اس وقت مسواک ہی کا استعمال کرے۔ کیونکہ مسواک موجود ہوتے ہوئے انگلی سے مسواک سنت نہیں ہے۔

تنبیہ : علماء نے فرمایا ہے کہ بہتر یہ ہے کہ مسواک ایک بالشت سے کم نہ ہو نیز موٹائی میں

انگلی کے برابر ہو اور پیلو کی ہو ورنہ پھر کسی نرم درخت کی ہو، نیز سوکراٹھنے کے وقت گھر میں یا کسی جمع میں جانے کی وقت، قرآن شریف یا حدیث شریف پڑھنے کے وقت بھی مسواک کرنا مستحب ہے اور اس کے فضائل بہت کچھ ہیں۔

المضمضة : لٹہ پانی کا حرکت دینا، تمام منہ میں پانی بھر لینا، منہ کا استیعاب کر لینا۔

اور ترجمہ لفظی یہ ہے اور مبالغہ مضمنہ اور استنشق میں۔ مطلب یہ ہے کہ جو شخص روزہ دار نہ ہو اس کے لئے مسنون ہے کہ کلی کرنے میں پانی حلق کے کناروں تک پہنچائے اور ناک میں پانی اس طرح دے کہ بائیں تک پہنچ جائے۔

فائدہ : مضمنہ اور استنشق کی دو سنتیں سات سنتوں پر مشتمل ہیں۔ ترتیب بعینی اول کلی پھر ناک میں پانی دینا، ہر فعل کو تین تین مرتبہ کرنا، الگ الگ پانی سے ان دونوں کو ادا کرنا یہ نہ ہو کہ ایک ہی چلو میں پہلے کلی کرے پھر ناک میں پانی دے۔ ان دونوں کو داہنی ہتھیلی سے ادا کرنا، ان دونوں میں مبالغہ۔ پانی کو منہ میں ہلا کر باہر پھینک دینا۔ یہ نہ ہو کہ پی جائے ناک صاف کرنا۔ اگر ان ساتوں چیزوں میں سے کسی کو چھوڑ دیا تو احناف کا مسلک تو یہ ہے کہ وضو تو ہو جائے گا البتہ سنت ترک ہو جائے گی۔ ناک جھاڑنا۔ بائیں ہاتھ سے مستحب ہے اور بغیر ہاتھ لگائے جھاڑنا مکروہ ہے کیونکہ اس میں جانوروں سے مشابہت ہے۔ غیر روزہ دار کے لئے مبالغہ اس لئے فرمایا گیا کہ اگر روزہ دار مبالغہ کرے تو فسادِ صوم کا اندیشہ ہے۔ خواہ وہ نفل ہی روزہ کیوں نہ ہو۔

تخلیل الحیة : داڑھی میں خلال کا مسنون طریقہ یہ ہے کہ انگلیاں داڑھی کے درمیان کشادگی میں نیچے سے اوپر کی جانب داخل کرے، اس طرح کہ ہاتھ کی ہتھیلی خارج کی طرف ہو اور پشت وضو کرنے والے کیطرت داڑھی میں دائیں ہاتھ سے خلال کرنا مستحب ہے۔ داڑھی میں خلال حضرت عمار و حضرت عثمان رضی اللہ عنہما سے ترمذی میں مروی حدیث سے ثابت ہے۔ اور حضرت ابن عمر و حضرت ابو ایوب و حضرت انس رضی اللہ عنہم سے مروی حدیث ہے جو سنن ابن ماجہ سنن نسائی اور سنن ابی داؤد میں ہے۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ کی ایک روایت ابو داؤد میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب وضو فرماتے تو ہتھیلی میں پانی لیکر تالو کے نیچے یعنی داڑھی کے نیچے حصے میں داخل فرماتے تھے۔

الاصابع : ہاتھوں کا خلال تو اس طرح کر لیا کہ ایک ہاتھ کی انگلیوں کو دوسرے ہاتھ کی انگلیوں میں ڈال لے، اور پیروں میں اس طرح کہ بائیں ہاتھ کی چھنگلیاں دسب سے چھوٹی انگلی، کو پہلے داہنے پاؤں کی چھنگلیاں کے گرد نیچے کیطرت نکال کر گھومائے پھر اسی طرح کرتا چلا آئے حتیٰ کہ بائیں پیر کی

جنگلیا پر ختم کرے۔

تثلیث، اکثر مشائخ احناف کا مسلک یہ ہے کہ یہ سنت مؤکدہ ہے چنانچہ اس سلسلہ میں بکثرت احادیث وارد ہیں۔ ابو داؤد وغیرہ نے نقل فرمایا ہے إِنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَوَضَّأُ ثَلَاثًا ثَلَاثًا وَ قَالَ هَذَا وَضُوئِي، مَنْ رَأَى عَلَى هَذَا أَوْ نَقَصَ فَقَدْ آسَأَ وَ ظَلَمَ۔ صاحب بنایہ فرماتے ہیں کہ اگر سردی کی وجہ سے یا پانی کم ہونے کی وجہ سے ایک ایک مرتبہ دھویا تو کراہت نہیں داسی طرح کسی اور ضرورت کے تحت، ورنہ کراہت ہوگی۔ صاحب تاتارخانیہ اور صاحب خلاصہ نے نقل فرمایا ہے کہ تین سے زیادہ کرنا بدعت ہے۔ ایک قول یہ بھی ہے کہ اگر عادت بنائی ہو تو گناہ ہے وَاسْتِعَابَ الرَّاسِ بِالْمَسْحِ مَرَّةً: پورے سر کا مسح ایک مرتبہ صحیح روایات سے ثابت ہے۔ کیفیت یہ ہے کہ ہتھیلیاں اور انگلیاں سر کے اگلے حصہ پر رکھ کر انھیں پیچھے کی طرف اس طرح کھینچے کہ پورے سر کا استیعاب ہو جائے پھر انگلیوں سے کانوں کا مسح کرے یعنی جو پانی انگلیوں پر بچا ہوا ہے اگر اس سے کیا جائے تو سنت ادا ہو جائے گی کیونکہ حدیث شریف میں ہے اَلْاِذَا نَسِئَ مِنَ الرَّاسِ دَكَانَ سَرِيٍّ هِيَ سَرِيٌّ (ابن ماجہ، دارقطنی، شرح معانی، ترمذی میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نیا پانی لئے بغیر سر کے پانی سے کانوں کا مسح فرمایا وَالتَّرتِيبُ، يَأْتِيهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قُتِلْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ إِلَى الْمَرَافِقِ وَامْسَحُوا بِرُءُوسِكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ إِلَى الْكَعْبَيْنِ۔ ترتیب سے اس آیت کی طرف اشارہ ہے کہ جو ترتیب اس آیت میں مذکور ہے وہ ترتیب ہونی چاہئے اور یہ سنت ہے یعنی اول چہرے کا دھونا پھر کہنیوں تک ہاتھ دھونا، پھر سر کا مسح کرنا اس کے بعد پیر کا دھونا۔ وَالسَّيِّدَاءُ بِالْمَيَامِينِ: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے کہ جب تم وضو کرو تو دائیں جانب سے شروع کرو۔ ابو داؤد، ابن خزیمہ، ابن ماجہ اور ابن حبان میں یہ روایت موجود ہے۔ دھونے میں دائیں کی رعایت سے مراد عام ہے خواہ دھونا حقیقی ہو یا حکمی یعنی مسح، لہذا ہاتھوں اور پاؤں کے مسح میں بھی تیامن اور دائیں جانب سے شروع کرنا مستحب ہے۔

فَصَلِّ، مِنْ أَذَابِ الْوَضُوءِ أَرْبَعَةَ عَشَرَ شَيْئًا الْجُلُوسُ فِي مَكَانٍ مُزْتَجِعٍ وَاسْتِقْبَالَ الْقِبْلَةِ وَعَدَمُ الْإِسْتِعَانَةِ بِغَيْرِهِ وَعَدَمُ التَّكْلِيمِ بِكَلَامِ النَّاسِ وَالْجَمْعُ بَيْنَ نِيَّةِ الْقَلْبِ وَفِعْلِ اللِّسَانِ وَالِدُّعَاءُ بِالْمَأْثُورَةِ

وَالسَّمِيَّةُ عِنْدَ كُلِّ وَضُوءٍ وَإِذَا خَالَ خُصْرَهُ فِي صَمَاحٍ أَدْنَيْدًا وَتَحْرِيطٍ
خَاتَمَةِ الْوَاسِعِ وَالْمَضْمَضَةُ وَالِاسْتِشْقَاقُ بِالْيَدِ الْيُمْنَى وَالِامْتِخَاطُ بِالْيَسْرَى
وَالْتَوَضُّؤُ قَبْلَ دُخُولِ الْوَقْتِ لِغَيْرِ الْمَعْدُورِ وَالِإِثْنَانُ بِالشَّهَادَتَيْنِ
بَعْدَهُ وَإِنْ يَشْرَبُ مِنْ فَضْلِ الْوُضُوءِ قَائِمًا وَإِنْ يَقُولُ اَللّٰهُمَّ اجْعَلْنِي
مِنَ السَّوَابِغِ وَاجْعَلْنِي مِنَ الْمُتَطَهِّرِينَ

ترجمہ

چودہ چیزیں آداب وضو میں داخل ہیں (۱) اونچی جگہ بیٹھنا (۲) قبلہ کی طرف منہ کرنا (۳) اپنے غیر سے مڑ لینا (۴) دنیاوی بات چیت نہ کرنا (۵) دل کے ارادہ اور زبان کے فعل کا جمع کرنا (۶) منقول دعاؤں کا پڑھنا (۷) بسم اللہ کا پڑھنا ہر عضو کو دھونے کے وقت (۸) اور چھنگلیا (سب سے چھوٹی انگلی کو) دونوں کانوں کے سوراخوں میں داخل کرنا۔ (۹) ڈھیلی انگوٹھی کا ہلانا (۱۰) دائیں ہاتھ سے کھلی کرنا اور ناک میں پانی دینا (۱۱) بائیں ہاتھ سے ناک صاف کرنا (۱۲) غیر معذور کے لئے وقت آنے سے پہلے وضو کر لینا (۱۳) شہادت کے ہر دو کلموں کو وضو کے بعد پڑھنا (۱۴) وضو سے بچے ہوئے پانی کو کھڑے ہو کر پینا اور یہ پڑھنا "اَللّٰهُمَّ اجْعَلْنِي مِنَ السَّوَابِغِ وَاجْعَلْنِي مِنَ الْمُتَطَهِّرِينَ" (۱۵) اللہ مجھے ان لوگوں میں سے کر دے جو بہت توبہ کرنے والے اور پاکیزگی والے ہیں)

توضیہ

آداب : جمع ہے آداب کی۔ آداب وہ فعل ہے کہ جس کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک دو مرتبہ کیا ہو، ہمیشہ نہ کیا ہو۔ اس کا حکم یہ ہے کہ کرنے پر ثواب ملتا ہے، نہ کرنے پر کوئی گناہ نہیں۔ اور سنت وہ فعل ہے کہ جس کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے عموماً کیا ہو، گاہے گاہے چھوڑ دیا ہو، اس کا حکم یہ ہے کہ کرنے پر ثواب، نہ کرنے پر عتاب ہو گا۔ عذاب کی وعید نہیں۔ اس قسم کے فعل کو نفل، مستحب، مندوب اور تطوع بھی کہتے ہیں۔

وعدم الاستعانة : یعنی خود سے تمام کام کرنا۔

(فائدہ) مذکورہ ذیل امور بھی آداب میں داخل ہیں۔

پانی کا برتن اگر چھوٹا ہو مثلاً لوٹا ہو تو اس کو بائیں طرف رکھنا، اور اگر بڑا برتن مثلاً ڈول

ہو جس میں ہاتھ ڈال کر پانی لیا جاتا ہے تو اس کو داہنے طرف رکھنا، دھوپ کتے ہوئے پانی سے وضو نہ کرنا، سب سے الگ تھلگ وضو کا برتن نہ رکھنا کیونکہ اسلام اس قسم کی تسکین کو پسند نہیں کرتا، آہستہ اور ہلکے سے پانی ڈالنا، مٹی کے برتن سے وضو کرنا وغیرہ وغیرہ۔
عَلَّمَ التَّكْلِمَ: یعنی اگر کلام الناس میں مشغول ہو گیا تو دعاء سے اور توجہ الی اللہ سے مانع ہوگا البتہ ضرورتاً جائز ہے، جبکہ مصلحت فوت ہوتی ہو۔

نِيَّةُ الْقَلْبِ: یعنی نیت کی حقیقت صرف ارادۂ قلبی ہے اس کے لئے زبان سے کہنا یا کچھ کرے ہوئے کلمات ادا کرنا کسی چیز میں بھی ضروری نہیں۔ نیت کا مقصد صرف یہی ہے کہ جس کام کو کیا جائے اس کا ارادہ دل سے کر لیا جائے، البتہ اگر دلی ارادہ کے ساتھ زبان سے بھی اس کے مناسب الفاظ ادا کر دیئے جائیں تو بہتر ہے۔ وَاللّٰهُ اعْلَمُ

وَالِدَعَاءُ بِالْمَأْثُورَةِ وَالشَّيْءِ عِنْدَ كُلِّ عَضْوٍ۔ کلی کرنے کے وقت پڑھے بِسْمِ اللّٰهِ اَللّٰهُمَّ اَعِنِّيْ عَلٰى تِلَاوَةِ الْقُرْآنِ وَذِكْرِكَ وَشُكْرِكَ وَحُسْنِ عِبَادَتِكَ ترجمہ (بسم اللہ اے اللہ میری مدد فرما تلاوت قرآن اور اپنے ذکر اور اپنے شکر اور عبادت کے اچھی طرح کرنے میں)

ناک میں پانی دیتے وقت پڑھے۔ "بِسْمِ اللّٰهِ اَللّٰهُمَّ ارْجِنِيْ رَاحَةَ الْجَنَّةِ وَ لَا تُرْجِنِيْ رَاحَةَ النَّارِ"۔ ترجمہ (اے اللہ مجھے جنت کی خوشبو سونگھا، دوزخ کی بدبو مت سونگھا)

منہ دھونے کے وقت پڑھے۔ "بِسْمِ اللّٰهِ اَللّٰهُمَّ بَيِّضْ يَوْمِيْ وَجْهِيْ يَوْمَ تَبْيُضُّ وُجُوْهُ وَ تَسْوَدُّ وُجُوْهُ"

ترجمہ (اے اللہ میرا چہرہ روشن کر اس دن کے کچھ چہرے روشن ہوں گے اور کچھ چہرے اس دن کالے ہوں گے)

اور اپنے داہنے ہاتھ کے دھونے کے وقت یہ دعاء پڑھے۔ "بِسْمِ اللّٰهِ اَللّٰهُمَّ اَعْطِنِيْ كِتَابِيْ بِسَمِيْنِيْ وَحَاسِنِيْ حَسَابًا بَاطِيْنًا" ترجمہ (اے اللہ مجھے عطا فرما میرا نامہ اعمال داہنے ہاتھ میں اور مجھ سے آسان حساب لینا)

بائیں ہاتھ دھونے کے وقت پڑھے۔ "بِسْمِ اللّٰهِ اَللّٰهُمَّ لَا تُعْطِنِيْ كِتَابِيْ بِسَمَائِيْ وَلَا مِنْ دَرَاءٍ ظَهْرِيْ" ترجمہ (اے اللہ میرا نامہ اعمال بائیں ہاتھ میں مت دینا اور نہ پیٹھ کے پیچھے سے) اور مسح کے وقت کہے "بِسْمِ اللّٰهِ اَللّٰهُمَّ اَظْلِمْنِيْ مَحْتًا ظِلِّ عَرْشِكَ يَوْمَ لَا ظِلَّ اِلَّا ظِلُّ عَرْشِكَ" ترجمہ (اے اللہ میرے سر پر اپنے عرش کا سایہ ڈال اس روز کہ تیرے عرش کے سایہ کے سوا کوئی سایہ نہ ہوگا)

کاتوں کے مسح کے وقت کہے۔ "بِسْمِ اللّٰهِ اَللّٰهُمَّ اجْعَلْنِيْ مِمَّنْ اَلَّذِيْنَ يَسْتَعُوْنَ الْقَوْلَ فَيَسْتَعُوْنَ مَا اَحْسَنُهُ" ترجمہ (اے اللہ مجھے ان لوگوں میں کر دے جو بات کو غور سے کان لگا کر سنتے ہیں)

بہر عمدہ اور اچھی بات پر عمل کرتے ہیں،

گردن کا مسح کرتے وقت کہے: بِسْمِ اللّٰهِ اللّٰهُمَّ اَعْتِقْ رَقَبَتِي مِنَ النَّارِ۔ ترجمہ: اے اللہ میری گردن کو دوزخ سے چھڑا دے،

دائیں پیر دھوئے وقت پڑھے: بِسْمِ اللّٰهِ اللّٰهُمَّ ثَبِّتْ قَدَامِي عَلَى الصِّرَاطِ يَوْمَ تَزُلُّ الْاَقْدَامُ۔ ترجمہ: اے اللہ میرا قدم صراط پر قائم رکھ جب کہ لوگوں کے قدم پھسل رہے ہوں، بائیں پیر دھوئے وقت پڑھے: بِسْمِ اللّٰهِ اللّٰهُمَّ اجْعَلْ ذَنْبِي مَغْفُورًا وَسُجُودًا وَبِحَاجَتِي لَكَ تَبَوَّأًا۔ ترجمہ: اے اللہ میرے گناہ معاف فرما میری کوشش مشکور فرما اور میری تجارت کبھی تباہ نہ ہو۔

پانی پینے کے وقت یہ دعا پڑھے: اللّٰهُمَّ اشْفِنِي بِشِفَائِكَ وَذَوِّ اجْنِبْكَ وَاعْصِمْنِي مِنَ الْوَهْمِ وَالْاَمْرَاضِ وَالْاَوْجَاعِ۔ (اے اللہ اپنی رحمت سے مجھ کو کامل شفا اور بہترین علاج فرما اور ضعف سے اور بیماریوں اور دردوں سے مجھے محفوظ رکھ) وَتَحْرِيبِكَ خَائِفًا، تاکہ غسل میں مبالغہ نہ ہو جائے اور اگر گمان غالب خشک رہ جانے کا ہو تو اس صورت میں پانی پہنچانا فرض ہے۔

والتَّوَضُّؤُ قَبْلَ دُخُولِ الْوَقْتِ: معذور کے لئے مستحب بلکہ بعض علماء کے نزدیک ضروری ہے کہ وقت شروع ہو جانے کے بعد وضو کرے۔ وقت سے پہلے اگر وضو کر لیا تو ان حضرات کے نزدیک وقت آنے پر وہ وضو ٹوٹ جائے گا۔ لیکن غیر معذور کے لئے وقت سے پہلے وضو کرنا اچھا ہے کیونکہ اس میں عبادت کی طرف سبقت کرنا ظاہر ہے۔ امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک خروج وقت سے وضو ٹوٹ جاتا ہے اور امام زفر کے نزدیک صرف دخول سے وضو ٹوٹتا ہے۔ اور امام ابو یوسفؒ کے نزدیک دخول و خروج دونوں سے وضو ٹوٹ جاتا ہے۔

وَالْاَتْيَانِ، اور شہادت کے ہر دو کلمہ کو کھڑے ہو کر پڑھے۔ چنانچہ حدیث شریف میں ارشادِ نبوی ہے کہ تم میں سے کوئی شخص ایسا نہیں کہ جو وضو کرے (اور کامل وضو کرے) اور اس کے بعد یہ پڑھے اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلَهَ اِلَّا اللّٰهُ وَ اَشْهَدُ اَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ اور دوسری روایت میں اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلَهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ اَشْهَدُ اَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ۔ پڑھے تو اس کے لئے جنت کے آٹھوں دروازے کھول دیئے جائیں گے خواہ وہ جس دروازے سے داخل ہونا چاہے داخل ہو جائے۔

وَأَنْ يَشْرَبَ، استقباب قبلہ کے ساتھ اس پانی کو کھڑے ہو کر یا بیٹھ کر پی لے کیونکہ حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے وضو کا بچا ہوا پانی اور زمزم کا پانی کھڑے ہو کر نوش فرمایا ہے۔

ایک روایت میں کھڑے ہو کر پانی پینے میں کراہت ثابت ہے۔ فرمایا لَا يَشْرِبَنَّ أَحَدُكُمْ قَائِمًا
فَمَنْ مَنَى فَلَيْسَتْقَى الْبَتَّةَ يَهْ كَرَاهِتٍ تَنْزِيهِي هَيْ كِيُونَكَمْ بِلِحَاطِ طَبِیْ نَقْصَانٍ دِه هَيْ الْبَتَّةَ دِیْنِیْ اَمْرَكِ
پیش نظر نہیں۔

وَأَنْ يَقُولَ: جب وضو سے فارغ ہو جائے تو یہ دعا پڑھے اَللّٰهُمَّ اجْعَلْنِي مِنَ التَّوَّابِينَ
وَاجْعَلْنِي مِنَ الْمُسْتَظْهِرِينَ، یعنی تمام گناہوں سے رجوع ہونے والا اجتناب کرنے والا
کیونکہ پڑا خود بندوں میں یہ طاقت نہیں کہ وہ گناہوں سے بچ سکیں جب تک اللہ کی مدد شامل نہ
ہو البتہ بندہ عاصی قصد کرے کہ آئندہ گناہوں سے اجتناب کروں گا۔ المتطہرین: یعنی فواحش
سے پاک بنا دے۔ دعا میں ابتداء تو میں فرمایا تاکہ بندہ اپنے کو گناہ گار اور قصور وار جان کر
تکبر میں مبتلا نہ ہو کیونکہ جب خود مجرم ہونا پیش نظر ہوتا ہے تو تواضع اور انکساری جیسی اعلیٰ صورت
اختیار کرتا ہے، اور یہ خدا تعالیٰ کو انتہائی محبوب اور پسندیدہ نیز مقبولیت دعا میں اقرب ہو۔
فَاعْلَمَا: صاحب منیہ نے فرمایا کہ بعد الوضوء جب دعا پڑھے تو آسمان کی طرف نگاہ
اٹھا کر یہ دعا پڑھے۔ قَوْلُهُ نَظَرًا إِلَى السَّمَاءِ الْبَتَّةَ علماء کرام فرماتے ہیں کہ نہ تو کسی حدیث
سے ثابت ہے اور نہ قلمی نسخہ ہے۔ اور نہ صاحب کبیری و صاحب صغیری نے اپنے نسخے میں ذکر
فرمایا۔ اور دعا کے بعد ایک یا دو یا تین مرتبہ اَنَا اَنْزَلْنَاهُ اِلَیْكَ پڑھے۔ چنانچہ حدیث پاک میں ہے
مَنْ قَرَأَ فِيْ اَثَرِ وُضُوْءٍ اَنَا اَنْزَلْنَاهُ فِيْ لَيْلَةِ الْقَدَرِ وَ اَحَدًا كُنَّ مِنَ الصِّدِّیْقِیْنَ
وَمَنْ قَرَأَهَا مَرَّتَيْنِ كَتَبَ فِيْ دِيْوَانِ الشَّهَدَاءِ وَمَنْ قَرَأَهَا ثَلَاثًا حَشَرَهُ اللّٰهُ مَحْشُوْرَ الْاَنْبِيَاءِ
اُخْرَجَهُ الدَّیْلَمِیُّ كَذَا فِي السَّرَاقِ۔ صاحب کبیری فرماتے ہیں کہ كَذَا اَنْزَلْنَاهُ عَنْ السَّلَفِ
ایک فضیلت اس میں منقول ہے مَنْ قَرَأَهَا فِيْ اَثَرِ الْوُضُوْءِ غُفِرَ لَهَا ذُنُوْبُ خَمْسِيْنَ سَنَةٍ
یعنی جس نے وضو کے بعد اس سورت کو پڑھا پچاس سال کے گناہ اس کے معاف ہوتے ہیں۔

(فَصْلٌ) وَيَكْرَهُ لِلْمُتَوَحِّجِي سِتَّةُ اَشْيَاءٍ اَلَا سُرَاتٌ فِي الْمَاءِ
وَالْتَقْتِيْرُ فِيْهَا وَخَوْبُ الْوُجْهِ بِهَا وَالتَّكَلُّمُ بِكَلَامِ النَّاسِ وَالِاسْتَعَا
بِغَيْرِهِ مِنْ غَيْرِ عُدُّهَا وَتَمَثِيْلُ الْمَسْحِ بِمَاءٍ جَدِيْدٍ۔

ترجمہ

وضو کرنے والے کے لئے چھ چیزیں مکروہ ہیں، ۱۔ پانی میں اسرار

۲) پانی میں مقدار ضرورت سے، کمی کرنا ۳) چہرے پر پانی کا مارنا جس سے چھینٹیں اڑیں
۴) دنیاوی بات چیت کرنا ۵) بلا عذر کے اپنے غیر سے مدد لینا ۶) نئے پانی سے تین بار
مسح کرنا (یعنی ہر مرتبہ مسح کے لئے نیا پانی لیا جائے یہ مکروہ ہے)

توضیہ

مصنفؒ اس فصل میں ان احکام کا بیان کر رہے ہیں کہ جن کا وضو میں کرنا
مکروہ ہے۔ حضرات فقہاء کرام کے نزدیک مکروہ کی دو قسمیں ہیں -
۱) مکروہ تحریمی ۲) مکروہ تنزیہی۔ مکروہ تحریمی کا ثبوت ان دلائل سے
ہوتا ہے جس سے وجوب کا ثبوت ہو، اور تنزیہی کا ثبوت جو مستحبات اور مندوبات سے
ثابت ہوں۔ یہ عدد صحر کے لئے نہیں ہے بلکہ مبتدی کی سہولت کے لئے ہے۔

الاسراف: کی تعریف ضرورت شرعی سے زائد خرچ کو اسراف کہتے ہیں، اور وضو میں
مسنون عدد سے زائد دھونا مکروہ ہے اگرچہ کسی ایسی جگہ پر وضو کر رہا ہو کہ جہاں پانی کی فراوانی
ہو مثلاً دریا وغیرہ پر، وہاں پر بھی عدد مذکورہ سے زائد اسراف مکروہ ہوتا ہے اور یہ
مکروہ مکروہ تحریمی ہے۔ ایک روایت میں ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت
سعدؓ کو ارشاد فرمایا (وہ وضو فرما رہے تھے) مَا هَذَا السَّرَفُ يَا سَعْدُ؟ حضرت سعدؓ نے
دریافت کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وضو میں بھی اسراف ہے؟ آپ نے فرمایا، ہاں
وضو میں بھی اسراف ہے اگرچہ ہنر ہی پر ہو۔

والتقتیر: اس طرح کی کمی کے ساتھ پانی ڈالنا کہ مسح کے مانند ہو جائے لہذا یہ بھی
مکروہ ہے کیونکہ اس میں سنت کو فوت کرنا لازم آتا ہے۔

ضروب الوجہ: کیونکہ اس سے دوسروں کو تکلیف پہونچے گی، اس کے علاوہ چونکہ چہرہ
اشرف الاعضاء میں سے ہے اور اس کے مناسب یہ عمل ہے کہ اس کے ساتھ نرمی کا معاملہ
کیا جائے اس لئے اس بات کا خیال کرتے ہوئے بہت ہی سہولتیں اور نرمیوں کے ساتھ
پانی کو چہرے پر ڈالے۔

والتکلم: ضرورت کے تحت کلام جائز ہے جبکہ مصلحت ختم ہونے کا اندیشہ ہو

(فَصَلِّ) الْوُضُوءُ عَلَى ثَلَاثَةِ اقْسَامٍ الْأَوَّلُ قَرَضٌ عَلَى الْمُحَدِّثِ لِلصَّلَاةِ

وَلَوْ كَأَنْتَ لَفَلَا وَلِلصَّلَاةِ الْجَنَازَةِ وَسُجْدَةِ التَّلَاوَةِ وَلِمَسِّ الْقُرْآنِ

وَلَا آيَةً وَالثَّانِي وَاجِبٌ لِلطَّوَابِ بِالْكَعْبَةِ وَالْثَالِثُ مَنْدُوبٌ لِلتَّوَمِّ عَلَى طَهَارَةٍ وَإِذَا اسْتَيْقَظَ مِنْهُ وَلِلْمَدِّ أَوْ مَتَى عَلَيْهِ وَالْوُضُوءُ عَلَى الْوُضُوءِ وَبَعْدَ غَيْبَةٍ وَكَذِبٍ وَخِيَمَةٍ وَكُلِّ خَطِيئَةٍ وَإِنشَادِ شَعْرِهَا وَتَهْفُهُ خَاخِ الصَّلَاةِ وَغُسْلِ مَيِّتٍ وَحَمْلِهِ وَلَوْ قَتِلَ كُلُّ صَلَاةٍ وَقَبْلُ غُسْلِ الْجَنَابَةِ وَالْجُنُبِ عِنْدَ أَكْلِ وَشُرْبٍ وَنَوْمٍ وَدُحَىٍّ وَلِغَضَبٍ وَقُرْآنٍ وَحَدِيثٍ وَرِوَايَةٍ وَدِرَاسَةٍ عِلْمٍ وَأَذَانٍ وَرِاقَامَةٍ وَخُطْبَةٍ وَزِيَارَةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَوُقُوفٍ بِعَرَفَةَ وَلِلشَّعْيِ بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ وَأَكْلِ لَحْمِ جَزُورٍ وَاللَّخْرُوجِ مِنْ خِلَابِ الْعُلَمَاءِ كَمَا إِذَا مَسَّ امْرَأَةٌ

ترجمہ

وضو تین قسم پر ہے، اول قسم فرض ہے اس شخص پر جو بے وضو ہو۔ نماز کے لئے اگرچہ نفل ہی ہو اور جنازہ کی نماز اور سجدہ تلاوت کے لئے اور قرآن پاک کو پھونکنے کے لئے اگرچہ ایک ہی آیت کا مس ہو دوسرے واجب ہے کعبہ مکرمہ کے طواف کے لئے۔ تیسرے مستحب ہے با وضو سونے کے لئے، اور جب کہ نیند سے جاگے، اور ہمیشہ با وضو رہنے کے لئے، اور وضو پر وضو اور غیبت اور جھوٹ اور جھلی کے بعد اور ہر گناہ کے بعد اور شعر پڑھنے، اور خارج نماز چلا کر نہننے (کے بعد) اور غسل میت اور جنازہ اٹھانے کے بعد اور ہر نماز کے وقت پر اور غسل جنابت سے پہلے، اور جنبی کے لئے کھانے پینے، سونے اور وحلی کرنے کے وقت، اور غصہ کے وقت، قرآن شریف، روایت حدیث اور کسی علم (شرعی) کے پڑھنے کے وقت، اذان، تبکیر، خطبہ، حضور صلی اللہ علیہ وسلم (کے مزار اقدس) کی زیارت کے وقت، وقوف عرفہ اور سعی بین الصفا والمروہ کے وقت، اونٹ کے گوشت کھانے کے بعد، اور علماء کے اختلاف سے بری ہونے کے لئے مثلاً جب کہ مس امرأة کر لے۔

مصنف اس فصل میں اوصاف وضو کو بیان کر رہے ہیں۔ اس سے قبل وضو کے جملہ احکامات کا ذکر کر رہے تھے۔ مؤخر اس لئے کیا تاکہ احکامات معلوم ہونے کے بعد اوصاف شرعی کا اچھی طرح اندازہ لگایا جائے۔

توضیہ



الوضوء علی ثلاثۃ اقسام، الاول فرض، تین ہی پر انحصار نہیں بلکہ اس سے زائد بھی وضو کی قسمیں نکل سکتی ہیں مثلاً مکروہ، حرام۔

مکروہ وضو کی مثال جیسے وضو پر وضو کرنا بلا اس کے کہ بیچ میں کوئی ایسی عبادت کی جو وضو کے بدون جائز نہیں ہوتی۔ حرام کی مثال جیسے وضو پر وضو کیا جائے مگر اس پانی سے جو کسی مسجد یا مدرسہ کے حمام یا سقاہ میں نمازیوں کے لئے بھرا گیا ہے جہاں پانی کی قلت ہو وہاں یہ حرمت زیادہ واضح ہو جاتی ہے۔ فرض سے مراد جو نقص قطعی سے ثابت ہو جیسا کہ گذر چکا۔ وضو کا ثبوت قرآن سے ہے البتہ اس کی حدود وغیرہ جن کا حکم قدرے گذر چکا فرض اجتہادی ہے۔ علی المحدث، خواہ فرض نماز پڑھنے کا ارادہ کرے یا فضل اسی طرح نماز جنازہ یا سجدۃ ثلاث کے لئے وضو کرے گا۔ نماز جنازہ اگرچہ کامل نماز نہیں ہے مگر نماز کے حکم میں ہے اس وجہ سے اور سجدۃ ثلاث چونکہ یہ بھی نماز کا ایک جز ہے اور اس کے ہم مثل ہے۔

لَمَسَّ الْقُرْآنَ: قرآن کریم کے چھونے کے لئے بھی وضو کرے گا۔ خواہ ایک ہی آیت کا مس مقصود ہو اور چاہے کاغذ پر یا درہم یا کسی اور چیز پر اس کا بغیر وضو کے چھونا جائز ہے اور خواہ کسی بھی جگہ ہو۔ صرف ترجمہ کا بھی حکم ہے۔

لِلطَّوَّافِ: اب تک تو فرض کو بیان فرما رہے تھے کہ ان ان کاموں کے لئے وضو فرض ہے اب یہاں واجب کو ذکر کر رہے ہیں اور جب طواف کعبہ کرنے کا ارادہ کرے تو وضو کرے چونکہ ارشاد نبویؐ ہے کہ طواف مثل نماز کے ہے۔ احاف کے نزدیک طواف میں وضو شرط نہیں۔ البتہ مشائخ کا اختلاف ہے کہ واجب ہے یا مسنون؟ ایک قول مسنون اور دوسرا قول ابورازی کا واجب کا ہے، اور یہی قول اصح ہے۔

مستدوب للنوم علی طہارۃ: یعنی جب سونے کا قصد کرے تو اس وقت وضو کرنا مستحب ہے اور ہمیشہ با وضو رہنا مستحب ہے لہذا اس مقصد کے لئے وضو کرنا بھی مستحب ہو گا۔

للمتداومۃ: مگر یہ شرط پہلے گذری کہ بیچ میں کوئی ایسی عبادت کی ہو جو وضو کے بدون جائز نہ ہوتی ہو مثلاً فضل نماز یا کم از کم جبکہ بدل گئی ہو اگر ایسی جگہ بیٹھا وضو کر رہا ہے تو یہ اسراف ہے۔ البتہ یہ شرط بھی ضروری ہے کہ پانی اپنی ہلک ہو مسجد کے پانی سے مناسب نہیں ہے بالخصوص جہاں پانی کی کمی ہو۔ اور تیمم پر تیمم کرنا اور غسل پر غسل کرنا عبث ہے۔ وبعد غیبۃ: چند گناہوں کو بالتخصیص ذکر فرمایا اور اس کے بعد علی الاطلاق ذکر فرمایا چونکہ مذکورہ گناہ دھل جائیں گے، دوسرے توبہ کی توفیق ہوگی اور آئندہ اجتناب کا خیال رہے گا۔ غیبت کی تعریف یہ ہے کہ بیٹھے پیچھے کسی کا ایسا تذکرہ کرنا کہ اگر اس کے سامنے کیا جاتا تو اس کو

ناگوار گذرتا۔

تنبیہ: نقل اتارنا بھی غیبت میں داخل ہے۔

اگر وہ چیز جو آپ اس کے متعلق بیان کر رہے ہیں اس میں نہیں تو دو گناہ ہو گئے۔ غیبت اور تہمت، ذمی کی غیبت بھی گناہ ہے۔ اگر مظلوم ظالم کا ظلم بیان کرے اور مقصد رفع ظلم ہو یا کسی مسلمان بھائی کو کسی دھوکے سے بچانا مقصود ہو یا اس لئے شکایت کی جائے کہ اس کی اصلاح ہو جائے اور وہ شخص جس سے شکایت کی جائے وہ اصلاح کر بھی سکتا ہو مثلاً باپ سے بیٹے کی شکایت کی جائے، یا استاد سے شاگرد کی شکایت کی جائے تو اس کو غیبت نہیں کہا جائے گا۔

و انشاء شعرا شعر سے مراد بڑا شعر ہے۔

قہقہہ: اس کی تعریف یہ ہے کہ کھل کھلا کر ہنسا، اتنی آواز کا پیدا ہو جانا کہ بغل والا سنے اس سے نماز فاسد ہو جاتی ہے اور ساتھ ساتھ وضو بھی ٹوٹ جاتا ہے، نماز اور وضو کا ٹوٹنا نا ضروری ہوتا ہے۔

وغسل میت: یعنی میت کو غسل دینے کے بعد جبکہ با وضو ہو ورنہ نماز پڑھنے کے لئے وقت پر وضو کرنا فرض ہے۔ حدیث شریف میں ارشاد ہے من غسل میتا فلیغتسل ومن حملہ فلیتوضا یعنی جو میت کو غسل دے اسے چاہئے کہ وہ غسل کرے اور جو اس کو اٹھائے لیجائے اسے چاہئے کہ وضو کرے۔

ولغضب: حدیث شریف میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا غصہ شیطان کا اثر ہے اور شیطان آگ کا ہے اور آگ کو پانی بجھاتا ہے تو جب غصہ آئے تو چاہئے کہ وضو کرے وقرآن: یعنی حفظ پڑھنے کے لئے اور اگر ناظرہ اس طرح پڑھ رہا ہے کہ قرآن شریف نہیں چھو رہا ہے تو اس صورت میں بھی وضو فرض نہیں مستحب ہے۔

حدیث: حدیث پڑھنے اور پڑھانے اور اس طرح کتب شرعیہ کے پڑھنے پڑھانے کے وقت وضو کرنا مستحب ہے اور باعث برکت ہے کہ علم بھی نور اور وضو سے بھی نور کا حصول تو اس حال میں برکت نور، زیادتی نور کا باعث ہو گا البتہ تفسیر کے چھوٹے کے لئے واجب ہر ونہ یأرہ: کہ اس میں آنحضرت صلی اللہ کی تعظیم اور برکت کے حصول کا ذریعہ ہے۔
(فائدہ) مشائخ اور اکابرین کی صحبت میں حاضر ہونے کے وقت بھی وضو کرنا مستحب ہے۔

واکمل لحم جزوا: اونٹ کے گوشت کھانے کے بعد بھی تاکہ اختلاط سے بچ جائے کہ بعض حضرات کے نزدیک وضو کرنا لازمی ہے جیسا کہ حدیث میں وارد ہوا لیکن حضرات

احاث کے نزدیک وہ حدیث منسوخ ہے اس وجہ سے لازم نہیں البتہ مستحب ہے۔
واللہ خروج من خلاف العلماء کما اذا مس امرأۃ، یعنی جن مسائل میں علماء کا
اختلاف ہے مثلاً کسی غیر محرم بالغہ عورت کے بدن کو ہاتھ سے چھولنا یا اپنی شرمگاہ کو
ہاتھ سے چھولنا۔ ان دونوں صورتوں میں امام شافعیؒ کے مذہب میں وضو ٹوٹ جاتا ہے
امام صاحبؒ کے نزدیک نہیں ٹوٹتا تو مستحب یہ ہے کہ اگر حنفی شخص ایسا کر لے تو نماز
بڑھنے کے لئے وضو کر لے تاکہ اختلافی شکل نہ رہے ورنہ امام شافعیؒ کے نزدیک جب وضو
نہیں رہا تو نماز بھی نہیں ہوگی۔

فَصَلِّ، يَنْقُضُ الْوُضُوءَ اثْنَا عَشَرَ شَيْئًا مَا خَرَجَ مِنَ السَّبِيلَيْنِ إِلَّا رِيحُ
الْقُبْلِ فِي الْأَصَحِّ وَيَنْقُضُهُ وَلَا دَاةٌ مِنْ غَيْرِ رُؤْيَا دَمٍ وَنَجَاسَةٍ
سَائِلَةٍ مِنْ غَيْرِ هِمَا كَدَمٍ وَقَيْحٍ وَفِي طَعَامٍ أَوْ مَاءٍ أَوْ عَلَقٍ أَوْ مِرَّةٍ
إِذَا مَلَأَ الْفَمَ وَهُوَ مَا لَا يَنْطَبِقُ عَلَيْهِ إِلَّا يَتَكَلَّفُ عَلَى الْأَصَحِّ وَيُجْمَعُ
مُسْتَفْرَقُ الْقَيْ إِذَا اتَّخَذَ سَبَبَهُ وَدَمٌ غَلَبَ عَلَى الْبُرَاقِ أَوْ سَادَاةٌ وَ
نَوْمٌ لَمْ تَمَكَّنْ فِيهِ الْمُقْعَدَةُ مِنَ الْأَرْضِ وَارْتِفَاعُ مَقْعَدَةٍ نَائِمٍ
قَبْلَ انْتِبَاهِهَا وَإِنْ لَمْ يَسْقُطْ فِي الظَّاهِرِ وَاعْتِمَاءٌ وَجُنُونٌ وَسُكْرٌ
وَقَهْقَرَةٌ بَالِغٌ يَقْطَانٌ فِي صَلَاةٍ ذَاتِ رُكُوعٍ وَسُجُودٍ وَلَوْ تَعَمَّدَ
الْحُرُوجَ بِهَا مِنَ الصَّلَاةِ وَمَسَّ فَرْجَ يَدٍ كَمُسْتَصْبٍ بِلَا حَائِلَ

ترجمہ

بارہ چیزیں وضو توڑ دیتی ہیں، وہ چیز جو سبیلین دیشاب یا پاخانہ کی
راہ سے نکلے مگر اصح مذہب کے مطابق وہ ہوا جو پیشاب کی راہ سے
نکلے (ناقض نہیں) ۲۵ اور توڑ دیتی ہے وضو کو پیدائش بغیر خون نظر آئے (۳۵) ہر
ناپاکی جو سبیلین کے علاوہ بدن کے کسی حصہ سے بہنے لگے، مثلاً پیپ خون (۴۴) کھانے

یا پانی یا خون بستہ یا پت کی تے جب کہ منہ بھر کر ہو یعنی اتنی ہو کہ بلا تکلف منہ بند نہ ہو سکے (اصح مذہب یہی ہے) جب کہ تے کا سبب (یعنی متلی) ایک ہو اور (تے کئی مرتبہ تھوڑی تھوڑی اسی متلی کے باعث ہوئی ہو) تو متفرق تے کو جمع کر کے اندازہ کیا جائے گا (۵) وہ خون جو غالب ہو کھوک پر (یعنی بڑھ جائے یا اس کے برابر ہو (۶) ایسی نیند کہ اس میں مقعد (یا خانہ کا مقام) زمین پر نہ ٹپکا ہو، مثلاً کر وٹ سے سویا (۷) حوٹے والے کی سرین کا جاگنے سے پہلے اوپر کو اٹھ جانا اگرچہ وہ گرانا ہو، ظاہر روایت کے مطابق (یہی حکم ہے) (۸) بیہوشی (۹) جنون (۱۰) نشہ (۱۱) بالغ بیدار شخص کا قہقہہ لگانا ایسی نماز میں جو رکوع اور سجدہ والی ہو اگرچہ اس نے (اس قہقہہ سے) نماز سے خارج ہونے کا قصد ہی کیا ہو (۱۲) چھوٹا فرج کا منتشر آلہ سے بغیر کسی حائل کے۔

توضیہ

مصنف اس فصل میں نواقض وضو کا بیان فرما رہے ہیں۔ اگر نقض کی اضافت کسی جسم کی طرف ہوگی تو اس کی مراد جمعیت کا ختم ہونا ہے۔ مثلاً نقض الحائط دیوار ٹوٹ گئی، اور اگر یہ اضافت غیر جسم کی طرف ہو جیسا کہ وضو میں اضافت ہے تو وضو سے جو مطلوب ہے اس کا ختم ہو جانا، لہذا نقض وضو سے مراد وضو کے ذریعہ جو امور مباح ہو گئے تھے نماز، مشق قرآن وغیرہ، اب وہ اباحت باقی نہ رہی تا وقتیکہ وضو نہ کر لے۔

مَّا خَرَجَ مِنَ السَّبِيلَيْنِ : یعنی جو چیز بھی سبیلین سے خارج ہو (قبل یا دبر سے) وہ ناقض وضو ہے۔ خواہ عادتاً مثلاً بول و براز، ریح۔ یا غیر معتاد مثلاً کپڑا پتھر وغیرہ۔
الْأَسْرَاجُ الْقُبُلِ : لیکن جب ریح قبل سے خارج ہو خواہ مرد کے قبل سے ہو یا عورت کے قبل سے اس سے وضو نہیں ٹوٹے گا کیونکہ درحقیقت یہ ریح نہیں ہے بلکہ اختلاص ہے۔ لیکن اگر اس کو ریح کہا جائے یا ریح ہو تو وہ نجس نہیں۔ امام محمدؒ سے منقول ہے جو ریح قبل سے خارج ہو وہ حدیث ہے اور وہ قیاس کرتے ہیں دُبر پر۔

وَلَا دَاةٌ مِنْ غَيْرِ رُدِّيَّةٍ دَمٍ : پیدائش کے ساتھ خون نکلنے سے عورت پر بالاتفاق پاک ہونے کے بعد یعنی نفاس ختم ہونے کے بعد غسل واجب ہوتا ہے لیکن اگر خون نہ نکلا تو نفاس تو شرط نہ ہوا اب امام اعظمؒ کا فتویٰ تو یہ ہے کہ احتیاطاً غسل واجب ہے۔ پس یہ ولادت موجب غسل ہوگی لیکن امام ابو یوسفؒ کے نزدیک یہ ولادت ناقض وضو ہوگی۔

رَخَّاسَةً سَائِلَةً : بہنے کا مطلب یہ ہے کہ جس جگہ سے خون نکل رہا ہے وہ اس سے بڑھ

کر بدن کے ایسے حصہ پر پہنچ جائے جو وضو یا غسل میں وجوبی یا استعجالی طور پر دھویا جاتا ہے اگر اپنی جگہ ہی پر رہا اور اس سے آگے نہیں بڑھا تو اس سے وضو نہیں ٹوٹے گا۔ چنانچہ اگر بدن میں سوئی یا کاناٹا گر جائے اور کچھ خون نکل پڑے لیکن وہ اپنی جگہ ہی پر رہے آگے نہ بڑھے تو وضو واجب نہیں۔ اور اگر دماغ سے خون اتر کر ناک کے اس حصہ تک آگیا جہاں تک کہ پانی کا پہنچنا مستحب ہے تو وضو ٹوٹ جائے گا کیونکہ اس حصہ کا دھونا مستحب ہے۔ اور اگر مثلاً آنکھ کے ڈلے سے خون یا پیپ نکلے اور آنکھ کے اندر ہی رہے تو چونکہ آنکھ کا دھونا فرض ہے نہ مستحب، لہذا وضو نہیں ٹوٹے گا البتہ پاخانہ یا پیشاب کی راہ سے جو نجاست خارج ہو اس کے لئے یہ شرط نہیں بلکہ محض عضو کے منہ پر آ جانے سے وضو ٹوٹ جائے گا۔ غیر مختون حصہ کا اعتبار نہیں۔ چنانچہ اس حصہ پر تری کے محسوس ہونے سے مختون کا وضو ٹوٹ جائے گا، اس حصہ پر تری آ جانے سے غیر مختون کا بھی وضو ٹوٹ جائے گا اگرچہ وہ خارج نہ ہوئی ہو۔ واللہ اعلم

وَدَّمَ غَلَبَ عَلَى الْبَرَاةِ: اگر تھوک زرد ہے تو خون مغلوب ہے اور تھوک غالب ہے اور اگر سرخ ہو جائے تو خون کو تھوک کے مساوی کیا جائیگا اور وضو ٹوٹ جائے گا اور اگر اس کا رنگ زیادہ سرخ ہو جائے تو اب خون غالب ہے مگر یہ تفسیر اس صورت میں ہے کہ مسوڑھوں میں سے خون نکلا ہو لیکن اگر سریاسینہ وغیرہ سے خون بہا ہو تو وہ تھوڑا یا زیادہ ہو بہر صورت وضو ٹوٹ جائیگا۔

فَاعْلَمْ: سونے والے کی رال ناپاک نہیں۔ ہاں اگر زرد یا بدبو دار ہو تو ایک قول یہ ہے کہ وہ ناپاک ہے اگرچہ فتویٰ اس قول پر نہیں۔ مردے کی رال ناپاک ہے۔ بلا حائل: لیکن اگر حائل ایسا ہے کہ جس سے بدن کی حرارت محسوس ہو سکتی ہے مثلاً باریک ملل تب بھی مس کرنے سے وضو ٹوٹ جائے گا۔

(فصل) عَشْرَةُ أَشْيَاءَ لَا تَقْضِي الْوُضُوءَ ظُهُورُ دِمٍّ لَمْ يَسْلُ عَنْ حَلِّهِ وَسَقُوطُ لَحْمٍ مِنْ غَيْرِ سَيْلَانٍ دِمٍّ كَالْعُرْقِ الْمَدْنِيِّ الَّذِي يُقَالُ لَهُ رِشْتَهُ وَخُرُوجُ دُودَةٍ مِنْ جُرْحٍ وَأُذُنٌ وَأَنْفٌ وَمَسُّ دَكْرٍ وَمَسُّ امْرَأَةٍ وَفِي لَا يَمْلَأُ الْفَمَ وَفِي بَلْغَمٍ وَلَوْ كَثِيرًا

وَتَمَائِلُ نَاسِمٍ اِحْتَمَلَ زَوَالَ مَقْعَدَاتِهِ وَتَوْمٌ مُتَمَكِّنٌ وَتَوْمٌ مُسْتَبِدٌّ
إِلَى شَيْءٍ لَوْ أُنْزِلَ سَقَطَ عَلَى الظَّاهِرِ فِيهِمَا وَتَوْمٌ مُصَلٍّ وَتَوْرَاكِعًا
أَوْ سَاجِدًا يَهْلِي جَهَنَّمَ الشُّنَّةَ وَاللَّهُ الْمَوْفِقُ :

ترجمہ

دش چیزیں وضو کو نہیں توڑتیں۔ ۱، خون کا ظاہر ہونا جو اپنی جگہ سے بہا
نہ ہو ۲، گوشت کا گر جانا بغیر خون بہے ہوئے، جیسے عرق مدنی (مرض میں)،
جس کو فارسی میں رشتہ کہا جاتا ہے ۳، کپڑے کا زخم سے یا کان سے یا ناک سے نکلنا۔
۴، ذکر کا چھونا ۵، عورت کا چھونا۔ ۶، ایسی قے جو منہ کو نہ بھرے (یعنی منہ بھرے کم ہو)،
۷، بلغم کی قے، اگرچہ بلغم زیادہ ہو۔ ۸، سونے والے کا جھکنا (اس طرح کہ زمین سے مقعد
کے ہٹ جانے کا احتمال ہو (یقین نہ ہو) ۹، اس شخص کی نیند جس کی سرین زمین پر جمی ہوئی
ہو اگرچہ وہ کسی ایسی چیز پر سہارا لگائے ہوئے ہو کہ اگر اس چیز کو ہٹا دیا جائے تو وہ گر
جائے (ظاہر مذہب کے مطابق، دونوں صورتوں میں یہی حکم ہے۔ ۱۰، نماز پڑھنے والے کا سونا
اگرچہ وہ رکوع یا سجدے کی حالت میں ہو، دونوں سنت کے مطابق ہوں۔ واللہ الموفق

توضیح

مصنفؒ اس سے قبل والی فصل میں لواقض وضو کو بیان فرما رہے تھے،
اب اس فصل میں ان اشیاء کا ذکر فرما رہے ہیں کہ جن سے وضو نہیں ٹوٹتا۔
ظہور دہم: جو خون زخم وغیرہ پر ظاہر ہو جائے لیکن وہ اس مقام سے تجاوز
نہ کرے تو وہ ناقض وضو نہیں کیونکہ قول اصح میں جامد اور مائع غیر سائلہ نجس نہیں جو بدن
سے ظاہر ہو۔

سقوط لحیم: جیسے کھرو پنچ لگ جانے سے خون چھلکا مگر ادھر ادھر نہ پھیلے کیونکہ گوشت پاک
ہے اور پاک شے سے جدا ہو گئی تو ناقض نہیں اور نجس بھی نہیں۔

کھرنڈ یا مردہ کھال جس کے کاٹنے سے خون نہ نکلے اسی حکم میں ہے۔ یعنی وضو نہیں ٹوٹے گا۔
العرق السمّانی: یہ ایک بیماری ہے جس کو اردو میں نارو کہتے ہیں اور فارسی میں رشتہ
کہا جاتا ہے۔

وخر ورج دودہ: اور کپڑے کے نکلنے سے وضو نہیں ٹوٹتا کیونکہ نجس نہیں اور جو رطوبت
اس کے بدن پر ہے وہ بہت قلیل مقدار میں ہے البتہ جو دُبر سے کپڑا وغیرہ نکلے وہ نجس

کیونکہ وہ نجاست سے پیدا ہوا ہے۔
وَمَسَّ ذَكَرًا: یہ قید اتفاقی ہے جو کہ قبل وغیرہ تمام کو شامل ہے اور مس ذکر غیر کا بھی ہو تو ناقض وضو نہیں۔ دُبُر اور فرج کا چھونا، اس کا حکم مس ذکر کا ہے اگرچہ بلا کسی حائل ہی کے ہو۔ چنانچہ حدیث شریف میں ہے کہ ایک شخص نے آنحضرت سے دریافت کیا کہ اگر کوئی آدمی اپنے ذکر کو ہاتھ لگائے تو کیا وضو ٹوٹ جائے گا؟ آپ نے سوال فرمایا کیا وہ بدن کا ٹکڑا نہیں۔ (ترمذی وغیرہ)

یعنی وہ بھی بدن کے دیگر اعضاء کی طرح ایک عضو ہے۔ کہ جس طرح ان کے چھونے سے وضو نہیں ٹوٹتا اسی طرح اس سے بھی نہیں ٹوٹے گا۔ امام شافعیؒ اس کے چھونے سے وضو کے ٹوٹ جانے کے قائل ہیں۔

وَمَسَّ امْرَأَةً: غیر محرم عورت کا چھونا ممنوع ہے مگر اس سے وضو نہیں ٹوٹتا۔
وَتَوَلَّى مَصَلًّیً: یعنی سونے کی وجہ سے ایسی شکل نہ پیدا ہوئی ہو کہ رکوع اور سجدہ سنت کے مطابق نہ رہیں، جس کی تفسیر یہ ہے کہ سجدہ میں ہاتھ پسلیوں سے اور پیٹ ران سے الگ رہا ہو، اسی طرح رکوع کی حالت میں مسنون صورت سے نیچے کو نہ جھک جائے، اور اگر مسنون صورت میں نہ رہے تو وضو ٹوٹ جائیگا۔ مطلب یہ ہے کہ نیند کے ہوتے ہوئے اگر اعضاء میں جستی باقی رہی تو وضو نہیں ٹوٹے گا۔

فَصْلُ مَا يُوْجِبُ الْاِغْتِسَالُ

يَقْتَرِضُ الْغُسْلُ بِوَاحِدٍ مِنْ سَبْعَةِ اَشْيَاءَ خُرُوجِ الْمَنِيِّ اِلَى ظَاهِرِ الْجَسَدِ اِذَا الْفَصْلَ عَنْ مَقَرِّهِ بِشَهْوَةٍ مِنْ غَيْرِ حِمَاةٍ وَتَوَارِي حَشْفَةٍ وَقَدْ رَهَا مِنْ مَقْطُوعِهَا فِي اَحَدٍ سَبِيلِي اَذْمِي حَيٍّ وَانْزَالِ الْمَنِيِّ يَوْطِي بِهَيْمَتِهِ وَوُجُودُ مَاءٍ رَفِيقِي بَعْدَ النَّوْمِ اِذَا الْمُرِيكُ ذَكَرَهُ مُنْتَشِرًا قَبْلَ النَّوْمِ وَوُجُودُ بَلَلٍ طَلَتْهُ مِنْبَا بَعْدَ اِفَاقَتِهِ

مِنْ سُكْرٍ وَاعْمَاءٍ وَبُخَيْضٍ وَنَفَاسٍ وَلَوْ حَصَلَتْ الْأَشْيَاءُ الْمَذْكُورَةُ قَبْلَ الْإِسْلَامِ فِي الْأَصَحِّ وَیَفْتَرِضُ تَغْسِيلُ الْمَيِّتِ كَفَايَةً

فصل وہ چیزیں جو غسل واجب کر دیتی ہیں

ترجمہ

سات چیزوں میں سے کسی ایک کے وجود میں آ جانے سے غسل واجب ہو جاتا ہے۔ (۱) منی کا خارج ہونا بدن کے بیرونی حصہ کی جانب بشرطیکہ منی اپنی قرار گاہ (یعنی جگہ) سے شہوت کے ساتھ جدا ہوئی ہو۔ جماع کے بدون (مثلاً احتلام کی صورت میں) (۲) حشفہ کا چھپ جانا۔ اور حشفہ کٹے ہوئے حصہ کا حشفہ کی مقدار (چھپ جانا) زندہ آدمی کے سبیلین میں سے کسی ایک میں۔ (۳) منی کا انزال مردہ چوپائے کے ساتھ دلی کرنے کی (شکل میں) (۴) سونے کے بعد پتلے پانی کا پایا جانا جبکہ آلودہ تناسل سونے سے پہلے (سونے کے وقت) منتشر نہ ہو۔ (۵) نشہ اور بیہوشی سے، افاتہ کے بعد ایسی تری کا پایا جانا جس کو منی گمان کرے (۶) حیض (۷) نفاس۔ اگرچہ اشیاء مذکورہ اسلام سے پہلے پیدا ہوئی ہوں (اصح مذہب کے بموجب) میت کا غسل دینا بطور کفایہ فرض ہے (یعنی فرض کفایہ ہے)

توضیہ

مصنف رحمۃ اللہ علیہ اب تک وضو اور اس کے احکام و شرائط اور جملہ امور کی وضاحت فرما رہے تھے۔ جب اس سے فارغ ہو گئے تو آب غسل کی بحث کو پھیر رہے ہیں اور اس فصل میں جن جن حالتوں میں غسل فرض ہوتا ہے اسے ذکر کر رہے ہیں۔

الْغُسْلُ: صمہ کے ساتھ۔ یہاں پر غسل سے اصطلاحی معنی مراد ہیں۔ یعنی تمام بدن کا دھونا۔ نیز اسم ہے اس پانی کا بھی جس سے غسل کیا جائے اور لفظ غسل صمہ کے ساتھ حضرات فقہاء نے اسکو غسل بدن کے ساتھ خاص فرما دیا جو کہ جنابت، حیض، نفاس کی وجہ سے ہوتا ہے۔ الْجَنَابَةُ: خروج کے وقت شہوت کا ہونا ضروری نہیں ہے بلکہ جب منی اپنی اصل جگہ سے ہٹتی ہے اس وقت شہوت ہونی چاہئے اور جنابت یہ صفت ہے جو کہ شہوت کے ساتھ خروج منی سے حاصل ہوتی ہے۔ یعنی جنبی وہ شخص ہے جس سے خروج منی شہوت کے سبب ہوتی ہے۔

المنی: نون کو کسر اور یا پر تشدید اور کبھی با سکون بھی پڑھا جاتا ہے۔ وہ مارا بیض ہے جو سخت ہوتا ہے اور اس کے خروج کے بعد ذکر ڈھیلا پڑ جاتا ہے اور اس کی بوطلع کے مشابہ ہوتی ہے اور عورت کی منی مرد کی منی سے پتلی اور زرد قسم کی ہوتی ہے۔
مسئلہ: اگر عورت نے غسل جنابت کیا اس کے بعد بلا شہوت خروج منی ہو جائے تو اگر وہ زرد ہے تو دوبارہ غسل کرے۔

إلی ظاہر الجسد: کیونکہ جب تک بدن سے ظاہر نہ ہو اس وقت تک اسپریہ حکم نہ ہوگا۔ اذا انفصل عن مقعدہ بشهوة: خروج کے وقت شہوت کا ہونا ضروری نہیں ہے بلکہ جب منی اپنی اصلی جگہ سے ہٹتی ہے اس وقت شہوت ہونی چاہئے۔
مقعدہ: منی کے ٹھہرنے کی جگہ جسم انسانی میں مرد میں ریڑھ کی ہڈی اور عورت میں رحم۔ من غیر جماع: کہ یہ حکم اس منی کے خروج میں جو بغیر جماع کے ہو، کیونکہ جماع میں خروج منی شرط نہیں ہے (فرض غسل کے لئے) اسی وجہ سے اس عبارت کو زیادہ فرمایا مثلاً احتلام کا ہونا، یا کسی کی جانب نظر کی یا کھیل کیا اور منی نکل پڑی تو یہ حکم ہوگا۔

فائدہ: اگر بلا شہوت خروج منی ہوئی مثلاً کسی نے بوجھ اٹھایا، یا گر گیا اور اس سے منی نکل پڑی تو اس صورت میں غسل فرض نہیں۔ اور شہوت کی قید دائمی نہیں، وقت ظہور میں نہیں بلکہ مقام منی سے جدا ہوتے وقت شہوت کا اعتبار ہوگا۔ یہ امام اعظم اور امام محمد رحمہما اللہ کے نزدیک ہے۔

وتواری حشفة: یعنی ذکر کا سر (سپاری) جبکہ شہوت ہو اور جو اس کے ماسواہ ہیں مثلاً بہائم میت کتا ہو اس میں یہ حکم نہیں۔ چنانچہ حدیث شریف میں منقول ہے "اذا التقى الختانان وجبت الحشفة أنزل أو لم ينزل"۔
وقدرها من مقطوعها: یعنی جس شخص کا حشفہ کٹ گیا ہو اس کے لئے حکم ہے کہ اتنی مقدار چھپ جائے۔

وانزل المنی الخ: یعنی اگر کسی جانور نما انسان نے جانور سے خواہش پوری کرنی چاہی تو غسل اس وقت واجب ہوگا جب کہ انزال ہو۔ یہاں پر حشفہ کے چھپنے کا اعتبار نہیں۔
وجود ماء رقیق بعد النوم: مصنف رحمۃ اللہ علیہ نے مار رقیق فرمایا جو کہ عام ہے منی اور مذی پر، چنانچہ بعض کتب میں لفظ منی اور مذی فرمایا گیا۔

فائدہ: صاحب ذخیرہ نے ارشاد فرمایا ہے کہ ایک آدمی بیدار ہو اور اس کو حالت احتلام یاد ہے تو اس نے جسم یا کپڑوں پر تری دیکھی تو اگر اس کو یقین

ہے کہ یہ تری منی ہے یا یقین ہے کہ مذی ہو، یا شک ہو منی اور مذی میں تو ان تمام صورتوں میں غسل واجب ہے اور اگر یہ یقین ہے کہ ودی ہے تو غسل واجب نہیں اور اگر احتلام یا دنہیں تو اگر یقین ہے کہ ودی ہے تو غسل واجب نہیں اور اگر احتلام یا دنہیں تو اگر یقین ہے کہ منی ہے تو غسل واجب ہے اور اگر یقین ہے کہ منی ہے یا مذی تو امام ابو یوسفؒ ارشاد فرماتے ہیں کہ غسل واجب نہیں جب تک کہ احتلام کا یقین نہ ہو جائے۔ اور طرفینؒ ارشاد فرماتے ہیں کہ غسل واجب ہے۔ مذکورہ حکم مذی میں اس لئے ہے کہ احتمال ہے اس بات کا یہ منی ہو جو بدن کی حرارت کی وجہ سے پتلی ہو گئی ہے۔

اذالہ لیکن ذکرہ منتشر، کیونکہ انتشار کی صورت میں غالب یہ ہے کہ وہ مذی کی تری ہوگی۔
فائدہ: بعض علماء کا قول یہ ہے کہ اگر لیٹ کر کے سویا تھا اور بیدار ہونے پر تری پائی تو اس پر غسل واجب ہوگا۔ یہ مسئلہ اس وقت ہے کہ کھڑے کھڑے یا بیٹھے بیٹھے سو گیا ہو۔

قبل الاسلام، اگر کافر مسلمان ہو جائے اور وہ جنبی ہو تو اس میں دو قول ہیں۔ ایک روایت میں واجب ہے کیونکہ غسل کا واجب ہونا نماز کے ارادہ کی وجہ سے ہے اور اسلام کے بعد دائم رہنا گویا کہ یہ صفت ابھی وجود میں آئی ہے لہذا غسل واجب ہوگا۔

دوسری روایت سے غسل کے واجب نہ ہونے کا پتہ لگتا ہے۔ اس کی دلیل یہ ہے کہ وہ احکام کا حالت کفر میں مکلف نہیں لہذا یہ مثل کافرہ عورت کے ہے کہ وہ حائضہ ہو جائے اور پاک ہو جائے اور زمانہ طہر میں وہ اسلام قبول کر لے کہ جس طرح اس پر غسل واجب نہیں۔

فصل عَشْرَةُ أَشْيَاءَ لَا يُغْتَسَلُ مِنْهَا

مِنْ مَيِّ وَجَرِيٍّ وَاحْتِلَامٍ بِلَا بَلَلٍ وَلَا دَمٍ مِنْ غَيْرِ مُرْفَعَةٍ
بَعْدَ مَا فِي الصَّبِيحِ وَإِيْلَاحٍ بِخَرْقَةٍ مَانِعَةٍ مِنْ جُورِ اللَّذَّةِ
وَحَقْنَةٍ وَادْخَالِ اصْبَعٍ وَخَوْفٍ فِي أَحَدِ السَّبِيلَيْنِ وَطُؤٍ بِهَيْمَةٍ
أَوْ مَيْتَةٍ مِنْ غَيْرِ انْزَالٍ وَإِصَابَةٍ بِكِرْلَمْ تَزُلْ بَكَ رَهْمًا مِنْ غَيْرِ

دش چیزیں وہ ہیں جن سے غسل واجب نہیں

ترجمہ

(۱) مذی (۲۰) ودی (۳) احتلام بنیرتری کے دینی خواب میں دیکھے مگر بدن یا کپڑے پر مٹی کا کوئی اثر یا نشان نہ ہو، (۴) ولادت جس کے بعد خون نہ دکھائی دے صبح مذہب کے بموجب (۵) داخل کرنا (ذکر کا) کسی ایسے کپڑے کے ساتھ جو لذت کے حصول سے مانع ہو (یعنی موٹا کپڑا لپیٹ کر) (۶) حقنہ (۷) انگلی یا اس جیسی کسی چیز کا سیلیں میں سے کسی ایک میں داخل کرنا (۸) جائز یا مردہ شخص سے وطی کرنا (معاذ اللہ) جبکہ انزال نہ ہو (۹) کسی باکرہ عورت سے ایسا جماع جو اس کی بکارت زائل نہ کر سکے بشرطیکہ انزال نہ ہو۔

توضیح

مذنی: اس پتلی قسم کی رطوبت کو کہا جاتا ہے جو شہوت کے وقت خارج ہوتی ہے، اس کی رنگت سفید ہوتی ہے۔ اور اس میں اور مٹی میں فرق یہ ہے کہ مذی کے خروج کے وقت کوئی شہوت یا لذت حاصل نہیں ہوتی مٹی میں حاصل ہوتی ہے۔ اور مٹی کا خروج قوت اور جست کے ساتھ ہوتا ہے، اس کے خروج کے بعد انتشار ختم ہو جاتا ہے۔ مذی میں یہ سب باتیں نہیں ہوتیں علاوہ ازیں مٹی کی رنگت زیادہ صاف ہوتی ہے اور کچے چھوڑے کی سی بو اس میں ہوتی ہے۔ ودی: بھورے رنگ کی ہوتی ہے جو پیشاب کے بعد اور کبھی اس سے پیشتر خارج ہوتی ہے اور پیشاب سے گاڑھی ہوتی ہے۔

احتلام: حلم سے ماخوذ ہے۔ حلم کے معنی خواب دیکھنا، اور اصطلاح میں اس مخصوص خواب کو کہا جاتا ہے جس کا نتیجہ انزال ہوتا ہے۔ اس قسم کے خواب شیطانی اثر سے ہوتے ہیں اس لئے انبیاء اس سے محفوظ رہتے ہیں۔

ولادۃ: یعنی ولادت ہو جائے اور خون نہ خارج ہو، مگر امام اعظم کا مذہب یہ ہے کہ غسل واجب ہو گا کیونکہ کچھ نہ کچھ خون کا اثر ضرور ہو گا یہ خون نفاس کا خون نہ ہو گا اور نفاس سے غسل واجب ہوتا ہے۔

فی الصحیح: یہ قول حضرت امام ابو یوسفؒ اور امام محمدؒ کا ہے اور حضرت امام اعظمؒ کے نزدیک غسل لازم ہے کیونکہ کم از کم کچھ ضرور خون آئے گا۔ لہذا احتیاطاً یہ حکم ہے اور حضرات صاحبینؒ اس کو نفاس نہیں تسلیم فرماتے۔

ایلا ج: یعنی ذکر کا داخل کرنا، ذکر پر کپڑا وغیرہ لپیٹ کر جس سے کہ لذت معلوم نہ ہو اور موجود نہ ہو۔
وَحَقْنَد: پاخانہ کے راستہ سے پچکاری وغیرہ کے ذریعہ دوا پہنچانا، یا فضلات کا خارج کرنا۔
اَصَابَةً: یعنی کسی باکرہ عورت سے جماع کرنا اس حالت میں کہ اس کی بکارت زائل نہ ہوئی
ہو اور انزال منی بھی نہ ہو تو اس صورت میں غسل واجب نہیں ہے

فَصْلٌ، يَفْتَرَضُ فِي الْاِغْتِسَالِ اَحَدًا عَشَرَ شَيْئًا

غَسْلُ الْقَمَرِ وَالْاَنْفِ وَالْبَدَنِ مَرَّةً وَدَاخِلُ قُلْفَةٍ لَا عُسْبِي فِي فُسْحَمَا وَ
سَرَّةٍ وَثَقِبَ غَيْرُ مُنْظَمٍ وَدَاخِلُ الْمُضْفُوْرَا مِنْ شَعْرِ الرَّجُلِ مُطْلَقًا لَا الْمُضْفُوْرَا
مِنْ شَعْرِ الْمَرْأَةِ اِنْ سَرَى الْمَاءُ فِي اَصْوِلِهِ وَبَشْرَةُ اللِّحْيَةِ وَبَشْرَةُ
الشَّارِبِ وَالْحَاجِبِ وَالْفَرْجِ الْخَارِجِ

فصل، غسل میں گیارہ چیزیں فرض ہیں

ترجمہ

اندر سے منہ کا، ناک کا، اور تمام بدن کا ایک مرتبہ دھونا، قلعہ کے اندر کے
حصہ کا دھونا جس کے کھولنے میں دقت دشواری اور تکلیف نہ ہو، ناف کا۔
اور بدن کے اس سوراخ کا دھونا جو جڑ نہ گیا ہو (جیسے کالوں کے سوراخ
بال یا بوندے کے لئے اور ناک کا سوراخ نختہ کے لئے۔ اور مرد کا اپنے گوندھے ہوئے بالوں
کے اندر کے حصہ کا دھونا بلا کسی قید کے (البتہ) عورت کے گوندھے ہوئے بالوں کا دھونا
فرض نہیں بشرطیکہ پانی بالوں کے جڑوں میں پہنچ جائے۔ داڑھی کے نیچے کی جلد کا۔ نیز مونچھوں
اور بھوٹ کے نیچے کی جلد کا دھونا۔ اور فرج خارج، یعنی اس حصہ کا جس کا پیشاب کے بعد دھونا
عملاً ضروری سمجھا جاتا ہے۔

مصنف یہاں سے ان امور کو ذکر کر رہے ہیں کہ جن کا اہتمام کرنا غسل میں فرض ہے۔
غسل القمر: سے اشارہ یہ کر رہے ہیں کہ جہاں تک ممکن ہو دباں تک پانی

توضیح

کا پہونچانا ضروری ہے یعنی مبالغہ مقصود ہے۔
وَالْبَدَنُ: اگر بدن پر کوئی ایسی چیز لگی ہوئی ہے جس کے سبب پانی بدن تک نہیں پہونچتا مثلاً
آٹا یا موم وغیرہ، تو ایسی چیز کا بدن سے چھڑانا اور پانی بدن پر پہونچانا ضروری ہے ورنہ غسل نہ
ہوگا۔ اور رنگ جیسی کوئی چیز اگر بدن کے کسی حصہ پر لگی ہوئی ہے جس سے پانی کھال تک پہونچتا
ہے تو کوئی مضائقہ نہیں، ناخن کا میل بھی نکالنا ضروری نہیں۔ اسی طرح مکھی چمھر کی بیٹ بھی اگر
لگی رہ جائے تو کوئی حرج نہیں، اور بدن میں فرج خارج بھی شامل ہے کہ وہ منہ کے خارجی حصہ
کے مانند ہے، اور فرج داخل منہ کے حلق کے مانند ہے۔

فائدہ: جب کہ عبارت میں بدن کو ذکر کر دیا تو پھر ہم اور الف کو کیوں ذکر کیا؟ اس کا جواب
یہ ہے کہ اس کو ذکر اس لئے کیا کہ یہ دونوں امام مالکؒ اور امام شافعیؒ کے نزدیک
سنون ہیں۔

قَلْبًا: اس کھال کو کہا جاتا ہے جو قطنہ میں کاٹی جاتی ہے۔ یعنی اگر کسی کا قطنہ نہ ہوا ہو اور اس
کھال کو چڑھانے میں زیادہ تکلیف نہ ہوتی ہو تو کھال چڑھا کر اس کے نیچے کے حصہ کو دھونا ضروری
ہے، ورنہ معذوری ہے۔

مطلقاً: یعنی خواہ پانی سرایت کرے یا نہیں لیکن گندھے ہوئے بال کا کھولنا لازم ہے مرد کے لئے،
عورت کے لئے نہیں۔ مگر عورت کے لئے شرط ہے کہ بغیر کھولے پانی جڑ تک پہونچ جائے، اگر نہ
پہونچے تو کھولنا لازم ہے۔

بَشْرَةً: اس طرح بال کا بھی حکم ہے اگرچہ وہ کثیر ہوں، کیونکہ ارشاد خداوندی ہے فَاطْهَرُوا

فَصْلٌ يُسَنُّ فِي الْإِغْتِسَالِ إِنَّا عَشْرُ شَيْئًا

الْإِبْتِدَاءُ بِالتَّسْمِيَةِ وَالنِّيَّةِ وَغَسْلُ الْيَدَيْنِ إِلَى الرُّسْعَيْنِ وَغَسْلُ جُذَاءِ
لَوْ كَانَتْ بِأَنْفِرَادِهَا وَغَسْلُ قَرْحِهَا ثُمَّ يَتَوَضَّأُ كَوَضُوءِهَا لِلصَّلَاةِ فَيُثَلِّثُ
الْغُسْلَ وَيَمْسَحُ الرَّأْسَ وَلِكِنَّمَا يُؤَخَّرُ غَسْلُ الرَّجُلَيْنِ إِنْ كَانَ
يَقِفُ فِي حِلٍّ يَجْتَمِعُ فِيهِ الْمَاءُ ثُمَّ يُفَيِّضُ الْمَاءَ عَلَى بَدَنِ ثَلَاثًا وَلَوْ

اِنْعَمَسَ فِي الْمَاءِ الْجَارِي اَوْ مَا فِي حُكْمِهِ وَتَكَثَّ فَقَدْ اَكْمَلَ السَّنَةَ
وَيَبْتَدِئُ فِي صَهْبِ الْمَاءِ بِرَأْسِهِ وَيَغْسِلُ بَعْدَهَا مَنْكِبَيْهِ الْاَيْمَنَ ثُمَّ
الْاَيْسَرَ وَيَذُلُّكَ جَسَدًا وَيُؤَالِي غَسْلَهُ

فصل، غسل میں بارہ چیزیں مکنون ہیں

ترجمہ

۱۔ اللہ کے نام سے شروع کرنا ۲۔ ارادہ کرنا ۳۔ ہاتھوں کا گٹھوں تک دھونا۔
۴۔ ناپاکی کا دھونا اگر وہ الگ الگ لگی ہو ۵۔ شرمگاہ کا دھونا اگر چہ
اس پر ناپاکی نہ لگی ہو ۶۔ اس کے بعد وضو کرے جیسے کہ نماز کے لئے وضو کیا کرتے ہیں۔
چنانچہ جس جس عضو کا دھونا فرض ہے اس کو تین تین مرتبہ دھوئے ۷۔ اور سر کا مسح
کرے لیکن پیروں کے دھونے کو مؤخر کر دے، اگر وہ ایسی جگہ میں کھڑا ہے جہاں
پانی اکٹھا ہو جاتا ہے ۸۔ پھر تین مرتبہ پانی کو اپنے تمام بدن پر بہا ڈالے اور اگر بہتے پانی یا اس
پانی میں جو بہتے پانی کے حکم میں ہے غوطہ لگایا اور پھر ارہا دینی پانی میں کچھ دیر غوطہ کی حالت
میں رکھا رہا تو اس نے سنت کو مکمل کر لیا۔ پس اگر کھلی اور ناک میں پانی ڈالنے کے بعد ایسا
کیا تب تو پھر درنہ بعد میں مضمضہ اور استنشاق کرنا ہوگا، اگر ایسا نہیں کیا تو غسل ادا نہ ہوگا۔
۹۔ (بدن) پر پانی بہانے میں سر سے آغاز کرے ۱۰۔ اور سر کے بعد دایاں مونڈھا دھوئے
۱۱۔ اور بدن کو ملے ۱۲۔ اور لگاتار کرے اپنے غسل کو دینی ایسا نہ کرے کہ کچھ عضو دھوئے
پھر ٹھہر جائے یہاں تک کہ یہ عضو خشک ہو جائے اس کے بعد باقی عضو دھو دے یہ لگاتار
نہیں ہے۔

مصنف اس فصل میں ان امور کو بیان فرما رہے ہیں کہ جن کا تعلق سنت سے
ہے یعنی سنن غسل کو ذکر کر رہے ہیں جس طرح وضو کے سنن کو بیان فرمایا ہے
الابتداء؛ کیونکہ حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ ارشاد عام ہے۔

توضیہ

كُلُّ اَمْرٍ ذِي بَابٍ اِلَى
وَالنِّيَّةِ : یعنی ارادہ کے بغیر اگر اتفاقاً پانی میں گھس گیا، یا بارش سے خود بخود نہا گیا تو فرض

غسل ادا ہو جائیگا، اور اگر جنبی تھا تو پاک ہو جائے گا مگر چونکہ ارادہ غسل کا نہ تھا لہذا یہ سنت ادا نہ ہوگی کیونکہ نیت سے فعل قربت ہو جاتا ہے اور اس پر ثواب ہوتا ہے جس طرح وضو میں تسبیہ زبان سے۔ اور نیت کا محل قلب ہے البتہ زبان سے بھی کہدینا اولیٰ ہے۔ و غَسْلُ الْبَدَنِ مِیْنِ: بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہی عمل رہا ہے۔

بائنفرادہ؟ کیونکہ جب نجاست دور ہو جائے گی تو قلب کو اطمینان حاصل ہوگا اور ساتھ ساتھ وہ تجاذب نہ کرے گی اور اس جگہ پر غسل کی ابتداء سے قبل اس کے ازالہ کو مسنونات میں شمار فرمایا اگرچہ نجاست خواہ وہ کسی بھی جگہ ہو ازالہ فرض ہے غسل کی صحت کے لئے کیونکہ نجاست مانع ہے۔

وَيَمْسَحُ: اس عبارت کے ذکر کرنے کی ضرورت اس وجہ سے پڑی کہ بعض قول میں مسح کرنا ضروری نہیں کیونکہ جب غسل کرے گا تو اصل یعنی سر پر پانی آئے گا ہی، اور مسح تو اس کا نائب ہے مگر قول اصح کے مطابق مسح کیا جائے کیونکہ غسل اور مسح میں فرق ہے۔

شتم بقیض: بدن پر پانی اس طرح ڈالے کہ تمام بدن پر ہر مرتبہ پانی پہنچ جائے اور استیعاب کرے۔

اَوْ مَا فِي حَكْمِهِ: یعنی ماہر کثیر جس کی مقدار وہ درودہ ہے۔

وَمَكَثَ: یعنی اتنی دیر جتنی دیر میں وضو اور غسل دونوں ادا ہو سکتے ہیں، اسی طرح اگر بارش میں اتنی دیر کھڑا رہا جتنی دیر میں غسل اور وضو دونوں ادا ہو سکتے ہیں تو سنت پوری ہو جائیگی یکتدئی، اس میں تین اقوال ہیں۔ ایک تو وہ جو مذکور ہوا اور یہ قول شمس الاممہ حلوانیؒ کا ہے۔ اور دوسرا قول اولاد اپنی طرف سے اور پھر مونڈے پر پھر سر پر۔ تیسرا قول اولاد اپنی طرف پھر سر پر پھر بائیں مونڈے پر۔

فَقَدْ اكْمَلَ: یعنی تین دفعہ تمام بدن پر پانی بہانا۔ اس لئے سنت یہ ہے کہ پانی بدن کے ہر ایک حصہ پر پوری طرح پہنچ جائے، یہ بات اتنی دیر ٹھہرنے سے حاصل ہوگی۔ لہذا سنت پوری ہو جائے گی۔

وَكَيْدَ لُكِّ: بدن پر جب پہلی مرتبہ پانی ڈالے تو بدن کو خوب ملے تاکہ اس کے بعد پانی تمام بدن پر پہنچ جائے سہولت کے ساتھ، لیکن یہ واجب نہیں ہے۔ امام ابو یوسفؒ کی ایک روایت وجوب کی منقول ہے، دوسرا قول عدم وجوب کا۔ اور امام مالکؒ کے نزدیک فرض ہے۔

فَصَلِّ، وَادَابُ الْإِغْتِسَالِ هِيَ آدَابُ الْوُضُوءِ إِلَّا أَنَّهَا لَا يَسْتَقْبِلُ الْقِبْلَةَ لِأَنَّهَا يَكُونُ غَالِبًا مَعَ كَشْفِ الْعَوْرَةِ وَلِغَرَةِ فِيهِ مَا كَرِهَ فِي الْوُضُوءِ

ترجمہ

اور غسل کے آداب وہی ہیں جو وضو کے آداب ہیں، مگر (صرف یہ فرق ہے) کہ غسل کرنے والا قبلہ کا رخ نہ کرے گا کیونکہ وہ اکثر ستر کھولے ہوئے ہوتا ہے۔ اور جو چیزیں وضو میں مکروہ ہیں وہی غسل میں بھی مکروہ ہیں۔

توضیح

مندرجہ ذیل چیزیں بھی غسل کے آداب میں داخل ہیں۔
۱) کلام نہ کرنا (۲) زبان سے کسی دعار وغیرہ کا نہ پڑھنا (۳) خالی اور تنہا مکان میں جہاں اس کو کوئی نہ دیکھ سکتا ہو غسل کرتے ہوئے لنگی کا باندھ لینا (یعنی ایسی جگہ برہنہ ہو کر غسل کرنا بھی جائز ہے مگر لنگی وغیرہ باندھنا مستحب ہے، باقی اگر لوگوں کے سامنے غسل کرے تو لنگی باندھنا یعنی ستر کو چھپانا فرض ہے۔ فراغت غسل کے بعد دو رکعت نفل پڑھ لینا۔

دفاعۃ) غسل اور وضو میں پانی کی مقدار مقرر نہیں، کیوں کہ ان اوزن کے احوال مختلف ہیں البتہ اعتدال کا خیال رکھے کہ نہ کمی کرے اور نہ زیادتی۔ واللہ اعلم

فَصَلِّ، يُسَنُّ الْإِغْتِسَالُ لِأَرْبَعَةِ أَشْيَاءَ صَلَوةِ الْجُمُعَةِ وَصَلَوةِ الْقِيَامِ وَالْإِحْرَامِ وَالْحَاجِّ فِي عَرَفَةَ بَعْدَ الزَّوَالِ وَيَتَذَبُّ الْإِغْتِسَالُ فِي سِتَّةَ عَشَرَ شَيْئًا لِمَنْ أَسْلَمَ طَاهِرًا وَلِمَنْ بَلَغَ يَالِسِينَ وَلِمَنْ أَفَاقَ مِنْ جَنُوبٍ وَعِنْدَ حَجَامَةٍ وَغَسَلَ مَيِّتٍ وَفِي لَيْلَةِ بَرَاءَةٍ وَلَيْلَةِ الْقَدْرِ إِذَا رَأَاهَا وَلِدْخُولِ مَدِينَةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلِلْوُقُوفِ بِمُرْدَلَفَةِ عَدَاةَ يَوْمِ الْخَيْرِ وَعِنْدَ دُخُولِ مَكَّةَ وَلِطَوَافِ الزِّيَارَةِ وَلِصَلَوةِ كُسُوفٍ وَإِسْتِسْقَاءِ وَفَزَعٍ وَظُلْمَةٍ وَرِيحٍ شَدِيدَةٍ

ترجمہ

غسل چار چیزوں کے لئے مسنون ہے۔
۱، جمعہ کی نماز ۲، عیدین کی نماز ۳، احرام ۴، اور حاجی کے لئے عرفات میں زوال کے بعد۔

اور سٹولہ چیزوں میں (صور توں میں) غسل مستحب ہے۔ ۵، اس شخص کیلئے جو طہار کی حالت میں مسلمان ہوا، ۶، اس شخص کے لئے جو عمر کے اعتبار سے بالغ ہوا ۷، اور اس شخص کے لئے جس نے جنون سے افاقہ پایا ۸، پچھنے (دسگی) لگوانے کے بعد ۹، میت کے غسل کے بعد ۱۰، شب براءت میں ۱۱، شب قدر میں جب کہ اس کو دیکھے ۱۲، مدینہ منورہ صلی اللہ علیہ وسلم میں داخل ہونے کے لئے ۱۳، اور مزدلفہ میں ٹھہرنے کیلئے یوم النحر (دسویں ذی الحجہ) کی صبح کو ۱۴، مکہ میں داخل ہونے کیوقت ۱۵، طواف زیارت کے لئے ۱۶، صلوٰۃ کسوف (سورج گہن یا چاند گہن کی نماز) کے لئے۔ ۱۷، استسقاء کیلئے ۱۸، صلوٰۃ فرج کے لئے ۱۹، دن میں غیر معمولی تاریکی کے لئے ۲۰، اور سخت آندھی کے دفع کرنے کے لئے خواہ دن میں خواہ رات میں۔

توضیہ

صلوٰۃ الجمعة: حضرت امام حسنؑ کے نزدیک یہ غسل کرنا یوم جمعہ کے لئے ہے کہ تمام ایام پر یوم جمعہ افضل ترین ہے اس کے اظہار کی وجہ سے غسل مسنون ہے۔ اور امام ابو یوسفؑ ارشاد فرماتے ہیں کہ یہ غسل نماز جمعہ کے لئے ہے۔ اور نماز کے لئے قرار دینا زیادہ اقرب ہے بالمقابل یوم کے اور طہارت دراصل نماز ہی کے لئے ہے۔ اس اختلاف کا فائدہ یہ ہو گا کہ اگر غسل نماز جمعہ کے بعد کیا تو حضرت امام حسنؑ کے نزدیک سنت کی ادائیگی ہو گئی بخلاف امام ابو یوسفؑ کے۔ اگر نماز سے قبل غسل کیا اور نماز سے پہلے حدیث ہو گیا تو نماز کے لئے ادا نہ ہو بلکہ دن کے لئے ہو گیا۔

صلوٰۃ العیدین: اور مذکورہ اختلاف اور تفصیل نماز عیدین میں بھی ہے۔

طاهر: یہ قید اس وجہ سے ہے کہ اگر جنابت کی حالت میں مسلمان ہوا تھا تو صحیح مسک یہ ہے کہ اس پر غسل فرض ہے۔

بالسین: لڑکا اور لڑکی پندرہ سال کے ہو گئے، خواہ کوئی علامت ظاہر نہ ہو۔ اور اگر علامت ظاہر ہو جائے تو اسی وقت بالغ ہو جائیں گے۔ لڑکا بالغ سمجھا جاتا ہے احتلام اور اہمال سے دینی وطی کی اور اس سے حمل ہو گیا، اور انزال سے بھی بالغ ہو جاتا ہے۔ لڑکی بالغ ہو جاتی ہے احتلام اور حیض اور حاملہ ہونے سے، یہ اس کی علامات ہیں۔

لمن: نسبت افاقہ پر شکر یہ کے طور پر غسل ہے۔ نیز کوئی امر ایسا ہو گیا جس سے غسل لازم ہوتا ہے تو اس احتمال میں مسنون ہے اور اگر ایسا بالیقین ہے تو فرض ہو گا۔



ایک بَرَاءۃ: یعنی غسل کر کے عبادت شروع کرے اس وجہ سے کہ اس مبارک شب میں اللہ تعالیٰ گناہوں سے معافی کا پروانہ تحریر فرماتے ہیں اور گناہوں سے معافی عطا فرماتے ہیں۔

تَوَقُّفٌ بِمَزْدَلَفَۃٍ: یعنی نویں ذی الحجہ کو مغرب کے بعد مزدلفہ میں پہنچتے اور یہاں رات بھر رہتے ہیں یہ غسل رات گزارنے کے بعد صبح صادق کے وقت کرنا چاہئے جو دس ذی الحجہ کی صبح ہوگی۔

رَبِیْعٌ شَدِیدٌ: یعنی اس قسم کے ہولناک غیر معمولی حوادث کے پیش آنے پر اس امر کی ضرورت ہے کہ انسان گھر اگر اپنے مالک کی طرف جھک جاوے اور گناہوں سے توبہ کرے اس لئے بہتر یہ ہے کہ نہادھو کر خدا کی طرف متوجہ ہو۔

فَاعِلٌ: کو قتل کیا جا رہا ہے نیز مستحاضہ کے خون کے بند ہونے کے وقت بھی غسل مستحب ہے، بدن پر ناپاکی لگ گئی اور پتہ نہیں چل رہا ہے کہ کہاں لگی ہے تو ایسی صورت میں بھی مستحب ہے کہ غسل کرے۔ کپڑے کا بھی یہی حکم ہے کہ اگر ناپاکی کا پتہ نہ چلے تو تمام کپڑا دھولینا چاہئے۔

بَابُ التَّيَمُّمِ

يَصِحُّ بِشُرُوطِ ثَمَانِيَةِ الْأَوَّلِ النَّيَّةُ وَحَقِيقَتُهَا عَقْدُ الْقَلْبِ عَلَى الْفِعْلِ وَوَقْفُهَا عِنْدَ ضَرْبِ يَدَيْهِ عَلَى مَا يَتَيَمَّمُ بِهِ وَشُرُوطُ صِحَّتِهَا النَّيَّةُ ثَلَاثَةٌ الْأَسْلَامُ وَالتَّمْيِيزُ وَالْعِلْمُ بِمَا يَتَوَصَّلُ بِهِ وَشُرُوطُ لِمَصَحَّةِ نِيَّةِ التَّيَمُّمِ لِلصَّلَاةِ بِهَا أَحَدُ ثَلَاثَةِ أَشْيَاءَ إِمَّا نِيَّةُ الطَّهَارَةِ أَوْ اسْتِبَاحَةَ الصَّلَاةِ أَوْ نِيَّةُ عِبَادَةٍ مَقْصُودَةٍ لَا تَصِحُّ

بَذُونِ طَهَارَةٍ فَلَا يُصَلِّي بِهَا إِذَا نَوَى التَّيْمَ فَقَطْ أَوْ نَوَى الْإِقْرَاءَةَ
الْقُرْآنَ وَلَمْ يَكُنْ جُنْبًا۔

ترجمہ

تیمم کا بیان

تیمم آٹھ شرطوں سے درست ہوتا ہے۔
۱۔ نیت (ارادہ) اور نیت کی حقیقت ہے دل کا پختہ کر لینا (جہا لینا) کسی فعل کے کرنے پر نیت کیوقت وہ جب کہ اپنا ہاتھ اس چیز پر مارے جس سے تیمم کر رہا ہے۔ نیت کے صحیح ہونے کی تین شرطیں ہیں۔ (الف) اسلام۔ (ب) تمیز (ج) اس چیز کا علم جس کی نیت کر رہا ہے۔ اور نماز کے تیمم کی نیت کے صحیح ہونے کیلئے ان تین چیزوں میں سے کسی کا ہونا شرط ہے۔ یا تو پاکی کی نیت، یا نماز جائز ہو جانے کی نیت، یا کسی ایسی عبادت کی نیت جو مقصود ہو اور پاکی کے بغیر صحیح نہ ہوتی ہو، چنانچہ جس تیمم سے فقط تیمم کا ارادہ تھا، یا قرآن شریف پڑھنے کے لئے تیمم کی نیت کی تھی اور جنبی نہیں تھا تو اس تیمم سے نماز نہیں پڑھ سکتا۔

توضیہ

مصنف وضو اور غسل کے بعد تیمم کے مسائل ذکر فرما رہے ہیں اسمیں قرآن کریم کی اقتدار ہے کہ آیت مقدسہ میں ان امور کے ذکر کے بعد تیمم کا تذکرہ کیا گیا ہے۔ مسح علی الخف سے اس کو مقدم کیا اس وجہ سے کہ یہ کتاب الشرا و سنت رسول اللہ سے ثابت ہے، لہذا حجت کے اعتبار سے اقویٰ ہے۔
تیمم تیمم کے اصل معنی ہیں قصد کرنا۔ اور شرعاً تیمم کی تعریف یہ ہے کہ چہرہ اور ہاتھ پاؤں کا پاک مٹی سے مسح کرنا۔ تیمم اس امت کی خصوصیات میں سے ہے۔
عَقَّدَ الْقَلْبَ عَلَى الْفَعْلِ، دیکھا گیا ہے کہ نیت کے لئے کچھ الفاظ بنائے گئے ہیں وہ معمولی کتابوں میں چھاپ دیئے جاتے ہیں اور بسا اوقات وہ عربی کے الفاظ ہوتے ہیں اور قرآن شریف کی سورتوں کی طرح بچوں کو رٹا کر ان کی محنت میں اضافہ کیا جاتا ہے۔ یہ سب بے معنی ہیں۔ نیت کی حقیقت صرف یہ ہے کہ جس کام کو کرتا ہے اس کا ارادہ دل سے کرے۔ اصل نیت دل سے ہے، ہاں اسی دل کے ارادہ کو اپنے الفاظ میں زبان سے ادا کرنا بھی نماز یا تیمم جیسے موقعوں پر بہتر ہے تاکہ دل اور زبان دونوں مطابق ہو جائیں۔ نیت کے لئے مخصوص الفاظ کا رٹنا بے معنی ہے۔ اگر دل سے

نیت نہیں کی اور زبانی رٹ کر بے سوچے سمجھے کہہ لیا تو نماز نہ ہوگی، اور اگر زبان سے نہ کہا مگر دل سے ارادہ پختہ جمالیات نماز ہو جائے گی۔
التمیز، یعنی اتنی سمجھ اور ہوش ہو کہ جو کچھ کہہ رہا ہے اس کو سمجھے۔
اَلْعِلْمُ بِمَا يُنَوِّيهَا، یعنی اگر نیت کے عربی الفاظ ادا کر دیئے اور مطلب نہیں سمجھا تو ان الفاظ کا اعتبار نہیں ہوگا۔

التیمم: تیمم کی چند صورتیں ہیں۔ ایک تو یہ ہے کہ ایسے افعال کے لئے تیمم کیا جائے جن کے لئے وضو فرض یا واجب نہیں، مستحب ہے، مثلاً قرآن شریف کا حفظ کرنا، سلام۔ اذان یا سلام کا جواب دینا یا تسبیح پڑھنا۔ دوسری صورت یہ ہے کہ تیمم کسی ایسے فعل کے لئے کیا جائے جس کے لئے اگرچہ وضو ضروری ہے مگر وہ فعل عبادت مقصودہ نہیں مثلاً قرآن شریف کا چھونا۔ ان دونوں قسم کے افعال کے لئے اگر تیمم کیا گیا تو اس تیمم سے نماز پڑھنا جائز نہیں بلکہ نماز صرف اس تیمم سے جائز ہے جس میں ان تینوں چیزوں میں سے کوئی ایک پائی جائے جس کا تذکرہ آگے آ رہا ہے۔ واللہ اعلم
اَمَّا نَيْتَةُ الطَّهَارَةِ: یعنی مقصود یہ ہو کہ وضو اور غسل جیسی پاکی حاصل ہو جائے جس کا لازمی نتیجہ جواز نماز ہوگا۔ اگرچہ جواز نماز اس تیمم سے ذاتی طور پر منظور نہیں اور دوسری صورت میں منظور اور مقصود جواز نماز ہوگا، یہی ان دونوں صورتوں میں فرق ہے۔ واللہ اعلم
مقصودہ: عبادت مقصودہ وہ عبادت ہے جو بذات خود فرض ہو، کسی دوسری عبادت کے ضمن میں تابع ہو کر فرض نہ ہو۔ مثلاً نماز عبادت مقصودہ ہے اور قرآن شریف کا چھونا با وضو غسل، تیمم وغیرہ۔ اس لئے عبادت ہیں کہ نماز فرض یا تلاوت قرآن پاک بدون ان کے ادا نہیں ہو سکتی۔

التیمم فقط، یعنی نہ تو پاکی مقصود تھی اور نہ جواز نماز وغیرہ۔
ولم یکن جنبا: یہ قید اس لئے لگائی کہ اگر جنبی تھا تو اس کے تیمم کا پہلا مقصود پاکی ہوگا، اور پاکی کی نیت سے تیمم کیا جائے تو اس سے نماز ہو جاتی ہے اور اگر جنبی نہیں تھا صرف بے وضو تھا تو اس کا مقصود تلاوت قرآن شریف ہوگا جو عبادت غیر مقصودہ ہے۔ اسی طرح اگر کوئی شخص مسجد میں سو رہا تھا اس کو احتلام ہو گیا، اب اگر باہر آنے کے لئے تیمم کیا تو اس سے بھی نماز نہیں ہوگی کیوں کہ اس تیمم کا مقصد یہ ہے کہ مسجد کے اس حصہ سے گزر جائے جو اس کے راستہ میں ہے۔

واللہ اعلم

الْثَّانِي الْعُذْرُ الْمُبِيحُ لِلتَّيْمِ كِبُودُهُ مِيلًا عَنْ مَاءٍ وَلَوْ فِي الْمَصْرِ وَحُصُولُ
مَرَضٍ وَبَرْدٍ يَخَافُ مِنْهُ التَّلَفُ أَوْ الْمَرَضُ وَخَوْفُ عَدُوٍّ وَعَطَشٌ
وَاحْتِجَاجٌ لِعَجْنٍ لَا لِيَطْبَخَ مَرَقٌ وَلِفَقْدِ الْمَاءِ وَخَوْفُ فُوتِ صَلَاةٍ جَنَازَةٍ
أَوْ عِيدٍ وَلَوْ بِنَاءٍ وَلَيْسَ مِنَ الْعُذْرِ خَوْفُ الْجُمُعَةِ وَالْوَقْتِ. الثَّلَاثُ
أَنْ يَكُونَ التَّيْمُ بِطَاهِرٍ مِنْ جَنَسِ الْأَرْضِ كَالْتُّرَابِ وَالْحَجَرِ
وَالرَّمْلِ لَا الْحَطَبِ وَالْفِضَّةِ وَالذَّهَبِ. الرَّابِعُ اسْتِعَابُ الْمَحَلِّ بِالنَّجَسِ

ترجمہ

دوسری شرط۔ ایسا عذر جو تیمم کو سباج کر دینے والا ہو (جس کی چند
قسمیں ہیں، مثلاً اس شخص کا ایک میل پانی سے دور ہونا، اگرچہ (بیرشہ)
شہر میں پیش آئے۔ یا مرض یا سردی کا موجود ہونا (جس سے وضو کرنے کی صورت میں)
وضو کے تلف ہو جائے گا یا مرض کا خوف ہو۔ یا مثلاً دشمن کا یا پیاس کا خطرہ، آنا گوندھنے
کی ضرورت، شور با پیکار کے کی ضرورت کا یہ حکم نہیں۔ اور مثلاً آلہ دین پانی نکالنے کے سامان
کا نہ ہونا، یا جنازہ کی نماز فوت ہو جانے کا خوف یا عید کی نماز کے فوت ہو جانے کا خطرہ
اگرچہ بنائے کے طور پر ہی ہوں۔ حمد اور وقت کے نکل جانے کا خوف کوئی عذر نہیں ہے
(جس کے باعث تیمم جائز ہو)۔ تیسری شرط یہ ہے کہ تیمم کسی ایسی پاک چیز سے ہو جو جنس
ارض (زمین کی جنس) سے ہو جیسے سٹی، پتھر، رینگ۔ باقی لکڑی، چاندی، سونا (جنس
ارض سے نہیں)۔ چوتھی شرط: مسح کی جگہ پر سجدہ پورا کرنا (کوئی حصہ بال برابر بھی
باقی نہ رہے۔

میلًا: ذیل کے اشار میں میل کو ملاحظہ فرمائیے!

توضیح

إِنَّ الْبَرِيدَ مِنَ الْفَرَاسِخِ أَرْبَعٌ ۖ وَالْفَرَاسِخُ ثَلَاثَةُ أَمْيَالٍ ضَعُفًا
وَالسَّيْلُ الْفَيَّاءُ مِنَ الْبَاعَاتِ قُلٌّ ۖ وَالْبَاعُ أَرْبَعٌ أَوْ سَبْعٌ فَتَتَّبِعُوهُ
ثُمَّ الذَّلَّاعُ مِنَ الْأَصَابِعِ أَرْبَعٌ ۖ مِنْ بَعْدِهَا الْعَشْرُونَ ثُمَّ الْأَصْبَحُ
سِتُّ شَعِيرَاتٍ فَظَهْرُ شَعِيرَةٍ ۖ مِنْهَا إِلَى بَطْنِ الْأُخْرَى تَوْضِئُ
ثَمَّ الشَّعِيرَةُ سِتُّ شَعِيرَاتٍ فَقَطْ ۖ مِنْ دُنَى بَعْضِ لَيْسَ عَنْ ذَا مَرَجٍ

(المطواد علی مراتب الفلاح)

یعنی برید چار فرسخ کا، فرسخ تین میل کا، میل ایک ہزار باط کا، باط چار ہاتھ کا، اور ایک ہاتھ ۲۴ انگلیوں کا۔ ایک انگلی چھ بڑے جو کی۔ جو اس طرح رکھے جائیں کہ ایک جو کی کمر دوسرے جو کے پیٹ سے ملی ہوئی ہو اور ایک جو خچر کی دم کے چھ بالوں کے برابر دھلاؤ صاحب مرانی الفلاح نے میل کی مقدار چار ہزار قدم بیان کی ہے اور ایک قدم ڈیڑھ ہاتھ کا بیان کیا ہے، اس صورت میں ایک میل چھ ہزار ہاتھ لانا ہے۔ بہر حال مقصود یہ ہے کہ غالب گمان یہ ہو کہ پاک پانی تقریباً ایک میل سے کم فاصلہ پر نہیں، البتہ یہ خیال ضروری ہے کہ جس جانب چل رہا ہے اس جانب میں دو میل سے زائد پر پانی ہو تو تیمم جائز ہوگا، دائیں بائیں یا پیچھے اگر پانی ہو تو اس کے لئے ایک میل کا حکم ہے جو آئے جاتے دو میل پڑ جائے۔

حصول: یعنی اگر پانی کا استعمال کر لیا تو بیمار ہو جائے گا یا مرض بڑھ جائیگا یا پانی کے استعمال کرنے پر قادر ہی نہ ہو۔ ان سب صورتوں میں تیمم جائز ہے۔ واللہ اعلم۔

ادلہ: یا مرض کی زیادتی کا خوف ہو مگر یہ بھی شرط ہے کہ گرم پانی کا ملنا نامکن ہو لیکن اگر گرم پانی مل سکتا ہے یا کیا جاسکتا ہے تو تیمم جائز نہیں۔

و خوف عداوہ: آدمی ہو یا جانور، جان کا خوف ہو یا مال کا۔

تنبیہ: عورت کو گھر میں پانی نہ ہونے کی وجہ سے تیمم کرنا جائز نہیں ہے جبکہ پانی لانے میں جان و مال یا آبرو کا خطرہ نہ ہو۔

عطش: پیاس: اس وقت ہو یا خیال ہو کہ اگر وضو کر لیا گیا تو آئندہ پانی نہ ملے گا۔ اور پیاس کی مصیبت برداشت کرنی پڑے گی اس صورت میں اس پانی کو باقی رکھ کر وضو نہ کرے بلکہ تیمم کر سکتا ہے۔ واللہ اعلم بالصواب۔

احتیاج: یعنی آٹا گوند ہننے میں ضرورت ہے اور پانی اس قدر ہے کہ ایک ہی کام انجام پاسکتا ہے تو تیمم کر لے کیونکہ گوشت تو بھون کر بھی کھا سکتے ہیں لیکن آٹا بلا گوند سے اور پکائے نہیں کھایا جاتا۔

ولفقد التہ: مثلاً ڈول نہیں یا ڈوری نہیں کہ پانی کنویں سے نکالا جاسکے تو اب تیمم کرنا جائز ہے۔

فوت صلوٰۃ جنازۃ: اگر ایک تکبیر بھی مل سکتی ہو تو وضو کر لے، پس اگر وضو کرنے میں وقت نکلنے کا خطرہ ہو تو امام اور مقتدی دونوں کے لئے تیمم درست ہوگا، اور اگر یہ خطرہ نہ ہو بلکہ یہ توقع ہو کہ وضو کر کے بھی جماعت کے کسی جز میں شرکت کر سکے گا تو

بالاتفاق وضو کرنا لازم ہوگا تیمم جائز نہیں۔ اور اگر امام کے سلام پھیرنے کا اندیشہ ہو تو امام ابوحنیفہؒ کے نزدیک تیمم کر کے شریک ہونا درست ہے۔ اور صاحبینؒ اس میں کچھ تفصیل فرماتے ہیں جو موطاوی میں مذکور ہے۔
بنائے: بنار کا مطلب یہ ہے کہ نماز کا کچھ حصہ جو پہلے پڑھ چکا ہے اسی پر اگلے حصہ کی بنیاد قائم کر لے۔

مسئلہ:- بنار کی تفصیل کتاب الصلوٰۃ میں آئے گی انشاء اللہ تعالیٰ۔ صورت مسئلہ یہ ہے کہ ایک شخص امام کے ساتھ نماز میں شریک ہو گیا پھر اس کا وضو ٹوٹ گیا۔ اس طرح وضو ٹوٹنے سے نماز نہیں ٹوٹتی بلکہ اس کو حکم ہے کہ وہ وضو کرے اور پہلی نماز کے ساتھ اگلی نماز کا جوڑ لگا دے۔ اب اگر عید یا جنازہ کی نماز میں یہ صورت پیش آئی اور یہ گمان ہے کہ وضو کے لئے اگر جائیگا تو نماز ختم ہو چکے گی تو اگرچہ بنار کی شکل ممکن ہو سکتی ہے مثلاً اس طرح کہ وہ وضو کرنے کے بعد باقی ماندہ نماز امام کے ساتھ نہیں تو تنہا پڑھ لے۔ نماز کے فوت ہونے کا خطرہ باقی نہ رہا جس کی بنار پر تیمم جائز تھا تاہم امام صاحبؒ کے مسلک کے موافق مصنفؒ فرماتے ہیں کہ جائز ہے وہ تیمم کر لے اور وضو کے لئے آئے جانے کی زحمت نہ اٹھائے کیونکہ یہ ہجوم کا وقت ہوتا ہے، ممکن ہے کہ کوئی ایسی صورت پیدا ہو جائے کہ اس کی نماز ٹوٹ جائے تو نتیجہ یہ ہوگا کہ دو گنا عید سے محروم ہو جائے گا لیکن اگر بلا زحمت اٹھائے وہ وضو کر سکتا ہے تو کسی کے نزدیک بھی تیمم جائز نہیں۔ واللہ اعلم یاد رکھنا چاہئے کہ امام صاحبؒ کا مسلک یہ ہے کہ نماز عید کی قضا نہیں ہے۔ اگرچہ عید کی نماز شروع کر دی تھی، بیچ میں ٹوٹ گئی تب بھی قضا نہیں ہے۔ اسی بنار پر امام صاحب ایسی صورت میں کہ نماز عید کے تلف ہو جانے کا یقین ہے تیمم جائز قرار دیتے ہیں۔
بطاہر: چنانچہ قرآن شریف میں ہے فَلَاحِقَاجِدَا فَاغَا فَنَبَسُّوْا صَعِيْدًا كَلِيْبًا۔ نیز حضور صلی اللہ علیہ وسلم فرمایا اَلْتَّرَابُ طَهُوْرٌ الْمُسْلِم۔

پاک مٹی وہ ہے جس میں نجاست نہ لگی ہو اگرچہ اس کا اثر اس سے دور ہو گیا ہو۔
مِنْ جَنْسِ الْاَرْضِ: جنس ارض اور غیر جنس ارض میں حد فاصل۔ غیر جنس ارض سے مراد وہ چیزیں ہیں جو جلانے سے جل کر راکھ ہو جائیں یا سونے چاندی کی طرح پگھل جائیں یا زمین انکو گہیوں وغیرہ کی طرح مگلا دے۔ اور لکڑی کے مثل اشیاء سے تیمم کرنا درست نہیں استیعاب المحل بالمسح، یعنی جہاں جہاں ہاتھ پھیرنا چاہئے وہاں ہاتھ پوری طرح پھیر لینا کہ بال برابر بھی جگہ باقی نہ رہ جائے چنانچہ ہاتھ میں اگر انگوٹھی ہو تو اس کو ہٹا لیا



جائے، انگلیوں میں انگلیاں ڈال کر خلال کیا جائے۔
فاملا : جس شے پر تیمم کیا جا رہا ہے اور وہ زمین کے جنس سے ہے تو اس پر غبار ہونا صحت تیمم کے لئے شرط نہیں۔ امام ابو حنیفہؒ کے نزدیک آیت تیمم مطلق ہے اور مطلق کو مقید نہیں کیا جاسکتا۔

الْحَامِسُ أَنْ يَمْسَحَ بِجَمِيعِ الْيَدِ أَوْ بِأَكْثَرِهَا حَتَّى لَوْ مَسَحَ بِأَصْبَعَيْنِ لَا يَجُوزُ وَلَوْ كَرَّرَ حَتَّى اسْتَوْعَبَ بِخِلَافِ مَسْحِ الرَّاسِ السَّادِسُ أَنْ يَكُونَ بِضَرْبَتَيْنِ يَبَاطِنُ الْكَفَيْنِ وَ لَوْ فِي مَكَانٍ وَاحِدٍ وَيَقُومُ مَقَامَ الضَّرْبَتَيْنِ إصَابَةُ الثَّرَابِ بِجَسَدٍ إِذَا مَسَحَهُ بِذِيَةِ التِّيمِّ السَّابِعُ انْقِطَاعُ مَا يَنَالُ فِيهِ مِنْ حَيْضٍ أَوْ مِنْغَائِسٍ أَوْ حَدِثِ الثَّامِنُ نَزَالُ مَا يَمْنَعُ الْمَسْحَ كَشْحٍ وَ شَعْبٍ وَ سَبَبٍ وَ شَوْوُطٍ وَ جُوبٍ كَمَا ذُكِرَ فِي الْوُضُوءِ وَ دُرُغْنَاهُ مَسْحُ الْيَدَيْنِ وَالْوُجْهِ -

ترجمہ

پانچویں شرط : تمام ہاتھ، یا ہاتھ کے اکثر حصہ سے مسح کرنا چنانچہ اگر دو انگلیوں سے مسح کیا تو جائز نہ ہوگا اگرچہ بار بار مسح کر کے پورے عضو پر انگلیاں پھیرے۔ سر کے مسح کا حکم اس کے برخلاف ہے۔ چھٹی شرط : دو ضربوں کے ساتھ ہونا یعنی دو دفعہ ہاتھ زمین پر مار کر تیمم کرنا، یہ دونوں ضرب ہتھیلیوں کی جانب سے ہوں اگرچہ یہ (دونوں ضرب) ایک ہی جگہ میں ہوں۔ اور مٹی کا بدن پر لگنا ہوا ہونا دو ضربوں کے قائم مقام ہو جاتا ہے جبکہ تیمم کی نیت سے اس پر ہاتھ پھیر لے۔ ساتویں شرط : حیض و مناس یا حدث یعنی جو چیزیں تیمم کے منافی ہیں انکا منقطع (بند) ہونا۔ آٹھویں شرط : جو چیزیں مسح سے مانع ہوں انکا نہ ہونا مثلاً موم، چربی (اعضاء تیمم پر لگی ہوئی نہ ہوں) اور تیمم کے دور کن یہ ہیں۔ ہاتھوں کا مسح کرنا اور چہرہ کا۔

توضیح

ولو كرر حتى : یعنی وضو کرتے ہوئے انگلیاں سبگو سبگو کر چوتھائی

سر کا مسح کر لیا تو وضو ہو جائے گا۔
 کشمکش الہیہ، چونکہ بدن پر یہ موجود ہوگی تو اب مسح اس پر ہو گا نہ کہ بدن پر۔
 اور آٹھ چیزیں وہ ہیں جس سے تیمم کرنا درست ہے (۱) عقل (۲) بلوغ (۳) مسلمان
 (۴) حدث کا وجود (۵) عدم حیض (۶) عدم نفاس (۷) تنگ وقت (۸) قدرت کا ہونا۔
 مسح الیدین: یعنی ہاتھ پر ہاتھ مارنا تیمم میں ضروری نہیں بلکہ اگر مٹی بدن پر لگی ہوئی تھی
 اور اس پر تیمم کی نیت کر کے ہاتھ پھیر لیا تو تیمم ہو جائے گا۔

وَسُنُّنُ التَّيْمِمِ سَبْعَةٌ التَّيْمِمَةُ فِي أَفِّ لَيْلَةٍ وَ التَّرْتِيبُ وَ التَّمَوُّلُ لَا وَ
 اِقْبَالُ الْيَدَيْنِ بَعْدَ وَضْعِهِمَا فِي التُّرَابِ وَ اِدْبَارُهُمَا وَ نَفْضُهُمَا وَ تَلْفِيفُهُ
 الْأَصَابِعِ وَ نَدْبُ تَاخِيرِ التَّيْمِمِ لِمَنْ يَرْجُو الْمَاءَ قَبْلَ خُرُوجِ الْوَقْتِ
 وَ يَحِبُّ التَّأْخِيرَ بِالْوَعْدِ بِالْمَاءِ وَ لَوْ خَافَ الْقَضَاءَ وَ يَحِبُّ التَّأْخِيرَ
 بِالْوَعْدِ بِالثَّوْبِ أَوْ السَّقَاءِ مَا لَمْ يَحِبِّ الْقَضَاءَ وَ يَحِبُّ طَلْبُ الْمَاءِ
 إِلَى مَقْدَرِ أَرْبَعِ أَوْ خُطْوَةٍ إِنْ ظَنَّ قُرْبَهُ مَعَ الْأَمْنِ وَ إِلَّا فَلَا وَ
 يَحِبُّ طَلْبُهُ بِمَنْ هُوَ مَعَهُ إِنْ كَانَ فِي حُلٍّ لَا تَشْتَمُّ بِهِ النَّفُوسُ
 وَ إِنْ لَمْ يُعْطِهِ إِلَّا بِمَنْ مِثْلِهِ لَزِمَهُ شَرَاؤُهُ بِهَا إِنْ كَانَ
 مَعَهُ فَأَصْلًا عَنْ نَفَقَتِهِ -

ترجمہ

اور تیمم کی سنتیں سات ہیں۔ تیمم کے شروع میں بسم اللہ پڑھنا۔
 ترتیب (یعنی چہرہ کا مسح پھر ہاتھوں کا کہنیوں تک اور بے درپے
 کرنا۔ دونوں ہاتھوں کا مٹی میں رکھنے کے بعد آگے کو بڑھانا اور سجے کو لانا اور
 دونوں ہاتھوں کا جھاڑنا، انگلیوں کا کھولنا دمن پر ہاتھ مارنے وقت اور تیمم کا مؤخر
 کرنا اس کے لئے مستحب ہے جو وقت کے نکلنے سے پہلے پانی کی امید رکھتا ہو۔ اور

پانی کے وعدہ پر تیمم کا مؤخر کرنا واجب ہے اگرچہ قضا کا خوف ہو۔ اور کپڑے کے وعدہ پر بہنہ شخص کے لئے نماز کا مؤخر کرنا واجب ہے جب تک قضا کا خوف نہ ہو۔ اور چار سو قدم کی مقدار تک پانی کا تلاش کرنا واجب ہے بشرطیکہ پانی کے قریب ہونے کا گمان ہو، امن کے ساتھ۔ اور پانی کا طلب کرنا اس شخص سے جس کے پاس ہو واجب ہے۔ اگر ایسی جگہ ہو جہاں پانی پر لوگ بجل نہ کرتے ہوں (یعنی پانی وافر ہو) اور اگر پانی کی واجبی قیمت کے بدون وہ شخص پانی نہ دے تو اگر اس کے پاس اپنے خرچ سے فاضل رقم ہو تو پانی کا خریدنا لازم ہے۔

توضیہ

تأخیر: دیر کرنا مطلقاً مستحب نہیں بلکہ جو پانی کو پاس میں رکھنے والا نہ ہو شرعاً۔ اور اگر اس کو یہ گمان ہو کہ پانی ایک میل سے کم ہے تو اس صورت میں تیمم کرنا مباح نہیں اور جب کہ شرعاً فائدہ مند ہے تو اس کے واسطے آخر وقت تک نماز مؤخر کر دینا مستحب ہے اور اگر اول وقت میں تیمم کر کے نماز ادا کر لیا تو اس نماز کا اعادہ نہ کرے۔ صحیح یہی ہے کہ نماز کو مؤخر کر کے پڑھنا مستحب ہے لیکن نماز عصر کو مؤخر کر کے نہ پڑھی جائے کہ سورج غروب ہو جائے۔ اسی طرح مغرب کی نماز کو اس کے آخر وقت میں ادا نہ کی جائے۔ اس کے اول وقت سے اور اس وقت سے مراد وقت مستحب ہے۔

یجب التأخیر: یعنی فرض ہے کہ نماز مؤخر کی جائے جب کوئی پانی دینے کا وعدہ کر لے گرچہ نماز کے فوت ہو جانے کا اندیشہ ہو لیکن شرط یہ ہے کہ وعدہ کرنے والے کے پاس پانی بھی ہو۔ اور اس سے نزدیک بھی ہے یعنی ایک میل سے کم ہے۔

بالنوب: اگر کسی کے پاس کپڑا موجود نہ ہو اور کسی نے دینے کا وعدہ کر لیا تو اس صورت میں نماز کو مؤخر کرنا واجب ہے بشرطیکہ نماز کے قضا کا اندیشہ نہ ہو اور جب اندیشہ ہے قضا ہونے کا تو تیمم کر کے نماز پڑھ لے۔ یہ امام ابو حنیفہؒ کے نزدیک ہے۔ اور صاحبینؒ فرماتے ہیں کہ مؤخر کرنا واجب ہے اگرچہ قضا ہونے کا خوف ہو۔

طلب: یعنی پانی کا تلاش کرنا واجب ہے، یا تو خود تلاش کرے یا اپنے خادم وغیرہ کو تلاش کرائے اور اس کی مقدار چار سو قدم ہے بشرطیکہ گمان ہو کہ امن کے ساتھ پانی حاصل ہو جائے گا اور اگر امن کے ساتھ نہ ملے تو تلاش کرنا واجب نہیں مذکورہ مقدار کا اعتبار اسی جانب ہو گا جس جانب گمان غالب ہو پانی کے ملنے کا۔ مثلاً پرندے اڑتے ہوئے دیکھ رہا ہے یا اس طرف سبزی ہے یا کسی نے خبر دی ہے۔ اور اگر پانی کے طلب

کئے بغیر نماز پڑھ لی تو نماز درست نہ ہوگی چونکہ عموماً پانی ضرورت مندوں کو دیدیا جاتا ہو روکا نہیں جاتا ہے۔ حسن بن زیاد ارشاد فرماتے ہیں کہ طلب نہ کرے کیونکہ سوال کرنا رسوائی کی چیز ہے۔ صاحب وقایہ نے امام صاحبؒ کے نزدیک نماز کو درست ہونا نقل فرمایا ہے اگر بغیر مانگے نماز ادا کر لی۔ اور صاحبینؒ کے نزدیک نماز درست نہ ہوگی۔ (دواللہ اعلم) بشرطی مثلاً: اس کا لفظی ترجمہ یہ ہے، اور اگر نہ دے اس کو مگر ایسی قیمت کے بدلے میں جو اس قیمت کے برابر ہے تو لازم ہوگا (تیمم کر نیوالے کو) خریدنا اس کا بشرطیکہ اس کے نفقہ سے فاضل ہو۔ ثمن مثل وہ قیمت جو بازار بھاد کے برابر ہو۔

حاصل یہ ہے کہ پانی خریدنے کے لئے تین شرطیں ہیں (۱) قیمت واجب ہو جو اس مقام کے لحاظ سے ہو سکتی ہو، دو گنی قیمت نہ مانگی جائے (۲) وہ قیمت اس کے پاس موجود بھی ہو، قرض نہ لینی پڑے (۳) اس کے خرچہ کرایہ اور سامان اٹھانے کی مزدوری سے وہ قیمت فاضل ہو۔

وَيُصَلِّي بِالتَّيْمَمِ الْوَاحِدِ مَا شَاءَ مِنَ الْفَرَسِ الْبُيُوتِ وَالنَّوَافِلِ وَحَتَّى تَقْدِمَهُ عَلَى الْوَقْتِ وَلَوْ كَانَ أَكْثَرُ الْبَدَنِ أَوْ نِصْفُهُ جَرِيحًا يَتِمُّ وَإِنْ كَانَ أَكْثَرُهُ صَحِيحًا غَسَلَهُ وَمَسَحَ الْجَرِيحَ وَلَا يَجْمَعُ بَيْنَ الْغُسْلِ وَالتَّيْمَمِ وَيَنْقُضُهُ نَاقِضُ الْوُضُوءِ وَالْقُدْرَةُ عَلَى اسْتِعْمَالِ الْمَاءِ الْكَافِي وَمَقْطُوعُ الْبَدَنِ وَالرَّجُلَيْنِ إِنْ كَانَ يَوْجُهُ جَرِيحًا يُصَلِّي بِغَيْرِ طَهَارَةٍ وَلَا يُبِيدُ

ترجمہ

اور ایک تیمم سے جس قدر چاہے فرض اور نفل نمازیں پڑھ سکتا ہے، اور تیمم کا وقت سے پہلے بھی کر لینا صحیح ہے اور اگر بدن کا اکثر حصہ یا اس کا نصف زخمی ہو تو تیمم کرے۔ اور اگر نصف سے زائد حصہ صحیح ہو تو سالم حصہ کو دھو دے اور زخمی حصہ کا مسح کر لے، اور غسل اور تیمم میں جمع نہ کرے (یعنی کچھ دھو دے کچھ تیمم کرے)۔

اور جو چیزیں وضو کو توڑ دیتی ہیں وہ تیمم کو بھی توڑ دیتی ہیں، اور اتنے پانی پر استعمال کی قدرت بھی تیمم کو توڑ دیتی ہے جو وضو کے لئے کافی ہو، یعنی جتنے پانی سے وضو ہو سکتا ہے، اگر اتنا پانی میسر آ جائے تو تیمم ٹوٹ جائے گا۔ دونوں ہاتھ اور دونوں پاؤں کٹا

توضیح

ہوا شخص جب اس کے چہرہ پر بھی زخم ہوں تو بغیر طہارت نماز پڑھ لے اسکو نماز لوٹانی نہ پڑگی وَیُصَلِّیْ اِلَیْہِ : یعنی ایک تیمم سے جس قدر چاہے نماز میں ادا کی جاسکتی ہیں، فرض نماز ہو یا نفل۔ اور اگر نفل نماز کے لئے تیمم کیا ہے تو اس تیمم سے فرض نماز بھی ادا کی جاسکتی ہے۔

چونکہ امام ابو حنیفہؒ فرماتے ہیں کہ پانی نہ ملنے کی صورت میں مٹی، مثل پانی کے ہے پاکی حاصل کرنے میں۔ جب اس سے طہارت حاصل ہوگئی تو اس سے جس قدر چاہے فرض اور نفل نماز میں پڑھ سکتا ہے۔ مگر بہتر یہ ہے کہ ہر نماز کے وقت تیمم کر لیا کرے تاکہ امام شافعیؒ کے قول کے مخالف بھی نہ ہو، البتہ نفل نمازوں میں کوئی اختلاف نہیں ہے۔

اِسْتِثْنَاءُ : شارح طحاویؒ فرماتے ہیں کہ بدن کے بجائے اگر اعضاء کا لفظ فرماتے تو مضمون واضح ہو جاتا اور وضو اور غسل دونوں قسم کے تیمم کو شامل ہو جاتا کیونکہ کثرت کا لحاظ بعض علماء نے شمار کے لحاظ سے کیا ہے چنانچہ اگر سر، چہرہ اور ہاتھوں پر پھوڑا یا زخم ہو اور پیروں پر نہ ہو تو وضو کے چار اعضاء میں سے زیادہ اعضاء زخمی ہوئے تو تیمم جائز ہوگا، اور بعض علماء نے ہر عضو کے لحاظ سے کثرت کا لحاظ کیا ہے، ان کے خیال کے مطابق تیمم اس وقت جائز ہوگا جب چاروں اعضاء میں سے ہر ایک عضو کا زیادہ حصہ زخمی ہو۔

بہر حال یہ اختلاف وضو میں ہے لیکن غسل میں کثرت و قلت کا اعتبار پیمائش اور مقدار طول و عرض کے لحاظ سے ہوگا لیکن اگر پیٹ یا کمر میں کوئی زخم ہو اگرچہ چھوٹا ہو مگر اس کو پانی نقصان دیتا ہو تو وہ کثیر کے حکم میں ہوگا اور تیمم جائز ہوگا۔

مَسْحُ الْجُزْءِ : یعنی جب کہ تیمم جائز نہ ہوا تو یہ صورت ہوگی کہ جن اعضاء کو وہ دھو سکتا ہو انکو دھو لے، باقی جن کو نہ دھو سکے تو ان پر پانی کا ہاتھ پھیر لے اور اگر یہ بھی نہ کر سکے تو انکی بیٹی یا سچائے پر پانی کا ہاتھ پھیر لے، بہر حال یہ جائز نہیں کہ کچھ حصہ پر وضو کرے کچھ پر تیمم اور غسل سے مراد وضو ہے۔

نَاقِضُ اِلَیْہِ : یعنی تیمم وضو کا قائم مقام ہے۔ تو اس صورت میں جو اصل کا حکم ہے وہی حکم اس کے نائب کا ہوگا۔ اور جن چیزوں سے وضو ٹوٹ جاتا ہے ان سے تیمم بھی ٹوٹ جائے گا۔ اور قدرت سے مراد قدرت شرعیہ ہے، اس سے وہ پانی نکل گیا جو بطور غضب لیا جائے یا وہ پانی جو بطور امانت رکھا ہو اس کا استعمال کرنا جائز نہ ہوگا، نیز تیمم اس پانی کے موجود ہونے کی وجہ سے نہ ٹوٹے گا۔

اَلْكَافِیْ : یعنی ادنیٰ طہارت حاصل ہو جائیگی لیکن اعضاء وضو کو دو مرتبہ یا تین مرتبہ

اگر دھویا اور وضو مکمل ہونے سے پہلے پانی ختم ہو گیا تو رائج قول کے مطابق تیمم ٹوٹ جائے گا، کیونکہ اگر ایک ایک مرتبہ اعضاء اربعہ کے دھونے پر اکتفا کرتا تو یہ پانی پورے اعضاء کے لئے کافی ہو جاتا۔ ۱۲ واللہ اعلم بالصواب۔

بَابُ الْمَسْحِ عَلَى الْخُفَّيْنِ

صَحَّ الْمَسْحُ عَلَى الْخُفَّيْنِ فِي الْحَدَّثِ الْأَصْغَرِ لِلرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ وَلَوْ كَانَا مِنْ شَيْءٍ تُخَيَّنُ غَيْرِ الْجِلْدِ سَوَاءٌ كَانَ لَهُمَا نَعْلٌ مِنْ جِلْدٍ أَوْ لَا وَيُشْتَرَطُ الْجَوَازُ الْمَسْحُ عَلَى الْخُفَّيْنِ سَبْعَةً شَرَائِطُ الْأَوَّلُ لِبُسْهُمَا بَعْدَ غَسْلِ الرَّجُلَيْنِ وَلَوْ قَبْلَ كَمَالِ الْوُضُوءِ إِذَا أَسْتَمَّ قَبْلَ حُضُولِ نَاقِضٍ لِلْوُضُوءِ وَالثَّانِي سَتْرُهُمَا لِلْكَعْبَيْنِ وَالثَّالِثُ إِمَّا كَانَ مُتَابِعَةً الْمَشْيِ فِيهِمَا فَلَا يَجُوزُ عَلَى خُفٍّ مِنْ زُجَاجٍ أَوْ خَشَبٍ أَوْ حَدِيدٍ وَالرَّابِعُ خُلُوكُهُمَا مِنْ خَرَقٍ قَدْ رَثَلَا ثَلَاثَ أَصَابِعٍ مِنْ أَصْغَرِ أَصَابِعِ الْقَدَمِ وَالْخَامِسُ اسْتِمْسَاكُهُمَا عَلَى الرَّجُلَيْنِ مِنْ غَيْرِ شَيْءٍ۔

موزوں پر مسح کا بیان

ترجمہ

موزوں پر مسح کرنا حدث اصغر میں مردوں کو بھی جائز ہے اور عورتوں کو بھی، اگرچہ موزے چمڑے کے سوا کسی گاڑھی چیز کے ہوں، خواہ موزوں کا تلاء چمڑے کا ہو یا نہ ہو۔ موزوں پر مسح کے جواز کے لئے سات شرطیں ہیں۔ (۱) دونوں موزوں کا پیروں کو دھونے کے بعد پہننا اگرچہ وضو کو پورا کرنے سے پہلے ہو بشرطیکہ ناقض

توضیح

وضو کے پیش آنے سے پیشتر وضو کو پورا کر لیا ہو (۲)، موزوں کا ٹخنوں کو چھپانا (یعنی موزوں کا ٹخنوں سے اوپر تک ہونا)۔ (۳) ان موزوں کو پہن کر لگاتار چلنے کا امکان۔ چنانچہ کا پخ یا لکڑی یا لوہے کے موزوں پر مسح جائز نہ ہوگا (۴)، ہر دو موزوں کا ایسی پھٹن سے خالی ہونا جو پیر کی چھوٹی انگلیوں میں سے تین انگلیوں کی مقدار ہو۔ (۵)، بغیر باندھے انگو پیروں پر رک جانا۔ یہ باب موزوں پر مسح کرنے کے بیان میں ہے۔ مسح علی الخفین کے احکام کو تیمم کے بعد ذکر کیا ہے دونوں کے باہمی مناسبت کی وجہ سے۔ چونکہ دونوں میں سے ہر ایک اپنی جگہ ایک دوسرے کا نائب اور قائم مقام اور بدل ہے۔ اور مفید ہے کچھ شرطوں کے ساتھ کیونکہ تیمم عدم مار کی صورت میں فرض ہے۔ اور یہ قرآن کریم سے ثابت ہے اور مسح علی الخفین حدیث سے ثابت ہے، اس لئے تیمم کا ذکر مقدم رکھا مسح سے اور جو قرآن شریف سے ثابت کرتے ہیں یہ درست نہیں۔

الاصغر: وضو نہ ہونے کو حدیث اصغر کہتے ہیں، اور اس کے مقابلہ میں جنابت کو حدیث اکبر کہا جاتا ہے۔ لہذا حدیث اکبر کی صورت میں موزوں پر مسح جائز نہیں۔ جیسا کہ حدیث پاک میں ہے كَانَ رَسُولُ اللَّهِ يَا مُرْنَا اِذَا كُنَّا سَفَرًا اَنْ لَا نَنْزِعَ خِفَا ثَلَاثَةَ اَيَّامٍ وَلِيَالِيهَا رَالَا عَنْ جَنَابَتِهِ۔ (حضرت صفوانؓ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں امر فرمایا کہ سفر کے دوران ہم تین دن اور تین رات اپنے موزے نہ اتاریں مگر جنابت لاحق ہو جائے تو اتار دیں) (ترمذی، نسائی، ابن ماجہ)

نیز موزوں پر مسح درست نہیں حیض والی عورت اور وہ عورت جسے نفاس کا خون آ رہا ہو اور جسے احتلام ہوا ہو۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ جنابت میں غسل کی ضرورت ہوتی ہے عادتاً بار بار نہیں ہوتی کیونکہ نکالنے میں کوئی مضائقہ نہیں، بخلاف حدیث اصغر کے کہ یہ بار بار ہوتا ہے اور وضو کی ضرورت پیش آتی ہے تو شرعاً دفع حرج کی بنا پر اس میں مسح کا حکم ہوا۔ لو کانا من شیء الخ یعنی مسح کرنا جائز ہے۔ جیسے نمدہ (وہ کپڑا جو اُون کو جھا کر بناتے ہیں) یا باناں (ایک قسم کا موٹا گرم ادنی کپڑا)، وہ کپڑا جو دبیز ہو جس میں پانی نہ چھنے اور پستلی پر بغیر باندھے چلنے کے وقت ٹھہرا ہے۔ اور ان شرائط کے پائے جانے کی صورت میں ان سب پر مسح درست ہے۔

غسل الرجلین: یعنی یہ تو شرط ہے کہ پیروں کو دھونے کے بعد موزے پہنے جائیں، باقی یہ ضروری نہیں ہے کہ وضو پورا کر کے موزے پہنے جائیں۔ چنانچہ یہ جائز ہو گا کہ کوئی شخص اول پیر دھو لے اس کے بعد موزے پہن لے اور پھر باقی اعضاء دھو کر وضو پورا کر لے

لیکن یہ شرط ہے کہ اس اثنار میں کوئی ناقض وضو پیش نہ آیا ہو۔ یا پیروں پر زخم کیوجہ سے پٹی بندھی ہوئی ہے ایک پاؤں یا دونوں پر، تو اس پر مسح کر لینے کے بعد موزے کو پہن لیا جائے کیوں کہ جمیرہ پر مسح کرنا غسل کے حکم میں ہے۔
امکان؟ یعنی عادت کے بموجب بلا تکلف تین چار میل چل سکے۔ اور خرچی کے قول کے مطابق سفر کی مقدار چل سکے۔ فتویٰ پہلے قول پر ہے۔

قد ثلاثاً یعنی اگر کوئی موزہ پیر کی چھوٹی تین انگلیوں کے بقدر پھٹا ہوا ہے تو اس پر مسح جائز نہیں، لیکن اگر دونوں دونوں موزوں میں تین چھوٹی پیر کی انگلیوں کے بقدر پھٹن ہے تو اس کا اعتبار نہ ہوگا باقی ایک موزہ اگر چند جگہ سے پھٹا ہوا ہے تو تمام پھٹنوں کو ملا کر اندازہ کیا جائے گا، اگر اتنی مقدار کو پہنچ جائے تو مسح جائز نہ ہوگا، سلائی کے سوراخوں کا اعتبار نہیں۔

فائدہ: اگرچہ موزوں کو وضو کے مکمل ہونے سے پہلے ہی پہن لیا جائے کہ قبل پاؤں کو دھو لیا جائے اس کے بعد موزہ پہنے اور اس کے بعد وضو کو مکمل کرے تو بھی درست ہے، اگر اوپر کا حصہ دکھلائی دے تو کوئی مضر نہیں۔ سرخسئی نے اپنی کتاب مبسوط میں ذکر فرمایا ہے کہ پھٹن میں تو پیروں کی تین انگلیوں کا اعتبار ہوگا اور مسح میں ہاتھ کی تین انگلیوں کا اعتبار ہوگا، اس لئے چلنا ایک فعل ہے پاؤں کا اور مسح ایک فعل ہے ہاتھوں کا اس بنا پر یہ فرق ہے۔

وَالسَّائِدُ مَنْعُهُمَا وَصُولُ الْمَاءِ إِلَى الْجَسَدِ وَالسَّابِغُ أَنْ يُغْفَى مِنْ مُقَدِّمِ الْقَدَمِ قَدْ تُلِثَ أَصَابِعُ مِنْ أَصْغَرَ أَصَابِعِ الْيَدِ فَلَوْ كَانَ فَاقِدًا مُقَدِّمَ قَدَمِهِ لَا يَمْسَحُ عَلَى خُفِّهِ وَلَوْ كَانَ عَقِبَ الْقَدَمِ مُجُودًا وَيَمْسَحُ الْمُقِيمُ يَوْمًا وَلَيْلَةً وَالْمُسَافِرُ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ بَلَيَا لِيَهَا وَرَابْتِدَاءُ الْمُدَّةِ مِنْ وَقْتِ الْحَدَثِ بَعْدَ لُبْسِ الْخُفَّيْنِ وَإِنْ مَسَحَ مُقِيمٌ ثُمَّ سَافَرَ قَبْلَ تِمَامِ مُدَّتِهِ أَتَمَّ مُدَّةَ الْمُسَافِرِ وَإِنْ أَقَامَ الْمُسَافِرُ بَعْدَ مَا يَمْسَحُ يَوْمًا وَلَيْلَةً نَزَعَ وَإِلَّا يُتِمُّ يَوْمًا وَلَيْلَةً وَفَرْضُ الْمَسْحِ قَدْرُ

ثَلَاثَ أَصَابِعَ مِنْ أَصْغَرَ أَصَابِعِ الْيَدِ عَلَى ظَاهِرِ مُقَدَّمَ كُلِّ رِجْلٍ
وَسُنَّتُهُ مَدًّا الْأَصَابِعَ مُفَرَّجَةً مِنْ رُؤُسِ أَصَابِعِ الْقَدَمِ إِلَى السَّاقِ
وَيَنْقُضُ مَسْحَ الْخُفِّ أَرْبَعَةَ أَشْيَاءَ كُلُّ شَيْءٍ يَنْقُضُ الْوُضُوءَ وَنَزْعُ خُفٍّ
وَلَوْ بَخْرُوجٍ أَكْثَرَ الْقَدَمِ إِلَى سَاقِ الْخُفِّ وَرِصَابَةُ الْمَاءِ أَكْثَرَ
إِحْدَى الْقَدَمَيْنِ فِي الْخُفِّ عَلَى الصَّحِيحِ وَمُضِيُّ الْمُدَّةِ إِنْ لَمْ
يَخْفُ ذَهَابَ رِجْلِهِ مِنَ الْبَرْدِ وَبَعْدَ الثَّلَاثَةِ الْأَخِيرَةِ غَسَلَ رِجْلَيْهِ
فَقَطَّ وَلَا يَجُوزُ الْمَسْحُ عَلَى عِمَامَةٍ وَقَلَنْسُوَّةٍ وَبُرْقِعٍ وَقَفَّازَيْنِ؛

ترجمہ

۷۶ بدن تک پانی کے سینچنے سے ان دونوں کا مانع ہونا ۷۷، پیر کے اگلے
حصہ کا باقی رہنا، ہاتھ کی چھوٹی انگلیوں میں سے تین انگلیوں کے برابر۔
پس اگر پیر کا اگلا حصہ نہ ہو مثلاً کٹ گیا ہو، یا موزے پر مسح نہیں کر سکتا اگرچہ ایڑی
موجود ہو۔ اور مقیم ایک دن ایک رات تک مسح کر سکتا ہے اور مسافر تین دن تین رات
تک۔ اور مسح کے مدت کی ابتداء حدث و وضو ٹوٹنے کے وقت سے ہے جو موزوں کے
پہننے کے بعد پیدا ہو۔ اور اگر مقیم نے مسح کیا پھر مدت (یعنی ایک دن، رات) پوری ہوئے
سے پہلے سفر کر لیا تو وہ مسافر کی مدت (تین دن، تین رات) پورا کر سکتا ہے۔ اور مسافر
ایک دن ایک رات مسح کرنے کے بعد مقیم ہو گیا تو وہ موزوں کو نکال ڈالے ورنہ ایک
دن ایک رات پوری کر لے۔ اور مسح میں فرض ہے ہاتھ کی چھوٹی انگلیوں میں سے تین
انگلیوں کی مقدار، ہر ایک پیر کے اگلے حصہ کے اوپر کے حصہ پر اور ہاتھ کی انگلیوں کو
چھیدا اور کشادہ کر کے پیر کی انگلیوں کے سروں سے پنڈلیوں تک کھینچنا مسح کی
سنت ہے۔

اور موزہ کے مسح کو چار چیزیں توڑ دیتی ہیں ۱، ہر وہ چیز جو وضو کو توڑے ۲، موزہ
کا اتار دینا اگرچہ پیر کے زیادہ حصہ کے موزے کی ساق کی طرف نکل آنے کے باعث ہو۔
۳، ایک پیر کے زیادہ حصہ پر پانی کا پہونچ جانا موزے میں دھس کر، صحیح مذہب کے مطابق



۴، مدت کا گزر جانا بشرطیکہ سردی کے باعث پیر کے مارے جانے کا خوف نہ ہو، اور اخیر کے تین کے بعد فقط دونوں پیروں کو دھولے۔ غامہ، ٹوپی، اور دستاؤں پر مسح جائز نہیں منعہما، یعنی ایسے گاڑے (دبیر) ہوں کہ پانی اندر نہ پہنچ سکے۔
توضیح من وقت الحدث، یہی قول راجح ہے۔ اور امام اوراعیٰ فرماتے ہیں کہ جس وقت سے موزے پہنے گئے اس وقت سے اعتبار ہوگا۔ اور امام

احمد کے نزدیک جس وقت سے مسح کیا ہو اس وقت سے اعتبار ہوگا۔ (از حاشیہ، ۱۲)
 وَالْأَ: یعنی دو بجے مثلاً پیر دھو کر اور وضو کر کے موزے پہنے اور پھر مغرب بعد تک وہی وضو باقی رہا، مغرب بعد وضو ٹوٹا۔ اب مدت مسح مغرب بعد سے شروع ہوگی، مقیم ہے تو اگلے روز مغرب بعد مدت مسح ختم ہوگی اور مسافر ہے تو تین دن یعنی مغرب بعد سے بہتر گھنٹے گزار کر مدت مسح ختم ہوگی۔ مختصر یہ کہ مدت کا آخری حصہ کا لحاظ ہوگا کہ اس میں مسافر ہے یا مقیم، اس کی چار صورتیں نکلتی ہیں (الف، مسافر تھا مقیم ہو گیا۔ ب، مقیم تھا مسافر ہو گیا۔ ج، پہلی صورت میں کہ مدت مسح پوری کی تھی یا نہیں (د، دوم صورت میں اسی طرح ہے کہ مدت مسح پوری کی تھی یا نہیں۔

(فائدہ)۔ جمہور علماء کا مسلک یہ ہے کہ مدت مسح مقدر ہے اور امام مالکؒ مقدر نہیں مانتے فرض المسح: یعنی فرض تو صرف یہ ہے کہ ہاتھ کی تین جھوٹی انگلیوں کے برابر ہر موزے کا اگلا حصہ جو پیر کی انگلیوں کے اوپر ہے تر ہو جائے خواہ وہ انگلیوں سے ہو یا کپڑے سے یا پانی گر جانے سے، البتہ سنت یہ ہے کہ ہاتھ کی تین جھوٹی انگلیوں کو کٹا دہ کر کے پیر کی انگلیوں کے سروں سے پنڈلی تک پہنچ کر لے جائے صرف ایک مرتبہ، اسی طرح مسح کرنا سنت ہے۔ تین بار نہیں۔ نیز یہ بھی ضروری ہے کہ مسح موزہ کے اس حصہ پر واقع ہو جس کے اندر قدم ہے۔ قدم سے خالی حصہ پر مسح جائز نہ ہوگا مثلاً اگر موزوں کا عرض طول پیر کی مقدار سے زیادہ ہو اور مسح کر نیوالا اس زائد حصہ پر مسح کر ڈالے جس کے نیچے پیر کا کوئی حصہ نہیں تو مسح صحیح نہ ہوگا۔ واللہ اعلم بالصواب ۱۲

یَنْقُضُ الْوُضُوَّ: جس چیز سے وضو ٹوٹ جاتا ہے۔ کل کا یہ حکم ہے تو مسح علی الخف جُزْءُ جو حکم کل کا ہے وہی حکم جز کا ہے۔

نَزْعُ: یعنی اگر ایسی صورت ہو کہ موزہ کو اتار تو نہیں بلکہ خود نکلنے لگا ہے اور نکلنے نکلنے پیر کا زیادہ حصہ موزے سے کھسک کر موزے کی پنڈلی میں آ گیا ہے تو اس صورت میں بھی مسح ٹوٹ جائے گا اور موزہ نکل جائے، پانی پہنچ جانے اور مدت گزر جانے

کی صورتوں میں مسح ٹوٹ جائیگا
وَمَضَى الْمُدَّةُ الْيُسْنَى مَتَّحٍ پورا ہو جانا بھی مسح کو توڑ دیتا ہے۔ مثلاً اس مدت
میں مسح نہ کیا ہو اور موزے پہننے کے بعد حدث پیش آیا پھر حدث کے بعد مدت مسح
پوری ہو گئی تو وہ مسح نہ کرے۔ اب اس صورت میں موزے پر مسح کرنا درست نہ ہوگا
اور اگر خوف ہو پیر کے ضائع ہونے کا پورا پیر یا پیر کے بعض حصہ کا سردی کی وجہ سے تو
پھر مسح کرنا جائز ہے۔
فَقَطَّ الْيُسْنَى اگر با وضو ہے تو اب وضو کا اعادہ ضروری نہیں، صرف پیروں کو دھو لے۔
عمامة اور اگر سر کو بعد فرض پہنچ جائے تو عمامہ پر مسح کرنا جائز ہے۔ جیسا کہ حدیث
پاک میں ہے کہ حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے عمامہ پر مسح فرمایا۔ اور یہ روایت اسی
کیفیت پر محمول ہے۔

(فَصْلٌ) إِذَا انْقَضَتْ أَوْ جَرَحَ أَوْ كَسِرَ عَضْوٌ لَا فُسْدًا وَلَا يَخْرُقُ قِيَمًا
أَوْ جَبِيرَةً وَكَانَ لَا يَسْتَطِيعُ غَسْلَ الْعَضْوِ وَلَا يَسْتَطِيعُ مَسْحَهُ وَحَبَّ
الْمَسْحِ عَلَى أَكْثَرِ مَا شَدَّ بِهِ الْعَضْوُ وَكَفَى الْمَسْحُ عَلَى مَا ظَهَرَ مِنَ الْجَسَدِ
بَيْنَ عَصَابَةِ الْمُفْتَصِدِ وَالْمَسْحِ كَمَا لَغُسْلٌ فَلَا يُتَوَقَّتُ بِمُدَّةٍ وَلَا
يُسْتَرَطَّ شَدُّ الْجَبِيرَةِ عَلَى ظَهْرِهَا وَيَجُوزُ مَسْحُ جَبِيرَةٍ إِحْدَى الرَّجُلَيْنِ
مَعَ غَسْلِ الْأُخْرَى وَلَا يَبْطُلُ الْمَسْحُ بِسُقُوطِهَا قَبْلَ الْبُرْءِ وَيَجُوزُ
تَبْدِيلُهَا بِغَيْرِهَا وَلَا يَحِبُّ إِعَادَةُ الْمَسْحِ عَلَيْهَا وَالْأَفْضَلُ إِعَادَةُ
وَأِذَا رَمَدَ أَوْ مَرَأَتْ لَا يَغْسِلُ عَلَيْهِ أَوْ انْكَسَرَ ظَفَرُهُ وَجَعَلَ عَلَيْهِ
دَوَاءً وَعَلَا أَوْ جَلَدًا مَرَارَةً وَضَرَّهُ الْمَسْحُ تَرْكًا وَلَا يَفْتَقِرُ إِلَى
النِّيَّةِ فِي مَسْحِ الْخُفِّ وَالْجَبِيرَةِ وَالرَّاسِ *

ترجمہ

جب فصد لیا ہو یا عضو مجرد ہو گیا یا ٹوٹ گیا ہو اس لئے اسکو پٹی یا ٹیکٹی سے باندھ لیا ہو اور اس عضو کے دھونے پر قادر نہ ہو تو اس عضو پر پانی کا بھیگنا ہاتھ پھیر لے اور اس چیز کے زائد حصہ پر جس سے کہ اس زخمی عضو کو باندھا گیا ہے مسح کرنا واجب ہوگا۔

اور فصد لینے والے کی پٹی کے بیچ میں بدن کا جو حصہ ظاہر ہو اس پر مسح کر لینا کافی ہے۔ دھونا فرض نہیں، اور یہ مسح دھونے کے مانند ہے پس کسی مدت کے ساتھ وقت نہ ہوگا اور نہ پاکی یعنی وضو کرنے کے بعد اس پٹی کا باندھنا شرط ہوگا۔ اور ایک پیر کی پٹی پر مسح کرنا دوسرے پیر کے دھونے کے باوجود جائز ہوگا اور اچھا ہونے سے پہلے پٹی کے گر جانے سے یہ مسح باطل نہ ہوگا اور پٹی کا دوسری پٹی سے بدل لینا جائز ہوگا اور مسح کا لوٹنا نا واجب نہ ہوگا اگرچہ افضل اس کا لوٹنا نا ہے۔ اور جب کہ آشوب چشم ہو اور اس کو یہ بتایا گیا ہو کہ آنکھ کو نہ دھوئے، یا ناخن ٹوٹ گیا ہو اور دوار علق یا پتے کی کھال (جھلی)، اس پر رکھ دی گئی ہو اور اس کا اتارنا اس کو نقصان دے تو ان تمام صورتوں میں مسح جائز ہے اور اگر اس کو مسح (دبی) نقصان دے تو اس کو بھی چھوڑ دے۔ موزوں اور جبیرہ اور سر کے مسح میں نیت کی حاجت نہیں۔

یہ فصل پٹی پر مسح کے بیان میں ہے۔

توضیح

جَبَّارَہ: جس کا ترجمہ ٹیکٹی ہے، جبیرہ ان کھچیوں کو کہا جاتا ہے جو ٹوٹی ہوئی ہڈی پر باندھی جاتی ہیں۔ آج کل کی اصطلاح میں پلاسٹر کہا جاتا ہے۔ اور مسح علی الخف اور مسح علی الجبیرہ میں قدرے فرق ہے۔ جبیرہ (پٹی) پر وضو کر کے باندھنا ضروری نہیں۔ بخلاف موزے پر مسح کے۔ مسح علی الجبیرہ (زخم کی پٹی) غیر وقت، اس میں وقت کی تعیین نہیں۔ چنانچہ پٹی اگر بغیر اچھا ہوئے گر جائے زخم سے تو مسح ختم نہ ہوگا اور اگر اچھا ہونے کے بعد گر جائے تو اس جگہ کا دھونا واجب نہ ہوگا بشرطیکہ وضو سے ہو۔

جبیرہ (پٹی) کے مسح میں استیباب واجب ہے اور پٹی پر مسح دونوں حالت میں برابر ہے خواہ حدث اصغر ہو خواہ حدث اکبر۔ حاصل یہ کہ ان حالتوں میں زخمی حصہ کا دھونا فرض نہیں، اگر ممکن ہو تو اس پر بھیگنا ہاتھ پھیر لے اور اگر یہ بھی نقصان دے تو پھر اس پٹی یا ٹیکٹی (کھچیوں) پر ہی بھیگنا ہاتھ پھیرے۔ اگر پٹی کے زیادہ حصہ پر ہاتھ پھیر لیا تب بھی کافی ہے۔

عَنْسَلُ الخ: یعنی فصد کے یا زخمی حصہ کے سوا جو حصہ بدن کا پٹی کے نیچے آ گیا ہے اگرچہ وہ

وہ سالم ہے لیکن اس کے دھونے سے یا پٹی کے کھولنے سے اگر زخم کو نقصان پہونچنے کا خطرہ ہو تو اس سالم حصہ کا دھونا اس پر فرض نہیں رہتا بلکہ مسح کافی ہے۔ (واللہ اعلم)
 كَتَبَ الْغُسْلُ الخ اس عبارت سے اشارہ ہے کہ مسح پٹی پر غسل کی طرح ہے یہ بدل اور قائم مقام بھی نہیں ہے، برعکس موزے پر مسح کے کہ وہ قائم مقام اور نائب ہے۔ اسی بنا پر یہ جائز نہیں کہ ایک پیر پر مسح کرے اور ایک کو دھولیا جائے۔
 فَلَا يَتَوَقَّطُ الخ یعنی پانچ احکام جو اقبل میں بیان کئے ہیں وہ اسی اصل پر متفرع ہیں کہ مسح دھونے کے برابر ہے۔ اور ان احکام سے موزوں کے مسح اور پٹی کے مسح کا فرق معلوم ہوتا ہے۔ اسی طرح اگر نیچے کا حصہ بھیگ جائے تو پٹی کا مسح بیکار نہ ہوگا۔ اس لئے کہ یہ غسل کے حکم میں ہے اور غسل کسی مدت کے ساتھ متعین نہیں ہے نیز مذکورہ عبارتوں سے مسح علی الخف اور مسح علی الجبیرہ کا فرق ظاہر ہو گیا۔
 علکاً: یہ ایک قسم کا گوند ہوتا ہے۔

بَابُ الْحَيْضِ وَالنِّفَاسِ وَالِاسْتِحَا

يُخْرَجُ مِنَ الْفَرْجِ حَيْضٌ وَنِفَاسٌ وَاسْتِحَاضَةٌ فَالْحَيْضُ دَمٌ يَنْفُضُهُ
 رَحْمَةُ بِالْعَبَا لَا ذَا عَيْنَاهَا وَلَا حَبْلٌ وَلَمْ تَبْلُغْ سِنَّ الْإِيَّاسِ وَأَقْلُ
 الْحَيْضِ ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ وَأَوْسَطُهُ خَمْسَةٌ وَأَكْثَرُهُ عَشْرَةٌ وَالنِّفَاسُ
 هُوَ الدَّمُ الْخَارِجُ عَقَبَ الْوِلَادَةِ وَالْكَوْءِ أَوْ بَعُونَ يَوْمًا وَلَا حَدًّا
 لِأَقْلِهِ وَالِاسْتِحَاضَةُ دَمٌ نَقَصَ عَنْ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ أَوْ زَادَ عَلَى
 عَشْرَةٍ فِي الْحَيْضِ وَعَلَى أَرْبَعِينَ فِي النِّفَاسِ وَأَقْلُ الطَّهْرِ الْفَاصِلُ
 بَيْنَ الْحَيْضَتَيْنِ خَمْسَةُ عَشَرَ يَوْمًا وَلَا حَدًّا لِأَكْثَرِهِ إِلَّا لِمَنْ بَلَغَتْ
 مُسْتَحَاضَةً وَيَحْرُمُ بِالْحَيْضِ وَالنِّفَاسِ شِمَا نِيَّةٍ أَشْيَاءُ الصَّلَاةِ وَالصُّو

وَقِرَاءَةُ آيَةٍ مِنَ الْقُرْآنِ وَمُسْتَهْمَا إِلَّا بِغِلَافٍ وَدُخُولُ مَسْجِدٍ
وَالطَّوَافُ وَالْجَمَاعُ وَالْإِسْتِمْنَاعُ بِمَا تَحْتَ السُّرَّةِ إِلَى تَحْتَ التُّرْبَةِ
وَإِذَا انْقَطَعَ الدَّمُ لِأَكْثَرِ الْحَيْضِ وَالنَّفَاسِ حَلَّ الطَّوُؤُ بِلا غَسَلٍ

حیض اور نفاس اور استحاضہ کا باب

ترجمہ

فرج سے حیض، نفاس اور استحاضہ خارج ہوتا ہے۔
پس حیض وہ خون ہے جس کو ایسی بالغ عورت کا رحم خارج کرے جس کو
نہ کوئی مرض ہو نہ حمل ہو اور نہ سن ایسا (بڑھاپے کی عمر) کو پہنچی ہو۔
حیض کی اقل مدت تین دن ہیں، اوسط پانچ دن، زیادہ سے زیادہ دس دن ہے۔
نفاس وہ خون ہے جو ولادت کے بعد خارج ہو۔ زیادہ سے زیادہ نفاس کے دن چالیس
ہیں، کم کی کوئی حد نہیں۔ استحاضہ وہ خون ہے جو تین دن سے کم ہو یا حیض کی صورت
میں دس دن سے اور نفاس میں چالیس دن سے زائد ہو۔
اور کم سے کم طہر جو دو حیض کے درمیان فصل پیدا کرے وہ پندرہ دن ہے اور زائد
طہر کی کوئی حد نہیں مگر اس عورت کے لئے جو حالت استحاضہ میں بالغ ہوئی ہو۔
حیض و نفاس سے آٹھ چیزیں حرام ہو جاتی ہیں۔ نماز، روزہ، قرآن پاک کی کسی
آیت کا پڑھنا، قرآن پاک کا پھونکا، مگر جو زبان کے ساتھ، اور مسجد میں جانا، طواف
جماع اور ناف کے نیچے سے لیکر کھٹنے کے نیچے تک عورت کے عضو سے لذت اندوزی
کرنا۔ اور جب حیض اور نفاس کی زائد سے زائد مدت پر خون بند ہو تو مجامعت بلا غسل
(بھی) حلال ہو جاتی ہے۔

يَخْرُجُ مِنَ الْفَرْجِ : جو خون عورتوں کے فرج (پیشاب گاہ) سے نکلنے
والے ہیں وہ تین قسم کے خون ہیں (۱) حیض (۲) نفاس (۳) استحاضہ
اور بعض علماء کرام ایک اور قسم بیان کرتے ہیں۔ وہ ہے الضائع
یہ وہ خون ہے جو عورت کے بالغ ہونے سے پہلے دکھائی دیتا ہے۔

توضیح

حیض بالغہ عورت کے رحم سے آنے والے خون کا نام ہے، نہ اسے کوئی بیماری ہو، اور نہ وہ حاملہ ہو، یہ تعریف شرعی ہے، اور لغت میں مطلق سیلان کے معنی میں آتا ہے۔ نفاس بچہ کے پیدا ہونے کے بعد آنیوالے خون کا نام ہے، اور آخری مدت نفاس چالیس دن ہے۔ اور چالیس دن سے زیادہ آنیوالا خون استحاضہ کہلاتا ہے۔ ینقضہ: فار کا منہ بمعنی کسی چیز کا حرکت کرنا تاکہ وہ شئی غبار وغیرہ سے صاف ہو جائے تو اس سے وہ خون نکل جاتا ہے جو رحم میں موجود ہوا اور خارج نہ ہوا ہو۔

رحم: یہ ایک ایسا عضو ہے کہ اس کے اندر بچہ قرار پاتا اور پرورش پاتا ہے اور اس میں نقطہ جمع ہوتا ہے۔ اس قید سے بقیہ تمام اعضاء کے خون نکل گئے اور امرأۃ کی قید سے تمام حیوان کے خون نکل گئے۔

حیض کی مدت کم سے کم تین دن اور اوسط پانچ دن اور زیادہ سے زیادہ دس دن ہیں۔ نفاس کی مدت زیادہ سے زیادہ چالیس دن، کم کی کوئی تحدید نہیں۔ اور اقل مدت اور اکثر مدت میں اختلاف ہے۔ امام ابو یوسفؒ فرماتے ہیں کہ اقل مدت دو دن اور تیسرے دن کا اکثر حصہ۔ اور امام شافعیؒ کے نزدیک ایک دن، اور زیادہ سے زیادہ مدت پندرہ دن ہے۔ اما غلطی حجت پکڑتے ہیں اس حدیث سے اَقْلُ الْحَيْضِ لِلْجَارِيَةِ الْبِكْرِ وَالشَّيْبِ ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ وَلَيَا لَيْهَا وَكَثْرَةُ عَشْوَةِ أَيَّامٍ۔

سنن الایاس: یعنی وہ زمانہ جس میں حیض آنا قطعاً بند ہو جاتا ہے اس کی مدت پچپن سال ہے اگرچہ حالات کے اعتبار سے متفاوت بھی ہوتی رہتی ہے۔

لَا أَحَدًا: چونکہ نفاس کی کم سے کم مدت متعین نہیں ہے لہذا ولادت کے بعد جتنی دیر اور جتنا بھی خون آئے گا وہ نفاس ہی ہوگا خواہ ایک دن آئے یا اس سے بھی کم۔

لَا أَحَدًا لَكَثْرًا: یعنی پہلی مرتبہ ہی خون آیا تو اس کا سلسلہ منقطع ہوا ہی نہیں جتنی کہ دس دن یا بصورت نفاس چالیس دن بھی گزر گئے تو اس صورت میں حیض اور

طہر کی مدت متعین کر دی جائے گی یعنی پندرہ دن (علیٰ ہذا) اور اگر ولادت ہوئی ہو تو نفاس کے چالیس دن مانے جائیں گے، اس کے بعد جو خون آئیگا اس کو استحاضہ

مانا جائے گا، البتہ اگر کوئی بالغہ تھی اس کو حیض آتا تھا پھر استحاضہ شروع ہوا تو اگر حیض کے دن مقرر تھے مثلاً اس کی عادت تھی کہ پانچ روز حیض آیا کرتا تھا تو اب پانچ دن حیض کے مانے جائیں گے باقی استحاضہ گئے۔

قرآءۃ آیت: یعنی یہی حکم ایک آیت کا بھی ہے خواہ وہ کاغذ پر لکھی ہوئی ہو یا

کپڑے پر یا تختی پر یا درہم و دینار پر یا دیوار پر۔ (واللہ اعلم)
 و مسہا الخ: یعنی چولی جو قرآن پاک سے ملی رہتی ہے اس کا یہ حکم نہیں۔ غلات
 سے مراد وہ کپڑا ہے جو قرآن پاک سے الگ رہتا ہو جیسے جز و دان۔ باقی اپنی آستین
 یا کرتے کے پٹے سے بھی چھونا جائز نہیں۔ کیونکہ یہ چھونے والے کے تابع ہے، اس
 کا حکم ہاتھ جیسا ہے۔ اور قرآن کریم کی اس آیت سے ظاہر ہے "لَا يَمَسُّهَا إِلَّا الْمَطْهُرُ"
 اور حدیث پاک میں بھی اسی قسم کا مضمون وارد ہے۔

وَدُخُولُ مَسْجِدِ الخ: جیسا کہ روایت میں ہے "إِنِّي لَا أُحِلُّ الْمَسْجِدَ لِلْجُنُبِ أَوْ
 الْحَائِضِ" یعنی دخول مسجد مطلقاً درست نہیں ہے خواہ ٹھہرنا یا گزرنا، اور جملہ مساجد
 کا یہی حکم ہے، عید گاہ اس سے مستثنیٰ ہے اسی طرح وہ جگہ جہاں نماز جنازہ پڑھی
 جاتی ہے، دونوں مقام مسجد کے حکم میں نہیں ہیں۔ (واللہ اعلم)

الطواف: طواف بھی بحالت حیض و نفاس جائز نہیں ہے خواہ فرض ہو یا نفل، اور
 جماع بحالت حیض و نفاس حرام ہے اور استمتاع مافوق الازار حلال ہے مثلاً بوسہ دینا
 اور چھونا۔

وَأَذَا النِّقْطَعِ الخ: اس کی تین صورتیں ہیں۔ پورے دس دن میں حیض کا خون بند ہوا ہو۔
 یا دس دن سے کم میں بند ہو۔ پہلی صورت میں بلا غسل جماع کرنا درست ہے اور دوسری
 صورت میں جماع بلا غسل درست نہیں۔ اگر ایک وقت نماز کا گزر جائے تو حلال ہو
 کیوں کہ یہ حکم پاک ہو گئی اور یہی حکم تیسری صورت کا ہے۔

وَلَا يَحِلُّ إِنْ انْقَطَعَ لِدُونِهِ لِتَامَ عَادَتِهَا إِلَّا أَنْ تَغْتَسِلَ أَوْ تَتَيَمَّمَ
 وَتُصَلِّيَ أَوْ تُصَيِّرَ الصَّلَاةَ دَيْنًا فِي ذِمَّتِهَا وَذَلِكَ بِأَنْ تَجِدَ بَعْدَ الْإِنْقِطَاعِ
 مِنَ الْوَقْتِ الَّذِي انْقَطَعَ الدَّمُ فِيهِ زَمَانًا يَسَعُ الْغُسْلَ وَالتَّحَرُّمًا
 فَمَا فَوْقَهُمَا وَلَمْ تَغْتَسِلْ وَلَمْ تَتَيَمَّمْ حَتَّى خَرَجَ الْوَقْتُ وَتَقْضَى
 الْحَائِضُ وَالتَّفْسَاءُ الصَّوْمَ دُونَ الصَّلَاةِ وَيَحْرُمُ بِالْجَنَابَةِ حَمْسَةُ
 أَشْيَاءَ الصَّلَاةُ وَقِرَاءَةُ آيَةٍ مِنَ الْقُرْآنِ وَمَسْهَاهَا إِلَّا بِغِلَافٍ

وَدَمٌ إِلَّا سَتَحَا ضَةً كَرَعًا فَإِذَا سَجَدَ لَا يَمْنَعُ صَلَوةٌ وَلَا صَوْمٌ وَلَا
وُطْأٌ وَتَتَوَضَّأُ الْمُسْتَحَا ضَةً وَمَنْ بَهَا عُدُّهُ كَسَلْسِلِ الْبُؤْلِ وَاسْتِطْلَافِ
بَطْنِ لَوْ قَتِ كُلِّ فَرْضٍ وَيُصَلُّونَ بِهَا مَا شَاءَ وَمِنْ الْفَرَائِضِ التَّوَابِلُ
وَيَبْطُلُ وَضُوءُ الْمَعْدُ وَرَمَيْنَ بِخُرُوجِ الْوَقْتِ فَقَطْ وَلَا يَصِيرُ مَعْدُومًا
حَتَّى يَسْتَوِيَ عِبَهُ الْعُدُّهُ وَقْتًا كَامِلًا لَيْسَ فِيهِ انْقِطَاعٌ بِقَدْرِ
الْوَضُوءِ وَالصَّلَوةِ وَهَذَا أَشْرُطُ ثُبُوتِهَا وَشَرْطُ دَوَامِهَا وَجُودُهَا
فِي كُلِّ وَقْتٍ بَعْدَ ذَلِكَ وَلَوْ مَرَّةً وَشَرْطُ انْقِطَاعِهَا وَخُرُوجِ
صَاحِبِهَا عَنْ كَوْنِهِ مَعْدُومًا خُلُوْ وَقْتٍ كَامِلٍ عَنْهُ :

ترجمہ

اور آخری مدت سے کم پر اس کی عادت کے پورے ہجائے کے باعث اگر
خون بند ہو تو جماعت جائز نہیں مگر اس صورت میں کہ غسل کر لے یا
اگر غسل پر قادر نہ ہو تو تیمم کر لے اور نماز پڑھ لے یا نماز اس کے ذمہ فرض ہو جائے
جسکی قضا فرض ہو اور اس کی صورت یہ ہے کہ خون کے بند ہونے کے بعد اس وقت سے
کہ جب خون بند ہوا تھا اتنا وقت پالے جس میں غسل اور تحریم یا ان دونوں سے زائد
کی گنجائش ہو۔ اور دپھر، غسل یا تیمم نہ کیا ہو یہاں تک کہ نماز کا وقت نکل گیا ہو۔
حائض اور نفاس، روزہ کی قضا کریں نماز کی نہیں۔ جنابت کے باعث پانچ چیزیں حرام
ہو جاتی ہیں۔ نماز، قرآن پاک کی آیت کا پڑھنا اور غلاف کے بدون قرآن کی کسی
آیت کا چھونا، مسجد میں جانا، اور طواف۔ خدث پر تین چیزیں حرام ہو جاتی ہیں۔
نماز، طواف، اور جزو دان کے بغیر قرآن پاک کا چھونا۔ استحاضہ کا خون دائمی نکحیر
کی طرح ہے نہ نماز کو روکتا ہے، نہ روزہ کو، نہ وطی کو۔ اور مستحاضہ اور ہر وہ شخص جس
کو کوئی عذر ہو مثلاً پیشاب کا تسلسل یا پیٹ کا چلنا یعنی متواتر دست آتے رہنا، ہر فرض
کے وقت وضو کر لیں اور اس وضو سے دو وقت کے اندر جس قدر فرض اور نفل نماز چاہیں
پڑھ لیں۔ معذوروں کا وضو صرف وقت کے نکل جانے سے بے کار ہو جاتا ہے (یعنی

وقت کے آنے سے نہیں، بشرطیکہ کوئی دوسرا ناقض پیش نہ آیا ہو، ناقض پیش آنے پر اندرون وقت بھی اس کا اثر ختم ہو جاتا ہے اور معذور نہیں ہوتا، حتیٰ کہ اس کا عذر اس کو (نماز کے) پورے وقت تک پوری طرح گھیرے نہ رہے (یعنی اتنا وقت نہ مل سکے کہ وضو کر کے فرض نماز پڑھ لے، اور اس تمام وقت میں وضو اور نماز کی مقدار خون کا انقطاع (بند ہو جانا) نہ ہو۔ یہ ثبوت عذر کی شرط ہے اور دوام عذر کی شرط یہ ہے کہ اس کے بعد ہر نماز کے وقت میں یہ عذر ثابت ہو جائے اگرچہ ایک ہی مرتبہ دیا جاوے، اور عذر کے انقطاع اور صاحب عذر کے معذور ہونے سے خارج ہونے کی شرط نماز کے ایک پورے وقت کا اس عذر سے خالی ہو جانا ہے (نماز کا وقت پورا گذر جائے اور عذر پیش نہ آئے تو مانا جائیگا کہ عذر ختم ہو گیا۔

توضیح الوقت: مطلق فرمایا اور یہ مقید ہے وقت کے ساتھ اور وہ پانچ اوقات ہیں۔ اگر چاشت کے وقت میں بند ہوا اور اس کے بعد غسل نہیں کیا اور نہ ہی تیمم کیا حتیٰ کہ وقت ظہر گذر گیا، اس صورت میں اس وقت کی نماز اس کے ذمہ قرض رہے گی۔ حاصل یہ رہا کہ حیض بند ہونے کی دو صورتیں ہیں۔ اول زائد سے زائد مدت یعنی دس دن پر حیض بند ہوا ہو۔ دوم دس دن سے کم پر حیض بند ہوا ہو، اس صورت میں مجامعت اس وقت جائز ہوگی جبکہ مندرجہ ذیل تین چیزوں میں سے کوئی پائی جائے ۱، غسل کر لے ۲، تیمم کر کے نماز پڑھ لے ۳، اس کے اوپر اس وقت کی نماز کی قضا لازم ہو جائے، اور قضا اس وقت لازم ہوگی جب حیض بند ہونے کے وقت کم از کم وقت اس قدر باقی ہو جس میں غسل کر کے تحریمہ باندھ سکے اور زوال سے پہلے کا وقت وقت مہمل ہے اس کے گذر جانے کا کوئی اعتبار نہ ہوگا، اسی طرح آفتاب کے طلوع ہونے سے پہلے خون بند ہوا ہو اس کا بھی وہی حکم ہے۔ اب اس صورت میں اگر اس قدر وقت میسر نہ ہو تو اس پر نماز واجب نہ ہوگی۔

دائم الاستحاضة: یہ خون رحم سے خارج نہیں ہوتا۔ اس کی علامت یہ بیان کی گئی ہے کہ اس کے اندر بو نہیں ہوتی۔ چنانچہ حدیث پاک میں آیا ہے قال علیہ السلام اجتنبی الصلوۃ ایام حیضک ثم اغتسلی وصلی و توقضی لکل صلوۃ، کہ ایام حیض میں نماز نہ پڑھ اس کے بعد زیادہ سے زیادہ مدت حیض (دس دن)، کے ختم ہونے پر غسل کر کے نماز پڑھے اور ہر نماز کے واسطے وضو کرے۔ اور ایک روایت میں عبارت یہ ہے ان فطر الدم علی الحصیر اگرچہ یہ خون کا قطرہ چٹائی پر ہو۔



کسلسر البول : لام کے فتح کے ساتھ : برابر قطرہ آتا رہنا ، اور لام کے کسرہ کے ساتھ یہ ایک مرض ہے جس کا ٹپکنا منقطع نہ ہو ، وہ مٹانے کی کمزوری سے ہو یا سردی کے غالب آجانے سے۔ بخروج الوقت : امام ابو حنیفہؒ اور امام محمدؒ کے نزدیک وقت ختم ہو جانے پر وضو ٹوٹ جاتا ہے۔ امام زفرؒ فرماتے ہیں کہ صرف دخول وقت سے وضو ٹوٹ جاتا ہے۔ امام ابو یوسف رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ ہر ایک سے وضو ٹوٹ جاتا ہے (یعنی دخول و خروج دونوں سے) ، حاصل یہ کہ ناقض وضو مثلاً پیشاب بہہ رہا ہے وقت کے اندر وضو کو کارآمد مانا جائیگا اور ناقض کو نظر انداز کر دیا جائیگا کیونکہ ادائے نماز کی ضرورت پوری ہو چکی اس لئے اب یہ وضو بے کار اور بے اثر ہو گیا یعنی اس سے نماز پڑھنی جائز نہیں رہی بلکہ حرام ہو گئی۔ غالباً بیطل کی قید اسی رعایت سے واقع ہوئی۔

بَابُ الْأَنْجَاسِ وَالطَّهَارَةِ عَنْهَا

تَقَسَّمُ النَّجَاسَةُ إِلَى قِسْمَيْنِ غَلِيظَةٌ وَخَفِيفَةٌ فَالْغَلِيظَةُ كَالْخَمْرِ وَالْدَّمِ الْمَسْفُوحِ وَلَحْمِ الْمَيْتَةِ وَرِهَايَهِمَا وَبَوْلٌ مَا لَا يُؤْكَلُ وَخُجْرُ الْكَلْبِ رَجِيعُ السَّبَاحِ وَلُعَاجُهَا وَخُرْعُ الدَّجَاجِ وَالْبَبْ وَالْإِوَرِ وَمَا يَنْقُضُ الْوُضُوءَ بِخُرُوجِهِ مِنْ بَدَنِ الْإِنْسَانِ وَأَمَّا الْخَفِيفَةُ فَكَبُولُ الْفَرَسِ وَكَذَا بَوْلُ مَا يُؤْكَلُ لَحْمُهُ وَخُرْعُ طَيْرٍ لَا يُؤْكَلُ وَعُفَى قَدْرُ الدِّرْهِمِ مِنَ الْمَغْلَظَةِ وَمَا دُونَ رُبْعِ الثَّوْبِ أَوِ الْبَدَنِ وَعُفَى رَشَاشُ بَوْلِ كَرْدُوسِ الْإِيبَرِ وَلَوْ ابْتَلَّ فِرَاشُ أَوْ ثَرَابٌ بِجَسَدٍ مِنْ عَرَقٍ نَاسِمٍ أَوْ بَلَلٍ قَدِيمٍ وَظَهَرَ أَثَرُ النَّجَاسَةِ فِي الْبَدَنِ وَالْقَدَمِ تَجَسَّأَ وَالْأَفْلَا كَمَا لَا يَجْسُ ثَوْبٌ جَاءَتْ طَاهِرٌ لَفَّ فِي ثَوْبٍ نَجِسٍ رَطْبٌ لَا يَنْعَصُرُ

الرَّطْبُ لَوْ عَصَوْكَ لَا يَنْجُسُ ثَوْبٌ رَطْبٌ بِشَرِّهِ عَلَى أَرْضٍ نَجَسَتْ يَابِسَةً
فَتَنَدَّتْ مِنْهُ وَلَا يَرِيحُ هَبَّتْ عَلَى نَجَاسَتِهِ فَأَصَابَتْ الثَّوْبَ إِلَّا أَنْ
يُظْهِرَ أَشْرُهَا فِيهِ

ناپاکیوں اور ان سے پاکی کا بیان

ترجمہ

نجاست دو قسموں پر منقسم ہے (۱) غلیظہ (۲) خفیفہ - غلیظہ جیسے شراب،
دم مسفوح، مردار کا گوشت، مردار کی کچی کھال، ان جانوروں کا پیشاب
جو کھائے نہیں جاتے، کتے کا پاخانہ، درندوں کا پاخانہ اور ان کا لعاب، مرغی اور بطخ
اور مرغابی کی بیٹ، اور وہ چیزیں جن کے نکلنے کے باعث انسان کے بدن سے وضو ٹوٹ
جاتا ہے۔ اور خفیفہ جیسے گھوڑے کا پیشاب، ایسے ہی ان جانوروں کا پیشاب جن کا گوشت
کھایا جاتا ہے، اور مردار پرندوں کی بیٹ - نجاست غلیظہ میں ایک درہم کی مقدار معاف ہو
اور خفیفہ میں چوتھائی کپڑے بدن کے برابر - اور پیشاب کی باریک چھینٹیں جو سوئی کے
ناکے کے برابر ہوں معاف ہیں۔ اور اگر ناپاک بستر یا ناپاک مٹی سونے والے شخص
کے پسینہ یا پیر کی تری سے تر ہو جائیں اور ناپاکی کا اثر بدن اور پیر میں نمایاں ہو جائے
تو یہ دونوں (یعنی بدن اور پیر) ناپاک ہو جائیں گے ورنہ (یعنی) اگر ناپاکی کا اثر نمایاں
نہ ہو تو ناپاک نہ ہوں گے، جیسا کہ ناپاک نہیں ہوگا وہ سوکھا اور پاک کپڑا کہ ناپاک
کپڑے میں جو گھٹا تھا لپیٹ دیا گیا ہو، یہ ضروری ہے کہ وہ ناپاک ایسا گھٹا ہو کہ اگر
اس کو پھوٹا جائے تو اس کی تری نہ بچڑے (یعنی کچھ بوندیں نہ ٹپکیں)، اور گھٹا کپڑا
ناپاک خشک زمین پر پھیلائے سے کہ زمین اس سے تر ہو جائے ناپاک نہیں ہوتا۔
اور نہ اس ہوا سے ناپاک ہوتا ہے جو کسی نجاست پر چلی ہو پھر کپڑے پر پہنچی ہو مگر
اس صورت میں کہ ناپاکی کا اثر کپڑے میں نمایاں ہو جائے۔

باب الانجاس المصنف نجاست حکمہ کو بیان کرنے کے بعد اب
یہاں نجاست حقیقہ کے استعمال کو ضروری نہ سمجھا۔ چونکہ نجس عام ہے۔

توضیح

حقیقی، حکمی دونوں کو شامل ہے۔ تو اس باب میں نجاستوں اور ان سے طہارت کرنے کا طریقہ اور صورتوں کو بیان فرما رہے ہیں۔

غلیظۃ: یعنی گاڑھی یا سخت۔ یہ اس لئے کہ اس میں معافی کا حصہ بہت کم ہے۔
خفیفۃ: یعنی ہلکی اس لئے کہ اس کا زیادہ حصہ معاف ہوتا ہے باقی دھونے کے متعلق ان دونوں قسموں میں کوئی فرق نہیں، دھونے کا طریقہ دونوں کا ایک ہی ہے۔

غلیظہ اور خفیفہ میں ائمہ کا اختلاف ہے۔ امام اعظم ابو حنیفہؒ فرماتے ہیں کہ نجاست غلیظہ وہ ہے جو نص سے ثابت ہو اور دوسرے نص سے اس کا تعارض نہ ہو اور جس میں دھوؤں کا تعارض ہو ایک سے اس کا نجس ہونا دوسرے سے پاک ہونا ثابت ہو تو اس صورت میں نجاست والی نص کو لینا زیادہ اولیٰ ہے۔ جیسے ان جانوروں کا پیشاب جن کا گوشت کھایا جاتا ہے۔

کے الخمر: مصنف نے کالخمر مقید کر کے ذکر فرمایا، اس لئے باقی مشروباتِ محرّمہ جیسے طلاء وغیرہ اس کے متعلق تین روایتیں ہیں۔ ایک روایت میں مغلظ فرمایا، دوسری روایت میں اس کو مخفف فرمایا، تیسری روایت میں پاک فرمایا، بخلاف خمر کے کہ یہ بالاتفاق مغلظ ہے۔ اس لئے کہ اس کی حرمت قطعی ہے، خمر کے علاوہ مشروبات کی حرمت قطعی نہیں ہے۔

الدم المسفوح: مسفوح کے لفظی معنی ہیں بہا یا گیا، چنانچہ جو خون جاندار کے بدن سے نکل کر بہنے لگے گا اس کا یہی حکم ہو گا۔ ذبح کے وقت جو خون نکلتا ہے اس کا یہی حکم ہے ایسا خون اگر جم بھی جائے تب بھی یہی حکم رہے گا۔ البتہ مذبوح جانور کے گوشت میں سے جو اتفاقاً خون نکل آتا ہے وہ معاف ہے۔ اتلی، دل، جگر، گردوں کا خون، اور جو خون ناقض وضو نہ ہو، پھر، جوں، اور پھلی کا خون معاف ہے۔ اسی طرح شہید کے لئے شہید کا خون معاف ہے۔ دم مسفوح کی عام پہچان یہ ہے کہ ہوا لگنے سے وہ گاڑھا ہو جائے اور سوکھ کر کالا پڑ جائے۔

لحم الميتۃ: مردار کی کچی کھال جس میں خون ہو یعنی جس کو دباغت نہ دیا گیا ہو۔
بول مالا یوکل لحمہ: خواہ یہ چھوٹا ہی کیوں نہ ہو، اور گوشت خواہ چوپایوں کا یا خانہ جیسے چیتا، سور وغیرہ، مگر گوشت خور پرندوں کی بیٹ کا یہ حکم نہیں۔ وہ نجاستِ خفیفہ ہے۔
چمکا ڈر اور جو ہے کا پیشاب پاک ہے اس لئے کہ اس سے بچنا مشکل ہے۔ واللہ اعلم
وما ینقض: جو چیز انسان کے جسم سے نکلے اور اس سے وضو ٹوٹ جائے نجاستِ غلیظہ کے حکم میں ہے، لیکن ریح کو مستثنیٰ کر دیا ہے، اصح قول کے مطابق پاک ہے۔ یہاں مراد



ناقض سے ناقض حقیقی ہے۔ مثلاً نوم، قہمہ ان دونوں کو پاک اور ناپاک متصف نہیں کیا جائے گا۔

بول ما یو کل لحمہ: یعنی گھوڑے، بچر، گدھے، بھییس، گائے، بکری، ان چویاں کا گوشت، لید نجاست مغلطہ ہے اناہ اعظم کے نزدیک۔ اور صاحبین فرماتے ہیں کہ نجاست خفیہ ہے وعقی: یعنی جو مقدار معاف ہے بغیر از الہ نجاست کے نماز درست ہے اور اس میں کراہت نہیں۔ اور اگر نجاست جمع کی جائے اور وہ درہم کے مقدار ہو جائے تو اب نماز مکروہ ہوگی، یا مقدار درہم سے کم ہے اور نماز کا وقت آگیا اور وقت میں گنجائش ہے تو نجاست کا دور کرنا (جو بقدر غفو ہے) افضل ہے۔

قد رالدرہم: یعنی اگر نجاست مغلطہ جسم والی ہے تو اس میں مقدار درہم (یعنی وزن کا) اعتبار ہوگا جس کی مقدار میں قیرا ہے۔ اور اگر پتلی اور ہنہ والی ہو تو ایک درہم پتیلی کے گڑھے کا اعتبار ہوگا۔

وما إلّا: اگر نجاست جسم پر ہے تو تمام جسم اور اگر کپڑے پر ہے تو اس کپڑے کی چوتھائی کا اعتبار کیا جائے گا راج قول کے مطابق جیسے ہاتھ پیر پر نجاست لگی ہے تو اس کے چوتھائی کا اعتبار کیا جائے گا، اور اگر آستین پر لگی ہے تو اس کا چوتھائی معتبر ہوگا اور اسی پر فتویٰ ہے۔ و لو ابتل فراش: اگر کوئی شخص نجس بسترہ پر سویا یا نجس مٹی پر سویا اور اس کے پسینے سے وہ بستر اور مٹی بھیگ گئے تو اس صورت میں اس کا جسم ناپاک ہو جائے گا۔ اسی طرح اگر تری لیکر چلا اور اسے وہ نجاست ظاہر ہو گئی تو پیر ناپاک ہو جائے گا۔ نوم اور حالت بیداری دونوں کا یہی حکم ہے۔

إلا فلا: یعنی اگر بدن اور پیر میں نجاست کا اثر ظاہر نہ ہو تو اس صورت میں ناپاک ہوگا

و یطهر متنجس نجاسة مریئۃ بزوال عینہا ولو مریۃ علی الصبح
ولا یضربقاء اشرف زوالہا وغیر المریئۃ بغسلہا ثلاثا
والعصر کلاً مریۃ و تطهر النجاسة عن الثوب و البدن بالماء
و בכל ما یج مزیل کالحل و ماء الورد و یطهر الخف و نحوہ
بالدّ لک من نجاسة لها جرم و لو كانت رطبة و یطهر السیف

وَحَوْءٌ بِالسُّحِّ وَإِذَا ذَهَبَ أَثَرُ النَّجَاسَةِ عَنِ الْأَرْضِ وَجَعَتْ جَاذِبَةُ
الْصَّلَاةِ عَلَيْهَا دُونَ التَّيَمُّمِ مِنْهَا وَيُظْهَرُ مَا بَيْنَ شَجَرٍ وَكَلْبٍ قَائِمٍ
بِخَفَائِهِمْ وَتُظْهَرُ نَجَاسَةٌ اسْتَحَالَتَ عَلَيْهَا كَبَابٌ صَارَتْ مِلْحًا أَوْ
أَحْتَرَقَتْ بِالنَّارِ وَيُظْهَرُ الْمَنِيُّ الْجَائِثُ بِفَرْكِهِ عَنِ الثُّوبِ وَالْبَدَنِ
وَيُظْهَرُ الرِّطْبُ بِغَسْلِهِ ۝

ترجمہ

اور وہ چیز جو نجاستِ مرتبہ سے ناپاک ہے (یعنی جس پر ایسی ناپاکی لگی ہوئی ہے جو نظر آرہی ہے)، اس نجاست کے جرم کے زائل ہو جانے سے پاک ہو جاتی ہے اگرچہ ایک مرتبہ دھوئے سے ہی (جرم زائل ہو گیا ہو)، صحیح مذہب کے بموجب اور ناپاکی کے ایسے اکثر کا باقی رہ جانا جس کا زائل ہونا شاق ہو مضر نہیں۔ اور نجاستِ غیر مرتبہ پاک ہوتی ہے تین مرتبہ دھوئے اور ہر مرتبہ پھوڑنے سے۔ اور نجاستِ کپڑے اور بدن سے پانی اور ہر ایسی چیز کے ذریعہ سے پاک ہو جاتی ہے جو زائل کر دینے والی (یعنی ناپاکی کو ہٹانے والی) ہو۔ جیسے سرکہ، عرقِ گلاب (وغیرہ)، موزہ اور اس جیسی چیز رگڑ دینے سے پاک ہو جاتی ہے اس نجاست سے جس کا جرم ہو، اگرچہ وہ تر ہو۔ اور تلوار اور اس جیسی چیزیں پونچھ دینے سے۔ اور جبکہ ناپاکی کا اثر زمین سے جاتا رہے اور زمین خشک ہو جائے تو اس پر نماز پڑھنا جائز ہو جائے گا، اس سے تیمم کرنا جائز نہ ہو گا۔ اور وہ چیزیں جو زمین میں لگی ہوئی ہوں یعنی درخت یا کھڑی ہوئی گھاس زمین کے ساتھ ساتھ وہ بھی ناپاکی کے اثر کے خشک ہو جانے سے پاک ہو جاتی ہیں تو یہ ضروری نہیں کہ وہ درخت یا گھاس بھی خشک ہو جائیں۔ اور وہ ناپاکی جس کی ذات بدل گئی مثلاً نمک ہو گئی ہو یا آگ سے جل گئی ہو پاک ہو جاتی ہے۔ اور خشک مٹی کپڑے اور بدن سے رگڑ دینے سے پاک ہو جاتی ہے اور تر مٹی دھوئے سے پاک ہوتی ہے۔

تَظْهَرُ: مطلق فرمایا ہے۔ اور نجس عام ہے دونوں نوع کی نجاست کو شامل ہے، نجاستِ غلیظہ اور خفیفہ۔ خواہ وہ نجاست بدن پر ہو یا کپڑے پر یا برتن پر۔

توضیہ



مرتبہ: نجاست دو قسم پر ہے (۱) نجاست مرتبہ (۲) نجاست غیر مرتبہ۔
مرتبہ وہ نجاست ہے جو خشک ہونے کے بعد کبھی دکھائی دے۔ جیسے خون وغیرہ
غیر مرتبہ وہ نجاست ہے جو خشک ہونے کے بعد دکھائی نہ دے۔ جیسے پیشاب وغیرہ
علی الصمیم: اس نجاست کے جرم کے زائل ہونیکے بعد دو مرتبہ دھوئے فقیر ابو جعفر کے قول کے مطابق
فخر الاسلام فرماتے ہیں کہ عین نجاست کے زائل ہونے کے بعد اس کو تین مرتبہ دھویا جائے (واللہ اعلم)
شق: یعنی اس کا دھبہ دور کرنے کے لئے علاوہ پانی کے صابن وغیرہ استعمال کرنیکی ضرورت پڑے، پس اگر صابن
استعمال نہیں کیا اور اس ناپاک کا رنگ باقی رہ گیا، یا مثلاً ناپاک تیل کا دھبہ باقی رہ گیا تو مضائقہ نہیں
ہے کپڑا پاک ہو گیا، البتہ مردار کی چربی کا پوری طرح چھڑانا ضروری ہے، مٹی کے برتن پر تین دفعہ پانی
گرایا جائے اور ہر مرتبہ اتنی دیر ٹھہر جائے کہ پانی سے پوری طرح تر ہو جائے۔

تظہر النجاست: یہاں نجاست سے مراد نجاست خفیفہ ہے، اس لئے کہ نجاست
حکمہ دور نہیں ہوتی ہے جسم سے مانع مزیل کے ذریعہ۔

ولیکل مانع مزیل: مزیل کی قید سے وہ شئی خارج ہو گئی جس سے نجاست دور
نہ ہوتی ہو۔ جیسے تیل، گھی اور دودھ اور جو اس کے مشابہ ہو۔ اور ناپاک کپڑا ان
جانوروں کے پیشاب سے جن کا گوشت کھایا جاتا ہے نجاست زائل تو ہو سکتی ہے مگر وہ
کپڑا ناپاک ہی رہے گا۔ ان اشیاء کا پاک ہونا شرط ہے جن سے پاکی حاصل کی جائے کیونکہ
جو خود پاک نہیں ہے اس سے پاکی حاصل نہیں ہو سکتی ہے۔ اور وہ شئی جس کا پتھر نا
دشوار ہو تو اس کی صورت یہ ہے کہ ایک مرتبہ دھوئے اور اسے چھوڑ دے یہاں تک
کہ پانی کا ٹپکنا بند ہو جائے۔ دوسری مرتبہ دھوئے اور اس کو چھوڑ دے۔ جب پانی
کا قطرہ ٹپکنا بند نہ ہو جائے اسی طرح تین دفعہ کرے۔ (واللہ اعلم)

ودخول: یعنی صیقل دار اشیاء جو نجاست کو چوس نہ سکتی ہوں۔ مثلاً آئینہ، برتن، پالش
شدہ اشیاء، کھرا دی ہوئی چکنی لکڑیاں وغیرہ، یہ پونچھ دیئے اور رگڑ دیئے سے پاک ہو جاتی
ہیں۔ دھونا ضروری نہیں ہے۔

واذا ذہب: یعنی اگر کپڑے اور بدن بوریہ وغیرہ پر اگر نجاست لگی اور خشک ہو گئی تو یہ
چیزیں پاک نہ ہوں گی۔

دون التیمم: یہ طہارت نماز کے لئے ہوگی تیمم کے لئے نہیں۔ اس لئے کہ تیمم کے لئے
طہارت میں جو شرط ہے وہ قرآن شریف سے منصوص ہے اور یہ سنت اور اجتہاد سے ناستح
ویطہر: یعنی مرد اور عورت کے منی کا حکم ایک ہے اگر سوکھ جائے تو رگڑنے سے

پاک ہو جاتی ہے۔ دلیل آپ کی حدیث ہے جو حضرت عائشہؓ سے روایت ہے كُنْتُ اَغْتَسِلُ الْجَنَابَةَ اَي الْمَنِيِّ مِنْ ثَوْبِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ۔ دوسری حدیث جو حضرت عائشہؓ ہی سے مروی ہے كُنْتُ اَفْرَكَ الْمَنِيَّ مِنْ ثَوْبِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (ترجمہ) ۱۔ حضرت عائشہؓ سے روایت ہے کہ میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے کپڑے سے منی دھو دیتی تھی۔ ۲۔ حضرت عائشہؓ سے روایت ہے کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے کپڑے سے منی کھرج دیا کرتی تھی۔ اور اگر تر مٹی ہو تو دھو کر پاک ہو گی۔

قَالَتْ كُنْتُ اَغْتَسِلُ الْمَنِيَّ مِنْ ثَوْبِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِذَا كَانَ رَطْبًا وَاَفْرَكُهُ اِذَا كَانَ يَابِسًا۔ (ترجمہ) حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے کپڑے کو منی کے تر ہونے کی صورت میں دھوتی تھی اور خشک ہونے کی صورت میں رگڑ دیتی تھی۔ اور اسی طرح جملہ چوپایوں کی منی کا حکم ہے

﴿فَصَلِّ يَطْهَرُ جِلْدُ الْمَيْتَةِ بِالدَّابَّاعَةِ الْحَقِيقَةِ كَالْقَرْظِ وَبِالْحَكْمِيَّةِ كَالْتَرْتِيبِ وَالتَّشْمِيسِ اِلَّا جِلْدَ الْخَنَزِيرِ وَالْاَذَى وَتُطَهَّرُ الذَّكَاءَةُ الشَّرْعِيَّةُ جِلْدَ غَيْرِ الْمَاكُولِ دُونَ لَحْمِهِ عَلَى اَصَحِّ مَا يَفْتَى بِهِ وَكُلُّ شَيْءٍ لَا يَسِرُّ فِيهِ الدَّمُ لَا يَجُسُّ بِالمَوْتِ كَالشَّعْرِ وَالرِّيشِ الْمَجْرُودِ وَالْقَرْنِ وَالْحَافِرِ وَالْعُظْمِ مَا لَمْ يَكُنْ بِهِ دَسَمٌ وَالْعَصَبُ خَجْسٌ فِي الصَّحِيحِ وَنَافِجَةُ الْمِسْكِ طَاهِرَةٌ كَالْمِسْكِ وَاَكْلُهُ حَلَالٌ وَالزَّبَادُ طَاهِرٌ تَصَحُّ صَلَوةُ مُتَطَيِّبٍ بِهِ﴾

ترجمہ

مردار کی کھال دباغت حقیقہ سے مثلاً کیکر کے پتوں سے پاک ہو جاتی ہے (یعنی کام میں لائی جا سکتی ہے) نیز حکمی دباغت سے مثلاً مٹی مل دینے سے یا دھوپ میں سکھا دینے سے مگر خنزیر اور آدمی کی کھال۔ اور شرعی طور پر جانور کا ذبح کرنا حرام جانور کی کھال کو پاک کر دیتا ہے۔ اس کے گوشت کو پاک نہیں کر سکتا۔ صحیح

مذہب کے بموجب جس پر کہ فتویٰ دیا جاتا ہے۔ اور جانور کے بدن کی ہر وہ چیز جس میں خون سرائیت نہیں کرتا موت سے ناپاک نہیں ہوتی مثلاً بال جو کاٹ دیا گیا ہو۔ سینک، کھر، ہڈی بشرطیکہ اس پر (چربی) چکنا ہٹ نہ ہو۔ اور صحیح قول کے بموجب پٹھانا پاک ہے اور مشک کا تافہ مشک کی طرح پاک ہے اور مشک کا کھانا حلال ہے۔ اور زباد پاک ہے جو اس کو لگاتا ہے اس کی نماز صحیح ہے۔

توضیح

جلد السمیت: یہ عام ہے۔ ہاتھی کی کھال بھی دباغت کے بعد پاک ہے۔ امام محمدؒ فرماتے ہیں کہ ہاتھی نجس العین ہے۔ رہی آدمی اور خنزیر کی کھال تو آدمی کی کھال اس کے مکرم اور مشرف ہونے کی وجہ سے ناپاک ہے۔ خنزیر نجس العین ہونے کی وجہ سے۔ باقی کھالیں دباغت کے بعد پاک ہیں۔

الذباغۃ: بدلو اور نجس رطوبت کا دور کرنا ہے۔
کے القراط: قرظ کا ترجمہ عام طور پر درق السلم یعنی کیکر کی پتیاں ہیں۔ چنانچہ مراقی الفلاح میں اس کو اختیار کیا گیا ہے۔ ترجمہ بیج کا کرتے ہیں یعنی کیکر کا بیج اور فرماتے ہیں کہ کیکر کی پتیاں دباغت کے کام میں نہیں آتیں۔ (دواللہ اعلم)

فائدہ: ان سے دباغت کے بعد بھی کسی طرح کا نفع اٹھانا درست ہے۔ دباغت سے صرف وہی کھال پاک ہو کر قابل انتفاع ہو سکتی ہے جس کی ناپاکی (گندی قسم کی رطوبت) ایسی قسم کی ہو کہ اس کو دباغت سے الگ کیا جاسکتا ہو۔ باقی جو کھال خود ہی گندی ہو اس پر دباغت کا کیا اثر ہو سکتا ہے، جس طرح کہ پیشاب پاخانہ دھل کر پاک نہیں ہو سکتا۔ البتہ وہ چیز پاک ہو سکتی ہے جس پر پیشاب پاخانہ لگ گیا ہو۔ خنزیر کی نجاست پاخانہ جیسی ہی خواہ کتنا ہی ملے، پکائیے، شکھائیے مگر پاخانہ پاخانہ ہی رہتا ہے۔ رہا انسان سوائے اللہ تعالیٰ نے اس کو سب سے برتر اور اشرف بنایا ہے۔ دباغت کے بعد اس کی کھال کا استعمال کرنا، بلکہ خود دباغت کا اس پر عمل کرنا اس کی کھلی تو ہیں ہے جو برداشت نہیں کی جاسکتی۔ امام محمدؒ نے ہاتھی کو بھی خنزیر جیسا ناپاک قرار دیا ہے کہ اس کی کھال دباغت کے بعد بھی پاک نہیں ہوتی۔ مگر حضرات شیخین کا فتویٰ یہ ہے کہ ہاتھی کی کھال دباغت کے بعد پاک ہو جاتی ہے۔

دباغت کی دو قسم ہے۔ حقیقیہ، حکمیہ۔ حقیقیہ وہ ہے کہ دوا وغیرہ کے ذریعہ گندی رطوبت کھل کر اُبل کر ناپاک ہو جائے، کھجور کے چھلکے وغیرہ سے دباغت دینا۔ حکمیہ وہ ہے کہ کھال کی گندی رطوبت کو دھوپ کے ذریعہ دور کرنا۔ یہاں تک کہ بدلو ختم ہو جائے۔ زباد کے فٹے کے ساتھ یہ ایک قسم کا مادہ ہے جو جنگلی ملبوں کی دم کے نیچے پاخانہ کے مقام پر جمع ہوتا رہتا ہے نہاست خوشبودار ہوتا ہے (دواللہ اعلم)

كِتَابُ الصَّلَاةِ

يَشْتَرُطُ لِفَرْضِيَّتِهَا ثَلَاثَةُ أَشْيَاءَ الْإِسْلَامُ وَ الْبُلُوغُ وَ الْعَقْلُ وَ تَوْمَرُهَا
 هُمَا الْأَوَّلَانِ لِسَبْعِ سِنِينَ وَ تَضْرِبُ عَلَيْهَا لَعْنَةُ بَيْدٍ لَا يَخْشَبُهَا وَ أَسْبَابُهَا
 أَوْقَاتُهَا وَ تَجِبُ بِأَوَّلِ الْوَقْتِ وَ جُوبًا مُوسَّعًا وَ الْأَوْقَاتُ خَمْسَةٌ وَ قَدْ
 الصَّبْحُ مِنْ طُلُوعِ الْفَجْرِ الصَّادِقِ إِلَى قُبُلِ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَ قَدْ ظَهَرَ
 مِنْ زَوَالِ الشَّمْسِ إِلَى أَنْ يَصِيرَ ظِلُّ كُلِّ شَيْءٍ مِثْلِيهِ أَوْ مِثْلُهُ سِوَى
 ظِلِّ الْإِسْتِوَاءِ وَ اخْتَارَ الثَّانِي الطَّحَاوِي وَ هُوَ قَوْلُ الصَّاحِبَيْنِ وَ
 وَقْتُ الْعَصْرِ مِنْ ابْتِدَاءِ الزِّيَادَةِ عَلَى الْمِثْلِ أَوِ الْمِثْلَيْنِ إِلَى غُرُوبِ الشَّمْسِ
 وَ الْمَغْرِبِ مِنْهُ إِلَى غُرُوبِ الشَّفَقِ الْأَخْمَرِ عَلَى الْمُفْتَى بِهِ وَ الْعِشَاءُ وَ
 الْوُشْرُ مِنْهُ إِلَى الصُّبْحِ وَ لَا يَقْدَرُ الْوُشْرُ عَلَى الْعِشَاءِ لِلتَّرْتِيبِ الْأَزِمِ وَ
 مَنْ لَمْ يَجِدْ وَقْتَهُمَا لَمْ يَجِبْ عَلَيْهِ وَ لَا يَجْمَعُ بَيْنَ فَرْضَيْنِ فِي وَقْتٍ بَعْدَ
 إِلَّا فِي عَرَفَةِ لِلْحَاجِّ بِشَرْطِ الْإِمَامِ الْأَعْظَمِ وَ الْإِحْرَامِ فَيَجْمَعُ بَيْنَ الظُّهْرِ
 وَ الْعَصْرِ جَمْعَ تَقْدِيرٍ وَ يَجْمَعُ بَيْنَ الْمَغْرِبِ وَ الْعِشَاءِ بِمُزْدَلَفَةٍ وَ لَمْ
 يَجْزِ الْمَغْرِبُ فِي طَرِيقِ مُزْدَلَفَةٍ وَ يَسْتَحِبُّ الْإِسْفَارُ بِالْفَجْرِ لِلرَّجَالِ
 وَ الْإِبْرَادُ بِالظُّهْرِ فِي الصَّيْفِ وَ تَعْجِيلُهُ فِي الشِّتَاءِ إِلَّا فِي يَوْمٍ غَيْمٍ فَيُؤَخَّرُ
 فِيهِ وَ تَأْخِيرُ الْعَصْرِ مَا لَمْ تَتَغَيَّرِ الشَّمْسُ وَ تَعْجِيلُهُ فِي يَوْمٍ الْغَيْمِ وَ تَعْجِيلُ
 الْمَغْرِبِ إِلَّا فِي يَوْمٍ غَيْمٍ فَيُؤَخَّرُ فِيهِ وَ تَأْخِيرُ الْعِشَاءِ إِلَى ثَلَاثِ اللَّيْلِ وَ

تَجِيلُكَ فِي الْغَيْمِ وَتَاخِيْرُ الْوَسْرِ إِلَىٰ اٰخِرِ اللَّيْلِ لِمَنْ يَّتَّقِ بِالْاِ نْتِبَاهِ :

نماز کا بیان

ترجمہ

نماز فرض ہونے کیلئے تین چیزیں شرط ہیں ۱، اسلام ۲، بلوغ ۳، عقل۔ سات سال کی عمر میں اولاد کو نماز کا حکم کیا جائے اور جب دس سال کے ہو جائیں تو نماز (چھوڑنے) پر انکو ہاتھ سے مارا جائے لکڑی سے نہیں۔

دفعہ نماز کے سبب اس کے وقت ہیں (چنانچہ) وقت کے پہلے حصہ میں ہی نماز واجب ہو جاتی ہے مگر آخر وقت تک اس کی ادائیگی کی گنجائش رہتی ہے۔ نماز کے وقت پانچ ہیں۔ ۱، صبح کا وقت :- فجر صادق کے طلوع سے لیکر آفتاب نکلنے سے کچھ پہلے تک۔ ۲، ظہر کا وقت :- آفتاب ڈھلنے کے وقت سے شروع ہو کر اس وقت تک کہ ہر چیز کا سایہ ظل استوار کے سوا اس چیز سے دو چند یا اس چیز کے برابر ہو جائے۔ قول ثانی کو امام طحاوی نے اختیار کیا ہے اور صاحبین کا بھی یہی قول ہے۔ ۳، عصر کا وقت :- (ظل استوار کے سوا) ایک مثل یا دو مثل پر زیادتی کی ابتداء سے لیکر آفتاب غروب ہونے تک۔ یعنی سایہ اصلی کے علاوہ جب ایک مثل سے یا دو مثل سے سایہ بڑھ جائے۔ ۴، مغرب کا وقت :- غروب آفتاب سے لیکر مفتی بہ قول کے بموجب شفق احمر کے غروب تک۔ ۵، عشاء اور وتر کا وقت شفق احمر کے غروب سے لیکر صبح تک ہے۔ وتر کو عشاء سے پہلے نہ پڑھا جائے اس ترتیب کی باعث جو لازم ہے۔ اور جو شخص عشاء اور وتر کا وقت ہی نہ پاسکے اس پر عشاء اور وتر ہی واجب نہ ہوں گے اور کسی عذر کے باعث کسی ایک وقت میں دو فرضوں کو اکٹھا کر کے نہ پڑھا جائے مگر عرفات میں حاجیوں کے لئے۔ امام اعظم و سلطان یا نائب سلطان اور احرام کی شرط کے ساتھ پس جمع تقدیم کے طور پر ظہر اور عصر کو جمع کرے گا۔ اور مزدلفہ میں مغرب اور عشاء کو اکٹھا کر کے پڑھے گا (عشاء کے وقت میں) اور اس روز مغرب مزدلفہ کے راستہ میں جائز نہیں۔

اوقات مستحب فجر میں مردوں کے لئے اسفار (اجالا کرنا) ہے۔ اور گرمیوں میں ٹھنڈا کر کے ظہر کی نماز پڑھنا مستحب ہے اور سردیوں میں ظہر کو جلد پڑھنا مستحب ہے لیکن ابر کے دن کیونکہ ابر کے دن (سردیوں میں بھی) تاخیر کر لے۔ اور عصر کو اس وقت تک مؤخر کرنا مستحب ہے کہ آفتاب (کی روشنی) میں تبدیلی نہ ہو۔ اور ابر کے دن عصر کو جلد پڑھ لینا مستحب ہے

اور مغرب کو جلد پڑھنا مستحب ہے مگر اگر کے دن چنانچہ بدلی کے دن مغرب کو مؤخر کر کے پڑھے اور عشاء کو تنہائی رات تک مؤخر کرنا مستحب ہے اور اگر کے دن اس کو جلد پڑھ لینا مستحب ہے اور آخر شب تک وتر کو مؤخر کرنا مستحب ہے اس شخص کے لئے جو بیدار ہونے کا اعتماد رکھتا ہو۔

توضیہ

مصنفؒ پاکی اور اس کے متعلقات سے فارغ ہونے کے بعد اب یہاں سے کتاب الصلوٰۃ کو بیان فرما رہے ہیں۔ صلوٰۃ کے لغوی معنی دعا کے ہیں اور اصطلاح شرع میں ارکان مخصوصہ و افعال مخصوصہ کے ہیں۔

یشتراط: شرط اس کو کہتے ہیں جو خارج شمی ہو۔ یعنی نماز کی فرضیت موقوف ہو لیکن چند امور کے پائے جانے پر۔ (الف) مسلمان ہونا، اسلام سے قبل کی عبادت معتبر نہیں۔ (ب) بالغ ہونا، بالغ ہونے سے قبل فرد عات شرائع میں مخاطب نہیں ہوتا (ج) عقل کا ہونا، عقل نہ ہونے سے بھی اس کا مکلف نہیں ہوتا۔

لفرضیتہما: فرض کی دو قسمیں ہیں۔ ایک فرض عین، دوسرا فرض کفایہ۔ فرض عین ہر مکلف شخص پر جس کی ادائیگی لازم ہو اور بعض ادائیگی سے جملہ چیزوں سے بری نہیں ہوتا جیسے ایمان وغیرہ۔ فرض کفایہ: وہ ہے جو جملہ مسلمانوں پر لازم ہو بعض افراد کے ادائیگی سے تمام مسلمانوں سے ادا ہو جاتا ہے جیسے جہاد، نماز جنازہ۔ اور فرض نماز کی فرضیت قرآن کریم سے ثابت ہے۔

موسعاً: ترجمہ لفظی یہ ہے: نماز واجب ہوتی ہے وقت کے پہلے ہی حصہ میں ایسا وجوب کہ جبکی گنجائش دی گئی ہے۔ مطلب یہ ہے کہ اگرچہ پہلے حصہ ہی سے اس کا وجوب شروع ہو جاتا ہے مگر گنجائش ہے اس کو وقت کے درمیانی یا آخری حصہ میں پڑھ لے، آخری حصہ کی نماز کو قضا نہیں کیا جائیگا البتہ وقت کے گزر جانے کے بعد ادا کرتا ہے تو گنہ گار ہوگا۔

الصّادق: فجر صادق یا صبح صادق وہ سفیدی ہے جو مشرق کی جانب آسمان کے کنارے پر شمالاً، جنوباً پھیلی ہوئی نظر آئے، وہ آنا فانا بڑھتی رہتی ہے غائب نہیں ہوتی، اور جو روشنی اس سے پیشتر آسمان کے بیچ میں نظر آتی ہے جو تھوڑی دیر بعد غائب ہو جاتی ہے وہ فجر کاذب یا صبح کاذب کہلاتی ہے۔ اس کا کوئی اعتبار نہیں وہ رات ہی میں داخل ہے۔

ظلل الاستواء: استواء کے معنی ہیں سیدھا کھڑا ہونا۔ ظل کے معنی ہیں سایہ۔ اس آخری حد کو جس کے بعد آفتاب اور بلند نہ ہو بلکہ اترنے لگے استواء کہا جاتا ہے۔ یہی نصف النہار ہوتا ہے اس وقت شمالاً جنوباً کسی قدر سایہ باقی رہ جاتا ہے اس کو ظل استواء یا سایہ اصلی کہتے ہیں۔ اس وقت کسی قسم کی کوئی نماز جائز نہیں اس کے بعد پچھم کی طرف ڈھلتا ہے اس کو زوال کہتے

ہیں، زوال کے ساتھ ساتھ وہ سایہ جو شمالی یا جنوبی جانب تھا مشرق کی جانب بڑھنے لگتا ہے۔ اب یہ تو متفقہ مسئلہ ہے کہ ظہر کا وقت زوال یعنی آفتاب کے ڈھلنے ہی شروع ہو جاتا ہے۔ البتہ اس میں اختلاف ہے کہ کب تک پاتی رہتا ہے۔ امام صاحبؒ کے نزدیک جب تک کسی چیز کا سایہ اس سایہ کے علاوہ جو استوار یعنی آفتاب کے سیدھے کھڑے ہونے کے وقت تھا یعنی سایہ اصلی دوگنا ہو جائے۔ لیکن صاحبینؒ فرماتے ہیں کہ جب ایک مثل یعنی اس چیز کے برابر ہو جائے۔ پھر ایک قول کے بموجب عصر کے وقت کی ابتداء بھی دو مثل یا ایک مثل کے بعد سے ہوگی۔ یعنی امام اعظمؒ کے نزدیک جبکہ سایہ اصلی کے سوا ہر چیز کا سایہ دوگنا ہو جائے۔ اور صاحبینؒ کے نزدیک جبکہ سایہ اصلی کے سوا ہر چیز کا سایہ اس کے برابر ہو جائے تب نماز عصر کا وقت شروع ہوگا۔ زوال کے جاننے کا طریقہ یہ ہے کہ برابر زمین پر ایک لکڑی کو اس مقام پر گاڑ دیا جائے اور سایہ جہاں تک جائے وہاں نشان لگا دے، اگر سایہ اس نشان سے کم ہو تو جان جائے کہ ابھی زوال نہیں ہوا اور اگر اس نشان سے سایہ بڑھ جائے تو زوال کا وقت ختم ہو گیا، اور سایہ رکاوٹ اس سے سمجھا جائے کہ زوال کا وقت ہو الشفق: یعنی شفق ابیض کے غروب تک مغرب کا وقت باقی رہتا ہے۔ غروب آفتاب کے بعد جو سورتی ہوتی ہے اس کو شفق احمر کہتے ہیں، اس کے بعد جو سفیدی ظاہر ہوتی ہے اس کو شفق ابیض کہتے ہیں وَالْعِشَاءُ وَالْوُتْرَانِ: نماز عشاء اور وتر کا وقت غروب شفق کے بعد شروع ہوتا ہے، صبح صادق تک باقی رہتا ہے۔

لِلتَّرْتِيبِ: یعنی چونکہ ترتیب جس طرح فرضوں میں ہے اسی طرح فرض و واجب میں بھی ہے۔ لہذا جیسے مغرب سے پہلے عشاء کی نماز جائز نہیں ایسے ہی عشاء سے پہلے وتر بھی جائز نہیں پس عدم جواز ترتیب کے باعث ہے۔

مَنْ لَمْ يَجِدْ: دنیا میں بعض مقامات ایسے بھی ہیں جہاں رات ہی نہیں ہوتی، ادھر آفتاب غروب ہوا ادھر صبح صادق ہوتی پھر طلوع شروع ہو گیا۔ یہ حکم ان ہی ملکوں کے لئے ہے اس لئے کہ سبب وجوب نہیں پایا جا رہا ہے۔

وَلَا يَجْمَعُ الْاِ: یعنی ادا کی نیت سے مثلاً ظہر کے وقت میں کوئی عصر پڑھنے لگے باقی ایک ادا دوسرا فرض قضا مثلاً عصر کے وقت میں پہلے ظہر کی قضا پڑھے یہ درست ہے۔ اور حاجیوں کے لئے عرفات میں یہ ضروری ہے کہ اول وقت ظہر کے ساتھ ہی عصر بھی پڑھ لیں۔ البتہ یہ شرط ہے کہ سلطان یا اس کا نائب امام ہو اور نماز پڑھنے والا شخص احرام باندھے ہوئے ہو۔

فی وقت: جمع کی دو صورتیں ہیں۔ جمع حقیقی، جمع صوری۔ جمع حقیقی مثلاً دو نماز کو ایک وقت میں پڑھ لینا یہ جائز نہیں۔ چاہے عذر ہو یا نہ ہو۔ جمع صوری مثلاً نماز ظہر کو منہاہر وقت

میں ادا کرنا اور عصر کو اول وقت میں پڑھ لینا درست ہے جبکہ کوئی عذر ہو بلا عذر کے بھی نماز ادا ہو جائے گی لیکن بہتر نہیں ہے۔ واللہ اعلم۔
 فیجتمع الخ: ترجمہ لفظی یہ ہے۔ پس جمع کر بیگا درمیانِ ظہر اور عصر کے جمع کرنا مقدم کر کے۔
 یعنی عصر کو بھی ظہر ہی کے وقت میں پڑھے گا۔ اذان ایک ہی ہوگی البتہ تجزیر دو ہوں گی۔
 ولحمہ یجز الخ: مزدلفہ ایک جگہ کا نام ہے۔ مغرب تک عرفات میں قیام کے بعد حاجیوں کو
 مزدلفہ جانا ہوتا ہے اور وہیں یہ رات گزارنی ہوتی ہے، راستہ میں مغرب کا وقت گزرتا ہے
 مگر نماز جائز نہیں۔ اس صورت میں جمع تاخیر ہوگی، یہاں مغرب کی قضا نہیں بلکہ فقہار نے
 تسلیم کیا ہے کہ اس روز حاجی کے لئے مغرب کا وقت بھی عشاء ہی کے ساتھ ہوتا ہے تفصیلی
 احکام کتاب الحج میں آئیں گے۔ انشاء اللہ تعالیٰ۔

یستحب: عورتوں کے لئے اندھیرے ہی میں یعنی شروع وقت میں صبح کی نماز پڑھ لینا مستحب
 ہے۔ البتہ اور وقتوں میں عورتوں کے لئے مستحب یہ ہے کہ مردوں کی جماعت کے وقت کے
 بعد نماز پڑھیں۔

اسفار: اسفار یعنی روشن ہو جانا، یعنی اتنی تاخیر کرنا کہ صبح کی روشنی پھیل جائے اور اس کی
 حد یہ ہے کہ مسنون قرات سے نماز پڑھنے کے بعد اگر معلوم ہو کہ نماز فاسد ہوئی تو اس کو
 دوبارہ مسنون قرات سے ادا کر سکے۔ گویا آفتاب نکلنے سے اتنی دیر پہلے نماز شروع کرے کہ
 مسنون قرات سے اتنے وقت میں دو مرتبہ نماز پڑھ سکے (تقریباً بیس منٹ پہلے)
 الا بواد بالظہر: یعنی مستحب ہے مؤخر کرنا ظہر کو گرمی کے دنوں میں مگر زیادہ تاخیر درست
 نہیں بلکہ ایک مثل سے پہلے ہی ادا کرنی ضروری ہے۔ نماز جمعہ کا بھی یہی حکم ہے۔ اس لئے کہ نماز
 جمعہ نماز ظہر کا نائب ہے۔ سردی میں تعجیل مستحب ہے البتہ ابر کے دن مؤخر کرے کیونکہ ابر
 کی وجہ سے اندیشہ ہے کہ قبل از وقت نہ ہو جائے۔

تاخیر العصر: یعنی آفتاب پر نگاہ ٹھہرنے لگے خواہ موسم سرما ہو یا موسم گرما۔ مطلب یہ ہے
 کہ آفتاب کی روشنی میں اتنا فرق آگیا کہ نگاہ چکا چونڈ نہیں ہوتی بلکہ ٹھہر جاتی ہے تو یہ روشنی
 میں تبدیلی ہوگی، نماز عصر اس سے پہلے پڑھ لینی چاہئے۔

ثلث اللیل: یعنی نماز عشاء تہائی شب کے بعد نصف شب تک بلا کراہت جائز ہے اس
 کے بعد کراہت شروع ہو جاتی ہے جس کا سلسلہ صبح صادق تک جاری رہتا ہے۔
 لمن یشق بالابتداء: جو شخص شب کے منتہی حصہ میں اٹھنے کا مکمل دلوٹ رکھتا ہو تو
 اس کے لئے تاخیر کرنا مستحب ہے۔ اور مستحب ہے مغرب کی نماز کو جلدی پڑھنا خواہ گرمی

ہو یا سردی، البتہ اگر کے دن مؤخر کرنا افضل ہے اور مغرب کی اذان اور تکبیر کے درمیان زیادہ فصل نہ کرنا چاہئے۔ تین آیت کے مقدار تاخیر کرنی چاہئے کہ اذان کے بعد دعا پڑھ سکے چنانچہ حدیث میں آیا ہے اِنَّ اُمِّيْ لَنْ يَزَالَوْ بِخَيْرٍ مَا لَمْ يُؤَخَّرِ الْمَغْرِبُ اِلَى اسْتِثْبَالِ النُّجُوْمِ مُضَاهَاةً لِلْيَهُودِ ؕ

فائدہ: نمازِ عشاء کے بعد غپ شپ اور قصہ کہانی مکروہ ہے۔ اس دن کا نامہ اعمال جیسے نماز سے شروع ہوا تھا اب اس کو عشاء کی نماز پر ختم کئے تاکہ ابتداء بھی نماز اور انتہاء بھی نماز ہو البتہ مطالعہ، مذاکرہ یا کوئی دینی کام ہو تو مکروہ نہیں۔ چنانچہ حدیث پاک میں آیا ہے کہ حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اگر میری امت پر شاق نہ ہوتا تو میں انھیں نمازِ عشاء تہائی رات تک مؤخر کرنے کا حکم دیتا، دوسری روایت میں نصف کے الفاظ ہیں۔ اس تاخیر کا راز یہ ہے کہ جماعت کثیر ہو اور یہ کہ نمازِ عشاء کے بعد دنیوی بات چیت نہ کریں، اس لئے کہ روایت میں ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے نمازِ عشاء سے پہلے سوئے اور نمازِ عشاء کے بعد دنیاوی غپ شپ سے منع فرمایا ہے۔

(فَصُلِّ، ثَلَاثَةً أَوْ قَاتٍ لَا يَصِحُّ فِيهَا شَيْءٌ مِنَ الْفَرَائِضِ وَالْوَاجِبَاتِ الَّتِي لَزِمَتْ فِي الدِّمَةِ قَبْلَ دُخُولِهَا عِنْدَ طُلُوعِ الشَّمْسِ إِلَى أَنْ تَرْتَفِعَ وَ عِنْدَ اسْتِوَائِهَا إِلَى أَنْ تَزُولَ وَ عِنْدَ اصْفَرَادِهَا إِلَى أَنْ تَغْرُبَ وَيَصِحُّ أَدَاءُ مَا وَجِبَ فِيهَا مَعَ الْكَرَاهَةِ لِحَاجَةِ حَضَرَتٍ وَ سَجْدَةٍ أَيْدٍ ثَلَاثَتُهَا كَمَا صَحَّ عَصْرُ الْيَوْمِ عِنْدَ الْغُرُوبِ مَعَ الْكَرَاهَةِ وَالْأَوْقَاتُ الثَّلَاثَةُ يَكْرَهُ فِيهَا التَّأْفُلُ كَرَاهَةِ تَحْرِيمٍ وَلَوْ كَانَ لَهَا سَبَبٌ كَالْمُنْدُوبِ وَرَأَوْ رَكَعَتِي الطَّوَابِ وَيَكْرَهُ التَّفَلُّ بَعْدَ طُلُوعِ الْفَجْرِ بِأَكْثَرٍ مِنْ سُنَّتِهِ وَبَعْدَ صَلَوَاتِهِ وَبَعْدَ صَلَاةِ الْعَصْرِ وَ قَبْلَ صَلَاةِ الْمَغْرِبِ وَ عِنْدَ خُرُوجِ الْخَطِيبِ حَتَّى يَفْرُغَ مِنَ الصَّلَاةِ وَ عِنْدَ الْإِقَامَةِ إِلَّا سُنَّةَ الْفَجْرِ وَ قَبْلَ الْعِيدِ

وَلَوْ فِي الْمَنَازِلِ وَبَعْدَهُ فِي الْمَسْجِدِ وَبَيْنَ الْجُمُعَيْنِ فِي عَرَفَةَ وَمُزْدَلَفَةَ
وَعِنْدَ ضَبْقٍ وَقَبِ الْمَكُتُوبَةِ وَمُدَا فَعَةِ الْأَخْبَثَيْنِ وَحَضْرَ طَعَامٍ تَوَقُّا
نَفْسَهُمَا وَمَا يَشْغَلُ الْبَالُ وَيُخِلُّ بِالْخُشُوعِ ۝

ترجمہ

تین وقت وہ ہیں کہ ان میں کوئی فرض یا کوئی واجب جو ان اوقات کے آنے سے پیشتر نہ ہو واجب ہو گیا ہو صحیح نہیں ہوتا۔ ۱، آفتاب نکلنے کے وقت یہاں تک کہ وہ بلند ہو جائے ۲، آفتاب کے سیدھے ٹھہرنے کے وقت یہاں تک کہ وہ ڈھل جائے ۳، آفتاب کے زرد ہونے کے وقت تا آنکہ وہ غروب ہو جائے اور جو فرض ان ہی اوقات میں لازم ہوئے ہوں انکی ادائیگی ان وقتوں میں صحیح ہے مگر کراہت کے ساتھ ہے جس طرح کہ ان اوقات میں حاضر شدہ جنازہ کی نماز یا اس آیت کا سجدہ جو ان ہی اوقات میں پڑھی گئی ہو، جیسا کہ اسی دن کی عصر غروب آفتاب کے وقت کراہت کیساتھ ہو جاتی ہے، اور ان تینوں وقتوں میں نفل نماز بھی مکروہ تحریمی ہے اگرچہ اس نفل کے لئے کوئی سبب ہو مثلاً منت مانی ہوئی ہو یا طواف کی دو رکعتیں ہوں جو طواف کے بعد واجب ہوتی ہیں اور صبح صادق کے طلوع کے بعد صبح کی سنتوں سے زیادہ نفل پڑھنا مکروہ ہے اور صبح اور عصر کی نماز کے بعد بھی نفل نماز پڑھنا مکروہ ہے اور مغرب کی نماز سے پہلے اور خطیب کے نکل آنے کے بعد بھی نفل نماز مکروہ ہے اس وقت تک کہ خطیب نماز سے فارغ ہو۔ اور تکبیر کے وقت بھی نفل مکروہ ہے باستثناء فجر کی سنتوں کے یعنی فجر کی سنتیں اگرچہ نفل ہیں مگر وہ تکبیر صبح کے وقت جائز ہیں۔ اور نماز عید سے پہلے بھی نفل پڑھنا مکروہ ہے اگرچہ گھر میں ہی پڑھے اور نماز عید کے بعد مسجد (عید گاہ) میں نفل نماز مکروہ ہے اور مقام عرفہ اور مقام مزدلفہ پر ہو وہ نمازیں ساتھ ساتھ پڑھی جاتی ہیں ان کے بیچ میں بھی نفل پڑھنا مکروہ ہے اور فرض نماز کا وقت تنگ ہونے کی شکل میں بھی نفل پڑھنا مکروہ ہے۔ اور دو خبیث (بول و براز) کی ممانعت (دباؤ) کے وقت اور کھانے کی موجودگی میں جس کے لئے نفس مشتاق ہو اور ہر ایسی چیز کے حاضر ہونے کے وقت نفل نماز مکروہ ہے جو دل کو مشغول کرے اور خشوع میں خلل انداز ہو۔

توضیح

مصنفؒ اس فصل میں اوقات مکروہہ کو بیان فرما رہے ہیں۔
ثلاثاً، ترجمہ لفظی یہ ہے کہ تین وقت ہیں کہ نہیں صحیح ہوتی ہے ان میں کوئی چیز ان فرائض اور واجبات میں سے جو لازم ہو چکے ہیں ذمہ میں ان وقتوں کے آنے سے قبل۔ چنانچہ حدیث پاک میں ہے ثَلَاثُ سَاعَاتٍ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَانَا أَنْ نَصُصَّ فِيهِ أَوْ نَقْبُرَ فِيهِنَّ حِينَ يَقُومُ قَائِمُهُ الظَّهَائِرُ حَتَّى يَمِيلَ وَحِينَ تَضِيئُ الْمَغْرِبُ حَتَّى تَغْرُبَ (اگر وہ اصحاب السنن، یعنی نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ہمیں اس سے منع فرماتے تھے کہ ہم تین اوقات میں نماز پڑھیں اور ہم اپنے مردوں کو دفن کریں جب سورج طلوع ہو حتیٰ کہ روشن و بلند ہو جائے۔ اور نصف النہار کے وقت حتیٰ کہ زوال ہو جائے اور عروبہ آفتاب کے وقت یہاں تک کہ سورج غروب ہو جائے۔ یہاں مکروہہ سے مراد مکروہ تحریمی ہے۔

کَالْمَنْدَرِ: یعنی منت مانی ہوئی نفلوں کے لئے منت سبب ہے، طواف کی دو رکعتوں کے وجوب کے لئے طواف سبب ہے، اسی طرح تحیۃ الوضوء اور تحیۃ المسجد کے مستحب ہونے کے لئے مسجد میں داخل ہونا یا وضو کرنا سبب ہے۔ اس قسم کی نمازوں کو ذات السبب یعنی سبب والی نماز کہا جاتا ہے۔ امام شافعیؒ کے نزدیک تمام ذات السبب نمازیں خواہ واجب ہوں یا نفل ان تینوں وقتوں میں جائز ہیں، لیکن امام صاحبؒ کے نزدیک مکروہ تحریمی یا باطل ہیں خواہ ان کے استحباب یا وجوب کے لئے کوئی سبب ہو، جیسا کہ اوپر بیان ہوا، یا کوئی سبب نہ ہو بطور خود پڑھنے لگا ہو۔ دونوں صورتوں میں کراہت یا حرمت ہے۔

بِكَوَّةِ التَّنْفُلِ: یعنی مکروہ ہے نوافل کا پڑھنا طلوع فجر کے بعد، اور اسی طرح نوافل نماز عصر کے بعد پڑھنا اور نماز مغرب سے پہلے آفتاب کے غروب کے بعد۔ اس لئے کہ نماز مغرب جماعت سے نہیں پڑھی جاسکتی۔ امام صاحبؒ کے نزدیک باجماعت پڑھنا سنت مؤکدہ ہے البتہ فجر کی سنت فرض نماز سے قبل پڑھنا درست ہے، اس لئے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد دو رکعت پڑھ کر فرض پڑھا کرتے تھے لیکن فرض کے ادا کرنے کے بعد فجر کی سنت کا پڑھنا مکروہ ہے۔ (واللہ اعلم)

عِنْدَ خُرُوجِ الْخُطْبِ: یعنی جب امام خطبہ کے لئے باہر نکلے حجرہ یا خلوت گاہ سے، اور اگر پہلے سے وہاں موجود تھا تو منبر پر پہنچنے کے بعد نفلیں اور سنتیں پڑھنا مکروہ ہے۔ نیز عید، نکاح، حج وغیرہ کے خطبوں کا بھی یہی حکم ہے اور یہ بھی یاد رکھنا چاہئے کہ سنتیں بھی نفل ہی ہیں لہذا جو حکم نفلوں کا ہے وہی سنتوں کا ہے۔ واللہ اعلم

فَاعْلَمْ لَا : اقامت یعنی جب نماز کے لئے تکبیر شروع کر دے تو اس وقت بھی نفلوں اور سنتوں کا پڑھنا مکروہ ہے، بخلاف سنت فجر کے اسی طرح نماز عید سے پہلے نفلوں کا پڑھنا، اگرچہ گھری کیوں نہ ہو مکروہ ہے، اسی طرح نماز عید کے بعد مسجد میں نفل نماز کا پڑھنا مکروہ ہے بخلاف گھر کے، بعد نماز عید گھر میں پڑھنا درست ہے۔ اس لئے کہ حدیث پاک میں ہے لَا تَلْتَمِ الْاَلَلَةُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يُصَلِّيَ قَبْلَ الْعِيدِ شَيْئًا فَاذَا رَجَعَ اِلَى مَنْزِلِهِ صَلَّى رَكْعَتَيْنِ وَبَيْنَ الْجَمْعَيْنِ۔

حاصل یہ ہے کہ میدان عرفات میں اور مزدلفہ میں جمع بین الصلوتین کی صورت میں مثلاً عرفات میں ظہر اور عصر کے درمیان میں نفل نماز کا پڑھنا مکروہ ہے، اسی طرح مزدلفہ میں مغرب اور عشاء کے درمیان میں نفل کا پڑھنا مکروہ ہے اگرچہ ان ہی نمازوں کی سنت کیوں نہ ہو، مکروہ ہو درالغلام

بَابُ الْاَذَانِ

سَنَ الْاَذَانَ وَالْاِقَامَةَ سُنَّةٌ مُؤَكَّدَةٌ لِلْفَرَائِضِ مُنْفَرِدًا اَدَاءً اَوْ قَضَاءً سَفَرًا اَوْ حَضَرًا لِلرِّجَالِ وَكَرَاهٌ لِلنِّسَاءِ وَيُكَبِّرُ فِي اَذَانِهَا اَرْبَعًا وَيُسَبِّحُ تَلْكَبِيرًا اٰخِرُهُ كَبَا فِي الْفَاظِ وَلَا تَرْجِعُ فِي الشَّهَادَتَيْنِ وَالْاِقَامَةُ مِثْلُهُ وَيَزِيدُ بَعْدَ فَلَاحِ الْفَجْرِ الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ التَّوْحِيدِ مَرَّتَيْنِ وَبَعْدَ فَلَاحِ الْاِقَامَةِ قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ مَرَّتَيْنِ وَيَتَمَلَّلُ فِي الْاَذَانِ يَسْرَعُ فِي الْاِقَامَةِ وَلَا يُجْزَىٰ بِالْفَارِسِيَّةِ وَاِنْ عَلِمَ اَنَّ اَذَانَ فِي الْاَظْهَرِ وَيَسْتَحِبُّ اَنْ يَكُوْنَ الْمُؤَدِّنُ صَاحِبًا عَالِمًا بِالسُّنَّةِ وَاَوْقَاتِ الصَّلَاةِ وَعَلَىٰ ذُو ضَوْءٍ مُّسْتَقْبِلِ الْقِبْلَةِ اِلَّا اَنْ يَكُوْنَ رَاكِبًا وَاَنْ يَجْعَلَ اَصْبَعِيْهِ فِي اُذُنَيْهِ وَاَنْ يَحْوَلَ وَجْهَهُ يَمِيْنًا بِالصَّلَاةِ وَيَسَارًا بِالْفَلَاحِ وَيَسْتَدْمِرُ فِي صَوِّ مَعْبِهِ وَيَفْصِلُ بَيْنَ الْاَذَانِ

وَالْإِقَامَةُ يَقْدَرُ مَا يَخْضُرُ الْمَلَا زِمُونُ لِلصَّلَاةِ مَعَ مُرَاعَاةِ الْوَقْتِ الْمُسْتَعْبَبِ
وَفِي الْمَغْرِبِ بِسُكُوتِهِ قَدْ رَقَرَاءَةٌ ثَلَاثُ آيَاتٍ قِصَارٍ أَوْ ثَلَاثُ خُطَوَاتٍ
وَيُتَوَبُّ كَقَوْلِهِ بَعْدَ الْإِذَا نِ الصَّلَاةُ الصَّلَاةُ يَا مُصَلِّينَ.

اذان کا بیان

ترجمہ

مردوں کے لئے فرض نمازوں کے واسطے اذان اور تکبیر سنت مؤکدہ ہیں اگرچہ وہ نمازی منفرد ہو، ادا اور قضاء، سفر اور حضر ہر حال میں۔ اور عورتوں کے لئے دونوں مکروہ ہیں۔ اذان کے شروع میں اللہ اکبر چار مرتبہ کہے گا۔ اور اذان کے آخر میں اللہ اکبر اذان کے باقی الفاظ کی طرح دو مرتبہ کہے گا۔ اور دونوں شہادتوں یعنی شہدان لا الہ الا اللہ، اور شہد ان محمد رسول اللہ، میں ترجیح نہیں۔ اور تکبیر اذان کی طرح ہے۔ اور صبح کی اذان میں حی علی الفلاح کے بعد دو مرتبہ الصلوٰۃ خیر من النوم کا اضافہ کرے اور تکبیر میں حی علی الفلاح کے بعد قد قامت الصلوٰۃ دو مرتبہ بڑھائے۔ اور اذان بٹھہر ٹھہر کر کہے یعنی ہر دو کلموں کے بیچ میں سکتہ کرے، اور تکبیر میں سرعت کرے یعنی دو کلموں کے بیچ میں سانس نہ توڑے، اور فارسی میں اذان کافی نہیں ہوتی اگرچہ یہ معلوم ہو کہ یہ اذان ہی ہے۔ ظاہر روایت کے بموجب۔ اور مستحب یہ ہے کہ مؤذن صالح ہو (اذان کی) سنت سے، اور نماز کے اوقات سے واقف ہو۔ نیز مستحب ہے کہ با وضو ہو قبلہ کی طرف منہ کئے ہوئے ہو مگر یہ کہ مؤذن (بضرورت) سوار ہو، اور مستحب ہو کہ اذان کے وقت اپنی انگلیوں کو کانوں میں دے لے اور حی علی الصلوٰۃ کہتے وقت دائیں جانب کو اور حی علی الفلاح کہتے وقت بائیں جانب کو جہرے پھر لے (سینہ نہیں) اور اپنے میزبان میں گھوم جائے۔ اور اذان اور تکبیر کے درمیان اتنا فضل کرے کہ وہ لوگ آجائیں جو نماز (جامعات) کے پابند ہیں مگر وقت مستحب کی رعایت کرتے ہوئے۔ اور مغرب کے وقت چھوٹی تین آیتوں کے پڑھنے یا تین قدم چلنے کے بمقدار سکتہ کا فصل کرے اور تشویب کر سکتا ہے مثلاً اذان کے بعد کہے کہ الصلوٰۃ الصلوٰۃ یا مصلین (نمازیو جماعت تیار ہے)۔

اذان لغت میں اعلام کے ہیں۔ یعنی اعلان کرنا۔ اور اصطلاح میں اعلام خصوص ہیں الفاظ مخصوص کے ساتھ یعنی نماز کیلئے الفاظ مخصوصہ سے خبر دینا ہے۔

توضیح

اذان اوقات نماز پہچاننے کا ذریعہ ہے۔ جیسا کہ حدیث پاک میں ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت بلالؓ کو اذان کا حکم دیا تو انھوں نے اذان دی۔

سنن الاذان: یعنی اذان و اقامت سنتِ مکوہ ہے ہر فرائض و جمعہ کے لئے، خواہ ادا ہو یا قضا، مقیم ہو یا مسافر، باجماعت ہو یا منفرد۔ ان جملہ صورتوں میں اذان سنت ہے مردوں کے لئے اور مستورات کے لئے مکروہ ہے۔ اور اذان اونچے مقام پر اور اقامت زمین پر کھڑے ہو کر دینا سنت ہے۔

فَاعْلَمْ: یعنی اذان فرائض کے لئے ہے صرف۔ عیدین، استسقاء، نماز خوف و کسوف اور نماز جنازہ وغیرہ میں اذان سنت نہیں ہے۔ اسی طرح جملہ نفلوں اور سنتوں میں۔ منفرد یعنی نماز پڑھنے والا شہر کے محلہ کے کسی مکان میں ہو اور وہ ترک کر دے تو مکروہ نہیں اس لئے کہ شہر اور محلہ کی اذان کافی ہے جس طرح عورت کا اذان دینا مکروہ ہے اسی طرح اقامت بھی مکروہ ہے کیوں کہ اس میں آواز بلند ہوتی ہے۔

ترجیع: ترجیع کے معنی ہیں لوٹانا، اور اصطلاحاً ترجیع سے مراد یہ ہے کہ ایک مرتبہ کلمہ شہادت کو آہستہ کہہ لے اور دوسری بار بلند آواز سے کہے۔ اس صورت سے آٹھ مرتبہ اشہد ان پڑھے گا، چار مرتبہ زور سے اور چار مرتبہ آہستہ سے۔ اور دو اللہ اکبر ایک کلمہ کے حکم میں ہیں یعنی دونوں ساتھ ساتھ کہے بیچ میں سانس نہ توڑے اور باقی تمام کلموں میں بیچ میں سانس توڑنا رہے اور عربی کے علاوہ کسی اور زبان میں اگر اذان دی جائے تو وہ معتبر نہ ہوگی۔ اور اگر بارش وغیرہ کے باعث گند یا کوٹھری میں اذان پڑھ رہا ہے تو گھوم کر یعنی سینہ پھیر کر دائیں بائیں روشندان یاد دہانوں کی طرف منہ پھیر کر حی علی الصلوٰۃ اور حی علی الفلاح کہے (واللہ اعلم)

یثوب: یتوب کے معنی ہیں ایک اطلاع کے بعد دوبارہ اطلاع دینا۔ مطلب یہ ہے کہ اذان جو بذات خود جماعت کی اطلاع ہے اس کے بعد نمازیوں کو جماعت کی تیاری کی اطلاع دی جاسکتی ہے۔ یہ صورت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور صحابہ کرام کے مقدس وقت میں نہ تھی مگر چونکہ عموماً لوگوں میں سستی پیدا ہو گئی اس لئے یہ صورت جائز قرار دی گئی۔ اس کا حاصل یہی ہے کہ جماعت کے تیار ہونے کی اطلاع مناسب طریقہ پر دے دی جائے۔

وَلِكُرَّةِ التَّلْحِينِ وَاقَامَةُ الْمُحَدِّثِ وَأَذَانُهُ وَأَذَانُ الْجَنْبِ وَصَبِي لَا يَبْقُلُ
وَمَجْنُوبٌ وَسُكْرَانٌ وَامْرَأَةٌ وَقَاسِقٌ وَقَاعِدٌ وَالْكَلَامُ فِي خِلَالِ الْأَذَانِ

وَالْإِقَامَةُ وَيَسْتَحِبُّ إِعَادَتُهَا دُونَ الْإِقَامَةِ وَيَكْرَهُ أَنْ يُظْهِرَ نَوْمَ الْجُمُعَةِ فِي الْمَضَرَّةِ وَيُؤَدُّنَ لِلْفَائِضَةِ وَيَقِيمُ وَكَذَا الْإِدْلِي الْفَوَائِثُ وَكِرَاهَةُ تَرْكُ الْإِقَامَةِ دُونَ الْأَذَانِ فِي الْبُؤَاقِي إِنْ اتَّخَذَ مَجْلِسُ الْقَضَاءِ وَإِذَا سَمِعَ الْمَسْنُونُ مِنْهُ أَمْسَكَ وَقَالَ مِثْلُهُ وَحَوَّلَ فِي الْحَبْلَيْنِ وَقَالَ صَدَقْتُ وَبَرَزْتُ أَوْ مَا شَاءَ اللَّهُ عِنْدَ قَوْلِ الْمُؤَذِّنِ الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ ثُمَّ دَعَا بِالْوَسِيلَةِ فَيَقُولُ اللَّهُمَّ رَبِّ هَذِهِ الدَّعْوَةُ التَّامَّةُ وَالصَّلَاةُ الْقَائِمَةُ ابْنِ مُحَمَّدٍ الْوَسِيلَةَ وَالْفَضِيلَةَ وَابْعَثْهُ مَقَامًا مَحْمُودٍ الَّذِي وَعَدْتَهُ ۝

ترجمہ

اور مکروہ ہے تلحین یعنی اس طرح آواز بنانا کہ اذان کے کلمات یا ان کے زیر زبر بگڑ جائیں، اور مکروہ ہے بے وضو کی تکبیر اور اس کی اذان اور جنبی اور ایسے بچے کی اذان جو سمجھ نہ رکھتا ہو۔ نیز مکروہ ہے پاگل اور نشہ والے شخص اور عورت اور فاسق اور بیٹھے ہوئے شخص کی اذان (یعنی بیٹھ کر اذان دینا مکروہ ہے)، اور مکروہ ہے اذان و تکبیر کے بیچ میں کلام کرنا، اور اس اذان کا لوٹنا مستحب ہے جس میں کلام ہوا ہو لیکن تکبیر کا لوٹنا مستحب نہیں، اور اذان و تکبیر دونوں مکروہ ہیں جمعہ کے دن کی نظر کے لئے شہر میں، اور قضا نماز کے لئے اذان دے اور تکبیر بھی کہے اور اسی طرح چند قضا نمازوں میں پہلی قضا نماز کے لئے اذان اور تکبیر، دونوں کہے اور باقی نمازوں میں اگر مجلس قضا نماز پڑھنے کی جگہ، ایک ہی ہے تو تکبیر کا چھوڑ دینا مکروہ ہے اور اذان کا چھوڑ دینا مکروہ نہیں ہے۔ (یعنی تکبیر تو ہر ایک قضا نماز کے لئے پڑھتا رہے البتہ اذان صرف پہلی کی ہوگی پھر نہیں، اور جب مسنون اذان سنے جس میں تلحین جیسا کوئی خلاف سنت فعل نہ ہو تو رک جائے اور مؤذن کے کلمات کے، مانند یہ بھی کلمات کہتا رہے اور حی علی الصلوٰۃ اور حی علی الفلاح کے جواب میں لا حول ولا قوۃ الا باللہ کہے اور مؤذن کے الصلوٰۃ خیر من النوم (کے جواب) کے وقت کہے صَدَقْتُ وَبَرَزْتُ، یا کہے ماشاء اللہ۔ پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے ”وسیلہ“ کی دعا مانگے یعنی یہ الفاظ ادا کرے۔

اَللّٰهُمَّ رَبِّ هٰذَا الدَّعْوَى الْتَاَمَتْنَا وَ الصَّلَاةُ الْقَائِمَةُ اَبْتُ مُحَمَّدٍ الْوَسِيْلَةَ
وَالْفَضِيْلَةَ وَ اَبْعَثْنَا مَقَامًا مَحْمُوْدًا الَّذِي وَ عَلَيْنَا نَعُوْذُ بِكَ اے اللہ اس کامل
پیکار کے مالک اور اس ابدی اور دائمی نواز کے رب محمد صلی اللہ علیہ وسلم کو وسیلہ اور فضیلت عطا
فرما۔ اور آپ کو اس مقام محمود پر پہنچا جس کا تو نے ان سے وعدہ فرمایا ہے۔

توضیہ

التلحین یا تلحین کے دو معنی ہیں۔ ایک تو یہ کہ آواز اچھی بنائی جائے
حروف کو صحیح ادا کیا جائے جیسا کہ قاری صاحبان کرتے ہیں۔ یہ شکل اذان
اور قراءۃ قرآن شریف وغیرہ میں بہتر ہے۔ دوسرے معنی وہ ہیں جو یہاں مراد
ہیں یعنی گانے کا انداز اختیار کرنا جس طرح گویئے اور مطرب اپنے گانوں میں کچھ لفظوں کو بہت
زیادہ کھینچتے ہیں کسی کو گٹھا دیتے ہیں۔ یہ تلحین مکروہ اور ناجائز ہے مثلاً اللہ اکبر میں الف یا
بار کو کھینچ دیا جائے یا زبر زیر پیش کھینچ کر پڑھا جائے۔

آذاناً: یعنی بے وضو اذان دینا مکروہ ہے جیسا کہ حدیث پاک میں وارد ہے کہ حضرت ابوہریرہ
رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا بے وضو آدمی اذان نہ دے
بے وضو کی اذان کے متعلق علماء کا اختلاف ہے بعض اسے مکروہ بتاتے ہیں۔ امام شافعیؒ اور
امام اسحقؒ کا یہی قول ہے اور بعض علماء نے اس کی اجازت درخصت دی ہے۔ سفیان ثوریؒ،
ابن مبارکؒ اور امام احمدؒ اسی گروہ میں ہیں۔

یستحب: یعنی اذان اور اقامت کے درمیان کلام کرنا مکروہ اور اذان کا لوٹنا مستحب
بجبر کا لوٹنا ضروری نہیں نیز اذان و اقامت کے درمیان سلام کا جواب دینا بھی مکروہ ہے واللہ اعلم،
یؤذن للفاقتة: یعنی جب کہ مکان میں قضا نماز پڑھے لیکن مسجد میں اگر پڑھ رہا ہے تو اس
کے لئے اذان جائز نہیں ہاں اگر عام ضرورت اور ابتلاء کے باعث سبھی لوگوں کی نماز قضا ہو گئی
مثلاً جنگ کا سلسلہ اس طرح جاری رہا کہ نماز پڑھنے کا قطعاً موقع نہ مل سکا تو مسجد میں بھی قضا
نماز کی اذان پڑھی جاسکتی ہے۔

وکانا: یعنی اگر چند نمازیں قضا ہو گئیں تو ان کو ادا کرنے کے وقت پہلی نماز کے لئے بتکبیر اور
اذان دونوں کہے اور باقی نمازوں کے لئے صرف بتکبیر پڑھتا رہے۔ اور اگر مجلس قضا بدل جائے
تو دوبارہ اذان کہنا ہوگا اور اگر متحدہ مجلس ہوں تو اذان ضروری نہیں اقامت کہنا ہوگا چونکہ
اس سے حاضرین کو مطلع کرنا ہوتا ہے کہ نماز کھڑی ہو گئی ہے اور بتکبیر کا ترک کرنا خلاف سنت ہے۔
و اذا سمع: یعنی مسنون طریقہ سے اذان دی جائے، اور سنی جائے۔ سننے والے کو چاہئے
کہ رک کر اذان کا جواب دے اگرچہ وہ تلاوت قرآن کیوں نہ کر رہا ہو یا ذکر میں مشغول ہو۔

حاصل یہ ہے کہ جواز ان کے جواب دینے میں غل ہو تو ترک کر دینا چاہئے۔ البتہ اگر علم دین سکھا رہا ہو تو اس صورت میں جواب دینا ضروری نہیں۔

مشئلہ: یعنی سننے والا جواب میں وہی کہے جو مؤذن کہے، البتہ حی علی الصلوٰۃ اور حی علی الفلاح کے جواب میں لا حول والی پڑے۔ جیسا کہ حدیث پاک میں آیا ہے۔ حضرت ابوسعید خدریؓ فرماتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب تم لوگ اذان سنو تو جو کچھ مؤذن کہے وہی تم بھی کہو الوسیلۃ: یعنی اذان کے ختم ہونے پر سننے والا دعا کرے۔ حدیث شریف میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ جب مؤذن کی اذان سنو تو جیسے مؤذن کہے تم بھی کہتے رہو، پھر میرے اوپر درود بھیجو کیونکہ جو شخص مجھ پر ایک مرتبہ درود پڑھتا ہے خداوند عالم اس پر دس مرتبہ رحمت نازل فرماتے ہیں پس میرے لئے خدا سے وسیلہ کی دعا کر دو۔

حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ارشاد فرماتے ہیں کہ وسیلہ جنت میں ایک درجہ ہے وہ خداوند عالم کے تمام مومن بندوں میں سے صرف ایک ہی کو ملے گا اور مجھے توقع ہے کہ وہ بندہ میں ہی ہوں گا۔ پس جو شخص میرے لئے وسیلہ کی دعا مانگے گا اس کے لئے میری شفاعت ثابت ہو جائیگی۔

بَابُ شُرُوطِ الصَّلَاةِ وَأَرْكَانِهَا

لَا بُدَّ لِصَلَاةِ الصَّلَاةِ مِنْ سَبْعَةٍ وَعَشْرٍ مِنْ شَيْئَا الطَّهَارَةِ مِنَ الْحَدَثِ وَطَهَارَةِ الْجَسَدِ وَالتَّوْبَةِ وَالْمَكَانِ مِنْ نَجَسٍ غَيْرِ مَغْفُورٍ عَنْهُ حَتَّى مَوْضِعِ الْقَدَمَيْنِ وَالْيَدَيْنِ وَالرُّكْبَتَيْنِ وَالْجَبْهَةِ عَلَى الْأَصَحِّ وَسَرُّ الْعَوْرَةِ وَلَا يَضُرُّ نَظَرُهَا مِنْ جَنْبِهَا وَأَسْفَلَ ذَيْلِهَا وَإِسْتِقْبَالَ الْقِبْلَةِ فَلِلْمَكِّيِّ الْمَشَاهِدِ قَرْنُهَا إِصَابَةُ عَيْنِهَا لِغَيْرِ الْمَشَاهِدِ جِهَتُهَا وَلَوْ بِمَكَّةَ عَلَى الصَّحِيحِ وَالْوَقْتُ وَإِعْتِقَادُ دُخُولِهَا وَالنِّيَّةُ وَالتَّحَرُّمُ بِلَا فَا حِلِّ وَالْإِسْيَانُ بِالتَّحَرُّمِ قَائِمًا قَبْلَ انْحِنَائِهِ لِلرُّكُوعِ وَعَدَمُ تَاخِيرِ النِّيَّةِ عَنِ التَّحَرُّمِ

وَالنُّطْقُ بِالتَّحْرِيمَةِ بِحَيْثُ يُسْمَعُ نَفْسًا عَلَى الْأَصَحِّ وَنِيَّةُ الْمُتَابَعَةِ لِلْمَقْتَدِرِ
وَلَعَيْنُ الْفَرْضِ وَلَعَيْنُ الْوَاجِبِ وَلَا يُشْتَرَطُ التَّعْيِينُ فِي النَّفْلِ

نماز کے شرائط اور اس کے ارکان کا بیان

ترجمہ

نماز کی صحت کے لئے ستائیس چیزیں ضروری ہیں ۱) حدث سے پاک ہونا اور بدن کا کپڑے کا اور جگہ کا اس (مقدار) نجاست سے پاک ہونا جس کی معافی نہیں دی گئی حتیٰ کہ دونوں قدم دونوں ہاتھ دونوں گھٹنوں اور صمغ قول کے بموجب پیشانی کی جگہ کا پاک ہونا۔ ۲) ستر کا ڈھکنا، اور عورت کا یعنی شرمگاہ کا اگر بیان میں سے یا دامن کے نیچے سے دیکھ لینا (نظر آجانا، مضر نہیں ۳) قبلہ کی طرف رخ کرنا۔ اب جو شخص مکہ میں ہے اور خانہ کعبہ کو دیکھ رہا ہے اس پر لازم ہے کہ وہ خاص خانہ کعبہ کی سیدہ کرے اور جو شخص خانہ کعبہ کو نہیں دیکھ رہا ہے صمغ قول کے بموجب اس پر سمت قبلہ کی سیدہ کرنا واجب ہے اگرچہ وہ مکہ میں ہو ۴) وقت ۵) وقت کے داخل ہونے کا اعتقاد ۶) نیت ۷) تحریم، بلا کسی غیر متعلق اور اجنبی کے جو فصل پیدا کر نیو الاہو ۸) ادا کرنا تحریمہ کو اس حال میں کہ کھڑا ہوا ہو رکوع کے لئے جھکنے سے پہلے ۹) نیت کو تحریمہ سے مؤخر نہ کرنا یعنی نیت اللہ اکبر کہنے سے پہلے کر لینا ۱۰) اور تحریمہ کو زبان سے اس طرح ادا کرنا کہ وہ خود اس کو سن سکے صمغ مذہب کے بموجب ۱۱) مقتدی کو امام کی متابعت کی نیت کرنا ۱۲) فرض کو معین کرنا ۱۳) واجب کو معین کرنا، نفل نماز کو معین کرنا شرط نہیں ہے۔

توضیح

شروط الجمع ہے شرط کی۔ شرط کے لغوی معنی ہیں علامت اور رکن کے معنی قوی اور مضبوط کنارہ کے ہیں۔ اور اصطلاحاً شرط وہ چیز ہے جس کے پائے جانے پر دوسری چیز کا پایا جانا موقوف ہو اور وہ اس دوسری چیز کا جز نہ بن رہی ہو۔ مثلاً وضو نماز کی صحت اس پر موقوف ہے مگر وضو نماز کا جز نہیں اور رکن وہ چیز ہے جو کسی ذات کا جز ہو یعنی اس سے اور اس جیسی کسی دوسری چیز سے مل کر اس کی حقیقت بنتی ہو مثلاً رکوع نماز کا رکن ہے چنانچہ نماز کی حقیقت میں داخل ہے اور رکوع جیسی دوسری چیزوں میں مثلاً قیام سجدہ وغیرہ سے مل کر نماز کی ذات مرتب ہوتی ہے۔ اور تفصیل یہ ہے کہ جب کسی چیز کو کسی دوسری چیز سے کوئی تعلق ہو تو اس تعلق کی دو صورتیں ہیں۔ یہ چیز ایسی دوسری چیز کی حقیقت میں داخل ہوگی یا خارج۔ داخل حقیقت کا نام رکن ہے جیسے رکوع نماز کا رکن ہے اور اگر خارج ہو تو اسکی

دوسری چیز کے وجود میں مؤثر ہوگی یعنی عطاء و جو د کرتی ہوگی یا نہیں۔ اگر مؤثر ہو تو اس کو علت کہتے ہیں جیسے نکاح کا ایجاب و قبول ازدواجی تعلقات کے جواز کے لئے علت ہے۔ اور اگر عطاء و جو د اس کا کام نہ ہو تو وہ شئی یا تو ذریعہ ہوگی دوسری شئی کے لئے یا نہیں۔ ثانی کو علامت کہیں گے۔ اور اول میں پھر دو صورتیں ہوں گی کہ وہ ذریعہ یا موقوف علیہ ہوگا اس دوسری شئی کا و جو د ہوگا یا نہیں۔ اول کو شرط اور ثانی کو سبب کہیں گے۔ مختصر ہر ایک کی تعریف یہ ہے۔

رکن : وہ چیز ہے جو دوسری چیز کی حقیقت کا جز بن رہی ہو۔

علت : وہ باہر والی چیز جو دوسری چیز کو موجود کر دے۔

سبب : جو دوسری چیز کے جو د کا (بالواسطہ) ذریعہ ہو یعنی اس کے پائے جاتے ہی دوسری

چیز کا پایا جانا ضروری نہ ہو بلکہ درمیان میں اور بھی واسطہ ہو۔

شرط : وہ چیز جو دوسری چیز کی حقیقت سے اگرچہ خارج بھی ہو اور دوسری چیز کا و جو د اس پر موقوف نہ ہو البتہ تعلق ایسا ہو کہ اس کے ذریعہ سے وہ چیز پہچان لی جاتی ہو جیسے اذان جماعت کے لئے علامت ہے۔

سبقت و عشوین : ستائیس چیزیں جو ضروری ہیں ان کی تعداد میں حصہ نہیں ہے بلکہ چھ شرائط اور چھ ارکان کا ذکر کر رہے ہیں اور ان میں جو ستائیس چیزوں کو ضروری فرمایا ہے ان کا مقصد تقرب ہے کیونکہ نماز میں انھیں ستائیس چیزوں کی ضرورت ہے اس میں اسی شئی کو بیان فرما رہے ہیں جن سے نماز کی ابتداء اور انتہاء تک درستگی لازم ہے۔

والمكان : یعنی وہ جگہ جس حصہ میں نماز پڑھی جائے مثلاً دونوں ہاتھ اور پاؤں، گھٹنوں کی جگہوں کا پیشانی کی مقدار پاک ہونا ضروری ہے اگرچہ مرجوح قول یہ بھی ہے کہ محض ناک کی پھونگل کی جگہ اگر پاک ہے تب بھی نماز ہو جاتی ہے اور اس اختلاف کا باعث بظاہر یہ ہے کہ مدارِ سجدہ پیشانی رکھنے پر ہے یا صرف ناک کی پھونگل بھی کافی ہو جاتی ہے۔ اس مرجوح قول میں گویا اس پر اعتماد کیا گیا ہے کہ محض ناک کی پھونگل کافی ہو جاتی ہے چنانچہ جب اس کی جگہ پاک ہوگی تو سجدہ جائز ہو جائیگا لیکن حقیقت یہ ہے کہ جب تک پیشانی یا ناک کی پھونگل زمین پر نہ رکھی جائے اس وقت تک مذکورہ بالا اختلاف چل سکتا ہے لیکن جب کہ پیشانی اور ناک کی پھونگل زمین پر رکھ دی گئیں تو دونوں کی حیثیت فرض ہونے کے بارے میں برابر ہوگی اور دونوں کی جگہ کا پاک ہونا مساوی حیثیت میں برابر اور ضروری ہوگا البتہ یہ کہا جاسکتا ہے کہ اگر محض ناک کی جگہ ناپاک تھی تو چونکہ وہ مقدار درہم سے کم ہے اس لئے وہ معاف ہو سکتی ہے بخلاف پیشانی کی جگہ کے اگر

وہ ناپاک ہوگی تو ایک درہم سے زیادہ جگہ ہوگی اور ایسے عمو کے مقابلہ پر ہوگی کہ جس کا رکھنا سجدہ کا فرض اور رکن ہے لہذا اس کا پاک ہونا شرط قرار دیا گیا، اس کے ناپاک ہونے پر نماز نہیں ہوگی۔
 لَا يَضُرُّ نَظْرَ مَا، اگر کسی شخص کا کرتا گھٹنوں سے نیچے تک ہے اور وہ صرف کرتا ہی پہنے ہوئے ہو اور اس نے گریبان کے اندر نظر ڈالی اور شرمگاہ نظر آئی یا کسی نے نیچے سے جھانک لیا تو اس طرح نظر آنا یا دیکھ لینا نماز پر اثر انداز نہیں ہوتا۔

اِسْتِقْبَالُ الْقِبْلَةِ :- قبلہ کے لغوی معنی ہیں جہت سمت رخ کے۔ اور استقبال کے معنی رخ کرنا، اور شرعی اصطلاح میں قبلہ وہ خاص جہت اور سمت ہے جس کی طرف نماز پڑھی جاتی ہے جو زمین پر لے کر ساتویں آسمان تک مانی گئی ہے اس کو محراب بھی کہتے ہیں۔ اور خاص وہ تعمیر جس کی طرف رخ کیا جاتا ہے کعبہ کہلاتا ہے اور اس کے آس پاس کے احاطہ کا نام مسجد حرام ہے اور اس شہر کا نام جس میں کعبہ ہے مکہ ہے۔ اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ہجرت سے پہلے مکہ مکرمہ میں رہتے ہوئے نماز اس طرح پڑھتے تھے کہ خانہ کعبہ اور بیت المقدس دونوں جانب رخ ہو جاتا تھا اس لئے یہ بتانا مشکل ہے کہ اس زمانہ میں قبلہ بیت المقدس تھا یا خانہ کعبہ، البتہ ہجرت کے بعد مدینہ طیبہ پہنچ کر سولہ ماہ چند دن تک بیت المقدس مسلمانوں کا قبلہ رہا اس کے بعد ۵ ارجب ۱۲ بروز دوشنبہ کو حکم خداوندی نازل ہوا اور ابدال آباد تک مسلمانوں کے لئے کعبہ مکرمہ کو قبلہ بنا دیا گیا۔ خانہ کعبہ کی تعمیر یا محراب قبلہ نہیں نہ وہ مسجد ہے اگر اسکی طرف رخ کی نیت کرے گا تو نماز نہ ہوگی اور اس کو سجدہ کی نیت کریگا شرک ہوگا۔ قبلہ وہ جگہ یا وہ فضا ہے جو اس تعمیر سے محدود ہے، لہذا اگر تعمیر خدا نخواستہ منہدم بھی ہو جائے تب بھی قبلہ بدستور باقی رہے گا مگر سجدہ صرف اللہ ہی کا ہے اس جگہ یا اس فضا کا بھی نہیں۔ وہ جگہ یا فضا صرف اس لئے معین کی گئی کہ مسلمانوں کی نماز میں اختلاف اور اتفاق پیدا نہ ہو، نظم اور ترتیب باقی رہے مسلمان اخوت کا حامل ہے، مساوات اور اتحاد کا پیکر۔ اگر اس کی عبادات کے لئے ایک رخ معین نہ کر دیا جاتا تو خود غور کرو کہ اختلاف اور شقاق کی کس قدر بے گناہ شکل پیدا ہوتی، ایک ہی مسجد میں کسی کا رخ کسی طرف ہوتا اور کسی کا کسی طرف، پھر وہ امام کو اپنی طرف کھینچتا اور یہ اپنی طرف۔ گزشتہ زمانہ میں اگر ہر قبیلہ کا بت جدا تھا تو اسلام میں ہر قبیلہ کا قبلہ جدا ہوتا۔ معاذ اللہ۔

فَلِلْعَلَمَةِ الجہ : ترجمہ لفظی یہ ہے۔ پس مکہ والے کے لئے جو کچھ دیکھ رہا ہے اس کا فرض ہے ٹھیک رخ کرنا کعبہ کی ذات کا (خاص کعبہ کا، یعنی اس کا پورا رخ خاص کعبہ کی عمارت کی طرف ہو، اگر پورا رخ نہ ہو اور اس طرح کھڑا ہو کہ بدن کا کچھ حصہ خانہ کعبہ کی سیدھ میں ہو کچھ

سیدہ سے ہٹا ہوا مگر سمت کعبہ کی طرف ہو تب بھی نماز ہو جائے گی۔ دیگر علماء کا قول یہ بھی ہے کہ ہر حالت میں خاص خانہ کعبہ کے مقابلہ اور سیدہ کی نیت کرنا فرض ہے، اب جو شخص دیکھ نہیں رہا ہے اس پر حتی المقدور خانہ کعبہ کے مقابل کی جدوجہد اور پھر تقابل اور سیدہ کی نیت واجب ہے، اب اگر واقعہ مقابلہ اور بالکل سیدہ ہو تو فہما ور نہ نیت اور حتی الوسع کوشش اس صحیح تقابل کے قائم مقام ہوگی اس قول کے بموجب یہ جائز نہ ہوگا کہ وہ سمت قبلہ کی نیت کر کے نماز پڑھے لیکن مصنف کے نزدیک یہ بھی جائز ہے۔ خاص خانہ کعبہ کے مقابل کا مطلب یہ ہے کہ نمازی اس طرح کھڑا ہو کہ اس کے چہرہ سے سیدہ خط کھینچا جائے تو وہ خانہ کعبہ پر ہوتا ہوا گزرے۔ سمت کعبہ کے تقابل کا مطلب یہ ہے کہ نمازی اس طرح کھڑا ہو کہ اگر اس کے چہرہ سے خط کھینچا جائے تو وہ خط اس خط پر زاویہ قائمہ قائم کرتا ہو اگر گزرے کہ جو خط خانہ کعبہ سے شمالاً، جنوباً گزر رہا ہے۔ اب یہ چیز متفقہ ہے کہ نمازی خواہ خاص خانہ کعبہ کے مقابل ہو یا سمت کعبہ کے مقابل ہو اس کی نماز صحیح ہوگی۔ فرق صرف یہ ہے کہ مصنف کے نزدیک دونوں کی نیت کرنا بھی صحیح ہے لیکن دوسرے قول کے بموجب لامحالہ اس کو خاص کعبہ کے مقابل ہی کی نیت کرنی ہوگی اور اسی کی وہ جدوجہد کرے گا۔ یہ دوسری بات ہے کہ وہ واقعی اس میں کامیاب ہو جائے یا نہ مسامت ہی ہو کر رہ جائے۔ (واللہ اعلم، الوقت: وقت کا ہونا بھی شرط ہے یعنی یہ بھی یقین ہو کہ وقت ہو گیا۔ اب اگر اس یقین کے بدون شک اور تردد کی حالت میں نماز پڑھ لی تو اگرچہ فی الواقع وقت ہو گیا ہو مگر چونکہ اس کو یقین نہ تھا، نماز نہ ہوگی۔ اور نیت کرنا بھی شرط ہے یعنی اس نماز کا ارادہ کرنا جس کو پڑھنا چاہتا ہے۔ یہ یاد رکھنا ضروری ہے کہ نیت کے سلسلہ میں صرف اس قدر کافی ہے کہ وہ اپنے خیال اور دھیان کو جما کر ارادہ کر لے خاص الفاظ کا ادا کرنا ضروری نہیں بلکہ بعض علماء نے اس کو بدعت کہا ہے۔ البتہ متأخرین نے اس کو جائز اور بعض نے اس کو مستحسن کہا ہے تاکہ دل اور زبان دونوں میں موافقت ہو جائے۔ تفصیل فقہ کی کتب میں ملاحظہ فرمائیں۔ حقیقت یہ ہے کہ نیت زبان کا فعل نہیں بلکہ یہ قلب کا فعل ہے۔ اس کا تعلق صرف قلب سے ہی ہوگا۔

التحریمۃ: اور تکبیر تحریمہ بھی شرط ہے۔ تحریمہ یعنی اللہ اکبر کہنا۔ تحریمہ کے اصل معنی ہیں کسی چیز کو حرام قرار دینا۔ چونکہ تمام غیر متعلق باتوں کو نماز کا پہلا اللہ اکبر کہہ کر حرام قرار دے لیتا ہے اس لئے پہلے اللہ اکبر کہنے کا نام تحریمہ رکھا گیا۔

بلافاصلہ: یعنی تحریمہ اور نیت کے درمیان کوئی ایسا فعل نہ ہو جو نماز سے تعلق

نہ رکھتا ہو۔ مثلاً نیت کرنے کے بعد کھانا کھانے یا پانی پینے میں مشغول ہو گیا پھر تکبیر تحریمہ کہی تو یہ درست نہیں ہے البتہ اگر نماز کو جاری رکھا جائے وقت نیت کرتا رہا تو یہ چلنا نماز کے سلسلہ کا کام ہے، فاضل نہیں مانا جائے گا، وضو کا بھی یہی حکم ہے کہ وہ فاضل نہیں مانا جائے گا۔ تحریمہ بھی شرط ہے بخلاف امام محمدؒ کے، وہ فرماتے ہیں کہ رکن ہے اس لئے کہ اس کو فرائض میں شمار کیا گیا ہے اور اس کو حالت قیام میں ادا کرتے ہیں جس طرح کہ قراءت رکن ہے یعنی رکوع کے لئے جھکنے سے پہلے سیدھے کھڑے ہو کر تکبیر تحریمہ کا ادا کرنا شرط ہے۔ اگر رکوع میں جھکنے کے بعد تکبیر کہی تو نماز نہ ہوگی۔

مسئلہ: اگر امام رکوع میں تھا اور مقتدی نے جھکنے ہوئے تکبیر تحریمہ کہی تو اگر تکبیر تحریمہ کہنے وقت قیام سے قریب تھا تو تحریمہ ادا ہو گیا اور اس صورت میں اگر دوسری تکبیر جو رکوع میں جانے کی تھی وہ نہ کہی تب بھی اس کی نماز ہو جائے گی کیونکہ رکوع میں جانے کے وقت کی تکبیر سنت ہے اور سنت کے چھوٹنے سے نماز فاسد نہیں ہوتی۔ البتہ اگر تحریمہ کہنے کے وقت رکوع سے قریب تھا تو تکبیر تحریمہ ادا نہیں ہوئی لہذا اس کی نماز بھی صحیح نہیں ہوئی۔

تنبیہ: اگر اتنا جھک گیا کہ اس کے ہاتھ گھٹنوں تک پہنچ گئے ہیں تو اس کو رکوع کے قریب کہا جائیگا، اور اگر ہاتھ گھٹنوں تک نہیں پہنچے تو قیام کے قریب ہے۔

فائدہ: یعنی تکبیر تحریمہ رکوع میں جھکنے سے پہلے حالت قیام میں ادا نہ کیا اور غلٹ میں رکوع میں جانے ہوئے ادا کیا تو یہ ادا نہ ہو گا اور شرط کے فوت ہونے کی صورت میں نماز فاسد ہو جائے گی۔ اور یہاں قیام سے مراد قیام حقیقی، جگہی دونوں ہیں۔ اور فرض و واجب میں قیام حقیقی کا پایا جانا ضروری ہے، غیر معذور شخص تکبیر تحریمہ نفلوں میں بیٹھ کر ادا کرتا ہے تو درست ہے۔ اور معذور شخص پر قیام فرض نہیں، عذر کی صورت میں رخصت دی گئی ہے تو یہاں قیام حکمی پایا گیا۔

المتطوع یعنی تکبیر تحریمہ کو اس طرح ادا کرے کہ وہ خود سن لے۔ اس کی تفصیل ذیل کے نمبروں میں ملاحظہ فرمائیں۔

۱، اس طرح پڑھنا کہ نہ زبان کو حرکت ہو نہ پھسپھساہٹ پیدا ہو محض دل ہی دل میں خیال کرے اس صورت کو پڑھنا یا کہنا نہیں کہا جاتا، اس کا نام درحقیقت خیال کر لینا ہے۔ (۲) اس طرح پڑھنا کہ زبان کو حرکت بھی ہو، زبان سے حروف بھی ادا کئے جائیں، مگر سانس کی پھسپھساہٹ قطعاً نہ ہو۔ اس صورت کو بھی پڑھنا نہیں کہا جاتا۔ (۳) اس طرح ادا کرنا کہ زبان کو حرکت بھی ہو زبان سے حروف بھی ادا کئے جائیں اور پھسپھساہٹ بھی پیدا ہو لیکن وہ پھسپھساہٹ صرف

وہی سن سکتا ہے۔ دوسرا شخص جو اس کے قریب کھڑا ہے وہ نہیں سن سکتا تو اس صورت کا نام آہستہ پڑھنا ہے۔ جن جن چیزوں کا تعلق پڑھنے یا بولنے یا کہنے سے ہے، ان تمام صورتوں میں ان تینوں چیزوں کا ہونا ضروری ہے یعنی یہ کہ زبان کو حرکت ہو، زبان سے حروف کی ادائیگی ہو اور اس کی پھسپھساہٹ اس کے کانوں تک پہنچے چنانچہ تکبیروں کا ادا کرنا، فاتحہ یا سورہ کا پڑھنا بسم اللہ، النعمان، درود شریف، رکوع سجدہ کی تسبیحات یا مثلاً قسم طلاق، سلام وغیرہ میں ان تینوں چیزوں کا ہونا ضروری ہے اگر پھسپھساہٹ نہ پیدا ہوئی تو یہ تمام چیزیں غلط ہوں گی۔ ہاں اگر گونگا ہو تو معذور ہے یا خود بہرا ہے تو وہ خود نہیں سن سکتا مگر اس درجہ کا ہونا ضروری ہے۔ البتہ ایک شکل اور ہے وہ یہ کہ پھسپھساہٹ تو پیدا ہوتی ہے مگر اس کے کانوں تک نہیں پہنچتی، ہاں اگر کوئی شخص اس کے ہونٹوں پر کان رکھ دے تو سن سکتا ہے۔ بعض کتب فقہ میں اس کو بھی پڑھنے کی حد میں داخل کیا گیا ہے۔ مذکورہ بالا چیزوں کو اگر کوئی اس طرح ادا کر دیگا تب بھی یہ چیزیں صحیح مان لی جائیں گی۔ چوتھی صورت یہ ہے کہ اس کی آواز برابر والے تک پہنچ جائے اس کا نام زور سے پڑھنا ہے۔ ان تمام فرقوں کو اچھی طرح سمجھ لینا چاہئے۔

نِیْتَةُ الْمَنَابِعَةِ، مقتدی کو اقتدار کی نیت کرنا ضروری ہے یعنی یہ نیت کرے کہ اس امام کے پیچھے یا اس طرح نہ کہے، یہ نیت کرے کہ پیچھے امام کے۔
تَعْيِینُ الْفَرْضِ: جب فرض نماز پڑھنے کا قصد کرے تو فرضوں میں یہ نیت کرنا کہ کون سا فرض پڑھ رہا ہے۔ ظہر یا عصر، قضا یا اداء۔ اسی طرح واجوں میں مثلاً یہ کہ وتر یا نذر وغیرہ، جو بھی ہو اس کو معین کرنا، ہاں سنتوں اور نوافل میں صرف نماز کی نیت کر لینا کافی ہے، وہاں خاص طور سے کسی نام کے معین کرنے کی ضرورت نہیں اگر کر لے تو بہتر ہے اور اگر نہ کرے تو بھی وہ نفل یا سنت ادا ہو جائیگی۔

وَالْقِيَامُ فِي غَيْرِ النَّفْلِ وَالْقِرَاءَةُ وَلَوْ آيَةً فِي رَكَعَتَيِ الْفَرْضِ وَكُلِّ النَّفْلِ وَالْوُشْرُ وَلَمْ يَتَعَيَّنْ شَيْءٌ مِنَ الْقُرْآنِ لِصَلَاةِ الصَّلَاةِ وَلَا يَقْرَأُ الْمُؤْتَمِّمُ بَلْ يَسْتَمِعُ وَيَنْصِتُ وَإِنْ قَرَأَ كُرَّةً تَحَرُّيًّا وَالرُّكُوعَ وَالسُّجُودَ عَلَى مَا يَجِدُ حُمَةً وَتَسْتَقَرُّ عَلَيْهِ جَبْهَتُهُ وَلَوْ عَلَى كَفِّهِ أَوْ ظَرْفِ ثَوْبِهِ إِنْ ظَهَرَ تَحَلُّ وَضَعِهِ وَسَجَدَ وَجُوًّا بِمَا صَلَبَ مِنْ أَلْفِهِ وَجَبْهَتِهِ وَلَا يَصِحُّ إِلَّا قِتْصَارُ عَلَى الْأَلْفِ

إِلَّا مِنْ عَذْرٍ بِهَا جُبْهَةٌ وَعَدَمُ إِرْتِفَاعِ لَحْلِ السُّجُودِ عَنْ مَوْضِعِ الْقَدَمَيْنِ بِالْكَثَرِ
مِنْ نَضِيبِ ذِرَاعٍ وَإِنْ زَادَ عَلَى نَضِيبِ ذِرَاعٍ لَمْ يُجْزِ السُّجُودُ إِلَّا لِلرَّحْمَةِ سَجْدَتُهَا عَلَى ظَهْرِ مُصَلٍّ
صَلُوتًا وَوَضْعُ الْيَدَيْنِ وَالرُّكْبَتَيْنِ فِي الصَّحِيحِ وَوَضْعُ شَيْءٍ مِنْ
أَصَابِعِ الرِّجْلَيْنِ خَالَةً السُّجُودِ عَلَى الْأَرْضِ وَلَا يَكْفِي وَضْعُ ظَاهِرِ الْقَدَمِ
وَتَقْدِيمُ الرُّكُوعِ عَلَى السُّجُودِ وَالرَّفْعُ مِنَ السُّجُودِ إِلَى قُرْبِ الْقُعُودِ
عَلَى الْأَصَحِّ وَالْعَوْدُ إِلَى السُّجُودِ وَالْقُعُودُ الْآخِرُ قَدَرُ الشَّهْدِ وَتَأْخِيرُهُ
عَنِ الْأَرْكَانِ وَأَدَاءُهَا مُسْتَقِظًا وَمَعْرِفَةُ كَيْفِيَّةِ الصَّلَاةِ وَمَا فِيهَا مِنْ
الْخِصَالِ الْمَفْرُوضَةِ عَلَى وَجْهِ يُمَيِّزُهَا مِنَ الْخِصَالِ الْمَسْنُونَةِ وَإِعْتِقَادُ
أَنَّهَا فَرَضٌ حَتَّى لَا يَتَنَقَّلَ بِمَفْرُوضٍ وَالْأَرْكَانُ مِنَ الْمَذْكُورَاتِ أَرْبَعَةٌ
الْقِيَامُ وَالْقِرَاءَةُ وَالرُّكُوعُ وَالسُّجُودُ وَقِيلَ الْقُعُودُ الْآخِرُ مَقْدَارُ الشَّهْدِ
وَبَاقِيهَا شَرَائِطُ بَعْضُهَا شَرْطٌ لِصَحَّةِ الشَّرُوعِ فِي الصَّلَاةِ وَهُوَ مَا كَانَ
خَارِجَهَا وَغَيْرُهُ شَرْطٌ لِدَوَامِ صِحَّتِهَا -

ترجمہ

۱۳۳، نفل کے علاوہ نمازوں میں یعنی فرض اور واجب میں قیام فائزہ اور سورہ
پڑھنے کے لئے کھڑا ہونا (۱۵)، قراتِ دقرآن شریف پڑھنا، اگرچہ ایک
ہی آیت ہو، فرض کی دو رکعتوں میں اور نفل اور وتر کی ہر رکعت میں نماز صحیح ہونے کے لئے
قرآن پاک کی کوئی چیز یعنی کوئی آیت یا کوئی سورہ معین نہیں، جو رکوع یا جو سورہ اور جو
آئیں بھی پڑھ لے گا نماز صحیح ہو جائے گی، مقتدی قرات نہ کرے بلکہ کان لگائے رہے
اور خاموش رہے اور اگر پڑھے گا تو مکروہ تحریمی ہے۔ (۱۶، رکوع۔ ۱۷)، سجدہ کسی ایسی چیز پر
جس کا حجم پالے اور اس پر اس کی پیشانی ٹھہر جائے اور اگر اپنی ہتھیلی پر یا اپنے کپڑے کے کنارے
پر سجدہ کرے تب بھی سجدہ ہو جائے گا بشرطیکہ اس کے رکھنے کی جگہ پاک ہو اور بطور وجوب



ناک کے اس حصہ سے جو سخت ہے اور پیشانی سے سجدہ کرے، اور عرض ناک پر بس کر لینا صحیح نہیں ہاں کسی عذر کے باعث جو پیشانی میں ہو۔ (د۱۸) اور سجدہ کی جگہ کا قدموں کی جگہ سے نصف ذراع سے زیادہ بلند نہ ہونا۔ اور اگر نصف ذراع سے زیادہ (بلند) ہو تو یہ سجدہ جائز نہ ہو گا مگر بھٹکے باعث کہ بھٹکے میں اس نماز پڑھنے والے کی پشت پر سجدہ کر سکتا ہو جو اسی کی نماز پڑھ رہا ہو یعنی وہی نماز پڑھ رہا ہو جو یہ پڑھ رہا ہے۔ (د۱۹) اور صحیح مذہب کے بموجب دونوں ہاتھوں اور دونوں گھٹنوں کا (زمین پر) رکھنا۔ (د۲۰) اور دونوں پیروں کی انگلیاں میں سے کچھ کا سجدہ کی حالت میں زمین پر رکھنا (فرض ہے) اور پاؤں کی پشت کا رکھنا کافی نہیں (د۲۱) اور رکوع کا سجدہ پر مقدم کرنا (د۲۲) اور اصح مذہب کے بموجب سجدہ سے نشست کے قریب تک اٹھنا (د۲۳) اور دوسرے سجدہ کی طرف لوٹنا (د۲۴) اور التیحات کی مقدار قاعدہ اخیرہ (د۲۵) اور قعدہ اخیرہ کو تمام ارکان سے مؤخر کرنا (د۲۶) اور نماز کو جاگتے ہوئے ادا کرنا (د۲۷) نماز کی کیفیت کو پہچاننا۔ اور وہ باتیں (صفات) جو نمازیں فرض ہیں ان کو اس طرح پہچاننا کہ مسنون باتوں (صفات) سے ان کو الگ الگ تمیز کر سکے یا اس بات کا اعتقاد رکھنا کہ وہ سب فرض ہیں تاکہ فرض چیزوں کو نفل کی نیت سے ادا نہ کرے، اور وہ تمام فرض جو ذکر کئے گئے ہیں ان میں رکن چار ہی ہیں۔ قیام، قرائت، رکوع، سجدہ۔ اور کہا جاتا ہے کہ قعدہ اخیرہ التیحات (پڑھنے) کی مقدار (بھی رکن ہے)۔ اور ان چار یا پانچ کے علاوہ باقی شرطیں ہیں، کچھ تو نماز کے شروع کو صحیح کرنے کے لئے شرط ہیں اور وہ ہیں جو نماز سے خارج ہیں اور ان کے ماسواہ نماز کی صحت کو باقی رکھنے کے لئے شرط ہیں۔

والقیام، قیام نفل نمازوں کے علاوہ میں شرط ہے۔ اور قیام کی حد یہ ہے کہ اس حالت میں اس کے ہاتھ گھٹنوں تک نہ پہنچ سکیں۔

توضیہ

والقراءة دلوایتاً: یعنی قرآن شریف کا پڑھنا فرض ہے یعنی ایک بڑی آیت چھوٹی تین آیتیں فرض نماز کی دو رکعت میں اور جملہ نمازوں کی تمام رکعتوں میں کسی آیت یا کسی سورت کو بآسانی پڑھ سکتا ہو تو پڑھ لے رکن نماز ادا ہو جائے گا۔

والسجود: یعنی سجدہ کرنا بھی فرض ہے اور سجدہ کی درستگی کے لئے شرط یہ ہے کہ کسی ایسی جگہ پر سجدہ کرے جس میں ضخامت ہو اور اس میں صلابت ہو بالفاظ دیگر وہ ایسی سخت ہو جس پر پیشانی ٹھہر جائے، پھولی ہوئی ایسی چکنی اور پھسلنے والی چیز کہ پیشانی اس پر ٹھہر نہ سکے مثلاً پھولی ہوئی ردئی یا دھنا ہوا ریشم یا پھولی ہوئی پوراں پر اگر سجدہ کیا جائے تو پیشانی نیچے گھڑتی رہے ان چیزوں میں ایسی صلابت نہیں جس پر پیشانی ٹھہر جائے۔ اسی طرح جوار باجرہ وغیرہ کے

ڈھیر بر اگر سجدہ کر لیں تو پیشانی گڑتی اور پھسلتی رہے گی ہاں اگر یہی چیزیں اتنی سخت اور منجھد ہو جائیں کہ پیشانی نہ گڑے اور ٹھہر جائے جیسے ردی کا گڑا، جو ارد وغیرہ کسی برتن میں رکھی ہوئی ہو تو اس پر سجدہ جائز ہوگا۔ اور اگر دھنی ہوئی ردی پر سجدہ شروع کیا پہلے پیشانی نہیں ٹھہری پھر ٹھہر گئی تو سجدہ ہو گیا۔

ذوالعلیٰ کفہا الا یعنی کان کے برابر میں ہاتھ رکھنا سنت ہے۔ اگر کسی نے ہاتھ کے نیچے ہتھیلی رکھ لی تب بھی نماز ہو جائے گی، یا چادر کا پلہ پیشانی کے نیچے آگیا یا گرمی وغیرہ سے بچنے کے لئے ہتھیلی رکھ لی یا چادر کا کنارہ پیشانی کے نیچے ڈال لیا تب بھی نماز ہو جائے گی۔ یہ شرط بہر حال ضروری ہے کہ جگہ پاک ہو۔ سجدہ کی حقیقت یہ ہے کہ کم از کم پیشانی ایک ہاتھ ایک گھٹنا، ایک پاؤں کی کچھ انگلیاں زمین پر رکھے۔ اگر ان چاروں میں سے کوئی ایک زمین پر نہ رکھا گیا تو سجدہ نہ ہوگا اس کی نماز فاسد ہو جائے گی۔

وسجد الا، یعنی سجدہ میں پیشانی اور ناک کا بانسہ زمین پر رکھنا واجب ہے اگر ناک کا بانسہ زمین پر نہ رکھا گیا تو نماز صحیح نہ ہوگی اور مکروہ تحریمی ہوگی اور اگر پیشانی زمین پر نہ رکھی گئی تو صرف ناک کے بانسہ پر سجدہ کر لینا کافی ہوگا۔

من السجود الا یعنی اصح مذہب کے بموجب اٹھنا ضروری ہے کہ اس کو بیٹھا ہوا کہا جاسکے یا بیٹھنے کے قریب کہا جاسکے۔ اس قدر اٹھنا تو فرض ہے۔ اگر اتنا نہیں اٹھا تو اس کی نماز ہی نہ ہوگی، باقی واجب یہ ہے کہ وہ سجدہ سے سر اٹھا کر اطمینان کے ساتھ سیدھا بیٹھے پھر دوسرے سجدہ میں جائے اگر ایسا نہ کرے گا تو نماز مکروہ تحریمی ہوگی۔

اداؤھا۔ یعنی رکوع یا سجدہ یا کوئی اور رکن سوتے ہوئے ادا ہو گیا تو نماز نہ ہوگی البتہ اگر رکوع یا سجدہ میں یا قیام میں غنودگی آگئی تو اس سے نماز میں فساد نہ آئے گا۔

لا یتنفل الا یعنی فرض چیز نفل کی نیت سے ادا نہیں ہوتی ہاں نفل کو اگر فرض کی نیت کر کے ادا کر دے تو ادا ہو جائے گی مثلاً ظہر کے فرض کو نفل کی نیت سے ادا کرے تو وہ نفل ہی ہوگی، فرض نہ ہوگی۔ لیکن اگر ظہر کی سنتوں میں بھی فرض کی نیت کر لی پھر فرض پڑھے تو سنتیں ادا ہو جائیں گی اسی طرح اگر قیام یا رکوع سجدہ جو فرض ہیں ان کے متعلق نفل کا خیال کر کے ان کو ادا کیا تو وہ نفل ہی تصور کئے جائیں گے لیکن اگر سجدہ یا رکوع کی تسبیحات کو فرض سمجھ لیا تو ان میں کوئی خرابی نہ آئے گی، اسی طرح اگر کسی شخص نے زکوٰۃ مقدار سے زائد ادا کی تو زائد کو صدقہ نفل مان لیا جائے گا لیکن اگر مقدار زکوٰۃ سے دو گنا چو گنا بھی صدقہ کی نیت سے دیدیا تو زکوٰۃ ادا نہ ہوگی۔ درحقیقت اس عبارت کا مفہوم بظاہر یہ ہے کہ دو چیزوں میں سے ایک کا ہونا ضروری

ہے یا تو نماز کے ارکان اور اس کی تمام چیزوں کے متعلق اس کو الگ الگ معلوم ہو کہ کون فرض ہو اور ان میں سے کون سی چیز سنت ہے اور اگر اتنی واقفیت نہ رکھتا ہو تو کم از کم یہ اعتقاد رکھتا ہو کہ سب فرض ہیں تاکہ کسی فرض کو نفل کی نیت سے ادا کرنے کی قباحت پیش نہ آئے بہت سے بہت یہی ہو کہ نفل کو فرض کی نیت سے ادا کر دے۔ لیکن علامہ حسن بن عمار شرنبلالی اس عبارت کو اجزاء نماز کے متعلق نہیں مانا بلکہ خود نمازوں کے متعلق مانا ہے اور مطلب یہ بیان کیا ہے کہ جو نمازیں فرض ہوں انکو فرض ماننا اور نفل نمازوں کو نفل سمجھنا، مثلاً صبح کی چار رکعتوں کے متعلق ممتاز طور پر جانتا ہو کہ دو رکعت فرض اور دو رکعت سنت ہیں اور اگر یہ تفصیل اس کو معلوم نہ ہو تو کم سے کم ہر نماز کو فرض ہی جانتا ہو تاکہ یہ قباحت پیش نہ آئے کہ فرض کو سنتوں کی نیت سے ادا کرے۔
والقعود الخ یعنی قاعدہ اخیرہ بھی فرض ہے اس پر علماء کا اجماع ہے۔ بیٹھنے کے مقدار میں اختلاف ہے جمہور احناف کے نزدیک تشہد کی مقدار بیٹھنا فرض ہے۔ اور قاعدہ اخیرہ کا جملہ ارکان سے مؤخر کرنا بھی شرط ہے۔

(فصل) تَجَوُّزُ الصَّلَاةِ عَلَى لِبَدٍ وَجْهٍ أَوْ عَلَى ظَاهِرٍ وَالْأَسْفَلُ يَحْسُ وَ عَلَى ثَوْبٍ ظَاهِرٍ وَ بَطْنَتِهِ يَحْسُ إِذَا كَانَ غَيْرُ مَضُوبٍ وَ عَلَى طَرَفِ ظَاهِرٍ وَإِنْ تَحَرَّكَ الطَّرَفُ النَّجِسُ بِحَرَكَتِهِ وَ لَوْ تَجَسَّسَ أَحَدُ طَرَفَيْ عَمَامَتِهِ فَأَلْقَاهُ وَ أَبْقَى الظَّاهِرَ عَلَى رَأْسِهِ وَ لَمْ يَتَحَرَّكِ النَّجِسُ بِحَرَكَتِهِ جَازَتْ صَلَاتُهُ وَإِنْ تَحَرَّكَ لَا تَجُوزُ وَ فَا قَدْ مَا يَزِيلُ بِهِ النِّجَاسَ يَصَلِّي مَعَهَا وَلَا إِعَادَةَ عَلَيْهِ وَلَا عَلَى مَا قَدْ مَا يَسْتُرُ عَوْرَتَهُ وَ لَوْ حَرِيرًا أَوْ حَشِيشًا أَوْ طِينًا فَإِنْ وَجَدَهُ وَ لَوْ بِإِلَاحَاةٍ وَ رُبْعًا ظَاهِرًا لَا تَصِحُّ صَلَاتُهُ عَارِيًا وَ خَلِيْرًا طَهْرًا أَقْلٌ مِنْ رُبْعِهِ وَ صَلَاتُهُ فِي ثَوْبٍ يَحْسُ الْكُلُّ أَحَبُّ مِنْ صَلَاتِهِ عُرْيَانًا وَ لَوْ وَجَدَ مَا يَسْتُرُ بَعْضَ الْعَوْرَةِ وَ جَبَّ اسْتِعْمَالُهُ وَ يَسْتُرُ الْقَبْلَ وَ الدُّبْرَ فَإِنْ لَمْ يَسْتُرْ إِلَّا أَحَدَهُمَا قَبِلَ يَسْتُرُ الدُّبْرَ وَ قَبِلَ الْقَبْلَ وَ نَدَبَ صَلَاةَ الْعَارِي جَالِسًا بِإِلَيَّمَاءٍ مَا ذَا رَجُلِيهِ نَحْوُ

الْقِبْلَةَ فَإِنْ صَلَّيْنَا قَائِمًا بِأَلَا يَمَاءَ أَوْ بِالنَّوْكَوْغِ وَالشُّجُودِ صَحَّ -

ترجمہ

نماز ایسے عمدہ پر جائز ہے کہ جس کا اد پر کارخ پاک ہو اور نیچے کا ناپاک، اور اس کپڑے پر بھی نماز جائز ہے جو خود پاک ہو اور اس کا استر ناپاک ہو جب کہ بخیر کیا ہو انہ ہو۔ یعنی سوزنی کی طرح۔ فرش یا چٹائی یا دری وغیرہ کے کنارہ پر بھی نماز جائز ہے اگرچہ ناپاک کنارہ نمازی کی حرکت سے ہل جاتا ہو، صحیح یہی ہے۔ اور اگر نمازی کے عامہ کا ایک کنارہ ناپاک ہو گیا اس کو (نیچے) ڈال دیا اور پاک کنارہ کو سر پر باقی رکھا اور ناپاک کنارہ اس کی حرکت سے نہیں ہلتا یعنی عامہ اتنا لمبا ہے کہ یہ نمازی رکوع میں جاتے یا سجدہ کرنے میں نیچے پڑا ہوا ناپاک حصہ اس کی حرکت سے حرکت نہیں کرتا تو اس کی نماز جائز ہوگی۔ اور اگر ناپاک کنارہ اس نمازی کے حرکت سے حرکت کرتا ہے تو نماز جائز نہ ہوگی۔ اور ایسی چیز کا نہ پالنے والا جس سے ناپاکی زائل کر سکے اس ناپاکی کے ساتھ ہی نماز پڑھے اور اس پر نماز کا اعادہ (لوٹانا، واجب نہیں اور نہ اس شخص پر نماز کا لوٹانا واجب ہے جو کسی بھی ایسی چیز کو، حتیٰ کہ ریشم یا گھاس یا سی کو نہیں پاتا جو اس کے ستر کو چھپا سکے۔ پس اگر (حریر کو یا کسی چیز کو) پالے اگرچہ وہ اس کی نہ ہو بلکہ کسی نے اس کو نماز پڑھنے کے لئے دیدی ہو اور وہ تمام پاک ہو یا صرف اس کا چوتھائی حصہ پاک ہو، اب اس کی نماز برہنہ بدن جائز نہیں اور اگر چوتھائی کپڑا بھی پاک نہ ہو بلکہ چوتھائی سے کم پاک ہو تو اس کو اختیار دیا گیا کہ برہنہ نماز پڑھے یا یہ ناپاک کپڑے پہن کر، اور کسی ایسے کپڑے میں نماز پڑھنا جو تمام ناپاک ہو برہنہ تن نماز پڑھنے سے بہتر ہے اور اگر ایسی چیز کو پالے جس سے ستر کے کچھ حصہ کو چھپالے تو اس کا استعمال واجب ہے (جبکہ وہ پاک ہو، اور اگلے حصہ کو بھی چھپائے اور پچھلے حصہ کو بھی اور اگر صرف ایک کو چھپا سکے تو ایک قول یہ ہے کہ پچھلے حصہ کو چھپائے اور دوسرا قول یہ ہے کہ اگلے حصہ کو چھپائے۔ اور برہنہ بدن کی نماز بیٹھ کر پڑھنا مستحب ہے اشارہ سے، اس صورت سے کہ دونوں پیر قبلہ کی طرف پھیلائے ہوئے ہو اور اگر کھڑے ہو کر اشارہ سے نماز پڑھی یا رکوع اور سجدہ سے تو یہ بھی صحیح ہے۔ اس فصل سے متعلقات شرائط اور اس کے فروع کو بیان فرما رہے ہیں۔

توضیح

لَبَّيْكَ: کسرۃ لام اور سکون باء کے ساتھ، اون کے فرش کو کہا جاتا ہے اور ہر ایسی چیز کا یہی حکم ہے جس کو بیچ میں سے چیر کر دو حصہ کئے جاسکتے ہوں خواہ وہ عمدہ اور موٹے ٹاٹ کی قسم کا فرش ہو یا کھڑکی تختہ وغیرہ، اور فرش یا چٹائی وغیرہ کا حکم زمین جیسا ہے یعنی جس طرح زمین کے اس حصہ کا پاک ہونا ضروری ہے جہاں نماز پڑھ رہا ہو

اسی طرح فرش یا چٹائی میں بھی اس حصہ کا پاک ہونا ضروری ہے جو اس کے نیچے ہے یعنی استر وہ ناپاک ہے اور اوپر کے کپڑے پاک ہیں تو ایسے کپڑے پر نماز پڑھنا درست ہے۔
عَلَمِ الصَّحِيحِ، یعنی اگر کوئی شخص بستر یا کسی دوسری چیز پر نماز پڑھ رہا ہے تو صبح قول کے بموجب نماز جائز ہے۔

وَقَالَ: یعنی جس شخص کے کپڑے ناپاک ہوں اور پانی جیسی پاک کرنے والی چیز اس کو میسر نہ آئے تو وہ ناپاک کپڑوں ہی میں نماز پڑھ لے اور اگر اس کے بعد اس کو پاک کرنے والی چیز میسر ہو تو (یعنی پانی مل جائے) تو اس صورت میں نماز کا اعادہ نہ کرے۔ اسی طرح جس شخص کو ستر کرنے جیسی چیز میسر نہ ہو اور حالت عریانی میں نماز پڑھ لی تو نماز ہو جائے گی، اس کے بعد اگر کپڑا پائے تو پھر نماز کا اعادہ ضروری نہیں۔ (دلائل العلم،

فان العلم، یعنی نماز پڑھنے والے کو کپڑے کا چوتھائی حصہ پاک میسر ہو اور ننگے نماز پڑھ لے تو اس کی نماز درست نہ ہوگی، اسی طرح اگر بطور عاریت کے اس کو کپڑا میسر ہو اور جس کا چوتھائی حصہ پاک ہو تو حالت عریانی میں نماز جائز نہیں۔ چونکہ ستر کا چھپانا واجب ہے اگرچہ کچھ دیر کیلئے میسر ہو۔

وَخُتِرَ: یعنی نماز پڑھنے والے کو اگر کپڑا چوتھائی حصہ سے کم پاک میسر ہو تو اس کو اختیار ہے کہ اسی کپڑے کو پہن کر نماز پڑھ لے یا ننگے نماز پڑھ لے مگر افضل یہ ہے کہ کپڑا پہن کر نماز پڑھے اور اگر ننگے نماز پڑھ رہا ہو تو اس صورت میں بیٹھ کر نماز پڑھے اور رب کو ع سجدہ اشارہ سے ادا کرے۔

جَالِسًا: یعنی وہ شخص جو ننگا ہو اس کو چاہئے کہ بیٹھ کر نماز پڑھے خواہ دن کی نماز ہو یا رات کی، مستحب یہی ہے کہ بیٹھ کر نماز پڑھے اور بعض مشائخؒ فرماتے ہیں کہ رات کی نماز کھڑے ہو کر ادا کرے کیونکہ رات کی تاریکی عورت کو چھپا دیتی ہے۔

وَعَوْرَةُ الرَّجُلِ مَا بَيْنَ السُّرَّةِ وَمُنْتَهَى الرُّكْبَةِ وَتَزِيدُ عَلَيْهِ الْأَمَةُ الْبُطْنُ وَالظَّهْرُ وَجَمِيعُ بَدَنِ الْحُرَّةِ عَوْرَةُ رَأْسِهَا وَجَهَاهَا وَكَفْيَاهَا وَقَدَمَاهَا وَكَشْفُ رُبْعِ عَضْوٍ مِنْ أَعْضَاءِ الْعَوْرَةِ يَمْنَعُ صِحَّةَ الصَّلَاةِ وَكَو تَفَرَّقَ إِلَّا مَكْشَافٌ عَلَى أَعْضَاءِ مِنَ الْعَوْرَةِ وَكَانَ حُبْلَةً مَا تَفَرَّقَ يَبْلُغُ رُبْعَ أَصْغَرِ الْأَعْضَاءِ

الْمُنْكَشَفَةِ مَنَعَ وَلَا فَلَا وَمَنْ عَجَزَ عَنْ اسْتِقْبَالِ الْقِبْلَةِ لِمَرَضٍ أَوْ عَجَزَ عَنِ
النُّزُولِ عَنْ دَابَّتِهِ أَوْ خَاتِ عَدُوٍّ أَوْ قَبْلَتُهُ جِهَةً قُدْرَتِهَا وَأَمْنِهَا وَمَنْ
اسْتَبَهَمَتْ عَلَيْهِ الْقِبْلَةُ وَلَمْ يَكُنْ عِنْدَهُ مَخْبِرٌ وَلَا إِخْرَابٌ تَحْرِيٌّ وَلَا رَاعِدَةٌ
عَلَيْهِ لَوْ أَخْطَأَ وَإِنْ عَلِمَ بِخَطئِهِ فِي صَلَاتِهِ اسْتَدَارَ وَبَنَى وَإِنْ شَرَعَ
بِلا تَحْرِيرٍ فَعَلِمَ بَعْدَ فَرَاعِهِ أَنَّهَا أَصَابَ صَحَّتْ وَإِنْ عَلِمَ بِأَصَابَتِهَا فِيهَا فَسَدَتْ
كَأَنَّهُ لَمْ يَعْلَمْ بِأَصَابَتِهَا أَصْلًا وَلَوْ تَحْرِيٌّ قَوْمٌ جِهَاتٍ وَجِهَلُوا أَحَالَ إِمَامُهُمْ
تُجْزِئُهُمْ ۝

ترجمہ

اور مرد کا ستر، ناف اور گھٹنے کے آخری حصہ (نیچے کے حصہ) کے درمیان ہے۔ اور
باندی اس پر پیٹ اور پیٹھ کی زیادتی کرے۔ اور آزاد عورت کا (جو زبردستی باندی
نہ ہو) تمام بدن ستر ہے ماسواچہرے اور پھیلیوں اور پیروں کے۔ اعضاء ستر میں سے جو کھائی عضو
کا کھل جانا صحت نماز کے لئے مانع ہے اور اگر ستر کے چند اعضاء پر انکشاف متفرق طور پر ہو
اور وہ تمام حصہ جو متفرق طور پر کھلا ہوا ہے کھلنے والے اعضاء میں سے سب سے چھوٹے عضو
کی جو کھائی کی مقدار کو پہنچ جائے تو نماز ممنوع ہوگی ورنہ سنہیں اور جو شخص قبلہ کی طرف رخ
کرنے سے کسی مرض کے باعث عاجز ہو یا اپنی سواری سے اترنے سے عاجز ہو یا کسی دشمن کا
خوف ہو تو اس کا قبلہ اس کی قدرت اور اس سے امن کی جہت ہے، یعنی اس کا قبلہ وہی رخ
ہے جس طرف منہ کر کے پڑھنے پر قادر ہو اور جس طرف رخ کرنے میں اس کو خطرہ نہ ہو، اور جس
شخص پر قبلہ مشتبہ ہو جائے (قبلہ کی سمت نہ معلوم کر سکے) اور اس کے پاس کوئی خبر دینے والا
نہ ہو، اور نہ محراب ہو تو وہ غور کرے اور اس کو دو بارہ نماز پڑھنا نہ ہو گا، اگر وہ غلطی کر جائے
اور اگر اپنی غلطی کو نماز ہی میں جان لے تو وہ گھوم جائے اور بنام کر لے (یعنی سابق نماز سے
ہی باقی نماز ملا لے اور دوبارہ نیت نہ باندھے)، اور اگر بلا غور کئے نماز شروع کر لی تھی پھر فرغت
کے بعد معلوم ہوا کہ اس نے صحیح رخ کی طرف نماز پڑھی تو اس کی نماز ہوگئی اور اگر اپنی درستگی کو
نماز میں ہی جان لیا تو نماز فاسد ہوگئی جیسے کہ وہ اپنی درستگی کو بالکل نہ جانتا تو اس وقت

نماز فاسد ہوتی، اور اگر کسی قوم نے متعدد جانبوں کی طرف غور کے بعد خیال قائم کیا اور ہر ایک نے اپنے اپنے خیال کے بموجب رخ کر لیا ہے اور اپنے امام کی حالت سے ناواقف رہے تو سب کی نماز ہو جائے گی بشرطیکہ کسی کی پشت امام کے منہ کی طرف نہ ہو۔

عَوْنُ الرَّجُل: مرد کا ستر ناف سے لیکر گھٹنوں کے نیچے تک باندی کا ستر سینہ سے لیکر گھٹنوں کے نیچے تک اور آزاد عورت کا ستر چہرے چھیلیوں اور دونوں پاؤں کے سوا تمام بدن نیز آزاد عورت کے سر کے بال اور کلائیوں بھی ستر ہیں اگر نماز میں یہ چیزیں کھل جائیں گی تو نماز نہ ہوگی، یہاں صرف اس ستر کا ذکر ہے جس کا چھپانا نماز میں فرض ہے، نماز کے علاوہ جو ان عورت کا تمام بدن ستر مانا جاتا ہے۔ اجنبی سے تمام بدن چھپانا ضروری ہے۔

توضیح

وَكَشَفَ: یعنی اعضاء عورت مرد کے ہوں یا آزاد عورت کے یا باندی کے جن کا چھپانا فرض ہے، اگر اس کا چوتھائی نماز میں کھل جائے اور اتنی دیر تک کھلا رہے کہ جتنی دیر میں ایک رکن ادا ہو سکے یعنی جتنی دیر میں تین مرتبہ سبحان ربی الاعلیٰ یا سبحان ربی العظیم کہا جاسکے تو اس صورت میں نماز فاسد ہو جائے گی، اور اگر اتنی مقدار نہ ہو یا اتنی دیر نہ ہو تو نماز فاسد نہ ہوگی نیز اس قدر کی قید اس وقت ہے جبکہ خود سے کھل گیا ہو، لیکن اگر قصداً کھولا تھا تو نماز فوراً ٹوٹ جائے گی وہاں وقت کے لئے کسی مقدار کی قید نہیں۔

تنبیہ: یہاں پر عورت سے مراد عورت غلیظہ و خفیہہ دونوں ہیں۔ عورت غلیظہ یعنی قبل، دبر اور ان کے اطراف ہیں۔ اور عورت خفیہہ ان اعضاء مذکورہ کے علاوہ جملہ اعضاء ہیں۔ ولو تفرق: یعنی متفرق اعضاء عورت کھل جائیں اور اس کی مقدار ایک عضو کے چوتھائی مقدار کو پہنچ جائے تو اس صورت میں نماز کی درستگی کو مانگنا ہے۔ اور اگر ایک عضو کی ربع مقدار کو نہ پہنچے تو نماز کی صحت کو مانگنا نہیں ہے نماز درست ہو جائے گی۔

اَوْخَافُ: یعنی درندہ وغیرہ کا خوف ہو، حتیٰ کہ اگر یہ خوف ہو کہ اگر کھڑا ہو یا بیٹھا ہو تو دشمن دیکھ لے گا تو لیٹ کر اشارہ کے ساتھ نماز پڑھ سکتا ہے قبلہ کی طرف رخ کر کے درندہ جس طرف مگن ہو۔ مَنْ اسْتَبْهَتْ: یعنی اگر کسی شخص پر سمت قبلہ مشتبہ ہو جائے اور وہ کسی مکان یا احاطہ میں ہے مگر اس احاطہ اور مکان کی دیواروں میں کوئی نشان ایسا نہیں جس سے قبلہ کا رخ ظاہر ہوتا ہو، اور اگر کوئی نشان مسجد کا موجود ہے یا مسجد بنی ہوئی ہے تو اب اس پر تحری نہیں صرف یہ علامت ہی کافی ہے اور اگر مسجد اور محراب سب کچھ ہے مگر اس قدر تاریک ہے کہ کچھ نہیں معلوم ہو تا تو اب تحری کرے گا، مثلاً کوئی شخص رات کے وقت مسجد ہی میں ہے مگر تاریکی اس قدر ہے

کہ رخ کا علم نہیں ہو سکتا، اب اس نے غور کیا اور کوئی رخ معین کر کے اس طرت نماز پڑھ لی، پھر دیر بعد جب روشنی ہوئی تو معلوم ہوا کہ اس نے غلط رخ پر نماز پڑھی تھی تو اگر تحرری اور غور کے بعد نماز پڑھی تھی تو اس کی نماز ہو گئی ورنہ نہیں۔

مسئلہ :- اندھے پر فرض نہیں ہے کہ دیواروں کو ٹٹول کر رخ معلوم کرے۔ ہاں اگر کوئی اس کے پاس ہو تو اس سے دریافت کرنا ضروری ہے اور اس نے اگر غلط رخ پر نماز پڑھ لی تو اس کی نماز ہو جائے گی۔

فَسَدَتْ، یعنی کسی شخص کو نماز ہی میں اس غلطی کا علم ہوا کہ صحیح رخ تھا تو نماز ہو گئی کیونکہ اشیاء نماز میں کوئی خاص صورت پیش نہیں آئی اور اگر فراغت کے بعد غلطی کا علم ہوا تو نماز لا محالہ نہ ہوگی اور اگر درمیان نماز صحت کا علم ہو گیا تو اب ناجائز ہونے کی وجہ یہ ہے کہ پہلی حالت ایک کمزور حالت تھی، اب ایک قوی حالت ہے جس کے پیش آنے سے وہ کمزور بنیاد قائم نہ رہے گی جیسے تیم سے نماز پڑھنے والے کی نماز وسط نماز میں پانی ملنے سے ٹوٹ جاتی ہے۔

(فَصَلِّ) فِي وَاجِبَاتِ الصَّلَاةِ وَهُوَ ثَمَانِيَةٌ عَشْرَ شَيْئًا، قِرَاءَةُ الْقَائِمَةِ وَفِي خَمْسٍ سُوْرَةٍ أَوْ ثَلَاثِ آيَاتٍ فِي رَكَعَتَيْنِ غَيْرِ مُتَعَيِّنَتَيْنِ مِنَ الْفَرَضِ وَفِي جَمِيعِ رَكَعَاتِ الْوُسْرِ وَالْقُلِّ وَتَعْيِينُ الْقِرَاءَةِ فِي الْأَوَّلَيْنِ وَتَقْدِيمُ الْقَائِمَةِ عَلَى سُوْرَةٍ وَضَمُّ الْأَنْفِ لِلْجَبْهَةِ فِي السُّجُودِ وَالِائْتِيَانُ بِالسُّجُودِ الثَّانِيَةِ فِي كُلِّ رَكَعَةٍ قَبْلَ الْإِنْتِقَالِ لِغَيْرِهَا وَالِإِطْمِئْنَانُ فِي الْأَرْكَانِ وَالْقُعُودُ الْأَوَّلُ وَقِرَاءَةُ الشَّهَادَةِ فِيهِ فِي الصَّحِيحِ وَقِرَاءَةُ تَمَافِي الْجُلُوسِ الْأَخِيرِ وَالْقِيَامُ إِلَى الثَّلَاثَةِ مِنْ غَيْرِ تَرَاجُحٍ بَعْدَ الشَّهَادَةِ وَلَفْظُ السَّلَامِ دُونَ عَلَيْكُمْ وَقُوْتُ الْوُسْرِ وَتَكْبِيرَاتُ الْعِيدَيْنِ وَتَعْيِينُ التَّكْبِيرِ لِإِفْتِنَاهُ كُلِّ صَلَاةٍ لَا الْعِيدَيْنِ خَاصَّةً وَتَكْبِيرَةُ الرَّكُوعِ فِي ثَانِيَةِ الْعِيدَيْنِ وَجَهْرُ إِلَّا مَامَ بِقِرَاءَةِ الْفَجْرِ وَأُولَى الْعِشَاءَيْنِ وَلَوْ قَضَاءً وَالْجُمُعَةِ وَالْعِيدَيْنِ وَالتَّرَاوِيحِ

وَالْإِشْرَافِ مَضَانَ وَالْإِسْرَارِ فِي الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ وَفِيَا بَعْدَ أُوْلَى الْعِشَاءِ
وَنَفْلِ النَّهَارِ وَالْمُنْفَرِدِ مُخَيَّرٌ فِيَا يَجْهَرُ كَمُتَنَفِّلٍ بِاللَّيْلِ وَلَوْ تَرَكَ الشُّؤْمَرَاءَ
فِي أُوْلَى الْعِشَاءِ قَرَأَهَا فِي الْآخِرَيْنِ مَعَ الْفَاتِحَةِ جَهْرًا وَلَوْ تَرَكَ الْفَاتِحَةَ
لَا يَكْرَهُ قَرَأَهَا فِي الْآخِرَيْنِ ۝

ترجمہ

نماز کے واجبات اٹھارہ چیزیں ہیں (۱) فاتحہ (۲) سورۃ الحمد پڑھنا (۳) کسی سورہ
یا تین آیتوں کا ملانا فرض کی دو غیر معین رکعتوں میں اور نفل اور وتر کی تمام
رکعتوں میں (۴) پہلی دو رکعتوں میں قرأت کو معین کرنا (۵) فاتحہ کو سورہ پر مقدم کرنا (۶) اور ناک
کو پیشانی کے ساتھ سجدہ میں ملانا یعنی پیشانی کی طرف ناک کے سخت حصہ کو بھی زمین پر رکھنا۔
(۷) ہر رکعت میں دوسرا سجدہ اس رکعت سے دوسری رکعت کی طرف منتقل ہونے سے پہلے کر لینا۔
(۸) ارکان میں اطمینان (۹) پہلا قعدہ (۱۰) صبح قول کے بموجب پہلے قعدہ میں التحيات پڑھنا۔
(۱۱) آخری قعدہ میں التحيات پڑھنا (۱۲) التحيات پڑھنے کے بعد تاخیر کئے بغیر تیسری رکعت کے
لئے کھڑا ہو جانا (۱۳) السلام کا لفظ نہ علیکم کا لفظ (۱۴) وتر کی (دعاء قنوت۔ (۱۵) دونوں
عیدوں کی تکبیریں (۱۶) اور تکبیروں کا معین کرنا ہر نماز کو شروع کرنے کے لئے، نہ خاص طور پر
عیدین کو شروع کرنے کے لئے (۱۷) رکوع کی تکبیر عیدین کی دوسری رکعت میں (۱۸) امام کا جہر
کرنا فجر کی قراءت میں اور مغرب اور عشاء کی پہلی دو رکعت میں اگرچہ وہ قضاء ہی ہوں اور مجبہ
اور دونوں عید اور تراویح میں اور رمضان کے وتر میں اور آہستہ پڑھنا ظہر اور عصر میں اور دونوں
عشاؤں (مغرب اور عشاء) کے پہلی دو رکعتوں کے بعد والی رکعتوں میں اور دن کی نفلوں میں اور
منفرد یعنی تنہا نماز پڑھنے والے شخص کو شب کے وقت نفل پڑھنے والے کی طرح ان نمازوں
میں جن میں جہر کیا جاتا ہے اختیار دیا گیا ہے خواہ آہستہ پڑھے یا زور سے اور عشاء کی پہلی
دو رکعتوں میں اگر سورت چھوڑ دے تو اس کو آخر کی دو رکعتوں میں فاتحہ سمیت پڑھے جہر
کے ساتھ اور اگر فاتحہ کو (پہلی دو رکعتوں میں) چھوڑ دیا تھا تو آخر کی دو رکعتوں میں اس کو مکرر کر کے
نہ پڑھے (آخر میں سجدہ سہو کر لے)

وَأَجَبَ الْإِيعَافِ وَاجِبٌ وَهُوَ جَبَلٌ كَرَنَاضُورِي أَوْ كَرَنِيَا لِمَسْتَقَى ثَوَابٍ هُوَ، نَ كَرَنَ
كَاهُ أَوْ مَوْجِبٌ عَذَابٍ هُوَ مَكْرٌ اس کے منکر کو کافر نہ کہا جائے گا اور واجب

توضیح

کے چھوڑنے پر سجدہ سہو واجب ہوتا ہے اور جان بوجھ کر ترک کرنے سے نماز باطل نہیں ہوتی مگر اعادہ واجب ہو جاتا ہے۔

وَلَقَدْ تَمَّيْمُ الْفَاحِشَاتِ ۖ یعنی فرضوں کے پہلی دو رکعتوں میں سورہ کا فاتحہ کے بعد پڑھنا واجب ہے مگر مصنف نے اس کو تین حصوں میں بیان فرمایا ہے ایک واجب تو یہ ہے کہ فرض کی دو رکعتوں میں اور فرض کے علاوہ تمام نوافل اور واجب نمازوں میں کوئی سورت، کم از کم تین آیتیں پڑھے جس کو دوسرے نمبر پر ذکر کیا ہے۔ دوسرا واجب یہ ہے کہ فرض کی وہ دو رکعتیں ہوں اس کو تیسرے نمبر پر ذکر کیا ہے۔ اور تیسرا واجب یہ ہے کہ ترتیب قرات اس طرح ہونی چاہئے کہ پہلے الحمد پڑھی جائے پھر قرات پڑھی جائے اس کو چوتھے نمبر پر بیان کیا گیا ہے گویا ایک واجب تعداد رکعت کے متعلق ہے کہ فرض میں دو ہوں نہ زیادہ نہ کم، دوسرا واجب ان رکعتوں کی تعیین کے متعلق ہے کہ وہ پہلی ہوں، تیسرا واجب ترتیب کے متعلق ہے کہ پہلے فاتحہ ہو پھر سورت۔ اب اگر ان میں سے کوئی ایک بھی سہوا چھوٹ جائے گا تو سجدہ سہو واجب ہوگا اور قصداً چھوڑ دینے پر تنگ رہے ہوگا اور نماز بھی لوٹانا پڑیگا۔

وَالْإِنِّانُ ۖ یعنی قعدہ یا اگلی رکعت سے پیشتر سجدہ ثانیہ ادا کر لیا جائے مثلاً اگر ایک سجدہ کر کے دوسری رکعت شروع کر دی تو واجب چھوڑ دیا یا مثلاً قعدہ اخیرہ کے لئے سجدہ ثانیہ ادا کرنے سے پیشتر بیٹھ گیا تو واجب چھوڑ دیا۔ اس پر واجب ہے کہ وہ سجدہ کرے اور پھر سجدہ سہو ادا کرے، بشرطیکہ سہوا ایسا ہو اسو۔ یہاں یہ مسئلہ بھی یاد رکھنا چاہئے کہ اگر آخری رکعت میں دوسرا سجدہ بھول کر التحیات شروع کر دی تھی تو یاد آنے پر جب وہ سجدہ ثانیہ ادا کرے گا تو التحیات دوبارہ پڑھے۔ اور پھر سلام پھیر کر سجدہ سہو کرے بعد میں پھر التحیات پڑھ کر آخری سلام پھیرے کیونکہ جب اس نے سجدہ ثانیہ ادا کیا تو آخری قعدہ اور اس کی التحیات کا عدم ہو گئی، اس کو دوبارہ ادا کرے۔ اور اگر غلطی سے سلام پھیر لیا تھا اور کلام وغیرہ سے پیشتر اس کو یاد آ گیا تب بھی ایسا ہی کرنا ہوگا۔ واللہ اعلم، وَالْإِظْمِئَانُ ۖ یعنی ارکان نماز کو خوب اطمینان سے رکوع و سجود کو ادا کرے یعنی اتنی دیر تک ٹھہر رہے جس سے اعضاء کی حرکت ختم ہو کر کامل سکون پیدا ہو جائے اور تمام جوڑ اپنی اپنی جگہ پر آکر ٹھہر جائیں۔ اس میں ائمہ کا اختلاف ہے۔ حضرت امام شافعیؒ اور امام ابو یوسفؒ کے نزدیک تبدیل ارکان فرض ہے، لیکن امام ابو یوسفؒ تبدیل ارکان کو رکن کا درجہ نہیں دیتے بلکہ فرض عملی کا درجہ قرار دیتے ہیں۔

وَالْقَعْدَةُ ۖ یعنی قعدہ اولی واجب ہے اور جس نماز میں قعدہ ثانیہ نہیں ہے مثلاً نماز فجر، جمعہ وغیرہ۔ اس میں قعدہ فرض ہے اور جس نماز میں کئی قعدہ ہوں تو مثلاً مسبق کی نماز جو چار

رکعت والی ہے اگر تین قعدہ پایا گیا تو پہلا اور دوسرا قعدہ واجب ہے علیٰ ہذا القیاس۔
وَقَرَأَ اَلْحَمْدُ یعنی قاعدہ اولیٰ میں تشہد کا پڑھنا واجب اور غیر صحیح قول یہ ہے کہ التحیات کا
پڑھنا سنت ہے یعنی قعدہ اولیٰ کے تشہد میں اختلاف بعض کے قول بموجب سنت ہے اور بعض
کے قول کے بموجب واجب ہے البتہ قعدہ اخیرہ کے تشہد میں کوئی اختلاف نہیں لیکن مفتی بہ قول
یہی ہے کہ قعدہ اولیٰ میں تشہد واجب ہے۔

مِنْ غَيْرِ تَرَاتُْمٍ اَلْحَمْدُ: یعنی تشہد کے بعد تیسری رکعت کے لئے کھڑا ہونا بغیر تاراج کے ہوئے
مثلاً التحیات پڑھنے کے بعد بھولے سے اتنی دیر بیٹھا رہ گیا جتنی دیر میں ایک رکن ادا ہو سکے تو
سجدہ سہو واجب ہو جائے گا۔

اَللّٰمُ: یعنی لفظ السلام نماز کے اختتام پر واجب ہے علیکم واجب نہیں وہ سنت مؤکدہ ہے۔
وَقُنُوتُ اَلْحَمْدُ: یعنی قنوت کا پڑھنا واجب ہے اسی طرح قنوت کے لئے تکبیر کہنا واجب ہے اور
اگر قنوت کے علاوہ اور کوئی دعا پڑھے تو نماز جائز ہوگی البتہ سنت کے خلاف ہے بلکہ تکبیرات
عیدین بھی واجب ہیں۔

تَمَكِّيَّاتُ اَلْحَمْدُ: یعنی تکبیرات (زوائد) نماز عیدین میں واجب ہے اور ترک واجب پر سجدہ سہو
واجب ہے اور طحاوی فرماتے ہیں کہ عیدین اور جمعہ میں ترک جب پر سجدہ سہو نہیں اور مستحب یہ ہے
کہ پہلی رکعت میں قنوت سے پہلے تین تکبیر اور دوسری رکعت میں بعد قنوت تین تکبیر۔
وَتَعْيِيْنُ التَّكْبِيْرِ: یعنی صرف عیدین ہی کے لئے نہیں بلکہ ہر نماز کے اندر واجب یہی ہے کہ اللہ
اکبر (تکبیر تحریمہ) سے ادا کرے یہ نہیں کہ عیدین میں اللہ اکبر کے لفظ سے نماز کا شروع کرنا واجب ہو
اور عیدین کے علاوہ دوسری نمازوں میں سنت ہو جیسا کہ مشہور ہے۔

وَالْجَمْعَةُ اَلْحَمْدُ: یعنی جمعہ نماز جمعہ، عیدین، تراویح کی نمازوں میں ماہ رمضان میں وتر
کی نماز میں قنوت میں جہر کرے۔ مستحب یہ ہے کہ جماعت کے اعتبار سے آواز بلند کرے البتہ
منفرد نماز پڑھنے والے کو اختیار دیا گیا خواہ آہستہ پڑھے یا زور سے جہر کے ساتھ پڑھنا اس کیلئے
جہری نماز میں واجب نہیں۔

وَلَوْ تَرَكْتَ: یعنی عشاء کی پہلی دو رکعتوں میں سورہ کا ملانا بھول جائے تو اخیر کی دو رکعتوں میں فاتحہ
کے ساتھ ادا کرے اس لئے کہ سورہ کا ملانا پہلی دو رکعتوں میں واجب ہے۔
لَا يَكُوْنُ سَهْوًا: یعنی اگر کوئی شخص پہلی دو رکعتوں میں سورہ فاتحہ کا پڑھنا بھول جائے تو اس
کو اخیر کی رکعتوں میں سورہ فاتحہ مکرر پڑھنا ضروری نہیں البتہ سجدہ سہو کرے اور مکرر
پڑھنا خلاف اولیٰ ہے۔

(فَصْلٌ) فِي سُنَنِهَا وَهِيَ إِحْدَى وَخَمْسُونَ رَفَعُ الْيَدَيْنِ لِلتَّحْرِيمَةِ حَذَاءُ
الْأُذُنَيْنِ لِلرَّجُلِ وَالْأَمَةِ وَحَذَاءُ الْمُنْكَبَيْنِ لِلْحُرَّةِ وَنَشْرُ الْأَصَابِعِ وَمَقَادِيرُ
إِحْرَامِ الْمُقْتَدِرِ لِإِحْرَامِ إِمَامِهِ وَوَضْعُ الرَّجُلِ يَدَهُ وَالْيَمْنَى عَلَى
الْيُسْرَى تَحْتَ سَرْتِهِ وَصِفَةُ الْوَضْعِ أَنْ يَجْعَلَ بَاطِنَ كَفِّ الْيَمْنَى عَلَى ظَاهِرِ كَفِّ
الْيُسْرَى مُخَلِّقًا بِالْخِصْيِ وَالْإِبْهَامِ عَلَى الرُّسْغِ وَوَضْعُ الْمَرْأَةِ يَدَيْهَا عَلَى
صَدْرِهَا مِنْ غَيْرِ تَخْلِيقٍ وَالتَّشَاءُ وَالتَّعَوُّذُ لِلْقِرَاءَةِ وَالتَّسْمِيَةُ أَوَّلُ كُلِّ
رَكْعَةٍ وَالتَّامِيمُ وَالتَّحْمِيدُ وَالْإِسْرَارُ بِهَا وَالْإِعْتِدَالُ عِنْدَ التَّحْرِيمَةِ
مِنْ غَيْرِ طَاطَاةِ الرَّأْسِ وَجَهْرُ الْإِمَامِ بِالتَّكْبِيرِ وَالتَّسْمِيَةِ وَتَفْرِيجُ الْقَدَمَيْنِ
فِي الْقِيَامِ قَدْرًا زَمِيرًا أَصَابِعُ وَأَنْ تَكُونَ السُّورَةُ الْمُضْمُومَةُ لِلْفَاتِحَةِ مِنْ
طَوَالِ الْمَفْصَلِ فِي الْفَجْرِ وَالظُّهْرِ وَمِنْ أَدْسَاطِهَا فِي الْعَصْرِ وَالْعِشَاءِ وَمِنْ قِصَارِهَا
فِي الْمَغْرِبِ لَوْ كَانَ مُقِيمًا وَيَقْرَأُ أَيُّ سُورَةٍ شَاءَ لَوْ كَانَ مُسَافِرًا وَإِطَالَةُ
الْأُولَى فِي الْفَجْرِ فَقَطْ وَتَكْبِيرُ الرُّكُوعِ وَتَسْبِيحُهُ ثَلَاثًا وَآخِذُ رُكْبَتَيْهِ بِيَدَيْهِ
وَتَفْرِيجُ أَصَابِعِهَا وَالْمَرْأَةُ لَا تَفْرِجُهَا وَنَضِبُ سَاقَيْهِ وَبَسْطُ ظَهْرِهِ وَتَسْوِيَةُ
رَأْسِهِ بِعَجْزَةٍ وَالرَّفْعُ مِنَ الرُّكُوعِ وَالْقِيَامُ بَعْدَ مُطْمَئِنِّتًا.

ترجمہ

نماز کی سنتیں کیا ہیں، مرد اور باندی کے لئے تحریمہ کے وقت دونوں
ہاتھوں کا کافوں کے برابر اٹھانا اور آزاد عورت کے لئے مونڈھوں کے برابر اٹھانا
۲۲ انگلیوں کا کھولنا ۳۲، مقتدی کی تکبیر تحریمہ کا امام کی تکبیر تحریمہ کے ساتھ ساتھ ہونا ۴۲، مرد کا
دائیں ہاتھ کو بائیں ہاتھ پر ناف کے نیچے رکھنا اور بائیں ہاتھ کی صورت یہ ہے کہ داہنی ہتھیلی کو
بائیں ہتھیلی کی پشت پر رکھے اس صورت سے کہ پہونچے پر داہنے انگوٹھے اور کمر انگلی دسب سو

چھوٹی انگلی کا حلقہ کرے۔ (۵) عورت کا حلقہ کئے بدون، دونوں ہاتھوں کو سینہ پر رکھنا (۶) سجنگل اللہ پڑھنا (۷) قرأت کے وقت اعوذ باللہ پڑھنا (۸) ہر رکعت کے شروع میں بسم اللہ پڑھنا (۹) آمین کہنا (۱۰) ربنا لک الحمد کہنا (۱۱) ان تمام چیزوں کو یعنی شمار، تقوٰز، تسمیہ، تائین، تحمید کو آہستہ پڑھنا (۱۲) تحریمہ کی وقت سر کو تھکائے بدون سیدھا کھڑا ہونا (۱۳) تکبیر معنی اللہ اکبر (۱۴) اور تسبیح (یعنی سبح اللہ من حمدہ) کو امانا کا ذکر سے کہنا (۱۵) قیام کی حالت میں چار انگلیوں کے برابر دونوں پیروں کو کشادہ رکھنا (۱۶) جو سورہ کہ فاتحہ کے بعد ملائی گئی ہے اس کا فجر اور ظہر کی نماز میں طوالمفصل سے ہونا اور عصر اور عشاء کی نماز میں اوساط مفصل سے اور مغرب کی نماز میں قصار مفصل میں سے ہونا بشرطیکہ مقیم ہوا اور اگر مسافر ہو تو وہ جو بھی سورت چاہے پڑھے (۱۷) اور صرف فجر کی نماز میں پہلی رکعت کا دراز کرنا (۱۸) رکوع کی تکبیر (۱۹) رکوع میں تین مرتبہ سبحان ربی العظیم کہنا (۲۰) دونوں گھٹنوں کو ہاتھ سے پکڑنا (۲۱) انگلیوں کو کشادہ کرنا یعنی انگلیاں کشادہ کر کے اٹھنے پکڑنے اور عورت کشادہ نہ کرے (۲۲) دونوں پنڈلیوں کو کھڑا رکھنا (۲۳) کمر کو پھیلانا۔ (۲۴) سر کو سرین کے برابر رکھنا (۲۵) رکوع سے اٹھنا (۲۶) رکوع کے بعد اطمینان سے کھڑا ہونا۔ سُنَّہُما: یعنی نماز میں جو سنن ہیں ان میں سے اگر کسی کو بھولے سے چھوڑ دے تو اس کے چھوڑنے پر سجدہ سہو واجب نہیں اور نہ نماز میں فساد واقع ہوتا ہے۔ ہاں البتہ اگر جان بوجھ کر ترک کر دے تو ایسا کرنا بُرا ہے اور اس میں کوئی کرہت نہیں ہے۔

توضیح

وَلَا تُشْرَا الْأَصَابِعُ: یعنی انگلیاں مڑی ہوئی نہ ہوں بلکہ انکو اپنی حالت پران کو رکھا جائے۔ نہ ہلایا جائے نہ چھڑایا جائے اور اس حالت میں انگلیاں اور تھیلی قبلہ کی طرف رہنی چاہئیں اور اس طرح اٹھانا چاہئے کہ انگوٹھا کان کے نو کے مقابل پر آجائے اور انگلیوں کے پورے کان کے بالائی حصہ کے بالمقابل ہوں اور گئے مونڈھے کے مقابل ہو جائیں۔

وَمُقَادَرَتُهُ: یعنی مقتدی امام کے تحریمہ کے ساتھ تحریمہ (اللہ اکبر) کو ادا کرے اور اگر مقتدی تکبیر کو امام کی تکبیر کے بعد ختم کرے اگر امام کی تکبیر سے پہلے ختم کر دی تو اس مقتدی کی نماز نہ ہوگی۔ واللہ اعلم۔

وَوَضْعُهَا: یعنی نماز کی سنتوں میں ایک یہ بھی ہے کہ تکبیر تحریمہ کے بعد مرد دائیں ہاتھ کو بائیں ہاتھ پر نات کے نیچے رکھے۔ اور ہاتھ بائیں ہاتھ کا طریقہ یہ ہے کہ دائیں ہاتھ کے تھیلی کو بائیں ہاتھ کے پشت پر رکھے اس صورت سے کہ پہونچے پر داسے انگوٹھے اور کن کی انگلی کا حلقہ کرے۔

وَوَضْعُ الْمَوَاقِفِ: یعنی عورت تحریمہ کے بعد اپنے ہاتھ کو سینے پر رکھے اور مردوں کی طرح

علقہ نہ بنائے۔

وَالْتَعَوُّدُ الخ: یعنی اگر تسرات کرنی ہو تو اعوذ باللہ پڑھے اس لئے کہ اعوذ باللہ قرأت قرآن کے تابع ہے اور اگر تسرات نہ کرنی ہو یعنی مقتدی ہو تو وہ صرف سبحانک اللہم پڑھ کر خاموش ہو جائے۔
التحمید: یعنی باجماعت نماز پڑھنے والوں کے لئے ربنا لک الحمد کا کہنا آہستہ سے سنت ہے اور منفرد یعنی تنہا نماز پڑھ رہا ہے تو سبح اللہ لمن حمدہ کے ساتھ ربنا لک الحمد بھی کہے، اس کی صورت یہ ہے کہ سبح اللہ لمن حمدہ کو بلند آواز سے کہے اور ربنا لک الحمد کو پست آواز سے کہے۔
طَوَالَ الْمُفْصَلِ: یعنی سورہ ہجرات سے لیکر آخر قرآن پاک تک جتنی سورتیں ہیں انکو مفصل کہا جاتا ہے پھر ان میں سے سورہ ہجرات سے لیکر سورہ بروج تک کی سورتوں کو طوایل مفصل کہا جاتا ہے اور سورہ بروج سے لیکر سورہ لم یکن تک جس قدر سورتیں ہیں انکو اوساط مفصل کہا جاتا ہے۔ اور سورہ لم یکن سے لیکر آخر قرآن تک کو قصار مفصل کہا جاتا ہے۔
مسافر: یعنی مسافر کے لئے کسی نماز میں بھی خاص سورہ کی قید نہیں وہ گنجائش کے بموجب قرأت کرے۔

أَطَالَ الْأَوَّلَى: یعنی نماز فجر میں پہلی رکعت کو طویل کرے، دوسری رکعت سے۔ اس میں اشارہ جماعت میں شریک ہونے والے کی کہ وہ پوری جماعت پا کے مثلاً پہلی رکعت میں چالیس آیتیں پڑھے اور دوسری رکعت میں بیس آیتیں پڑھے۔
فقط: اس سے امام محمدؒ کے قول کی جانب اشارہ ہے کہ ہر نماز میں پہلی رکعت کو طویل کرے دوسری رکعت سے۔ اور دوسری رکعت کو پہلی رکعت سے طویل کرنا مکروہ ہے۔
ونصب الخ: یعنی عموماً پند لیوں کو اس طرح رکھتے ہیں کہ وہ اندر کھڑے کو ہوتی ہیں۔ اس میں کرنا چاہئے۔ پند لیاں بند ہی ہوں ایسے ہی ہاتھ بھی سیدھے رکھے جائیں اور گھٹنے مضبوطی سے پکڑے جائیں اور کمر سیدھی رکھی جائے، سر کو کمر کے برابر رکھا جائے۔

وَوَضَعَ رُكْبَتَيْهِ ثُمَّ يَدَّ يَدَيْهِ ثُمَّ وَجَّهَهُ لِلسُّجُودِ وَعَكْسَهُ لِلنُّهُوضِ وَتَكْبِيرُ السُّجُودِ وَتَكْبِيرُ الرَّفْعِ مِنْهُ وَكَوْنُ السُّجُودِ بَيْنَ كَفْيَيْهِ وَتَسْبِيحُهُ ثَلَاثًا وَجُفَاةُ الرَّجُلِ بَطْنُهُ عَنْ فَخْذَيْهِ وَمِرْفَقَيْهِ عَنْ جَنْبَيْهِ وَذِمَا عُنْدِهِ عَنِ الْأَرْضِ وَإِنْ خَافَ السَّرَاةَ وَلَزَقَهَا بِطَنْهَا بِفَخْذَيْهَا وَالْقَوْمَةَ وَالْجُلْسَةَ بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ وَوَضَعَ

الْيَدَيْنِ عَلَى الْفَخَذَيْنِ فَمَا بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ كَحَالَةِ الشَّهَادَةِ وَإِفْتِرَاشُ رِجْلَيْهِ
 الْيُسْرَى وَنَصَبُ الْيُمْنَى وَتَوَرُّكُ السَّرَاةِ وَالْإِشَارَةُ فِي الصَّحِيحِ بِالمُسَبَّحَةِ
 عِنْدَ الشَّهَادَةِ وَيَرْفَعُهَا عِنْدَ النَّفْيِ وَيَضَعُهَا عِنْدَ الْإِثْبَاتِ وَقِرَاءَةُ الْفَاتِحَةِ
 فِيمَا بَعْدَ الْأُولَيَيْنِ وَالصَّلَاةُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْجُلُوسِ
 الْأَخِيرِ وَالسُّعَاءُ بِمَا يَشْبَهُ أَلْفَاظَ الْقُرْآنِ وَالسُّبَّةُ لَكَلَامِ النَّاسِ وَ
 الْإِتْفَاتُ يُمَيِّنَاتُ ثُمَّ يَسَارًا بِالسَّلِيمَتَيْنِ وَنِيَّةُ الْإِمَامِ الرِّجَالِ وَالْحَفْظَةُ
 وَصَالِحُ الْجِنِّ بِالسَّلِيمَتَيْنِ فِي الْأَصْحَةِ وَنِيَّةُ الْمَأْمُومِ إِمَامَهُ فِي جِهَتِهَا وَ
 إِنْ سَاذَاهُ نَوَاهُ فِي السَّلِيمَتَيْنِ مَعَ الْقَوْمِ وَالْحَفْظَةُ وَصَالِحُ الْجِنِّ وَنِيَّةُ
 الْمُتَفَرِّدِ الْمَلَأُكَّةَ فَقَطْ وَخَفْضُ الثَّانِيَةِ عَنِ الْأُولَى وَمُقَارَنَةُ لِسْلَامِ
 الْإِمَامِ وَالْيَدِ الْأَيْمَنِ وَاتِّظَارُ الْمُسْبُوقِ فَرَاعَ الْإِمَامُ ۝

ترجمہ

(۲۷) سجدہ کے لئے (پہلے) گھٹنوں کو (زمین پر) رکھنا، پھر دونوں ہاتھوں کو پھر
 چہرہ کو (۲۸) اور سجدہ سے کھڑے ہونے کے وقت اس کا عکس کرنا یعنی
 پہلے ماتھا پھر ناک پھر ہاتھ پھر گھٹنے اٹھانا (۲۹) اور سجدہ میں جانے کی تکبیر (۳۰) سجدہ سے اٹھنے
 کی تکبیر (۳۱) سجدہ کا دونوں ہتھیلیوں کے بیچ میں ہونا (۳۲) سجدہ میں تین مرتبہ سبحان ربی الاعلیٰ
 کہنا (۳۳) مرد کا پیٹ کو رانوں سے، کہنیوں کو دونوں پہلوؤں سے اور کلاہیوں کو زمین سے
 الگ رکھنا (۳۴) عورت کا پیٹ ہونا (سجدہ کی حالت میں) اور پیٹ کو رانوں سے ملانا (۳۵) قوم
 (۳۶) دونوں سجدوں کے درمیان جلسہ (۳۷) دونوں سجدوں کے درمیان جلسہ میں دونوں
 ہاتھوں کو رانوں پر رکھنا جیسے التیات پڑھنے کی حالت میں ہاتھ رانوں پر رکھا کرتے ہیں۔
 (۳۸) اپنے بائیں پیر کو بچھانا اور داہنے کو کھڑا رکھنا (۳۹) اور عورت کے لئے سرین کو
 زمین پر رکھ کر بیٹھنا (۴۰) صحیح مذہب کے بموجب شہادت کی انگلی سے کلہ شہادت (جو التیات
 کے آخر میں ہے) کے وقت اشارہ کرنا (اس طرح کہ) نفی یعنی لا کہتے ہوئے اس کو اٹھائے اور

اثبات یعنی اِلَّا اللہ کے وقت اس کو رکہ دے (۴۱)، اور پہلی دو رکعتوں کے بعد کی رکعتوں میں یعنی تیسری اور چوتھی رکعت میں فاتحہ کا پڑھنا (۴۲)، آخر جلوس یعنی قعدہ اخیرہ میں التحيات کے بعد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر درود شریف یعنی اللہم صل علی الہ پڑھنا (۴۳)، اور ایسے الفاظ سے دعا مانگنا جو قرآن شریف اور حدیث شریف کے الفاظ کے مشابہ ہوں آدمیوں کی گفتگو کے مشابہ نہ ہوں (۴۴)، دونوں سلام ادا کرتے ہوئے داہنی جانب پھر بائیں جانب مڑنا (۴۵)، صحیح مذہب کے مطابق دونوں سلام پھیرنے کی وقت امام کو مقتدیوں کی اور ننگراں فرشتوں اور نیک جنات کی نیت کرنا (۴۶)، اور مقتدی کو امام کی جانب میں امام کی نیت کرنا، اور اگر مقتدی امام کی سیدھ میں ہو تو دونوں سلاموں کے وقت امام کی نیت کرنا اور امام کی نیت کے ساتھ قوم کی دینی باقی مقتدیوں کی، اور ننگراں فرشتوں کی اور نیک جنات کی نیت کرنا (۴۷)، منفرد کو صرف ملائکہ کی نیت کرنا (۴۸)، دوسرے سلام کی آواز کو پہلے سلام کی آواز سے پست رکھنا۔ (۴۹)، مقتدیوں کا اپنے سلام کو امام کے سلام کے ساتھ ساتھ کرنا۔ (۵۰)، سلام کو داہنی جانب سے شروع کرنا یعنی پہلا سلام داہنی جانب پھرنا (۵۱)۔ مسبق کو امام کے فارغ ہونے کا انتظار کرنا۔

توضیح

وَأَخْفِضُ الْإِيمَنُ عَوْرَتِ نِيْجٍ كُودِبْ كُر اور بھینچ کر سجدہ کرے کیونکہ اس کے لئے ہر حالت میں پردہ لازم ہے اور یہ مسنون ہے۔
وَوَضَعَ الْيَدَيْنِ: یعنی سجدوں کے بیچ میں یا التحيات پڑھنے کیلئے بیٹھنے کی حالت میں ہاتھوں کو رالوں پر رکھنا مسنون ہے۔

تَوَسَّطَ الْإِيمَنُ عَوْرَتِ كُودِبْ كُر: یعنی مسنون یہ ہے کہ سجدوں کے بیچ یا التحيات کے لئے اس طرح بیٹھے کہ بائیں سرین کو زمین پر رکھ کر دونوں پیر داہنی جانب کو نکال دے۔
وَالْإِشَارَةُ: یعنی شہادت کے وقت اشارہ کرنا، اصح قول کے مطابق سنت ہے۔ اس کی صورت یہ ہے کہ نفی یعنی لاکتے وقت انگلی اٹھائے اور اثبات یعنی الا اللہ کے وقت اس کو رکہ دے اور ایک قول یہ بھی ہے کہ اشارہ نہ کیا جائے مگر یہ قول صحیح نہیں ہے۔

وَقِرَاءَةُ الْفَاتِحَةِ الْإِيمَنُ: یعنی فرض نماز کے آخر کی دو رکعتوں میں سورہ فاتحہ کا پڑھنا مسنون ہے اور اگر بھولے سے چھوڑ دے تو سجدہ سہو واجب نہیں البتہ واجب، سنت، نفلوں کی تمام رکعتوں میں سورہ فاتحہ کا پڑھنا واجب ہے۔

وَالصَّلَاةُ الْإِيمَنُ: یعنی آخر جلوس میں یعنی قعدہ اخیرہ میں درود کا پڑھنا مسنون ہے۔ حضرت امام محمدؒ سے پوچھا گیا کہ نمازوں میں کون سا درود پڑھنا چاہئے تو انھوں نے جواب دیا کہ

اللہ صلی علیہ وسلم اور درود پڑھنے کی چھ قسمیں ہیں۔ (۱) فرض : یعنی عمر بھر میں ایک دفعہ درود کا پڑھنا فرض ہے۔ (۲) واجب : یعنی طحاوی رحمۃ اللہ علیہ کے قول کے بموجب جب بھی نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا نام لیا جائے تو درود پڑھنا واجب ہے۔ (۳) سنت : یعنی تعدہ اخیرہ میں درود کا پڑھنا سنت ہے۔ (۴) مستحب : یعنی ہر اوقات میں پڑھنا مستحب ہے۔ (۵) مکروہ : یعنی تعدہ اخیرہ اور تنوٹ کے علاوہ میں پڑھنا مکروہ ہے۔ (۶) حرام : یعنی حرام کام کرتے وقت درود شریف کا پڑھنا حرام ہے، غیر محل مثلاً بیت الحلاۃ وغیرہ میں بھی پڑھنا حرام ہے۔

وَاللّٰهُ عَالِمٌ بِالْغُیۡبِ : یعنی دعا کا مانگنا جو قرآن کریم اور حدیث پاک میں وارد ہوئی ہیں، بعینہ وہی پڑھی جائیں یا ان کے مضمون کے عربی الفاظ میں ادا کیا جائے مگر احتیاط اسی میں ہے کہ بجنسہ وہی دعائیں پڑھی جائیں جو قرآن پاک میں یا احادیث میں وارد ہیں، اور مزید احتیاط یہی ہے کہ خاص وہ دعائیں پڑھی جائیں جو اس موقع پر جناب نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے وارد ہوئی ہیں۔ مثلاً اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ ظَلَمْتُ نَفْسِیْ ظُلْمًا کَثِیْرًا وَّلَا یَغْفِرُ الذُّنُوْبَ اِلَّا اَنْتَ فَاغْفِرْ لِیْ مَغْفِرَةً مِنْ عِنْدِکَ وَاَرْحَمَ رَحْمَیْنِ اِنَّکَ اَنْتَ الْعَزِیْزُ الرَّحِیْمُ : (ترجمہ) خداوند میں نے اپنے آپ پر بہت ظلم کیا ہے اور حقیقت یہ ہے کہ گناہوں کو صرف تو ہی بخش سکتا ہے، خداوند تو اپنی خاص رحمت سے میری مغفرت فرما اور مجھ پر رحم فرما، تو ہی غفور الرحیم ہے۔

پس اگر بعینہ یہ عربی الفاظ ادا نہ ہوئے لیکن ان کا مفہوم ادا ہو گیا تب بھی سنت ادا ہو جائے گی، اسی طرح اور بھی بہت سی دعائیں ثابت ہیں۔ لہذا اس موقع پر عربی ہی میں دعا ہونی چاہئے دوسری زبان میں نہیں کیونکہ دوسری زبان میں دعا، جلال الہی کے مخالف ہے۔ گو بار بانی حکومت کی زبان عربی ہی قرار دی گئی ہے اور درخواست حکومت کی زبان ہی میں ہونی چاہئے نیز ایسی دعا نہ مانگنی چاہئے جو محال ہو انبیاء علیہم السلام کے لئے مخصوص ہو جیسے نزدل مادہ کی دعا مانگنا یا مسراج کی دعا۔ اسی طرح ایسی دعا نہ مانگنی چاہئے جو چیزیں ایسی ہیں کہ انسان ان کو خود کر سکتا ہے۔ ان کی دعا کو گفتلو یا کلام اس کے مشابہ کہا جائے گا مثلاً کسی عورت سے نکاح کی دعا، یا مکان بنوانے کی، یا روپے ملنے یا کسی کا قرضہ ادا کرنے کی دعا۔ اور جو چیزیں انسان سے ممکن نہ ہوں مثلاً گناہوں کا بخشنا، عاقبت دارین وغیرہ ایسی دعاؤں کو قرآن و حدیث کی دعاؤں کے مشابہ کہا جائے گا۔

وَالْاِنْتِظَارُ : یعنی مسبوق کو چاہئے کہ انتظار کرے، یعنی جب امام دوسرا سلام پھیرے تب کھڑا ہو کیونکہ ممکن ہے کہ امام کو سجدہ سہو کرنا ہو۔

فَصَلِّ، مِنْ أَدَائِهَا أَخْرَاجُ الرَّجُلِ كَفَّيْهِ مِنْ كَتَمِيهِ عِنْدَ التَّكْبِيرِ
وَنَظَرُ الْمُصَلِّي إِلَى مَوْضِعِ سُجُودِهِ قَائِمًا وَإِلَى ظَاهِرِ الْقَدَمِ وَإِلْعَادًا إِلَى
أَرْبَعَةِ أَلْفِهِ سَاجِدًا وَإِلَى حَجَرِهِ جَالِسًا وَالْأَلَمِ الْمُسْكَبِينَ مُسْلِمًا وَدَفْعُ
السَّعَالِ مَا اسْتَطَاعَ وَكُظْمُ فَمِهِ عِنْدَ الثَّنَاءِ وَبِالْقِيَامِ حِينَ قِيلَ حَيَّ
عَلَى الْفَلَاحِ وَشُرُوعُ الْإِمَامِ قَدْ قِيلَ قَدْ مَامَتِ الصَّلَاةُ

ترجمہ

نماز کے آداب و مستحبات میں سے ہے مرد کا بکیر تحریم کے وقت اپنی ہتھیلیوں کو آستینوں میں سے نکالنا، قیام کی حالت میں نظر کا سجدہ کی جگہ پر رہنا، رکوع کی حالت میں پیروں کی پشت پر، اور سجدہ کی حالت میں ناک کی پھونگل کی طرف اور بحالت قعود گود کی جانب اور سلام پھیرنے کی حالت میں مونڈھوں کی جانب کھانسی کا مقدور بھرد پوری طاقت سے، دفع کرنا۔ جمائی کے وقت منہ کو بند کرنا، کھڑا ہونا جس وقت حی علی الفلاح کہا جائے، امام کا نماز شروع کر دینا جس وقت قد قامت الصلوۃ کہا جائے۔

توضیح

مِنْ أَدَائِهَا: میں تبعیض ہے۔ اس سے اشارہ اس بات کی جانب ہے کہ اس فصل کے اندر نماز کے جملہ آداب کو بیان نہیں کیا ہے بلکہ بعض آداب کو ذکر کیا ہے جس کو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک مرتبہ یا دو مرتبہ جس فعل کو کئے ہوں اور آپ نے اس پر ہمیشگی نہیں فرمائی، اس کو آداب کہتے ہیں اور آداب کی مشروعیت سنت کی تکمیل کی وجہ سے ہوتی ہے۔

التَّكْبِيرُ: یعنی سب سے پہلے کہ بکیر تحریم کے وقت مرد کو چاہئے کہ اپنے ہاتھوں کو اپنی آستین سے نکال لے، اور اگر کوئی عذر ہو تو مثلاً ٹھنڈک ہے تو نہ نکالے لیکن افضل یہ ہے کہ نکال لے۔ البتہ عورت اپنے ہاتھ کو آستین سے باہر نہ کرے کیونکہ اس کے لئے ستر ضروری ہے۔ نَظَرُ الْمُصَلِّي: یعنی نماز پڑھنے والے کی نگاہ قیام کی صورت میں سجدہ گاہ پر ہو اور حالت رکوع میں قدم کے ظاہری حصہ پر ہو اور سجدہ میں ناک کی پھونگل پر ہو اور قعدہ کی حالت میں نگاہ گود میں ہو، قعدہ اولیٰ ہو یا قعدہ اخیرہ۔ اور سلام پھیرنے وقت نگاہ مونڈھوں کی جانب ہو کیونکہ اس کے اندر خشوع اور خضوع ظاہر ہوتا ہے اور یکسو کی کیفیت پیدا ہوتی ہے

عورت کے لئے بھی یہی حکم ہے۔

مَا اسْتَطَاعَ اِلَّا یعنی ترجمہ لفظی یہ ہے کہ دفع کرنا کھانسی کو جس قدر طاقت ہو۔ کھانسی کو دفع کرنے سے اگر نماز میں نقصان واقع ہو رہا ہو تو وہ ایسا نہ کرے، اسی طرح جمائی کے وقت اپنے منہ کو بند کر لے اور اگر بند کرنے کی طاقت نہ ہو تو ہاتھ یا آستین وغیرہ سے منہ کو ڈھک دے۔ (واللہ اعلم)

فَصَلِّ فِي كَيْفِيَّةِ تَرْكِيْبِ الصَّلَاةِ : إِذَا أَرَادَ الرَّجُلُ الدُّخُولَ فِي الصَّلَاةِ
أَخْرَجَ كَفَّيْهِ مِنْ كُمَيْهِ ثُمَّ رَفَعَهُمَا حِذَاءَ أُذُنَيْهِ ثُمَّ كَبَّرَ بِلَا مَدٍّ
نَاوِيًا وَيَصِحُّ الشُّرُوعُ بِكُلِّ ذِكْرٍ خَالِصٍ لِلَّهِ تَعَالَى كَسُبْحَانَ اللَّهِ وَالْفَارِسِيَّةِ
إِنْ عَجَزَ عَنِ الْعَرَبِيَّةِ وَإِنْ قَدَّرَ لَا يَصِحُّ شُرُوعُهُ بِالْفَارِسِيَّةِ وَلَا
قِرَاءَتُهَا فِي الْأَصَحِّ ثُمَّ وَضَعَ يَمِينَهُ عَلَى يَسَارِهِ تَحْتَ سُرَّتَيْهِ عَقِبَ
التَّحَرُّيمَةِ بِلَا مَهْلَةٍ مُسْتَفْتًى وَهُوَ أَنْ يَقُولَ سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ
وَتَبَارَكَ اسْمُكَ وَتَعَالَى جَدُّكَ وَلَا إِلَهَ غَيْرُكَ وَيَسْتَفْتِي كُلُّ مُصَلٍّ
ثُمَّ يَتَعَوَّذُ سِرًّا الْقِرَاءَةَ فَيَأْتِي بِهِ الْمَسْبُوقُ لَا الْمُقْتَدِي وَيُخْرِجُ عَنْ
تَكْلِيْمَاتِ الْعِيدَيْنِ ثُمَّ يُسَبِّحُ سِرًّا وَيُسَبِّحُ فِي كُلِّ رُكْعَةٍ قَبْلَ الْفَاتِحَةِ
فَقَطْ ثُمَّ قَرَأَ الْفَاتِحَةَ وَأَمَّنَ إِلَّا مَا مُمْ وَالدُّمُومُ سِرًّا ثُمَّ قَرَأَ سُورَةً
أَوْ ثَلَاثَ آيَاتٍ ثُمَّ كَبَّرَ رَاسِعًا مُطْمَئِنًّا مُسَوِّيًا رَأْسَهُ بِعَجْزِهِ إِذَا
رُكِبَتْ يَدَا يَمِينِهِ مُفَرَّجًا أَصَابِعَهُ وَسَبَّحَ فِيهِ ثَلَاثًا وَذَلِكَ أَذْنَاءُ
ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ وَأَطْمَأَنَّ قَائِلًا سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ
أَوْ إِمَامًا أَوْ مُنْفَرِدًا أَوْ الْمُقْتَدِي يَكْفِي بِالتَّحْمِيدِ .



ترجمہ

جب نماز شروع کرنے کا ارادہ کرے تو اپنی ہتھیلیوں کو آستینوں سے نکالے پھر انکو کانوں کے برابر تک اٹھائے پھر اللہ اکبر کہنے کے بغیر نماز کی نیت کرتا ہوا اور نماز کا شروع کرنا ہر ایسے ذکر سے بھی صحیح ہو جاتا ہے جو اللہ تعالیٰ کے لئے ہی خاص ہو (دعا نہ ہو) جیسے سبحان اللہ۔ اور اگر عربی سے عاجز ہے تو فارسی زبان میں بھی (شروع کرنا) صحیح ہو جاتا ہے۔ اور اگر عربی پر قادر ہو صحیح مذہب کے مطابق نہ فارسی میں شروع کرنا صحیح ہوتا ہے نہ فارسی میں قرأت۔ پھر اپنے دامنے ہاتھ کو بائیں ہاتھ پر نات کے نیچے رکھے۔ تحریمہ کے (دوراً) بعد بلا توقف کے استفتاح کرتے ہوئے یعنی سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ الْإِلَهَیُّ پڑھتے ہوئے۔ استفتاح (مندرجہ ذیل دعا پڑھنے کو کہتے ہیں۔ سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ وَتَبَارَكَ اسْمُكَ وَتَعَالَى جَدُّكَ وَلَا إِلَهَ غَلْبُوكَ۔ اور ہر نماز پڑھنے والا سبحانک اللہم پڑھے۔ پھر اعوذ باللہ پڑھے آہستہ سے۔ قرأت کی تہنید کے طور پر۔ چنانچہ اس کو مسبوق پڑھے گا، مقتدی نہیں پڑھے گا۔ اور تہجرات عیدین سے مؤخر کر لیا پھر اعوذ باللہ پڑھنے کے بعد آہستہ سے بسم اللہ پڑھے اور ہر رکعت میں صرت سورہ فاتحہ سے پہلے ہی بسم اللہ پڑھے۔ اور مقتدی (سورہ فاتحہ کے ختم پر) آہستہ سے آمین کہے، پھر کوئی سورہ یا تین آیتیں (کم از کم) پڑھے۔ پھر رکوع میں جاتا ہوا تکبیر کہے اس صورت سے کہ مطمئن ہو (اطمینان سے رکوع ادا کر نوا لا ہو) اپنے سر کو سرین کے برابر کئے ہوئے ہو، اپنے گھٹنوں کو اپنے ہاتھوں سے اپنی انگلیوں کو کشادہ کر کے پکڑے ہوئے ہو اور رکوع میں تین مرتبہ سبحان ربی العظیم کہے اور یہ کم از کم مرتبہ ہے پھر اپنے سر کو اٹھائے اور اطمینان سے سمع اللہ لمن حمدہ، ربنا لک الحمد کہتا ہوا کھڑا ہو اگر امام یا منفرد ہو، اور مقتدی ربنا لک الحمد کہنے ہی پر اکتفا کرے۔

توضیح

حداء: یعنی کانوں کے بالمقابل کر لے، اس صورت سے کہ انگوٹھے کانوں کی لو کے برابر رہیں اور ہتھیلی کو قبلہ کی طرف رکھے اور اپنی انگلیوں کو کھولے رکھے۔

مِلَا مَدَّ: یعنی اللہ اکبر بغیر مد کے کہے۔ بجیر میں مد چند جگہ پر ہو سکتا ہے (۱) اللہ کی ہمزہ پر یہ نا جائز ہے اس سے نماز فاسد ہو جائے گی (۲) اللہ کے لام پر یہ جائز ہے مگر اس میں زیادہ طوالت نہ ہو۔ یعنی دو حرکتوں کی مقدار سے زیادہ نہ ہو۔ اس سے زیادہ کی صورت میں کراہت ہوگی (۳) لفظ اللہ کی با، پر اس صورت میں اگرچہ نماز فاسد نہ ہوگی مگر ایک غلط چیز ہے (۴) اکبر کی ہمزہ پر، اس صورت میں نماز نا جائز اور فاسد ہوگی (۵) اکبر کی با پر، یہ بھی

ناجا نتر ہے، اس میں فساد نماز کا قوی خطرہ ہے۔ (۶) اکبر کی رآپر، یہ بھی ناجا نتر ہے۔ (دواللہ علم، خالص)؛ یعنی نماز کا شروع کرنا اس ذکر کے ساتھ جو اللہ جل شانہ کے ساتھ خاص ہو یعنی حضرت حق جل مجدہ کی مدح، ثنا یا تعظیم بیان کی گئی ہو۔ جیسے الحمد للہ، سبحان اللہ، لا الہ الا اللہ۔ مگر اس صورت میں اگرچہ فریضہ تحریمہ ادا ہو جائے گا لیکن مکروہ یقیناً ہے کیونکہ لفظ اللہ اکبر کہنا واجب ہے چنانچہ لا حول ولا قوۃ، یا اللہم اغفر لی جیسے جملہ سے تبریک تحریمہ کا فرض ادا نہ ہو گا۔

و بالفارسیۃ الہ۔ یعنی نماز کو شروع کرنا عربی کے ماسوا کوئی دوسری زبان میں خواہ فارسی ہو یا اردو یا کوئی اور زبان ہو۔ مگر یہ شرط ضروری ہے کہ اللہ اکبر نہ کہہ سکے تو اس صورت میں درست ہے اور اگر عربی کلمات ادا کر سکتا ہے خواہ معنی نہ سمجھتا ہو لیکن قول اصح یہی ہے کہ نماز کو عربی زبان سے شروع کرے۔

ولا اقراءتاً؛ یعنی قول اصح کے مطابق قرآن کریم کی قراءت عربی زبان کے ماسوا میں درست نہیں ہے خواہ وہ قادر ہو یا نہ ہو۔

وضم؛ یعنی تبریک تحریمہ کے بعد بلاتا خیر اپنے داہنے ہاتھ کو بائیں ہاتھ پر زیر ناث رکھے، اس کے بعد نماز اس سے شروع کرے۔ سبحانک اللہم وبحمدک وتبارک اسمک وتعالیٰ جہک ولا الہ غیرک۔ (ترجمہ) اے میرے مہبود میرا عقیدہ ہے، میں یقین رکھتا ہوں کہ تو تمام نقصانات اور عیوب سے پاک ہے، اور تیرے احسانات کے شکر کے ساتھ یقین رکھتا ہوں کہ ہر قسم کا کمال تیرے ہی لئے ہے، تیرا نام بابرکت ہے، تیری شان بلند ہے، تیرے سوا کوئی مہبود نہیں۔

وتستفتح؛ یعنی نماز کی ابتداء یعنی سبحانک اللہم وبحمدک۔ اس میں ذات حق جل مجدہ کی نزاہت عن النقص ہے اور بحمدک میں حضرت جل مجدہ کے صفات کاملہ کو ثابت کیا۔ گویا کہ نماز کی ابتداء ثناء سے ہوئی اور شروع ثناء میں نزاہت عن النقص کو بیان کیا۔ اور ثناء کا ختم درخواست کے ساتھ۔

شتم؛ یعنی قراءت کی تمہید کے طور پر اعوذ باللہ اور بسم اللہ پڑھے۔ حاصل یہ ہے کہ جس کو جس حالت میں قراءت کرنی ہو وہ پہلی مرتبہ اعوذ باللہ پڑھے۔

قیاتی بہا الہ؛ یعنی جس شخص کی کوئی رکعت چھوٹ گئی ہو تو وہ امام کے سلام پھیرنے کے بعد جب وہ اس کو ادا کر لے گا تو چونکہ اب اس کو قراءت کرنی ہوگی تو پہلی رکعت میں وہ اعوذ باللہ بھی پڑھے گا اور چونکہ عیدین میں قراءت پہلی رکعت میں تبریکوں کے بعد ہوتی ہے تو اعوذ باللہ بھی تبریکوں کے بعد ہی پڑھی جائے گی۔ امام جب قراءت شروع کرے تب

اُمُوذُ بَاسْمِ اللّٰہِ پڑھے۔ اور مقتدی اعوذ بَاسْمِ اللّٰہِ نہ پڑھے چونکہ قرأت پڑھنی نہیں ہے۔
فقط: یعنی سورہ فاتحہ اور قرأت کے بیچ میں بسم اللّٰہ نہ پڑھنی چاہئے اگرچہ پڑھ لینے
میں بھی کوئی مضائقہ نہیں۔
رَاسِعًا: یعنی رکوع میں جاتا ہوا تکبیر اور خوب اطمینان سے رکوع کرے خواہ امام ہو
یا منفرد۔ اور اپنے سر کو سرین کے برابر رکھے اور اپنے گھٹنوں کو ہاتھوں سے پکڑے اور اپنی
انگلیوں کو کشادہ رکھے اور رکوع میں کم از کم تین تسبیح پڑھے۔
رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ: یعنی امام یا منفرد صاحبین کے قول کے مطابق ربنا لک الحمد کہیں گے۔
ربنا لک الحمد کہنے ہی پر انکفار نہ کرے بلکہ افضل یہ ہے کہ اللّٰہم ربنا دلک الحمد۔ یا اللّٰہم ربنا
لک الحمد بغیر واؤ کے کہے۔

ثُمَّ كَبَّرَ خَارُ السُّجُودِ ثُمَّ وَضَعَ رُكْبَتَيْهِ ثُمَّ يَدَيْهِ ثُمَّ وَجْهَهُ بَيْنَ
كَفَيْهِ وَسَجَدَ بِأَنْفِهِ وَجَبْهَتِهِ مُطْمِئِنًّا مُسْتَحْثًا ثَلَاثًا وَذَلِكَ أَذْنَاهُ وَجَافِي
بَطْنَهُ عَنْ فَخْذَيْهِ وَغَضَدَ يَدَيْهِ عَنْ إِبْطَيْهِ فِي غَيْرِ حَسَةِ مُوجِّهًا أَصَابِعَ
يَدَيْهِ وَرِجْلَيْهِ نَحْوَ الْقَبْلَةِ وَالْمُرَأَةَ تَخْفِضُ وَتَلْزِقُ بَطْنَهَا بِفَخْذَيْهَا وَ
وَجَسَ بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ وَاضْعَا يَدَيْهِ عَلَى فَخْذَيْهِ مُطْمِئِنًّا ثُمَّ كَبَّرَ وَ
سَجَدَ مُطْمِئِنًّا وَسَبَّحَ فِيهِ ثَلَاثًا وَجَافِي بَطْنَهُ عَنْ فَخْذَيْهِ وَأَبْدَى
غَضَدَ يَدَيْهِ ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ مُكَبِّرًا لِلنُّهْوضِ بِلَا اعْتِمَادٍ عَلَى الْأَرْضِ بِيَدَيْهِ
وَبِلَا قُعُودٍ وَالرَّكْعَةُ الثَّانِيَةُ كَالْأُولَى إِلَّا أَنَّهَا لَا يُسْنَى وَلَا يَتَعَوَّدُ وَلَا
يُسْنُ رَفْعُ السَّيِّدَيْنِ إِلَّا عِنْدَ اقْتِنَاجِ كُلِّ صَلَاةٍ وَعِنْدَ تَكْلِيلِ الْقُنُوتِ
فِي الْوُشْرِ وَتَكْلِيلِ رَأْسِ الرَّائِدِ فِي الْعِيدَيْنِ وَحِينَ يَرَى الْكُعْبَةَ وَحِينَ
يَسْتَلِمُ الْحَجَرَ الْأَسْوَدَ وَحِينَ يَقُومُ عَلَى الصَّفَا وَالْمُرُورَةِ وَعِنْدَ الْوُتُوبِ

يَعْرِفَتَا وَمُزْدَلِفَتَا وَبَعْدَ رَمِي الْجَمْرَةِ الْأُولَى وَالْوُسْطَى وَعِنْدَ النَّبِيِّ
عَقِبَ الصَّلَاةِ وَإِذَا فَرَغَ الرَّجُلُ مِنْ سَجْدَتِي الرَّكْعَةِ الثَّانِيَةِ افْتَرَشَ
رَجُلُهُ السُّورَى وَجَلَسَ عَلَيْهَا وَنَصَبَ يَمْنَاهُ وَوَجَّهَ أَصَابِعَهَا الْقِبْلَةَ وَ
وَضَعَ يَدَيْهِ عَلَى فَخْذَيْهِمَا وَبَسَطَ أَصَابِعَهُمَا وَالْمَرْأَةُ تَوَرَّكَ

ترجمہ

پھر سجدہ کے لئے جھکتا ہوا اللہ اکبر کہے، پھر اپنے گھٹنوں کو (زمین پر) رکھے
پھر ہاتھوں کو پھر چہرہ کو دونوں ہتھیلیوں کے بیچ میں سجدہ کرے ناک اور
پیشانی کے ساتھ اطمینان سے تین مرتبہ سبحان ربی الا علی کہتے ہوئے اور یہ
کم سے کم مقدار ہے اور اپنے پیٹ کو اپنی رانوں سے جدا رکھے، اور اپنے بازوؤں کو اپنی بغلوں
سے ازدحام نہ ہونے کی صورت میں اور ہاتھوں اور پیروں کی انگلیوں کو قبلہ کی طرف پھیر کر اور
عورت پست ہو جائے اور اپنے پیٹ کو اپنی رانوں سے ملا دے اور دونوں سجدوں کے درمیان
ہاتھوں کو رانوں پر رکھ کر اطمینان سے بیٹھے، پھر اللہ اکبر کہے اور اطمینان سے سجدہ کرے اور
تین بار سبحان ربی الا علی کہے اور پیٹ کو رانوں سے علیحدہ رکھے اور دونوں بازوؤں کو کھول کر
رکھے پھر اپنے سر کو اللہ اکبر کہتا ہوا اٹھائے، کھڑے ہونے کے لئے زمین پر ہاتھوں کا سہارا
دیئے اور بیٹھے بغیر۔ اور دوسری رکعت پہلی رکعت کی طرح ہے مگر (فرق یہ ہے کہ) نہ سبحانک
اللہم پڑھے گا اور نہ اعوذ باللہ اور ہاتھوں کا اٹھانا سنت نہیں ہے مگر نماز کے شروع میں
اور وتر نماز میں تکبیر قنوت کے وقت اور دونوں عیدوں میں تکبیرات زائد کے وقت اور
کعبہ مکرمہ کو دیکھنے اور حجر اسود کو بوسہ دینے اور صفا اور مروہ پر کھڑے ہونے اور عرفات
اور مزدلفہ میں ٹھہرنے کی وقت، حجرہ اولیٰ اور حجرہ وسطیٰ کی رمی کے بعد اور نمازوں کے بعد
تسبیح سے فراغت پر دعا مانگنے کی وقت (ہاتھوں کا اٹھانا مسنون ہے)۔

اور مرد جب دوسری رکعت کے دونوں سجدوں سے فارغ ہو جائے تو بائیں پیر کو
بچھائے اور اس پر بیٹھ جائے اور داہنے پیر کو کھڑا کرے اور اس کی انگلیوں کو قبلہ کی طرف
پھیر لے اور دونوں ہاتھ دونوں رانوں پر رکھ لے اور انگلیاں پھیلا لے (بچھائے) اور
عورت سرین کو زمین پر رکھ کر بیٹھے۔

توضیح

وَجَافِي الْيَسَنِ سجدہ میں اپنے پیٹ کو رانوں سے علیحدہ رکھے اور اپنے دونوں بازوؤں کو بغلوں سے علیحدہ رکھے۔ یہ اس صورت میں ہے کہ ازدحام نہ ہو، اور اگر جماعت کی بھیڑ ہو تو اعضاء مذکورہ کو بقدر ضرورت ملائے۔

مَوْجِبًا ۛ: یعنی سجدہ کی حالت میں ہاتھوں کی انگلیاں سیدھی اور لمبی ہوئی رکھے اور پو کی انگلیاں موڑ کر قبلہ رو کر دے یہ سنت ہے۔ اور اگر انگلیوں کو قبلہ رو نہ کر سکے تو ان کو زمین پر ضرور رکھے۔ اگر سجدہ میں دونوں پیروں کی انگلیاں اٹھی رہیں زمین سے نہ ملیں تو سجدہ بھی نہیں ہوگا۔ واللہ اعلم۔

جدا رہیں جوہ - واسطہ نام۔
بَلَا اِعْتِمَاد، یعنی اس طرح کھڑا ہو کہ نہ زمین پر ہاتھوں کو ٹیکے اور نہ یہ کہ اول کچھ بیٹھ جائے پھر کھڑا ہو، بلکہ ہاتھوں کو اول گھٹنوں پر رکھے پھر سیدھا کھڑا ہو جائے۔
لَا تَسْنُ رَفْعُ الْيَدَيْنِ اِلٰی، یعنی ہاتھوں کا اٹھانا ان ہی گیارہ موقعوں پر مسنون ہے۔
ان کے سوا رکوع میں جانے کے وقت یا رکوع سے اٹھتے وقت مسنون نہیں۔ ان گیارہ موقعوں کی تفصیل انشاء اللہ آئندہ آئے گی۔

وَقَرَأَ تَشَهُّدَ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَ أَشَارَ بِالسَّبْحَةِ فِي الشَّهَادَةِ يَرْفَعُهَا
عِنْدَ النَّفْيِ وَيَضَعُهَا عِنْدَ الْإِثْبَاتِ وَلَا يَزِيدُ عَلَى التَّشَهُّدِ فِي الْقُعُودِ الْأَوَّلِ وَ
هُوَ أَلْتَّحِيَّاتُ لِلَّهِ وَالصَّلَوَاتُ وَالطَّيِّبَاتُ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ
اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ
إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ وَقَرَأَ الْفَاتِحَةَ فِيمَا بَعْدَ
الْأُولَيَيْنِ ثُمَّ جَلَسَ وَقَرَأَ التَّشَهُّدَ ثُمَّ صَلَّى عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
ثُمَّ دَعَا بِمَا يَشْبَهُ الْقُرْآنَ وَالسُّنَّةَ ثُمَّ يُسَلِّمُ يَمِينًا وَيَسَارًا فَيَقُولُ
السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ نَاوِيَا مَنْ مَعَهُ كَمَا تَقْدَمُ

ترجمہ

اور ابن مسعود رضی اللہ عنہ والی التحیات پڑھے اور شہادت کے (کلمے پر)

شہادت کی انگلی سے اشارہ کرے (اس طرح) کہ نفی لآ کے وقت اس کو اٹھائے اور اِلَّا اللہ کیوقت اس کو رکھ دے اور پہلے قعدہ میں التَّحِيَّات سے زائد (کچھ) نہ پڑھے۔ اور حضرت عبد اللہ بن مسعودؓ والی التحیات یہ ہے۔ اَلتَّحِيَّاتُ لِلّٰهِ وَالصَّلَوَاتُ وَالطَّيِّبَاتُ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ اَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللّٰهِ وَبَرَكَاتُهُ اَلسَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَىٰ عِبَادِ اللّٰهِ الصَّالِحِينَ اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَاَشْهَدُ اَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ۔۔۔ اور پہلی دو رکعتوں کے بعد (باقی رکعتوں میں) فاتحہ پڑھے پھر آخری رکعت پڑھنے کے بعد، بیٹھ جائے اور التحیات پڑھے پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر درود شریف پڑھے پھر ایسے کلمات سنے گا مانگے جو قرآن پاک اور سنت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے مشابہ ہوں پھر دہانے اور بائیں کو سلام پھیرے یعنی السّلام علیکم ورحمۃ اللہ علیکم۔ ان لوگوں کی نیت کرتے ہوئے جو اس کے ساتھ ہیں جیسا کہ پہلے گزر چکا۔

توضیہ

ابن مسعودؓ: یعنی التحیات کئی طرح مروی ہے۔ امام اعظمؒ اس التحیات کو سب سے افضل قرار دیتے ہیں جو حضرت عبداللہ بن مسعودؓ سے مروی ہے اور اگر جملہ شہادت میں سے کوئی پڑھ لے گا تو واجب ادا ہو جائیگا۔ التحیات: شب معراج میں جب سید الکونین جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بارگاہ رب ذوالجلال میں حاضر ہوئے تو آپؐ نے آداب و تسلیم کے طور پر ان الہامی کلمات کو ادا کیا۔ التحیات للہ والصَّلوات والطَّیِّبات:

التَّحِيَّات: یعنی ہر قسم کی وہ تعظیم و تکریم جو انسان زبان سے کر سکے۔ الصَّلَوَات: یعنی وہ تمام تعظیم و آداب جو انسان بدن سے کر سکے۔ الطَّيِّبَات: یعنی وہ تمام احترام و اکرام جو انسان اپنے مال سے کر سکے۔ سب اللہ بالا و برتر کے لئے ہیں۔ عَزَّوَجَلَّ کہ کس قدر مختصر کلمات ہیں اور کس قدر جامع اور حاوی، اس معجزانہ اکرام و آداب پر حق تعالیٰ کی جانب سے یہ جواب ارشاد ہوا۔ اَلسَّلَامُ عَلَیْكَ اَیُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللّٰهِ وَبَرَكَاتُهُ۔ یعنی اے نبی آپ پر سلام ہو اور خدا کی رحمت اور خدا کی برکتیں۔

ظاہر ہے کہ رب العالمین کا ارشاد کس قدر حاوی اور محیط ہے۔ سلام، رحمت اور برکت کے سوا اور کیا چاہئے۔ رحمتہ للعالمین صلی اللہ علیہ وسلم نے جب دیکھا کہ رحمت و برکت کی بارش ہو رہی ہے تو آپؐ کی ہمہ گیر رحمت اور شفقت کا تقاضا ہوا کہ رحمت کی اس وسیع چادر میں تمام نیک بندوں کو شامل کر لیں۔ چنانچہ آپؐ نے عرض کیا اَلسَّلَامُ عَلَیْنَا وَعَلَىٰ عِبَادِ اللّٰهِ الصَّالِحِينَ: یعنی خدا وندا، سلام ہم پر بھی اور خدا

قدوس کے تمام نیک بندوں پر، انبیاء ہوں یا اولیاء یا تمام اہل ایمان۔ جب ملائکہ نے یہ عجیب و غریب خطاب و جواب دیکھا تو ان میں سے ہر ایک پکار اٹھا اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلَهَ اِلَّا اللهُ وَ اَشْهَدُ اَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَ رَسُوْلُهُ۔ یعنی میں شاہد ہوں کہ خدا کے سوا کوئی معبود نہیں اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم اس کے بندے اور اس کے رسول ہیں۔

پھر چونکہ نماز کو حدیث شریف میں مناجات یعنی سرگوشی اور مکالمہ عابد و معبود سے تعبیر کیا گیا، نیز مومنین کی معراج قرار دیا گیا، تو ضروری ہوا کہ سب سے بڑے عابد اور تمام دنیا میں سب سے افضل عبد اس کے خدائے بالا و برتر کے برحق مکالمہ کا استحضار بھی ہو جائے۔ قرآن الفاتحہ: یعنی نماز فرض کی پہلی دو رکعتوں کے علاوہ میں صرف سورہ فاتحہ کی قرات کی جائے۔ (واللہ اعلم)

بَابُ الْاِمَامَةِ

هِيَ اَفْضَلُ مِنَ الْاَذَانِ وَالصَّلَاةُ بِالْجَمَاعِ سِتَّةٌ لِلرِّجَالِ الْاُخْرَى
بِلَا عُدْنٍ وَشُرُوطٍ صَحَّحَ الْاِمَامَةُ لِلرِّجَالِ الْاُخْرَى سِتَّةٌ اَشْيَاءٌ -
اَلْاِسْلَامُ وَالْبُلُوْعُ وَالْعَقْلُ وَالذُّكُوْرَةُ وَالْقِرَاءَةُ وَالسَّلَامَةُ
مِنَ الْاَعْدَاءِ كَالرَّعَابِ وَالْفَأْتَانَةِ وَالْمَمْنَةِ وَاللَّشْمِ وَفَقْدُ شُرُطٍ
كَطَهَارَةِ وَسِتْرَعَوْرَةٍ. وَشُرُوطُ صَحَّةِ الْاِقْتِدَاءِ اَرْبَعَةٌ عَشْرَ شَيْئًا
بَيِّنَةُ الْمُقْتَدِي الْمُتَابِعَةُ مُقَارَنَةُ لِتَحْرِيمَتِهِمْ وَبَيِّنَةُ الرَّجُلِ الْاِمَامَةُ
شُرُوطُ لِحْصَةِ اِقْتِدَاءِ النِّسَاءِ بِهَا وَتَقْدُّمُ الْاِمَامِ بِعَقِبِهِ عَنِ الْمَاْمُوْمِ
وَأَنْ لَا يَكُوْنُ اَدْنٰى حَالًا مِنَ الْمَاْمُوْمِ وَأَنْ لَا يَكُوْنُ الْاِمَامُ مُصَلِّيًا
فَرَضًا غَيْرَ فَرْضِهِ وَأَنْ لَا يَكُوْنُ الْاِمَامُ مُقِيمًا لِمَسَافِرٍ نَجْدَ الْوَقْتِ فِي

رَبَاعِيَّةٌ وَلَا مَسْبُوقًا وَأَنْ لَا يَفْصَلَ بَيْنَ الْإِمَامِ وَالْمَأْمُومِ صَفٌّ مِنَ
النِّسَاءِ وَأَنْ لَا يَفْصَلَ نَهْرٌ يَمُرُّ فِيهِ الزُّورُ وَلَا طَرِيقٌ تَمُرُّ فِيهِ الْعَجَلَةُ
وَلَا حَائِطٌ يَسْتَبِيهِ مَعَهُ الْعِلْمُ يَأْتِقًا لَا تِ الْإِمَامِ فَإِنْ لَمْ يَسْتَبِيهِ لِسَاعٍ
أَوْ دُوبَةٍ صَحَّ الْإِمْتِدَاءُ فِي الصَّحِيحِ وَأَنْ لَا يَكُونَ الْإِمَامُ رَاكِبًا
وَالْمُقْتَدِي رَاجِلًا أَوْ رَاكِبًا غَيْرَ رَاكِبٍ رَاكِبًا وَأَنْ لَا يَكُونَ فِي
سَفِينَةٍ وَالْإِمَامُ فِي أُخْرَى غَيْرِ مُقْتَرَنَةٍ بِهَا وَأَنْ لَا يَعْلَمَ الْمُقْتَدِي
مِنْ حَالِ إِمَامِهِ مُفْسِدًا فِي رَعْمِ الْمَأْمُومِ الْخُرُوجَ دِيمَ أَوْ قِي لَمْ يُعِدْ
بَعْدَهُ وَضَوْءًا وَصَحْمًا الْإِمْتِدَاءُ مُتَوَضِّعٌ بِمُسْتَعِيمٍ وَغَاسِلٍ بِمَاسِمٍ
وَقَائِمٍ بِقَاعِدٍ وَبِأَحْدَبٍ وَمُؤْمِرٍ بِمِثْلِهِ وَمُسْتَنْفِلٍ بِمُقْتَرَضٍ وَإِنْ ظَهَرَ
بُطْلَانُ صَلَوةِ إِمَامِهِ أَعَادَ وَيَلْزَمُ الْإِمَامُ إِعْلَامُ الْقَوْمِ بِأَعَادَةِ
صَلَوَاتِهِمْ بِالْقَدْرِ الْمُمْكِنِ فِي الْمُخْتَارِ

امامت کا بیان

ترجمہ

امامت اذان سے افضل ہے۔ اور جماعت سے نماز پڑھنا آزاد مردوں
کے لئے جن کو عذر لاحق نہ ہو سنت ہے۔ تندرست مردوں کے لئے
امامت کے صحیح ہونے کی چھ شرطیں ہیں (۱) اسلام (۲) بلوغ (۳) عقل (۴) ذکر ہونا
(۵) قرآن شریف پڑھنا (۶) عذروں سے سالم ہونا۔ مثلاً فائزۃ (یعنی گفتگو میں فائز یا زیادہ
نکلے، یا متممہ (یعنی گفتگو میں تار کا زیادہ نکلتا) لٹخ (زبان کی شکستگی یعنی سین کی جگہ تار
اور رار کی جگہ غین کا نکلتا) یا کسی شرط مثلاً طہارت یا پاکی یا استر عورت کا فقدان اور

اقتدار کے صحیح ہونے کی شرطیں چودہ ہیں۔ مقتدی کو امام کی متابعت کی نیت کرنا، اس طرح کہ مقتدی کا تحریرہ امام کے ساتھ ساتھ ہو (یعنی نیت کے ساتھ ساتھ متابعت امام کی نیت کرنا)۔ کسی مرد کے پیچھے عورتوں کی اقتدار کے صحیح ہونے کے لئے شرط ہے اس مرد کا امامت مستورات کی نیت کرنا۔ امام کی ایڑی کا مقتدی کی ایڑی سے آگے ہونا اور یہ کہ امام اپنی حالت میں مقتدی سے کمتر نہ ہو، اور یہ کہ امام کسی ایسے فرض کو نہ پڑھ رہا ہو جو مقتدی کے فرض کے ماسوا ہو، اور یہ کہ مسافر کا امام وقت گزر جانے کے بعد چار رکعت والی نماز میں مقیم نہ ہو۔ اور یہ بھی جائز نہیں کہ امام مسبوق ہو، اور یہ کہ امام اور مقتدی کے بیچ میں عورتوں کی صف فاصل نہ ہو، نیز کوئی ایسی نہر فاصل نہ ہو جس میں ڈونگی دھچکائی کشتی گذر سکے، اور نہ کوئی ایسی سڑک فاصل ہو جس میں گاڑی گذر سکے، نیز کوئی ایسی دیوار حائل نہ ہو جس سے امام کے انتقالات (رکوع، سجدہ میں جانیکے حالات) مشتبہ ہو جائیں پس اگر سننے یا دیکھنے کے باعث اشتباہ نہ پیدا ہو صحیح مذہب کے بموجب اقتدار صحیح ہو جاتی ہے اور یہ کہ نہ ہو امام سوار اور مقتدی پیدل، یا امام کی سواری کے علاوہ دوسری سواری پر سوار اور یہ کہ نہ ہو مقتدی ایک کشتی میں اور امام دوسری کشتی میں جو مقتدی کی کشتی سے ملی ہوئی نہ ہو، اور یہ کہ مقتدی اپنے امام کی حالت سے کوئی ایسی چیز نہ جانتا ہو جو مقتدی کے عقیدہ میں مفید ہو مثلاً خون یا قی کا خارج ہونا کہ اس کے بعد امام نے وضو نہ لوٹایا ہو اور وضو والے شخص کے لئے تیمم والے کی اقتدا (یعنی تیمم والے کے پیچھے نماز پڑھنا) درست ہے، اور پیروں کے دھونے والے شخص کی اقتدار مسح کرنے والے کے پیچھے اور کھڑے ہو کر نماز پڑھنے والے کی اقتدار بیٹھ کر نماز پڑھنے والے کے۔ اور کھڑے کے پیچھے درست ہے۔ اور اشارہ سے نماز پڑھنے والے کی اقتدار اشارہ سے نماز پڑھنے والے کے پیچھے درست ہے۔ اور نفل نماز پڑھنے والے کی اقتدار فرض نماز پڑھنے والے کے پیچھے درست ہے اور اگر امام کی نماز کا بطلان ظاہر ہو جائے تو مقتدی نماز کو لوٹائے۔ اور مذہب مختار کے بموجب امام پر لازم ہے کہ جس طرح بھی ممکن ہو قوم کو نماز کے لوٹانے کی ضرورت سے خبردار کر دے۔

توضیح

افضل: یعنی امامت افضل ہے اذان دینے سے امام اعظم کا طرز عمل یہ ہے کہ امام ہی مؤذن ہو اور یہ افضل ہے بخلاف امام شافعی کے کہ ان کے نزدیک اذان دینا افضل ہے۔ امام اعظم امامت کے افضلیت پر بحث کرتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس پر مواظبت فرمائی ہے۔ اس کے بعد حضرات

خلفائے اس طریقہ کو اختیار فرمایا ہے جو کہ واضح ثبوت ہے امامت کے افضل ہونیکا۔
سنت: یعنی باجماعت پڑھنا آزاد مردوں کے لئے سنت مؤکدہ ہے، اور اکثر مشائخ واجب کہتے ہیں، یہی قول قوی اور رائج ہے۔ اور جب سنت سے مراد سنت مؤکدہ ہے تو علماء وہ بھی واجب ہی کی شان رکھتی ہے۔ سنت مؤکدہ وہ ہے جس پر نبی کریم ﷺ نے مواظبت فرمائی ہو اور اس پر تاکید فرمائی ہو۔ اس کا حکم یہ ہے کہ اس کے کرنے والے کو ثواب دیا جائیگا اور اس کے چھوڑنے والے پر ملامت۔

کے الرعاف: یعنی چونکیہ یا سسل بول وغیرہ کے عذر میں مبتلا نہ ہو۔ ایسے معذوری کی امامت معذوری کے لئے تو جائز ہے باقی جو کسی عذر میں مبتلا نہوں ان کے لئے معذوری کی امامت جائز نہیں۔

والعاقبة: یعنی جس کی زبان میں اس قسم کا کوئی سقم ہو اس پر اصلاح کرنا اور کلمات کو صحیح ادا کرنے کے لئے کوشش کرنا واجب ہے ورنہ اس کی نماز صحیح نہ ہوگی ہاں اگر وہ کوشش کے باوجود کامیاب نہ ہو تو معذور مانا جائے گا اس کی نماز صحیح ہو جائے گی مگر امامت جائز نہ ہوگی ہاں اپنے جیسے کا امام بن سکتا ہے۔

فقد شوط: یعنی نماز کے شرائط میں سے کسی شرط کا نہ پایا جانا جیسے پاکی، ستر چھپانا، نیزیہ عذر اسی طرح ہے جس طرح تخیر وغیرہ، کیونکہ پاک نہ ہونا بھی عذر ہے۔

نیت الرجل: یعنی اگر امام نے عورتوں کی امامت کی نیت نہ کی تھی تو عورتوں کی نماز اس امام کے پیچھے صحیح نہ ہوگی۔ اور عورت کی اقتداء مرد امام کے پیچھے اس وقت صحیح ہوگی جب امام بھی امام بننے کی نیت کرے اور نیز غنئی کا حکم بھی یہی ہے۔

و تقدم: یعنی آگے بڑھنا امام کا اپنی ایڑی سے یا آگے رکھنا امام کا اپنی ایڑی کو۔ اگر مقتدی کا پیر بڑھا ہوا ہو اور اس کی ایڑی امام کی ایڑی سے پیچھے ہو مگر انگلیاں امام کی انگلیوں سے آگے ہوں تو اس کی نماز ہو جائے گی۔

و ان لا يكون: یعنی امام مقتدی کی حالت سے کمتر نہ ہو، مثلاً امام نفلیں پڑھ رہا ہو اور مقتدی فرضوں کی نیت کرے۔ اسی طرح مثلاً امام ظہر کی نماز پڑھ رہا ہو اور مقتدی عصر کی نماز کی نیت کرے یعنی امام ایسا فرض نہ پڑھ رہا ہو جو مقتدی کے فرض کے سوا ہو اس صورت میں مقتدی کی نماز درست ہوگی۔

مقیماً الخ: یعنی چار رکعت والی نماز میں وقت گزر جانے کے بعد مسافر کا امام مقیم نہ ہونا چاہئے، وقت کے اندر جائز ہے کہ مسافر چار رکعت والی نماز میں مقیم کی اقتداء کرے

اس صورت میں مسافر کو بھی چار ہی رکعت پڑھنی ہوگی خواہ تمام نماز امام کے پیچھے پڑھے یا یا کوئی جزء نماز کا امام کے پیچھے ادا کرے لیکن وقت گزر جانے کے بعد اگر قضاء نماز ادا کر رہا ہے تو اب جائز نہیں کہ مقیم کے پیچھے پڑھے کیونکہ وقت گزر جانے پر مسافر کو دو ہی رکعت پڑھنی ہوگی زیادتی جائز نہ ہوگی۔

وَلَا مَسْبُوقًا، یعنی اگر مسبوق باقی ماندہ نماز پڑھ رہا تھا تو کسی کے لئے جائز نہیں کہ اس کے پیچھے نیت باندھے۔

وَأَنْ لَا يَعْلَمَ الْإِمَامُ، یہ مسائل اس خاص مسئلہ پر مبنی ہیں کہ امام شافعیؒ کے نزدیک خون نکلنے سے وضو نہیں ٹوٹتا، اور امام صاحبؒ کے نزدیک خون بہنے سے وضو ٹوٹ جاتا ہے پس اگر مقتدی کے علم میں امام میں کوئی ایسی چیز نہیں پائی جاتی جس سے اس کے حنفی مذہب کے بموجب وضو ٹوٹ جاتا ہو تو امام شافعیؒ یا مالکیؒ یا حنبلی امام کے پیچھے نماز پڑھنا بلا کراہت درست ہے۔ ہاں اگر اس نے خون نکلنے دیکھا پھر فوراً ہی بغیر وضو کے نماز پڑھانے لگا تو اب اس حنفی کی نماز نہ ہوگی۔

صَحَّحَ الْاِقْتِدَاءُ، یعنی تیمم کرنے والے کے پیچھے وضو والے شخص کا نماز پڑھنا، اسی طرح پیروں کو دھونے والے کی اقتدار مسح کرنے والے کے پیچھے۔ اور امام بیہوش نماز پڑھا اور مقتدی کھڑے ہو کر پڑھے ان جملہ صورتوں میں اقتدار کرنا درست ہے۔ نیز کھڑے یعنی جو سیدھا کھڑا نہیں ہو سکتا۔ لیکن رکوع کی حقیقت سے اونچا رہتا ہے لیکن اگر رکوع جیسی حقیقت رہتی ہے یا اس سے بھی زیادہ بھکا رہتا ہے تو اس کے پیچھے نماز کے جواز میں اختلاف ہے اسی طرح مذکورہ مسائل وضو والے کی اقتدار تیمم والے کے پیچھے نماز کے جواز میں اختلاف ہے امام محمدؒ کے نزدیک وضو والے شخص کی اقتدار درست نہ ہوگی۔ اور شیخینؒ اس کو مطلق پاک فرماتے ہیں، باقی نہ ہونے کی صورت میں اسے معلوم ہوا کہ اگر مقتدی کے پاس پانی موجود ہونے کی صورت میں تیمم والے کے پیچھے ان کی نماز صحیح نہ ہوگی۔ البتہ نماز جنازہ میں تیمم کرنے والے کے پیچھے وضو کرنے والے مقتدی کی نماز بالاتفاق صحیح ہوگی (واللہ اعلم)

وَأَنْ ظَهَرَ الْإِمَامُ، یعنی اگر امام کی نماز باطل ہو جائے تو اس کا اعادہ کیا جائے گا اور امام پر لازم ہے کہ مقتدی کو خواہ زبانی اطلاع دے یا بذریعہ تحریر اور قاصد مطلع کرے کہ فلان وقت کی نماز نہیں ہوئی لوٹاؤ۔ لوٹانا ضروری ہے۔

(فَصْلٌ) يَسْقُطُ حُضُورُ الْجَمَاعَةِ بِوَاحِدٍ مِنْ ثَمَانِيَةِ عَشَرَ شَيْئًا مَطَرٌ وَبَرْدٌ وَخَوْفٌ وَظُلْمَةٌ وَحَبْسٌ وَعُتْيٌ وَقَلَجٌ وَقَطْعُ يَدٍ وَبِرْجُلٍ وَسِقَامٌ وَاقْعَادٌ وَوَحْلٌ وَزَمَانَةٌ وَشَيْخُوخَةٌ وَتَكَرُّارٌ فَقِيهِ بِجَمَاعَةٍ تَقْوَتْ وَحُضُورُ طَعَامٍ تَوَفُّهُ نَفْسُهُ وَإِرَادَةُ سَفَرٍ وَقِيَامُهُ بِمَرْمِيضٍ وَشِدَّةٌ تُرِيحُ لَيْلًا لَأَنْهَارًا وَإِرَادَةُ انْقِطَاعٍ عَنِ الْجَمَاعَةِ لِغَدْرِ مِنْ أَعْدَائِهَا الْمُبِيعَةِ لِلتَّخَلُّفِ يَحْصُلُ لَهَا ثَوَابُهَا :

ترجمہ

اسٹارہ چیزوں میں سے کسی ایک کے موجود ہونے سے جماعت کی حاضری مٹا ہو جاتی ہے۔ بارش، سخت سردی، خوف، تاریکی، روک (قید، نابینائی، فالج زدہ ہونا، ہاتھ اور پیر کا کٹا ہوا ہونا، بیماری، پیروں کا مارا جانا، کیچڑ، دلدل، اپاہج پنا، دھاتھوں اور پاؤں کا مارا جانا، بڑھاپا، جماعت کیساتھ (فقہ کی کتاب کا) تکرار جو اس سے جھوٹ جائیگا، کھانے کا آجانا جس کی اس کو اشتہار (سخت خواہش) ہے، اور سفر کا ارادہ اور کسی مریض کی تیمارداری، اور رات کے وقت آندھی کی تیزی دن کو نہیں۔ اور جب جماعت سے کسی ایسے عذر کی بنا پر جس کی موجودگی میں ترک جماعت جائز ہو تو اس کو جماعت کا ثواب مل جائے گا بشرطیکہ جماعت کا پابند ہو اور اس وقت بھی جماعت میں حاضر ہونے کی نیت ہو۔

توضیح

یَسْقُطُ ال: یعنی اسٹارہ چیزوں میں سے کوئی ایک چیز پائی جائے تو ان تمام صورتوں میں یہ ضروری ہے کہ مجبوری کی حالت پیدا ہو جائے تو عبادت میں حاضر ہونا ضروری نہیں رہتا۔

خَوْفٌ ال: یعنی ڈاکو اور دشمن، درندے یا ظالم وغیرہ کا خطرہ ہے کہ اگر مسجد میں جائیگا تو گرفتار ہو جائے گا۔

حَبْسٌ ال: یعنی تنگ دست مدیون کو قرض خواہ نے پکڑ رکھا ہو یا ویسے ہی ظلم کسی کو پہنچا لیا جائے۔

وَتَكَرَّرَ ال: یعنی فقہ کی کتاب کا تکرار ہو رہا ہے کہ اگر اس کو چھوڑ کر جائیں گے تو آئندہ یہ

فوت ہو جائے گا اور یہ اتفاقی طور پر ایسا ہو ورنہ تکرار فقہ کی خاطر ہمیشہ جماعت کا ترک کرنا جائز نہ ہو گا۔
وَاِذَا دَاوَّ سَفَرُ الْاِمَامِ: یعنی سفر کا ارادہ ہے اگر جماعت کے ساتھ پڑھتا ہے تو یہ اندیشہ ہے کہ قافلہ کوچ کر جائے گا تو اس صورت میں تاکید جماعت ساقط ہو جاتی ہے۔ اسی طرح اگر کوئی شخص بیماروں کی تیمارداری میں ہے کہ اگر جماعت میں شریک ہوتا ہے تو اس بیمار شخص کو نقصان لاحق ہو جائے گا تو اس صورت میں بھی تاکید جماعت ختم ہو جاتی ہے اور اسی طرح رات میں ہوا کے تیز ہونے کی وجہ سے مسجد جانا دشوار ہے تو اس کا بھی وہی حکم ہے۔
وَإِذَا انْقَطَعَ الْاِمَامُ: یعنی ان مذکورہ اعذار کی بنا پر جماعت میں شریک نہ ہو سکا نیز اگر وہ پابند جماعت ہے اور معذور ہونے کی حالت میں باجماعت نماز پڑھنے کی نیت ہے تو ایسی صورت میں اس کو جماعت کا ثواب حاصل ہو جائے گا۔

«فَصَلِّ» فِي الْاَحَقِّ بِالْاِمَامَةِ وَتَرْتِيبِ الصُّلُوفِ: اِذَا الْمُرْكَبُ بَيْنَ الْحَاضِرِ صَاحِبِ مَثَرٍ وَلَا وَظِيفَةٍ وَلَا ذُو سُلْطَانٍ فَلَا عَلَمٌ اَحَقُّ بِالْاِمَامَةِ ثُمَّ الْاَقْرَبُ ثُمَّ الْاَوْسَعُ ثُمَّ الْاَسْنُ ثُمَّ الْاَحْسَنُ خُلُقًا ثُمَّ الْاَحْسَنُ وَجْهًا ثُمَّ الْاَشْرَفُ نَسَبًا ثُمَّ الْاَحْسَنُ صَوْتًا ثُمَّ الْاَنْظَفُ ثَوْبًا فَإِنْ اسْتَوَوْا يُقْرَعُ أَوْ الْخِيَارُ لِلْقَوْمِ فَإِنْ اُخْتَلَفُوا فَالْعِبْرَةُ بِمَا اخْتَارَهُ الْاَكْثَرُ وَإِنْ قَدَّمُوا غَيْرَ الْاَوْسَطِ فَقَدْ اَسَاءُوا وَكُفِرُوا اِمَامَةُ الْعَبْدِ وَالْاَعْمَى وَالْاَعْرَابِي وَدَلْدُ الزَّوْنِ الْجَاهِلِ وَالْفَاسِقِ وَالْمُبْتَدِعِ وَتَطْوِيلِ الصَّلَاةِ وَجَمَاعَةً الْعُرَاةِ وَالنِّسَاءِ فَإِنْ فَعَلْنَ يَقِفُ الْاِمَامُ وَسَطَهُنَّ كَالْعُرَاةِ وَيَقِفُ الْوَاحِدُ عَنْ يَمِينِ الْاِمَامِ وَالْاَكْثَرُ خَلْفَهُ وَيَقِفُ الرِّجَالُ ثُمَّ الْقَبِيلَانِ ثُمَّ الْخَنَائِثُ ثُمَّ النِّسَاءُ»

فصل امامت کے سب سے زیادہ مستحق ہونے اور صفوں کی ترتیب میں

ترجمہ

جب حاضرین میں صاحب خانہ اور صاحب وظیفہ اور صاحب اقتدار (حاکم) نہ ہوتو جو شخص (حاضرین میں) سب سے زیادہ عالم ہے اور وہ امامت کا سب سے زیادہ مستحق ہے۔ پھر وہ شخص جو (حاضرین میں) سب سے زیادہ قاری ہے۔ پھر وہ شخص جو (حاضرین میں) سب سے زیادہ پرہیزگار ہے۔ پھر جو سب سے زیادہ معمر ہے۔ پھر جو عادت کے لحاظ سے سب سے زیادہ اچھا ہے۔ پھر جو چہرہ کے لحاظ سے سب سے بہتر ہے۔ پھر جو نسب کے لحاظ سے سب سے زیادہ شریف ہے۔ پھر جو آواز کے لحاظ سے سب سے بہتر ہے۔ پھر جس کے کپڑے سب سے زیادہ پاک و صاف ہوں۔ پھر اگر سب کے سب (اوصاف و اخلاق میں) برابر ہوں تو قرعہ ڈال لیا جائے ورنہ قوم کو اختیار ہے۔ پھر قوم (اہل مسجد) میں اگر اختلاف ہو جائے تو اس کا اعتبار ہوگا جس کو اکثر لوگوں نے پسند کیا، اگر قوم نے اس شخص کو آگے بڑھا دیا جو سب سے بہتر نہ تھا تو بُرا کیا (غیر پسندیدہ فعل کیا) غلام، اندھے، حرامی، جاہل، فاسق اور بدعتی کی امامت مکروہ ہے۔ نماز کو طویل کرنا اور برہنہ لوگوں اور عورتوں کی جماعت بھی مکروہ ہے۔ اگر عورتیں جماعت کر لیں تو جو عورت امام ہو وہ عورتوں (کی صف) کے بیچ میں کھڑی ہو برہنہ نماز پڑھنے والوں کی طرح، ایک مقتدی امام کے دائیں جانب کھڑا ہو اور ایک سو زیادہ امام کے پیچھے کھڑے ہوں۔ (اولاً، مرد صف لگائیں پھر بچے صف لگائیں پھر خنث پھر عورتیں۔

توضیہ

فی اللاحق: یعنی امام یا حاکم نماز پڑھانے کے لئے موجود نہ ہو تو سب سے زیادہ مستحق عالم ہوگا یعنی جس کو نماز کے امور معلوم ہوں کہ کن کن چیزوں سے سبّو واجب ہوتا ہے اور کن کن صورتوں میں نماز فاسد و باطل ہو جاتی ہے تاکہ نماز کی درستگی اور عدم درستگی میں اچھی طرح امتیاز کر سکے۔ وظیفہ: صاحب وظیفہ یعنی وہ امام جس کو واقف نے مقرر کیا ہو، یا وہ شخص جس کو اس محلہ کی امامت کے لئے بیت المال یا اوقاف وغیرہ سے وظیفہ ملتا ہے۔ سلطان: سلطان کے معنی غلبہ کے ہیں۔ مراد ہے حاکم۔ کیونکہ اسلام میں حاکم ہی کو امام قرار دیا گیا ہے۔

فَالَاَعْلَمُ: یعنی جو سب سے زیادہ جاننے والا ہو نماز کے مسائل کے متعلق اگرچہ دیگر علوم میں وہ فوقیت نہ رکھتا ہو۔

شَمَّ الْأَقْرَأُ: یعنی ان میں عالم کوئی بھی نہیں، یا یہ کہ متعدد عالم ہیں مگر ایک کو زیادہ قرآن شریف یاد ہے۔ اسی صورت سے باقی مسائل کو قیاس کرنا چاہئے یعنی جو احکام قرأت سے زیادہ

واقع ہے صرف زیادہ سورتوں کے یاد ہونے کا لحاظ نہیں۔
شم الاولیاء: یعنی سب علماء اور حفاظ ہیں برابر درجہ کے یا متعدد علماء و حفاظ ہیں یا عالم و حافظ کوئی بھی نہیں تو ان تینوں صورتوں میں پرہیزگاری و جہ تریح ہوگی۔
غیر الاولیاء: یعنی اگر نمازیوں کو کسی امام کی امامت ناگوار ہو تو اس کی تین صورتیں ہوں گی۔ یا تو امام میں کوئی خرابی تھی جو کہ مقتدیوں کے لئے باعث ناگوار تھی مثلاً وہ بدعتی یا فاسق ہے۔ اور یا اس لئے ناگواری ہوگی کہ اس سے بہتر کوئی اور شخص ہے جس کو یہ امام موقع نہیں دیتا۔ ان دونوں صورتوں میں امام گنہگار ہوگا اور اگر وہی مستحق امامت تھا اور اس سے بہتر کوئی نہ تھا پھر بھی مقتدی اس سے نفرت کرتے ہیں تو اس صورت میں امام گنہگار نہ ہوگا۔

دوسرا: یعنی غلام یا حرامی کی امامت اس لئے مکروہ ہے کہ یہ لوگ عموماً جاہل غیر مہذب ہوتے ہیں لیکن اگر وہ عالم اور پرہیزگار ہوں تو کوئی کراہت نہیں۔ اندھے عام طور پر کپڑے کی حفاظت نہیں کر سکتے، قبلہ کی طرف صیغ نہیں کھڑے ہوتے۔ اور اگر اندھا ہی سب میں بہتر ہے تو کراہت نہیں۔

والمبتدع: یعنی بدعتی کی امامت مکروہ تحریمی ہے۔ بدعتی کی تعریف ”مَا أَحْدَثَ عَلَى خِلَافِ الْحَقِّ الْمُسَلَّمِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ عَمَلٍ أَوْ حَالٍ أَوْ صِفَةٍ يَنْبَغُ اسْتِحْسَانُ وَطَرِيقُ تَنْبِيْهِتٍ وَحَقْلٍ وَثِنًا قِيَمًا وَجَوَاظًا مُسْتَقِيمًا“ (ترجمہ: یعنی وہ علم و عمل یا حال یا وصف جو کسی ظاہری پسندیدگی کے باعث یا ظاہری مشابہت کی وجہ سے اس طریق حق کے برخلاف ہو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے حاصل کیا گیا ہے) ایجاد کر لیا گیا ہو اور پھر اس کو دین قیم اور صراط مستقیم قرار دے لیا گیا ہے۔

یہاں یہ بات خاص طور پر خیال کرنے کی ہے کہ اگر کوئی خلافت شرع کام کیا جاتا ہے مگر اس کو دین کا کام نہیں مانا جاتا تو وہ گنہگار تو ہو سکتا ہے مگر اس کو بدعت نہیں کہا جائے گا۔ شادی کی رسمیں جو تفریح اور خوش طبعی کے لئے کی جاتی ہیں چونکہ انکو خود ہی رسم یا تفریح سمجھے ہیں، دین کا کام نہیں سمجھے لہذا بدعت نہیں ہوں گے البتہ حد جواز سے اگر بڑھے ہوئے ہیں تو گنہگار ہوں گے ایسے ہی جماعتوں کے بنائے ہوئے دستور اسل یا سرکاری غیر سرکاری محکموں اور اداروں کے قاعدے اور ضابطے چونکہ دینی نہیں مانے جاتے اس لئے انکو بدعت نہیں کہا جائے گا البتہ کوئی ضابطہ خلافت شرع ہو تو اس کو ناجائز یا حرام کہا جائے گا۔

والتطويل الصلوة: یعنی نماز کو لمبا کر کے پڑھنا بھی مکروہ ہے، البتہ اگر قوم رضامند ہو تو

کوئی حرج نہیں لیکن بعض فقہار نے سنت کے بقدر کی قید فرمائی ہے یعنی قراءتِ مسنونہ کی مقدار سے زائد بڑھا مکروہ ہے۔ اور دیگر مشائخ کے قول کے مطابق نمازیوں کی حالت کے اعتبار سے نماز پڑھائی جائے۔
وَالْأَكْثَرُ: یعنی ایک سے زیادہ نمازی ہو تو امام سب سے آگے کھڑا ہوگا۔ اور نمازی امام کے پیچھے کھڑے ہوں گے۔

فَصُلِّ، فَيَا فَعْلُهُ الْمُقْتَدِي بَعْدَ فَرَاعٍ، إِمَامًا مِمَّنْ وَاجِبٌ وَغَيْرُهُ
لَوْ سَلَّمَ إِلَّا مَامَ قَبْلَ فَرَاعٍ الْمُقْتَدِي مِنَ التَّشَهُّدِ يُقِيمُهُ، وَلَوْ رَفَعَ إِلَّا مَامَ
رَأْسَهُ قَبْلَ تَسْلِيمِ الْمُقْتَدِي ثَلَاثًا فِي الرُّكُوعِ أَوِ السُّجُودِ يُتَابِعُهُ وَلَوْ زَادَ
الْإِمَامُ سَجْدَةً أَوْ قَامَ بَعْدَ الْقُعُودِ الْآخِرِ سَاهِيًا لَا يَتَّبِعُهُ الْمُؤْتَمِّمُ
وَإِنْ قَيَّدَهَا سَلَّمَ وَحْدَهُ، وَإِنْ قَامَ إِلَّا مَامَ قَبْلَ الْقُعُودِ الْآخِرِ سَاهِيًا
اِنْتَظَرَهُ الْمُؤْتَمِّمُ فَإِنْ سَلَّمَ الْمُقْتَدِي قَبْلَ أَنْ يُقَيِّدَ إِمَامُهُ الزَّائِدَةُ
بِسَجْدَةٍ فَسَدَ فَرَضُهُ وَكُفِّرَ سَلَامُ الْمُقْتَدِي بَعْدَ تَشَهُّدِ الْإِمَامِ
قَبْلَ سَلَامِهِ ۝

فصل اسن بجا اور غیر واجب کے بیان میں جسکو مقتدی امام کے فارغ
ہونیکے بعد کرے گا

ترجمہ
مقتدی کے التیات کے فارغ ہونے سے پہلے اگر امام پھر دے تو
مقتدی اپنے التیات کو پوری کر لے گا۔ اور اگر رکوع یا سجدہ میں مقتدی
کے تین مرتبہ تسبیح سے پیشتر ہی امام سر اٹھالے تو مقتدی امام کی متابعت کرے گا اور اگر امام

نے ایک سجدہ زائد کر لیا یا قاعدہ اخیرہ کے بعد بھول کر کھڑا ہو گیا تو مقتدی امام کی متابعت نہ کرے اور اگر امام نے اسکو سجدہ کے ساتھ مقید کر دیا (یعنی اسی زائد رکعت کا سجدہ کر لیا) تو مقتدی تنہا رہی (بلا امام کے) سلام پھیر دے۔ اور اگر امام قاعدہ اخیرہ سے پہلے بھولے سے کھڑا ہو گیا تو مقتدی اس کا انتظار کرے گا پس اگر مقتدی اس سے پہلے ہی کہ امام اس زائد رکعت کو سجدہ سے مقید کرے (یعنی اس زائد رکعت کا سجدہ کرے) سلام پھیر دے تو مقتدی کا فرض فاسد ہو جائے گا۔ اور امام کے التحیات پڑھ لینے کے بعد امام کے سلام سے پہلے مقتدی کا سلام پھیرنا مکروہ تحریمی ہے۔

توضیح

لوسلم الامام: یعنی امام سلام پھیر دے اور مقتدی تشہد سے فارغ نہیں ہوا مثلاً دعایا درود شریف باقی رہ گیا تھا کہ امام نے سلام پھیر دیا تو امام کی اتباع کرنی ہوگی کیونکہ درود اور دعا سنت ہے اور امام کی اتباع واجب ہے، واجب کے لئے سنت چھوڑ دی جاتی ہے اور اگر پہلی التحیات کے پڑھ چکنے سے پہلے امام تیسری رکعت کے لئے کھڑا ہو جائے تو اگرچہ یہ بھی ایک قول ہے کہ التحیات ادھوری چھوڑ کر امام کی اتباع کرے مگر راجح قول یہی ہے کہ التحیات ختم کرنے کے بعد تیسری رکعت کے لئے کھڑا ہو۔ (واللہ اعلم)

لوتناد الخ: یعنی امام نے بھولے سے دو سجدے سے زائد کیا یا قاعدہ اخیرہ کے بعد بھول سے کھڑا ہو گیا تو اس صورت میں اتباع نہ کرے بلکہ بیٹھا رہے انتظار کرے اگر لوٹ آئے تو امام کے ساتھ سلام پھیرے، اور اگر امام نے زائد رکعت کے ارکان کو ادا کر لیا تو اس صورت میں مقتدی سلام پھیر دے تو نماز جائز ہوگی اور امام اپنی نماز کا اعادہ کرے۔
وان قام: یعنی امام نے قاعدہ اخیرہ نہیں کیا بلکہ بھولے سے کھڑا ہو گیا تو مقتدی امام کا انتظار کرے، اور اگر امام کا انتظار نہ کیا اور سلام پھیر لیا اور امام نے زائد سجدہ نہیں کیا تو اس صورت میں مقتدی کی نماز فاسد ہو جائے گی، کیونکہ یہ قاعدہ امام کے بغیر کیا اور مقتدی امام کے بغیر کوئی رکن ادا کرے تو اس سے فرض فاسد ہو جاتا ہے۔

«فَصَلِّ فِي الْأَذْكَارِ الْوَارِدَةِ بَعْدَ الْفَرَضِ»، الْقِيَامُ إِلَى السُّنَّةِ
مُتَّصِلًا بِالْفَرَضِ مَسْنُونٌ وَعَنْ شَمْسِ الْأَيْمَةِ الْحُلَوَانِيِّ لَا بَأْسَ بِفَرَاغَةِ
الْأَذْكَارِ إِذْ بَيَّنَّ الْفَرَضُ وَالسُّنَّةُ وَكَيْفَ لِلْإِمَامِ بَعْدَ سَلَامِهِ أَنْ يَتَحَوَّلَ

إِلَى سَارِهِ لَتَطَوَّعَ بَعْدَ الْفَرَضِ وَأَنْ يَسْتَقْبِلَ بَعْدَ لَا النَّاسَ وَيَسْتَغْفِرُ اللَّهُ
ثَلَاثًا وَيَقْرَأُ آيَةَ الْكُرْسِيِّ وَالْمُعَوِّذَاتِ وَيَسْتَحُونَ اللَّهَ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ
وَيَحْمَدُونَ ثَلَاثًا وَكَعْنُ لَكَ وَيَكْبَرُونَ ثَلَاثًا وَكَعْنُ لَكَ ثُمَّ يَقُولُونَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ
وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ
ثُمَّ يَدْعُونَ لِأَنْفُسِهِمْ وَلِلْمُسْلِمِينَ رَافِعِي أَيْدِيهِمْ ثُمَّ يَمْسَحُونَ بِهَا وَجُوهَهُمْ
فِي آخِرِهِ :

فصل ان اذکار میں جو فرض کے بعد منقول ہیں

ترجمہ

فرض نماز کے متصل ہی سنتوں کے لئے کھڑا ہو جانا مسنون ہے اور جس
الائمہ حلوانی سے منقول ہے کہ فرض اور سنتوں کے بیچ میں وظائف کے
پڑھنے میں کوئی حرج نہیں اور امام کے لئے مستحب ہے کہ سلام پھیرنے کے بعد نفل
پڑھنے کے لئے بائیں جانب کو ہٹ جائے اور یہ بھی مستحب ہے کہ فرض کے بعد لوگوں
کے طرف منھ کرے اور سب کے سب اللہ سے استغفار کریں۔ (استغفار پڑھیں) تین مرتبہ
اور آیہ الکرسی اور معوذات قل أعوذ برب الفلق، قل أعوذ برب الناس پڑھیں
اور تینتیس مرتبہ سبحان اللہ کہیں اور اتنی ہی بار الحمد للہ اور اللہ اکبر کہیں۔ پھر کہیں لا الہ الا اللہ
وحدہ لا شریک لہ لہ المملک و لہ الحمد و هو علی کل شیء قدیر
پھر اپنے لئے اور تمام مسلمانوں کیلئے ہاتھ اٹھا کر دعا مانگیں، پھر دعا کے ختم پر ہاتھ
چہروں پر پھیر لیں۔

القیام: یعنی افضل اور سنت طریقہ یہ ہے کہ فرض نمازوں کے بعد متعلما
سنتوں کے لئے کھڑا ہو جائے۔

توضیح

ثُمَّ لَيَقُومَنَّ: یعنی فرض اور سنتوں کے درمیان اگر اذکار مسنونہ کو پڑھ لے
تو کوئی مضائقہ نہیں لیکن بہتر یہی ہے کہ اذکار کو سنتوں کے بعد پڑھا جائے۔
رَافِعِي أَيْدِيهِمْ: یعنی ہاتھوں کو سینے تک اٹھائے اور باطنی حصہ چہرے کے سامنے

ہونا چاہئے اور دعا، خشوع و خضوع کے ساتھ مانگنی چاہئے۔

بَابُ مَا يُفْسِدُ الصَّلَاةَ

وَهُوَ ثَمَانِيَةٌ وَسِتُّونَ شَيْئًا الْكَلِمَةُ وَلَوْ سَهْوًا أَوْ خَطَاً وَالِدُّعَاءُ بِمَا
يَشْبَهُ كَلَامَنَا وَالسَّلَامُ بِنِيَّةِ التَّحِيَّةِ وَلَوْ سَاهِيًا وَرَدُّ السَّلَامِ بِلِسَانِهِ
أَوْ بِالْمُصَافَحَةِ وَالْعَمَلُ الْكَثِيرُ وَخَوِيلُ الصَّدْرِ عَنِ الْقِبْلَةِ وَأَكْلُ شَيْءٍ
مِنْ خَارِجِ فَمِهَا وَلَوْ قَلَّ وَأَكْلُ مَا بَيْنَ أَسْنَانِهِ وَهُوَ قَدْ رُحِمَتْ صَوْتُهُ وَشُرْبُهُ
وَالْتَّخَنُّمُ بِلَا عُدُّهَا وَالتَّافِيفُ وَالْأَنِينُ وَالتَّأَوُّدُ وَارْتِفَاعُ مُبَاكِئِهَا
مِنْ وَجَعٍ أَوْ مُصِيبَةٍ لَا مِنْ ذِكْرِ جَنَّةٍ أَوْ نَارٍ وَتَشْمِيتُ عَاطِسٍ بِإِرْحَمَكَ
اللَّهُ وَجَوَابُ مُسْتَفْهِمٍ عَنْ نَبَاٍ بِلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَخَبَرِ سُوءٍ بِالْإِسْتِرْجَاعِ
وَسَارٍ بِالْحَمْدِ لِلَّهِ وَعَجَبٍ بِلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ أَوْ سُبْحَانَ اللَّهِ وَكُلُّ شَيْءٍ قَصِدَ
بِهِ الْجَوَابُ كَمَا يَحْتَجِي خِذَ الْكِتَابِ وَرُؤْيَا مُتَمِيمٍ مَاءً وَتَمَامُ مُدَّةٍ مَا سَبَحَ
الْحَقُّ وَنَزَعُهُ وَتَعَلُّمُ الْأُرْحَى آيَةً وَوَجْدَانُ الْعَارِي سَاتِرًا وَقُدْرَةُ
الْمُؤْمِي عَلَى الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ وَتَذَكُّرُ نَائِثَةٍ لِذِي مَرْتَبٍ وَاسْتِخْلَافُ
مَنْ لَا يَصْلُمُ إِمَامًا وَطُلُوعُ الشَّمْسِ فِي الْفَجْرِ وَرَدُّهَا فِي الْعِيدَيْنِ وَدُخُولُ
وَقْتِ الْعَصْرِ فِي الْجُمُعَةِ وَسَقُوطُ الْجَبِيدَةِ عَنْ بُرٍّ وَرَدُّ الْغَدْرِ الْمَعْدُورِ
وَالْحَدَّثُ عَمْدًا أَوْ بِصَنْعٍ غَيْرِهِ وَالْإِعْمَاءُ وَالْجُنُونُ وَالْجَنَابَةُ بِنَظَرٍ أَوْ
إِحْتِلَامٍ وَتَحَاذَاةُ الْمُشْتَهَاةِ فِي صَلَاةٍ مُطْلَقَةً مُشْتَرِكَةً تَحْرِيمًا فِي مَكَانٍ

مُتَّجِدٌ بِلَا حَائِلَ وَمَوْحِي إِمَامَتَهَا.

نماز کے مفسدات کا بیان

ترجمہ

وہ نماز کو فاسد کرنے والی، باتیں اسٹھ ہیں۔ کلمہ (کوئی لفظ)، اگرچہ بھول کر یا خطا اور غلطی سے ہو۔ ایسی چیز کی دعا جو ہمارے کلام (آپس کی گفتگو) کے مشابہ ہو۔ تحیہ (تعظیم و ادب) کی نیت سے سلام کر لینا اگرچہ سہوا ہو۔ سلام کا جواب زبان سے یا مصافحہ سے دینا (قصدا یا بھول کر) عمل کثیر۔ سینہ کا قبلہ کی جانب سے پھیر لینا۔ منہ کے باہر سے کسی چیز کا کھالینا اگرچہ وہ تھوڑی ہی ہو (دانٹوں) کے بیچ کی چیز کا کھالینا جو چنے کے برابر ہو۔ پینا۔ بلا عذر کھنکھانا۔ اُف کہنا۔ کراہنا۔ آہ کرنا۔ رونے کی آواز بلند کرنا درد یا مصیبت کے باعث نہ جنت یا دوزخ کے ذکر سے۔ یرحمک اللہ کہہ کر پھینکنے والے کی پھینک کا جواب دینا۔ خدا کے شریک کے متعلق دریافت کرنے والے کا جواب لا الہ الا اللہ کہہ کر دینا۔ بُری خبر کا جواب انا بشر وانا الیہ راجعون پڑھ کر دینا یا اچھی خبر کا جواب الحمد للہ سے دینا۔ عجیب چیز کا جواب لا الہ الا اللہ کہہ کر یا سبحان اللہ کہہ کر دینا اور نیز ہر ایسی بات جس سے جواب مطلوب ہو جیسے یا بھئی خدا کتاب۔ تیمم والے کا پانی کو دیکھ لینا۔ موزے پر مسح کر نیوالے کی بدت مسح کا ختم ہو جانا، اس کا موزہ نکل جانا۔ اُمّی کا کسی آیت کا سیکھ لینا۔ برہنہ شخص کا کسی ڈھانچنے والی چیز کو پالینا۔ اشارے سے نماز پڑھنے والے کا رکوع اور سجدہ پر قادر ہو جانا۔ صاحب ترتیب کو قضا نماز کا یاد آ جانا۔ کسی ایسے شخص کو خلیفہ بنا دینا جو امام بننے کے قابل نہ ہو۔ نماز فجر میں آفتاب نکل آنا۔ عیدین کی نماز میں آفتاب کا ڈھل جانا۔ جبہ کی نماز میں عصر کا وقت آ جانا۔ اچھے ہونے پر زخم کے پھاہے کا گر جانا۔ معذور کے عذر کا جانا رہنا۔ قصدا وضو توڑ لینا۔ یا کسی غیر کے فعل سے حدث ہو جانا۔ بیہوشی۔ جنون۔ دیکھنے یا احتلام کے باعث جنابت۔ قابل شہوت عورت کا مطلق نماز میں جو تحریمہ کے لحاظ سے مشترک ہو ایک ہی جگہ میں بلا کسی آڑ کے برابر آ جانا (بشرطیکہ) امام نے عورت کے امامت کی نیت بھی کی ہو۔

یُفْسِدُ: یعنی عبادت کے سلسلہ میں فاسد کے معنی باطل کے ہوتے ہیں اور معاملات کے سلسلہ میں فاسد اور باطل میں فرق ہے نیز فاسد اور باطل

توضیح

دلوں کے معنی ایک ہیں۔ فساد کا تعلق ذات کے ساتھ ہے اور کراہت کا تعلق صفات کے ساتھ ہے مثلاً کوئی رکن شرط فوت ہو جاتا ہے تو اس کو فاسد سے تعبیر کرتے ہیں اور اگر وصف فوت ہو جائے تو اس کو مکروہ سے تعبیر کیا جاتا ہے۔ (واللہ اعلم)

الکلمۃ الخ: یعنی نماز میں کلام کیا تو نماز فاسد ہو جائے گی اگرچہ سہواً ہی کیوں نہ ہو، کلمہ اگرچہ غیر مفید اور بے معنی ہی ہو مثلاً یا کہدینا۔ اور یہ کلام قاعدہ اخیرہ کے تشہد سے پہلے ہو۔ اور اگر تشہد کے بعد ہو تو نماز فاسد نہ ہوگی اس لئے کہ نماز کے تمام ارکان پورے ہو گئے۔

سہواً: یعنی سہو، ذہول اور نسیان میں فرق ہے۔ فرق یہ ہے کہ سہو اور ذہول دھیان اور خیال اتر جانے کے معنی میں آتا ہے یعنی وہ چیز ذہن اور حافظہ میں ہو اس طرح کہ جب اس کی طرف توجہ کی جائے تو وہ یاد آجائے دوبارہ یاد کرنے کی ضرورت نہ ہو۔ اگرچہ اس وقت مستحضر نہ رہی ہو۔ اور نسیان کے معنی میں بھول جانا یعنی اس طرح ذہن سے نکل جائے کہ یاد کئے بغیر ذہن ہی میں نہ آئے۔ اور سہو اور خطا میں یہ فرق ہے کہ سہو میں انسان کو خود تنبیہ ہو جاتی ہے اور خطا میں خود تنبیہ نہیں ہوتی تا وقتیکہ کوئی دوسرا شخص تنبیہ نہ کرے یا کوئی نقصان برداشت کر لے۔

والدعاء: یعنی ایسے کلمات کے ساتھ دعا مانگنا جو ہمارے (آپس کی گفتگو) کے مشابہ ہو مثلاً دعا مانگے کہ اے اللہ مجھے فلاں قسم کا کپڑا دیدے، یا فلاں قسم کا کھانا کھلا دے، یا فلاں عورت سے نکاح کرادے یعنی ایسے کام کی دعا مانگنا نماز کے اندر جائز نہیں ہے جو عام طور پر انسان کرتے ہیں اور انسانوں سے کرائے جاتے ہیں، البتہ نماز سے باہر ایسی دعا مانگی جاسکتی ہے بلکہ ہر چیز اللہ ہی سے مانگی جاسکتی ہے۔

والسلام: یعنی سلام کیا اور نیت تھی جواب کی تو نماز فاسد ہو جائے گی اگرچہ علیکم نہ کہے تب بھی اگر تعظیم و آداب کی عرض سے السلام کہہ بیگا تو نماز فاسد ہو جائے گی۔

والعمل الكثير: یعنی عمل کثیر یا عمل ہے کہ دیکھنے والا یقین کرنے کہ یہ نماز نہیں پڑھ رہا ہے۔ مگر یہ ضروری ہے کہ وہ دیکھنے والا پہلے سے واقف نہ ہو کہ یہ نماز پڑھ رہا ہے۔ کیونکہ جس شخص کے سامنے نیت باندھی ہے تو وہ بہر حال جانتا ہی ہے کہ یہ نماز پڑھ رہا ہے۔ اگر ایسا دیکھنے والا یہ یقین نہ کر سکے تو وہ عمل قلیل ہے۔ اور عمل کثیر مثلاً دلوں ہاتھوں سے کوئی کام کیا۔ اور اگر ایک ہاتھ سے ایک رکن میں لگاتار تین مرتبہ نہ کرے تو یہ عمل کثیر نہیں ہے۔



تحتوی الصّدق: یعنی سینہ کو قبلہ سے پھیر لینا بھی نماز کو فاسد کر دیتا ہے کیونکہ اس صورت میں فرض ترک ہو جاتا ہے۔ البتہ صلوٰۃ خوف کی صورت میں، یا وہ شخص جس کا وضو ٹوٹ گیا ہو اور وہ وضو کرنے کے لئے جا رہا ہے تو اس صورت میں نماز فاسد نہ ہوگی۔

وَأَكَلُ شَيْءٍ: یعنی نماز میں کوئی چیز منہ کے باہر سے کھالی وہ شئی جو اس کے منہ میں نہ تھی قلیل ہو یا کثیر نماز فاسد ہو جائے گی۔ اسی طرح بارش کا ایک قطرہ منہ میں لے لے یا مقدار چنا کے دانت کے درمیان کی چیز کو کھالے تو اس صورت میں بھی نماز فاسد ہو جائے گی۔

التأوّد: آہ کرنا یعنی اپنی آواز خود سن رہا ہے تو اس کا بھی یہی حکم ہے۔ البتہ مجبوری اور بے اختیاری کی حالت اس سے مستثنیٰ ہے مثلاً مریض کی کراہ بے اختیار نکل جائے۔ کیونکہ ایسی صورت میں اس کی حیثیت چھینک جیسی ہوگی۔

وَجَوَابُ مُسْتَفْهِمٍ: یعنی اگر کسی نے دریافت کیا کہ کیا خدا کا کوئی شریک ہے؟ اس کے جواب میں لا الہ الا اللہ کہہ دینا یا تو نماز فاسد ہو جائے گی۔

وَنَعْتَمُ الْأُذُنِ: اٹبے لکھا پڑھا یعنی جیسے ماں کے پیٹ سے نکلا تھا۔ ام کی طرف منسوب ہے اور یہ بھی کہا جاتا ہے امتہ عرب کی جانب منسوب ہے کیونکہ وہ عموماً لکھنا پڑھنا نہیں جانتے تھے۔

والحدّث الہ: یعنی قصداً حدّث کیا تو نماز فاسد ہو جائے گی اور اگر بلا ارادہ حدّث ہو گیا تو اس سے نماز نہیں ٹوٹتی بلکہ اس کے لئے مسئلہ یہ ہے کہ وہ وضو کر کے باقی نماز پڑھ لے۔

اس کی شرائط اور تفصیلی احکام دوسری فصل میں مذکور ہیں۔ یا کسی غیر کے فعل سے نماز میں حدّث ہو جائے اس سے بھی نماز ٹوٹ جاتی ہے۔ مثلاً کسی نے کسی نمازی کو پتھر مار دیا جس سے خون بہنے لگا۔

صَلَوٰةٌ مُّطْلَقَةً: یعنی نماز جنازہ اس حکم سے خارج ہو گئی کیونکہ وہ مطلق نماز نہیں ہاں اگر مرد ظہر کی نماز پڑھ رہا تھا اور عورت نے نفل یا عصر کے فرض کی نیت باندھ لی تو مرد کی نماز ٹوٹ جائے گی کیونکہ مطلق نماز پائی گئی۔

مشتَرکٌ: یعنی بیکسر تحریر کے لحاظ سے مشترک ہو اور دونوں کسی امام کے مقتدی ہوں یا یہ کہ عورت اس مرد کی مقتدی ہو۔

تنبیہ: یہ بھی ضروری ہے کہ یہ مقابلہ ایسی حالت میں ہو کہ وہ دونوں نماز ادا کر رہے ہوں، لیکن اگر ایسی حالت ہو کہ نیت نماز تو موجود ہے مگر ادائیگی نماز کی نہیں ہو رہی ہے جیسے وضو ٹوٹ گیا تھا اب وضو کرنے کے لئے جا رہے ہیں اور جاتے ہوئے یا آتے ہوئے مقابلہ ہو گیا تو اس صورت میں نماز نہیں ٹوٹے گی کیونکہ یہ مقابلہ نماز

ادا کرتے وقت نہیں ہوا۔

فی مکان متحد: یعنی حقیقت ایک جگہ ہو یا حکماً ہو۔ مثلاً ایک نیچے ہے اور ایک ایسے چوڑے پر جو قدم آدم سے کم اونچا ہے۔

بلا حائل: یعنی اتنا فاصلہ نہ ہو کہ جس میں ایک آدمی کھڑا ہو سکے مثلاً ایک ہاتھ لمبی اور ایک انگلی موٹی چیز آڑ مانی جائے گی، اسی طرح نہ اس شخص نے اس کو پیچھے ہٹنے کا اشارہ بھی کیا ہو لیکن اگر امام نے عورتوں کے امامت کی نیت نہ کی تھی یا اس نمازی نے اس کو اشارہ کیا تھا مگر عورت پیچھے نہ ہٹی تو عورت کی نماز ٹوٹ جائے گی۔ حاصل یہ کہ مقابلہ عورتوں کا مرد سے تو شرطوں کے پائے جانے پر مفید نماز ہو گا۔ (۱) عورت کا قابل شہوت ہونا (۲) نماز مطلق ہو (۳) تحریم میں اشتراک ہو (۴) یہ مقابلہ ایک رکن سے زیادہ مقدار میں ہو رہا ہو۔ (۵) جگہ ایک ہو (۶) کوئی آڑ نہ ہو (۷) ادار میں اشتراک ہو (۸) مرد نے پیچھے ہٹنے کا اشارہ بھی نہ کیا ہو (۹) امام نے عورتوں کے امامت کی نیت کی ہو۔

و ظہور عورة من سبق الحد ث ولو اضطرر اليه فكشف المرأة ذراعها للوضوء وقراءتها ذاهبا أو عابدا للوضوء ومكثها قد رآه ركن بعد سبق الحد ث مستقيظا وحيا وزتها ماء قريبا لغيره وخروجها من المسجد بطن الحد ث وحيا وزتها الصفوف في غيره بطنه وانصرفا طائفا أنما غير متوضئ وأن ملة مسحها انقضت أو أن عليها فائتة أو نجاسة وإن لم يخرج من المسجد ففتحها على غير ما فيها والتكبير بنية إلا يقال لصلاة أخرى غير صلواتها إذا حصلت هذه المذكورات قبل الجلوس الأخير مقدرا للشهادة ويفسد ما أيضا ملة الهنزة في التكبير وقراءة ما لا يحفظ من مصحف وأداء ركعتين أو ركعات مع كشف العورة أو مع نجاستها ما نعتها وسابقتها المبتدئ بركن

لَمْ يُشَارِكْ فِيهِ إِمَامُهُ وَمَتَابَعَتُهُ إِلَّا قَامَ فِي سُجُودِ السَّهْوِ لِلْمَسْبُوقِ وَ
عَدَمُ رِعَادَةِ الْجُلُوسِ الْأَخِيرِ بَعْدَ أَدَاءِ سَجْدَةٍ صُلْبِيَّةٍ تَذَكَّرَهَا
بَعْدَ الْجُلُوسِ وَعَدَمُ رِعَادَةِ رُكْعَيْنِ أَدَاةً نَائِمًا وَتَهْفُهُهُ إِمَامُ الْمَسْبُوقِ
وَحَدَثُهُ الْعَمْدُ بَعْدَ الْجُلُوسِ الْأَخِيرِ وَالسَّلَامُ عَلَى رَأْسِ رَكْعَتَيْنِ
فِي غَيْرِ الشَّائِئَةِ ظَانًّا أَنَّ مُسَافِرًا وَانْتَهَا الْجُمُعَةُ أَوْ أَنَّهَا التَّرَاوِيحُ وَرَهَى
الْعِشَاءُ أَوْ كَانَ قَرِيبَ عَهْدٍ بِالْإِسْلَامِ فَظَنَّ الْفَرَضَ رَكْعَتَيْنِ ۖ

ترجمہ

اور اس شخص کے ستر کا کھل جانا جس کو حدت (نمازیں) پیش آ گیا ہے اگرچہ
اس پر مجبوری ہو جیسے عورت کا وضو کرنے کے لئے کلائی کھول لینا ایسے شخص
کا وضو کو جانے یا وضو کر کے لوٹنے کی حالت میں قرآن شریف پڑھنا اور حدت پیش آ جانے
کے بعد بلا عذر حالت بیداری میں ایک رکن کی بمقدار ٹھہر جانا۔ قریب کے پانی کو چھوڑ کر
اس کے ماسوا دوسرے پانی پر جانا۔ حدت کے خیال سے مسجد سے نکل جانا اور مسجد نہ
ہو تو صفوں سے گزر جانا۔ اپنی جگہ سے (نماز کی حالت میں) اس گمان سے ہٹ جانا کہ وضو نہیں
ہے (دیا، مدت مسخ ختم ہو گئی ہے یا اس پر قضاء نماز ہے یا اس پر ناپاکی لگی ہوئی ہے اگرچہ وہ
ان صورتوں میں مسجد سے نہ نکلا ہو اور اپنے امام کے علاوہ کسی دوسرے کو) لقمہ دینا۔ اس
نماز کے علاوہ (جن کو پڑھ رہا ہے) کسی دوسری نماز کی طرقت منتقل ہونے کی نیت سے اللہ اکبر
کہنا۔ جبکہ مذکورہ بالا چیزیں آخری قاعدہ میں التیمات کے بمقدار بیٹھنے سے پہلے ہو گئی ہوں نیز ہمزہ
کا بکیر میں دراز کرنا (کھینچنا) بھی نماز کو فاسد کر دیتا ہے (اسی طرح) قرآن شریف میں دیکھ کر پڑھنا
جو اس کو حفظ نہ ہو۔ کشف عورت یا نجاست مانفہ کے ہوتے ہوئے ایک رکن کو ادا کرنا یا
ادا کر سکر کسی رکن کو جس میں امام شریک نہ ہو سکا (مقتدی کا پہلے ہی کر لینا، مسبوق کا سجدہ
سہو میں امام کی متابعت کرنا۔ سجدہ صلیبہ آخری قاعدہ کے بعد یاد آیا تھا کہ ادا کرنے کے بعد
قاعدہ اخیرہ کا اعادہ نہ کرنا اور اس رکن کا اعادہ نہ کرنا جس کو سوتے ہوئے ادا کیا تھا۔
اور مسبوق کے امام کا قبضہ، یا قصداً حدت کر لینا آخری قاعدہ کے بعد ثنائی (یعنی دو رکعت
والی) نماز (جیسے فرض فجر) کے ماسوا میں دو رکعت پر سلام پھیر دینا یہ گمان کر کے کہ وہ

مسافر ہے یا یہ کہ وہ نماز جمعہ ہے یا تراویح ہے حالانکہ وہ عشاء کی نماز تھی یا وہ نمازی نیا مسلمان تھا پس اس نے اس فرض کو دو رکعت کا فرض خیال کر لیا تھا۔

توضیح ظہور غوغا، یعنی جس کو نماز میں حدت پیش آجائے اور اس کی ستر کھل جائے تو اس کی نماز باطل ہو جائے گی۔ مثلاً عورت وضو کرنے کے لئے اپنے باہوں کو کھولتی ہے تو اب اس کی نماز فاسد ہو جائے گی اور بنا کرنا درست نہ ہوگا، اس صورت میں نماز کا اعادہ کرنا پڑے گا۔

وَالْفَقْرَاءُ: یعنی جس شخص کو نماز میں حدت لاحق ہو گیا تو یہ وضو کے لئے جاتے ہوئے یا آتے ہوئے قرآن پاک کی تلاوت کرتا ہے تو ایسی صورت میں نماز فاسد ہو جائے گی یعنی نماز میں جو قرات فرض تھی اگرچہ وہ پڑھتا رہا تو نماز نہیں ہوگی کیونکہ یہ فرض حالت حدت میں ادا ہوگا یا چلنے کی حالت میں، لہذا یہ فرض صحیح نہ ہوگا اور جب نماز کا یہ فرض صحیح نہ ہوگا تو پوری نماز فاسد ہو جائے گی۔

مَمْلُکًا: یعنی جس کو حدت پیش آجائے کے بعد ایک رکن کے بمقدار ٹھہر جانا بھی نماز کو فاسد کر دیتا ہے۔ البتہ اگر جمع کی کثرت یا ہجوم یا تکبیر چلنے یا سو جانے کے باعث کچھ وقفہ ہو گیا تو وہ معذور سمجھا جائے گا، ان صورتوں میں اپنی جگہ سے اس خیال سے ہٹ رہا ہے کہ نماز ٹوٹ گئی اور وضو ٹوٹ جانے کی مذکورہ بالا صورتوں میں یہ خیال تھا بلکہ نماز کی صحت کا خیال تھا لہذا ان صورتوں میں نماز نہیں ٹوٹی۔

وَفَتْحًا: یعنی کسی شخص نے اپنے امام کے علاوہ کسی دوسرے کو لقمہ دیا تو ایسی صورت میں اس کی نماز فاسد ہو جائے گی البتہ اپنے امام کو لقمہ دینے میں نماز نہیں ٹوٹی خواہ وہ اتنی مقدار پڑھ چکا ہو جو جواز نماز کے لئے کافی ہے، یعنی تین آیتیں۔ یا نہ پڑھی ہوں یا خواہ اس میں دوسری سورت یا رکوع شروع کر دیا ہو یا نہیں۔

وَإِذَا حَضَلْتُ: یعنی آخری قاعدہ میں التیات پڑھ لینے یا التیات کی مقدار بیٹھنے کے بعد مذکورہ بالا صورتوں میں سے کوئی صورت پیش آئی تو نماز ہو جائے گی۔

فَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ: اللہ اکبر کی تکبیر میں ہمزہ کا دراز کرنا۔ یعنی اللہ اکبر میں اگر اللہ کا الف کھینچا اور اللہ کہا تو یہ جملہ استغفار میہ ہو گیا گویا یہ دریافت کیا جا رہا ہے کہ کیا اللہ سب سے بڑا ہے؟ ظاہر ہے کہ اس سے نماز فاسد ہو جائے گی، اسی طرح اکبر کا الف کھینچ دینے سے اکبار ہو گیا، یہ مہمل لفظ ہے اس سے نماز فاسد ہو جائے گی۔

وَقِسْرَاءُ: یعنی اگر قرآن شریف یا وہ آیتیں حفظ تھیں مگر نماز میں ان کو دیکھ کر

پڑ رہا ہے تو اگر قرآن شریف کو ہاتھ میں اٹھائے رکھا ہے تو نماز نہیں ہوگی، اور اگر قرآن شریف ہاتھ میں اٹھائے ہوئے نہیں ہے تو نماز ہو جائے گی۔

كُشِفَتِ الْعَوْرَةُ الخ: یعنی اتنی دیر کشف عورت یا ناپاکی کا رہنا جتنی دیر میں ایک رکن ادا کیا جاسکے، پس اگر ناپاکی بدن پر گرتے ہی سہا دی یا ستر کھلتے ہی چھپا لیا تو نماز نہیں ٹوٹے گی۔ واللہ اعلم، وَمَسَابِقَتُهُ: یعنی امام سے مقتدی کا پہلے ہی کر لینا مثلاً امام کے رکوع سے پہلے مقتدی نے رکوع کر لیا اور امام کے رکوع سے پہلے ہی یہ مقتدی کھڑا ہو گیا اور پھر دوبارہ امام کے ساتھ یا امام کے بعد رکوع بھی نہیں کیا تو نماز نہیں ہوگی۔

لِلْمَسْبُوقِ: یعنی مسبوق کا سجدہ سہو میں امام کی متابعت کرنا۔ صورت مسئلہ یہ ہے کہ امام نے تو سلام پھیر دیا، مسبوق باقی ماندہ نماز پڑھنے کے لئے کھڑا ہو گیا اور سجدہ بھی کر لیا اس کے بعد امام کو یاد آیا کہ اس کو سجدہ سہو کرنا تھا چنانچہ اس نے سجدہ سہو کیا اب اس مسبوق نے بھی امام کے ساتھ سجدہ کیا تو اس صورت میں مسبوق کی نماز فاسد ہو جائے گی لیکن وہ مسبوق کھڑا ہو گیا تھا لیکن ابھی سجدہ نہیں کیا کہ امام سجدہ سہو کرنے لگا تو اس مسبوق کو امام کے ساتھ سجدہ کرنا چاہئے لیکن اگر نہ کیا تب بھی نماز ہو جائے گی البتہ اس کو فراغت کے بعد سجدہ سہو کر لینا چاہئے اور اگر امام نے غلطی سے سجدہ سہو کر لیا یعنی اس پر واجب تو نہ تھا مگر اس کو خیال ہو گیا کہ واجب ہے اور سجدہ کر لیا اور اس میں مسبوق نے بھی اس کی متابعت کی تب بھی مسبوق کی نماز صحیح ہوگی۔ بہر حال اس تفصیل سے معلوم ہوا کہ متن کی عبارت کا مطلب یہ ہے کہ مسبوق جب حتمی طور پر مسبوق ہو گیا یعنی باقی نماز ادائیگی میں وہ امام سے قطعاً علیحدہ ہو گیا۔

فائدہ: اگر مسبوق امام کے سلام پھیرنے سے پہلے مگر امام کے التحیات کے بعد کھڑا ہو گیا تو مسبوق کی نماز ہو جائے گی، اور اگر امام کے التحیات سے پہلے کھڑا ہو گیا تو اس کی نماز نہ ہوگی۔

سَجْدَةً صُلْبِيَةً: یعنی وہ سجدہ جو نماز کا رکن ہے۔ سجدہ سہو یا سجدہ تلاوت نہیں مگر حکم سجدہ تلاوت کا بھی قول مختار کے بموجب یہی ہے کہ اگر آخری قعدہ کے بعد یاد آیا اور اب سجدہ تلاوت کر لیا تو آخری قعدہ کو دوبارہ کرنا چاہئے کیونکہ سجدہ تلاوت قرأت کا تتمہ ہوتا ہے جس کا حق پہلے ہے اور قعدہ اخیرہ ختم نماز پر ہوتا ہے اسی وجہ سے اسکو قعدہ اخیرہ کہا جاتا ہے۔

وَقَهْقَرَةُ الخ: یعنی مسبوق کے امام کا قہقہہ لگانے سے امام کی نماز تو ادا ہو جائے گی اور مسبوق کی نماز نہ ہوگی اور اگر بلا قصد ہو تب بھی حکم یہی ہے، باقی یہاں قصد کی قید اس

لئے لگائی ہے کہ اس حدیث سے مقصد یہ ہے کہ نماز کو ختم کر دے، تو اس صورت میں امام صاحب کے نزدیک نماز ہو جائے گی البتہ مکروہ تحریمی ہوگی۔ جس کا اعادہ واجب ہوگا۔ اب یہاں جب حدیث اس نے عمدہ کیا ہے تو بظاہر نماز ہو جانی چاہئے، اس کا جواب دیا جا رہا ہے کہ نہیں ہوگی کیونکہ یہ حدیث قصداً تو ہے مگر نماز ختم کرنے کے قصد سے نہیں۔

بعد المجلس الاخير: اس کا تعلق تہتہ اور حدیث دونوں سے ہے یعنی آخری قعدہ کے بعد التحیات پڑھنے یا اتنی دیر بیٹھنے کے بعد التحیات پڑھ سکتا ہو۔ امام آواز سے نہیں پڑایا امام نے قصداً حدیث کر لیا تو امام کی نماز ہو جائے گی۔ کیونکہ اس کی نماز کے تمام ارکان ادا ہو چکے ایک سلام باقی رہ گیا تھا تو وہ واجب ہے رکن نہیں، اس کے ترک کے باعث نماز مکروہ تحریمی ہوگی نماز باطل نہ ہوگی مگر مسبوق کی نماز کے ارکان باقی ہیں تو اس کی نماز بیچ ہی میں ٹوٹ گئی لہذا مسبوق کی نماز باطل ہو جائے گی۔

بَابُ زَلَّةِ الْقَارِئِ

ترکبیل: زَلَّةُ الْقَارِئِ مِنْ أَهَمِّ الْمَسَائِلِ وَهِيَ مَبْنِيَّةٌ عَلَى قَوْلِ عِدَّةٍ نَاشِئَةٍ مِنَ الْإِخْتِلَافَاتِ لَا كَمَا تَوَهَّمُ أَنَّهَا لَيْسَ لَهَا قَاعِدَةٌ تُبْنَى عَلَيْهَا فَلَا أَصْلَ فِيهَا عِنْدَ الْإِمَامِ وَعَمْدٍ رَحِمَهُمَا اللَّهُ تَعَالَى تَغْيِيرُ الْمَعْنَى تَغْيِيرًا فَاجِشًا وَعَدَمُهَا لِلْفُسَادِ وَعَدَمُهَا مُطْلَقًا سَوَاءٌ كَانَ اللَّفْظُ مُوجُودًا فِي الْقُرْآنِ أَوْ لَمْ يَكُنْ وَعِنْدَ أَبِي يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ إِنْ كَانَ اللَّفْظُ نَظِيرًا مُوجُودًا فِي الْقُرْآنِ لَا تَقْسُدُ مُطْلَقًا تَغْيِيرُ الْمَعْنَى تَغْيِيرًا فَاجِشًا أَوْ لَا وَإِنْ لَمْ يَكُنْ مُوجُودًا فِي الْقُرْآنِ ابْتِغَاءً مُتَقَسِّدًا مُطْلَقًا وَلَا يُعْتَبَرُ إِلَّا عَرَابُ أَصْلٍ وَتَحُلُّ الْإِخْتِلَافَاتُ فِي الْخَطَاءِ وَالنِّسْيَانِ أَمَّا فِي الْعَمْدِ فَتَقْسُدُ بِهَا مُطْلَقًا بِإِلَّا تَغَايُزًا أَمَّا إِذَا كَانَ مِمَّا يُفْسِدُ الصَّلَاةَ أَمَّا إِذَا كَانَ ثَنَاءً فَلَا يُفْسِدُ وَلَوْ تَعَمَّدَ ذَلِكَ آفَاءُ ابْنِ أُمِيرٍ حَاجِبٍ وَفِي هَذَا

الْفَضْلُ مَسَائِلُ (الْأُولَى) الْخَطَأُ فِي الْإِعْرَابِ وَيَدْخُلُ فِيهِ تَخْفِيفُ الْمُشَدِّدِ
وَعَكْسُهُ وَقَصْرُ الْمُدِّ وَدَوْدُ وَعَكْسُهُ وَفَلَاكُ الْمَدِّ وَعَكْسُهُ فَإِنْ لَمْ يَتَغَيَّرْ بِهِ الْمَعْنَى لَا تَفْسُدُ
بِهِ صَلَوَتُهُ بِإِلْجِمَاعِ كَمَا فِي الْمُضْمَرَاتِ وَإِذَا تَغَيَّرَ الْمَعْنَى نَحْوُ أَنْ يَقْرَأَ
وَإِذَا ابْتَلَى إِبْرَاهِيمُ رَبَّهُ بِرَفْعِ إِبْرَاهِيمَ وَنَصَبِ رَبِّهِ فَالصَّحِيحُ عَنْهُمَا
لِلْفَسَادِ وَعَلَى قِيَاسِ قَوْلِ أَبِي يُوسُفَ لَا تَفْسُدُ لِأَنَّهَا لَا يَتَغَيَّرُ الْإِعْرَابُ بِهِ
يُقْتَضَى وَاجْتَمَعَ الْمُتَأَخَّرُونَ كَمُحَمَّدِ بْنِ مُقَاتِلٍ وَمُحَمَّدِ بْنِ سَلَامٍ وَاسْمَاعِيلِ
الزَّاهِدِ وَأَبِي بَكْرٍ سَعِيدِ الْبَلْخِيِّ وَالْهَنْدِ وَإِنِّي وَابْنُ الْفَضْلِ وَالْحُلَوَانِيُّ عَلَى
أَنَّ الْخَطَأَ فِي الْإِعْرَابِ لَا يَفْسُدُ مُطْلَقًا وَإِنْ كَانَ مِنْ أَعْتِقَادِهِ كُفْرٌ
لِأَنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُمَيِّزُونَ بَيْنَ وَجْهِ الْإِعْرَابِ وَفِي اخْتِيَارِ الصَّوَابِ
فِي الْإِعْرَابِ إِيْقَاعُ النَّاسِ فِي الْحَرَجِ وَهُوَ مَرْفُوعٌ شَرْعًا وَعَلَى هَذَا
أَمْشَى فِي الْخُلَاصَةِ فَقَالَ وَفِي التَّوَارِثِ لَا تَفْسُدُ فِي الْكُلِّ وَبِهِ يَقْتَضَى وَ
يَنْبَغِي أَنْ يَكُونَ هَذَا فِي مَا إِذَا كَانَ خَطَأً أَوْ غَلَطًا وَهُوَ لَا يَعْلَمُ أَوْ
تَعَمَّدَ ذَلِكَ مَعَ مَا لَا يَغْيَرُ الْمَعْنَى كَثِيرٌ اَنْصَبَ الرَّحْمَنُ فِي قَوْلِهِ تَعَالَى
الرَّحْلَيْنِ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَى أَمَّا لَوْ تَعَمَّدَ مَعَ مَا يَغْيَرُ الْمَعْنَى كَثِيرًا
أَوْ يَكُونُ إِعْتِقَادُهُ كُفْرًا فَالْفَسَادُ حِينَئِذٍ أَقْلُ الْأَحْوَالِ وَالْمَقْتَضَى بِهِ
قَوْلُ أَبِي يُوسُفَ وَأَمَّا تَخْفِيفُ الْمُشَدِّدِ كَمَا لَوْ قَرَأَ إِيَّاكَ لَعَبْدُ أَوْ
رَبُّ الْعَالَمِينَ بِالتَّخْفِيفِ فَقَالَ الْمُتَأَخَّرُونَ لَا تَفْسُدُ مُطْلَقًا مِنْ غَيْرِ اسْتِثْنَاءٍ
عَلَى السُّخْتَارِ لِأَنَّ تَرْكَ الْمُدِّ وَالشَّدِيدِ بِمَنْزِلَةِ الْخَطَأِ فِي الْإِعْرَابِ

کَمَا فِي قَاضِي خَانَ وَهُوَ الْأَصَحُّ كَمَا فِي الْمُصَمِّرَاتِ وَكَذَا النُّصُ فِي
الدَّخِيرَةِ عَلَى أَنَّ الْأَصَحَّ كَمَا فِي ابْنِ أَمِيرِ حَاجِهِ وَحُكْمُ تَشْدِيدِ
الْمُخَفَّفِ كَحُكْمِ عَكْسِهِ فِي الْخِلَافِ وَكَذَا إِظْهَارِ الْمُدْغَمِ
وَعَكْسُهُ فَالْكُلُّ نَوْعٌ وَاحِدٌ كَمَا فِي الْحَكْبِيِّ :

قرارت کرنیوالے کی غلطی کا بیان

ترجمہ

زلۃ القاری یعنی قرارت کرنے والے کی غلطی کے احکام نہایت ضروری مسائل
ہیں۔ سبھی نظر میں یہ خیال ہوتا ہے کہ ان کے لئے کوئی قواعداً مقرر نہیں مگر حقیقت
یہ خیال غلط ہے۔ ان احکام کے متعلق علماء کی نظروں میں اختلاف واقع ہوا ہے اور پھر ان مختلف
نظریوں کے بموجب کچھ قواعد مرتب ہوئے۔ زلۃ القاری کے احکام ان قواعد کی روشنی میں ترکیب
پاتے ہیں۔ غلط قرارت سے جو لفظ پیدا ہوا اس کے متعلق امام اعظمؒ اور امام محمدؒ یہ بحث نہیں کرتے
آیادہ قرآن پاک میں ہے یا نہیں۔ ان کے نزدیک ضابطہ یہ ہے کہ اگر معنی میں نمایاں تبدیلی
ہو گئی تو نماز فاسد ہو گئی ورنہ نماز فاسد نہ ہوگی۔ اور امام ابو یوسف کا ضابطہ اس کے بر
عکس ہے وہ معنی کے نمایاں یا معمولی تبدیلی سے نماز کو فاسد نہیں کہتے۔ ان کے نزدیک ضابطہ
یہ ہے کہ غلط قرارت سے جو لفظ پیدا ہوا ہے اگر وہ قرآن میں کسی جگہ موجود ہے تو نماز فاسد
نہیں معنی میں خواہ تبدیلی ہو یا نہ ہو، اگر وہ لفظ قرآن پاک میں کسی جگہ موجود نہیں تو نماز فاسد
ہو جائے گی۔ امام ابو یوسف کے نزدیک اعراب کی تبدیلی کا کوئی اعتبار نہیں یہ اختلاف اس صورت
میں ہے کہ خطایا فراموشی سے لفظ میں غلطی ہو گئی ہو لیکن اگر قصداً غلط پڑھا تو بالاتفاق ہر
صورت میں نماز فاسد ہو جائے گی البتہ اگر حمد و ثناء کے معنی اس سے پیدا ہو رہے ہیں تو علامہ
ابن امیر الحاج نے یہ بتایا ہے کہ نماز فاسد نہیں ہوگی۔ یہاں چند مسائل پیدا ہوتے ہیں۔
پہلا مسئلہ اعراب کی غلطی کے متعلق ہے۔ یعنی زیر، زبر، پیش میں ایک کے بجائے دوسرے کو
پڑھ دیا جائے یا تشدید کے بجائے تخفیف، یا تخفیف کے بجائے تشدید، یا مد کے بجائے
قصر، یا اس کے برعکس، یا ادغام کے بجائے بلا ادغام یا اس کے برخلاف۔
اعراب کی غلطی

نہیں آتا دکانی المضرات، اور اگر معنی میں تبدیلی پیدا ہو جائے مثلاً ذَا اِذَا بَتَلَىٰ اِبْرَاهِيْمَ رَبَّنَا ابراہیم کے میم پر پیش، یارب کی با پر ز بر پڑھ لے تو امام ابو حنیفہؒ کے نزدیک اور امام محمدؒ کے ضابطہ کے بموجب صحیح روایت یہی ہے کہ اس کی نماز فاسد ہو جائے گی کیونکہ معنی میں نمایاں تبدیلی پیدا ہو گئی۔ اور امام ابو یوسفؒ کے ضابطہ کے بموجب نماز فاسد نہ ہونی چاہئے کیونکہ ان کے نزدیک اعراب کا اعتبار نہیں۔ اور فتویٰ اسی پر ہے چنانچہ محمد بن مقاتل محمد بن سلام، اسمعیل زاہد، ابو بکر سعید بلخی، ہندوانی، ابن فضل اور حلوانی جیسے حضرات متاخرین کا فتویٰ یہی ہے کہ اعراب کی غلطی سے کبھی بھی نماز فاسد نہیں ہوتی اگرچہ وہ غلطی ایسی ہی کیوں نہ ہو جس پر عقیدہ جمالینا کفر ہے۔ ان حضرات کی دلیل یہ ہے کہ عوام الناس اعراب کی صورتوں میں تمیز نہیں کر سکتے لہذا صحبت اعراب کی قید لگانے میں عوام پر غیر قابل برداشت تنگی ہے۔ جس کو سرایت لے اٹھا دیا ہے۔

علامہ طحاویؒ فرماتے ہیں کہ خلاصہ میں بھی اسی مسلک کو اختیار کیا ہے۔ چنانچہ صاحب خلاصہ کا ارشاد ہے ”وَرَبِّي التَّوَّابُّ لَا تَغْفِرُ فِي الْكُلِّ وَبِهِ يُغْفَرُ“ یعنی تَوَّابُّ دُکْتَاب کا نام، میں ہر کہ ان تمام صورتوں میں نماز فاسد نہیں ہوتی، اسی پر فتویٰ ہے۔ مصنفؒ فرماتے ہیں اس قول کی توضیح میں خطایا نادانستہ غلطی کی شرط ضروری لگائی جائے، یعنی نماز اس صورت میں فاسد نہ ہوگی کہ جب نادانستہ طور پر اعراب میں غلطی ہو گئی یا اگر قصد اعراب غلط پڑھا تھا تو اس غلط اعراب سے معنی میں زیادہ تبدیلی نہیں ہوئی تھی جیسے الرَّحْمَنُ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوٰی میں رَحْمَن کے نون پر پیش کے بجائے ز بر پڑھا جائے۔ لیکن اگر قصد اعراب پڑھا جائے اور غلطی بھی ایسی ہو جس سے معنی میں بہت زیادہ تبدیلی ہو جائے یا ایسے معنی پیدا ہوں جن کا عقیدہ کفر ہے تو ایسی صورت میں فساد نماز کا حکم تو کم از کم درجہ ہے۔ بہر حال امام ابو یوسفؒ کے قول پر فتویٰ ہے یعنی شرائط بالا کا لحاظ رکھتے ہوئے اعراب کی غلطی سے نماز فاسد نہیں ہوتی۔

۲۷، مشدد کی تخفیف، جیسے اَيَّاكَ نَعْبُدُ، رَبِّ الْعَالَمِينَ تشدید کے بغیر۔ متاخرین کا قول یہ ہر کہ مسلک مختار یہی ہے کہ اس صورت میں نماز نہیں ٹوٹتی کیونکہ مدیات تشدید کے چھوڑ دینے کا وہی حکم ہوگا جو اعراب کی غلطی کا۔ چنانچہ قاضی خاں میں یہی تحریر ہے، اور مضمرات کی تشریح بموجب یہی قول صحیح بھی ہے، ذخیرہ میں بھی یہی تصریح ہے کہ یہی قول صحیح ہے اور ابن امیر الحاج نے بھی یہی فرمایا ہے۔ مخفف کو مشدد پڑھنے کا بھی یہی حکم ہے جو مشدد کو مخفف پڑھنے کا حکم ہے علیٰ ہذا اظہار مدغم اور اس کے برعکس وغیرہ۔ بہر حال یہ تمام صورتیں ایک ہی حیثیت رکھتی

ہیں اور اعراب کی غلطی میں جو اختلاف اور جو فیصلہ ہے وہی ان تمام صورتوں میں بھی چلتا ہے۔

«الْمَسْئَلَةُ الثَّانِيَّةُ، فِي الْوُقُوفِ وَالْإِبْتِدَاءِ فِي غَيْرِ مَوْضِعِهِمَا فَإِنْ لَمْ يَتَغَيَّرْ بِهِ الْمَعْنَى لَا تَفْسَادٌ بِالْإِجْمَاعِ مِنَ الْمُتَقَدِّمِينَ وَ الْمُتَأَخِّرِينَ وَإِنْ تَغَيَّرَ الْمَعْنَى فَفِيهِ اخْتِلَافٌ وَ الْفَتْوَى عَدَمُ الْفَسَادِ بِكُلِّ حَالٍ وَ هُوَ قَوْلُ عَامَّةِ عُلَمَائِنَا الْمُتَأَخِّرِينَ لِأَنَّهُ فِي مَرَاغَةِ الْوُقُوفِ وَ الْوُضْعِ إِيقَاعُ النَّاسِ فِي الْحَرَجِ لَا سِيَّمَا الْعَوَامُّ وَ الْحَرَجُ مَرْفُوعٌ كَمَا فِي الذَّخِيرَةِ وَ السَّراجِيَّةِ وَ النَّصَابِ وَ فِيهِ اِيضًا لَوْ تَرَكَ الْوُقُوفَ فِي جَمِيعِ الْقُرْآنِ لَا تَفْسَادٌ صَلَوَاتُهَا عِنْدَنَا وَ أَمَّا الْحُكْمُ فِي قَطْعِ بَعْضِ الْكَلِمَةِ كَمَا لَوْ أَرَادَ أَنْ يَقُولَ الْحَمْدُ لِلَّهِ فَقَالَ اَلْ فَوُقِفَ عَلَى اللَّامِ أَوْ عَلَى الْحَاءِ أَوْ عَلَى الْمِيمِ أَوْ أَرَادَ أَنْ يَقْرَأَ وَ الْعَدِيدُ فَقَالَ وَ الْعَا فَوُقِفَ عَلَى الْعَيْنِ لَا نُقْطَاعَ نَفْسِهِ أَوْ لِسَانِ الْبَاقِي ثُمَّ تَمَّمَ وَ انْتَقَلَ إِلَى آيَةٍ أُخْرَى فَالَّذِي عَلَيْهِ عَامَّةُ الْمُشَائِخِ عَدَمُ الْفَسَادِ مُطْلَقًا وَ إِنْ غَيَّرَ الْمَعْنَى لِلضَّرُورَةِ وَ عُمُومِ الْبَلْوَى كَمَا فِي الذَّخِيرَةِ وَ هُوَ الْأَصَحُّ كَمَا ذَكَرَهُ أَبُو الْوَلِيدِ»

ترجمہ

«دوسرا مسئلہ، موقعہ وقف اور بے عمل ابتداء کے متعلق ہے۔ اس سے اگر معنی میں تبدیلی نہ ہو تو نماز میں فساد نہیں آتا۔ متقدمین اور متاخرین کا اسی پر اجماع ہے اور اگر معنی میں تبدیلی پیدا ہو جائے تو اس میں اختلاف ہے، بہر حال فتویٰ یہی ہے کہ نماز نہیں ٹوٹتی۔ اور عام طور پر ہمارے علماء متاخرین کا یہی قول ہے۔ کیونکہ وقف اور وصل کی پابندی کا حکم خصوصیت کے ساتھ عوام الناس کو پریشانی میں ڈال دیتا ہے حالانکہ اس قسم کی پریشانی سے شریعت اسلام آزاد اور محفوظ ہے۔ ذخیرہ، سراجیہ اور نصاب میں ایسا ہی درج ہے۔ نصاب میں یہ بھی ہے کہ اگر تمام قرآن شریف میں

وقت کو چھوڑ دے تو ہمارے علماء کے نزدیک نماز فاسد نہ ہوگی۔
 ضروری مسئلہ: اگر ایک کلمہ کا کوئی ٹکڑا دوسرے سے الگ کر دیا مثلاً الحمد للہ کہنے
 کا ارادہ تھا مگر پہلے آل کہہ کر لام پر وقت کر دیا، یا آل کہہ کر حار پر یا میم پر وقت کر دیا مثلاً
 وَالْعَدِيَّاتِ پڑھنا چاہتا تھا۔ وَالْعَا کہہ کر سانس ٹوٹ جائے یا مثلاً باقی حصہ بھول جائے
 کے باعث عین پر وقت کر دیا پھر باقی حصہ پورا کر لیا یا اس کو چھوڑ کر دوسری آیت شروع
 کر دی تو ضرورت اور عموم بلوئی کے پیش نظر، عام مشائخ کا مسلک یہی ہے کہ ان صورتوں
 میں نماز نہیں ٹوٹی اگرچہ معنی میں تبدیلی ہو جائے۔ کما فی الذخیرہ وہو الاصح کما ذکرہ ابواللیث۔

السُّئْلَةُ الثَّلَاثَةُ، وَضَعُ حَرْفٍ مَوْضِعَ حَرْفٍ آخَرَ فَإِنْ كَانَتْ الْكَلِمَةُ
 لَا تَخْرُجُ عَنْ لَفْظِ الْقُرْآنِ وَلَمْ يَتَغَيَّرْ بِهِ الْمَعْنَى الْمُرَادُ لَا تَفْسُدُ كَمَا لَوْ
 قُرَأَ إِنَّ الظَّالِمُونَ بِأَوِ الْرَفِيعِ أَوْ قَالَ وَالْأَرْضِ وَمَا دَخَلَهَا مَكَانَ طَحْصَا
 وَإِنْ خَرَجَتْ بِهِ عَنْ لَفْظِ الْقُرْآنِ وَلَمْ يَتَغَيَّرْ بِهِ الْمَعْنَى لَا تَفْسُدُ
 عِنْدَ هُمَا خِلَافًا لِأَبِي يُوسُفَ كَمَا قُرِئَ قِيَامِينَ بِالْقِسْطِ مَكَانَ قَوَامِينَ
 أَوْ دَوَارًا مَكَانَ دَيَّارًا وَإِنْ لَمْ تَخْرُجْ بِهِ عَنْ لَفْظِ الْقُرْآنِ وَتَغَيَّرَ بِهِ
 الْمَعْنَى فَالْجَلَاتُ بِالْعَكْسِ كَمَا لَوْ قُرِئَ وَأَنْتُمْ خَا مِدُونُ مَكَانَ سَامِدُونُ
 وَلِلمُتَأَخِّرِينَ قَوَاعِدُ أُخَرَ غَيْرُ مَا ذَكَرْنَا وَاقْتَصَرْنَا عَلَى مَا سَبَقَ لِإِطْرَافِهَا
 فِي كُلِّ الْفُرُوعِ بِخِلَافِ قَوَاعِدِ الْمُتَأَخِّرِينَ؛
 وَاعْلَمُوا أَنَّهُ لَا يَقْبَلُ مَسَائِلُ زَلَّتِ الْقَارِ بَعْضُهَا عَلَى بَعْضٍ إِلَّا
 مَنْ لَهَا دَرَايَةٌ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ وَالْمَعَانِي وَغَيْرُ ذَلِكَ مِمَّا يَحْتَاجُ
 إِلَيْهِ التَّفْسِيرُ كَمَا فِي مُنِيَّةِ الْمُصَلِّي وَفِي النَّهْرِ وَاحْسَنُ مَنْ لَخَّصَ مِنْ

کَلَامِهِمْ فِي زَلَّةِ الْقَارِي كَالْكَمَالِ فِي زَادِ الْفَقِيرِ فَقَالَ إِنْ كَانَ الْخَطَأُ
فِي الْإِعْرَابِ وَلَمْ يَتَغَيَّرْ بِهِ الْمَعْنَى لَكَسَرٍ قَوْأَمَّا مَكَانٌ فَتَحَهَا وَفَتْحَ بَاءُ
نَعْبُدُ مَكَانَ ضَمِّهَا لَا تَفْسُدُ وَإِنْ غَيَّرَ كَنَصَبِ هَمْزَةِ الْعُلَمَاءِ وَضَمِّ هَاءِ
الْجَلَالَةِ مِنْ قَوْلِهِ تَعَالَى إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ تَفْسُدُ عَلَى
قَوْلِ الْمُتَقَدِّمِينَ وَاخْتَلَفَ الْمُتَأَخِّرُونَ فَقَالَ ابْنُ الْفَضْلِ وَابْنُ
مُقَاتِلٍ وَأَبُو جَعْفَرٍ وَالْحُلَوَانِيُّ وَابْنُ سَلَامٍ وَإِسْمَاعِيلُ الزَّاهِدِيُّ لَا تَفْسُدُ
وَقَوْلُهُ هُوَ لِأَنَّ أَوْسَمَ وَإِنْ كَانَ يَوْضِعُ حَرْبٍ مَكَانَ حَرْبٍ وَلَمْ يَتَغَيَّرِ
الْمَعْنَى نَحْوُ آيَاتٍ مَكَانَ أَوَابٍ لَا تَفْسُدُ وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ تَفْسُدُ وَكَثِيرًا
مَا يَقَعُ فِي قِرَاءَةِ بَعْضِ الْقُرْوَينِ وَالْأَثَرَالِ وَالسُّودَانِ وَيَاكَ نَعْبُدُ
يَوَادٍ مَكَانَ الْهَمْزَةِ وَالصَّوَارِطِ الَّذِينَ بِزِيَادَةِ الْأَلِفِ وَاللَّامِ وَصَحَّحُوا
فِي الصُّورَتَيْنِ بَعْدَ الْفَسَادِ وَإِنْ غَيَّرَ الْمَعْنَى وَتَمَامُهَا فِيهِ فَلَيْزُ اجْعَلْ
وَاللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى أَعْلَمُ وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ

ترجمہ

تیسرا مسئلہ: ایک کلمہ کی جگہ پر دوسرا کلمہ ادا کر دینے کی صورت۔ اس میں چند
شکلیں ہیں۔ (۱) یہ غلط کلمہ قرآنی کلمات سے خارج نہیں ہوتا اور جو معنی
مقصود اور مراد ہیں ان میں بھی تبدیلی نہیں واقع ہوتی تو نماز فاسد نہ ہوگی جیسے اِنَّ الظَّالِمِینَ
کے بجائے اِنَّ الظَّالْمِونَ پڑھا جائے۔ کلمہ ہا کے بجائے دھاہا پڑھ دیا جائے۔ (۲) یہ غلط
قرآنی کلمات سے خارج ہے مگر معنی میں کوئی تبدیلی نہیں ہوتی جیسے قوارین کے بجائے
قیامین یا دیار کے بجائے دوار اور امام ابو حنیفہؒ اور امام محمدؒ کے قول کے بموجب نماز میں
فساد نہیں امام ابو یوسفؒ کا قول اس کے خلاف ہے۔ (۳) یہ غلط کلمہ قرآنی کلمات سے تو
خارج نہیں مگر معنی میں تبدیل پیدا کر دیتا ہے مثلاً وانتم سآمدون کے بجائے وانتم خآمدون

پڑھ دیا جائے تو اس صورت میں مسئلہ سابق کے برعکس ائمہ کے اقوال کا اختلاف ہو گا یعنی امام ابو یوسف کے نزدیک تو نماز فاسد نہ ہوگی اور حضرت امام ابو حنیفہؒ اور امام محمدؒ کے قول کے بموجب نماز فاسد ہو جائے گی۔ متأخرین نے مذکورہ بالا قواعد کے علاوہ کچھ اور قواعد بھی ترتیب دیئے ہیں مگر ہم نے صرف مذکورہ بالا قواعد پر اکتفا کیا، کیونکہ یہ قواعد تمام فروعات میں نافذ ہو جاتے ہیں، اور متأخرین کے قواعد میں یہ بات نہیں۔

تنبیہ: یہ خیال رکھو کہ زلۃ القاری کے مسائل میں ایک کو دوسرے پر دہی شخص قیاس کر سکتا ہے جس کو عربی لغت، معنی اور اس کے علاوہ ان امور کی کافی واقفیت ہو جن کی تفسیر میں ضرورت پڑتی ہے۔ (نفیۃ المصلیٰ)

علامہ کمال نے اس مسئلہ میں فواد التفسیر میں نہایت ہی بہتر اور سب سے عمدہ طور پر کلام فقہاء کا خلاصہ بیان کر دیا ہے۔ علامہ موصوف فرماتے ہیں کہ اگر اعراب میں غلطی ہو اور اس سے معنی میں تبدیلی نہ ہو جیسے جو اُمّائیں زیر کے بجائے زبر، یا نعبد میں با کے پیش کے بجائے زبر بڑھا جائے تو اس سے نماز میں فساد نہیں آتا، اور اگر معنی میں تبدیلی ہو جائے جیسے اَتَمَّا یَحْشَى اللّٰهُ مِنْ عِبَادٍ الْعُلَمَاءُ میں لفظ اللہ کی بار پر زبر کے بجائے پیش اور علماء کے ہمزہ پر پیش کے بجائے زبر بڑھ دیا جائے تو ایسی صورت میں علماء متقدمین کا تو قول یہ ہے کہ نماز فاسد ہو جاتی ہے، لیکن متأخرین کا اختلاف ہے۔ ابن فضل، ابن مقاتل، ابو جعفر حلوانی، ابن سلام، اسمعیل زاهدی فرماتے ہیں کہ نماز فاسد نہ ہوگی۔ ان حضرات کا قول بہت گنجائش لئے ہوئے ہے اور اگر حروف میں غلطی ہو یعنی ایک حرف کے بجائے دوسرا حرف پڑھ لیں جیسے رُوِوب کے بجائے اَیَّاب پڑھ لیں۔ تو اگر معنی میں تبدیلی نہیں ہوتی ہے تو نماز فاسد نہیں ہوگی۔ اور ابو سعید کا قول فساد کے متعلق مروی ہے۔ ب اوقات عرب کے دیہاتی، ترکی یا حبشی وغیرہ ایک کے بجائے ویاک پڑھ دیتے ہیں یعنی الف کے بجائے واد۔ صراط الذین کو الصراط الذین پڑھ دیتے ہیں۔ یعنی الف لام زیادہ کر دیتے ہیں۔ ان دونوں صورتوں میں تصریح ہے کہ نماز فاسد نہیں ہوتی اگرچہ معنی میں تبدیلی ہو۔

(فَصْلٌ) لَوْ نَظَرَ الْمُصَلِّي إِلَى مَكْتُوبٍ وَفَهَمَهُ أَوْ أَكَلَ مَا بَيْنَ أَسْنَانِهِ
وَكَانَ دُونَ الْجَمْعَةِ بِلَا عَمَلٍ كَثِيرٍ أَوْ مَرَّ مَاءٌ فِي مَوْضِعٍ سَجُودٍ
لَا تَفْسُدُ وَإِنْ أَثِمَ الْمَاءُ وَلَا تَفْسُدُ يَنْظُرُ إِلَى فَرْجِ الْمُطْلَقَةِ بِشَهْوَةٍ

فِي الْمُخْتَارِ وَإِنْ ثَبَتَ بِهِ الرَّجْعَةُ :

ترجمہ

اگر نماز پڑھنے والا کسی لکھی ہوئی چیز کو دیکھے اور اس کو سمجھ لے، یا عمل کثیر کے بدون اس کو کھالے جو اس کے دانتوں میں تھی اور چنے سے کم تھی یا کوئی گزرنے والا سجدہ کی جگہ میں گزر جائے تو نماز فاسد نہ ہوگی۔ اگرچہ گزرنے والا گنہگار ہو گا۔ اور مطلقہ عورت کے فرج کو شہوت کے ساتھ دیکھ لینے سے مذہب مختار کے بموجب، اس کی نماز نہ ٹوٹے گی اگرچہ اس سے رجعت ثابت ہو جائے گی۔

توضیح

تَوَلَّى: یعنی نماز پڑھنے والا کسی مکتوب کو دیکھ لے اور اس کو سمجھ لے تو اس صورت میں اس کی نماز فاسد نہ ہوگی کیونکہ یہ مصلی کا فعل نہیں ہے بلکہ غیر اختیاری طور پر اس کے سمجھ میں آ جاتا ہے اس لئے کہ عام طور پر اس پر نگاہ پڑ ہی جاتی ہے اور دیکھنے والا اس کو سمجھ جاتا ہے، اس لئے علماء فرماتے ہیں کہ مصلی کے سامنے ایسی چیز کو نہ رکھا جائے کیونکہ شبہات سے بچنا ضروری ہے اور صحیح مذہب کے بموجب نماز درست ہو جائے گی، بخلاف امام محمدؒ کے، ان کے نزدیک نماز فاسد ہو جائے گی مثلاً اگر کسی شخص نے قسم کھائی کہ فلاں کتاب نہیں پڑھوں گا اور اس نے اس کتاب کو دیکھ لیا اور اس کو پڑھا نہیں لیکن اس کا مطلب و معانی سمجھ گیا تو حائث ہو جائے گا۔ امام محمدؒ مسئلہ یمن پر تیس کرتے ہوئے نماز کو فاسد قرار دیتے ہیں۔

مَابَيْنَ الْإِصْبَعَيْنِ: یعنی اگر چنے کی مقدار ہے تو نماز فاسد ہو جائے گی جس طرح روزہ ٹوٹ جاتا ہے البتہ اگر چنے کی مقدار سے کم دانتوں کے درمیان کوئی چیز ہو تو ایسی صورت میں نماز فاسد نہ ہوگی۔ اور اگر اس میں عمل کثیر پایا گیا کہ دانتوں کے درمیان کسی شی کو چبا لیا تو اس صورت میں بھی نماز فاسد ہو جائے گی۔ واللہ اعلم

لَا تَفْسُدُ: یعنی عورت کی فرج پر نظر پڑ جانے سے نماز نہیں ٹوٹی۔ اور ہر ایک عورت کے متعلق یہی حکم ہے۔

فَصَلِّ يَكْرَهُ لِلْمُصَلِّي سَبْعَةً وَسَبْعُونَ شَيْئًا، تَرَكُ وَاجِبٌ أَوْ سَنَةٌ عَمْدًا كَعَبَثِهَا يَتَوَبُّهَا وَبَدَنُهَا وَقَلْبُ الْحَصَى إِلَّا لِلْسُّجُودِ مَرَّةً وَفَرَقَعَةً إِلَّا صَابِغَ وَتَشْبِيكَهَا وَالتَّخْصُّرَ وَالْإِلْتِفَاتَ بِعُنُقِهَا وَالْإِتْعَاءَ وَإِفْتِرَاشَ

ذَرَّاعِيهَا وَتَشْمِيرُكَتَيْبِهَا عَنْهُمَا وَصَلَوْتُمَا فِي السَّرَّاءِ مَعَ قُدْرَتِهَا
عَلَى لُبْسِ الْقَمِيصِ وَرَدُّ السَّلَامِ بِالْإِشَارَةِ وَالتَّرْتُّبُ بِلَا عُدْبٍ وَعَقْصُ
شَعْرَةٍ وَالْإِعْتِجَارُ وَهُوَ شَدُّ الرَّاسِ بِالْمُنْدِيلِ وَتَرْكُ وَسْطِهَا مَكْتُوفًا
وَكَفُّ ثَوْبِهَا وَسَدُّ لَمَّا وَالْإِنْدِرَاجُ فِيهَا بِحَيْثُ لَا يَخْرُجُ يَدَيَّهَا وَجَعْلُ
الثَّوْبِ تَحْتَ إِبْطِهَا الْإِبْمَنِ وَطَرَحُ جَانِبَيْهَا عَلَى عَاتِقِهَا الْإَيْسَرِ وَالْقِرَاءَةُ
فِي غَيْرِ حَالَةِ الْقِيَامِ وَإِطَالَةُ الرَّكْعَةِ الْأُولَى فِي التَّطَوُّعِ وَتَطْوِيلُ
الثَّانِيَةِ عَلَى الْأُولَى فِي جَمِيعِ الصَّلَوَاتِ وَتَكَرُّرُ السُّورَةِ فِي رَكْعَةٍ وَاحِدَةٍ
مِنَ الْفَرَضِ وَقِرَاءَةُ سُورَةٍ فَوْقَ الَّتِي قَرَأَهَا وَفَصْلُهَا بِسُورَةٍ بَيْنَ
سُورَتَيْنِ قَرَأَهَا فِي رَكْعَتَيْنِ وَشَمُّ طَيْبٍ وَتَرْوِيحُهَا بِثَوْبِهَا أَوْ مِرْدُوحَتِهَا مِرَّةً
أَوْ مَرَّتَيْنِ وَخَوِيلُ أَصَابِعِ يَدَيْهَا أَوْ رَجْلَيْهَا عَنِ الْقِبْلَةِ فِي السُّجُودِ وَغَيْرُهَا
وَمَرْكُ وَضْعُ الْيَدَيْنِ عَلَى الرُّكْبَتَيْنِ فِي الرُّكُوعِ -

ترجمہ

نماز پڑھنے والے کے لئے سستہ چیزیں مکروہ ہیں۔ کسی واجب یا سنت کا قصداً
چھوڑ دینا۔ جیسے اپنے بدن یا کپڑے سے کھیلنا، کنکریوں کو الٹ پلٹ کرنا۔
مگر سجدہ کرنے کے لئے ایک بار کنکریوں کو پلٹنے اور ہموار کرنے میں مضائقہ

نہیں (ایک بار سے زیادہ مکروہ ہے)۔ انگلیوں کا چٹھانا، انگلیوں میں جال ڈالنا یعنی ایک
ہاتھ کی انگلیوں کو دوسرے ہاتھ کی انگلیوں میں پھنسا دینا۔ کوکھ پر ہاتھ رکھنا۔ گردن موڑ کر دیکھنا۔
(اعتناء) کتے کی طرح بیٹھنا (یعنی دونوں سرین زمین پر رکھ کر دونوں گھٹنے کھڑے کر کے بیٹھنا)۔
دونوں کلائیوں کو دوسجدہ کے وقت زمین پر، بچھانا۔ کلائیوں کے اوپر سے آستین چڑھا لینا (محض)
پانچامہ سین کر نماز پڑھنا جبکہ وہ کرتا سیننے کی قدرت رکھتا ہے۔ اشارہ سے سلام کا جواب دینا
بلا عذر چہار زانو پونٹھا مار کر بیٹھنا (مرد) کو سر کے بالوں کا باندھنا۔ اعتمار یعنی رومال سے سر کا
باندھ لینا اور بیچ کے حصہ کو کھلا چھوڑ دینا۔ کپڑوں کو چٹنا۔ کپڑوں کو بدن پر لٹکا لینا یعنی اس کی

وضع کے برخلاف بدن پر ڈال لینا، کپڑے میں اس طرح لپٹ جانا کہ دونوں ہاتھ نہ نکال سکے۔ اور کپڑے کو داہنی یا بائیں بغل کے نیچے سے نکال کر دونوں کناروں کو بائیں یا داہنے مونڈے پر ڈال لینا، حالت قیام کے ماسوا میں قرآن شریف پڑھنا، نفل نماز میں پہلی رکعت کو دراز کرنا اور باقی تمام نمازوں میں دوسری پہلی رکعت سے دراز کرنا۔ فرض کی ایک رکعت میں کسی سورہ کو بار بار پڑھنا اور جو سورہ پڑھ چکا اس کے ادھر کی سورہ کا پڑھنا اور دوسروں کے بیچ میں جن کو دو رکعتوں میں پڑھا ہے۔ ایک سورہ کا فاصلہ چھوڑنا خوشبو کا سونگھنا اپنے کپڑے سے یا پنکھے سے ایک یا دو مرتبہ ہوا کرنا سجدہ وغیرہ میں ہاتھوں یا پیروں کی انگلیوں کو قبلہ سے پھیر لینا رکوع میں گھٹنوں پر ہاتھ رکھنے کو چھوڑ دینا۔

توضیح

مکرہ للمصلیٰ: یعنی مکروہ، محبوب اور پسندیدہ کے مقابلہ میں بولا جاتا ہے۔ اس کی دو قسمیں ہیں۔ تحریمی اور تنزیہی۔ اگر کسی فعل کے متعلق ممانعت وارد ہوئی ہے مگر وہ اپنی پختگی اور قوتِ سند میں اس درجہ پر نہیں کہ جس سے حرمت ثابت ہو سکے تو اس ممانعت سے کراہت تحریمی ثابت ہوگی اور اگر اس فعل کے متعلق ممانعت وارد نہیں ہوئی بلکہ کسی مسنون فعل کے ترک کے باعث کراہت پیدا ہو رہی ہے تو یہ کراہت تنزیہی ہوگی۔ مکروہ تنزیہی مباح کے قریب تر ہے اور مکروہ تحریمی حرام کے ہم جنس ہے۔ جو نماز کراہت کے ساتھ ادا کی جائے اس کو اسی طرح لوٹا لینا چاہئے جس میں کراہت نہ ہو علیٰ ہذا کسی واجب کے چھوٹنے پر اگرچہ نماز ہو جاتی ہے مگر لوٹانا واجب ہے اور سنت کے چھوٹنے پر لوٹانا مسنون ہے۔ (واللہ اعلم)

ترک واجب الخ: یہ ایک اصولی اور کلی مسئلہ ہے اسی لئے اس کو پہلے بیان کیا۔ آئندہ اس کی مثالیں اور جزئیات آرہی ہیں۔

کعبۃ: یہ بھی مکروہات میں سے ہے کیونکہ خشوع کے مخالف ہے۔ قرآن کریم میں ہے وَالَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ خَاشِعُونَ۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى كَرِهَ لَكُمْ الْعَبَثَ فِي الصَّلَاةِ وَالرَّفَثَ فِي الصِّيَامِ وَالِصَّحْثَ عِنْدَ الْمَقَابِرِ۔

عبث اس عمل کو کہا جاتا ہے جس میں کوئی فائدہ نہ ہو۔ یعنی ایسا عمل جو نماز کے افعال میں سے نہ ہو۔ (واللہ اعلم)

قلب المحصى الخ: یعنی یہ بھی ایک طرح کا کھیل ہے۔ البتہ اگر سجدہ کرنا دشوار ہو تو ایک بار کنگر کو کو ہوار کرنے میں کوئی مضائقہ نہیں۔

فرقة: یعنی ایک ہاتھ کی انگلیوں کو دوسرے ہاتھ کی انگلیوں میں داخل کرنا۔ یا انگلیوں

کو چٹانا، خواہ نماز کے اندر ہو یا نماز سے خارج میں ہو اور انتظار کر رہا ہو تو ایسی صورت میں مکروہ ہر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے لا تفرق اصحابک وانت تھمل۔ دوسری روایت میں ہے نہی انت تفرق الرجل اصحابه وهو جالس في المسجد ينتظر الصلاة۔ ایک دوسری روایت میں اس طرح کے الفاظ ہیں وهو يمشي اليها۔ اس امر پر علماء کا اتفاق ہے کہ نماز کی حالت میں انگلیوں کا چٹانا اور شبیک کرنا مکروہ ہر البتہ حاجت کے وقت نماز سے خارج میں مکروہ نہیں ہے اور خارج نماز سے مراد وہ بھی ہے جو نماز کے تابع ہو اس سے خارج کیا گیا۔ جیسا کہ اوپر مذکور ہے۔ حاجت کا مطلب یہ ہے کہ آرام دینا ہے اور اگر کسی حاجت کے بغیر ایسا کیا تو مکروہ تنزیہی ہے۔ (واللہ اعلم)

والترج بلا عذر: یعنی بلا عذر پلو تھا مار کر بیٹھنا مکروہ تنزیہی ہے۔ چونکہ اس پر کوئی ہنی دار نہیں ہوتی ہے البتہ خلاف سنت ہے۔ اور اگر نماز نہ پڑھنا ہو تو اس طرح بیٹھنے میں کراہت نہیں کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نیز فاروق اعظم سے اس طرح بیٹھنا ثابت ہے۔ چونکہ بھوک یا تھکان کے وقت اس طرح بیٹھنے سے سکون ملتا ہے۔

وتكفأ: یعنی نماز فاسد ہو جائے گی سجدہ میں جاتے وقت کپڑوں کو اوپر ادا دھر سے سمیٹنا بشرطیکہ عمل کثیر پایا جائے۔

سبد لہا: اسی طرح کپڑے کا سدل کرنا مکروہ ہے۔ سدل کی تعریف یہ ہے: ارجاء ثوب بدون لبس معتاد۔ یعنی جو طریقہ ہو اس طرح نہ پہننا ویسے ہی کپڑے کو بدن پر ڈال لینا۔ ذکر قرآن: اسی طرح یہ بھی مکروہ ہے کہ قراءت کو حالت رکوع میں پورا کرنا یا تسبیحات انتقال کو انتقال کے ختم ہونے کے بعد ادا کرے کیونکہ اگر رکوع میں پہنچ کر اللہ اکبر کہا تو ایک تو یہ اس کا مقام نہیں، دوسرے یہاں سبحان ربی العظیم کہنا چاہئے تھا اس میں خلل پڑا، دو خرابیاں ہو گئیں۔

التطوع: یعنی نفل نماز میں دونوں رکعتیں برابر ہونی چاہئیں، البتہ جہاں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے مروی ہے مثلاً دونوں میں یسبح اسمہ و بکب الا على پہلی رکعت میں قل یا ایہذا الکفارون دوسری میں، قل هو اللہ تیسری رکعت میں، حدیث میں وارد ہے اس قسم کی مرویات مکروہ نہیں۔ (واللہ اعلم)

وتكرار السوماء: یعنی اسی طرح یہ بھی مکروہ ہے کہ ایک سورت کو دوسری رکعت میں پڑھنا جبکہ اور سورت یاد ہو البتہ اگر سہواً ایسا ہو تو مکروہ نہیں۔

و قراءۃ سورۃ فوق الخ یعنی اگر پہلی رکعت میں قرآن شریف ختم کیا ہے جیسا کہ تراویح میں ہوتا ہے تو دوسری رکعت میں الحمد سے پڑھ سکتا ہے بلکہ افضل ہے۔
و مکتوحۃ یعنی نیچے سے ایک دو مرتبہ سے زائد مرتبہ جھیلنا، مثلاً تین مرتبہ پنکھا جھیل لیا تو نماز ٹوٹ جائے گی کیونکہ عمل کثیر ہو گیا۔

و التَّنَاوُبُ وَ تَغْيِضُ عَيْنَيْهِ وَ رَفَعَهُمَا لِلسَّمَاءِ وَ التَّمْطِئُ وَ الْعَمَلُ الْقَلِيلُ
وَ اخْذُ قَمَلَةٍ وَ قَتْلُهَا وَ تَغْطِئَةُ أَنْفِهِ وَ فِيهِ وَ وَضَعُ شَيْءٍ فِي فِيهِ يَمْنَعُ
الْقَرَاءَةَ الْمَسْنُونَةَ وَ السُّجُودَ عَلَى كَوْرٍ عِمَامَتِهِ وَ عَلَى صُورَةٍ وَ الْإِقْبَارُ
عَلَى الْجَبْهَةِ بِلَا عُدْرٍ بِالْأَنْفِ وَ الصَّلَاةُ فِي الطَّرِيقِ وَ الْحَتَامُ وَ فِي
الْمَخْرَجِ وَ فِي الْمُقَابَرَةِ وَ أَرْضِ الْغَيْرِ بِلَا رِضَاةٍ وَ قَرْنِيًّا مِنْ بَخَاسَةٍ وَ
مَدَافِعًا لِأَحَدِ الْأَحْبَثَيْنِ أَوْ الرِّيحِ وَمَعَ بَخَاسَةٍ غَيْرِ مَا نَعَتِ إِلَّا إِذَا حَاتَ
قَوْتَ الْوَقْتِ أَوْ الْجَمَاعَةِ وَ إِلَّا نَدَبَ قَطْعُهُمَا وَ الصَّلَاةُ فِي ثِيَابِ الْبِدَلَةِ
وَ كَشُوفِ الرَّاسِ إِلَّا لِلتَّذَلُّلِ وَ التَّضَرُّعِ وَ بِحَضْرَةِ طَعَامٍ يَمِيلُ إِلَيْهِ وَ مَا
يُسْغِلُ الْبَالِ وَ يُخِلُّ بِالْخُشُوعِ وَ عُدُّ الْأَيْ وَ التَّسْبِيحُ بِالْيَدِ وَ قِيَامُ الْإِمَامِ
فِي الْمَحَرَّابِ وَ عَلَى مَكَانٍ أَوْ الْأَرْضِ وَ حِدَةً وَ الْقِيَامُ خَلْفَ صِفِّ فِيهِ
فَرُجَةٌ وَ لَبْسُ ثَوْبٍ فِيهِ تَصَاوِيرُ وَ أَنْ يَكُونَ فَوْقَ رَأْسِهِ أَوْ خَلْفَهَا
أَوْ بَيْنَ يَدَيْهِ أَوْ يَجْذِبُهَا صُورَةً إِلَّا أَنْ تَكُونَ صَغِيرَةً أَوْ مَقْطُوعَةً
الرَّاسِ وَ لَيْغِرِ ذِي رُوحٍ وَ أَنْ يَكُونَ بَيْنَ يَدَيْهِ تَتَوَرَّ أَوْ كَانُونَ
فِيهِ جَمْرًا أَوْ قَوْمٌ نِيَامٌ وَ مِنْهُ الْجَبْهَةُ مِنْ مَرَّابٍ لَا يَصُورُ فِي خِلَالِ

الصَّلَاةُ وَتَعَيِّنُ سُوْمَةً لَا يَقْرَأُ غَيْرَهَا إِلَّا لِيَسْرَ عَلَيْهِ أَوْ تَبَرُّكَ بِقِرَاءَةِ
النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتَرَكُ اتِّخَاذَ سُرَّةٍ فِي حُلِّ يَطْنُ الْمُرُورِ
فِيهِ بَيْنَ يَدَيْ الْمُصَلِّي ۝

ترجمہ

اور جمائی لینا اور آنکھوں کو بند کر لینا اور آنکھوں کو آسمان کی طرف اٹھانا، انگڑائی
لینا، عمل قلیل، جوں پکڑنا اور اس کو مارنا اور منہ کا چھپا لینا، کسی ایسی چیز کا منہ
میں رکھ لینا جو قرابت مسنونہ میں رکاوٹ پیدا کرے، اپنے عمامہ کی کور پر سجدہ کرنا، تصویر پر سجدہ
کرنا، ناک میں کسی عذر (تکلیف) کے بدون محض پیشانی (سجدہ میں)، رکھ کر اکتفا کر لینا (یعنی محض پیشانی
کو زمین پر رکھنا، راستہ میں، حمام میں، پاخانہ میں، قبرستان میں، دوسرے کی زمین میں اس کی
مرضی کے بدون کسی ناپاکی کے قریب یا اس حالت میں کہ اختین یعنی پاخانہ یا پیشاب کو دوبارہ ہو یا ریاہ کو
روک رہا ہو، اور ایسی ناپاکی کے ساتھ جو نماز کے لئے مانع نہیں نماز پڑھنا مگر جب کہ وقت باجماعت
کے جاتے رہنے کا خوف ہو ورنہ مستحب ہے پاخانہ یا پیشاب کے دباؤ کا ہٹا دینا، اور معمولی کپڑوں
میں نماز پڑھنا اور تذلل اور قصر کی نیت سے نہیں بلکہ سستی اور لا پرواہی کے باعث سرکھول کر
نماز پڑھنا اور جس کھانے کا اشتیاق تھا اس کے موجود ہوتے ہوئے نماز پڑھنا، اور ہر ایسی
چیز کی موجودگی میں جود کو مشغول کر دے اور خشوع میں خلل انداز ہو، اور آیتوں اور تسبیحوں کا
ہاتھ سے شمار کرنا اور امام کا محراب میں یا ایک ہاتھ، اپنی جگہ پر، یا زمین پر تنہا کھڑے ہو کر نماز
پڑھنا اور ایسی صف کے پیچھے کھڑا ہونا جس میں کشادگی ہو (یعنی ایک آدمی کی جگہ چھوٹی ہوئی ہو)، اور
ایسے کپڑے کو پہننا جس میں تصویریں ہوں، اور یہ کہ کوئی تصویر اس کے سر کے اوپر یا پیچھے یا
سامنے یا برابر میں ہو مگر یہ کہ چھوٹی سی ہو یا سرکٹی ہو، یا بے جان چیز کی ہو۔ اور یہ کہ اس کے سامنے
تنور ہو یا ایسی بھٹی ہو جس میں چنگاریاں ہوں، یا اس کے سامنے کچھ لوگ پڑے سو رہے ہوں
اور مٹی کو جو اس کو نقصان نہیں پہنچا رہی ہے نماز کے اندر پیشانی سے صاف کرنا، اور کسی سورہ
کو معین کر لینا کہ اس کے ماسوائے پڑے۔ البتہ اپنی آسانی کے باعث یا حضور کی قرأت سے
تبرک کے طور پر، اور سترہ بنانے کو ایسی جگہ میں چھوڑ دینا جہاں سامنے سے لوگوں کے
گزرنے کا گمان ہو۔

توضیہ

التشاؤب: یعنی جمائی آئے تو جہاں تک ممکن ہو منہ کو بند کرنے کی کوشش
کر کے ہونٹوں کو دانتوں میں دبالیے میں مضائقہ نہیں۔ اگر زیادہ مجبور ہو جائے

تو قیام کی حالت میں داپنے ہتھیلی کی پشت اور قیام کی حالت کے اسوا میں بائیں ہتھیلی کی پشت منہ پر رکھ لے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے "إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْعُطَّاسَ وَيَكْرَهُ التَّشَاؤُبَ فَإِذَا تَشَاؤَبَ أَحَدُكُمْ فَلْيَكْرِزْهُ مَا اسْتَطَاعَ وَلَا يَقُولْ هَاهُ هَاهُ فَإِنَّمَا ذَلِكَ مِنَ الشَّيْطَانِ يَضْحَكُ مِنْهُ"

اور دوسری روایت کے الفاظ اس طرح ہیں فَلْيَمْسِكْ يَدًا عَلَى فِئْمِهَا فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَخْلُ فِيهَا۔ وَالْعَمَلُ الْقَلِيلُ، اس کی مثالیں بہت سی ہیں۔ مثلاً بال نوچنا، کھلانا، جوں پکڑنا، وغیرہ۔ اس کی تقریف میں اختلاف ہے۔ آسان تقریف یہ ہے کہ جس کے کرنے والے کو نماز سے خارج نہ سمجھا جائے۔

وقت لہما: یعنی جوں یا کھٹل، پسو وغیرہ کو مار کر مسجد سے باہر ڈالنا چاہئے۔ مسجد میں ڈالنا مکروہ ہے اور اس مسئلہ میں اختلاف ہے۔ امام ابو حنیفہؒ کے نزدیک اس کا قتل کر بکروہ ہے۔ امام محمدؒ کے نزدیک اس کا قتل ناجبوب ہے۔

کوسر الخ: یعنی صاف کی لپیٹ اگر پیشانی پر تھی اور سجدہ میں پیشانی اور زمین کے درمیان یہ حائل ہو گئی تو اس صورت میں نماز ہو جائے گی مگر مکروہ ہوگی جیسا کہ ذکر کیا گیا ہے لیکن اگر لپیٹ پیشانی پر نہیں تھی بلکہ سر کے سیدھ میں تھی اور وہ زمین پر رکھی گئی، پیشانی نہ رکھی گئی تو نماز نہ ہوگی۔
وَعَلَى صَوْرَةٍ: یعنی کسی ذی روح کی تصویر پر سجدہ کرنا مکروہ ہے اس لئے کہ تصویر کی عبادت کی مشابہت پائی جاتی ہے البتہ اگر تصویریں چھوٹی چھوٹی ہوں کہ اگر کھڑے ہو کر دیکھنا چاہیں، تو انھیں نہیں دیکھ سکتے تو اس صورت میں مکروہ نہیں۔

دَفْنِي الْمَقْبَرَةِ: یعنی قبرستان اور اس کے مثل جو ہو اس میں نماز مکروہ ہے البتہ اگر قبر سے الگ مسجد بنی ہو تو اس میں نماز پڑھنا جائز ہے۔

وَمَعَ الْجَاسَةِ: یعنی یہ نجاست بدن پر ہو یا کپڑے پر یا جگہ پر اگر وقت کے فوت ہو جانے یا جماعت کے فوت ہو جانے کا اندیشہ ہو تو ایسی صورت میں اسی کے ساتھ نماز پڑھ لے۔ کیونکہ نماز کو اس کے غیر وقت میں ادا کرنا درست نہیں اور جماعت کے ساتھ نماز پڑھنا سنت مؤکدہ ہو جو واجب کے قریب تر ہے اور بعض علماء کی رائے کے مطابق باجماعت نماز پڑھنا واجب ہے۔

وَالْإِنْدَابُ: وقت کے فوت ہو جانے کا یا جماعت کے فوت ہو جانے کا اندیشہ نہیں تو مستحب یہ ہے کہ اس کو دور کر دے۔

وَفِي ثِيَابِ الْبِدَاةِ: یعنی ایسے کپڑے جن کو پہن کر بازار یا کسی مہذب مجلس میں نہیں

جاسکتا، ایسے کپڑوں میں نماز پڑھنا نماز سے لاپرواہی کی دلیل ہے لہذا مکروہ ہے۔
 صغیرۃ: چھوٹی تصویر کی تشریح یہ ہے کہ اگر وہ زمین پر رکھی ہوئی ہو اور کوئی شخص کھڑا ہو کر اسے دیکھے تو اس کے کان یا ناک نمایاں نہ ہوں، غور کرنے پر کچھ تمیز ہو جائے تو مضائقہ نہیں ہے۔ اسی طرح روپیہ پیسہ یا نوٹ کی تصویریں اسی درجہ کی ہیں جو چھوٹی کھلاتی ہیں ٹکٹ کی تصویریں بھی یہی حکم رکھتی ہیں۔ واللہ اعلم۔

قوم، نیام، یعنی با اوقات سوتے ہوئے ایسی حرکت ہو جاتی ہے جس پر جاگنے والے بے اختیار نہیں پڑتے ہیں یا وہ حرکت ان کے خیالات کو منتشر کر دیتی ہے۔ اسی خطرے کی وجہ سے سوتے ہوئے کے سامنے کھڑے ہو کر نماز پڑھنا مکروہ ہے لیکن اگر یہ خطرہ نہ ہو تو کوئی مضائقہ نہیں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حجرہ شریفہ میں نماز پڑھا کرتے تھے اور آپ کے سامنے حضرت عائشہ صدیقہؓ سوتی رہتی تھیں۔

وَمَسْحُ الْجُبَّةِ: یعنی نماز میں خلبان نہیں ہو رہا یا اس سے تکلیف نہیں ہو رہی ہے لیکن اگر کوئی تکلیف محسوس کر رہا ہے یا اس کی وجہ سے خیال بیٹ رہا ہے تو معمولی سی حرکت سے بوجھ لینے میں کوئی مضائقہ نہیں۔

والتین سورۃ: یعنی کسی سورہ کو متین کر لینا اور اس کے علاوہ نہ پڑھنا، مکروہ ہے۔ البتہ اگر اس پر یہ آسان ہو تو کوئی مضائقہ نہیں، اور اسی طرح مسجد میں اپنی نماز پڑھنے کے لئے کسی جگہ کا متین کر لینا بھی مکروہ ہے۔

فَصَلِّ فِي إِتْحَادِ السُّتْرَةِ وَدَفْعِ الْمَارِّ بَيْنَ يَدَيْ الْمُصَلِّي، إِذَا ظَنَّ مُرُورَهُ أَنْ يَغْرِزَ سُتْرَهُ تَكُونُ طَوْلُ ذِرَاعٍ فَصَاعِدًا فِي غَلِظِ الْإِصْبَعِ وَالسُّتْرَةِ أَنْ يَقْرُبَ مِنْهَا وَيَجْعَلَهَا عَلَى أَحَدِ حَاجِبَيْهِ لَا يَصُدُّ إِلَيْهَا صَدًّا وَإِنْ لَمْ يَجِدْ مَا يَنْصُبُهُ فَلْيَخُطْ خَطًّا طَوِيلًا وَقَالُوا بِالْعَرِضِ مِثْلَ الْهَلَالِ وَالْمُسْتَحَبُّ تَرْكُ دَفْعِ الْمَارِّ وَرُخْصٌ دَفْعُهُ بِالْإِشَارَةِ أَوْ بِالنَّسِيمِ وَكِعْرَةِ الْجُمُعِ بَيْنَهُمَا وَيَدْفَعُهُ بِرَفْعِ الصَّوْتِ بِالْقِرَاءَةِ وَتَدْفَعُهُ بِالْإِشَارَةِ أَوِ النَّصْفَيْنِ بِنَظَرٍ صَاحِبِ الْيَمْنَى عَلَى صَفْحَةٍ كَقَتِ الْيُسْرَى وَلَا تَرَفَعُ

صَوْتَهَا لَاتَهُ فِتْنَةٌ وَلَا يَقَاتِلُ الْمَادَّ وَمَا وَدَّ بِهَا مُؤَوَّلٌ بِأَنَّهُ كَانَ وَالْعَمَلُ
مُبَاحٌ وَقَدْ نَسِيتُ

ترجمہ

سترہ قائم کرنے اور نماز پڑھنے والے کے سامنے سے گزرنیوالے کے بیان میں جب گزرنیوالے کے گزرنے کا خیال ہو تو نمازی کے لئے مستحب ہے کہ ایسا سترہ گاڑ دے جس کی لمبائی ایک ہاتھ یا ایک ہاتھ سے زائد ہو اور کم از کم انگلی کی موٹائی کے برابر وہ موٹا ہو۔ اور سنت یہ ہے کہ سترہ کے قریب رہے اور کسی ایک حاجب (بھوں) کے مقابلہ میں اس کو رکھے اور سیدھا اسی کا رخ نہ کرے اور اگر کوئی ایسی چیز نہ ملے جس کو کھڑا کرے تو چاہئے کہ ایک لکیر لمبائی میں کھینچ دے اور علماء کا قول یہ بھی ہے کہ عرض میں ہلال کی طرح کھینچ دے اور مستحب یہ ہے کہ گزرنے والے کو نمازی (ہاتھ سے) نہ ہٹائے اور اشارہ سے یا سحان الشکر کہہ کر ہٹانے کی اجازت دیدی ہے۔ اور دونوں کو (اشارہ اور تسبیح کو) ساتھ ساتھ کرنا مکروہ ہے، اور قرارت کی آواز بلند کر کے بھی ہٹا سکتا ہے اور عورت اشارہ سے یادائیں ہاتھ کی انگلیوں کی پشت (اوپر کا حصہ) کو بائیں ہاتھ کی ہتھیلی کے کنارے پر مار کر (گزرنے والے کو) ہٹائے اور اپنی آواز بلند نہ کرے کیونکہ عورت کی آواز فتنہ ہے۔ اور گزرنیوالے سے نماز پڑھنے والا جنگ نہ کرے۔ اور اس مضمون کی جو حدیث وارد ہوئی ہے اس کا یہ مطلب بیان کیا گیا ہے کہ یہ حکم اس زمانے میں تھا جب کہ عمل جائز تھا اور اب منسوخ ہو گیا۔

توضیح

یُسْتَحَبُّ: یعنی جب نمازی کا خیال غالب ہو کہ لوگوں کا گزر ہو گا تو مستحب یہ ہے کہ ہر دو یعنی منفرد اور امام زمین میں سیدھا سترہ گاڑ دیں۔ رسول اللہ ﷺ ارشاد فرمایا یُسْتَرُ أَحَدُكُمْ وَكُلُّهُمْ۔ نیز سترہ کا گاڑنا ضروری نہیں ہے۔ کوئی چیز رکھ دی جائے بشرطیکہ وہ ایک ہاتھ اونچی اور کم سے کم ایک انگل موٹی ہو تب بھی سترہ ہو جائے گا۔ وَیَجْعَلُهَا: یعنی بھوں کے دونوں کناروں میں سے ایک کی جانب ہو اور درمیان میں نہ ہو تاکہ وہ ہم نہ ہو کہ اس چیز کو سجدہ کر رہا ہے اور جو مقصود ہے یعنی گزرنیوالے کے باعث طبیعت میں انتشار پیدا نہ ہو نا وہ بلا درینح حاصل ہو جائے۔ جیسا کہ حدیث میں ہے قَالَ مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي إِلَى عُمُودٍ وَلَا شَجَرَةٍ إِلَّا جَعَلَهُ وَعَلَى

حَاجِبِيهِ الْاَيْمَنِ فَالْاَيْسَرِ .
 مثل الہلال : یعنی اگر زمین کے سختی کے باعث گاڑ نہ سکے تو کوئی چیز لمبائی میں ڈال دے
 گویا جیسے گاڑ دی تھی پھر گر گئی ۔ امام ابو یوسفؒ اپنا کوڑا ڈال دیا کرتے تھے ۔
 يَدْفَعُ بَرْفَ الصَّوْتِ : اسی طرح قرارت کی آواز بلند کر کے بھی ہٹا سکتا ہے ۔ ڈانٹنے
 کی طرح نہیں بلکہ اس طرح کہ جس سے گزرنیوالے کو توجہ ہو جائے ۔

فَصَلِّ فِيْهَا لَا يَكْرَهُ الْمُصَلِّيُّ لَا يَكْرَهُ لَهُ شَدُّ الْوَسْطِ وَلَا تَقْلُدُ بِسَيْفٍ وَخَوْفٍ
 اِذَا لَمْ يَسْتَغْلِ بِحُرْكَتِهَا وَلَا عَدَمُ اِدْخَالِ يَدَيْهِ فِي فَرْجِيَّتِهِ وَشِقْبِهَا عَلَى
 الْمُخْتَارِ وَلَا التَّوَجُّهُ لِمُصْحَفٍ اَوْ سَيْفٍ مُّعَلَّقٍ اَوْ ظَهْرٍ قَاعِدٍ يَتَخَذُ اَوْ
 سَمْعٍ اَوْ سِرَاجٍ عَلَى الصَّحِيحِ وَالسُّجُودُ عَلَى بَسَاطٍ فِيْهَا تَصَاوِيرٌ لَمْ يَسْجُدْ
 عَلَيْهَا وَقَتْلُ حَيَّةٍ وَعُقْرَبٍ خَافَ اِذَا هُمَا وَلَوْ بِضَرْبَاتٍ وَاجْتِرَابٍ عَنِ
 الْقِبْلَةِ فِي الْاَظْهَرِ وَلَا بَأْسَ بِنَقْضِ ثَوْبٍ كَيْلًا يَلْتَصِقُ بِجَسَدِهِ فِي الرُّكُوعِ
 وَلَا بِمَسْحِ جَبْهَتِهِ مِنَ التُّرَابِ اَوْ الْحَشِيْشِ بَعْدَ الْفَرَاعِ مِنَ الصَّلَاةِ وَلَا قَبْلَ
 الْفَرَاعِ اِذَا اضْطَرَّ اَوْ شَغَلَتْهُ عَنِ الصَّلَاةِ وَلَا بِالنَّظَرِ بِمَوْقِعَيْنِيْهَا مِنْ غَيْرِ
 تَحْوِيلِ الْوُجْهِ وَلَا بِأَسِّ الصَّلَاةِ عَلَى الْفُرْشِ وَالْبُسْطِ وَاللَّبُودِ وَالْأَفْضَلُ
 الصَّلَاةُ عَلَى الْأَرْضِ اَوْ عَلَى مَا تَنَبَّهْتُهَا وَلَا بِأَسِّ يَتَكَرَّرُ السُّورَةُ فِي الرُّكْعَتَيْنِ
 مِنَ النَّفْلِ ؕ

وہ چیزیں جو نماز پڑھنے والے کیلئے مکروہ نہیں ۔

ترجمہ

نماز پڑھنے والے کے لئے مکروہ باندھنا اور تلوار یا تلوار جیسی چیزوں کا حائل کر لینا (لگانا) جب کہ اس



کی حرکت میں اس کا دل مشغول نہ ہو تو مکروہ نہیں ہے۔ اور فرجی اور اس کی شق میں ہاتھوں کا ڈالنا مکروہ نہیں۔ مذہب مختار یہی ہے (یعنی فتویٰ اسی قول پر ہے)۔ قرآن پاک یا ننگی ہوئی تلوار یا کسی بیٹھے ہوئے شخص کی کمر کی طرف جو باتیں کر رہا ہے یا شیخ یا جراح کی طرف منہ کر کے (نماز پڑھنا) صیغ مذہب کے بموجب مکروہ نہیں اور ایسے فرش پر جس میں تصویریں اس طرح ہوں کہ ان کے اوپر سجدہ نہ کر رہا ہو) سجدہ کرنا مکروہ نہیں۔ اور سانپ یا بچھو کا مار ڈالنا جن کے گزند کا خوف ہو، اگرچہ (متعدد) ضربوں سے (مارے جائیں)، اور اگرچہ قبلہ سے پھرنا پڑے (ظاہر مذہب کے بموجب) مکروہ نہیں۔ اور کپڑے کو جھٹک دینے میں تاکہ رکوع کی حالت میں بدن سے نہ چٹ جائے مضائقہ نہیں۔ نماز سے فارغ ہونے کے بعد مٹی یا تنکے کو پیشانی سے صاف کر لینے میں کراہت نہیں اور جبکہ مٹی یا تنکا اس کو تکلیف دے رہا ہو یا اس کے دل کو نماز سے پھیر رہا ہو (خلجان پیدا کر رہا ہو) تو فراغت سے پہلے (نماز کے اندر) صاف کر لینے میں بھی کوئی مضائقہ نہیں۔ چہرے کو پھرے بدون گوشہ چشم سے دیکھنے میں بھی کراہت نہیں، فرش پر، بچھونے پر، اون کے فرش (مثلاً قالین) پر نماز پڑھنے میں کوئی مضائقہ نہیں اور زمین پر یا ان چیزوں پر جن کو زمین نے اگا یا ہے (مثلاً چٹائی یا پوال یا بھوس) پر نماز پڑھنا افضل ہے۔ اور نفل کی دو رکعتوں میں سورۃ کو مکرر پڑھنے میں بھی کوئی مضائقہ نہیں۔

وَإِذَا كُنْتَ تُشْغِلُ: یعنی کسی چیز کے حرکت کرنے میں مشغول کر دے تو اس صورت میں مکروہ ہے اس لئے کہ شغور حضور کے خلاف ہے۔

توضیہ

وَلَا عَدَامَ: فرجی عبا کی طرح کا ایک کپڑا ہوتا تھا، عبا میں آستین نہیں ہوتی بلکہ اس کے جوڑے ہوئے کناروں کے گوشے مونڈھے پر ڈال لئے جاتے ہیں اور کمر پر پٹکے وغیرہ سے باندھ لیا جاتا ہے فرجی کے گوشے کھلے ہوئے ہوتے ہیں جن میں ہاتھ ڈال کر پوسٹینی کی طرح پہن بھی سکتے ہیں، آستین نہیں ہوتی اور یہ بھی ہوتا ہے کہ ہاتھ ڈال کر پہنتے نہیں بلکہ اس کے گوشوں کو مونڈھے پر پڑے رہنے دیتے ہیں یہی شکل یہاں مراد ہے جس کو جائز کہا ہے اگرچہ بظاہر ہاتھ ڈالے بغیر محض مونڈھوں پر ڈال لینے میں سدل کی شکل پیدا ہوتی ہے مگر اس کپڑے میں چونکہ دو صورتیں رائج ہیں اور خلافت عادت نہیں سمجھی جاتیں۔ وَشِقَّتْہَا: شق کے معنی حصہ کے بھی ہوتے ہیں اور پہنے ہوئے یا کھلے ہوئے حصہ کو بھی کہتے ہیں اور شق فرجی سے مراد بظاہر وہ کھلا ہوا حصہ ہے جس میں ہاتھ ڈال لئے جاتے ہیں جیسے عبا کا کھلا ہوا حصہ۔

اوشتم: یعنی آگ کی طرف رخ کر کے نماز پڑھنا اس لئے مکروہ ہے کہ آتش پرستوں کی مشابہت

ہوتی ہے مگر وہ شمع یا چراغ کو نہیں پوجتے لہذا انکی طرف رخ کرنے میں آتش پرستوں میں مشابہت نہیں ہوتی لہذا مکروہ بھی نہیں ہے۔
وَقَتْلُ الْحَيَّةِ: یعنی سانپ یا اس طرح کے جانوروں کے مارنے میں عمل کثیر کرنا پڑے تو صحیح مسلک یہاں ہے کہ نماز ٹوٹ جائے گی اور کراہت کے یہ معنی ہیں کہ اس کو نماز توڑنے کا گناہ نہ ہو گا۔
بِنَفْضِ مَثْبُوءٍ: اسی طرح اگر عمل کثیر سے کپڑا جھٹکا تو مکروہ ہے، البتہ اگر کپڑا بدن سے اس طرح چٹ جائے کہ اعضاء کی وضع ظاہر ہونے لگے، ایسی صورت سے بچنے کے لئے کپڑا جھٹک دینے میں کراہت نہیں۔

فَصَلِّ فِيمَا يُوجِبُ قَطْعَ الصَّلَاةِ وَكَأَيُّجَيْرٍ لَا وَغَيْرِ ذَلِكَ، يَجِبُ قَطْعُ الصَّلَاةِ بِاسْتِغَاثَةِ مَلْهُوٍ بِالْمُصَلِّي لَا بِبَدَأِ أَحَدٍ أَبَوَيْهِ وَخَيْرُ قَطْعِهَا بِسَرَقَةٍ مَا يُسَاوِي دَرَهْمًا وَلَوْ لَغَيْرِهِ وَخَوْفِ ذَنْبٍ عَلَى غَنِيمٍ أَوْ خَوْفِ تَرْدِيٍّ أَعْمَى فِي بَيْتٍ وَخَوْفِ رَاذِ أَخَافِ الْقَابِلَةِ مَوْتَ الْوَلَدِ وَالْأَبْنَاءِ بِتَأْخِيرِهَا الصَّلَاةَ وَتَقْبِيلِ عَلَى الْوَلَدِ كَذَا الْمُسَافِرُ إِذَا خَافَ مِنَ اللُّصُوفِ أَوْ قُطَاعِ الطَّرِيقِ جَاذِلَهُ تَأْخِيرُ الْوَقْتِ وَتَارِكُ الصَّلَاةِ عَمْدًا أَسْلًا يُضْرَبُ ضَرْبًا شَدِيدًا حَتَّى يَسِيلَ مِنْهُ الدَّمُ وَيَجْبُسُ حَتَّى يُصَلِّيَهَا وَكَذَا تَارِكُ صَوْمِ رَمَضَانَ لَا يُقْتَلُ إِلَّا إِذَا أَحْدَدَ اسْتَحَفَّ بِأَحَدٍ هَمًا ۝

جو چیزیں نماز کے توڑ دینے کو واجب اور جائز کر دیتی ہیں۔

نماز کا توڑ دینا واجب ہو جاتا ہے کوئی جبکہ مصیبت میں مبتلا شخص اس نماز پڑھنے والے سے مدد طلب کرے لیکن ماں باپ کے پکارنے سے نماز توڑ دینا واجب نہیں ہوتا۔ اور نماز توڑ دینا جائز ہوتا ہے کسی ایسی

ترجمہ



چیز کی چوری (کے خطرے) سے جو قیمت میں ایک دم کے برابر ہو اگرچہ کسی دوسرے کی ہو۔ نیز بکریوں پر بھڑیے کے خطرہ سے یا کسی اندھے کے کنویں اور اس جیسی چیز میں گر جانے کے خطرہ سے۔ اور جب کہ دایہ کو بچے کے مر جانے کا خطرہ ہو تو نماز توڑ دینا واجب ہو جاتا ہے اور اگر نماز نہ پڑھ رہی ہو تو مؤخر کرنے میں کوئی مضائقہ نہیں اور بچے پر متوجہ رہے اور ایسے ہی مسافر جب کہ اس کو چوروں کا یا ڈاکوؤں کا خطرہ ہو تو وقتہ نماز کو مؤخر کرنا اس کو جائز ہو جاتا ہے اور سستی کے سبب سے قصداً نماز ترک کرنے والے کو مارا جائے یہاں تک کہ اس کے بدن سے خون بہنے لگے اور قید کر دیا جائے یہاں تک کہ نماز پڑھنے لگے۔ ایسے ہی رمضان کے روزے چھوڑنے والے کو قتل نہ کیا جائے مگر جب کہ فرضیت نماز یا روزہ کا انکار کرے یا ان دونوں میں سے کسی کی توہین کرے۔

توضیہ

مَلْهُوْفٌ: مثلاً کوئی شخص کنویں میں گر گیا یا کسی پر کسی ظالم نے یا کسی درندہ نے حملہ کر دیا تو خواہ وہ اس سے مدد طلب کرے یا کسی اور سے مدد طلب کرے بہر صورت اگر یہ شخص نجات دلا سکتا ہے تو نماز کو توڑ دے۔ اَحَدُ الْاَبْنَاءِ: یعنی ماں باپ کے پکارنے سے فرض نماز کو توڑ دینا واجب نہیں البتہ نفل نماز میں اگر ماں باپ پکاریں اور انکو معلوم نہ ہو کہ نماز پڑھ رہا ہے تو نماز توڑ کر جواب دینا واجب ہو جاتا ہے، اور اگر واقف ہوں اور پھر پکاریں تو اس صورت میں جواب دینا واجب نہیں۔ بہتر ہے کہ نماز نہ توڑے۔ وَخَوْفٌ الْوَلَدِ: یعنی اگر نابینا کے گر جانے کا گمان غالب ہو تو نماز توڑنا واجب ہو جاتا ہے خواہ نماز نفل ہو یا فرض۔ وَاِذَا خَافَتْ: یعنی بچے کے فوت ہو جانے یا ماں کے کسی عضو کے ضائع ہو جانے کا خطرہ ہو تو نماز کو توڑ دینا مکروہ نہیں۔

وَيَحْبَسُ: یعنی حالت قید میں اس کو نصیحت کی جاتی رہے، اگر نصیحت کا رگ نہ ہو تو مار پیٹ کی سزا بھی دی جاسکتی ہے۔ بہر حال یہ دنیاوی تعزیرات ہیں اور آخرت کا عذاب بہت طویل اور بہت سخت ہے، اگر تارکِ صلوٰۃ مسلمان ہی مرے تب بھی حدیث شریف میں آتا ہے کہ اس کو جہنم کی ایک وادی میں ڈالا جائے گا جس میں بہت تیز آگ ہے اور یخ میں ایک بہت گہرا کنواں ہے جس کا نام ہب ہب ہے جس میں ادھر ادھر سے راد پیپ بہہ کر آتی ہے یہ کنواں خاص طور سے تارکین نماز کے لئے تیار کیا گیا ہے۔ معاذ اللہ خدا پر مسلمان کو اس سے محفوظ رکھے وَلَا يَقْتُلُ: یعنی صرف نماز روزہ کے چھوڑنے کی وجہ سے قتل نہیں کیا جائے گا، البتہ



اگر انکار کرتا ہو اور دوسرے امر دینی کا منکر ہو تو اس کو قتل کیا جائے گا اور اسی طرح اگر انکار کرے یا اس کو ہلکا پھلکا خیال کرے۔ جیسے کوئی شخص روزہ نہ رکھے اور دن میں کھاتا رہے اور اس کو کوئی عذر نہ ہو اور اس کو امر معمولی سمجھ کر نہ رکھتا ہو یا اس قدم کے امور پر ایسی گفتگو کرے جس سے اس کی اعانت ہوتی ہو تو اس کو قید کر دیا جائے گا اور اگر وہ توبہ نہ کرے اور اس پر مصر ہو تو قتل کر دیا جائے گا۔

بَابُ الْوُتْرِ

الْوُتْرُ وَاجِبٌ وَهُوَ ثَلَاثُ رَكَعَاتٍ بِسَلَامَةٍ وَيَقْرَأُ فِي كُلِّ رَكَعَةٍ مِنْهُ الْفَاتِحَةَ وَسُورَةً وَيَجْلِسُ عَلَى رَأْسِ الْأُولَيَيْنِ مِنْهُ وَيَقْصِرُ عَلَى الشَّهَادَةِ وَلَا يَسْتَفْتِحُ عِنْدَ قِيَامِهِ لِلثَّالِثَةِ وَإِذَا فَرَغَ مِنْ قِرَاءَةِ السُّورَةِ فِيهَا رَفَعَ يَدَيْهِ جَذَاءً أَذُنَيْهِ ثُمَّ كَبَّرَ وَقَنَتَ قَائِمًا قَبْلَ الرُّكُوعِ فِي جَمِيعِ السَّنَةِ وَلَا يَقْتَتُ فِي غَيْرِ الْوُتْرِ وَالْقُنُوتِ مَعْنَاهُ الدُّعَاءُ وَهُوَ أَنْ يَقُولَ اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْتَغِيثُكَ وَنَسْتَعِيذُكَ وَنَسْتَغْفِرُكَ وَنَتُوبُ إِلَيْكَ وَنُؤْمِنُ بِكَ وَنَتَوَكَّلُ عَلَيْكَ وَنُشْفِي عَلَيْكَ الْخَيْرَ كُلَّهُ نَشْكُرُكَ وَلَا نَكْفُرُكَ وَنُحْلَمُ وَنَتْرُكَ مَنْ يَفْجُرُكَ اللَّهُمَّ إِنَّا لَكَ نَعْبُدُ وَلَكَ نُصَلِّي وَنَسْجُدُ وَإِلَيْكَ نَسْعَى وَنَخْشَى وَنَرْجُو وَنَحْسَنُكَ وَنُحْسِنُ عَذَابَكَ إِنَّا عَذَابَكَ الْجِدَّ بِالْكَفَارِ مُلْحِقٌ وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ وَآلِهِ وَسَلَّمَ

وتر کا بیان

وتر واجب ہے اور اس کی تین رکعتیں ہیں۔ ایک سلام سے اور وتر کی ہر رکعت میں

ترجمہ



فاتحہ اور سورت پڑھے اور وتر کی پہلی دو رکعتوں کے آخر میں بیٹھ جائے اور صرف التیات ہی پڑھے اور تیسری رکعت کے لئے کھڑے ہونے کے وقت سبحانک اللہ نہ پڑھے اور جب تیسری رکعت میں سورت کے پڑھنے سے فارغ ہو جائے تو دونوں ہاتھوں کو کانوں کے برابر اٹھائے پھر تکبیر کہے کھڑے ہوئے رکوع سے پہلے دو عار قنوت پڑھے تمام سال۔ وتر کے ماسوا کسی اور نماز میں دو عار قنوت نہ پڑھے۔ اور قنوت کے معنی ہیں دعا (یعنی، اے اللہ ہم تجھ سے تیری عبادت کے لئے، مدد طلب کرتے ہیں اور تجھ سے ہدایت کے طالب ہیں اور مغفرت کی درخواست کرتے ہیں اور ہم تیری طرف رجوع کرتے ہیں اور تجھ پر ایمان لاتے ہیں اور تیرے ہی اوپر بھروسہ کرتے ہیں، اور ہر ایک خوبی پر ہم تیرے احسان اقرار کرتے ہوئے، تیری مدح کرتے ہیں (خداوند)، ہم تیرا شکر کرتے ہیں، ہم تیرے احسانات کا انکار نہیں کرتے ہم علیحدہ ہوتے ہیں اور چھوڑتے ہیں، ہر اس شخص کو جو تیری نافرمانی کرے اے اللہ ہم تیری ہی پرستش کرتے ہیں اور تیرے ہی لئے ہم نماز پڑھتے ہیں اور تجھ کو ہی ہم سجدہ کرتے ہیں اور ہم تیری ہی طرف چلتے ہیں اور تیری ہی طرف دوڑتے ہیں، ہم تیری رحمت کی امید کرتے ہیں اور تیرے عذاب سے ڈرتے ہیں، بیشک تیرا عذاب جو واقعی حقیقی ہے کافروں کو لاحق ہو گا (یعنی گلے لگے گا)۔ دعا قنوت کے بعد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر درود پڑھے۔

توضیح

الوتر: وتر کے معنی ضد اور شفاء کے ہیں اور اصطلاح شرع میں وتر سے مراد وہ ہے جو نماز عشاء کے بعد پڑھنا مشروع ہے اور وتر امام اعظمؒ کے نزدیک واجب ہے۔ امام ابو یوسفؒ اور امام محمدؒ اور امام شافعیؒ کے نزدیک سنت ہے۔ واجب ہونے کی دلیل رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے۔

إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى ذَاكَمُ الصَّلَاةَ الْوُشْرُ فَصَلُّوْهَا مَا بَيْنَ الْعِشَاءِ إِلَى طُلُوعِ الْفَجْرِ وَاقْنَتِ: امام صاحبؒ کے نزدیک دعا قنوت کا پڑھنا واجب ہے۔ صاحبینؒ اور امام شافعیؒ امام احمدؒ کے نزدیک سنت ہے۔ امام مالکؒ کے نزدیک مستحب ہے نیز اگر یہ دعا یاد نہ ہو تو رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا اِلٰہِیَا اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِيْ تین مرتبہ پڑھ لینا کافی ہے۔

لَا یَقْنَتِ: دعا قنوت وتر نماز کے علاوہ نہ پڑھے یہی مذہب اخاف کا ہے بخلاف امام شافعیؒ کے کہ ان کے نزدیک نماز فجر میں پڑھنا سنت ہے البتہ اخاف کے نزدیک اگر کوئی حادثہ کے وقت نماز فجر میں رکوع کے بعد قنوت نازلہ پڑھے تو جائز ہے۔

وَالْمُؤْتَمُّ یَقْرَأُ الْقُنُوتَ كَالْإِمَامِ وَإِذَا شَرَعَ الْإِمَامُ فِي الدُّعَاءِ

بَعْدَ مَا تَقَدَّمَ قَالَ أَبُو يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ يَا بَعُوْنَا وَيَقْرُوْنَا مَعَا وَقَالَ
مُحَمَّدٌ لَا يُتَابَعُوْنَا وَلَكِنْ يُؤْمِنُونَ وَالِدَاءُ هُوَ هَذَا اللَّهُمَّ اهْدِنَا بِفَضْلِكَ
فِيمَنْ هَدَيْتَ وَعَافِنَا فِيمَنْ عَافَيْتَ وَتَوَلَّنَا فِيمَنْ تَوَلَّيْتَ وَبَارِكْ لَنَا فِي مَا
أَعْطَيْتَ وَقِنَا شَرَّ مَا قَضَيْتَ إِنَّكَ تَقْضِي وَلَا يُقْضَى عَلَيْكَ إِنَّهُ لَا يَدُلُّ
مَنْ ذَالَيْتَ وَلَا يَعِزُّ مَنْ عَادَيْتَ تَبَارَكْتَ رَبَّنَا وَتَعَالَيْتَ وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى
سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ وَمَنْ لَمْ يُحْسِنِ الْقُنُوتَ يَقُولُ اللَّهُمَّ
اغْفِرْ لِي ثَلَاثَ مَرَّاتٍ أَوْ رَبَّنَا ابْتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً
وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ أَوْ يَا رَبِّ يَا رَبِّ يَا رَبِّ وَإِذَا اقْتَدَى بِمَنْ يَقْنُتُ فِي الْفَجْرِ
قَامَ مَعًا فِي قُنُوتِهَا سَاكِنًا فِي الظُّهْرِ وَيُرْسِلُ يَدَيْهَا فِي جَنْبَيْهَا -

ترجمہ

اور مقتدی امام کی طرح دعا و قنوت پڑھے مذکورہ بالا قنوت کے بعد اگر امام
کوئی اور دعا شروع کر دے تو امام ابو یوسفؒ فرماتے ہیں کہ مقتدی امام کی
اتباع کریں گے اور امام کے ساتھ ساتھ دعا پڑھیں گے، اور امام محمدؒ فرماتے ہیں کہ
مقتدی دعا پڑھنے میں امام کی اتباع نہ کریں گے البتہ آمین کہتے رہیں اور دعا کا ترجمہ یہ ہے
(یعنی، اے اللہ تو اپنے فضل سے ہمیں ہدایت فرما ان دُنیک بندوں کے ذمہ میں) کہ تو نے انکو
ہدایت فرمائی اور ان پاک بندوں کے سلسلے میں کہ تو نے، انکو عافیت عطا فرمائی ہم کو بھی
عافیت عطا فرما، اور ان مقرب بندوں کے گروہ میں کہ تو ان کے معاملات کا ولی دشکفل اور نگران،
ہوا ہمارا بھی ولی ہو جا اور جو چیزیں تو نے ہمیں عطا فرمائی ہیں ان میں برکت عطا فرما اور جو چیزیں
تیری قضا و قدر کے تحت میں آچکی ہیں ان کے شر سے ہمیں محفوظ رکھ، بلاشبہ تو ہی فیصلہ
فرماتا ہے تیرے اور کوئی فیصلہ نہیں کیا جا سکتا جس کا تو والی ہوا وہ ذلیل نہیں ہو سکتا،
جس کا تو مخالف ہوا وہ عزت نہیں پاسکتا اے ہمارے پروردگار تو بابرکت ہو اور بالاتر ہے۔
(اس کے بعد) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کے آل و اصحاب پر درود و سلام بھیجے۔
اللہم صل آخر تک پڑھے۔ اور جو شخص دعا و قنوت نہ پڑھے سکے وہ اللہم غفر لی تین مرتبہ کہہ لے۔

يَا رَبَّنَا ابْتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ پڑھے۔ یا یارب یارب یارب تین مرتبہ کہہ لے۔ اور جب ایسے امام کے پیچھے نماز پڑھے جو فجر کی نماز میں قنوت پڑھتا ہو تو جب وہ قنوت پڑھے تو اس کے ساتھ (سیچے) خاموش کھڑا رہے اظہر مذہب یہی ہے اور اپنے ہاتھوں کو اپنے پہلوؤں کی جانب سیدھا چھوڑ دے۔

وَإِذَا شَرَعَ: یعنی امام کی طرح مقتدی بھی اسی طرح پڑھے امام ابو یوسف کے قول کے بموجب۔ امام محمدؒ کے مطابق مقتدی صرف آمین کہے۔
رَبَّنَا: یعنی دعا قنوت یاد نہ ہونے کی صورت میں ہمارے مشائخ نے اس کو اپنایا ہے، اور دعا قنوت کا پڑھنا افضل اور ادلی ہے۔

توضیح

وَإِذَا نَسِيَ الْقُنُوتَ فِي الْوُشْرِ وَتَذَكَّرَهُ فِي الرُّكُوعِ أَوْ الرَّفْعِ مِنْهُ لَا يَقْنُتُ وَلَوْ قُنْتُ بَعْدَ رَفْعِ رَأْسِهِ مِنَ الرُّكُوعِ لَا يُعِيدُ الرُّكُوعَ وَلَا يَسْجُدُ لِلشُّهُو لِزَوَالِ الْقُنُوتِ عَنْ مَحَلِّهَا الْأَصْلِيِّ وَلَوْ رَكَعَ إِلَّا قَامَ قَبْلَ فَرَاعِ الْمُقْتَدِي مِنْ قِرَاءَةِ الْقُنُوتِ أَوْ قَبْلَ شُرُوعِهَا فِيهَا وَخَاتَمُ الرُّكُوعِ تَابِعٌ إِمَامُهُ وَلَوْ تَرَكَ إِلَّا قَامَ الْقُنُوتَ يَأْتِي بِهِ الْمُؤَسِّرَانِ أَمْكَنَهُ مُشَارَكَةُ الْإِمَامِ فِي الرُّكُوعِ حَرَالًا تَابِعُهُ وَلَوْ أَذَرَكَ إِلَّا قَامَ فِي رُكُوعِ الثَّلَاثَةِ مِنَ الْوُشْرِ كَانَ مُدْرِكًا لِلْقُنُوتِ فَلَا يَأْتِي بِهِ فِيهَا سَبْقُ بِهِ وَيُؤْمَرُ بِجَمَاعَةٍ فِي رَمَضَانَ فَقَطْ وَصَلَوْتُهُمَا مَعَ الْجَمَاعَةِ فِي رَمَضَانَ أَفْضَلُ مِنْ أَدَائِهِمَا مُنْفَرًّا أَخْرَجَ اللَّيْلُ فِي اخْتِيَارِ قَاضِي خَا قَالَ هُوَ الصَّحِيحُ وَصَحَّحَ غَيْرُهُ خِلَافًا

ترجمہ

اور جب وتر میں قنوت پڑھنا بھول جائے اور رکوع میں یاد آئے یا رکوع سے اٹھنے کے وقت یاد آئے تو اب قنوت نہ پڑھے۔ اور اگر رکوع سے سر اٹھانے پر دعا قنوت پڑھے تو دوبارہ رکوع نہ کرے (البتہ) قنوت کے اپنی اصل جگہ سے ہٹ جانے کے باعث سجدہ

سہو کر لے اور اگر امام مقتدی کے دعا قنوت سے فارغ ہونے سے پہلے رکوع کر لے یا مقتدی کے قنوت شروع کرنے سے بھی پہلے رکوع کر لے اور مقتدی کو رکوع کے فوت ہو جانے کا خطرہ ہو تو وہ اپنے امام کی اتباع کرے اور اگر امام قنوت کو چھوڑ دے تو اگر مقتدی کے لئے امام کے ساتھ رکوع میں شریک ہو جانے کا امکان ہو تو مقتدی قنوت پڑھ لے ورنہ امام کی اتباع کرے۔ اور اگر امام کو وتر کی تیسری رکعت کے رکوع میں پالیا تو مقتدی (جیسے تیسری رکعت کا مدرک ہو گا ایسے ہی) قنوت کا مدرک ہو گا۔ چنانچہ بعد میں ان رکعتوں میں جو ان سے پہلے پڑھ لی گئیں (جن میں وہ سبق ہے) یعنی باقی ماندہ دو رکعتوں میں وہ قنوت نہ پڑھے گا۔ اور جماعت کے ساتھ صرف رمضان شریف میں وتر پڑھے (قاضی خاں کے اعتبار کے بموجب) رمضان شریف میں وتر کا جماعت کے ساتھ پڑھنا آخر شب میں تنہا ادا کرنے سے افضل ہے۔ قاضی خاں نے کہا یہی صحیح ہے قاضی خاں کے علاوہ دوسرے حضرات نے اس کے برخلاف (یعنی آخر شب میں تنہا پڑھنے کی افضلیت کو) صحیح کہا ہے۔

توضیہ

وَإِذَا نَسِيتَ: قنوت اسی وجہ سے نہیں پڑھا جائے گا کہ اب یہ اس کا محل نہیں ہے لہذا ترک واجب کی وجہ سے سجدہ سہو کرے نماز صحیح ہو جائے گی۔

مَنْ قَرَأَهُ: یعنی دعا قنوت کا کچھ حصہ پڑھ لیا تھا اور کچھ باقی رہ گیا تھا تو اس صورت میں اب یہ امام کی اتباع کرے گا کیونکہ قنوت کا مقصد دعا ہے۔ اور دعا قلیل و کثیر دونوں کو شامل ہے اور امام کی اتباع واجب ہے اور ترک واجب سے بہتر ہے ترک مندوب، اس لئے ترک مندوب کیا جائے یعنی قنوت کا پڑھنا چھوڑ دے اور امام کی اتباع کرے۔ اسی طرح اگر مقتدی نے قنوت کا پڑھنا شروع بھی نہیں کیا تھا کہ امام رکوع میں چلا گیا تو اگر مقتدی کو رکوع کے چھوٹ جانے کا خوف ہو تو وہ قنوت کو چھوڑ دے اور امام کی اتباع کرتے ہوئے رکوع میں چلا جائے۔

وَكَوَادِرُكَ: یعنی سبق ہے اور اسے امام کے ساتھ تیسری رکعت ملی دہی اسی طرح اگر دو ملی ہوں، تو اب تیسری رکعت میں امام کی اتباع کرتے ہوئے وہ تیسری رکعت میں دعا قنوت پڑھے گا یا کہ یہ تیسری رکعت میں ہے، اور جب یہ اپنی فوت شدہ نماز کو پورا کرے گا تو دعا قنوت نہ پڑھے، اس پر اجماع ہے۔

فِي رَمَضَانَ: رمضان میں وتر باجماعت ادا کرنا افضل ہے اور اس پر تمام مسلمانوں کا اجماع ہے اور اس کے علاوہ میں نہیں کیونکہ نفل ہے من وجہ اور تراویح کے علاوہ نفل کی جماعت نہیں ہوتی بلکہ مکروہ ہے لہذا احتیاط جماعت کے ترک کرنے میں ہے البتہ اگر نفل میں ایک دوسرے

کی یاد دہی جماعت ہو تو کوئی مضائقہ نہیں ہے۔ رمضان کے سوا اگر اتفاقہ طور پر ایک یا دو آدمی پیچھے کھڑے ہو جائیں تو کراہت نہیں لیکن اگر باقاعدہ دعوت دیکر جماعت کی یا اتفاقہ طور پر ہی دو سے زیادہ مقتدی ہو گئے تو مکروہ ہے۔ (واللہ اعلم)

فصل فی النوافل

سُنَّ سُنَّةٌ مُؤَكَّدَةٌ رَكَعَتَانِ قَبْلَ الْفَجْرِ وَرَكَعَتَانِ بَعْدَ الظُّهْرِ وَبَعْدَ الْمَغْرِبِ وَبَعْدَ الْعِشَاءِ وَأَرْبَعٌ قَبْلَ الظُّهْرِ وَبَعْدَ الْجُمُعَةِ وَبَعْدَهَا بِسَلَامَةٍ وَنَدَبٌ أَرْبَعٌ قَبْلَ الْعَصْرِ وَالْعِشَاءِ وَبَعْدُهَا وَسِتٌّ بَعْدَ الْمَغْرِبِ وَيَقْصُرُ فِي الْجُلُوسِ الْأَوَّلِ مِنَ الرَّبَاعِيَّةِ الْمُؤَكَّدَةِ عَلَى الشَّهَادَةِ وَلَا يَأْتِي فِي الثَّلَاثَةِ بِدُعَاءٍ إِلَّا سِتْفَتًا بِخِلَافِ الْمُنْدُوبَةِ وَإِذَا صَلَّيْنَا فَلَمْ يَكُنْ مِنْ رَكَعَتَيْنِ وَلَمْ يَجْلِسْ إِلَّا بِنِيْهِ أَخْبَرَهَا صَاحِبُ رَأْسِهَا نَافِلَةً صَارَتْ صَلَوةً وَاحِدَةً وَفِيهَا الْفَرَضُ الْجُلُوسُ أَخْبَرَهَا وَكُرِّهَ الزِّيَادَةُ عَلَى أَرْبَعٍ بِسَلَامَةٍ فِي النَّهَارِ وَعَلَى ثَمَانٍ لَيْلًا وَالْأَفْضَلُ فِيهِمَا رُبَاعٌ عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ وَعِنْدَهُمَا الْأَفْضَلُ فِي اللَّيْلِ مَثْنِيٌّ مَثْنِيٌّ وَبِهِ يَفْتَى وَصَلَاةُ اللَّيْلِ أَفْضَلُ مِنْ صَلَاةِ النَّهَارِ وَطَوَّلُ الْقِيَامِ أَحَبُّ مِنْ كَثَرَةِ السُّجُودِ

فصل نوافل کے بیان میں

ترجمہ

دو رکعت فجر سے پہلے سنت مؤکدہ ہے، اور دو رکعت ظہر اور مغرب اور عشاء کے بعد، اور چار رکعت ظہر اور جمعہ سے پہلے اور جمعہ کے بعد ایک سلام

سے (سنون ہیں) اور چار رکعت عصر اور عشر سے پہلے، چار رکعت عشاء کے بعد اور چھ رکعت مغرب کے بعد مستحب ہیں۔ اور چار رکعت والی سنت مؤکدہ کے پہلے قعدہ میں التیات پر بس کرے (صرف التیات پڑھ لے)۔ اور تیسری رکعت میں دعاء استفتاح (سبحانک اللہم) نہ پڑھے، بخلاف چار رکعت والی مستحب نمازوں کے۔ اور جب نفل نماز دو رکعت سے زیادہ پڑھے اور صرف ان کے آخر میں قعدہ کرے، دو رکعت پر قعدہ نہ کرے تو استسنا اس کی نماز صحیح ہو جاتی ہے کیونکہ یہ ایک ہی نماز ہو گئی اور چار رکعت والی کا وہی جلسہ فرض ہو جو آخر میں ہو اور دن میں ایک سلام کے ساتھ چار رکعت سے زیادہ پڑھنا اور رات کو آٹھ رکعت سے زیادہ پڑھنا مکروہ ہے، اور دن اور رات دونوں میں امام ابو حنیفہؒ کے نزدیک (ایک سلام سے) چار چار رکعت پڑھنا افضل ہے اور صاحبین کے نزدیک رات کو دو دو رکعت پڑھنا افضل ہے اور اسی (صاحبین کے قول) پر فتویٰ دیا جاتا ہے۔ رات کی نماز دن کی نماز سے افضل ہے اور طول قیام کثرت سجد سے افضل ہے۔

توضیہ

مصنفؒ اس فصل میں نوافل کی بحث کو ذکر کر رہے ہیں مگر چونکہ نفل کا لفظ سنت اور غیر سنت دونوں کو عام ہے اس لئے نوافل کہا ہے حالانکہ اس فصل میں نوافل کے علاوہ سنتوں کا ذکر کیا ہے۔

نفل ایسے فعل کو بھی کہا جاتا ہے جو نہ فرض ہو نہ واجب نہ سنت۔ اور سنت کے لغوی معنی طریقہ اور راستہ کے ہیں مگر اصطلاحاً اس طریقہ کو کہا جاتا ہے جو مذہب میں اختیار اور پسند کیا گیا ہے اور فرض یا واجب نہ ہو۔ سنت کی دو قسمیں ہیں۔ مستحب یعنی غیر مؤکدہ اور مؤکدہ۔ (دراتی)

قَبْلَ الْفَجْرِ: فجر سے پہلے دو رکعت سنت، سنت مؤکدہ ہے اور حملہ سنتوں میں اس کا درجہ بڑھا ہوا ہے۔ حتیٰ کہ روایت ہے قَالَ عَلَيْهِ السَّلَام لَا تَدْعُوا هُمْ وَأَنْ تَوَدَّ تَكُمُ الْخِيَالُ نیز ایک روایت میں ہے۔ دَعَا الْفَجْرَ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا۔

امام ابو حنیفہؒ سے ایک روایت ان کی وجوہیت کے بارے میں منقول ہے اور ایک روایت بروایت حسنؒ یہ ہے کہ اگر ان سنتوں کو بیٹھ کر پڑھا گیا تو جائز نہ ہو گا۔ (دراتی، فتح القدير) وقَبْلَ الْجُمُعَةِ: اس بارے میں مختلف احادیث وارد ہیں۔ ایک روایت میں ہے عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّكَانَ يَصْلِيَانِ بَعْدَ الْجُمُعَةِ أَرْبَعًا شَعْرًا كَعَتَيْنِ (رواہ ابوداؤد والترمذی) چنانچہ احناف کے نزدیک جمعہ سے قبل اور جمعہ کے بعد چار اور اس کے بعد پھر دو رکعت پڑھنا مسنون ہے۔

بِخِلَافِ الْمُنْدُوبَةِ: یعنی مستحب نوافل کی چار رکعت میں پہلے قعدہ میں التحیات کے بعد درود شریف پڑھنا اور تیسری رکعت میں ابتداء اعوذ باللہ اور سبحانک اللہم پڑھنا مستحب ہے۔ مگر یہ محض متأخرین کا قول ہے، متقدمین سے ایسی کوئی روایت نہیں ہے۔
اسْتَحْسَانًا: یعنی جب نفلوں میں ہر دو گانہ الگ الگ ہوتا ہے چنانچہ اگر چوتھی یا تیسری رکعت میں کوئی بات فساد کی پیدا ہو جائے تو صرف دوسرا دو گانہ فاسد مانا جائے گا اور اس کے اعادہ کا حکم ہوگا، پہلا دو گانہ صحیح مانا جائے گا۔ اس بناء پر قیاس یہ تھا کہ بیچ کا قعدہ اگر رہ جائے تو نماز نہ ہو کیونکہ فرض رہ گیا ہے مگر اس واضح قیاس پر فتویٰ نہیں ہے بلکہ دوسری حیثیت کے پیش نظر یہ چاروں رکعت ایک نماز ہیں۔ فتویٰ یہ ہے کہ صرف سجدہ سہو واجب ہوگا، نماز لوٹانی نہیں پڑے گی۔

وَكَّرَ: کیونکہ کوئی روایت اور دلیل نہیں ہے کہ آپ نے اس سے زائد کی ہوں تو جب آپ سے ثابت نہیں ہے تو اس سے زائد کرنا مکروہ ہے اور یہ بالاجماع ہے البتہ اختلاف یہ ہے کہ رات میں آٹھ سے زائد ایک سلام کے ساتھ پڑھنا مکروہ ہے یا نہیں۔ بعض علماء کے نزدیک مکروہ نہیں اور اکثر احناف کے نزدیک مکروہ ہے۔ کذا فی الثانی۔

فَصَلِّ فِي تَحِيَّاتِ الْمَسْجِدِ وَصَلَاةِ الصُّحَىٰ وَاحْيَاءِ اللَّيْلِ، سُنَّ تَحِيَّةُ الْمَسْجِدِ بِرَكْعَتَيْنِ قَبْلَ الْجُلُوسِ وَأَدَاءُ الْفَرَضِ يَنْوُبُ عَنْهَا وَكُلُّ صَلَاةٍ أَذَاهَا عِنْدَ الدُّخُولِ بِلَا بَيْتَةِ التَّحِيَّةِ وَنَدَبِ رَكْعَتَانِ بَعْدَ الْوُضُوءِ قَبْلَ جَفَافِهِ وَأَرْبَعٌ فَصَا عِدَا فِي الصُّحَىٰ وَنَدَبِ صَلَاةِ اللَّيْلِ وَصَلَاةِ الْإِسْتِحَارَةِ وَصَلَاةِ الْحَاجَةِ وَنَدَبِ احْيَاءِ لَيْلَى الْعَشْرِ الْآخِرِ مِنْ رَمَضَانَ وَاحْيَاءِ لَيْلَتِي الْعِيدَيْنِ وَلَيْلَى عَشْرِ ذِي الْحِجَّةِ وَلَيْلَةِ النِّصْفِ مِنْ شَعْبَانَ وَبِكُرَّةِ الْإِحْتِمَاءِ عَلَى احْيَاءِ لَيْلَةٍ مِنْ هَذِهِ اللَّيَالِي فِي الْمَسَاجِدِ:

فصل تحیۃ المسجد اور صلوٰۃ الضحیٰ اور تہجد کے بار میں

ترجمہ

مسجد میں پہنچ کر بیٹھنے سے پہلے دو رکعتوں سے مسجد کا تحیہ ادا کرنا مسجد کی تعظیم بجالانا، سنون ہے۔ اور فرض نماز کا ادا کرنا تحیۃ المسجد کے قائم مقام ہو جاتا ہے، اسی طرح ہر وہ نماز جس کو مسجد میں جانے کے وقت تحیۃ المسجد کی نیت کے بدون ادا کرے اس سے بھی مسجد کا یہ تعظیمی حق ادا ہو جائے گا۔ اور وضو کے بعد اس کے خشک ہونے سے پہلے دو رکعت مستحب ہیں، اور چار رکعت یا زیادہ چاشت کے وقت مستحب ہیں۔ اور رات کی نماز (تہجد) اور استخارہ کی نماز اور نماز حاجت بھی مستحب ہے اور رمضان شریف کے عشرہ اخیرہ کی راتوں کو زندہ رکھنا (ذوالفیل پڑھنا) اور دونوں عیدوں کی راتوں کو اور ذی الحجہ کی عشرہ اولیٰ کی راتوں اور نصف شعبان کی شب کو زندہ رکھنا بھی مستحب ہے اور ان راتوں میں سے کسی رات کی زندہ داری کے لئے مساجد میں جمع ہونا مکروہ ہے۔

توضیہ

تحیۃ المسجد: مصنفؒ یہاں پر ان نمازوں کا ذکر کر رہے ہیں جو کہ مستحب کا درجہ رکھتی ہیں مثلاً تحیۃ المسجد یعنی جب آدمی مسجد میں داخل ہو تو سب سے پہلے مسجد کی تعظیم بجالائے اور اس کی صورت یہ ہے کہ داخل ہوتے ہوئے سب سے پہلے داہنا پیر داخل کرے اور یہ دعا پڑھے اَللّٰهُمَّ افْتَحْ لِيْ اَبْوَابَ رَحْمَتِكَ اور پھر دو رکعت تحیۃ المسجد کی نیت سے ادا کرے اور جب نکلے تو بایاں پیر سب سے پہلے نکلے اور یہ دعا پڑھے اَللّٰهُمَّ رَاغِيْ اَسْئَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ۔ قَبْلَ الْخُلُوْسِ: بیٹھنے کے بعد تحیۃ المسجد پڑھ سکتا ہے مگر افضل یہ ہے کہ بیٹھنے سے پہلے پڑھے کیونکہ ارشاد نبویؐ ہے قَالَ عَلِيْہِ السَّلَامُ اِذَا دَخَلَ اَحَدُكُمْ الْمَسْجِدَ فَلَا يَجْلِسْ حَتّٰی يَرْكَعَ رَكَعَتَيْنِ۔ احناف کے نزدیک اگر بیٹھ جائے تو اس کا وقت فوت نہیں ہوتا اگرچہ افضل یہی ہے کہ نہ بیٹھے بلکہ فوراً پڑھ لے، نیز اگر کوئی شخص دن میں بار بار مسجد میں آتا جاتا ہے تو ایک مرتبہ دو رکعت پڑھ لینا کافی ہے۔ كُفْلُ صَلَوةِ الْحَا: شرط یہ ہے کہ بیٹھنے سے پہلے نماز پڑھ لے چنانچہ مثلاً ظہر یا جمعہ کے وقت اگر مسجد میں پہنچ کر بیٹھنے سے پہلے سنتوں کی نیت باندھ لی تو سنتوں کے ساتھ تحیۃ المسجد بھی ادا ہو گیا اور اگر بیٹھنے کے بعد پڑھتا ہے تو تحیۃ المسجد نہ ہوگا کیوں کہ مسجد کی تعظیم کا تقاضا یہی تھا کہ پہلے پڑھ لے اس لئے اب تحیۃ المسجد کے لئے علیحدہ نظلیں پڑھنی چاہئیں۔

فِي الصُّلَى: یعنی چاشت کے وقت میں پڑھے۔ اور اس کا وقت سورج کے اوجھا ہونے کے بعد سے لیکر زوال سورج سے کچھ دیر قبل تک باقی رہتا ہے اور اس کو بارہ رکعت تک پڑھنا مستحب ہے۔

وَنَدَابٌ: حضرت جابرؓ کا ارشاد ہے کہ حضور اکرمؐ ہم کو ہر کام کے لئے نماز استخارہ کی تعلیم دیتے تھے کہ جس طرح قرآن کی سورتیں تعلیم فرماتے تھے۔

وَكَيْفَ الْاجْتِمَاعُ: اس وجہ سے کہ یہ فعل نہ تو حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے ثابت ہے اور نہ حضرات صحابہ رضوان اللہ علیہم اجمعین سے کہ یہ اجتماع کیا ہے۔

فصل فی صلوة النفل جالساً و الصلوة علی الداء

يَجُوزُ النَّفْلُ قَاعِدًا مَعَ الْقُدْرَةِ عَلَى الْقِيَامِ لَكِنْ لَمْ يَنْصَفْ أَجْرُ الْقَائِمِ إِلَّا مَنْ عُدِرَ وَيَقْعُدُ كَالْمُسْتَقْدِمِ فِي الْمُخْتَارِ وَجَازَ اسْتِمَاءُ قَاعِدًا بَعْدَ انْتِصَاحِهِ قَائِمًا بِلَا كَرَاهَةٍ عَلَى الْأَحْمَرِ وَيَنْقَلُ رَاكِبًا خَارِجَ الْبُصْرِ مُؤَمِّيًا إِلَى أَبِي جَهْمٍ تَوَجَّهَتْ دَابَّتُهُ وَبَنَى بَنُودِلَهَا لَا يَرْكُوبُهَا وَلَوْ كَانَ بِالنَّوَالِ الرَّائِبَةِ وَعَنْ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى أَنَّهُ يَنْزِلُ لِسِتَةِ الْفَجْرِ لَا نَعْمًا أَكْدُ مِنْ غَيْرِهَا وَجَازَ لِلْمُتَطَوِّعِ الْإِتِكَاءُ عَلَى شَيْءٍ إِنْ نَعِبَ بِلَا كَرَاهَةٍ وَإِنْ كَانَ بِغَيْرِ عُدْرَةٍ كَرِهَ فِي الْأَظْهَرِ لِإِسَاءَةِ الْأَدَبِ وَلَا يَمْنَعُ صِحَّةُ الصَّلَاةِ عَلَى الدَّابَّةِ نَجَاسَتًا عَلَيْهَا وَلَوْ كَانَتْ فِي الشَّرْجِ وَالزَّرْكَابَيْنِ عَلَى الْأَصَحِّ وَلَا تَصِحُّ صَلَاةُ الْمَاشِي بِالْإِجْمَاعِ ۝

نفل نماز بیٹھ کر اور سواری پر پڑھنے کے بیان میں

ترجمہ

قیام پر قدرت ہوتے ہوئے بیٹھ کر نفل نماز پڑھنا جائز ہے لیکن اس کا ثواب

کھڑے ہو کر نماز پڑھنے والے کے ثواب سے نصف ہو گا مگر عذر کے باعث (یعنی معذور کو کھڑے ہو کر نماز پڑھنے والے کے برابر ثواب ملے گا، اور مذہب مختار کے بموجب التیمات پڑھنے والے کی طرح بیٹھے۔ اور کھڑے ہو کر نفل شروع کرنے کے بعد بیٹھ کر اس کو تمام کرنا صحیح مذہب کے بموجب بلا کراہت جائز ہے۔ اور نفل پڑھ سکتا ہے سواری کی حالت میں شہر سے باہر اشارہ سے اس جانب (درخ کر کے)، جس کی طرف اس کی سواری چل رہی ہو۔ سواری پر نفل نماز شروع کرنے کے بعد (درمیان نماز میں) اترنے سے (سواری پر پڑھی ہوئی رکعتوں پر) بنا کر سکتا ہے سوار ہونے کے بعد زمین پر پڑھی ہوئی نماز کی بناء نہیں کر سکتا۔

سواری پر حسبِ بالائغلیں اور سنتیں پڑھ سکتا ہے۔ اگرچہ وہ سنت مؤکدہ ہی ہوں اور امام ابو حنیفہ سے یہ روایت بھی ہے کہ فجر کی سنتوں کے لئے وہ اترے گا کیونکہ دیگر سنتوں کے مقابلہ میں وہ زیادہ مؤکدہ ہیں، اور نفل نماز پڑھنے والے کو اگر وہ تھک گیا ہو تو کسی چیز پر ٹیک لگا لینا بلا کراہت جائز ہے۔ اور اگر تھکاوٹ وغیرہ کے بدون ٹیک لگائی تو مکروہ ہے (ظاہر مذہب کے بموجب) بے ادبی کے باعث۔ کوئی پلیدی جو سواری کے جانور پر ہو اگرچہ وہ زمین یا رکابوں پر ہی لگی ہو (صحیح مذہب کے بموجب) صحت نماز کے لئے مانع نہیں۔ پیادہ چلنے والے کی نماز بالاتفاق درست نہیں۔

تھے الممتثلہم الخ: قول مختار یہ ہے کہ جس طرح تشہد میں بیٹھا جاتا ہے،

توضیہ

اسی طرح بیٹھنا افضل ہے۔ اس کے جوازیں کسی کا اختلاف نہیں البتہ اس کی افضلیت میں اختلاف ہے کہ کس طرح بیٹھ کر پڑھنا چاہئے، نیز

اگر کسی اور صورت سے بیٹھ گیا تو بھی کوئی حرج نہیں۔

الی آتی الخ: یعنی شہر سے باہر سواری پر بیٹھ کر نفل نماز پڑھنا جائز ہے جس جانب اس کی سواری چل رہی ہے۔ جیسا کہ حدیث شریف میں ہے۔ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي عَلَى حِمَارٍ وَهُوَ مُتَوَجِّهٌ إِلَى خَيْبَرٍ يُرْجَى إِيْمَاءُ —

وَبَنِي بَنَزْدٍ لَهَا، یعنی اگر کوئی شخص زمین پر نفل نماز شروع کر چکا تھا پھر اس کے بعد سواری پر سوار ہو جائے تو بنا نہ کرے بلکہ از سر نو نماز پڑھے۔ البتہ اگر سواری پر بیٹھ کر نماز پڑھ رہا تھا اب اگر وہ نیچے اتر آئے تو اس صورت میں بنا کر کرنا صحیح ہو گا۔

وَأِنْ كَانَ بِغَيْرِ عَذْرٍ، یعنی مکروہ ہے سہارا لگانا بلا عذر کیوں کہ تعظیم کے خلاف ہے۔

فصل فی صلوٰۃ الفرض والواجبات علی الدابة،

لَا يَصِحُّ عَلَى الدَّابَّةِ صَلَوةُ الْفَرَايضِ وَالْوَاجِبَاتِ كَالْوُثْرِ وَالْمُنْدُورِ وَ
مَا شَرَعَ فِيهِ نَفْلًا فَأَفْسَدَ لَا وَلَا صَلَوةُ الْجَنَازَةِ وَ سَجْدَةُ تَلِيَّتِ اَيْتِهَآ عَلَى
الْأَرْضِ إِلَّا لِيُزَوِّدَهَا كَخَوْفِ لِيصَّ عَلَى نَفْسِهِ أَوْ دَابَّتِهِ أَوْ ثِيَابِهِ لَوْ نَزَلَ
وَخَوْفِ سَبْعِ وَطَيْنِ الْمَكَانِ وَجُمُوحِ الدَّابَّةِ وَ عَدَمِ وَجْدَانِ مَنْ
يُرْكَبُهُ لِعَجْزِهِ وَالصَّلَوةُ عَلَى الْمَحْبِلِ عَلَى الدَّابَّةِ كَالصَّلَوةِ عَلَيْهَا سَوَاءٌ
كَانَتْ سَابِرَةً أَوْ ذَاقِفَةً وَ لَوْ جَعَلَ تَحْتَ الْمَحْبِلِ خَشَبَةً حَتَّى يَبْقَى قَرَارُهُ
إِلَى الْأَرْضِ كَانَ بِمَنْزِلَةِ الْأَرْضِ فَتَصِحُّ الْفَرَايِضَةُ فِيهِ قَابِلًا ۝

فصل فرض اور واجب نماز سواری پر پڑھنے کے بنیائیں

ترجمہ

فرض نمازیں اور واجب نمازیں مثلاً وتر اور منت مانی ہوئی نمازیں اور وہ نماز
جو بطور نفل شروع کی گئی پھر اس کو فاسد کر دیا، سواری پر درست نہیں ہیں۔
اور جنازہ کی نماز اور وہ سجدہ تلاوت جس کی آیت زمین پر پڑھی گئی تھی سواری پر درست نہیں
مگر ضرورت کے باعث دین تمام نمازیں سواری پر درست ہو جاتی ہیں، مثلاً اگر وہ سواری سے
اترے تو خود اپنی جان کے متعلق یا سواری یا کپڑوں کے متعلق جو رکاز خطرہ ہو یا درندہ کا خوف ہو۔
اور مثلاً نیچے کی جگہ کے کپڑے (دلدل)، اور سواری کے جانور کی سرکشی اور شوخی اور اس شخص کا
موجود نہ ہونا جو اس کو سواری پر سوار کر اسکے جب کہ یہ خود سوار ہونے سے عاجز ہو (ان سب
صورتوں میں سواری پر نماز پڑھ سکتا ہے)، اور کجاہ میں (جو سواری پر رکھا ہوا ہے) نماز
پڑھنا دابہ پر (سواری پر) نماز پڑھنے کے مانند ہے، وہ سواری چل رہی ہو یا ٹھہری ہو۔
اور اگر کجاہ وہ کیچے لکڑی اس طرح لگا دے کہ کجاہ کا ٹھہراؤ زمین پر ہو تو یہ کجاہ بمنزلہ

زمین کے ہوگا، لہذا اس کجاوہ میں کھڑے ہو کر فرض نماز درست ہوگی بیٹھ کر جائز ہوگی
وما شئوع، یعنی اگر کوئی شخص نفل نماز شروع کرنے کے بعد توڑ دے تو اب
یہ نماز اس پر واجب ہو جاتی ہے، تو اب واجب ہونے کی صورت میں دابہ
پر ادا کرنا درست نہ ہوگا۔

توضیح

إِلَّا لِضَرَّةٍ، یعنی فرض نماز عذر کی بنا پر دابہ پر بڑھنا جائز ہے اور اگر سواری کو کھڑا
کر سکتے ہوں تو سواری قبلہ رخ کر کے کھڑا کرے اور قبلہ کی جانب رخ کر کے نماز پڑھے اگر
رکوع اور سجود اشارہ سے ممکن نہیں تو ایسی صورت میں جس طرح ممکن ہو ادا کرے
وطین: یعنی دلدل پانی ہو کہ اس میں چہرہ چھپ جائے یا دھنس جائے گا اور جو چیز اس
پر دلدل وغیرہ میں کوئی شخص ہے جہاں سجدہ نہیں کر سکتا تو کھڑے کھڑے نماز پڑھ لے
اور رکوع اور سجدہ اشارہ سے کرتا رہے۔
لعجزہ: یعنی اگر بیمار ہے اور سواری سے اترنے میں مرض کی زیادتی کا خطرہ ہے تو سواری
پر ناز پڑھ سکتا ہے۔

فصل فی الصلوة فی السفینۃ

صلوة الفرض فیہا وہی جاریۃ قاعدًا یلا عذرًا صحیحًا عند ابی
حنیفۃ بالزکوع والسجود وقال لا تصم الا من عذرہ وهو الا ظہرو
العذر مکد وراہ الرأس وعدم القد سرة علی الخروج ولا تجوز فیہا
بالایماء اتفاقا والمربوطۃ فی لجة البحر وتحركها الريح شدیدًا
کے السائرة والا فکالوافقة علی الأصح وإن كانت مربوطۃ
بالشط لا تجوز صلوتہ قاعدًا یا لا جماع فان صلے قائمًا وکان
شیء من السفینۃ علی قرار الأرض صحت الصلوة والا فلا تصح
علی المختار الا اذا لم یملک الخروج ویؤجبه المصلی فیہا الی القبلة

عِنْدَ افْتِتَاحِ الصَّلَاةِ وَكَلَّمَ اسْتَدَارَتْ عَنْهَا يَتَوَجَّهُ إِلَيْهَا فِي خِلَالِ الصَّلَاةِ حَتَّى يُتِمَّهَا مُسْتَقْبِلًا ۝

فصل کشتی میں نماز کے بیان میں

ترجمہ

چلتی ہوئی کشتی میں بیٹھ کر فرضوں کا پڑھنا امام ابو حنیفہؒ کے نزدیک بلا عذر بھی رکوع اور سجدہ کے ساتھ درست ہو جاتا ہے۔ صاحبینؒ فرماتے ہیں کہ عذر کے بغیر صحیح نہیں، یہی ظاہر مذہب ہے اور عذر جیسے سر جھکانا اور باہر نکلنے پر تیار نہ ہونا اور کشتی میں اشارہ سے نماز پڑھنا بالاتفاق ناجائز ہے۔ وہ کشتی جو سمندر کے بیچ میں باندھی گئی ہو اور ہوا اس کو شدت سے حرکت دے رہی ہو چلنے والی کشتی کے مثل حکم رکھتی ہے، اور اگر (ہوا اس کو جھونکے نہ دے رہی ہو) تو ٹھہری ہوئی کشتی کے مانند ہے۔ صحیح مذہب کے بموجب۔ اور اگر کشتی کنارہ پر باندھ دی گئی ہو تو بیٹھ کر نماز پڑھنا بالاتفاق ناجائز ہے۔ پھر جب کہ کشتی کنارہ پر باندھ دی گئی ہو اگر کھڑے ہو کر نماز پڑھے اور کشتی کا کچھ حصہ زمین پر جما ہوا تھا تو نماز درست ہوگی اور اگر زمین پر ٹھہری نہ ہو تو مختار مذہب کے بموجب کھڑے ہو کر بھی نماز درست نہیں مگر جب کہ اس کو باہر نکلنا ممکن نہ ہو۔ کشتی میں نماز پڑھنے والا نماز شروع کرتے وقت قبلہ کی طرف منہ کرے اور جیسے کشتی قبلہ کے رخ سے گھومتی رہے یہ شخص نماز کے بیچ ہی میں قبلہ کی طرف مڑتا رہے یہاں تک کہ نماز کو ایسی صورت میں ختم کرے کہ اس کا رخ قبلہ کی طرف ہو۔

توضیح

کے السَّائِرَةِ، یعنی کشتی سمندر کے بیچ میں باندھی ہوئی ہے اور ہوا اس کو جھونکے نہ دے رہی ہو تو اس صورت میں کھڑے ہو کر نماز پڑھے البتہ بیٹھ کر نماز پڑھنا جائز ہے۔

وَالْأَفْلَاکُ، یعنی اگر کشتی زمین پر ٹھہری نہ ہو اس کا حکم گھوڑے یا اونٹ جیسا ہے کہ اس پر فرض نماز نہیں پڑھ سکتے مگر بدایہ اور نہایہ وغیرہ میں ہے کہ نماز جائز ہے۔ فی سِخْلَاکِ، یعنی جیسے کشتی قبلہ کے رخ سے گھومتی رہے وہ شخص بھی قبلہ کی طرف مڑتا رہے اور اگر قبلہ کی طرف منہ نہ ہو تو نماز درست نہیں۔ جہت قبلہ کی بحث پہلے گذر چکی ہے۔ (واللہ اعلم)

فصل فی التراویح

التَّارَویحُ سُنَّةٌ لِلرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ وَصَلُّوهُنَّ بِالْجَمَاعَةِ سُنَّةٌ كَفَائَةً
وَقَتُّهَا بَعْدَ صَلَوةِ الْعِشَاءِ وَيَصِحُّ تَقْدِيمُ الْوُشْرِ عَلَى التَّارَویحِ وَتَاخِيرُهَا
عَنْهَا وَيُسْتَحَبُّ تَاخِيرُ التَّارَویحِ إِلَى ثُلُثِ اللَّیْلِ أَوْ نِصْفِهِ وَلَا يَكْرَهُ تَاخِيرُهَا
إِلَى مَا بَعْدَهُ عَلَى الصَّحیحِ وَهِيَ عِشْرُونَ رُكْعَةً بَعِثَرِ تَسْلِمَاتٍ وَيُسْتَحَبُّ
الْجُلُوسُ بَعْدَ كُلِّ أَرْبَعٍ بِقَدَرِهَا وَكَذَا ابْنُ التَّرویحَةِ الْخَامِسَةِ
الْوُشْرُ وَسَنَ خَتَمُ الْقُرْآنِ فِيهَا مَرَّةٌ فِي الشَّهْرِ عَلَى الصَّحیحِ وَإِنْ مَلَ بِهَا
الْقَوْمُ قَرَأَ بِقَدَرِ مَا لَا يُؤْدِي إِلَى تَغْيِيرِهِمْ فِي الْمُخْتَارِ وَلَا يَتْرُكُ الصَّلَاةَ
عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي كُلِّ تَشْهَدٍ مِنْهَا وَلَوْ مَلَ الْقَوْمُ عَلَى
الْمُخْتَارِ وَلَا يَتْرُكُ التَّنَاءَ وَتَسْبِيحَ الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ وَلَا يَأْتِي بِالدُّعَاءِ
إِنْ مَلَ الْقَوْمُ وَلَا تَقْضَى التَّارَویحُ بِنِوَاتِهَا مَنْفَرَةً وَلَا بِجَمَاعَةٍ

فصل تراویح کے بیان میں

تراویح مردوں اور عورتوں کے لئے مسنون ہے اور جماعت سے تراویح پڑھنا
سنت کفایہ ہے اور تراویح کا وقت عشاء کی نماز کے بعد ہے اور تراویح
پر وتر کا مقدم کرنا بھی صحیح ہے اور مؤخر کرنا بھی - تنہائی یا نصف رات
تک تراویح کو مؤخر کرنا مستحب ہے اور صبح مذہب کے بموجب نصف شب کے بعد تک
بھی تراویح کا مؤخر کرنا مکروہ نہیں - تراویح کی بیس رکعتیں ہیں دس سلاموں کے ساتھ
اور ہر چار رکعت کے بعد ان چار رکعت کی بمقدار بیٹھنا، ایسے ہی پانچویں ترویجہ اور دتر کے درمیان

ترجمہ

بیٹھا مستحب ہے صحیح مذہب کے بموجب تراویح کے اندر ماہ رمضان میں ایک مرتبہ قرآن شریف ختم کرنا مسنون ہے اور اگر لوگ اکتائیں (گھبرائیں) تو مذہب مختار کے بموجب اتنی مقدار پڑھنا رہے جو لوگوں کے انتشار کا باعث نہ بن سکے۔ تراویح کے کسی تشہد (قعدہ) میں درود شریف نہ چھوڑے اگرچہ لوگ گھبرائیں مذہب مختار کے بموجب، اسی طرح سبحانک اللہ کو رکوع اور سجدہ کی تسبیحات کو بھی ترک نہ کرے (البتہ) اگر قوم گھبرائے تو التحیات کے بعد دعائے پڑھے۔ تراویح کے فوت ہو جانے پر انکی قضا نہیں نہ منفرداً نہ جماعت کے ساتھ۔

توضیہ

التراویح، تراویح تردیکہ کی جمع ہے۔ معنی اصلی استراحت، راحت سے ماخوذ ہے چار رکعت کے بعد جو تھوڑی دیر کے لئے بیٹھتے ہیں اس کو تردیکہ کہتے ہیں چونکہ بیس رکعتوں میں پانچ تردیکہ ہوتے ہیں اسی لئے اس نماز کو تراویح کہا جاتا ہے۔ اور وجہ تسمیہ یہ بیان کی جاتی ہے کہ نماز پڑھنا نظر شریعت میں راحت ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے ”فَرَضْتُ عَلَيْكُمْ فِي الصَّلَاةِ“ میری آنکھوں کی ٹھنڈک نماز میں ہے۔ دوسری حدیث میں ارشاد ہے، روزہ دار کے لئے دو فرحتیں ہیں ایک افطار کے وقت اور دوسری فرحت اس وقت کہ جب اپنے رب سے ملاقات کرتا ہے۔ بظاہر لقا رب سے مراد تراویح ہے۔ نیز حضور نے ایک مرتبہ ارشاد فرمایا تھا اَرَدْنَا بِالصَّلَاةِ يَا بَلالُ، یعنی اے بلال نماز کی تکبیر کہہ کر ہمیں آرام دلائیے۔ بہر حال اس قسم کی احادیث کی بنا پر یہ کہا جاسکتا ہے کہ چار رکعت کا نام تردیکہ اس لئے ہے کہ اس سے راحت اور روحانی سکون حاصل ہوتا ہے۔

سنت کفایۃ، یعنی اگر محلہ کی مسجد میں تراویح کی جماعت نہ ہوگی تو تمام محلہ والے گنہگار ہوں گے اور اگر مسجد میں جماعت ہوگئی تو ترک سنت کے گناہ سے سارے محلہ والے نجات پاگئے۔ نیز اس مسئلہ میں اختلاف ہے کہ تراویح سنت مؤکدہ ہے یا مستحب۔ تو امام ابو حنیفہؒ سے ایک روایت میں منقول ہے کہ تراویح مستحب ہے، دوسری ایک روایت منقول ہے کہ نماز تراویح سنت مؤکدہ ہے اور یہی روایت اصح اور مختار ہے۔ نیز دیگر فقہ کی کتاب میں جو مستحب کی عبارت ہے اس سے مراد لوگوں کا جمع ہونا مستحب ہے تو اس صورت میں منافی نہیں ہے۔

وَوَقْتُهَا، اوقات تراویح کے بارے میں تین قول ہیں، تمام رات اس کے لئے وقت ہو اور نماز عشاء سے قبل اور نماز عشاء کے بعد، اسی طرح وتر سے پہلے اور وتر کے بعد۔ دوسرا قول دتر تک عشاء کے درمیان۔ (۳) تیسرا قول جس کو مصنفؒ نے اختیار کیا ہے۔ حاصل اختلاف کا یہ ہے کہ اگر کسی نے نماز عشاء سے پہلے پڑھ لیا تو پہلے قول کے بموجب

نماز تراویح درست ہو جائے گی، اور آخر دونوں قول کے مطابق تراویح ادا نہ ہوگی اور اگر وتر کے بعد پڑھے تو تیسرے قول کے مطابق درست ہو جائے گی۔
 وہی تیسریون: یعنی تراویح کی بیس رکعتیں ہیں۔ اور جہور کا بھی یہی قول ہے۔ اور امام مالک چھتیس رکعت کے قائل ہیں۔
 و تسن ختم القرآن: یعنی صحیح مذہب کے بموجب ماہ رمضان میں ایک مرتبہ قرآن مجید کا ختم کرنا سنت ہے۔ نیز سنائیس کی شب میں ختم قرآن مستحب ہے۔
 وان مل: یعنی اگر قوم کو ایک ماہ میں ختم قرآن میں مشقت ہو تو اس صورت میں جس قدر آسانی سے سنا سکتے ہوں اسی قدر پڑھے۔ اور ہمارے نزدیک یہی افضل ہے، اور اگر قوم اس قدر پڑھنے میں بھی دشواری محسوس کرے تو ایسی صورت میں پرواہ نہ کرنا چاہئے۔ اس لئے کہ احناف کے نزدیک سنت مؤکدہ ہے اور بعض مجتہدین کے نزدیک فرض ہے۔

بَابُ الصَّلَاةِ فِي الْكَعْبَةِ

صَحَّ فَرَضُ وَ نَفْلٌ فِيهَا وَ كَعْدًا فَوْقَهَا وَ إِنْ لَمْ يَتَّخِذْ سُرَّةً لِكَيْتُمْ مَكْرُوهٌ
 إِلَّا سَاءَ الْأَدَبُ بِاسْتِعْلَائِهَا عَلَيْهَا وَ مَنْ جَعَلَ طَهْرَةً إِلَى غَيْرِ وَجْهِهِ أَمَامَهَا
 فِيهَا أَوْ فَوْقَهَا صَحَّ وَ إِنْ جَعَلَ طَهْرَةً إِلَى وَجْهِهِ أَمَامَهَا لَا يَصِحُّ وَ صَحَّ الْإِقْدَاءُ
 خَارِجَهَا بِأَمَامِهَا فِيهَا وَ الْبَابُ مَفْتُوحٌ وَ إِنْ تَحَلَّقُوا حَوْلَهَا وَ إِلَّا مَا خَارِجَهَا
 صَحَّ إِلَّا لِمَنْ كَانَ أَقْرَبَ إِلَيْهَا فِي جِهَةِ أَمَامِهَا ۝

کعبہ میں نماز کا بیان

کعبہ میں اور ایسے ہی کعبہ کے اوپر فرض بھی صحیح ہے اور نفل بھی اگرچہ سترہ نہ قائم کیا ہو۔ لیکن یہ مکروہ ہے کہ کعبہ مکرمہ کے اوپر چڑھے بے ادبی کے باعث

ترجمہ

اور کعبہ کے اندر یا کعبہ کے ادپر (جماعت کے ساتھ نماز پڑھنے کی صورت میں، جو شخص اپنی پشت کو امام کے چہرہ کے سوا کسی اور رخ کی طرف کرے تو اس کی نماز درست ہوگی اور اپنی پشت کو امام کے چہرہ کی طرف کرے تو درست نہ ہوگی۔ درست ہے کعبہ سے باہر اس امام کی اقتدار کرنا جو کعبہ کے اندر ہو اور دروازہ کھلا ہو۔ اور اگر نمازی کعبہ کے گرد اگڑھلے کر لیں اور امام بھی خانہ کعبہ کے باہر ہو تو اقتدار صحیح ہے مگر اس شخص کی اقتدار صحیح نہ ہوگی جو امام کی جانب میں خانہ کعبہ سے امام کی بہ نسبت زیادہ قریب ہو۔ (واللہ اعلم)

مصنفؒ اس باب میں کعبہ مکرمہ میں نماز پڑھنے کے احکام کو ذکر کر رہے ہیں۔

توضیح

الکعبۃ: دو لفظ بولے جاتے ہیں۔ ایک قبلہ دوسرے کعبہ۔ قبلہ کے اصلی معنی ہیں رخ۔ کعبہ اس جگہ کا نام ہے جو مسجد حرام میں شہر مکہ میں واقع ہے۔ اب قبلہ صلوٰۃ یعنی نماز پڑھنے کا رخ، اخاف کے نزدیک درحقیقت وہ فضا ہے جو چاروں سمت کے اعتبار سے خانہ کعبہ کی حدود میں محدود ہے اور پشت و بالا کے لحاظ سے تحت الثریٰ سے آسمان تک ہے۔ وہ تعمیر جو ان حدود کو گھیرے ہوئے ہے قبلہ نہیں ہے، لہذا صحابہ کرام کے زمانہ میں جب ایک مرتبہ اس تعمیر کو شہید کر دیا گیا تو صحابہ کرام نے اس محدود فضا کی طرف نماز پڑھی۔ ان حضرات نے کوئی سترہ نہیں قائم کیا جیسا کہ امام شافعیؒ کا مسلک ہے کہ ایسی صورت میں سترہ قائم کرنا ضروری ہے۔ (مراتی)

فیہا: یعنی خانہ کعبہ کے اندر خواہ کسی جزاء اور حصہ میں پڑے۔

مکروۃ: چونکہ اس سے کعبہ کی بے حرمتی ہوتی ہے اس لئے کعبہ کی چھت پر نماز پڑھنے کو مکروہ قرار دیا گیا ہے۔

وَمَنْ جَعَلَ الْإِ: یعنی اگر کوئی شخص کعبہ کی چھت پر یا کعبہ کے اندر نماز پڑھے اور وہ مقتدی ہو اور اس نے اپنی کمر کو امام کے چہرہ کے علاوہ کسی اور جانب کو کر لیا تو اقتدار درست ہو جائیگی اور نماز صحیح ہوگی۔ اصول یہ ہے کہ تقدم اور تاخر کا لحاظ اس وقت ہوتا ہے جبکہ رخ ایک ہو اور کعبہ کے اندر ایک رخ ہو نا ضروری نہیں، جس طرح بھی نماز پڑھی جائے درست ہے۔ مگر یہ ضروری ہے کہ امام اس کے پیچھے نہ ہو یعنی اس کی پشت امام کے چہرہ کی طرف نہ ہو اور اگر اس کی پشت امام کی پشت کی جانب ہے تو اس صورت میں بھی نماز درست ہو جائے گی۔

وصبح: یعنی امام خانہ کعبہ میں ہو اور دروازہ کھلا ہو۔ اور مقتدی خانہ کعبہ سے باہر ہو تو اقتدار درست ہو جائے گی۔ یہ صورت ایسی ہے کہ جیسے امام محراب میں کھڑا ہو



اور مقتدی اس سے باہر ہو اور اگر دروازہ بند ہو مگر امام کے انتقال کی خبر ہوتی رہے تب بھی نماز درست ہے۔

بَابُ صَلَاةِ الْمَسَافِرِ

أَقْلُ سَفَرٍ تَتَغَيَّرُ بِهِ الْأَحْكَامُ مَسِيرَةً ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ مِنْ أَقْصَوِ أَيَّامِ السَّنَةِ
سَيْرٍ وَسُطٍ مَعَ الْإِسْتِرَاحَاتِ وَالْوَسْطِ سَيْرُ الْإِبِلِ وَمَشْيُ الْإِنْسَانِ فِي
الْبَرِّ وَفِي الْجَبَلِ بِمَا يَنَاسِبُ وَفِي الْبَحْرِ اعْتِدَالُ الرِّيحِ فَيَقْصُرُ الْفَرَضُ
الرُّبَاعِيُّ مَنْ نَوَى السَّفَرَ وَلَوْ كَانَ عَاجِئًا بِسَفَرِهِ إِذَا جَاوَزَ بُيُوتَ مَقَامِهِ
وَجَاوَزَ أَيْضًا مَا اتَّصَلَ بِهِ مِنْ فَنَائِهِ وَإِنْ اتَّصَلَ الْفَنَاءُ بِمَزْرَعَةٍ أَوْ قَلْبٍ
غُلُوبَةٍ لَا يَشْتَرِطُ جَوَازُهُ وَالْفَنَاءُ الْمَكَانُ الْمَعْدِيُّ لِمَصَالِحِ الْبَلَدِ
كَرَكُضِ الدَّوَابِّ وَدَقِّقِ الْمَوْتِ وَيَشْتَرِطُ لِصِحَّةِ نِيَّةِ السَّفَرِ ثَلَاثُ أَشْيَاءَ
أَشْيَاءَ إِلَّا سِتْقَالَ بِالْحُكْمِ وَالْبُلُوعِ وَعَدَمُ نَقْصَابِ مَدَّةِ السَّفَرِ عَنْ
ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ فَلَا يَقْصُرُ مَنْ لَمْ يَجَاوِزْ عِمْرَانَ مَقَامِهِ أَوْ جَاوَزَهُ وَكَانَ
صَبِيًّا أَوْ تَابِعًا لِمَنْ يُؤْتِيهِ السَّفَرَ كَالْمَرْأَةِ مَعَ زَوْجِهَا وَالْعَبْدِ مَعَ
مَوْلَاهُ وَالْجُنْدِيِّ مَعَ أَمِيرِهِ أَوْ نَاوِيًا دُونَ الثَّلَاثَةِ وَتُعْتَبَرُ نِيَّةُ الْإِقَامَةِ
وَالسَّفَرِ مِنَ الْأَصْلِ دُونَ السَّبْعِ إِنْ عَلِمَ نِيَّةُ الْمَتْبُوعِ فِي الْأَصْلِ وَالْقَصْرِ
عَزِيمَةً عِنْدَنَا فَإِذَا اتَّخَذَ الرُّبَاعِيَّةَ وَقَعَدَ الْقُعُودَ الْأَوَّلَ صَحَّتْ صَلَاتُهُ

مَعَ الْكَرَاهَةِ وَالْأَفْلَا تَصِحُّ إِلَّا رَاذَاؤَى إِلَّا قَامَةً لِمَا قَامَ لِلثَّالِثَةِ وَ لَا يَزَالُ يَقْصُرُ حَتَّى يَدْخُلَ مِصْرَهُ أَوْ يَنْوِي إِقَامَتَهُ نِصْفَ شَهْرٍ بِبَلَدٍ أَوْ قُرْبَةٍ وَقَصَرَ إِنْ نَوَى أَقَلَّ مِنْهُ أَوْ لَمْ يَنْوِ بَقَى سِتِينَ وَ لَا تَصِحُّ نِيَّةُ الْإِقَامَةِ بِبَلَدَيْنِ لَمْ يُعَيَّنِ الْمَبْنِيَّتُ بِأَحَدِهِمَا وَ لَا فِي مَفَازَةٍ لِغَيْرِ أَهْلِ الْأَخْبِيَةِ وَ لَا لِعَسْكَرِنَا يَدَا الرَّحْرَبِ وَ لَا يَدَا رِنَا فِي مُحَاصَرَةٍ أَهْلِ الْبَنِي

مسافر کی نماز کا بیان

ترجمہ

کم سے کم سفر جس سے احکام بدل جائیں وہ سال کے سب سے چھوٹے دنوں سے تین دن متوسط درجہ کی رفتار ہے جو عادت کے بموجب آرام لینے کے ساتھ ہو۔ اور متوسط رفتار خشکی کے میدان میں اونٹوں اور پیدل کی رفتار ہے اور پہاڑوں میں اس چیز کی رفتار جو پہاڑی علاقے کے مذا سب ہو اور دریا میں اعتدال ہوا کے ساتھ، لہذا جو شخص اس قسم کے سفر کا ارادہ کرے اس کا چار رکعت والا فرض گھٹ جائے گا اگرچہ وہ اپنے سفر میں گنہگار ہو جبکہ وہ اپنے مقام کے مکانات سے نیز اس مقام سے اور فناء سے جو اس مقام سے متصل ہے گذر جائے۔ اور اگر فناء سے ایک کھیت یا ایک غلوہ کی مقدار اس مقام سے جلا ہو تو اس سے گذر جانا شرط نہیں۔ اور فناء وہ جگہ ہے جو شہر کے مصالح، ضرورتوں کے لئے مثلاً گھوڑوں کے دوڑانے، مردوں کے دفن کرنے وغیرہ کے لئے بنائی گئی ہو۔ اور نیت سفر کی درستگی کے لئے تین چیزیں شرط ہیں۔ حکم میں مستقل ہونا، بالغ ہونا اور سفر کی مدت کا تین دن سے کم نہ ہونا۔ چنانچہ وہ شخص قصر نہ کریگا جو اپنے مقام کی آبادی سے نہ بڑھا ہو یا آگے بڑھ گیا ہو مگر بچہ ہو یا دوسرے کا تابع ہو کہ اس کے متبوع نے جس کا یہ تابع ہے سفر کی نیت نہ کی ہو۔ مثلاً عورت اپنے شوہر کے ساتھ، غلام اپنے آقا کے ساتھ، فوجی اپنے سردار کے ساتھ۔ یا تین دن سے کم کی نیت کی ہو، پھرنے اور سفر کرنے کی نیت میں اصل کی معتبر ہے نہ کہ تابع کی، اگر اصل کی نیت معلوم ہو جائے۔ صحیح مذہب میں (حالت سفر میں) ہمارے یعنی احناف کے نزدیک قصر ہی اصل حکم ہے۔ پس جب کہ چار رکعت والی نماز کو پوری پڑھ لے اور قعدہ اولیٰ میں بیٹھ گیا ہو، اس کی نماز

کراہت کے ساتھ صحیح ہو جائے گی، اور اگر قعدہ اولیٰ میں بیٹھا نہ ہو تو نماز ہی نہ ہوگی مگر جبکہ تیسری رکعت کے لئے کھڑے ہونے کے وقت ٹھہرنے کا ارادہ کرے۔ اور مسافر برابر قصر کرتا رہے گا جب تک کہ اپنے شہر میں داخل نہ ہو، یا کسی شہر یا گاؤں میں نصف ماہ ٹھہرنے کا ارادہ کر لے۔ اور اگر اس سے کم کی نیت کی یا کچھ بھی نیت نہیں کی مگر برسوں دامروز فردا، میں کسی جگہ رہ گیا تو قصر کرتا رہے گا۔ اور دو شہروں میں ٹھہرنی نیت اس طور پر کہ رات گزارنے کے مقام کو کسی ایک شہر میں مقرر نہ کرے، صحیح نہیں ہے۔ اور اہل اغبیہ کے علاوہ اور لوگوں کیلئے جنگل میں ٹھہرنے کی نیت معتبر نہیں، اور دار الحرب میں اسلامی لشکر کی نیت اقامت درست نہیں اور دارالاسلام میں بھی، جبکہ اسلامی لشکر نے باغیوں کا محاصرہ کر رکھا ہو۔ اسلامی لشکر کی اقامت کی نیت معتبر نہیں ہے۔

توضیح

اقل سفر: سفر کے لغوی معنی ہیں قطع مسافت اور شرعی اصطلاح میں خاص مقدار کی مسافت خاص رفتار سے طے کرنے کو سفر کہا جاتا ہے۔

نیز سفر کی تین قسمیں ہیں ۱، اطاعت ۲، مباح ۳، معصیت۔

اطاعت مثلاً حج وغیرہ کا سفر۔ مباح جیسے تجارت کا سفر۔ سفر معصیت جیسے ڈاکہ کا سفر۔ تیسری قسم کے سفر میں ائمہ کا اختلاف ہے۔ امام اعظمؒ، امام ابو یوسفؒ، امام محمدؒ، جمہور احناف کے نزدیک یہ سفر بھی سبب رخصت اور قصر ہے۔ اور امام شافعیؒ اور امام مالکؒ اور امام احمدؒ کے یہاں یہ سفر سبب رخصت و قصر نہیں ہے۔

تغیر بہ الاحکام: مثلاً فرض چار کے بجائے دو رہ جائے، روزہ رمضان کا التواء جائز ہو جائے، مسیح خفین کی مدت تین دن ہو جائے، اور قربانی کا ساقط ہو جانا، ترک جمعہ کا مباح ہو جانا، عیدین اور جماعت اور داہہ پر نوافل کا مباح ہو جانا۔

نیز اصطلاح فقہاء میں دو لفظ بولے جاتے ہیں عزیمت یعنی اصلی فریضہ اور رخصت یعنی رعایت۔ پھر رخصت کی دو قسمیں ہیں۔ ایک حقیقی، دوسرے مجازی اس لئے کہ رخصت مجازی کو رخصت طریقیہ بھی کہتے ہیں۔ اس رخصت کو مجازی اس لئے کہا جاتا ہے کہ درحقیقت اس موقع پر اصلی فرض یہی ہوتا ہے، کیونکہ بظاہر تخفیف پائی جاتی ہے اس لئے اس کو رخصت کہتے ہیں مثلاً کوئی شخص مجبور کرے کہ معاذ اللہ روزہ رمضان توڑ دو ورنہ قتل کر دوں گا، یا معاذ اللہ کفر یہ کلمہ کہو ورنہ قتل کر دوں گا، ایسے موقع پر شریعت نے جائز رکھا ہے کہ وہ روزہ توڑ کر یا کلمہ کفر زبان سے ادا کرے جان بچالے۔ مگر ظاہر ہے کہ رمضان شریف میں اس روزے کی فرضیت نہیں ساقط ہوئی یا ایمان لانا معاف نہیں ہوا چنانچہ اعلیٰ درجہ یعنی عزیمت یہی ہے کہ وہ اس جبر و قہر کی پردہ نہ

کرے اور شہید ہو جائے۔ جان بچانے کے لئے کلمہ کفر ادا کر دینا یا روزہ توڑ دینا رخصت ہے۔ یہ حقیقی رخصت ہے۔ دوسری صورت یہ ہے کہ کوئی شخص شراب پینے پر مجبور کرے کہ بیوہ نہ قتل کر دیئے جائے۔ اس صورت میں نص قرآن کے بموجب شراب پینے کا گناہ ساقط ہو جاتا ہے کیونکہ قرآن حکیم میں اَلَا فَاَضْطَرُّوْا لَیْسَ فَرَاکَ حَالَتِ اضْطَرَّارٍ کُوْحَرَمَتٍ سے مستثنیٰ فرمایا گیا ہے۔ چنانچہ اگر یہ شخص شراب نہ پیئے گا اور جان دیدے گا تو گنہگار ہو گا۔ پس حالت اضطرار میں شراب کی اجازت رخصت نہیں بلکہ حکم شریعت ہے مگر چونکہ بظاہر جان بچانے کی صورت ہے اس لئے اس کو رخصت کہا جائے گا۔

یہی صورت سفر میں نماز کی ہے۔ احناف کے نزدیک سفر میں چار کے بجائے دو رکعت ہی فرض ہوتی ہے۔ چنانچہ حضرت عائشہؓ کی روایت صحیح سندوں سے ثابت ہے کہ پہلے نماز کی دو رکعت فرض ہوئی تھی پھر حالت قیام میں چار چار رکعت فرض کی گئیں اور حالت سفر میں بدستور دو رکعتیں باقی رہیں۔ اب جبکہ اصل فرض ہی دو رکعت ہے تو اس کو رخصت کہنا صرف اس بناء پر ہے کہ بظاہر تخفیف ہے چنانچہ مجازی کا مطلب یہی ہے اور اسی بناء پر اگر کوئی شخص سفر میں ظہر کی چار رکعت پڑھے تو ایسا ہے جیسے کوئی صبح کی چار رکعت یا ظہر کی چھ رکعت پڑھے۔

مع الاستیواۃ، یعنی راستہ میں ضروریات کو پورا کرنے اور کھانے پینے کیلئے اترتا ہوا اور ٹھہرتا ہوا اکثر دن کے حصوں میں سفر کرنا مراد ہے، تمام دن چلنا ممکن نہیں۔ نیز عرب میں قافلوں کا طریقہ اب بھی یہی ہے کہ صبح سے دوپہر تک چلتے ہیں پھر آرام لیتے ہیں۔ اس کے بعد شام کو چلتے ہیں یا ہندوستان میں اونٹ گاڑیاں عموماً رات بھر چلتی ہیں، دن کو آرام کرتی ہیں۔ وَفِی الْبَحْرِ، یعنی جبکہ ہوا موافق رخ پر اعتدال سے چل رہی ہو تو ایسی صورت میں جتنی مسافتیں دن میں کشتی طے کرے وہی مسافت تسلیم کی جائے گی۔

لَوْ كَانَ عَاصِيَا، مثلاً کوئی شخص ڈاکہ ڈالنے جا رہا ہے۔ امام شافعیؒ کے نزدیک اس کیلئے قصر جائز نہیں، احناف کے نزدیک قصر کر بیگا

غلوة: یعنی غلوہ کی مقدار تین سوا در چار سو قدم کے بیچ میں ہوتی ہے۔

اهل الاحبسية: اخبیہ خبار کی جمع ہے، ادن کے خیمے کو کہتے ہیں۔ اہل اخبیہ خیمے والے، خانہ بدوش تو ہیں مراد ہیں۔ جیسے ہمارے یہاں سرکی والے لوگ آبادی کے باہر ٹھہر کرتے ہیں۔

وَاِنْ اَقْتَدٰی مُسَافِرٌ بِمَقِيْمٍ فِی الْوُثْبِ صَحَّ وَ اَسْمَہَا اَرْبَعًا وَ اَبْعَدًا لَا یَصِحُّ

وَبَعْلُكُمَا صَحَّ فِيهِمَا وَنَدَبَ لِلْإِمَامِ أَنْ يَقُولَ أَتَمُّوا صَلَواتُكُمْ فَإِنِّي مُسَافِرٌ
وَيُتَبَعِي أَنْ يَقُولَ ذَلِكَ قَبْلَ شَرْعِهِ فِي الصَّلَاةِ وَلَا يَقْرَأُ الْمُقِيمُ فِيهَا
يُتِمُّهَا بَعْدَ فُرَاجٍ أَمَامِهَا الْمُسَافِرُ فِي الْأَصْحَى وَفَابَتْهُ السَّفَرُ وَالْحَضَرُ تَقْضِي
رَكَعَتَيْنِ وَأَرْبَعًا وَالْمُعْتَبَرُ فِيهِ أَخِرُ الْوَقْتِ وَيَبْطُلُ الْوَطَنُ الْأَصْلِيُّ بِمِثْلِهِ فَقَطُّ وَيَبْطُلُ
وَطَنُ الْإِقَامَةِ بِمِثْلِهِ وَبِالسَّفَرِ وَالْأَصْلِيُّ وَالْوَطَنُ الْأَصْلِيُّ هُوَ الَّذِي وَلَدَ فِيهِ أَوْ تَزَوَّجَ أَوْ
لَمْ يَتَزَوَّجْ وَقَصْدُ التَّعِيشِ لَا إِلَّا مَا تَحَالَ عَنْهُ وَوَطَنُ الْإِقَامَةِ مَوْضِعٌ نَوَى
الْإِقَامَةَ فِيهِ نِصْفَ شَهْرٍ فَمَا فَوْقَهُ وَلَمْ يَحْتَبِرِ الْمُحَقِّقُونَ وَطَنَ السُّكْنَى
وَهُوَ مَا يَنْوِي الْإِقَامَةَ فِيهِ دُونَ نِصْفِ شَهْرٍ

ترجمہ

اور اگر کوئی مسافر وقت کے اندر کسی مقيم کی اقتدار کرے تو صحیح ہو جاتی ہے
اور اس نماز کی چار رکعت پوری کرے۔ اور وقت کے بعد صحیح نہیں ہوتی
اور عکس کی شکل میں امام مسافر ہو وقت اور غیر وقت دونوں صورتوں میں اقتدار صحیح
ہو جاتی ہے، اور مسافر، امام کے لئے مستحب ہے کہ سلام پھیرنے کے بعد کہدے (اتموا
صلواتکم فانی مسافر)، آپ حضرات اپنی نماز پوری کر لیجئے میں مسافر ہوں۔ اور مناسب
ہے کہ نماز شروع کرنے سے پہلے یہ کہدے۔ اور نماز کی ان رکعتوں میں کہ مقيم مقتدی ان کو
مسافر امام کے فارغ ہونے کے بعد پورا کر لیا صحیح مذہب کے بموجب قراوت نہ کرے۔ سفر
اور حضر کی قضاء نماز دو رکعت اور چار رکعت کر کے قضا کی جائے گی (اور چار رکعت یا دو
رکعت فرض ہونے کے بارے میں) آخری وقت کا اعتبار ہے وطن اصلی صرف اپنے مثل
سے (یعنی وطن اصلی سے) باطل ہو گا۔ وطن اقامت اپنے مثل سے اور سفر سے اور وطن
اصلی سے باطل ہو جائے گا۔ وطن اصلی وہ ہے جس میں پیدا ہوا ہو یا نکاح کر لیا ہو یا نکاح
تو نہیں کیا مگر اسی جگہ زندگی بسر کرنے کا قصد کر لیا تھا اس سے کوچ کرنے کا قصد نہیں رہا۔
اور وطن اقامت وہ جگہ ہے جس میں نصف ماہ یا اس سے زائد قیام کی نیت کرے اور علماء
محققین نے وطن سکنی کا اعتبار نہیں کیا۔ وطن سکنی وہ جگہ ہے جہاں نصف ماہ سے کم مدت

ٹھہرنے کی نیت کرے۔

توضیح

بمقیّم: مقیم چار رکعت والی نماز پڑھ رہا ہے تو مسافر مقتدی کی اقتداء دست ہو جائے گی، اگر قاعدہ اخیرہ میں بھی شرکت ہو گئی تو چار رکعت لازم ہو گئی و فائتہ: لغت و نشر مرتب ہے، یعنی اس سلسلہ میں قاعدہ یہ ہے کہ قضا ادا کے بموجب ہوتی ہے لہذا سفر کی قضا دو رکعت ہو گی اور حضر میں یعنی قیام کی حالت میں جو نماز قضا ہو گئی تھی اس کو اگر سفر میں قضا کرے تو چار رکعت پڑھے گا لیکن اگر مرض تندرستی کے بعد زمانہ مرض کی نمازیں قضا کرے گا تو اس کو کھڑے ہو کر پڑھنی ہوں گی لیٹ کر یا بیٹھ کر جیسے مرض کی حالت میں پڑھ سکتا تھا اب نہیں پڑھے گا اور مرض اگر زمانہ صحت کی نمازیں قضا کرے تو وہ موجودہ حالت کے بموجب لیٹ کر یا بیٹھ کر پڑھ سکتا ہے۔

المعتبر: یعنی اگر وقت میں نماز نہیں پڑھ سکا اور وقت کے اخیر حصہ میں مسافر ہو گیا تو دو رکعت قضا کرے گا اور اگر مقیم ہو گیا تھا تو چار رکعت قضا کرے گا۔

بَابُ صَلَاةِ الْمَرِيضِ

اِذَا تَعَدَّى عَلَى الْمَرِيضِ كُلُّ الْقِيَامِ اَوْ تَعَسَّرَ يَوْجُودُ الْجَسَدِ شَدِيدًا اَوْ خَسَا زِيَادَةُ الْمَرَضِ اَوْ الْبَطَاءُ لَا يَصِلُ قَاعًا اَوْ يَرْكُوعٌ وَ سُجُودٌ وَيَقْعُدُ كَيْفَ شَاءَ فِي الْاَصَحِّ وَالْاَقَامَ يَقْدِرُ مَا يُمْكِنُهُ وَاِنْ تَعَدَّى الرَّكُوعُ وَالسُّجُودُ صَلَّي قَاعًا اَوْ اِلَّا سَمَاءً وَجَعَلَ اِيْمَاءً لِّلْسُجُودِ اَخْفَضَ مِنْ اِيْمَائِهِمُ لِّلرُّكُوعِ فَاِنْ لَمْ يَخْفَضْ عَنْهُ لَا نَصِيحٌ وَلَا يَرْفَعُ لَوْ جِهَهُ شَيْءٌ لِّيَسْجُدَ عَلَيْهِ فَاِنْ فَعَلَ وَخَفَضَ رَاسَهُ صَحَّ وَالْاَقَامَ لَا وَاِنْ تَعَسَّرَ الْقُعُودُ اَوْ مَا مُسْتَلْقِيًا اَوْ عَلَى جَنْبِهِ وَالْاَوَّلُ اَوْ لِي وَيَجْعَلُ تَحْتَ رَاسِهِ وَ سَادَةً لِّيَصِيرَ وَجْهُهُ اِلَى الْقِبْلَةِ لَا السَّمَاءَ وَيَنْبَغِي نَضْبُ رُكْبَتَيْهِ اِنْ قَدَّرَ حَتَّى لَا يَمُدَّ هُمَا

إِلَى الْقِبْلَةِ وَإِنْ مَعَدَّ إِلَى الْإِيمَاءِ أُخْرِتْ عَنْهُ مَا دَامَ يَفْهَمُ الْحِطَابَ
قَالَ فِي الْهَدَايَةِ هُوَ الصَّحِيحُ وَخَزَمَ صَاحِبُ الْهَدَايَةِ فِي التَّجْنِيسِ
وَالْمَزِيدِ بِسُقُوطِ الْقَضَاءِ إِذَا دَامَ عَجَزُهُ عَنِ الْإِيمَاءِ أَكْثَرُ مِنْ خَمْسِ
صَلَوَاتٍ وَإِنْ كَانَ يَفْهَمُ الْحِطَابَ وَصَحَّحَهُ قَاضِيَانِ وَمِثْلُهُ فِي
السُّجُودِ وَاخْتَارَهُ شَيْخُ الْإِسْلَامِ وَفَخَّرَ الْإِسْلَامَ وَقَالَ فِي الظَّهْرِ يَتَى هُوَ
ظَاهِرُ الرَّوَايَةِ وَعَلَيْهِ الْفَتْوَى وَفِي الْخُلَاصَةِ هُوَ السُّخْتَارُ وَصَحَّحَهُ فِي
الْيَنَابِيعِ وَالْبَدَائِعِ وَخَزَمَ بِهِ الْوَلَوِيّ وَحَمَّاهُ اللَّهُ وَلَمْ يُؤْمَرْ بِعَيْنِهِ وَ
قَلْبِهِ وَحَاجِبِهِ وَإِنْ قَدَّرَ عَلَى الْقِيَامِ وَعَجَزَ عَنِ الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ صَلَّ
قَاعِدًا بِالْإِيمَاءِ وَإِنْ عَرَضَ لَهُ مَرَضٌ يُتِمُّهَا بِمَا قَدَّرَ وَلَوْ بِالْإِيمَاءِ
فِي الْمَشْهُورِ وَلَوْ صَلَّ قَاعِدًا وَلَيْسَ جَدُّ فَصَحَّحَ بَنِي وَلَوْ كَانَ مُؤْمِنًا
لَا وَمَنْ جُنَّ أَوْ أُعْثِيَ عَلَيْهِ خَمْسَ صَلَوَاتٍ قُضِيَ وَلَوْ أَكْثَرُ لَا :

مریض کی نماز کا بیان

ترجمہ

جب کہ مریض کے لئے پورا کھڑا ہونا ناممکن ہو جائے یا بسبب شدید تکلیف ہونے کے پورا کھڑا ہونا
مشکل ہوتا ہو یا زیادتی مرض کا خطرہ ہو یا مرض کے دیر تک رہنے کا خطرہ ہو تو بیٹھ کر نماز پڑھ
لے رکوع اور سجدہ کے ساتھ اور (صحیح مذہب کے بموجب) جس طرح چاہے بیٹھ جائے ورنہ
(یعنی پورا کھڑا ہونا ناممکن نہ ہو کچھ کھڑا ہو سکتا ہو تو) جس قدر اس کے امکان میں ہے
کھڑا ہو جائے اور اگر رکوع اور سجدہ بھی ناممکن ہو جائے تو بیٹھ کر اشارے سے نماز پڑھ لے
اور سجدہ کے اشارہ کو رکوع کے اشارہ کی بہ نسبت زیادہ پست کر دے اور اگر سجدہ کے
اشارہ کو رکوع کے اشارہ سے زیادہ پست نہ کیا تو نماز نہ ہوگی اور یہ چاہئے کہ اس کے
پہرہ کے سامنے کوئی چیز اٹھائی جائے جس پر وہ سجدہ کرے اگر ایسا کیا گیا اور اس نے

اپنے سر کو بھی جھکایا تو درست ہے ورنہ نہیں۔ اور اگر بیٹھنا دیکھی، شکل ہو جائے تو اشارہ کرے
چت لیٹ کر یا کھڑے لیٹ کر، اور پہلی شکل دچت لیٹ کر اشارہ کرنا، بہتر ہے اور اپنے سر
کے نیچے تکیہ کر لے تاکہ اس کا چہرہ قبلہ کی طرف ہو جائے آسمان کی طرف نہ رہے اور مناسب
ہے اپنے گھٹنوں کا کھڑا کر لینا اگر طاقت ہو تاکہ انکو قبلہ کی طرف پھیلانا لازم نہ آئے اور اگر اشارہ ناممکن
ہو جائے تو نماز مؤخر ہو جائے گی جب تک وہ بات کو سمجھ نہ سکے۔ ہدایہ میں کہا ہے یہی صحیح ہے
اور صاحب ہدایہ اپنی کتاب تجنیس اور مزید میں سختی کے ساتھ قضاء کی معافی کے قائل ہوئے
ہیں جب کہ اشارہ کے ساتھ نماز پڑھنے سے اس کی عاجزی یا پانچ نمازوں سے زیادہ تک
باقی رہے اگرچہ وہ بات کو سمجھتا ہو اور قاضی خاں نے بھی اسی کو صحیح بتایا ہے۔ اور اسی جیسا
محیط میں ہے اور اسی کو شیخ الاسلام اور فخر الاسلام نے اختیار کیا ہے اور ظہیر یہ میں کہا یہی ظاہر
روایت ہے اور اسی پر فتویٰ ہے اور خلاصہ میں ہے کہ یہی قول مختار ہے یعنی پسندیدہ ہے
اور اس کو ینایع اور بدائع میں صحیح کہا ہے اور اسی پر ابوالواجبیؒ نے جزم کیا ہے اور آئندہ اور
دل اور بھٹوں سے اشارہ نہ کرے۔ اور اگر قیام پرتا در ہو اور رکوع سجدہ سے عاجز ہو تو بیٹھ
کر اشارہ سے نماز پڑھ لے اور اگر اس کو نماز پڑھتے پڑھتے کوئی مرض آجائے تو نماز
کو اس صورت سے پورا کرے جس پر وہ قادر ہو۔ اور اگرچہ اشارہ میں سے ہو مشہور مذہب
کی بناء پر، اور اگر رکوع اور سجدہ کرتے ہوئے بیٹھ کر نماز پڑھ رہا تھا کہ اچھا ہو گیا تو اس
پر جوڑ لگالے اور اگر اشارہ سے نماز پڑھ رہا تھا پھر نماز میں اچھا ہو گیا، تو جوڑ نہیں لگا
سکتا (بلکہ از سر نو نماز پڑھے)، اور جو شخص پانچ نمازوں کا وقت گزرنے تک مجنون
یا بے ہوش رہا وہ ان پانچوں نمازوں کی قضاء کرے اور اگر اس سے زیادہ وقت
تک (بیہوش یا مجنون) رہا تو قضاء نہیں۔

واذا اعتذر: یعنی مریض کو پورا کھڑا ہونا دشوار ہو جائے مثلاً ٹانگیں ٹٹی
ہیں۔ (پانچ ہے)۔

توضیہ

ادخاف: مثلاً اس کا تجربہ ہو یا مسلمان حادث طبعی بنا دیا ہو یا قرائن

سے یہ بات ظاہر ہو۔

کَیْفَ شَاءَ: یعنی جس صورت میں آسانی ہو اور تکلیف دہ نہ ہو بیٹھ جائے یہ بلا کر اہت
جائز ہے بکلاف امام زفرؒ کے۔ وہ فرماتے ہیں کہ جس طرح تشہد میں بیٹھتے ہیں اس طرح بیٹھے۔
صَلَّی قَاعِدًا: یعنی رکوع اور سجدہ کرنا دشوار ہے تو بیٹھ کر نماز ادا کرے اور رکوع اور
سجدہ کو اشارہ سے ادا کرے اور اگر قیام اور رکوع کر سکتا ہے، سجدہ نہیں کر سکتا تو ایسی صورت

میں قیام اور رکوع کرے اور سجدہ کے لئے کچھ زیادہ جھک جائے۔
 وَلَا يَرْفَعُ: یعنی یہ جائز نہیں کہ کسی چیز کو اٹھا کر اس پر سجدہ کر لیا جائے البتہ اگر سجدہ کے لئے اپنے سر کو جھکا لیا تو صحیح ہو جائے گا مگر گزرا بہت کے ساتھ کیونکہ طہرائی کی روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے کہ جو شخص سجدہ پر قادر ہو وہ سجدہ کرے اور سجدہ پر قادر نہ ہو تو اپنے چہرہ کی طرف کوئی چیز نہ اٹھا کر لے جائے بلکہ اپنے سر کو جھکا دے۔
 وَأَنْ تَقْصُرَ: اسی طرح بیٹھ کر مشکل ہو جائے تو چت لیٹ کر اشارہ سے نماز پڑھے داہنی کروٹ بہ نسبت بائیں کروٹ کے افضل ہے۔

وَأَنْ تَعْدَلَ: یعنی جو مریض اشارہ سے بھی نماز نہیں پڑھ سکتا اس کی دو صورتیں ہیں۔
 کہ وہ بات سمجھ سکتا ہے یا نہیں، پھر یہ حالت ایک دن اور ایک رات سے زائد وقت تک باقی رہی یا اس سے کم مثلاً پانچ یا چار نمازوں کے وقت تک۔ اب مسئلہ کی چار شکلیں ہو گئیں جن کے احکام درج ذیل ہیں۔

۱، چھ یا اس سے زائد نمازوں کے وقت تک اس کی یہ حالت رہی کہ وہ اشارہ کر سکتا ہے نہ بات سمجھ سکتا ہے تو اجماع ہے کہ ان اوقات کی نمازیں معاف ہو جائیں گی۔

۲، چھ نمازوں سے کم وقت تک وہ اشارہ پر قادر نہیں رہا لیکن بات سمجھتا تھا تو اجماع ہے کہ وہ نمازوں کی قضا کرے گا۔

۳، چھ نمازوں کے وقت یا اس سے زیادہ وقت تک یہ حالت رہی کہ وہ اشارہ سے نماز نہیں پڑھ سکتا تھا مگر بات سمجھتا تھا۔

۴، چھ نمازوں سے کم مثلاً پانچ یا ایک دو نماز کے وقت تک یہ حالت رہی کہ وہ اشارہ سے بھی نہیں پڑھ سکتا تھا اور بات بھی نہیں سمجھ سکتا تھا تو ان دو صورتوں میں علماء کا اختلاف ہے۔ صاحب ہدایہ اور دیگر چند شایخ تو اس قول کو اختیار کرتے ہیں کہ قضا کر لیا اور بزدلی صغیر اور دیگر علماء کا مسلک یہ ہے کہ قضا لازم نہیں۔ مصنف نے تین کے متعلق صاحب ہدایہ وغیرہ کا جو قول بیان کیا ہے وہ متن میں درج ہے۔ طحاویؒ فرماتے ہیں کہ صاحب ہدایہ کا جو قول تجنیس میں ہے اسی کا اعتبار ہو گا کیونکہ یہ ہدایہ سے بعد کی کتاب ہے۔

مسئلہ: ایسا مریض جس سے بے اختیار کراہ وغیرہ کی آواز نکلتی رہتی ہے اس پر لازم ہے کہ اسی حالت میں نماز پڑھے۔

مسئلہ: اگر کسی شخص کی زبان ایک دن رات بند رہی اس نے مجبوراً گونگوں کی طرح نماز پڑھ لی، اس کی زبان کھلی تو اس پر نماز لوٹانی واجب نہیں۔



اکثر من الخ یعنی اگر کوئی شخص ایک دن و رات یا اس سے کم نمازیں نہ ادا کر سکا اور سچہ
بوجھ بھی ہو تو بالاتفاق ان نمازوں کی قضا لازم ہوگی، اور ان نمازوں کی قضا اس گھڑی
واجب ہوگی جب کہ یہ صحت یا ب ہو جائے۔ اور اگر تندرست نہ ہو اور موت واقع ہوگئی تو ایسی
صورت میں قضا نہیں۔ اور اسی طرح عذر لاحق ہونے کے بعد اگر ماتھے کے اشارہ کے ساتھ قدر
ہے تو اس کے ذمہ بھی قضا واجب ہوگی۔

وَلَمْ يَوْمِ الخ: یعنی جو شخص سر سے اشارہ نہ کر سکتا ہو وہ اگر آنکھ یا قلب یا بھوں کے اشارہ
سے نماز پڑھنا چاہے تو اس کی نماز نہیں ہوگی۔

صَلَّى قَاعِدًا: یعنی کھڑے ہو کر رکوع اور سجدہ کا اشارہ کرنے سے یہ افضل ہے۔
فَصَحَّ: یعنی کھڑے ہو کر رکوع یا سجدہ پر قادر ہو جائے تو اس پر بنا رہا درست نہ ہوگی اس
صورت میں قوی کی بنا ضعیف پر لازم آرہی ہے۔

فَصْلٌ فِي اسْقَاطِ الصَّلَاةِ وَالصَّوْمِ، اِذَا مَاتَ الْمَرِيضُ وَلَمْ
يَقْدِرْ عَلَى الصَّلَاةِ بِالْاِيْمَاءِ لَا يُلْزَمُهُ اِلَّا يَصْأُ بِمَا وَرَانُ قُلْتُ وَكَذَا
الصَّوْمُ اِنْ اَفْطَرَفِيهِ الْمُسَافِرُ وَالْمَرِيضُ وَمَا تَقَبَّلَ الْاِقَامَةَ وَالصَّحَّةَ
وَعَلَيْهِ الْوَصِيَّةُ بِمَا قَدْ رَعَلِيهَا وَبَقِيَ بِذِمَّتِهَا فَيُخْرِجُ عَنْهُ وَلَيْتُ مَنْ
ثَلَّثَ مَا تَرَكَ لَصَوْمِ كُلِّ يَوْمٍ وَلِصَّلَاةِ كُلِّ وَقْتٍ حَتَّى الْوُسْرِ نَصْفَ
صَاعٍ مِنْ بَرٍّ اَوْ قِيَمَتُهُ وَرَانُ لَمْ يُوصِ وَتَبَرَّعَ عَنْهُ وَلَيْتُ جَاوَزَ لَا يَصِيءُ
اَنْ يَصُومَ وَلَا اَنْ يُصَلِّيَ عَنْهُ وَرَانُ لَمْ يَفِ مَا اَوْصَى بِهِ عَمَّا عَلَيْهَا
يَذْفَعُ ذَلِكَ الْمَقْدَارَ لِلْفَقِيرِ فَيَسْقُطُ عَنْ السَّيِّئِ بِقَدَرِهِ ثُمَّ يَهْبُ الْفَقِيرُ
لِلْوَلِيِّ وَيَقْبِضُهُ ثُمَّ يَذْفَعُهُ لِلْفَقِيرِ فَيَسْقُطُ بِقَدَرِهِ ثُمَّ يَهْبُ الْفَقِيرُ لِلْوَلِيِّ
وَيَقْبِضُهُ ثُمَّ يَذْفَعُهُ الْوَلِيُّ لِلْفَقِيرِ وَهَكَذَا حَتَّى يَسْقُطَ مَا كَانَ عَلَى

ہے تو اس کے وارثوں پر فدیہ ادا کرنا واجب نہیں۔ ہاں اگر ادا کر دے تو یہ ان کا احسان ہوگا۔ صدقہ فطر، نفقہ، واجبہ، خراج، جزیہ، کفارات مالیہ، حج اور جس صدقہ کی نذر کی تھی یا جس اعتکاف کی نذر کی تھی ان سب کا یہی حکم ہے مگر نذر کردہ اعتکاف ہی روزہ کا فدیہ ہوگا۔ اتنی دیر تک مسجد میں ٹھہرنے کا کوئی فدیہ نہ ہوگا۔ مختصر یہ کہ جو عبادتیں مالی ہیں ان میں تو اس مقدار کو ادا کرے جو واجب ہیں اور جو عبادتیں مالی ہیں ان میں ہر واجب کی طرف سے ایک فدیہ جس کی مقدار صدقہ فطر کے برابر ہوگی اور جو عبادتیں مالی اور بدنی دونوں قسم کی ہیں مثلاً حج، اس کا فدیہ یہ ہے کہ حج کرے گا اور اس کی وصیت کرنی لازم ہوگی۔

بِخِلَافِ كَفَّارَةِ الْيَمِينِ: یعنی قسم کے کفارہ میں ایک شخص کو ایک فدیہ کی مقدار سے زیادہ نہیں دے سکتا۔

بَابُ قَضَاءِ الْفَوَائِتِ

الترتيب بين الفائتة والوقتية وبين الفوائت مستحق ويسقط بأحد ثلاثة أشياء ضيق الوقت المستحب في الأصح والتيسر وإن أداها صارت الفوائت سائاً غير الوتر فإنها لا يعد مسقطاً وإن لزم ترتيبها ولم يعد الترتيب يعودها إلى القلة ولا بقوت حد يشبه بعد سبب قد يمتد على الأصح فيها فلو صلى فرضاً اكرأ فائتة ولو وثراً فسد فرضه فساداً موقوفاً فإن خرج وقت الخامسة مما صلاه بعد المأثوكة اكرأها صحت جميعها فلا تبطل بقضاء المأثوكة بعده وإن قضى المأثوكة قبل خروج وقت الخامسة بطل ما صلاه منذ اكرأ قبلها وصار نفلاً وإذا كثرت الفوائت محتاج لتعيين كل صلوة فإن أراد تسهيل الأمر عليه نوى أول ظهر عليه أو آخره أو الصوم من رمضان على أحد تصحيحين مختلفين ويعذر من أسلم بدار

الْمَيْتِ مِنْ صَلَوةٍ وَصِيَامٍ وَيَجُوزُ رِاعْطَاءُ فِدْيَةِ صَلَوَاتٍ لِوَاحِدٍ
جُمْلَةً بِخِلَافِ كَفَّارَةِ الْيَمِينِ وَاللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى أَعْلَمُ ۝

فصل نماز روزہ کی معافی کے بیان میں

ترجمہ

جب بیمار مرنے لگے اور وہ اشارہ سو نماز پڑھنے پر قادر نہ ہو تو ان نمازوں کے فدیہ کی جو حالت عجز میں قضا ہوئی وصیت اس پر لازم نہیں اگرچہ وہ کم ہی ہوں۔ اسی طرح روزہ ہے کیونکہ اگر رمضان شریف میں مسافر یا مریض روزہ نہیں رکھ رہے تھے اور قیام یا تندرستی سے پہلے مر گئے تو ان کے فدیہ کی وصیت مرنے والے پر لازم نہیں اور جس پر کہ وہ قادر ہو گیا تھا اور وہ اس کے ذمہ باقی رہ گیا تو اس کی وصیت کرنا مرنے والے پر واجب ہے، پس اس کا ولی اس کے ترکہ کے تہائی حصہ میں سے فدیہ نکالے گا۔ اور اگر وصیت نہیں کی اور اس کے ولی نے اپنی طرف سے ادا کر دیا تو جائز ہو گا۔

فدیہ کی مقدار، ہر دن کے روزے کو عوض میں اور ہر وقت کی نماز حتیٰ کہ وتر نماز کے عوض گیبوں کا آدھا صاع یا اس کی قیمت ادا کرے۔ اور یہ درست نہیں کہ ولی میت کی طرف سے روزہ رکھ لے اور نہ یہ درست ہے کہ میت کی طرف سے نماز پڑھ لے، اور جس مال کی وصیت کی تھی اگر ان فدیوں کے لئے پورا نہ ہو جو اس پر واجب تھے تو (جیلہ یہ ہے کہ) ولی اس مقدار کا جو اس کے پاس ہو فقیر کو دیدے تو اس مقدار کے بموجب میت سے فدیہ ساقط ہو جائے گا پھر اس مال کو فقیر ہبہ کر دے اور ولی اس پر قبضہ کر لے پھر ولی مال فقیر کو دیدے تو اس کی بمقدار میت سے ساقط ہو جائے گا پھر اس مال کو ولی کے لئے ہبہ کر دے اور ولی اس پر قبضہ کر لے پھر اس کا ولی فقیر کو دیدے، اسی طرح کرتا رہے یہاں تک کہ جتنی نمازیں اور روزے میت پر واجب تھے وہ ساقط ہو جائیں گے اور چند نمازوں کا فدیہ ایک کو اکٹھا دینا جائز ہے بخلاف قسم کے کفارہ کے (واللہ اعلم) و عَلَيَّ الْوَصِيَّةُ: یعنی اگر کوئی شخص بغیر کسی عذر کے اعراض سستی کے باعث روزہ نہ رکھتا تھا تو اس کا حکم بھی یہی ہے امید ہے کہ خداوند عالم اپنے فضل و کرم سے اس کا فدیہ قبول فرمائے گا۔ نیز کفارہ یا کسی اور قسم کے واجب روزوں کے متعلق بھی یہی حکم ہے۔

توضیہ

وَأَنْ لَمْ يَوْصَ: یعنی اگر وصیت نہیں کی یا جس قدر فدیہ واجب ہے وہ تہائی مال سوزائے

فوت شدہ نمازوں کی قضا کا بیان

ترجمہ

قضا اور وقت کی نمازوں میں نیز چند قضا نمازوں میں ترتیب لازم ہے۔ یہ ترتیب تین چیزوں میں سے ایک کے پائے جانے سے ساقط ہو جاتی ہے صحیح مسلک کے مطابق۔ وقت مستحب کی تنگی، فراموشی، اور جب کہ وتر کے علاوہ قضا نمازیں چھ ہو جائیں کیونکہ وتر کو مستقط ترتیب نہیں شمار کیا جاتا اگرچہ اس کی ترتیب لازم ہے اور قضا نمازوں کی قلت کی طرف عود کر آنے سے ترتیب نہیں عود کرتی اور پہلی چھ قضا نمازوں کے بعد نئی نماز کے فوت ہو جانے سے بھی ترتیب نہیں عود کرتی، ان دونوں مسئلوں میں صحیح مذہب یہی ہے۔ پس اگر کوئی فرض نماز کسی قضا نماز کے خواہ وہ وتر ہی ہو یا دہوتے ہوئے پڑھے تو فرض نماز موقوف طور پر فاسد ہو جائے گی، چنانچہ موقوف نماز کے یاد ہوتے ہوئے جن نمازوں کو پڑھا ہے اگر ان میں سے پانچویں نماز کا وقت نکل جائے تو اس کی تمام نمازیں صحیح ہو جائیں گی اس کے بعد موقوف نماز ادا کرنے سے یہ پڑھی ہوئی نمازیں باطل نہ ہوں گی اور اگر موقوف نماز کو پانچویں نماز کا وقت نکلنے سے پہلے پڑھ لیا تو وہ تمام نمازیں جن کو اس موقوف نماز سے پہلے اس موقوف نماز کے یاد ہوتے ہوئے پڑھا تھا اس کی وصفت فرضیت باطل ہو جائیگی، اور نفل ہو جائے گی۔ اور جب قضا نمازیں زیادہ ہو جائیں تو ہر نماز کے متعین کرنے کی ضرورت ہو گی، پھر اگر اپنے اوپر سہولت چاہے تو مثلاً اس طرح، نیت کرے کہ سب سے پہلی ظہر جو اس پر واجب ہے یا سب سے آخری ظہر جو اس پر واجب ہے، اور ایسے ہی دو رمضان کے روزے ان کے متعین کرنے کی ضرورت ہے دو مختلف صحیحوں میں سے ایک کی بناء پر اور جو شخص دار الحرب میں مسلمان ہو وہ اگر احکام شریعت سے ناواقفیت کا عذر کرے تو اس کا عذر قابل قبول ہو گا۔

الترتیب: یعنی چھ نمازوں سے کم میں ترتیب لازم ہے۔
 ضیق الوقت المستحب: یعنی اگر قضا اور وقتی نماز کو جمع کرنے کی گنجائش

توضیح

نہ ہو تو اصح قول کے مطابق وقتی کو اس کے وقت مستحب میں ادا کرے مثلاً ظہر کی نماز نہیں پڑھ سکا تھا اور عصر کا وقت بھی اتنا گزر گیا کہ اب پہلے ظہر کی نماز پڑھتا ہے تو آفتاب میں زردی آجائے گی اور عصر کا وقت غیر مستحب میں شروع ہو جائے گا تو اس صورت



میں ترتیب ساقط ہو جائے گی۔

وَإِذَا صَارَتِ الْفَوَاقِشُ ۖ، یعنی جس طرح چھ نمازوں کے چھوٹ جلنے سے ترتیب ساقط ہو جاتی ہے اگر ان میں بھیڑی نماز وتر ہو تو ساقط نہ ہوگی۔

وَأَنْ لِّزَمَ، یعنی اگر وتر چھوٹ گئی تھی تو جمع کے فرضوں سے پہلے ان کا ادا کرنا ضروری ہے اگر یاد ہونے اور غفلت کی وقت کے باوجود ان کو ادا نہیں کیا اور نماز صبح پڑھ لی تو درست نہ ہوگی۔

وَلَمْ يَعِدْ، یعنی اگر کسی شخص کی بہت سی نمازیں فوت ہو گئیں مثلاً پندرہ نمازیں قضا تھیں، دس نمازیں ادا کر لی اب صرف پانچ نمازیں باقی رہ گئیں تو اب باوجودیکہ پانچ نمازوں کے چھوٹنے سے ترتیب ساقط نہیں ہوتی مگر ساقط شدہ ترتیب اس وقت تک دوبارہ ثابت نہ ہوگی جب تک قضا نمازیں ادا نہ ہو جائیں مگر طحاوی نے یہ ثابت کیا ہے کہ صحیح مسلک یہی ہے کہ ترتیب ثابت ہو جاتی ہے۔ بہر حال احتیاط اسی میں ہے کہ ترتیب کو ثابت مانا جائے۔

وَلَا يَفُوتُ، مثلاً ایک سال پیشتر چھ نمازیں قضا ہو گئی تھیں جو اب تک ادا نہیں کی اب ایک نماز اور قضا ہو گئی تو چونکہ یہ پہلے سے صاحب ترتیب نہ تھا لہذا اس نئی قضا کے متعلق بھی ترتیب لازم نہ ہوگی۔

فَسَدَ فَرَضُهُ فَسَادَ امُوقُوا ۖ، عبارت موقوف کا مطلب یہ بتایا جا رہا ہے یعنی قطعی طور پر ان کو فاسد نہ کہا جاسکے بلکہ ایک شکل کے پیدا ہونے پر ان کے فساد اور ان کے صحت کا حکم موقوف ہوگا۔

بَابُ إِدْرَاكِ الْفَرِيضَةِ

إِذَا شَرَعَ فِي فَرِيضٍ مُنْفَرِدًا فَأَقِيمَتْ الْجَمَاعَةُ قَطَعَ اقْتِدَى إِنْ لَمْ يَسْجُدْ لِمَا شَرَعَ فِيهِ أَوْ سَجَدَ فِي غَيْرِ بَاعِيَةٍ وَإِنْ سَجَدَ فِي بَاعِيَةٍ ضَمَّ رَكْعَةً ثَانِيَةً وَسَلَّمْ لِتَصِيرَ الرَّكْعَتَانِ لِمَا نَافِلَةٌ ثُمَّ اقْتَدَى مُفْتَرِضًا وَإِنْ صَلَّى ثَلَاثًا أَسْمَهَا ثُمَّ اقْتَدَى مُتَقِلًّا إِلَّا فِي الْعَصْرِ وَإِنْ قَامَ لِثَلَاثَةٍ فَأَقِيمَتْ

قَبْلَ سُجُودِهِ قَطَعَ قَائِمًا بِسَلِيمَةٍ فِي الْأَصَحِّ وَإِنْ كَانَ فِي سُنَّةِ الْجُمُعَةِ
فَخَرَجَ الْخَطِيبُ أَوْ فِي سُنَّةِ الظُّهْرِ فَأَقِيمَتْ سَلَامٌ عَلَى رَأْسِ رَكْعَتَيْنِ وَهُوَ
الْأَوْجَهُ ثُمَّ قَضَى السُّنَّةَ بَعْدَ الْفَرَضِ وَمَنْ حَضَرَ وَالْإِمَامُ فِي صَلَاةِ الْفَرَضِ
اِقْتَدَى بِهِ وَلَا يَشْتَغِلُ عَنْهُ بِالسُّنَّةِ إِلَّا فِي الْفَجْرِ إِنْ أَمِنَ قَوْتًا وَإِنْ
لَمْ يَأْمَنْ تَرَكَهَا وَلَمْ يَقْضِ سُنَّةَ الْفَجْرِ إِلَّا بِقَوْبَتِهَا مَعَ الْفَرَضِ وَقَضَى السُّنَّةَ
الَّتِي قَبْلَ الظُّهْرِ فِي وَقْتِهَا قَبْلَ شَفْعِهِ وَلَمْ يُصَلِّ الظُّهْرَ جَمَاعَةً بِإِذْنِ
رَكْعَتَيْهِ بَلْ أَدْرَكَ فَضْلَهَا وَاخْتَلَفَ فِي مُدْرِكِ الثَّلَاثِ وَيَتَطَوَّعُ قَبْلَ
الْفَرَضِ إِنْ أَمِنَ قَوْتِ الْوَقْتِ وَالْأَفْلَا وَمَنْ أَدْرَكَ إِمَامًا مَدْرَ الْعِشَاءِ
فَلَكَبَّرَ وَقَفَّ حَتَّى رَمَقَ الْإِمَامُ رَأْسَهُ لَمْ يُدْرِكِ الرَّكْعَةَ وَإِنْ رَكَعَ قَبْلَ
إِمَامِهِ بَعْدَ قِرَاءَةِ الْإِمَامِ مَا تَجَوَّزَ بِهِ الصَّلَاةُ فَأَدْرَكَهُ إِمَامُهُ فِيهِ صَحَّ
وَالْأَفْلَا وَكِبَرُهُ خُرُوجُهُ مِنْ مَسْجِدِهِ أَوْ ذَنْ فِيهِ حَتَّى يُصَلِّيَ إِلَّا إِذَا كَانَ
مُعِيمٌ جَمَاعَةً أُخْرَى وَإِنْ خَرَجَ بَعْدَ صَلَاتِهِ مُنْفِرًا إِلَّا يَكْرَهُ إِلَّا إِذَا أُقِيمَتْ
الْجَمَاعَةُ قَبْلَ خُرُوجِهِ فِي الظُّهْرِ وَالْعِشَاءِ فَيَقْتَدِي فِيهَا مُتَنَفِّلًا وَلَا يُصَلِّي
بَعْدَ صَلَاةٍ مِثْلَهَا ۝

ادراک فریضہ کا بیان

جب کوئی فرض نماز تنہا شروع کر دی پھر اس فرض کی جماعت کی تکمیل نہ ہو گئی تو
فرض توڑ دے اور امام کہے چھ اقتدار کرے بشرطیکہ اس فرض کا جس کو تنہا

ترجمہ



شروع کر لیا تھا سجدہ نہ کیا ہو، ایک رکعت نہ پڑھی ہو یا سجدہ کر لیا تھا رباعی نماز کے علاوہ میں۔ اور اگر چار رکعت والی نماز میں سجدہ کر لیا تھا تو اس کے ساتھ دوسری رکعت اور ملا لے اور سلام پھیر دے تاکہ اس کی دو رکعت نفل ہو جائیں اس کے بعد فرض نماز ادا کرنے کے لئے امام کے پیچھے نیت باندھ لے۔ اور اگر چار رکعت والی نماز میں تین رکعت پڑھ چکا تھا تو انھیں کو پورا کر لے پھر نفل کی نیت سے امام کے پیچھے اقتدا کرے مگر عصر کی نماز، فرضوں کے بعد نفل جائز نہیں اور اگر تیسری رکعت کے لئے کھڑا ہوا تھا اس کے سجدے سے پہلے تکبیر کھدی گئی ہو تو صحیح مذہب کے مطابق کھڑے کھڑے ہی سلام پھیر کر نماز توڑ دے، اور اگر جمعہ کی سنت میں مشغول تھا کہ خطیب نکل آیا، یا ظہر کی سنتیں پڑھ رہا تھا کہ تکبیر کہہ دی گئی تو دو رکعتوں پر سلام پھیر دے یہی زیادہ مدلل ہے پھر فرض کے بعد سنتوں کی قضاء کرے اور جو شخص مسجد میں حاضر ہوا اور امام فرض کی نماز میں تھا تو اس کے پیچھے نیت باندھ لے اور سنتوں میں مشغول ہو کر امام سے اعراض نہ کرے مگر فجر کی نماز میں اگر نماز باجماعت کے فوت ہونے کا خطرہ نہ ہو، اگر خطرہ ہو تو سنتوں کو چھوڑ دے، اور فجر کی سنتیں فرض کے ساتھ فوت ہونے کی شکل ہی میں ادا کی جائیں گی اور ظہر سے پہلے کی سنتیں ظہر کے وقت میں ظہر کی دو گانہ سنتوں سے پہلے ادا کرے۔ اور ایک رکعت کو پالینے سے ظہر کو باجماعت ادا کرنا نہیں کہا جاتا، ہاں جماعت کا ثواب پالیا اور تین رکعتوں کے پانے والے کے بارے میں اختلاف کیا گیا ہے۔ اور اگر فوت وقت کا خطرہ نہ ہو تو فرض سے پہلے نفلیں پڑھ لے ورنہ نہ پڑھے اور جس شخص نے امام کو رکوع کرتے ہوئے پایا پھر اس نے تکبیر کہی اور کھڑا رہا یہاں تک کہ امام نے سر اٹھا لیا تو اس شخص نے اس رکعت کو نہیں پایا۔ اور اگر امام سے پہلے امام کی اتنی قرأت کے بعد جس سے نماز ہو جاتی ہے رکوع کر لیا تھا پھر اس کو اس امام نے رکوع میں پالیا تو مقتدی کا رکوع، درست ہو گیا ورنہ نہیں۔ اور اس مسجد سے جس میں اذان پڑھ دی گئی اس کا نکلنا مکروہ ہے تا آنکہ یہ نماز پڑھ لے مگر جب کہ کسی دوسری جماعت کو قائم کر لیا ہو (یعنی اس کا ذمہ دار ہو) اور اگر اپنی نماز تنہا پڑھ لینے کے بعد اس مسجد سے نکلا تو مکروہ نہیں ہے لیکن جب کہ جماعت کھڑی ہو گئی اس کے نکلنے سے پہلے تو مسجد سے نکلنا مکروہ ہے، ظہر اور عشاء میں دیکھو نہ ان دونوں نمازوں میں یہ جائز ہے کہ نفل کی نیت سے دوبارہ امام کے پیچھے نماز پڑھ لے اور کسی نماز کے بعد اس جیسی نماز نہ پڑھی جائے۔

ادراک: اس کے لفظی معنی ہیں پالینا۔ یہاں پر مراد فرض نماز کا پالینا اگر عبادت کو بغیر کسی عذر کے توڑ دے گا تو حرام ہے شرط یہ ہے کہ قصداً توڑ دے، اور اگر عبادت کی تکمیل کے لئے توڑ دے تو مکمل ہو جائیگی۔

توضیہ

فی فرض: مصنفؒ یہاں پر فرض کو مطلقاً ارشاد فرما رہے ہیں، خواہ فرض ادا ہو یا فرض قضا ہو دونوں برابر ہیں۔ ہاں فرض کی قید لگا دینے کے بعد نفل نکل گئی۔

فاقیمة الجماعة: یعنی امام نے تکبیر کہہ دی اور اگر تین رکعت پوری کر چکا تھا اور چوتھی رکعت پڑھ رہا تھا اس وقت جماعت شروع ہوئی تو اب اس کو یہی نماز پوری کرنی چاہئے اس کا نوڑنا جائز نہیں۔ ہاں ظہر اور عشاء میں امام کے ساتھ نفل کی نیت سے دوبارہ پڑھ سکتا ہے۔ شتم قضی: یہ پہلے گذر چکا کہ تکبیر کہنے کا مطلب یہ ہے کہ امام تکبیر تحریمہ کہہ دے۔ محض تکبیر مراد نہیں یہی یہاں بھی خیال رکھنا چاہئے کہ خطیب کے آجانے سے مطلب یہ ہے کہ خطبہ جمعہ شروع ہو جائے چنانچہ اذان جمعہ کے وقت سنتیں پڑھتا ہے تو اس میں کوئی مضائقہ نہیں۔

ومن حضرو: یعنی جو شخص مسجد میں ایسے وقت میں پہنچے کہ جماعت ہو رہی ہو تو پہلے جماعت میں شامل ہو جائے پھر سنتیں پڑھے البتہ صبح کی نماز میں جائز ہے کہ پہلے سنتیں پڑھ لے مگر شرط یہ ہے کہ اس کو اطمینان ہو کہ سنت پڑھنے کے بعد جماعت مل جائے گی۔

ولکم نقض الی: اس مسئلہ میں احناف کا اختلاف ہے کہ اگر صرف سنت فجر چھوٹ جائے تو انکو سورج نکلنے کے بعد ادا کرے گا یا نہیں۔ امام اعظمؒ اور امام ابو یوسفؒ کے نزدیک فجر کی سنت ادا نہ کریگا۔ امام محمدؒ فرماتے ہیں کہ اگر صرف سنتیں رہ جائیں تب بھی آفتاب نکلنے کے بعد سے زوال آفتاب تک انکی قضا ہوگی، یہ خیال رہے کہ قضا مسنون ہے یا نہیں لہذا اگر قضا کر لی جائے تو قباحت کسی کے نزدیک نہیں۔

قبل شفیعہ: مصنفؒ کے نزدیک یہی بہتر ہے مگر شیخ الاسلام نے بسوط میں اسکو ترجیح دی ہے کہ پہلے دو رکعت پڑھ لی جائیں، اس کے بعد چار رکعت پڑھی جائیں۔ اور اس کی تائید میں حضرت عائشہؓ کی حدیث پیش کی ہے کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ظہر کی سنتیں پہلے نہ پڑھ سکتے تھے تو دو رکعت کے بعد ادا فرماتے تھے۔

فائدہ: جمعہ سے پہلے کی چار رکعت سنتوں کا بھی یہی حکم ہے اور اس میں بھی یہی دو قول ہیں۔ (دراتی الفلاح)

بل ادلت: اس مسئلہ کا تعلق درحقیقت قسم اور عہد کے مسائل سے ہے یعنی اگر کسی شخص نے مثلاً قسم کھائی کہ آج ظہر کی نماز جماعت سے پڑھی تو میرا غلام آزاد ہے۔ تو سوال یہ ہے کہ اگر اس شخص کو صرف ایک رکعت جماعت سے ملی تو اس کی قسم پوری ہو جائے گی یا نہیں؟ جواب یہ ہے کہ ایک رکعت کے ملنے کو عرفاً باجماعت ادا کرنا نہیں کہا جاتا لہذا اس شخص کی قسم پوری نہیں ہوئی اور غلام آزاد ہوگا۔ البتہ ایک رکعت بلکہ قدرے اخیر مل جانے پر بھی جماعت کا ثواب مل جائیگا (واللہ اعلم)



لیکن اگر قسم یا عہد میں لفظ جماعت کے بجائے یہ کہا تھا کہ اگر ظہر کی جماعت مل گئی تو اس کا غلام آزاد ہو جائیگا کیونکہ ملنے نہ ملنے کا مدار آخری حصہ پر ہوتا ہے۔ (واللہ اعلم بالصواب)۔ لیکن اگر اس نے یہ قسم کھائی تھی کہ وہ جماعت کا ادراک نہیں کرے گا تو اس صورت میں حانت ہو جائے گا۔
و اختلاف الہ: اور اگر اس نے تین رکعت پالی تو اس بارے میں اختلاف ہے لہذا اگر اس نے قسم کھائی کہ وہ نماز ظہر یا نماز منبر جماعت کے ساتھ نہیں پڑھے گا تو شمس الائمہ کے نزدیک وہ حانت ہو جائے گا کیونکہ اکثر حصہ جماعت کا پایا گیا اور اکثر کل کے حکم میں ہوتا ہے۔
ومن سجد رکعت: اگر امام کے ساتھ رکوع کے اندر شامل ہو گیا تو اس کو رکعت مل گئی اور اگر امام سجدہ کے اندر تھا تو سجدہ میں ہونے سے رکعت نہیں ملے گی مگر یہ بے ادبی بھی درست نہیں کہ کھڑا رہے اور سجدہ میں شامل نہ ہو لہذا سجدہ میں شریک ہونا واجب ہے۔
فادھر کہا: یعنی اگر امام سے پہلے رکوع کر لیا پھر امام کے رکوع کرنے تک یہ رکوع میں رہا تب تو اس کی نماز ہو گئی اگرچہ مکروہ تحریمی ہے لیکن اگر امام سے پہلے ہی سر اٹھالیا تو اس کی نماز نہ ہوگی۔
و کبرۃ خروجه: یعنی ظہر اور عشاء کی نماز میں نکلنا مکروہ ہے باقی عصر، صبح، مغرب میں اس کو مسجد سے نکلنا جائز ہے کیونکہ صبح اور عصر کے بعد نفل نماز جائز نہیں اور مغرب کی تین رکعتیں ہوتی ہیں اور تین رکعت کی نفل نہیں۔

ولا یصلی الہ: یعنی یہ ایک حدیث کا ترجمہ ہے۔ اس کے چند معنی بیان کئے گئے ہیں (۱) دو رکعت قنات سے اور دو رکعت بلا قنات نہ پڑھی جائیں۔ (۲) ثواب کے شوق میں بار بار فرض نہ پڑھی جائیں۔ (۳) بلا وجہ فساد کا وہم ہو گیا تو نماز نہ لوٹائی جائے (۴) اسی جگہ دوبارہ اس نماز کی جماعت نہ کی جائے۔

بَابُ سَجْدَةِ السَّهْوِ

يَحِبُّ سَجْدَتَانِ بِسْمِ اللَّهِ وَتُسَلِّمُ لِتَرْكِ وَاجِبٌ سَهْوًا وَرَأْنٌ تَكْرَرًا وَرَأْنٌ كَانَ تَرْكُهُ عَمْدًا أَوْ جَبْرًا عَادَةً الصَّلَاةُ لِجَبْرِ نَقْصِهَا وَلَا يَسْجُدُ فِي الْعَمَلِ وَقِيلَ إِلَّا فِي ثَلَاثٍ تَرْكُ الْقُعُودِ الْأَوَّلِ أَوْ تَأْخِيرُهُ سَجْدَةً مِنَ الرُّكْعَةِ الْأُولَى إِلَى آخِرِ الصَّلَاةِ وَتَفْكَوُّهُ عَمْدًا حَتَّى شَغْلَهُ عَنْ رُكْنٍ وَلَيْسَ الْإِيَّانُ

يَسْجُدُ السُّهُو بَعْدَ السَّلَامِ وَكَتْفِي بِتَسْلِيمَةٍ وَاحِدَةٍ عَنْ يَمِينِهِ فِي الْأَصَحِّ فَإِنْ
سَجَدَ قَبْلَ السَّلَامِ كَرَاهًا تَنْزِيهًا وَاسْقَطَ سَجُودَ السُّهُو بِطُلُوعِ الشَّمْسِ بَعْدَ السَّلَامِ
فِي الْفَجْرِ وَاحْمَرَّ أَرْهَافُ الْعَصْرِ وَبُجُودَ مَا يَمْنَعُ الْبِنَاءَ بَعْدَ السَّلَامِ وَيَلْزَمُ
الْمَأْمُومُ بِسُهُوٍ أَمَّا هَذَا لَا بِسُهُوٍ وَيَسْجُدُ الْمُسْبِقُ مَعَ إِمَامِهِ ثُمَّ يَقُومُ
بِقَضَاءِ مَا سَبَقَ بِهِ

سجدہ سہو کا بیان

ترجمہ

دو سجدے التیمات اور سلام کے ساتھ واجب ہوتے ہیں، کسی واجب کو سہو
چھوڑ دینے کے باعث اگرچہ واجب کو سہو اچھوڑ دینا مکرر ہوا ہو۔ اور اگر
قصدا واجب کو چھوڑ دیا تو گنہگار ہو گا اور نماز کو دوبارہ پڑھنا واجب ہو گا اس کی کمی پورا
کرنے کے لئے اور قصدا چھوڑ دینے کی شکل میں سجدہ سہو نہیں آتا۔ اور کہا گیا ہے کہ مگر تین
میں یعنی صرف تین شکلوں میں قصدا ترک واجب پر سجدہ سہو ہو گا۔ (۱) قعدہ اولیٰ کو چھوڑ دینا
(۲) پہلی رکعت کے سجدہ کو نماز کے آخری حصہ تک مؤخر کر دینا (۳) قصدا غور و فکر کرنا۔ اتنی دیر
کہ اس کو کسی ایک رکن سے بے پردہ رکھے۔ اور سلام کے بعد سجدہ سہو ادا کرنا مسنون ہے۔
اور دہنی جانب ایک سلام پھیر دینے پر اکتفا کر لی جاسکتی ہے (صحیح ترمذی) جب
پس اگر سلام سے پہلے سجدہ سہو کر لے تو مکروہ تنزیہی ہے اور سجدہ سہو معاف ہو جاتا ہے فجر
کی نماز میں سلام کے بعد آفتاب کے طلوع ہو جانے سے اور عصر کی نماز میں (سلام کے
بعد) آفتاب کے سرخ ہو جانے سے اور سلام کے بعد کسی ایسی چیز کے پائے جلنے سے
جو بنا رکھے لئے مانع ہوا اور مقتدی پر امام کے سہو کے باعث سجدہ سہو واجب ہو جاتا ہے۔ خود
مقتدی کے اپنے سہو سے سجدہ سہو واجب نہیں ہوتا اور مسبق اپنے امام کے ساتھ سجدہ
سہو کرے پھر ان (رکعتوں کو) ادا کرنے کے لئے کھڑا ہو جن میں وہ مسبق ہوا ہے۔

اب تک مصنف نماز قضا و ادا کے مسائل کو ذکر کر رہے تھے جب ان
امور سے فارغ ہو گئے تو اب ان نمازوں کے درمیان اگر کسی قسم کی

توضیح

کی رہ جائے تو اسکی تکمیل کی صورت کو واضح فرما رہے ہیں۔
 یحییٰ: سجدہ سہو کے واجب یا سنت ہونے میں اختلاف ہے اکثر مشائخ واجب قرار دیتے ہیں کیونکہ اس میں نقصان کی تکمیل ہے اور اس کو نماز ہی میں ادا کرنا ممکن ہے اس وجہ سے واجب ہے جس طرح رُج کے نقائص کو پورا کرنے کے لئے رُج میں دم ہے جیسا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کا عمل فرمایا ہے اور اس پر موافقت بھی فرمائی ہے۔ اس سے معلوم ہوا کہ ترک واجب پر ہی سجدہ سہو لازم آئے گا۔ اور اگر عمدہ ترک واجب ہوا ہے تو سجدہ سہو سے اس کو پورا نہیں کیا جاسکتا۔ اور صاحب قدوری نے اس کو سنت کہا ہے۔ نیز سجدہ سہو پہلے والے تشہد کو ختم کر دیتا ہے اس وجہ سے کہ اس کے بعد دوبارہ تشہد پڑھا جائے گا پھر اس کے بعد باقی دعا۔

وَأَنَّ لِكُلِّ رُكْعَةٍ أَيْكٍ وَاجِبٍ دُوبَارَہ چھوٹ گیا یا کوئی دوسرا واجب چھوٹ گیا تو اس صورت میں ایک ہی سجدہ سہو کافی ہے۔ علیحدہ علیحدہ ہر ایک کے لئے لازم نہیں۔ مثلاً سورہ فاتحہ چھوٹ جائے، رکوع اور سجود میں تعدیل چھوٹ جائے یا قعدہ اولی چھوٹ جائے تو ایسی صورت میں ایک ہی سجدہ سہو کافی ہے۔
 وَأَوْتَاخِيْرُہ: یعنی پہلی کی کوئی تخصیص نہیں ہر رکعت کا یہی حکم ہے اور آخری حصہ کی تخصیص نہیں۔ مطلب یہ ہے کہ ایک رکعت کا دوسرا سجدہ دوسری رکعت کے بعد ادا کیا۔
 وَلَيْسَ بِسَجْدَتَيْنِ: یعنی سجدہ سہو سے پہلے سلام کا پھیرنا مسنون ہے اور ایک یہ بھی ہے کہ واجب ہے مگر قول اول راجح ہے۔
 فِي الْأَصَحِّ: ہدایہ میں ہے کہ دونوں طرف سلام پھیر کر سجدہ سہو کرے مگر صحیح اور راجح یہی ہے کہ ایک طرف سلام پھیرے کیونکہ شیخ الاسلام خواہر زادہ فرماتے ہیں کہ دونوں طرف سلام پھیرنا بات جیت کا حکم رکھتا ہے۔

وَلَوْ سَمَّاهُمَا السُّبُوتُ فَيُفَضِّلُ سَجْدَةً لَمْ يُضَاهَا لَاحِقٌ وَلَا يَأْتِي إِلَّا مَامُ
 بِسُجُودِ السُّبُوتِ الْجُمُعَةِ وَالْعِيدَيْنِ وَمِنْ سَمَّاهُمَا عَنِ التَّعْوِذِ الْأَوَّلِ مِنَ
 الْفَضْلِ عَادَ النَّبِيُّ مَا لَمْ يَسْتَوْفَا بِنَا فِي ظَاهِرِ الرَّوَايَةِ وَهُوَ الْأَصَحُّ وَالْمُقْتَدِرُ كَالْمُقْتَلِ يَتَوَدُّ وَلَوْ
 اسْتَمَّ قَائِمًا فَإِنْ عَادَ وَهُوَ الْقِيَامُ أَقْرَبُ سَجْدَةِ السُّبُوتِ إِنْ كَانَ إِلَى التَّعْوِذِ أَقْرَبُ لِمَا عَلَيْهِ وَالْأَصَحُّ

وَأَنَّ عَادَ بَعْدَ مَا اسْتَمَّ قَائِمًا اِخْتَلَفَ الصَّحِيحُ فِي فَسَادِ صَلَوتِهَا وَإِنْ
 نَهَمَا عَنِ الْقُعُودِ الْأَخِيرِ مَا لَمْ يَسْجُدْ وَ سَجَدَ لِتَأْخِيرِهِ فَرَضَ الْقُعُودَ فَإِنْ
 سَجَدَ صَارَ فَرَضُهُ نَفْلًا وَضَمَّ سَادِسَةً إِنْ شَاءَ وَلَوْ فِي الْعَصْرِ وَالْبَعَثِ
 فِي الْقَبْرِ وَلَا كَرَاهَةَ فِي الضَّمِّ فِيهِمَا عَلَى الصَّحِيحِ وَلَا يَسْجُدُ لِلشَّهْوِي
 الْأَصَحِّ وَإِنْ قَعَدَ الْأَخِيرَ ثُمَّ قَامَ عَادَ وَسَلَّمْ مِنْ غَيْرِ عَادَةِ الشَّهْدِ
 فَإِنْ سَجَدَ لَمْ يَبْطُلْ فَرَضُهُ وَضَمَّ إِلَيْهَا أُخْرَى لِتَصْيِيرِ الزَّائِدَاتِ
 لَهُ نَافِلَةً وَسَجَدَ لِلشَّهْوِ وَلَوْ سَجَدَ لِلشَّهْوِي شَفَعِ التَّطَوُّعُ لَمْ يَبْنِ شَفْعًا أُخْرَ
 عَلَيْهِ اسْتِحْبَابًا فَإِنْ بَنَى أَعَادَ سُجُودَ الشَّهْوِي الْمُخْتَارَ وَلَوْ سَلَّمَ
 مِنْ عَلَيْهِ سَهْوًا فَاقْتَدَى بِهَا غَيْرُهُ صَحَّ إِنْ سَجَدَ لِلشَّهْوِ وَالْأَفْلَا
 يَصَحُّ وَيَسْجُدُ لِلشَّهْوِ وَإِنْ سَلَّمَ عَامِدًا لِلْقَطْعِ مَا لَمْ يَتَحَوَّلْ عَنِ الْقِبْلَةِ
 أَوْ يَتَكَلَّمَ وَلَوْ تَوَهَّمُ مُصَلٍّ رُبَاعِيَةً أَوْ ثَلَاثِيَةً أَوْ ثَمَانِيَةً فَسَلَّمَ
 ثُمَّ عَلِمَ أَنَّهَا صَلَّيْ رَكَعَتَيْنِ أَسْتَمَّهَا وَسَجَدَ لِلشَّهْوِ وَإِنْ طَالَ تَفَكُّرُهُ
 وَلَمْ يُسَلِّمْ حَتَّى اسْتَيْقَنَ إِنْ كَانَ قَدْ رَأَى آدَاءَ رُكْنٍ وَجَبَ عَلَيْهِ سُجُودُ
 الشَّهْوِ وَالْأَفْلَا

ترجمہ

اور اگر مسبق اس حصہ میں جس کو ادا کر رہا ہے بھول جائے تو اس کے لئے
 سجدہ کرے لاحق نہیں اور امام جمعہ اور عیدین میں سجدہ سہونہ کرے۔ اور جو
 شخص فرض نماز کے قعدہ اولیٰ کو بھول جائے دظاہر روایت کے مطابق، وہ اس وقت تک
 قعدہ اولیٰ کے لئے لوٹ آئے یعنی بیٹھ جائے جب تک سیدھا نہ کھڑا ہو اور یہی صحیح تر ہے۔
 اور مقتدی نفل نماز پڑھنے والے کی طرح قعدہ اولیٰ کی طرف لوٹ آئے اگرچہ وہ پورا کھڑا ہو گیا ہو
 پھر اگر وہ اس حالت میں کہ وہ قیام کے زیادہ قریب تھا قعدہ اولیٰ کی طرف لوٹا ہے تو سجدہ سہونہ کرے۔

اور اگر وہ قعدے سے زیادہ قریب تھا تو صحیح مذہب میں اس پر سجدہ سہو واجب نہیں اور اس کے بعد کہ وہ پورا کھڑا ہو گیا تھا قعدہ کی طرف لوٹا ہے تو فساد نماز کے بارے میں تفصیل مختلف ہوئی ہے۔ اور اگر آخری قعدہ بھول گیا تھا تو لوٹ آئے جب تک سجدہ نہ کرے اور چونکہ اس نے اس فرض قعدہ کو مؤخر کر دیا ہے لہذا سجدہ سہو کرے پھر اگر لوٹا نہیں اور سجدہ کر لیا تو اس کا فرض نفل ہو جائے گا اور چوتھی رکعت کو چاہے تو ملا لے خواہ عصر کی نماز میں ہو اور فجر کی نماز میں چوتھی رکعت کو ملا لے اور صحیح قول کے مطابق ان دونوں نمازوں میں یعنی چوتھی اور چوتھی رکعت بڑھانے میں کراہت نہیں ہے اور صحیح قول کے مطابق سجدہ سہو بھی نہ کرے گا۔ اور اگر آخری قعدہ کر لیا تھا پھر بھول کر، کھڑا ہو گیا تو لوٹ آئے اور انتہیات کے دوبارہ پڑھنے کے بدون سلام پھر دے پھر اگر (نااند رکعت کا) سجدہ کر لیا تھا تو اس کا فرض باطل نہ ہوا اور زائد رکعت کے ساتھ اور رکعت ملائے تاکہ دو زائد رکعتیں نفل ہو جائیں اور سجدہ سہو کرے۔ اور نفل کے دو گانہ میں سجدہ سہو کر لیا تھا تو اب مستحب ہے کہ دوسرا دو گانہ (اس سے پہلے دو گانہ) پر نہ جوڑے پھر اگر دوسرا دو گانہ جوڑ لیا (تو مذہب مختار میں دوسرے دو گانہ کے ختم پر) دوبارہ سجدہ سہو کرے۔ جس شخص پر سجدہ سہو واجب تھا اس نے سلام پھیر لیا تھا اب کسی دوسرے شخص نے اس کے پیچھے نیت باندھ لی تو اگر امام سجدہ سہو کر لے تو اس کی اقتدار صحیح ہوگی اور اگر امام نے سجدہ سہو نہ کیا تو اس کی اقتدار صحیح نہ ہوگی اور جب تک قبلہ سے نہ مڑ جائے یا کلام نہ کرے سجدہ سہو کر سکتا ہے اگرچہ نماز ختم کرنے کی ہی نیت سے سلام پھیرا ہو۔ اور اگر چار رکعت یا تین رکعت والی نماز پڑھنے والے کو دہم ہو گیا کہ اس نے پوری نماز پڑھ لی ہے چنانچہ سلام پھیر دیا پھر علم ہوا کہ اس نے دو رکعت پڑھی تھیں تو (چار یا تین رکعت کو) پوری کرے اور سجدہ سہو کرے۔ اور اگر دیر تک غور کرتا رہا اور جب تک یقین نہ ہو گیا سلام نہ پھیرا تو اگر یہ غور ایک رکن ادا کرنے کی مقدار تک تھا تو اس پر سجدہ سہو واجب ہے ورنہ نہیں۔

توضیح

اللاحق: لاحق وہ شخص ہے جس نے نماز کا ابتدائی حصہ امام کیساتھ ادا کیا تھا اس کے بعد امام کی نماز ختم ہو گئی مگر اس کی نماز باقی رہ گئی مثلاً نماز میں اس کا وضو ٹوٹ گیا تھا اس نے شرائط کے بموجب دوسرا وضو کیا اور امام کے ساتھ شامل ہوا یا سو گیا اور ایک رکعت گزر گئی اتنی دیر میں جتنی رکعتیں اس کی جاتی رہیں ان کو امام کے بعد ادا کرے گا اگر ان رکعتوں میں کوئی سہو ہو جائے تو اس پر سجدہ نہیں کیونکہ وہ اس باقی ماندہ نماز کی ادائیگی میں مقتدی ہی مانا جاتا ہے۔ لیکن اگر مقیم نے مافر کے پیچھے نماز پڑھی تھی اب وہ امام کے فارغ ہونے کے بعد اپنی دو رکعت ادا کرتے ہوئے کچھ بھول گیا تو اس

صورت میں صحیح مسلک یہی ہے کہ وہ سجدہ سہو کرے باوجودیکہ لائق کی تعریف اس پر صادق آتی ہے۔
 وَلَا يَأْتِي إِلَّا قَامَ الْإِمَامُ : مصنفؒ اس بات کے قائل ہیں کہ جمعہ اور عیدین میں سجدہ سہو نہیں ہو
 مگر حضرات مشائخ و متقدمین ان میں سجدہ سہو کے قائل ہیں، ہاں حضرات متأخرین عدم جواز کے قائل
 تو نہیں بلکہ اولویت کے قائل ہیں کہ موجودہ زمانہ میں ترک ادائی ہے کیوں کہ اس سے فتنہ کا اندیشہ
 ہے کہ لوگ فتنہ میں نہ مبتلا ہو جائیں۔ شامی نیز بعض علماء نے اس کی تصریح کرتے ہوئے یہ کہا ہے
 کہ اگر جمع کثیر ہو تو اس کو ترک کر دیا جائے ورنہ نہیں اور قبل جمع میں ادائی ہے کہ سجدہ سہو کر لیا جائے
 وَمَنْ سَجَدَ مَعَهُمَا عَنِ الْقَعْدَةِ الْأُولَى الْإِمَامُ، اگر نفلوں کی نیت دور رکھتے تھے۔ اور اگر چار رکعت کی نیت
 باندھ رکھی ہے تو تانار خانیہ میں ہے کہ بیٹھے نہیں بلکہ آخر میں سجدہ سہو کرے۔

وهو الاصح، صاحب قدوری و صاحب ہدایہ وغیرہ نے اس کو اختیار فرمایا ہے اور اگر قیام
 کے قریب ہو گیا ہو تو قعدہ کی طرف نہ لوٹے بلکہ قیام کرے اور پھر اس کے بعد سجدہ سہو کرے کہ
 ترک واجب لازم آگیا۔ اور پہلی صورت میں سجدہ سہو کرے یا نہ کرے اس میں علماء کا اختلاف
 ہے۔ بعض تو اس بات کے قائل ہیں کہ سجدہ سہو کیا جائے گا اور بعض کے نزدیک نہیں مگر صحیح یہی
 ہے کہ نہ کرے۔

فائدہ ۱۰۔ اگر نصف اول برابر نہیں ہو تو اب یہ اقرب الی القعدہ ہے۔ اور اگر برابر ہو گیا
 تو اسے اقرب الی القیام کہا جائے گا۔

فَإِنْ سَجَدَ الْإِمَامُ، یعنی پانچویں رکعت میں بیٹھا نہیں تھی کہ اس کا سجدہ کر لیا تو فرض فرض نہ
 رہے گا یہ تمام رکعتیں نفل ہو گئیں اور اب اگر چاہے تو ایک رکعت اور پڑھ لے۔ چھ رکعتیں نفل
 ہو جائیں گی۔

وَسَكَمَ مِنْ غَيْرِ عَادَةِ الشَّهْدِ الْإِمَامُ، یعنی اگر بیٹھنے کے بعد التحیات پڑھے بغیر سلام پھیر دیا
 تب بھی نماز ہو گئی نیز اگر کھڑے کھڑے سلام پھیر دیا تو اگرچہ خلاف سنت ہے مگر نماز ہو جائے گی
 وَسَجَدَ لِلْسَهْوِ الْإِمَامُ نفل کی قید اس لئے لگائی کہ فرضوں میں مثلاً مسافر نے دور رکعت پڑھ کر سجدہ
 سہو کرنے کے بعد ٹھہرنے کا ارادہ کر لیا تو جس طرح اس پر یہ لازم ہو گا کہ دور رکعت اور ملائے اسی
 طرح اس پر یہ بھی لازم ہو گا کہ سجدہ سہو چار رکعت کے اخیر میں دوبارہ کر لے کیونکہ پہلا سجدہ نماز
 کے بیچ میں آ جانے کے باعث بیکار ہو گیا۔

وَإِنْ سَجَدَ : اس مسئلہ کی صورت یہ ہے کہ امام نے سلام پھیر دیا مگر سجدہ سہو جو کہ واجب
 تھا اس کو نہیں کیا اب کسی نے اس کی اقتدار کر لی اور مقتدی نے سجدہ سہو میں امام کی اتباع
 کر لی تو یہ اقتدار جائز ہو جائے گی۔

فصل فی الشک

تَبْطُلُ الصَّلَاةُ بِالشَّكِّ فِي عَدَدِ رَكَعَاتِهَا إِذَا كَانَ قَبْلَ اكْمَالِهَا وَهُوَ
أَوَّلُ مَا عَرَضَ لَهُ مِنَ الشَّكِّ أَوْ كَانَ الشَّكُّ غَيْرَ عَادَةٍ لَهُ، فَلَوْ شَكَّ
بَعْدَ سَلَامِهِ لَا يُعْتَبَرُ إِلَّا أَنْ تَيَقَّنَ بِالْتَّرَكِّ وَإِنْ كَثُرَ الشَّكُّ عَمِلَ
بِغَالِبِ ظَنِّهِ فَإِنْ لَمْ يَغْلِبْ لَهُ ظَنٌّ أَخَذَ بِالْأَقْلَى وَقَعَدَ بَعْدَ كُلِّ رَكَعَةٍ
ظَنًّا أَخْرَجَ صَلَوَتَهُ ۝

فصل شک کے بیان میں

ترجمہ

نماز کی رکعتوں میں شک پڑ جانے سے نماز باطل ہو جاتی ہے بشرطیکہ شک نماز کو
پوری کرنے سے پہلے ہو اور بشرطیکہ یہ پہلا شک ہو جو اس کو پیش آیا ہو یا شک
اس کی عادت نہ ہو، چنانچہ اگر سلام کے بعد شک ہو تو اس کا اعتبار نہ کیا جائیگا مگر اس
صورت میں کہ کسی فرض یا واجب کے چھوڑ دینے کا یقین ہو جائے۔ اور اگر شک اکثر ہو جاتا ہو
تو غالب گمان پر عمل کریگا، پھر اگر کوئی گمان غالب نہ ہو تو رکعتوں کی تعداد میں جو کم تعداد ہو
اس کو مان لے اور ہر رکعت کے بعد بیٹھ جائے جس کو نماز کی آخری رکعت خیال کرتا ہو۔

توضیح

اِذَا كَانَ، یعنی نماز کے بعد یا قعدہ اخیرہ میں مقدار تشہد کے بعد شک ہو تو
نماز باطل نہ ہوگی۔
غَيْرَ عَادَةٍ، یعنی شک اس کی عادت نہ ہو۔ اس قول کو شمس الائمہ سرخس نے
بھی اختیار کیا ہے اور بعض علماء ارشاد فرماتے ہیں کہ بالغ ہونے کے بعد کبھی شک واقع نہیں ہوا
یہ پہلی مرتبہ ہے اور یہی قول اکثر مشائخ کا ہے اور اگر کسی عادل نے اس کو نماز سے فراغت
کے بعد خبر دی مثلاً ظہر یا عصر کی نماز ہے کہ تم نے تین ہی رکعت پڑھی ہے تو احتیاطاً اسکو اعادہ
کر لینا چاہئے۔

اَخْرَجَ صَلَوَتَهُ، یعنی ایک شخص نماز ظہر پڑھ رہا تھا اس کو شک ہو گیا کہ دو رکعت پڑھی یا ایک

رکعت تو اس صورت میں اگر ظن غالب نہ ہو تو ایک شمار کی جائے اور اس میں تعدہ بھی کیا جائے کہ ممکن ہے کہ دو رکعت ہو گئی ہو، اس کے بعد پھر ایک رکعت پڑھی اور تعدہ کر کے اور پھر ایک رکعت پڑھ لے اس کے بعد پھر تعدہ کرے تو ایسی صورت میں چار تعدے ہو گئے تو ان میں تیسرا اور چوتھا تعدہ تو فرض ہو گا اور پہلا اور دوسرا تعدہ واجب - (واللہ اعلم بالصواب)

بَابُ سُبُحُودِ التَّلَاوَةِ

سَبَبُ التَّلَاوَةِ عَلَى التَّالِي وَالسَّامِعِ فِي الصَّحِيحِ وَهُوَ وَاجِبٌ عَلَى التَّارِخِ
إِنْ لَمْ يَكُنْ فِي الصَّلَاةِ وَكَرَّةٌ تَأْخِيرُهُ تَزْيِئُهُ وَيَجِبُ عَلَى مَنْ تَلَا آيَةً وَلَوْ
بِالْفَارِسِيَّةِ وَقِرَاءَةُ حَرْفِ السَّجْدَةِ مَعَ كَلِمَةٍ قَبْلَهُ أَوْ بَعْدَهُ مِنْ آيَتِهَا
كَأَلَا آيَةٍ فِي الصَّحِيحِ وَأَيَّاتُهَا أَرْبَعُ عَشْرَةَ آيَةً فِي الْأَعْرَابِ وَالرُّعْدِ وَ
النَّحْلِ وَالْإِسْرَاءِ وَمَرْيَمَ وَأُولَى الْحَجِّ وَالْفُرْقَانِ وَالنَّمْلِ وَالسَّجْدَةِ وَص
وَخَمِ السَّجْدَةِ وَالتَّجِيمِ وَانْشَقَّتْ وَاقْرَأْ وَيَجِبُ السُّجُودُ عَلَى مَنْ سَمِعَ وَإِنْ
لَمْ يَقْصِدِ السَّمْعَ إِلَّا الْخَائِضَ وَالنَّفْسَاءَ وَالْإِمَامَ وَالْمُقْتَدِيَ بِهِ وَلَوْ
سَمِعُوها مِنْ غَيْرِهِ سَجَدُوا بَعْدَ الصَّلَاةِ وَلَوْ سَجَدُوا فِيهَا لَمْ يُجْزِئَهُمْ
وَلَمْ تَفْسُدْ صَلَاتُهُمْ فِي ظَاهِرِ الرَّدِّ آيَةً وَيَجِبُ بِسَمَاعِ الْفَارِسِيَّةِ إِنْ
فِيهَا عَلَى الْمُعْتَمِدِ وَاخْتَلَفَ الْمُصَحِّحُ فِي وَجُوبِهَا بِالسَّمَاعِ مِنْ نَائِمٍ
أَوْ مُجَنَّبٍ وَلَا يَجِبُ بِسَمَاعِهَا مِنَ الطَّيْرِ وَالصَّادِي وَتَوَدَّى بِرُكُوعٍ
أَوْ سُجُودٍ فِي الصَّلَاةِ غَيْرِ رُكُوعِ الصَّلَاةِ وَسُجُودِهَا وَتُجْزِئُ عَنْهَا رُكُوعُ
الصَّلَاةِ إِنْ تَوَافَا وَسُجُودُهَا وَإِنْ لَمْ يَتَوَافَا أَوْ لَمْ يَنْقُطْ فَوُءُ السَّلَاةِ

بَاكْتَرٍ مِنْ اَيْتَيْنِ. وَلَوْ سَمِعَ مِنْ اِمَامٍ فَلَمْ يَأْتَمْ بِهَا اَوْ اعْتَمَ فِي رُكْعَةٍ
اُخْرَى سَجَدَ خَارِجَ الصَّلَاةِ فِي الْاَظْهَرِ وَاِنْ اعْتَمَ قَبْلَ سُجُودِ اِمَامٍ
لَهَا سَجَدَ مَعًا فَاِنْ اقْتَدَى بِهِ بَعْدَ سُجُودِهَا فِي سَجْدَتِهَا صَارَ مُدْرِكًا
لَهَا حُكْمًا فَلَا يَسْجُدُهَا اَصْلًا وَلَمْ تَقْضَ الصَّلَاةُ خَارِجَهَا

سجدہ تلاوت کا بیان

ترجمہ

سجدہ تلاوت کے واجب ہونے کا سبب پڑھنے والے نیز سننے والے کے لئے
آیت سجدہ کا پڑھنا ہے صحیح مذہب میں۔ اور سجدہ تلاوت واجب ہوتا ہے
بہ گنجائش تاخیر اگر نماز میں ادا نہ ہو، اور مؤخر کرنا مکروہ تنزیہی ہے اور اس شخص پر واجب ہوتا
جو آیت سجدہ کو پڑھے اگرچہ فارسی زبان ہی میں پڑھے۔ اور حرف سجدہ کا پڑھ لینا آیت سجدہ
کے کسی کلمہ کے ساتھ وہ کلمہ حرف سجدہ کے اول میں ہو یا بعد میں ہو پوری آیت سجدہ کے
پڑھنے کے مثل ہے صحیح مذہب کے مطابق۔ آیت سجدہ چودہ ہیں۔ (۱) اعراف میں (۲) رعد
(۳) نحل (۴) اسرار (۵) اور مریم میں (۶) سورہ حج کا پہلا سجدہ (۷) سورہ فرقان (۸) سورہ بقرہ (۹) نمل
(۱۰) سورہ ص (۱۱) تم سجدہ (۱۲) سورہ نجم (۱۳) سورہ انشقت (۱۴) سورہ اقرآ میں۔ اور سجدہ ہر اس
شخص پر واجب ہوتا ہے جو آیت سجدہ کو سن لے اگرچہ سننے کا قصد نہ کیا ہو مگر حیض اور نفاس
والی عورت اور امام اور اس کا مقتدی (کہ ان چاروں پر سجدہ واجب نہیں ہوتا اور اگر امام
نے اور اس کے مقتدیوں نے اپنے سوا کسی اور شخص سے جو نماز میں شامل نہیں آیت
سجدہ سن لی تو یہ لوگ نماز کے بعد سجدہ کریں گے، اور اگر نماز میں سجدہ کر لیں گے تو ان کے
لئے کافی نہ ہوگا، البتہ ظاہر روایت کے مطابق ان کی نماز بھی نہ ٹوٹے گی اور محتمد مذہب
کے مطابق آیت سجدہ کا ترجمہ فارسی یعنی عربی کے سوا سن لینے سے بھی اگر اس کو سمجھ جائے
تو سجدہ واجب ہو جاتا ہے۔ اور ناظم یا مجنون شخص سے آیت سجدہ سن لینے کی صورت میں
وجوب سجدہ کے متعلق صحیح مذہب کے معین کرنے میں علماء کا اختلاف ہوا ہے۔ بعض حضرات
کے نزدیک صحیح یہ ہے کہ سجدہ واجب ہوگا، بعض کے نزدیک عدم وجوب صحیح ہے۔ اور
پرندہ یا صدائے باز گشت سے آیت سجدہ سن لینے میں سجدہ واجب نہیں ہوتا۔ اور نماز
کے رکوع اور سجدہ کے سوا نماز میں رکوع یا سجدہ کر لینے سے سجدہ تلاوت ادا ہو جائے گا۔

اور نماز کا رکوع بھی سجدہ تلاوت کے لئے کافی ہو جاتا ہے۔ اگر سجدہ تلاوت کی نیت کرے، اور نماز کا سجدہ سجدہ تلاوت کے لئے کافی ہو جاتا ہے اگر سجدہ تلاوت کی نیت نہ بھی ہو مگر رکوع یا سجدہ نماز کا یہ حکم، جب ہے کہ تلاوت سجدہ کا خوش دہائیوں سے زیادہ پڑھ لینے کے باعث منقطع نہ ہوا ہو۔ اور اگر امام سے آیت سجدہ کو سنا تھا پھر اس کی اقتدار نہیں کی یا دوسری رکعت میں اقتدار کی ظاہر روایت کے مطابق نماز سے باہر سجدہ تلاوت ادا کرینگا۔ اور اگر امام کے سجدہ تلاوت ادا کرنے سے پہلے اس کی اقتدار کر لی تو امام کے ساتھ سجدہ کرے اور اگر امام کے سجدہ کر لینے کے بعد اسی رکعت میں امام کے پیچھے نیت باندھ لی تو حکمی طور پر رکعت کی طرح اس سجدہ کا مدرک بھی ہو جائے گا چنانچہ اس کے بعد سجدہ تلاوت نہ نماز میں ادا کرنا پڑے گا نہ نماز سے باہر۔ جو سجدہ نماز میں واجب ہوا ہے وہ نماز سے باہر ادا نہ کیا جائے۔

توضیح

سَبَّحْنَاهُ یعنی سجدہ تلاوت کے واجب ہونے کا سبب پڑھنے والے پر بالاتفاق واجب ہو جاتا ہے۔ نیز سننے والے کے بارے میں صحیح مذہب یہی ہے کہ واجب ہوتا ہے، لہذا اگر پڑھنے والا بہرہ تھا تو اس پر سجدہ واجب ہو گا اگرچہ وہ سن نہیں سکتا، اگر کوئی شخص اسی مجلس میں ہوا اور سنا نہیں تو اس پر سجدہ تلاوت واجب نہیں ہوتا ہے۔

عَلَى التَّائِي: یعنی سجدہ تلاوت کو مؤخر کر کے ادا کرنا جائز ہے مگر خلاف ادلی ہے اور امام ابو یوسف کے نزدیک سجدہ تلاوت فوری واجب ہو جاتا ہے، نیز امام صاحب سے بھی ایک قول یہی منقول ہے۔

وَيُحِبُّ: یعنی اردو انگریزی غرضیکہ ہر زبان کا یہی حکم ہے کیونکہ فارسی سے ہر ایسی زبان مراد ہے جو عربی نہ ہو۔

وَقِرَاءَةُ حُرُوفٍ: یعنی حرف سے مراد کلمہ ہے اور کلمہ سجدہ اور حرف سجدہ سے وہ لفظ مراد ہے جو سجدہ کی جانب مشیر ہو مثلاً سورۃ اعراف میں وَلَیْسَ جَدُونَ پر سجدہ ہوتا ہے اس کو کلمہ سجدہ کہا جائے گا مگر صرف وَلَیْسَ جَدُونَ زبان سے ادا کرنے سے سجدہ واجب نہیں ہو گا جب تک اس سے پہلا لفظ کبھی ساتھ میں ملا کر نہ پڑھے البتہ سورۃ اقرأ میں جو کلمہ سجدہ ہے اس کو اس سے مستثنیٰ قرار دیا گیا ہے چنانچہ مختصر البحر میں ہے کہ وَاسْجُدْ پڑھ کر ٹھہر گیا اس کے بعد دوسرا حصہ وَاقْرَأْ پڑھا تو باوجودیکہ کلمہ سجدہ وَاسْجُدْ وَاقْرَأْ مانا گیا ہے لیکن یہاں صرف ایک حصہ یعنی وَاسْجُدْ پڑھ لینے پر سجدہ تلاوت واجب ہو جائے گا۔

وَأَنْتَ لَمْ تَقْصِدِ السَّمْعَ الْإِنْسَانِي: یعنی حیض اور نفاس والی عورت کو آیت سجدہ پڑھنا جائز نہیں لیکن اگر پڑھ لیں تو ان پر سجدہ واجب نہیں ہاں جو شخص ان سے سن لے اس پر واجب ہوگا، کافر یا جہنی شخص اگر آیت سجدہ پڑھ لے تو خود ان پر بھی سجدہ واجب ہوگا اور سننے والے پر بھی مگر چونکہ کافر کا سجدہ معتبر نہیں تو اس پر ترک سجدہ کے عذاب کا اور اضافہ ہو جائے گا، بیچہ اگر سمجھ رہے تو اس کی تلاوت سے سننے والے پر سجدہ واجب ہوگا، اور اگر نا سمجھ ہے تو سننے والے پر سجدہ واجب نہ ہوگا اور اسی طرح امام اور مقتدی پر سجدہ واجب نہیں ہوتا۔

وَلَوْ سَمِعَهَا، یعنی صورت مسئلہ یہ ہے کہ جماعت میں شریک کسی مقتدی نے غلطی سے سجدہ کی آیت پڑھ لی جس کو امام نے یا جماعت کے مقتدی نے سن لیا تو اب سجدہ تلاوت کسی پر واجب نہیں لیکن اگر کوئی دوسرا شخص جو نماز میں شریک نہیں تھا اس نے آیت سجدہ پڑھی تو امام اور مقتدی پر سجدہ واجب ہوگا وہ نماز کے بعد ادا کریں گے اور اگر سجدہ نماز میں کر لیا تو خلافت اولیٰ پر نیز اس سے نماز فاسد نہ ہوگی اس لئے کہ محض سجدہ کرنا نماز کے منافی نہیں ہے کیونکہ سجدہ خود عبادت ہے۔

إِذَا لَمْ يَنْقُطْ: یعنی یہ حکم جب ہے کہ رکوع فوراً کر لیا ہو اور فوراً کا مطلب یہ ہے کہ دو آیتوں کا فصل نہ ہوا ہو۔

وَلَوْ سَمِعَ الْإِنْسَانِي: مخفیہ یہ ہے کہ نماز میں آیت سجدہ پڑھ لینے سے سجدہ واجب ہوتا ہے اس کے لئے اولیٰ اور مسنون شکل تو یہ ہے کہ ایک مستقل سجدہ کرے اور اگر سجدہ کے بجائے ایک زائد رکوع کرے تب بھی ادا ہو جائے گا نیز اگر زائد سجدہ یا رکوع نہ کیا اور نماز کے رکوع یا سجدہ ہی میں سجدہ تلاوت کی ادائیگی کی نیت کر لی تو یہ صحیح ہے مگر اس کے لئے شرط یہ ہے کہ سجدہ کے بعد دو آیتوں سے زیادہ نہ پڑھا ہو۔ اور ایک صورت ہے کہ سجدہ تلاوت نماز میں پڑھنے کی وجہ سے واجب ہو گیا تھا اب اس کو نماز کے باہر ادا کرے اور اگر ادا نہیں کیا اور قصداً چھوڑ دیا تو گنہگار ضرور ہے لہذا توبہ کرنی چاہئے۔ (واللہ اعلم)

وَلَوْ تَلَاحَ رَجَّحَ الصَّلَاةَ فَسَجَدَ ثُمَّ أَعَادَ فِيهَا سَجْدَ أُخْرَىٰ إِنَّ لَمْ يَسْجُدْ
أَوَّلًا كَفَتْهُ وَاحِدَةً فِي ظَاهِرِ الرَّايَةِ كَمَنْ كَثَّرَهَا فِي مَجْلِسٍ وَاحِدٍ
لَا مَجْلِسَيْنِ وَيَتَبَدَّلُ الْمَجْلِسُ بِالْإِنْتِقَالِ مِنْهُ وَلَوْ مُسَدِّدًا إِلَىٰ غُصْنٍ

وَبِالْإِتِّقَالِ مِنْ غُصْنٍ إِلَى غُصْنٍ وَعَوْمٍ فِي ثَمَرٍ أَوْ حَوْضٍ كَبِيرٍ فِي الْأَصَحِّ
وَلَا يَتَبَدَّلُ بِزَوْاِيَا الْبَيْتِ وَالْمَسْجِدِ وَلَوْ كَبِيرًا وَلَا بِسَيْرٍ سَفِينَةٍ وَلَا بِرُكْعَةٍ
وَبِرُكْعَتَيْنِ وَشُرْبَةٍ وَأَكْلٍ لِقَمَتَيْنِ وَمَشْيٍ خُطْوَتَيْنِ وَلَا بِإِتِّكَاءٍ وَقُعُودٍ وَ
قِيَامٍ وَمُرْكُوبٍ وَنَزُولٍ فِي حُلٍّ تِلَاوَتِهِ وَلَا بِسَيْرٍ ذَاتِبَتِهِ مُصَلِّيًا وَتَنَكُّرُ
الْوُجُوبِ عَلَى السَّامِعِ بِتَبَدُّلِ مَجْلِسِهِ وَقَدْ اتَّخَذَ مَجْلِسَ التَّالِي لَا بِعُكْسِهِ
عَلَى الْأَصَحِّ وَكُفْرُهُ أَنْ يَقْرَأَ سُورَةً وَيَدْعَ آيَةً السُّجْدَةِ لَا عُلُسُهُ وَنَدَبُ
صَمٍّ آيَةٍ أَوْ أَكْثَرَ إِلَيْهَا وَنَدَبُ إِخْفَاؤِهَا مِنْ غَيْرِ مُتَأَهِّبٍ لَهَا وَنَدَبُ
الْقِيَامِ ثُمَّ السُّجُودِ لَهَا وَلَا يَرْفَعُ السَّامِعُ رَأْسَهُ مِنْهَا قَبْلَ تَالِيهَا وَلَا يُؤْمَرُ
التَّالِي بِالتَّقَدُّمِ وَلَا السَّامِعُونَ بِالْإِصْطِفَاءِ فَيَسْجُدُونَ كَيْفَ كَانُوا
شُرْطَ لِصِحَّتِهَا شَرِاطُ الصَّلَاةِ إِلَّا التَّحْرِيمُ وَكَيْفِيَّتُهَا أَنْ يَسْجُدَ سَجْدَةً وَاحِدَةً
بَيْنَ تَكْلِيْمَتَيْنِ هُنَا سُنَّتَانِ بِلَا رَفْعِ يَدٍ وَلَا تَشْهَدٍ وَلَا تَسْلِيمٍ . . .

ترجمہ

اور اگر نماز سے باہر ایک سجدہ کی تلاوت کی تھی اور سجدہ کر لیا تھا پھر اس کو نماز
میں دوبارہ پڑھا تو دوبارہ سجدہ کرے اور اگر پہلی مرتبہ سجدہ نہ کیا تھا تو صرف
ایک ہی سجدہ جو نماز میں ادا کر بیگا ظاہر روایت کے مطابق اس کو کافی ہو گا جیسے اس شخص کے
لئے ایک ہی سجدہ کافی ہو جاتا ہے جس نے ایک ہی مجلس (یعنی ایک ہی بیٹھک) میں آیت سجدہ
کو بار بار پڑھا ہو، دو مجلسوں میں مکرر پڑھنے سے (ایک سجدہ) کافی نہیں ہوتا ہے اور مجلس
سے منتقل ہو جانے سے مجلس بدل جاتی ہے، اگر تانافس ہوئے منتقل ہو رہا ہو۔ اور مجلس
بدل جاتی ہے ایک شاخ سے دوسری شاخ کی طرف منتقل ہونے سے نیز نہر یا بڑے حوض
میں تیرنے سے صحیح مذہب کے مطابق، اور کوٹھری یا مسجد کے (اگرچہ مسجد بڑی ہو) گوشوں
سے مجلس نہیں بدلتی، اور نہ کشتی کے چلنے کے باعث مجلس بدلتی ہے اگرچہ کشتی کی جگہ بدل
رہی ہو۔ اور ایک دو رکعت پڑھنے اور پانی پینے اور دو ایک لقوں کے کھانے سے اور

د ایک قدموں کے چلنے سے اور نیکہ لگانے اور بیٹھنے اور کھڑے ہونے سے، اور تلاوت کی جگہ میں سوار ہونے اور اترنے اور اس کی سواری کے چلنے سے (جب کہ وہ) نماز پڑھ رہا ہو، مجلس نہیں بدلتی۔ اور سامع پر وجوب سجدہ مکرر ہو جاتا ہے اس کی مجلس بدل جانے سے باوجود یکہ پڑھنے والے کی مجلس ایک ہو۔ اس کے عکس کی صورت میں نہیں (صحیح مذہب کے مطابق) اور یہ مکروہ ہر کہ سورہ پڑھے اور آیت سجدہ کو چھوڑ دے اور اس کا عکس مکروہ نہیں۔ اور آیت سجدہ کے ساتھ ایک یا زیادہ آیتوں کا ملا لینا مستحب ہے۔ اور مستحب ہے آیت سجدہ کا آہستہ پڑھنا ایسے شخص کے سامنے جو سجدہ کے لئے تیار نہ ہو۔ سجدہ تلاوت ادا کرنے کے لئے کھڑا ہونا پھر سجدہ کرنا مستحب ہے۔ اور سننے والا اپنے سر کو سجدہ تلاوت پڑھنے والے سے پہلے نہ اٹھائے، سجدہ تلاوت پڑھنے والے کو آگے بڑھنے اور سننے والوں کو صف لگانے کا حکم نہ دیا جائیگا وہ جیسے ہی ہوں سجدہ کر لیں سجدہ تلاوت کی درستگی کے لئے باستنار تحریم وہی شرطیں ہیں جو نماز کے لئے شرطیں ہیں اور سجدہ کی کیفیت (ترکیب) یہ ہے کہ دو تکبیروں کے بیچ میں ایک سجدہ کر لے، یہ دونوں تکبیریں مسنون ہیں۔ ہاتھ اٹھانا، التحیات پڑھنا یا سلام پھیرنا سجدہ تلاوت میں، نہیں ہوتا۔

توضیہ

وَلَوْ تَلَّاهُ: اس میں دو صورتیں ہیں ایک یہ کہ آیت سجدہ نماز سے باہر میں پڑھا اور پھر اسی آیت کو نماز میں پڑھا۔ دوسری صورت یہ ہے کہ مثلاً ایک ہی آیت نماز میں پڑھا اور پھر اسی آیت کو نماز کے باہر میں پڑھا تو اب اس صورت میں ایک سجدہ کافی ہوگا۔ دوسری صورت میں بعض علماء احناف کا قول یہ ہے کہ ایک ہی سجدہ کافی ہوگا۔ جس طرح اس شخص کے لئے ایک ہی سجدہ کافی ہو جاتا ہے جس نے ایک ہی بیٹھک میں آیت سجدہ کو بار بار پڑھا ہو۔ حاصل یہ کہ خواہ اول میں سجدہ کرے خواہ بیچ میں خواہ آخر میں، یعنی اگر پانچ مرتبہ آیت سجدہ پڑھی تو خواہ پہلی مرتبہ پڑھنے کے بعد سجدہ کر لیا ہو یا دوسری مرتبہ پڑھنے کے بعد، ہر صورت میں ایک سجدہ ہی کافی ہوتا ہے اور اگر ایک مجلس میں سرور کائنات صلی اللہ علیہ وسلم کا اسم گرامی بار بار آئے تو اگرچہ سجدہ تلاوت کی طرح ایک مرتبہ درود شریف پڑھنا کافی ہے مگر مستحب یہ ہے کہ ہر مرتبہ الگ درود شریف پڑھے۔ واللہ اعلم

مستحباً: مثلاً اس مجلس سے اگر تین قدم چل پڑا جگہ ہو یا راستہ مجلس بدل جائیگی۔ وَلَا يَتَبَدَّلُ: یعنی اگر کشتی میں بیٹھا ہو تلاوت کر رہا ہے اور کشتی چل رہی ہے، اس کو ایک مجلس مانا جائے گا۔ یہی حکم ریل کا بھی ہے۔

وَلَا يَرْكَعُهُ: اسی طرح مجلس نہیں بدلتی ایک رکعت یا دو رکعت نماز پڑھنے سے یا کھانے

پہلے سے اور تکیہ لگانے سے اور اٹھنے بیٹھنے سے۔ نیز مکان کے متعلق تو پہلے گزرا کہ پورا کرہ ایک مجلس قرار دیا جائے گا۔ میدان کا حکم یہ ہے کہ دو قدم چلنے سے مجلس نہیں بدلتی، تین قدم یا اس سے زیادہ سے مجلس بدل جاتی ہے۔ (واللہ اعلم)

وَلَا يَعْكِسُهَا: عکس کی صورت میں یہ ہے کہ سامع اپنی جگہ کھڑا ہو، پڑھنے والا چلتا پھرتا رہے اور منتقل ہوتا رہے تو اس صورت میں سامع پر صرف ایک ہی سجدہ واجب ہوگا۔
اوشماط: یعنی اگر کسی شرط کے مفقود ہونے کے باعث اس وقت سجدہ نہ کر سکے تو مستحب ہو کہ یہ پڑھے ”سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا غُفْرَ اَنْكَ رَبَّنَا وَ اَلَيْكَ الْمَصِيرُ“ اور جب موقع ہو سجدہ کرنے۔ (واللہ اعلم)

وَكَيْفِيَّتُهَا: یعنی اگر سجدہ تلاوت نماز فرض میں ادا کر رہا ہے تو اس کو سبحان ربی الاعلیٰ ہی پڑھنا چاہئے اور نماز کے باہر اگر صرف سجدہ تلاوت کر رہا ہے تو اس کو اختیار ہے کہ سبحان ربی الاعلیٰ پڑھے یا ان دعاؤں میں سے کوئی دعا پڑھے ”سَجَدَ وَجْهِي لِلَّذِي خَلَقَنِي وَسَمِعَ عَمَّا وَبَصَرُهُ بَعُولِيهَا وَقَوَّيْتَهُ“۔ (ترجمہ، میرے چہرے نے سجدہ کیا اس ذات کا جس نے اس کو پیدا کیا، اس کی صورت بنائی، اس کو سننے اور دیکھنے کی طاقت بخشی اپنی طاقت اور قوت سے۔ اَللّٰهُمَّ اَكْتُبْ لِيْ عِنْدَكَ اَجْرًا وَضَعْتَ عَنِّيْ وَرَّءَا وَاجْعَلْهَا لِيْ عِنْدَكَ دُخْرًا وَتَقَبَّلْهَا مِنِّيْ كَمَا تَقَبَّلْتُمَا مِنْ عَبْدِكَ دَاوُدُ: (ترجمہ، اے اللہ اس سجدہ کے بدلہ میں میرے لئے اپنے یہاں اجر و ثواب درج کر لے اور اس سجدہ کے بدلہ میں میرا گناہ معاف فرما اور اس سجدہ کو میرے لئے اپنے یہاں ذخیرہ بنا اور مجھ سے اس کو ایسے ہی قبول فرما جیسے تو نے اپنے بندے حضرت داؤد علیہ السلام سے قبول فرمایا تھا۔ (واللہ اعلم)
(فَاعِلًا): سجدہ تلاوت کا مستحب طریقہ یہ ہے کہ اگر پڑھنے والا اکیلا ہو اور اس کے نزدیک کوئی دوسرا شخص نہ ہو تو جس طرح چاہے پڑھے اور اگر جماعت میں پڑھ رہا ہے تو اور دوسروں پر سجدہ دشوار اور گراں نہ معلوم ہو تو بلند آواز سے پڑھے کہ تمام لوگ سجدہ کر لیں اور اگر دشوار گراں معلوم ہو مثلاً بے وضو ہے تو بہتر یہ ہے کہ آہستہ پڑھے ان لوگوں کو گناہ سے بچانے کے لئے۔ نیز قوم کی حالت معلوم نہ ہونے کی صورت میں بھی آہستہ پڑھنا مستحب ہے

(فَصْلٌ) سَجْدَةُ الشُّكْرِ مَكْرُوهَةٌ عِنْدَ اِلَامٍ لَا يُثَابُ عَلَيْهَا وَتُرَكَّىهَا
وَقَالَ اِهَى قُرْبَةً يُّثَابُ عَلَيْهَا وَهِيَ شَأْنٌ مِّثْلُ سَجْدَةِ السَّلَاوَةِ:

ترجمہ

توضیح

سجدہ شکر امام صاحبؒ کے نزدیک مکروہ ہے، اس پر ثواب نہیں ملتا۔ اور صاحبینؒ فرماتے ہیں کہ وہ عبادت ہے، اس پر ثواب ملتا ہے۔ اور اس کی صورت سجدہ تلاوت کے مثل ہے۔

سجدۃ الحمد سجدہ شکر صاحبینؒ کے نزدیک مستحب ہے اور اسی پر فتویٰ ہے البتہ نماز کے بعد اگر سجدہ شکر ادا کر رہا ہے تو لوگ اس سے یہ خیال کریں گے

کہ یہ سجدہ واجب یا سنت ادا کر رہا ہے تو اس صورت میں مکروہ ہے۔ امام صاحبؒ اسکو واجب نہیں فرماتے ہیں اس لئے کہ اگر یہ واجب ہوتا تو ہر ہر دانہ کے بدلہ سجدہ شکر واجب ہوتا چونکہ یہ بھی جملہ نعمتوں کی طرح نعمت خداوندی ہے۔ سجدہ شکر کا مطلب یہ ہے کہ جب نعمت ظاہرہ حاصل ہو جائے تو سجدہ کرنا مستحب ہے کیونکہ سجدہ اللہ جل شانہ کے لئے ہے اور ہر حال میں خداوند قدوس کا شکر یہ ادا کرنا لازمی ہے، اور سجدہ شکر تلاوت کی طرح کرے۔ (واللہ اعلم)

فَإِذَا دَعَا مُهِمَّةً لِدَفْعِ كُلِّ مُهِمَّةٍ ۞

قَالَ الْإِمَامُ النَّسْفِيُّ فِي الْكَافِي مَنْ قَرَأَ أَى السَّجْدَةِ كُلَّهَا فِي مَجْلِسٍ وَاحِدٍ وَسَجَدَ لِكُلِّ مِنْهَا كَعَفَا اللَّهُ مَا أَهَمَّهُ ۞ - ۞ - ۞

عظیم الشان فائدہ ہر پریشانی کو دور کر نیکی لئے

ترجمہ

امام نسفیؒ نے کافی میں فرمایا ہے کہ جو شخص سجدہ کی تمام آیتوں کو ایک مجلس میں پڑھے اور ہر ایک آیت کا سجدہ ادا کرتا رہے تو اللہ تعالیٰ اس کے معاملہ میں جو اس کو پریشان کئے ہوئے ہے مشکل ہو جائے گا۔

بَابُ الْجُمُعَةِ

صَلَاةُ الْجُمُعَةِ فَرَضٌ عَلَى مَنْ اجْتَمَعَ فِيهِ سَبْعَةٌ شَرِاطًا

الْحَرَبِیَّةُ وَالْإِقَامَةُ فِي مِصْرٍ أَوْ فِيمَا هُوَ دَاخِلٌ فِي حَدِّ الْإِقَامَةِ فِيهَا
فِي الْأَصَحِّ وَالصَّحَّةِ وَالْأَمْنِ مِنْ ظَالِمٍ وَسَلَامَةً الْعَيْنَيْنِ وَسَلَامَةً
الرَّجُلَيْنِ وَشَرْطُ لِبَاسَتِهَا شَيْءٌ أَسْيَأُ الْمِصْرُ أَوْ فِيمَا هُوَ دَاخِلٌ فِيهِ وَالسُّلْطَانُ أَوْ نَائِبُهُ
وَوَقْتُ الظُّهْرِ فَلَا تَصِحُّ قَبْلَهُ وَتَبْطُلُ بِخُرُوجِهِ وَالْخُطْبَةُ قَبْلَهَا يَقْصِدُ هَا فِي
وَقْتُهَا وَحُضُورُ أَحَدٍ لِسَمَاعِهَا مِمَّنْ تَعَقَّدُ بِهِمُ الْجُمُعَةُ وَلَوْ وَاحِدًا فِي
الصَّحِيحِ وَالْإِذْنِ الْعَامِّ وَالْجَمَاعَةِ وَهُمْ ثَلَاثَةُ رِجَالٍ غَيْرِ الْإِمَامِ وَلَوْ كَانُوا
عَبِيدًا أَوْ مُسَافِرِينَ أَوْ مَرْضَى وَالشَّرْطُ بَقَاؤُهُمْ مَعَ الْإِمَامِ حَتَّى يَسْجُدَ
فَإِنْ نَفَرُوا بَعْدَ سُجُودِهَا أَتَمَّتْهَا وَحَدَّثَ الْجُمُعَةَ وَإِنْ نَفَرُوا قَبْلَ سُجُودِهَا بَطُلَتْ
وَلَا تَصِحُّ بِامْرَأَةٍ أَوْ صَبِيٍّ مَعَ رَجُلَيْنِ وَجَازَ لِلْعَبْدِ وَالْمَرْبُوعِ أَنْ يَوْمَهُ
فِيهَا وَالْمِصْرُ كُلُّ مَوْضِعٍ لَهَا مُقَرَّبٌ وَأَمِيرٌ وَقَاضٍ يُنْقِذُ الْأَحْكَامَ وَيَقِيمُ
الْحُدُودَ وَبَلَغَتْ أُنْبِيَتْهُ مَعْنَى فِي ظَاهِرِ الرِّوَايَةِ وَإِذَا كَانَ الْقَاضِي أَوْ
الْأَمِيرُ مُقْتَبِلًا أَعْنَى عَنِ التَّعْدَادِ وَجَازَتْ الْجُمُعَةُ بِمَعْنَى فِي الْمَوْسِمِ
لِلْخُلَيفَةِ أَوْ أَمِيرِ الْحِجَازِ وَصَحَّ الْإِقْتِصَارُ فِي الْخُطْبَةِ عَلَى خَوْفِ تَسْبِيحَةٍ أَوْ
تَحْمِيدَةٍ مَعَ الْكِرَاهَةِ ۝

ترجمہ

جمعہ کا بیان

نماز جمعہ فرض عین ہے ہر اس شخص پر جس میں سات شرطیں جمع ہوں (۱) مذکر ہونا (۲) آزادی
(۳) شہر میں یا ایسی جگہ میں مقیم ہونا جو اقامت مصر کی حد میں داخل ہو (صحیح مذہب یہ ہے) یعنی
جہاں کے ٹھہرنے کو شہر میں ٹھہرنا کہا جاسکے (۴) تندرستی (۵) ظالم سے امن (۶) آنکھوں

کا سالم ہونا ۷۰، پیروں کا سالم ہونا ۱۔ اور جمعہ درست ہونے کے لئے چھ شرطیں ہیں۔ ۱۰، مصر یا فناء مصر ۲۰، سلطان یا اس کا نائب ۳۰، ظہر کا وقت، چنانچہ اس سے پہلے نماز جمعہ صحیح نہیں۔ اور اگر نماز جمعہ پڑھتے پڑھتے ظہر کا وقت نکل گیا تو باطل ہو جائے گی نماز جمعہ ۴۰، اور نماز جمعہ سے پہلے نماز جمعہ کے ارادہ سے نماز جمعہ کے وقت میں خطبہ اور ان میں سے جن سے جمعہ منعقد ہوتا ہے کسی شخص کا خواہ وہ ایک ہی ہو خطبہ سننے کے لئے حاضر ہونا ۵۰ صحیح مذہب کی بناء پر،۔۔۔ ۵۰، اذن غام ۶۰، جماعت اور امام کے سوا تین مردوں کو جماعت مانا جائے گا اگرچہ وہ غلام، مسافر یا بیمار ہی ہوں اور سجدہ کرنے تک امام کے ساتھ ان تین کا باقی رہنا شرط ہے چنانچہ اگر یہ لوگ سجدہ امام کے بعد چلے جائیں تو امام تنہا ہی اس نماز کو نماز جمعہ کی حیثیت سے پوری کرے اور اگر امام کے سجدہ سے پہلے ہی چل دیں تو نماز جمعہ باطل ہو جائے گی، اور دو مردوں کے ساتھ عورت یا بچہ سے نماز جمعہ صحیح نہیں ہوتی۔ یعنی تینوں بالغ مرد ہونے چاہئیں، غلام اور بیمار شخص کے لئے جائز ہے کہ نماز جمعہ کی امامت کریں۔ مصر ہر ایسا مقام ہے جس کے لئے کوئی مفتی، امیر اور ایسا قاضی (دنچ) ہو جو احکام نافذ کرے اور حدود و سزائیں، قائم کرے اور اس کی عمارتیں مقام منی کی عمارتوں کے مقدار پہنچ گئی ہوں ظاہر روایت میں اور جب کہ قاضی یا حاکم ہی مفتی ہوں تو تعداد سے بے نیاز کر دیگا یعنی تین شخصوں کا الگ الگ ہونا ضروری نہیں جیسا کہ اوپر کی سطر سے اس کا وہم ہوتا تھا۔ اور منی مقام پر موسم (ایام حج) میں جمعہ پڑھنا خلیفہ یا امیر حجاز (دور نر حجاز) کے لئے جائز ہے اور صحیح ہو جاتا ہے اکتفاء کر لینا خطبہ میں ایک دفعہ الحمد للہ یا سبحان اللہ کہہ لینے پر کراہت کے ساتھ۔

توضیح

مصنف اب تک دیگر فرائض و نوافل کو ذکر کر رہے تھے، اب جب ان سو فرائض پائے گئے تو چونکہ احکام جمعہ کم واقع ہوتے ہیں اسی وجہ سے اس کو اخیر میں ذکر کیا، اور نماز جمعہ ہر مکلف پر جو کہ معذور شرعی نہیں اس پر فرض عین ہے اور اس کا منکر کا فر ہے۔ اس کے تصریح کی ضرورت بایں وجہ پیش آئی کہ بعض جہلانے احناف کی طرف عدم فرضیت ہونا منسوب کیا ہے۔

سبباً: یہ سات شرائط نماز جمعہ کی بالخصوص ہیں اور ایسی کی شرائط وہی ہیں جو کہ ہر نماز کی مذکور ہیں، انہی دو شرائط میں فرق یہ ہے کہ ان شرائط سے اگر بعض یا تمام معدوم ہو جائیں تو وجوب بھی ختم۔ اور ان میں سے اگر کوئی ترک ہو نہ پائی جائے، تو نماز جمعہ کا وجوب ختم۔ البتہ نماز ظہر کا وجوب باقی رہے گا۔

الذکوۃ: یعنی نماز جمعہ عورت پر واجب نہیں، اسی طرح غلام پر بھی واجب نہیں خواہ

وہ عبد مجبور ہو خواہ عبد ماذون۔ حدیث شریف میں ہے الْجُمُعَةُ حَقٌّ وَاجِبٌ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ إِلَّا أَرَبْعَةً عَبْدٌ مَمْلُوكٌ أَوْ امْرَأَةٌ أَوْ صَبِيٌّ أَوْ مَرِيضٌ۔ البتہ وہ غلام جس کو آقائے نماز جمعہ کی اجازت دیدی ہو، اس میں تین قول ہیں۔ ایک وجوب۔ دوسرا قول عدم وجوب اور تیسرا قول یہ ہے کہ اس کو اختیار ہے۔ نیز اصح قول کے بموجب مکاتب غلام پر وجوب فرمایا ہے اور یہی حکم ملازموں کا ہے۔

وَالْإِقَامَةُ الْإِمَامُ: یعنی اس شہر میں یا ایسی جگہ میں مقیم ہونا کہ اقامت مصر کی حد میں داخل ہو، چنانچہ اگر مسافر بہ نیت سفر اس جگہ سے جدا ہوا تو سفر کے احکام اس پر جاری ہوں گے اور اگر اس مقام میں کوئی مسافر داخل ہو جائے تو مقیم ہو جائے گا۔ مثلاً شہر کی پناہ میں، دونوں صورت مقیم کے حکم میں ہیں۔

وَالسُّلْطَانُ الْإِمَامُ: نماز جمعہ کے صحیح ہونے کے لئے سلطان یا اس کے نائب کا موجود ہونا لازمی ہے یہ بات یاد رکھنی چاہئے کہ اسلام نے سیاست یعنی انتظام ملکی اور مذہبی نظام کے لئے دو سلسلے جدا جدا نہیں قائم کئے بلکہ ایک کو دوسرے سے پیوست کر دیا ہے چنانچہ جو عام ملکی نظام کی ذمہ داری کو امامت کبریٰ بڑی امامت کہا جاتا ہے اور نماز کی امامت کو امامت صغریٰ چھوٹی امامت کہا جاتا ہے۔ عبادت اور یاد خدا اگرچہ انفرادی چیز ہے یعنی ہر انسان پر علیحدہ علیحدہ فرض ہے کہ وہ اپنے پروردگار کو سچائے اور اس کے احکام کی تعمیل کرے، اس کے سامنے سرنیاز خم کرے مگر اسلام نے جماعت کو لازم کر کے اس انفرادی فرض کو اجتماعی فرض بنا دیا ہے۔ ایک محلہ کی ایک مسجد ہو وہاں کا امام محلہ کا ممتاز شخص ہو، جس کو لوگ اچھا مانتے ہوں، اس پر بھروسہ کرتے ہوں، پھر پوری آبادی کا ہفتہ وار ایک اجتماع ہو، آبادی کا سب سے بڑا ذمہ دار اس کا امام ہو یہ سب اسلامی تنظیم کی کڑیاں ہیں جس میں سیاست اور روحانیت کو ایک دوسرے میں سمو دیا ہے۔ محلہ کی مسجد و شہر کی مسجد اسلام کے اجتماعی کاموں کے لئے نجات گھر کی حیثیت رکھتی ہیں، ان میں نوافل کا پڑھنا مستحب نہیں کیونکہ نوافل میں جماعت نہیں ہوتی، ہاں جن اسلامی چیزوں میں جماعت اور اجتماع ہو مثلاً نکاح یا اسلامی معاملات پر تقریر یا حدیث و قرآن کی تلقین و تدریس یا فیصلہ مقدمات وہ سب مساجد میں ہونگی۔

سلف صالحین کا یہی دستور رہا ہے لیکن جب غلبہ کفار کے باعث نظام اسلامی درہم برہم ہو جائے تو مسلمانوں پر فرض تو یہی ہے کہ وہ پورے نظام کو قائم کریں اور ہر مناسب صورت سے اس کے لئے جدوجہد کرتے رہیں جو اس کے لئے جہاد فرض کی حیثیت رکھے گی مگر تاوقتیکہ وہ اس پورے نظام کو قائم نہ کر سکیں۔ نمازوں کی ادائیگی کے لئے یہ فرض ہو جاتا ہے کہ

وہ کسی شخص کو محمد کا اور اسی طرح جمعہ کا اور عیدین کا امام مقرر کر لیں چنانچہ خلیفہ سوم حضرت عثمان غنیؓ کو جب بلوایوں نے محصور کر لیا اور آپ کے لئے جمعہ کی نماز پڑھانے کے لئے پہونچایا کسی کو نامزد کرنا ممکن ہو گیا تو حضرت علیؓ نے ایسا ہی کیا تھا۔

فَلَا تَصِحُّ الْحُجَّةُ: یعنی نماز جمعہ زوال سے پہلے درست نہیں، بعض کے قول کے مطابق نماز جمعہ زوال سے قبل جائز ہے کیونکہ زوال سے قبل نبی کریمؐ اور صحابہ کرامؓ سے ثابت ہے۔

وَالْمُخْطَبَةُ: یعنی خطبہ نماز جمعہ سے پہلے شرط ہے اور سلف صالحین کا طرز یہی رہا کہ انھوں نے عجمی شہروں میں خطبہ عربی زبان ہی میں پڑھا باوجودیکہ خود اس زبان کو جانتے تھے۔ اگر امام وقت یعنی سلطان غیر عربی میں خطبہ کا حکم کر دے تو اس کی اتباع تو واجب ہوگی لیکن جبکہ نظام اسلامی درہم برہم ہے، جو شخص جو چاہتا ہے کرتا ہے اور کہتا ہے اور جس طرح چاہتا ہے لوگوں کو بہکاتا ہے تو اردو میں ذریعہ بجائے نفع کے نقصان پہونچائے گا۔ علاوہ ازیں عربی میں خطبہ کا فائدہ یہ بھی ہے کہ کلام اللہ شریف کی زبان سے مسلمانوں کا تعلق بڑھے۔

وَالْإِذْنَ الْعَامُّ: کیونکہ اسلامی شعار ہے اس کو اعلان اور شہرت کے ساتھ قائم کرنا چاہئے چنانچہ اگر خود سلطان وقت اپنے محل کے دروازے بند کر اگر نماز جمعہ پڑھنا چاہے تو درست نہیں، ہاں اگر اذن عام ہو تو جائز ہے۔ اسی بنا پر جیل خانہ میں بھی نماز جمعہ جائز نہیں۔ وَلَا تَصِحُّ الْحُجَّةُ: اسی طرح اگر دو مرد ہوں اور ایک عورت یا ایک بچہ ہو تو جمعہ کی نماز منقذ نہ ہوگی کیونکہ شرط نہیں پائی گئی۔

وَسَجَّادُ الْحُجَّةِ: یعنی نماز جمعہ میں غلام اور مرلیض کی امامت درست ہے جو کہ نماز جمعہ کے سوا میں امام بننے کی صلاحیت رکھتا ہے بخلاف امام زفر کے کہ ان کے نزدیک یہ لوگ امام نہیں ہو سکتے کیوں کہ ان پر جمعہ فرض ہی نہیں ہے۔ نیز اگر یہ لوگ نماز جمعہ میں حاضر ہو جائیں تو ان کا فرض ادا ہو گیا جس طرح کہ مسافر فرض روزہ رکھے، اس کا روزہ فرض میں شمار ہوگا اور اس کے ذمہ سے ساقط ہو جائے گا۔ (واللہ اعلم)

وَالْمَقْصِدُ: نماز جمعہ کی صحت کے لئے مہر کا ہونا ہے یعنی اگر کسی مقام پر حاکم اور قاضی اسلام موجود ہے مگر محض سستی سے قانون اسلام کے مطابق حدود و قصاص نافذ نہیں کرتا تو علماء نے تصریح کی ہے کہ اس جگہ جمعہ کی نماز جائز ہے لہذا باآسانی کہا جاسکتا ہے کہ خاص طور پر قاضی یا حاکم مراد نہیں بلکہ مطلب یہ ہے کہ اس درجہ کا حاکم رہتا ہو جو خون اور فوجداری کے مقدمات کا فیصلہ کر سکے بایں ہمہ یہ ایک علامت ہے مہر کی ماہیت اور حقیقت نہیں بیان کی گئی۔ درحقیقت شہر یا شہریت ایک عرفی چیز ہے جس کو پہچانا تو جاسکتا ہے مگر کوئی جامع مانع تفریق نہیں کی



جاسکتی، اسی وجہ سے علامتوں کے بیان میں علماء کے اقوال مختلف ہیں۔
وحاجات الجمعۃ: یعنی زمانہ رجب میں بادشاہ کو یا امیر مکہ کو نماز جمعہ منیٰ میں ادا کرنا جائز ہے اور
امیر حجاز کو یعنی اگر کسی شخص کو سپرینٹنڈنٹ کی حیثیت سے خاص انتظامات حج کے لئے مقرر کیا تو وہ
جمعہ نہیں قائم کرا سکتا کیونکہ یہ اس کے اختیارات میں نہیں ہوتا البتہ خلیفہ یا گورنر حجاز کے اختیارات
میں چونکہ قائم کرنا بھی ہوتا ہے اس لئے وہ قائم کرا بھی سکتے ہیں یا اگر اس سپرینٹنڈنٹ کو یہ اختیار
بھی دیدیا گیا ہو تو وہ بھی قائم کرا سکتا ہے۔

صَحْحُ الاقتصار فی الخطبۃ: یعنی نماز جمعہ کے لئے خطبہ کا ہونا شرط ہے اور اس پر جمہور امت
کا اجماع ہے البتہ مقدار خطبہ میں اختلاف ہے۔ خطبہ جمعہ کی کم سے کم مقدار امام صاحبؒ کے نزدیک
یہ ہے کیونکہ قرآن کریم میں اس کو ذکر اللہ سے تعبیر کیا گیا ہو۔

فَاَسْعُوا اِلٰی ذِكْرِ اللّٰهِ: نیز حضرت عثمانؓ جب خلیفہ ہوئے اور منبر پر خطبہ کے لئے تشریف
لے گئے تو آپ صرف الحمد للہ کہہ پائے تھے کہ پھر آپ سے نہیں بولا گیا اور آپ نے تشریف لائے
اس سے یہ بھی ظاہر ہوتا ہے کہ خطبہ اردو میں نہیں ہونا چاہئے کیونکہ یہ درحقیقت ذکر ہے اور صاحبینؒ
کے نزدیک ذکر طویل جس کو خطبہ کہا جاسکتا ہو اس کا ہونا ضروری ہے اور امام شافعیؒ کے نزدیک
دو خطبوں کا ہونا لازم ہے۔ جس میں حمد و صلوٰۃ اور وصیت تقویٰ ہو۔ پہلے میں قرأت قرآن اور
دوسرے میں مومنین کے لئے دعا ہو۔ امام اعظمؒ فرماتے ہیں کہ قرآن کریم میں جو ذکر کا امر فرمایا ہو
وہ ذکر طے الاطلاق ہے جس میں طویل وغیرہ کی قید کا ذکر نہیں فرمایا البتہ الحمد للہ یا سبحان اللہ پر
اکتفا کر لینا خطبہ میں کراہت کے ساتھ جائز ہے۔

وَسُنَنِ الْخُطْبَةِ شَمَانِيَةً عَشَرَ شَيْئًا الظَّهَارَةُ وَسَتْرُ الْعُورَةِ وَالْجُلُوسُ عَلَى
الْمِنْبَرِ قَبْلَ الشُّرُوعِ فِي الْخُطْبَةِ وَالْأَذَانُ يَلْبَسُ يَدَيْهَا كَالْإِقَامَةِ ثُمَّ
قِيَامُهَا وَالسَّيْفُ يَلْسَارُهُ مُتَكِنًا عَلَيْهَا فِي كُلِّ بَلَدَةٍ فَتَحَتْ عَنْوَةً وَبَدُوْنَهَا
فِي بَلَدَةٍ فَتَحَتْ صُلْحًا وَاسْتَقْبَالَ الْقَوْمَ بِوُجْهِهِ وَبَدَأَتْ بِحَمْدِ اللّٰهِ وَالنَّسَاءِ
عَلَيْهِ بِمَا هُوَ أَهْلُهُ وَالشَّهَادَاتَانِ وَالصَّلَاةُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
وَالْعِظَةُ وَالتَّذَكُّيرُ وَقِرَاءَةُ آيَةٍ مِنَ الْقُرْآنِ وَخُطْبَتَانِ وَالْجُلُوسُ

بَيْنَ الْخُطْبَتَيْنِ وَاعَادَةَ الْحَمْدِ وَالْتِثَاءِ وَالصَّلَاةُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ابْتِدَاءِ الْخُطْبَةِ الثَّانِيَةِ وَالِدَّاعَاءُ فِيهَا لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ بِالْإِسْتِغْفَارِ لَهُمْ وَأَنْ يَسْمَعَ الْقَوْمُ الْخُطْبَةَ وَتَخْفِيفُ الْخُطْبَتَيْنِ بِقَدْرِ سُورَةٍ مِنْ طَوَالِ الْمُفْضِلِ وَكَثْرَةُ التَّطْوِيلِ وَتَرْكُ شَيْءٍ مِنَ السَّنَنِ فَيَجِبُ السَّعْيُ لِلْجُمُعَةِ وَتَرْكُ الْبَيْعِ بِأَلَا ذَابِ الْأَوَّلِ فِي الْأَخِيرِ وَإِذَا خَرَجَ الْإِمَامُ فَلَا صَلَاةَ وَلَا كَلَامَ وَلَا يَزِدُّ سَلَامًا وَلَا يَسْتَمِتُ عَاطِسًا حَتَّى يَفْرَغَ مِنْ صَلَاتِهِ وَكِرَّةِ الْحَاضِرِ الْخُطْبَةَ الْأَكْلَ وَالشُّرْبَ وَالْعَبَثَ وَالْإِلْتِفَاتَ وَلَا يَسْلَمُ الْخُطِيبُ عَلَى الْقَوْمِ إِذَا اسْتَوَى عَلَى الْمِنْبَرِ وَكِرَّةِ الْخُرُوجِ مِنَ الْمَضَرِّ بَعْدَ الْبَيْدَاءِ مَا لَمْ يَصِلْ وَمَنْ لَاجِمَعَةً عَلَيْهِمْ إِنْ أَذَاهَا جَازَ عَنْ فَرْضِ الْوَقْتِ وَمَنْ لَاعْذَرُ لَمْ يَوْصَلِ الظُّهْرَ قَبْلَهَا حَرَّمَ فَإِنْ سَعَى إِلَيْهَا وَالْإِمَامُ فِيهَا بَطَلَ ظَهْرُهُ وَإِنْ لَمْ يَذَرْهَا وَكِرَّةِ لِلْمَعْدُومِ وَالْمَسْجُودِ أَذَاءُ الظُّهْرِ بِجَمَاعَةٍ فِي الْمَضَرِّ يَوْمَهَا وَمَنْ أَذْرَكَهَا فِي الشَّهْرِ أَوْ سَجُودَ الشَّهْرِ أَسَمَّ جُمُعَةً وَاللَّهُ أَعْلَمُ

ترجمہ

اور خطبہ کی سنتیں اٹھارہ ہیں۔ (۱) پاکی (۲) ستر عورت (۳) منبر پر بیٹھنا خطبہ شروع کرنے سے پہلے (۴) تکبیر کی طرح امام کے سامنے اذان (۵) پھر امام کا کھڑا ہونا اس صورت سے کہ تلوار بائیں ہاتھ میں ہو اور وہ اس پر سہارا دیئے ہوئے ہو اس شہر میں جو بطور غلبہ کے فتح کیا گیا ہو اور جو شہر بطور صلح کے فتح کیا گیا ہو اس میں تلوار کے بغیر خطبہ کے لئے کھڑا ہونا (۶) نمازیوں کی جانب اپنا منہ کرنا (۷) خطبہ کا اللہ کی حمد سے اور اللہ کے ایسی شان سے جس کا وہ اہل ہے شروع کرنا (۸) اور شہادت کے دونوں کلموں کو خطبہ کے ضمن میں ادا کرنا (۹) نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پر درود بھیجنا (۱۰) نصیحت (۱۱) اور آخرت کے عذاب اور ثواب کی یاد دہانی (۱۲) قرآن پاک کی کسی آیت کا پڑھنا (۱۳) اور دو خطبے (۱۴) دونوں خطبے کے درمیان

بیٹھنا (۱۵) خطبہ ثانیہ کے شروع میں حمد و ثنا کا اور درود شریف کا دوبارہ پڑھنا (۱۶) اور خطبہ ثانیہ میں مسلمان مردوں اور عورتوں کے لئے دعا کرنا مغفرت کی دعا کے ساتھ یعنی ترقی مسلم اور مغفرت دونوں کی دعا کرنا (۱۷) اور یہ کہ نمازی اس کے خطبے کو سن سکیں یعنی اتنی آواز سے خطبہ پڑھے۔ (۱۸) اور دونوں خطبہ کا مختصر کرنا، طوالت مفصل کی ایک سورت کی مقدار اور خطبہ کا طویل کرنا اور خطبہ کی سنتوں میں سے کسی کو چھوڑ دینا واجب ہو جاتا ہے اور جب امام آجائے تو نہ نماز جائز ہے اور نہ کلام اور نہ سلام کا جواب دے اور نہ پھینکنے والے کی پھینک کا جواب دے تا آنکہ نماز سے فارغ ہو جائے۔ اور جو شخص خطبہ میں حاضر ہے اس کے لئے کھانا پینا، کھیلنا، ادھر ادھر دیکھنا مکروہ ہے اور جب خطیب منبر پر آئے تو لوگوں کو سلام نہ کرے۔ اور شہر سے نکلنا اذان کے بعد مکروہ ہے جب تک نماز نہ پڑھے، اور وہ شخص جس پر جمعہ واجب نہیں تھا اگر نماز جمعہ ادا کرے تو فرض وقت نماز ظہر سے کافی ہو جاتا ہے اور جس شخص کے لئے کوئی عذر نہیں اگر ظہر کی نماز جمعہ سے پہلے پڑھے تو حرام ہے۔ پھر اگر نماز ظہر پڑھنے کے بعد نماز جمعہ کے لئے ایسے وقت میں روانہ ہو کہ امام جمعہ کی نماز پڑھا رہا ہو گا تو اس گھر میں نماز پڑھنے والے کی نماز ظہر باطل ہو جائے گی خواہ اس کو جمعہ نہ بھی ملے۔ اور معذور اور قیدی کے لئے شہر کے اندر جمعہ کے دن ظہر کی نماز جماعت سے ادا کرنا مکروہ جو شخص نماز جمعہ کو التحیات یا سجدہ سہو میں پالے وہ جمعہ کی نماز ہی پوری کرے۔ واللہ اعلم

الطہارۃ: اور پاکی کا ہونا خطبہ میں مسنون ہے لہذا اگر کسی شخص نے حالت حدث میں خطبہ پڑھا تو ادا ہو جائے گا کراہت کے ساتھ اور اس کا عادہ کرنا مستحب ہے۔

توضیہ

ستر عورت: اسی طرح ستر عورت بھی خطبہ کی وقت مسنون ہے اگرچہ ستر کا چھپانا فی نفسہ فرض ہو مگر خطبہ بغیر ستر کے پڑھ دیا تو کراہت کے ساتھ جائز ہے۔
شم قیام: یعنی اذان کے بعد دونوں خطبہ کے لئے قیام مسنون ہے اور اگر بیٹھ کر دونوں خطبوں میں کوئی بھی پڑھے مکروہ ہے۔

والسیف: اس سے اس امر کی جانب اشارہ ہو کہ اس علاقہ کو تلوار کے ساتھ فتح کیا گیا ہے لہذا اگر تم نے اسلام سے خارج یا اطاعت سے روگردانی کیا تو یہ تلوار باقی ہے اور پھر مسلمان مقابلہ کریں گے اور جو شہر بغیر تلوار کے فتح ہوا ہو تو اس میں بغیر تلوار کے خطبہ پڑھا جائے جیسے مدینہ منورہ۔

والعظمت: یعنی خطبہ میں نصیحت آمیز کلام بھی بیان کئے جائینگے۔ گناہوں پر تنبیہ، کہ خوف خدا

عذاب آخرت اور ترغیب ترک معاصی بھی نہونا چاہئے کیونکہ ایک کثیر جماعت موجود ہے اور ان امور کا تذکرہ جو باعث نجات ہے۔

الجلوس: یعنی یہ جلوس معمولی دیر کے لئے ہوگا اس کے بیٹھنے کی مقدار تین آیت کے برابر ہو یا ہر عضو اپنی جگہ پر قرار پکڑ لے اور اطمینان و سکون حاصل ہو جائے۔ احناف کے نزدیک یہ سنت اور مستحب ہے استراحت کے واسطے نہ کہ شرط، اور امام شافعیؒ کے نزدیک شرط ہے لہذا اگر ایک ہی خطبہ پڑھا اور فضل نہ کیا اور خطبہ کو طویل کیا تو امام شافعیؒ کے نزدیک یہ خطبہ ادا نہ ہوگا۔
اعادة: یعنی حمد و ثنا اور درود کا اعادہ کرنا دوسرے خطبہ میں اور خلفائے راشدین اور حضرت عباس اور حضرت حمزہ رضی اللہ عنہم کا ذکر بھی مسنون ہے جو کہ سلف صالحین کا طریقہ ہے۔

والدعاء: اسی طرح دوسرے خطبہ میں مومنین کے لئے دعا و استغفار کی جائے اور اس دعا میں نعمت خداوندی کا حصول بلا اور مصائب و امراض کا دفعہ اور دشمن اسلام اور اہل اسلام پر غلبہ اور نصرت کی دعا کرنا اولیٰ ہے۔

وَأَنْ يَسْمَعَ الْقَوْمُ: یعنی ترقی مسلم اور مغفرت دونوں کی دعا کرنا بلند آواز سے جو کہ نمازی اس کو سن سکے لیکن اگر نہ سن سکے تو بھی خطبہ ہو جائے گا۔

وَتَحْقِيقُ: اس سے اشارہ ہے کہ اس سے بھی کم کرنا سنت کے خلاف ہے جیسا کہ حضرت عبداللہ ابن مسعودؓ کا مقولہ ہے کہ نماز کا طول کرنا اور خطبہ کا قصر کرنا آدمی کی عقل مند ہے۔ مصنفؒ فرماتے ہیں کہ ہر حال میں سامعین کا خیال کرنا بھی مناسب ہے مگر مسنون مقدار سے کم نہ ہو۔

ويجيب السعي: یعنی نماز جمعہ کے لئے سعی کرنا فرض ہے جو نص قطعی سے صراحتہ ثابت ہے اور سعی میں سکون اور وقار کے ساتھ چلنا چاہئے کیونکہ ایمان والے وقار اور سکون کے ساتھ ہی چلتے ہیں اور نیز سعی کے الفاظ اس کے اہتمام کی طرف اشارہ کرتے ہیں۔

وتناول البيع: یعنی اذان اول کے ساتھ ہی خرید و فروخت کا ترک کرنا بھی واجب ہے اسی طرح کلام و طعام کا بھی ترک کرنا واجب ہے البتہ جو امور نماز سے متعلق ہیں مثلاً وضو وغیرہ تو اس میں کوئی مضائقہ نہیں اور ایسی چیز جو نماز کے لئے خلل انداز ہو مکروہ ہے۔

صلی الظهر: یعنی نماز جمعہ سے پہلے ظہر کی نماز پڑھنا حرام ہے یعنی ایک حرام فعل کیا کہ فریضہ جمعہ کو ترک کر دیا لیکن نماز باطل نہ ہوئی، سردست یہ نماز موقوف ہوگئی۔

ومن ادماکھا: یعنی جماعت میں اس وقت شامل ہوا کہ امام التجات پڑھ رہا تھا یا سجدہ سہو کر رہا تھا تو ایسی صورت میں اس کو جمعہ مل گیا اب وہ جمعہ کی دو رکعت ہی پڑھے۔



بَابُ الْعِيدَيْنِ

صَلَاةُ الْعِيدِ وَاجِبَةٌ فِي الْأَصَحِّ عَلَى مَنْ يَحِبُّ عَلَيْهَا الْجُمُعَةَ بِشَرِّاطِهَا سَوَى
الْخُطْبَةِ فَتَصَحُّ بِدُونِهَا مَعَ الْإِسَاءَةِ كَمَا لَوْ قَدْ مَتِ الْخُطْبَةُ عَلَى صَلَاةِ الْعِيدِ
وَنَدَبٌ فِي الْفُطْرِ ثَلَاثَةُ عَشْرَ شَيْئًا أَنْ يَأْكُلَ وَأَنْ يَكُونَ الْمَأْكُولُ تَمْرًا وَتَرًا
وَيَغْتَسِلُ وَيَسْتَاكُ وَيَتَطَيَّبُ وَيَلْبَسُ أَحْسَنَ ثِيَابِهِ وَيُؤَدِّي صَدَقَةَ الْفُطْرِ
إِنْ وَجِبَتْ عَلَيْهَا وَيُطَهِّرُ الْفَرْحَ وَالْبَشَاشَةَ وَكَثْرَةُ الصَّدَقَةِ حَسَبُ طَاقَتِهِ
وَالْتَبَكُّيرُ وَسُرْعَةُ الْإِلْتِبَاءِ وَالْإِبْتِكَارُ وَهُوَ الْمُسَارَعَةُ إِلَى الْمُصَلَّى وَصَلَاةُ
الصُّبْحِ فِي مَسْجِدِ حَيْثُ شَمِعَ يَتَوَجَّهًا إِلَى الْمُصَلَّى مَا شَاءَ مُكَلِّمًا سِرًّا أَوْ يَقْطَعُهَا إِذَا
اشْتَهَى إِلَى الْمُصَلَّى فِي بَرٍّ أَوْ بَرٍّ وَفِي رَوَايَةٍ إِذَا افْتَتَحَ الصَّلَاةَ وَيَرْجِعُ مِنْ
طَرَفٍ آخَرَ وَيَكْرَهُ التَّنْفُلُ قَبْلَ صَلَاةِ الْعِيدِ فِي الْمُصَلَّى وَالْبَيْتِ وَبَعْدَهَا
فِي الْمُصَلَّى فَقَطْ عَلَى اخْتِيَارِ الْجَمْعِ هُوَ بِهَا وَقْتُ صِحَّةِ صَلَاةِ الْعِيدِ مِنْ إِرْتِفَاعِ
الشَّمْسِ قَدَّمَ مَا دُفِعَ أَوْ دُفِعَ إِلَى مَا دُفِعَ إِلَيْهَا

عِيدَيْنِ کی نماز کا بیان

ترجمہ

صحیح مذہب کے مطابق نماز عید واجب ہے اس شخص پر جس پر نماز جمعہ واجب ہوتی ہے جمعہ
کی شرطوں کے ساتھ بجز خطبہ کے۔ اصل نماز عید خطبہ کے بغیر بھی صحیح ہو جاتی ہے کراہت
کے ساتھ جیسے کہ اگر خطبہ کو نماز عید پر مقدم کر دیا جائے۔ عید الفطر میں تیرہ چیزیں مستحب ہیں
(۱) صبح کو کھانا (۲) جو چیزیں کھائی جاتی ہیں وہ چھو بارہ ہو (۳) اور طاق ہوں (۴) غسل
کرنا (۵) مسواک کرنا (۶) خوشبو لگانا (۷) اپنے کپڑوں میں سب سے اچھے کپڑے پہننا۔

۸۹، صدقہ فطر ادا کرنا اگر واجب ہو ۹۰، خوشی اور بشارت ظاہر کرنا ۱۰۱، اپنی طاقت کے مطابق خیرات زیادہ کرنا ۱۱۰، تکبیر یعنی سویرے اٹھنا ۱۲۰، ابتکار یعنی عید گاہ کو سویرے روانہ ہونا ۱۳۰، صبح کی نماز اپنے محلہ کی مسجد میں پڑھنا اس کے بعد عید گاہ کو یا پیادہ روانہ ہونا، آہستہ آہستہ تکبیر کہتا ہوا اور ایک روایت میں ہے کہ تکبیر بند کر دے جب عید گاہ پہنچ جائے اور دوسری روایت میں ہے کہ جب نماز شروع کرے اور یہ کہ دوسرے راستے سے واپس ہو اور نماز عید سے پہلے عید گاہ اور مکان میں نفل پڑھنا مکروہ ہے اور نماز عید کے بعد فقہاء عید گاہ میں نفل پڑھنا مکروہ ہے جمہور کے اختیار کردہ فتویٰ کے مطابق، نماز عید کے صحیح ہونے کا وقت آفتاب کے ایک دو مقدار بلند ہو جانے سے (شروع ہو کر) آفتاب کے زوال تک ہے۔

توضیح

وَاجِبٌ: احکامات کے اس میں دو قول منقول ہیں۔ ایک واجب ہے کیوں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو کبھی ترک نہیں فرمایا اور اسکو شعاہ اسلام میں سے ارشاد فرمایا اور مواظبت کے ساتھ ادا کرتے رہے۔ امام محمد کے نزدیک سنت ہے۔ جامع صغیر میں ہے کہ اگر دو عید ایک ہی دن اکٹھا ہو جائیں یعنی جمعہ اور عید تو اس صورت میں نماز عید سنت، نماز جمعہ فرض ہو گا۔ ان دونوں میں سے کسی کو بھی ترک نہیں کیا جائے گا اور امام مالک اور امام شافعی کا یہی مسلک ہے نیز فقہاء کا فتویٰ وجوب ہی پر ہے مصنف نے اصح کا لفظ اسی وجہ سے ذکر فرمایا ہے۔

سَيُؤَيُّ الْخُطْبَةُ: یعنی عیدین کا خطبہ مسنون ہے کیونکہ یہ خطبہ نماز عید کے بعد ادا کیا جاتا ہے اور شرط وہ ہوا کرتی ہے جو کہ مقدم علی الشیء یا اس سے پہلے ملی ہو اور یہ بعد میں ہوا کر تہ ہے تو یہ معلوم ہوا کہ یہ مسنون ہے شرط نہیں اور عدم شرط کی صورت میں اگر وہ جملے تو کراہت ہے کیونکہ اس میں سنت کو ترک کیا گیا ہے۔

كَمَا لَوْ قَدْ مَنَعَ الْإِذْنَ: یعنی جس طرح قبل از نماز عید خطبہ پڑھ لینے میں کراہت ہے کیونکہ اس میں بھی حضور سے منقول ہے کہ فضلی شہ خطب الا یعنی آپ باہر تشریف لے گئے اور نماز ادا فرمائی اور اس کے بعد خطبہ پڑھا (بخاری و مسلم)

مَلَاكِبُ: یہ مذکور تقدادھر کے لئے نہیں ہے اور ان امور میں بعض تو مسنون ہیں اور بعض مستحب اور بعض سنت مؤکدہ، مگر یہاں پر مجموعی طور پر سب کو مذنب میں شمار کر لیا گیا ہے۔

أَنْ يَأْكُلَ الْإِنْ: ان مذکورہ بالا مندوبات میں سے ایک، جانے سے قبل چھو ہارہ کھانا مسنون ہے، اس سے مراد کسی میٹھی چیز کا کھانا ہے۔ یعنی اگر چھو ہارہ نہ ہو تو کسی میٹھی چیز کے کھا لینے سے سنت کی ادائیگی ہو جاتی ہے۔

وَيُغْتَسَلُ الْمَصْنُفُ اس سے اس بات کی طرف اشارہ کیا ہے کہ اس میں اختلاف ہے، بعض کے نزدیک تو عیدین میں غسل مسنون ہے اور بعض اسے مستحب قرار دیتے ہیں مگر اصح قول یہی ہے کہ عیدین کا غسل مسنون ہے۔

يَتَطَيَّبُ: یعنی خوشبو کا استعمال کرنا بھی مستحب ہے کیونکہ کتب احادیث میں اس قسم کی احادیث بکثرت وارد ہیں کہ جن میں جمعہ کے دن خوشبو کے استعمال کی ترغیب دلائی گئی ہے۔ اور جمعہ کے بالمقابل عیدین میں خوشبو کے استعمال کی زائد ضرورت ہے لِأَنَّ عَلَيْهِ الصَّلَاةَ وَالسَّلَامَ كَانَ يَتَطَيَّبُ يَوْمَ الْيَوْمِ وَلَوْ مِنْ طَيِّبٍ أَهْلِهِ۔

وَيَلْبَسُ احسن: جن کپڑوں کا استعمال کرنا مباح ہے ان کپڑوں میں سے جو عمدہ کپڑا ہو اس کا استعمال کرنا عیدین کے دن مستحب ہے حسب گنجائش نئے کپڑے کا استعمال ضروری نہیں، خواہ نئے کپڑے ہوں یا صرف دھلے ہوئے ہوں۔ حدیث پاک میں ہے إِنَّ النَّبِيَّ كَانَ لَهَا جُبَّةً فَلَمَّا أَوْصَوْهُ يَلْبَسُهَا فِي الْأَعْيَادِ (ہدایہ) اس کے علاوہ اور بھی روایات ہیں۔

وَيُؤَدِّي صَدَقَةَ الْفِطْرِ: ادائیگی صدقہ فطر کی چار صورتیں ہیں (۱) عید کے دن سے پہلے رمضان شریف میں یہ جائز (۲) عید کے دن نماز عید کو جانے سے پہلے یہ مستحب ہے (۳) عید کے دن نماز عید کے بعد یہ جائز ہے بلا کراہت (۴) عید کے دن سے مؤخر کرنا گناہ ہے لیکن جب ادا کرے گا تو گناہ نہیں رہے گا۔

يُظَهِّرُ الْفَرَحَ: یعنی اطاعتِ خداوندی اور اس کی نعمتوں کے شکر یہ میں فرحت و سرور کا اظہار کرے۔ نیز یہ کہ اللہ کی توفیق و کرم کے ساتھ ایک فریضہ بہتم بالشان کی ادائیگی ہوگی۔

الْبَشَائِشَةُ: یعنی جس سے ملاقات کرے تو خذہ پیشانی کے ساتھ ملاقات کرے۔ اس جگہ قابل غور امر یہ ہے کہ ایک جاہلانہ اور کافرانہ رسم اہل اسلام میں جاری ہے کہ اگر قریب زمانہ میں کوئی عزیز قریبی انتقال کر جائے تو ظاہری سوگ ہوا کر تلے اور کپڑوں وغیرہ کا اہتمام بالکل متروک ہوتا ہے اس مرنے والے کے غم کا اظہار پیش نظر ہوتا ہے یہ امر واجب ترک ہے کیونکہ عمارات فقہاء سے اسکی نفی ہوتی ہے۔ (دواللہ اعلم بالصواب)

وَكَثْرَةُ: یعنی حسب استطاعت جس قدر ممکن ہو عیدین کے موقع پر صدقہ، خیرات کرے اور یہ مستحب شمرتیو جہا: عید کے دن صبح سویرے بیدار ہونا، عید گاہ کی طرف جلد پہنچنا تاکہ صبح اول میں جگہ مل جائے اور غسل کرنا نماز فجر کے بعد۔ اور اگر نماز فجر سے قبل غسل کرے تب بھی صحیح ہے اور عید گاہ جا کر دو گانہ عید کا ادا کرنا مسنون ہے اور علی الاطلاق مکان سے خروج نماز کے لئے جس سے ادائیگی واجب ہو یہ واجب ہے اور اگر شہر کی مسجد میں نماز عید ادا کر لی گئی تو یہ نماز اصح قول میں درست



ہو گئی اگرچہ بغیر عذر کے ہو۔ اس میں مسنون یہ ہے کہ امام تو شہر سے باہر عید گاہ میں نماز پڑھائے اور اپنا ایک نائب مقرر کر دے جو کہ شہر میں کمزوروں کو نماز پڑھادے کہ بالاتفاق دو جگہ نماز عید جائز ہے۔ امام عمدہ کے نزدیک تین جگہ بھی درست ہے عید گاہ میں منبر بنوانے میں اختلاف ہے ایک جواز، دوسرا عدم جواز۔ خواہر زادہ کی رائے تو یہ ہے کہ ہمارے زمانہ میں عمدہ ہے اور امام اعظم سے مروی ہے کہ اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔

مکذَّب اسرار، اس مسئلہ میں احناف کا اختلاف ہے۔ امام اعظم کے نزدیک سرانجام عید الفطر میں اور عید الاضحیٰ میں جہڑا اور حضرات صاحبین کے نزدیک ہر دو میں سرانجام سرانجام ادا کی جائے۔ کذا فی الفقہ کہ نفس تجیر میں اختلاف نہیں جیسا کہ بعض نے کہل ہے عندہ لانما قال علیہ الصلوٰۃ والسلام خیر الذکر الخفی وخیر الذماری ما یصفی وقال تعالیٰ وَاذْكُرْ رَبَّكَ فِي نَفْسِكَ الْوَلِيمَا كَانَ ابْنُ عُمَرَ يَرْفَعُ صَوْتًا بِالتَّكْبِيرِ (مراقی) ترجمہ :- بہترین ذکر آہستہ اور بہترین زرق جو کہ کافی ہو جائے۔ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما اپنی آواز بجیر کے ساتھ بلند فرماتے یعنی بلند آواز کے ساتھ تکبیر فرماتے۔ عید الاضحیٰ میں بلند آواز کے ساتھ بڑھنا خلاف اصل ثابت ہے۔

یکوہ : ائمہ سنیہ وغیرہ نے نقل فرمایا ہے اور یہی دلیل ماخذ ہے حضرات فقہاء جمہور کا، کہ آپ باوجودیکہ نماز پر حریص ہونے کے آپ صلی اللہ علیہ وسلم نماز عید تو ادا فرماتے، مگر نہ اس سے قبل اور نہ اس کے بعد میں آپ نماز دیگر ادا فرماتے تھے۔ اگر اجازت ہوتی تو کم از کم ایک مرتبہ تو بیان جواز کے لئے ادا فرماتے۔ عدم ثبوت پر دلالت ہوتا ہے مذکورہ حکم پر (عمدہ) البتہ قضاء کی اجازت ہے۔

وَكَيْفَيَا صَلَوَتَهُمَا أَنْ يَنْوِي صَلَوَةَ الْعِيدِ ثُمَّ يَكْبِرُ لِلتَّحْرِيمَةِ ثُمَّ يَقْرَأُ التَّاءِ ثُمَّ يَكْبِرُ تَكْبِيرَاتِ الزَّوَادِ شَلَا شَا يَرْفَعُ يَدَيْهِ فِي كُلِّ مِنْهَا ثُمَّ يَتَوَدَّدُ ثُمَّ يُسَبِّحُ سُبْحًا ثُمَّ يَقْرَأُ الْفَاتِحَةَ ثُمَّ سُورَةَ وَنَدَبَ أَنْ تَكُونَ سَبِّحَ اسْمَ رَبِّكَ إِلَّا عَلَى شَمِّ يَرْكَعُ فَإِذَا قَامَ لِلثَّانِيَةِ ابْتَدَأَ بِالسَّمْلَةِ ثُمَّ بِالْفَاتِحَةِ ثُمَّ بِالسُّورَةِ وَنَدَبَ أَنْ تَكُونَ سُورَةَ الْفَاشِيَةِ ثُمَّ

يَكْبِرُ تَكْبِيرَاتِ الزَّوَائِدِ ثَلَاثًا وَيَرْفَعُ يَدَيْهِ فِيهَا كَمَا فِي الْأَوَّلَى وَهَذَا
أَوَّلَى مِنْ تَقْدِيمِ تَكْبِيرَاتِ الزَّوَائِدِ فِي الرَّكْعَةِ الثَّانِيَةِ عَلَى الْقِرَاءَةِ
فَإِنْ قَدَّمَ التَّكْبِيرَاتِ عَلَى الْقِرَاءَةِ فِيهَا جَازَتْهُمْ يَخْطُبُ الْإِمَامُ بَعْدَ الصَّلَاةِ
خُطْبَتَيْنِ يُعَلِّمُ فِيهِمَا أَحْكَامَ صَدَقَةِ الْفِطْرِ وَمَنْ قَاتَلَهُ الصَّلَاةُ مَعَ الْإِمَامِ
لَا يَفْضِيهَا وَتَوَخَّرَ بَعْدَ رِاحِي الْغَدِ فَقَطُّ وَأَحْكَامُ الْأَضْحَى كَالْفِطْرِ لَكِنَّمَا
فِي الْأَضْحَى يُؤَخَّرُ الْأَكْلَ عَنِ الصَّلَاةِ وَيَكْبَرُ فِي الطَّرِيقِ جَهْرًا وَيُعَلِّمُ
الْأَضْحِيَّةَ وَتَكْبِيرُ الشَّرِئَتَيْنِ فِي الْخُطْبَةِ وَتَوَخَّرَ بَعْدَ رِاحِي ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ
وَالتَّعْرِيفُ لَيْسَ بِشَيْءٍ وَيَجِبُ تَكْبِيرُ الشَّرِئَتَيْنِ مِنْ بَعْدِ فَجْرِ عَرَفَةَ إِلَى عَصْرِ
الْعِيدِ مَرَّةً فَوْزَ كُلِّ فَرَضٍ أَوْ رَجْعًا مَرَّةً مُسْتَحَبَّةٌ عَلَى إِمَامٍ مُقِيمٍ بِمِصْرٍ
وَعَلَى مَنْ اقْتَدَى بِهِ وَلَوْ كَانَ مُسَافِرًا أَوْ رَقِيقًا أَوْ أُنْثَى عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَجَعَهُ
اللَّهُ وَقَالَ لَا يَجِبُ فَوْزَ كُلِّ فَرَضٍ عَلَى مَنْ صَلَّاهُ وَلَوْ مُنْفَرِدًا أَوْ مُسَافِرًا أَوْ
قَرِيبًا إِلَى عَصْرِ الْخَامِسِ مِنْ يَوْمِ عَرَفَةَ وَبِهِ يُعْمَلُ وَعَلَيْهِ الْفَتْوَى وَلَا
بَأْسَ بِالتَّكْبِيرِ عَقَبَ صَلَاةِ الْعِيدَيْنِ وَالتَّكْبِيرُ أَنْ يَقُولَ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ
أَكْبَرُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ لِلَّهِ الْحَمْدُ :

ترجمہ

دونوں عیدوں کی نماز کی ترکیب یہ ہے کہ نماز کی نیت کرے پھر تحریم کی تکبیر کہے پھر
سبحانک اللہم پڑھے پھر تین مرتبہ تکبیرات زوائد کہے ہر تکبیر پر دونوں ہاتھ اٹھائے
پھر آہستہ سے اعوذ باللہ پڑھے پھر بسم اللہ پڑھے پھر فاتحہ پھر سورہ پڑھے، اور مستحب یہ ہے کہ
سجۃ اسم ربک الا علی پڑھے پھر رکوع کرے۔ پھر جب دوسری رکعت کے لئے کھڑا ہو تو بسم اللہ
سے ابتداء کرے پھر فاتحہ پھر سورہ پڑھے، اور مستحب یہ ہے کہ سورہ غاشیہ ہو۔ اس کے بعد
تکبیرات زوائد کہے تین مرتبہ اور اپنے دونوں ہاتھ (تکبیروں میں) اٹھائے جیسا کہ پہلی رکعت میں اور

تجکیرات زوائد کو دوسری رکعت میں قسارت پر مقدم کرنے کی بنسبت یہ شکل
یعنی تجکیرات زوائد میں تجکیروں کو قسارت کے بعد کہنا اولیٰ ہے۔ پس اگر دوسری رکعت میں تجکیرات
کو قسارت سے پہلے ادا کر لے تو جائز (یہ بھی) ہے۔ نماز کے بعد امام دو خطبے پڑھے جن میں صدقہ
فطر کے احکام بتائے، اور جس شخص کی نماز عید امام کے ساتھ فوت ہو گئی ہو تو اس کی قضا نہیں
اور عید الفطر کی نماز کسی عذر کے باعث صرف اگلے روز تک مؤخر کی جاسکتی ہے۔ عید الاضحیٰ کے
احکام بھی عید الفطر جیسے ہیں لیکن عید الاضحیٰ میں کھانے کو (نماز سے) مؤخر کر دے۔ اور راستہ
میں جہر کے ساتھ (آواز سے) تجکیر کہتا رہے اور امام خطبہ میں قربانی اور تجکیر تشریق کی تعلیم دے
(احکام بتائے) یہ نماز عذر کے باعث تین دن تک مؤخر کی جاسکتی ہے۔ اور تقریب (عرفہ منانے)
کی کچھ اصلیت نہیں اور تجکیر تشریق یوم عرفہ کی فجر کے بعد سے عید کی عصر تک ایک مرتبہ واجب
ہوتی ہے ہر ایسی فرض نماز کے بعد جو سبب جماعت سے ادا کی گئی ہو ایسے امام پر جو شہر میں مقیم
ہو، اور اس شخص پر جو اس کا مقتدی بنے اگرچہ یہ مقتدی مسافر ہو یا غلام یا مؤنث، یہ
مسک امام اعظم کا ہے اور صاحبین فرماتے ہیں کہ (تجکیر تشریق) ہر فرض نماز کے فوراً
بعد واجب ہوتی ہے ہر اس شخص پر جو فرض نماز ادا کرے خواہ وہ منفرد ہو دتہا نماز پڑھنے
والا، ہو یا مسافر یا دیہاتی۔ عرفہ کے دن (۹ رذی الحجہ) سے پانچویں روز (۱۳ رذی الحجہ) کی عصر
تک۔ اور اسی پر عمل کیا جاتا ہے اور اسی پر فتویٰ ہے۔ اور عیدین کی نماز کے بعد تجکیر تشریق
میں کوئی مضائقہ نہیں۔ اور تجکیر تشریق یہ ہے اللہ اکبر، اللہ اکبر لا الہ الا اللہ
واللہ اکبر اللہ اکبر واللہ الحمد۔

توضیہ

آن ینوی الی: پہلے بیان کیا جا چکا ہے کہ نیت ارادہ کا نام ہے۔ زبان
سے ادا کرنا ضروری نہیں اور اگر کہہ لے تو بہتر ہے پھر اتنا ارادہ کر لینا اور اپنے
الفاظ میں اتنا زبان سے کہہ دینا کافی ہے کہ میں عید الفطر یا عید الاضحیٰ کی نماز
اس امام کے پیچھے پڑھتا ہوں۔

الزوائد: اس کو زوائد اس وجہ سے کہا گیا کہ یہ رکوع و سجود، تحریمہ کے علاوہ ہیں اور مکرر
ادا ہوتی ہیں۔
ثلاثاً: حضرت عبداللہ بن مسعود کا یہی مذہب ہے۔ اسی کو احاث نے اختیار فرمایا ہے۔
اور اسی کے قائل حضرت ابو موسیٰ اشعریؓ اور ابن زبیرؓ اور حذیفہؓ ہیں۔ البتہ حضرت عبداللہ
ابن عباسؓ نے دوسری روایت فرمائی۔ تجکیر تحریمہ کے علاوہ پانچ تجکیرات اول رکعت میں
اور دوسری رکعت میں پانچ یا چار۔



﴿فائدہ﴾ ہر تکبیر کے بعد دوسری تکبیر سے پہلے تین مرتبہ تکبیر کے برابر ٹھہرنا چاہئے جیسا کہ حضرت امام اعظم سے منقول ہے، اس وجہ سے کہ دو ردائوں پر تکبیرات میں اشتباہ نہ ہو جائے۔

کَآذًا أَقَامَ لِلثَّانِيَةِ، دونوں رکعتوں کی قرأت کو متصل رکھنے کے لئے ایسا کیا گیا ہے اور یہ امام صاحب کے نزدیک افضل ہے تاکہ دونوں رکعتوں کی قرأت میں دوری نہ پائی جائے اور حضرت امام شافعیؒ کے نزدیک دوسری رکعت میں بھی قرأت سے قبل تکبیرات ہوں گی جیسا کہ حضرت عبداللہ بن عباسؓ سے منقول ہے۔

وندائب: حضرت امام اعظمؒ نے مرفوعہ روایت فرمایا ہے کہ آنحضرتؐ عیدین وجہ میں سچ اسم ربک الاعلیٰ، اور ہل اتاک التلاوت فرماتے تھے۔ لیکن ایک بات خیال رکھیں کہ یہاں پر مقتدیوں کا خیال رکھا جائے گا اور امام کے لئے مقتدیوں کا خیال رکھنا لازم ہے یعنی جیسا موقع دیکھے اسی طرح تلاوت کرے۔

فَاتَّ قَدْ م، یہ اختلاف جائز اور ناجائز کا نہیں ہے بلکہ محض افضلیت و ادولیت و عدم است میں ہے۔ حضرات احنافؒ نے حضرت عبداللہ بن مسعودؓ کے اثر کو رائج قرار دیا ہے اور اس کو اختیار کیا کہ حضرات صحابہؓ کی ایک جماعت نے قولاً و عملاً موافقت فرمائی۔ اور وجہ ترجیح کی یہ ہے کہ حضورؐ کا حضرت عبداللہ بن مسعودؓ کی شان میں یہ ارشاد ہے ”رَضِيتُ لِمُتَّبِعِيَّ مَا رَضِيتُ لِبَنِي اُمِّ عَبِيْدٍ“ یعنی میں اپنی امت کے معاملہ میں اس بات سے راضی ہوں جس سے حضرت عبداللہ بن مسعودؓ راضی ہوں۔

:- مسکت علیہ :- اگر سنہوا امام تکبیرات زوائد میں اضافہ کر دے اور سولہ تک پہنچا دے تو مقتدی اپنے امام کی اتباع کرے، اور اگر امام نے سولہ سے زائد تکبیر کہہ دی تو پھر اسکی اتباع نہ کرے کیونکہ بعض نے اس کی مقدار سولہ بتائی ہے اور اس کے بعد بالیقین نہیں۔ اور سولہ تک اختلاف روایات و اقوال ہیں تو اس سے بہت چلا کہ اس مقدار تک جائز ہیں۔ اگرچہ حنفی کے نزدیک اولیٰ و افضل مذکورہ بالا ہی ہے جن کی تعداد چھ ہیں۔

تَعْلَمَ: کیونکہ خطبہ کی مشروعیت احکام کو تعلیم کی غرض سے ہوئی ہے لہذا ان خطبوں میں اس کی تعلیم کا اہتمام کیا جائے گا کہ فطرہ کس پر واجب ہے اور اس کا مستحق کون ہے اور کب واجب ہوتا ہے اور اس کے واجب ہونے کی مقدار کیا ہے اور دونوں خطبوں کے درمیان معمولی سی مقدار کے لئے بیٹھ جائے اور عیدین کے خطبوں میں تکبیر بڑھے لیکن ظاہر روایت میں اس کی تعداد معین نہیں مگر اس کا خیال رہے کہ تکبیر کی مقدار خطبہ کی مقدار سے زائد نہ ہو

نیز یہ کہ عید الاضحیٰ کے خطبوں میں تکبیر کچھ زائد ہوں عید الفطر کے بہ نسبت، جمعہ کے خطبہ کو تو حمد سے شروع کیا جائے گا مگر عید من کے خطبہ کو تکبیر سے شروع کیا جائے گا۔

وَمَنْ قَاتَلَهُ الْوَكُوفُ فِي عِبَادَتِ شَرِائِكِ سَاحَةِ مَشْرُوطِہ اور امام یا بادشاہ یا اس کے حکم میں جوہوں ان کے بغیر یہ ادا نہیں ہو سکتی اور اب یہ امر ممکن نہیں تو اب اس کی قضا بھی نہیں پس اب اسے اختیار ہے کہ یا تو لوٹ آئے یا چار رکعت پڑھ لے جو کہ چاشت کی نماز شمار ہوگی چنانچہ عبد اللہ بن مسعود سے مروی ہے اِنَّهُ قَالَ مَنْ قَاتَلَهُ صَلَوةُ الْعَبْدِ صَلَوةُ اَرْبَعٍ وَكُنَّاتٍ يَقْرَأُ فِي الْاَوَّلَى سَبْعَ اَسْمَاءِ رَبِّكَ الْاَعْلَى اَلْہِ وَفِي الثَّانِيَةِ وَالشَّمْسُ وَصَلُّهَا وَفِي الثَّلَاثَةِ وَاللَّيْلِ اِذَا اَيَّسْتُ وَفِي الرَّابِعَةِ وَالصُّحُی۔ اور نماز چاشت میں حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے بہت زیادہ اجر و ثواب منقول ہے۔ متن کی عبارت کا مطلب یہ ہے کہ اگر امام نے عید پڑھ لی اور کوئی شخص اس سے رہ گیا کہ اس کی نماز عید فوت ہو گئی امام کے ساتھ نماز پڑھنے سے تو اب یہ شخص اس کی قضا یعنی ادا نہیں کرے گا۔

مع الامام، یہ قول فائتہ کے ساتھ متعلق نہیں بلکہ الصَّلٰوة کیساتھ مرتبط ہے یعنی اصل عبارت فائتہ الصَّلٰوة اِلٰی صَلَّاهَا الْاِمَامُ الخ۔ اور اس کے برعکس میں مطلب یہ ہوگا۔ فائتہ الامام والمقعدی وليس كذلك۔

۱۰۔ فاعل کا یہ صورت مذکورہ اس وقت ہے کہ جب کہ ایک ہی مقام پر مثلاً نماز عید ہوتی ہے ۔ اور اگر دوسری جگہ ہوتی ہے تو اب اگر اس جگہ ختم ہو گئی تو دوسری جگہ پہنچ کر ادا کرے ایک شہر میں بالاتفاق چند مقامات پر نماز عید جائز ہے ۔

بَابُ صَلَاةِ الْكُسُوفِ وَالْخُسُوفِ وَالْإِفْرَاءِ

سَنَ رَكَعَتَيْنِ كَهَيْئَةِ النَّفْلِ لِلْكُسُوفِ بِإِمَامِ الْجُمُعَةِ أَوْ مَا مَوْيَا السُّلْطَانِ
بِلَا أَذَانٍ وَلَا أَقَامَةٍ وَلَا جَهْرٍ وَلَا خُطْبَةٍ بَلْ يُنَادِي الصَّلَاةَ جَامِعَةً وَسَنَ
تَطْوِيلُهُمَا وَتَطْوِيلُ رُكُوعِهِمَا وَسُجُودِهِمَا شَمْدٌ يَدْعُو الْإِمَامُ جَالِسًا مُسْتَقْبِلَ
الْقِبْلَةِ إِنْ شَاءَ أَوْ قَائِمًا مُسْتَقْبِلَ النَّاسِ وَهُوَ أَحْسَنُ وَيُؤْمِنُونَ عَلَى دُعَائِهِ
حَتَّى يَكْمُلَ انْجِلَاءُ الشَّمْسِ وَإِنْ لَمْ يَخْضُرِ الْإِمَامُ صَلُّوا فَرَادَى كَالْخُسُوفِ وَ

الظُّلْمَةُ الْهَائِلَةُ نَهَارًا وَالرَّيْحُ الشَّدِيدُ يَدَّةٌ وَالْفَزَعُ :

سورج گہن اور چاند گہن اور گھبراہٹ کی نماز کا بیان

ترجمہ

سورج گہن کے وقت عام نفلوں کی طرح دو رکعت سنون ہیں۔ امام جمعہ یا سلطان کے مامور کے پیچھے بغیر اذان و تکبیر کے اور بغیر جہر اور بغیر خطبہ کے بلکہ یہ آواز لگادی جائے (وصلوۃ جامعۃ)۔ اور سنون ہے ان رکعتوں کو اور رکوع اور سجدہ کو طویل کرنا پھر امام دعا مانگے بیٹھ کر قبلہ کی طرف منہ کر کے اگر چاہے یا کھڑا ہو کر لوگوں کی طرف رخ کر کے اور یہ (لوگوں کی طرف کھڑا ہونا) بہتر ہے، اور امام کی دعا پر نمازی آمین کہتے رہیں، اسی طرح دعا و استغفار وغیرہ کرتے رہیں یہاں تک کہ آفتاب کامل طور پر کھل جائے اور اگر امام نہ موجود ہو تو تنہا تنہا نماز پڑھ لیں جیسا کہ چاند گہن میں، اور جیسے دن کے وقت خوفناک تاریکی میں اور سخت آندھی یا پریشانی کے وقت دستہا، نفلیں پڑھتے ہیں۔

سنن: سنون ہونکی وجہ یہ ہے کہ اس کا پڑھنا نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے

توضیح

ثابت ہے جیسا کہ حضرت عائشہؓ سے روایت ہے اَنْكَسَفَتِ الشَّمْسُ عَلٰی عَهْدِ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم فَخَرَجَ اِلَى الْمَسْجِدِ فَقَامَ وَكَتَبَ فَصَفَّ النَّاسُ رِجَالًا فَقَرَأَ قِرَاءَةً طَوِيلًا ثُمَّ رَكَعَ رُكُوعًا طَوِيلًا ثُمَّ رَفَعَ رَأْسًا فَقَالَ سَمِعَ اللّٰهُ لِمَنْ حَمِدَهُ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ ثُمَّ قَامَ ثُمَّ رَكَعَ رَكَعَتَانِ : دو رکعت اقل درجہ ہے اگر چاہے چار رکعت یا اس سے زائد ادا کر لی جائیں اور ہر چار رکعت پر ایک سلام نماز کی طرح، اور افضل یہ ہے کہ چار ہی رکعت پر سلام پھیرے۔ کہ قیامت: یعنی اس نماز کی ہیئت نفل نماز کی طرح ہے، نیز اوقات مکروہہ میں اس کا پڑھنا درست نہیں ہے۔

بامام: یعنی جسطرح امام کی شرط اقامت جمعہ میں ہے اسی طرح اس نماز کے لئے ہے۔ اور جو شرائط نماز کے لئے ہیں وہی شرائط اس نماز کے لئے بھی ہیں لیکن خطبہ اس میں شرط نہیں ہے۔ ولا جہر: امام ابو حنیفہؒ کے نزدیک قرائت جہری نہیں ہے اور امام مالکؒ اور امام شافعیؒ کا بھی یہی مذہب ہے، امام ابو یوسفؒ، امام محمدؒ کے نزدیک قرائت بالجہر اولیٰ ہے۔ نیز امام محمدؒ کی ایک روایت میں سترہ منقول ہے کیونکہ دن میں قرائت بالجہر نہیں بلکہ بالستر ہے۔ جس طرح نماز ظہر اور عصر میں، اور ایک قول جہر کا ہے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ اس نماز کے لئے

عید کی نماز کی طرح بجز نیت لوگ اکٹھا ہوتے ہیں لہذا اس میں بالجہری ہونا چاہئے۔
 وستن: یعنی قرأت کا طویل کرنا سنت ہے، اور ادلی ہے مثلاً سورہ بقرہ پڑھنا اور صاحب
 ہدایہ کے قول کے مطابق وقت کو گھیرنا جب تک کہ سورج مکمل صاف اور روشن نہ ہو جائے
 سنون ہے۔ لیکن افضل طریقہ یہ ہے کہ قرأت کو طویل کیا جائے اس میں نبی کی اتباع ہے۔
 شتم یدعوا: یعنی دعا کو مؤخر کرنا سنون ہے۔

بَابُ الْإِسْتِسْقَاءِ

لَهُ صَلَوةٌ مِنْ غَيْرِ جَمَاعَةٍ وَلَمْ يَسْتَغْفِرْ وَيَسْتَجِبْ الْخُرُوجُ لَهُ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ
 مَشَاءً فِي ثِيَابٍ خَلْقِيَةٍ غَسِيلَةٍ أَوْ مَرْقَعَةٍ مُتَذَلِّلِينَ، مَتَوَاضِعِينَ، خَاشِعِينَ
 لِلَّهِ تَعَالَى نَالِسِينَ رُءُوسَهُمْ مُقَدَّمِينَ، الصَّدَقَةَ كُلَّ يَوْمٍ قَبْلَ خُرُوجِهِمْ
 وَيَسْتَجِبْ إِخْرَاجَ الدَّاءِ وَالشَّيْخِ الْكِبَارِ وَالْأَطْفَالِ وَفِي مَكَّةَ وَبَيْتِ
 الْمُقَدَّسِ فِي الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَالْمَسْجِدِ الْأَقْصَى يَجْمَعُونَ وَيَتَّبِعِي ذَلِكَ أَيْضًا
 لِأَهْلِ مَدِينَةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَيَقُومُ إِلَّا مَامُ مُسْتَقْبِلِ الْقِبْلَةِ رَافِعًا
 يَدَيْهِ وَالنَّاسُ قَعُودٌ مُسْتَقْبِلِينَ الْقِبْلَةَ يَوْمُ مَنْوَرٍ عَلَى دُعَائِهِ يَقُولُ اللَّهُمَّ
 اسْقِنَا غَيْثًا مُغِيثًا هَنِيئًا مَرِيئًا مُرْبِعًا غَدًا مُجَلَّلًا سَخًا طَبَقًا دَائِمًا وَمَا اشْبَهَهُ
 سِرًّا أَوْ جَهْرًا وَلَيْسَ فِيهِ قَلْبٌ رَدَاءٍ وَلَا يَحْضُرُهُ ذِي حَيْثُ . . .

نماز استسقاء کا بیان

استسقاء کے لئے نماز بھی ہوتی ہے بغیر جماعت کے۔ اس کے لئے (محض،
 استسقاء بھی ہوتا ہے اور استغفار کے لئے تین دن شہر سے باہر جانا پیادہ

ترجمہ

پاؤں مستحب ہے پرانے کپڑوں میں جو دھلے ہوئے ہوں یا پیوند لگے ہوئے ہوں۔ اس صورت سے کہ عاجزی تواضع اور خدا کے سامنے خشوع ظاہر کر رہے ہوں، سر جھکائے ہوئے ہوں ہر روز اپنے نکلنے سے پہلے کچھ خیرات کر دیتے ہوں اور مولیٰ اور بڑے بوڑھوں کا لیجانا بھی مستحب ہے۔ مکہ معظمہ، بیت المقدس، مسجد حرام اور مسجد اقصیٰ میں اکٹھے ہوں۔ اور مدینۃ النبیؐ کے باشندوں کے لئے بھی یہی مناسب ہے کہ مسجد نبویؐ میں جمع ہوں اور امام قبلہ کی طرف رخ کر کے اپنے ہاتھ اور پراٹھا کر کھڑا ہو اور سب آدمی قبلہ کی طرف منہ کر کے بیٹھے رہیں۔ اس کی دعا پڑھیں اور امام یہ دعا پڑھے اللّٰهُمَّ اسْقِنَا غُيْثًا مُّغِيثًا هَنِيئًا مَرِيئًا مَرِيئًا غَدًا جَلَلًا سَحَابًا طَبَقًا دَائِمًا۔ ترجمہ :- اے اللہ ہمیں سیراب کر دے ایسی بارش سے جو سختی سے ٹھہرا دینے والی ہو، مبارک خوشگوار ہو، شاداب کر دینے والی موسلا دھار ہو چھا جانے والی تیز زمین کو گھیرنے والی متواتر ہو۔ یا اس کے مانند دھامانگے آہستہ آہستہ یا آواز سے۔ چادر کا پلٹنا استسقاء میں مسنون نہیں اور نہ استسقاء کے موقع پر کافر آئے۔

توضیح

صلوٰۃ من غیر جماعۃ: استسقاء کے لئے نماز کا پڑھنا مسنون ہے۔ مگر اس میں جماعت نہیں ہے اور یہ صورت امام اعظمؒ سے منقول ہے۔ دراصل امام اعظمؒ ارشاد فرماتے ہیں کہ یہ دعا ہے یعنی اس امر کے لئے دعا اور استسقاء کرنا ہے۔ حضرت امام ابو یوسفؒ و امام محمدؒ ارشاد فرماتے ہیں کہ امام دو رکعت پڑھ لے اور اس میں قرات بالجر کرے جس طرح نماز عید میں ہوتی ہے۔ اس کا ثبوت حضرت عبداللہ بن عباسؓ کی روایت سے ملتا ہے کہ حضورؐ نے دو رکعتیں ادا فرمائیں۔ صاحب ہدایہ و دیگر فقہاء کرام ارشاد فرماتے ہیں کہ آپؐ نے کبھی اس موقع پر نماز پڑھی اور کبھی ترک فرمادیا، اور فقط دعا پر اقتصار کیا اسی وجہ سے اس کو نماز مسنون نہیں فرمایا ہے چنانچہ حضرت عمر فاروقؓ نے ایک ایسے موقع پر نماز نہیں پڑھائی البتہ طلب بارش فرمائی حالانکہ یہ حضرات آپؐ کی بہت زیادہ اتباع کرنے والے تھے۔ عدم فعل اس پر دلالت کرتا ہے کہ نماز باجماعت ہی اس باب میں مسنون نہیں۔

فلا شتا، متواتر تین دن کی قید اس وجہ سے ہے کہ اس سے زائد کاثبوت نہیں۔ ویکد عوا: یعنی وہ دعا جو ذکر کی گئی ہے یا اس کے مشابہ جو دعا ہو، اس کا مانگنا جائز ہے ۛ (واللہ اعلم)



بَابُ صَلَاةِ الْخَوْفِ

هِيَ جَائِزَةٌ بِحَضْرَةِ عَدُوٍّ وَخَوْفٍ غَرَقٍ أَوْ حَرَقٍ وَإِذَا انْتَزَعَ الْقَوْمُ فِي الصَّلَاةِ خَلْفَ إِمَامٍ وَاحِدٍ فَيَجْعَلُهُمْ طَائِفَتَيْنِ وَاحِدَةً بِإِذَاءِ الْعَدُوِّ وَيُصَلِّي بِالْأُخْرَى رُكْعَةً مِنَ النَّبَائِثِ وَرُكْعَتَيْنِ مِنَ الرُّبَاعِيَّةِ وَالْمَغْرِبِ وَتَمُضِي هَذِهِ إِلَى الْعَدُوِّ مَشَاءً وَجَاءَتْ تِلْكَ فَصَلَّى بِهِمْ مَا بَقِيَ وَسَلَّمَتْ وَحْدَهُ فَذَهَبُوا إِلَى الْعَدُوِّ ثُمَّ جَاءَتْ الْأُولَى وَأَتَمُّوا بِإِذْنِ الْقِرَاءَةِ وَسَلَّمُوا وَمَضَوْا ثُمَّ جَاءَتْ الْأُخْرَى إِنْ شَاءَ وَأَصَلُّوا مَا بَقِيَ بِقِرَاءَةِ وَإِنْ اشْتَدَّ الْخَوْفُ صَلُّوا رُكْبَانًا فُرَادَى بِالْإِيمَاءِ إِلَى أَيْ جِهَةٍ قَدْ رُودَا وَلَمْ تَجْزِبْ بِحَضْرَةِ عَدُوٍّ وَيَسْتَحِبُّ حَمْلُ السَّلَامِ فِي الصَّلَاةِ عِنْدَ الْخَوْفِ وَإِنْ لَمْ يَتَنَازَعُوا فِي الصَّلَاةِ خَلْفَ إِمَامٍ وَاحِدٍ فَالْأَفْضَلُ صَلَاةُ كُلِّ طَائِفَةٍ بِإِمَامٍ مِثْلَ حَالَةِ الْأَمَنِ

خوف کی نماز کا بیان

ترجمہ

صلوۃ خوف جائز ہے دشمن کے سامنے ہونے اور ڈوبنے یا جلنے کے خوف سے اور جب کہ نمازی ایک ہی امام کے پیچھے نماز پڑھنے میں آپس میں نزاع کریں، ہر شخص کی خواہش یہی ہو کہ اس امام کے پیچھے نماز پڑھے تو امام ان کے دو حصہ کر دے، ایک کو دشمن کے مقابلہ پر رکھے اور دوسرے کو امام دو رکعت والی نماز میں ایک رکعت اور چار رکعت والی یا مغرب کی نماز میں دو رکعت پڑھا دے پھر یہ جماعت دشمن کے مقابلہ میں چلی جائے پیدل اور وہ جماعت جو دشمن کے مقابلہ پر تھی امام کے پیچھے آجائے تو ان کو باقی نماز پڑھا دے اور تنہا امام سلام پھیر دے پھر یہ لوگ دشمن کے مقابلہ پر چلے جائیں اور پہلی جماعت آجائے اور یہ لوگ باقی ماندہ نماز بلا قرائت (یعنی سورہ یا الحمد پڑھے بدون) پوری کر لیں اور سلام پھیر دیں

اور دشمن کے مقابلہ پر چلے جائیں، پھر دوسری جماعت آجائے اگر اس جماعت والے یہاں آنا چاہیں دور نہ اپنی اپنی جگہ پر، باقی ماندہ حصہ کو پورا کر لیں قنارت کے ساتھ اور اگر خوف شدید ہو جائے تو سواری پر نماز پڑھیں اتریں نہیں تنہا تنہا اس صورت میں جماعت نہ ہوگی، رکوع اور سجدہ کے اشارہ کے ساتھ جس رخ پر بھی وہ پڑھنے پر قادر ہوں اور اگر دشمن سامنے نہ ہو تو نماز خوف جائز نہیں ہے اور خوف کے وقت نماز میں ہتھیاروں کا لگائے رکھنا مستحب ہے اور ایک ہی امام کے پیچھے نماز پڑھنے پر نزاع نہ کریں تو امن کی حالت کی طرح ہر جماعت کا علیحدہ امام کے ساتھ نماز پڑھنا افضل ہے۔

توضیح

ہی جاشزۃ اللہ: حضرت امام اعظمؒ کے نزدیک ہمارے زمانہ میں اس کی مشروعیت صحیح ہے یعنی نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے وصال کے بعد، صرف آپ کے ساتھ خاص نہ تھی۔ اور امام ابو یوسفؒ اس زمانہ میں مشروعیت کے قائل نہیں ہیں۔

بمضوہا علوالہ: شرط یہ ہے کہ دشمن سامنے ہو اور اس بات کا اندیشہ ہو کہ نماز میں مشغول ہونے پر دشمن حملہ کر دیگا تو ایسی صورت میں جائز ہے۔ لفظ حضور کی قید سے اس امر کی طرف متوجہ کرنا ہے کہ محض گمان و خیال ہے اور لشکر دشمن موجود نہیں تو اس موقع پر یہ جائز نہیں۔ بخوف اللہ: یعنی سیلاب وغیرہ میں ڈوب جانے کا خطرہ ہے یا آگ میں جلنے کا خوف ہو یا پھاڑ کھانیوالے درندہ کا خوف ہے تو ان تمام صورتوں میں مذکورہ طریقہ پر نماز پڑھنا درست ہے۔

واذا تنازع اللہ یعنی لوگ آپس میں ایک ہی امام کے پیچھے نماز پڑھنے پر لڑیں تو یہ صورت جواز کی ہے اور اگر قوم کوئی اختلاف نہ کرے تو دو جماعتیں دو امام کے ساتھ کی جائیں تو پھر اس کی ضرورت نہیں۔

فیجعلہم اللہ: مصنف نے اس بحث میں تفصیل نہیں بیان کی کہ مقیم و مسافر کس طرح کریں کہ دونوں کی صورت آسان ہوگی یعنی ایک قاعدہ کلیہ کے معلوم ہو جانے پر ہر دو کا ادراک آسان ہوگا اور یہ عبارت عموم پر دلالت کرتی ہے۔

وکیصل اللہ: یعنی امام دو رکعت والی نماز میں دوسری جماعت کے ساتھ ایک رکعت ادا کرے الشائیت اللہ: مثلاً نماز فجر، نماز جمعہ، نماز عیدین، سفر کی حالت میں قصر عصر یا ظہر یا عشاء ہو۔ وکفین اللہ: یعنی اگر مسافر نہیں اور چار رکعت والی نماز پڑھنا ہے تو پھر دو رکعتیں پہلے جماعت اولی کے ساتھ ادا کرے، دوسری جماعت کے ساتھ باقی ماندہ نماز کو پڑھے۔

ثم جاءت الاولیٰ الخ: یہ ضروری نہیں ہے کہ وہ امام کے پیچھے آکر اپنی نماز کو پوری کریں۔ اگر یہ چاہیں تو وہیں اپنی اپنی جگہ بھی باقی ماندہ نماز کو پوری کر سکتے ہیں۔ البتہ امام کے سلام پھیرنے کے بعد باقی نماز کو پوری کریں گے۔
 بلا قراءۃ الخ: کیونکہ یہ لاحق کے حکم میں ہیں کہ نماز کی پہلی رکعتوں میں امام کے پیچھے تھے بعد کی رکعتیں امام کے سلام پھیرنے کے بعد پڑھ رہے ہیں، جیسا کہ اس صورت میں کہ امام مسافر ہو تو باقی رکعتیں بلا قراءت پڑھی جاتی ہیں یہ بھی بلا قراءت پڑھی جائے گی۔
 بقراءۃ الخ: کیونکہ یہ سبق ہیں انھوں نے امام کے ساتھ نہیں پڑھی تھی۔
 کیسب الخ: یعنی امام مالک و امام شافعی ہتھیار کو ساتھ باندھنے کو واجب کہتے ہیں کیوں کہ نص میں اس کا امر موجود ہے۔ احناف کے نزدیک یہ امر استحبابی ہے و جوبی نہیں، اس لئے نماز کے اعمال میں سے نہیں ہے۔

بَابُ أَحْكَامِ الْجَنَازِ

يُسَبِّحُ تَوَجِّهَهُ الْمُحْتَضِرُ لِلْقَبْلَةِ عَلَى يَمِينِهِ وَجَازَ الْإِسْتِلْقَاءُ وَيَرْفَعُ رَأْسَهُ قَلِيلًا وَيُلْقِنُ بِنُكْرِ الشَّهَادَتَيْنِ عِنْدَهُ مِنْ غَيْرِ الْحَاجِ وَلَا يُؤْمَرُ بِهَا وَتَلْقِينُهُ فِي الْقَبْرِ مَشْرُوعٌ وَقِيلَ لَا يُلْقِنُ وَقِيلَ لَا يُؤْمَرُ بِهَا وَلَا يُنْهَى عَنْهُ وَيُسْتَعَبُّ لِأَقْرَبَاءِ الْمُحْتَضِرِ وَجِزَائِهِمُ الدُّخُولُ عَلَيْهِ وَيَتَلَوْنَ عِنْدَهُ سُورَةَ لَيْسَ وَاسْتَحْسَنَ سُورَةَ الرَّعْدِ وَاخْتَلَفُوا فِي اخْرَاجِ الْحَائِضِ وَالنَّفْسَاءِ مِنْ عِنْدِهِ فَإِذَا مَاتَ شَدَّ لِحْيَاهُ وَغَطَّضَ عَيْنَاهُ وَيَقُولُ مَغْطَضَةً بِسْمِ اللَّهِ وَعَلَى مِلَّةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللَّهُمَّ يَسِّرْ عَلَيْهِ أَمْرَهُ وَسَهِّلْ عَلَيْهِ مَا بَعْدَهُ وَأَسْعِدْهُ بِلِقَاءِ لِقَى وَاجْعَلْ مَا خَرَجَ إِلَيْهِ خَيْرًا وَمَا خَرَجَ عَنْهُ وَيُوضَعُ عَلَى بَطْنِهِ حَدِيدَةٌ لِيَلَا يَنْتَفِعَ وَتُوضَعُ يَدَاهُ بِجَنْبَيْهِ وَ



لَا يَجُوزُ وَضْعُهُمَا عَلَى صَدْرِهِ وَتَكَرُّهُ قِرَاءَةُ الْقُرْآنِ عِنْدَهُ حَتَّى يَغْسِلَ وَلَا
بِأَسْ بِإِعْلَامِ النَّاسِ بِمَوْتِهِ وَيَجْعَلُ بِتَجْهِيزِهِ فَيُوضَعُ كَمَا مَاتَ عَلَى سَرِيرِهِ
مُجْتَمِعُونَ شَرًّا وَيُوضَعُ كَيْفَ اتَّفَقَ عَلَى الْأَصَحِّ وَيُسْتَرْعَوْ سَاتُ شَمِّ جِرْدٍ عَنْ
بُيَايِهِ وَوَضْعُ إِلَّا أَنْ يَكُونَ صَغِيرًا لَا يَقْعِلُ الصَّلَاةُ بِلَا مَضْمُضَةٍ وَإِسْتِشْنَاءُ
إِلَّا أَنْ يَكُونَ جُنُبًا وَصَبَّ عَلَيْهِ مَاءٌ مُغْلَى بِسِدْرٍ أَوْ حُرْضٍ وَإِلَّا فَالْقَرَاخُ
وَهُوَ الْمَاءُ الْخَالِصُ فَيَغْسِلُ رَأْسَهُ وَلَحْيَتَهُ بِالْخَطْبِيِّ شَمِّ يَضْجَعُ عَلَى يَسَارِهِ
فَيَغْسِلُ حَتَّى يَصِلَ الْمَاءُ إِلَى مَا يَلِي الثَّغْمَ مِنْهُ شَمِّ عَلَى يَمِينِهِ كَذَلِكَ
شَمِّ أُجْلِسْ مُسْنَدًا إِلَيْهِ وَمَسْرُ بَطْنَهُ رَفِيقًا وَمَا خَرَجَ مِنْهُ غَسَلَهُ وَلَمْ يَعُدْ
غَسْلَهُ شَمِّ يَنْشَفُ بِثَوْبٍ وَيَجْعَلُ الْحَنُوطَ عَلَى لَحْيَتِهِ وَرَأْسِهِ وَالْكَافُورَ عَلَى
مَسَاجِدِهِ وَلَيْسَ فِي الْغُسْلِ اسْتِعْمَالُ الْقَطْرِ فِي الرِّوَايَاتِ الظَّاهِرَةِ وَلَا
يَقْصُرُ ظَهْرُهُ وَشَعْرُهُ وَلَا يُسَرُّ شَعْرُهُ وَلَحْيَتُهُ وَالْمَرَأَةُ تَغْسِلُ رُفْجَهَا
بِخَلَا فِيهَا كَأَمِّ الْوَلَدِ لَا تَغْسِلُ سَيْدَهَا وَلَوْ مَاتَتْ امْرَأَةٌ مَعَ الرِّجَالِ يَمُومُوا
لَعَلَّيْهِ بِخَرْقَتِهِ وَإِنْ وَجِدَ وَرَحِيمٌ مُحَرَّمٌ يَتِمُّ بِلَا خَرْقَةٍ وَكَذَا الْخُنْثَى
الْمُسْكِلُ يَتِمُّ فِي ظَاهِرِ الرِّوَايَةِ وَيَجُوزُ لِلرَّجُلِ تَغْسِيلُ صَبِيٍّ وَصَبِيَّةٍ لَمْ
يَشْتَهِيَا وَلَا بِأَسْ بِتَغْسِيلِ الْمَيِّتِ

جنارہ کے احکام کا بیان

مسنون ہے قریب المرگ کا قبلہ رخ کر دینا داہنی کروٹ پر لٹا کر، اور چپ
لٹانا بھی جائز ہے اور اس کا سر کسی قدر اٹھا دیا جائے اور اس کے پاس

ترجمہ

اور اس کے پیٹ پر لوہا رکھ دیا جائے تاکہ پھولے نہیں، اور اس کے دونوں ہاتھ پہلوؤں کی جانب رکھ دیئے جائیں اور اس کو سینہ پر رکھنا جائز نہیں، اور غسل دینے تک اس کے پاس قرآن شریف پڑھنا مکروہ ہے اور لوگوں کو اس کی موت کی خبر دینے میں کوئی مضائقہ نہیں اور اس کی تجہیز میں عجلت کی جائے، پس جیسے ہی مر جائے اس کو ایسے تخت پر رکھ دیا جائے جس کو طاق مرتبہ دھونی دی گئی ہو اور صبح مسلک کے مطابق جیسے بھی موقع ہو تختہ پر لٹا دیا جائے (یعنی کسی رخ کا لحاظ نہیں)، اور شرمگاہ ڈھانک دی جائے اور پھر اس کو اس کے کپڑے سے برہنہ کر دیا جائے، یعنی اس کے کپڑے اتار لئے جائیں اور وضو کرایا جائے مگر یہ کہ جنبی ہو اور اس پر ایسا پانی بہایا جائے جس کو بُری کے پتے اور اشنان ڈال کر جوش دیا گیا ہو ورنہ پھر خالص پانی، اور سر اور داڑھی خطی سے دھوئے جائیں، پھر اس کو بائیں کروٹ پر لٹا دیا جائے اور اس کروٹ کو دھویا جائے یعنی پانی بہایا جائے یہاں تک کہ بدن کے اس حصہ تک پہنچ جائے جو تخت سے متصل ہیں پھر اسی طرح اس کو دایہی کروٹ پر لٹا کر بائیں حصہ پر پانی بہایا جائے پھر اس کو سہارا دیکر بیٹھائے، اس کے پیٹ کو ہلکے ہلکے اور جو کچھ پیٹ سے نکلے اس کو دھو دے اور غسل دوبارہ نہ دے پھر کپڑے سے بدن خشک کر دیا جائے اور حنوط اس کی داڑھی اور سر پر لگائے اور کافور

اس کے ان اعضاء پر لگایا جائے جو سجدہ کے وقت استعمال ہوتے ہیں اور روایات بظاہرہ کے مطابق روئی کا استعمال کرنا غسل میں داخل نہیں اور نہ اس کے ناخن کاٹے جائیں نہ اس کے بال، نہ بالوں اور داڑھی میں کنگھی کی جائے۔ عورت اپنے شوہر کو غسل دے سکتی ہے بخلاف مرد کے کہ وہ اپنی بیوی کو غسل نہیں دے سکتا جیسا کہ ام ولد اپنے آقا کو غسل نہیں دے سکتی اور اگر کوئی عورت جو مردوں کی ہو مر جائے تو اس کو ایک کپڑے کے ذریعہ تیمم کرادے جیسا کہ اس کے عکس کی شکل میں ہے یعنی جبکہ عورتوں کے ساتھ کوئی مرد ہو، اور کوئی ذو رحم حرم موجود ہو تو وہ کپڑے کے بغیر ہی تیمم کرادے اور ایسے ہی خنثی مشکل کو تیمم کرایا جائے ظاہر روایت کے مطابق، اور جائز ہے مرد اور عورت کے لئے ایسے لٹ کے اور لڑکی کو غسل دینا کہ جن کو شہوت نہ ہوتی ہو (یعنی نابالغ ہو) اور میت کو بوسہ دینے میں کوئی مضائقہ نہیں۔

توضیہ الجنازہ: جنازہ، جیم پرزبر بھی ہے اور زیر بھی۔ جنازہ میت کو بھی کہا جاتا ہے اور اس چارپائی وغیرہ کو بھی جس پر کفن پہنانے کے بعد رکھ کر لے جاتے ہیں۔

الْمَحْتَضَرُ، اسم مفعول، اِیْ مَنْ حَضَرَتْهُ الْمَلَائِكَةُ الْمَوْتَ اَوْ مِنْ حَضَرَهُ الْمَوْتُ وَحَلَّ بِهِ۔ یعنی قریب المرگ ہونے کی وجہ سے محتضر فرمایا گیا یا اس وجہ سے کہ روح قبض کرنے والے ملائکہ اس وقت اس کے پاس تشریف لاتے ہیں۔ اس بنا پر اس کلمہ سے تعبیر فرمایا۔

علی یمینہا، یعنی قبلہ رو کر دیا جائے ایسی صورت میں، اس طور پر کہ اس کو داہنی کروٹ کے ساتھ اس کو لٹا دیا جائے۔ اس امر کا لحاظ کرتے ہوئے کہ قبر میں بھی اسی طرح اس کو لٹایا جائے گا نیز اگر چارپائی پر ہو تو اس صورت میں چارپائی کا سر بانہ شمال کی جانب ہو گا اور پائتا نہ جنوب کی جانب، اسی طرح چٹ لٹانا بھی جائز ہے اس لئے کہ اس صورت میں روح کے نکلنے میں آسانی ہوتی ہے البتہ اس صورت میں اس کا چہرہ قبلہ کی جانب کر دے اور یہ افضل طریقہ ہے نیز اسی طرح پیر قبلہ کی جانب ہوں تو یہ بھی جائز ہے۔

یرفع رأسہا، یعنی چٹ لٹانے کی صورت میں سر کے نیچے کوئی شئی رکھ دی جائے تاکہ سر اور چہرہ قبلہ کی جانب ہو جائیں تاکہ اس کا چہرہ آسمان کی طرف نہ رہے بلکہ قبلہ کی طرف ہو جائے۔

وَلْيَلْقَنَّ، یعنی بالاجماع یہ تلقین مستحب ہے اور یہ تلقین نزاع کی حالت سے پہلے ہو اور تلقین کرنے والا ایسا شخص ہو جو اس کے موت کی حالت پوشیدہ رکھے، اِشارۃ کرے اور اس کے قریب آہستہ آہستہ محض پڑھتا رہے اس پر زور نہ دے کیونکہ یہ حالت

نزار کٹھن کی گھڑی ہے ایسا نہ ہو کہ انکار کر دے۔ (العیاذ باللہ)
 لَا يُؤْمَرُ بِهَا: یعنی اس سے یہ نہ کہا جائے کہ کہو لا الہ الا اللہ کیونکہ اس حالت میں اسکے
 حواس صحیح نہیں ہوتے ہیں، پس ممکن ہے کہ وہ انکار کر دے جو حکم سے کم بدشگونی تو ہے ہی بلکہ
 مناسب طور پر تلقین کی جائے جس کی رائج شکل یہ ہے کہ اس کے پاس بیٹھنے والے خود کلمہ
 شہادت پڑھنے لگتے ہیں، حضورؐ نے فرمایا کہ جس شخص کا آخری کلام لا الہ الا اللہ ہو وہ جنت
 میں داخل ہو جائے گا۔ مطلب یہ ہے کہ کلمہ ادا کرنے کے بعد کوئی بات نہ کی ہو، مطلب یہ نہیں
 کہ آخری سانس پر کلمہ پڑھا ہو۔

وَتَلْقَيْنَا فِي الْقُبُورِ: یعنی میت کو تلقین کرنا بھی شریعت میں آیا ہے، اس کی صورت یہ ہو کہ
 دفن کے بعد جب عام آدمی چلے جائیں تو کچھ خاص خاص آدمی تین مرتبہ یہ کہیں کہ فلاں ابن فلاں
 کہو لا الہ الا اللہ، پھر تین مرتبہ کہیں کہ اے فلاں کہو کہ میرا رب اللہ ہے، میرا دین اسلام ہے۔
 اور ہمارے نبی حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم ہیں۔ مصنفؒ نے اس تلقین کے متعلق دو قول
 بیان کئے ہیں۔ ایک قول یہ کہ اس سے منع کیا جائے، دوسرا قول یہ ہے کہ جب لوگ اسکو کریں
 انکو منع نہ کیا جائے اور جو نہ کرتے ہوں انکو اس کی ہدایت نہ کی جائے۔

وَيَسْتَجِيبُ: یعنی قریب المرگ کے رشتہ داروں اور پڑوسیوں کو اس کے نزدیک جانا مستحب
 ہے اور آخری زندگی کے حق کو بھی ادا کریں اور اس وقت اس کو پانی پلائیں کیونکہ نزع کی سختی
 کی شدت سے پیاس زیادہ لگتی ہے جیسا کہ معلیٰ فرماتے ہیں کہ اس گھڑی اس کے قریب شیطان
 پانی لیکر آتا ہے اور وہ یہ کہتا ہے کہ یہ کلمہ کہو اَلْعِيَاذُ بِاللّٰهِ مِنْ هَمْزَاتِ الشَّيْطَانِ لَا اِلٰهَ
 غَيْرُیْ حَتّٰی اَسْقِیَکَ۔ اور یہ لوگ ایسی نازک گھڑی میں اس کے سامنے خداوند قدوس
 کے فضل و احسانات و اکرامات کو ذکر کریں اور اللہ تعالیٰ کے ساتھ حسن ظن کو بیان کریں
 کہ اے فلاں شخص خدا کے ساتھ بہترین گمان رکھو اللہ تعالیٰ تیرے ساتھ اچھا گمان فرمائے گا۔
 وَيَتَكَلَّمُونَ عِنْدَ: یعنی اس کے نزدیک سورہ یسین کی تلاوت کی جائے اور سورہ رد
 بھی مستحسن ہے کیونکہ بعض متأخرین کے نزدیک سورہ رد کی تلاوت مستحب ہے جیسا کہ
 حضرت جابرؓ فرماتے ہیں کہ سورہ رد کی برکت سے روح کے نکلنے میں آسانی ہوتی ہے۔

وَاخْتَلَفُوا اَبُو: یعنی حیض و نفاس والی عورت کو ہٹا دینے کے متعلق علماء اور مشائخ فقہاء
 کا اختلاف ہے، بعض کے نزدیک اس کا ہٹانا ضروری ہے بعض کے نزدیک ضروری نہیں
 اور وجہ اخراج یہ ہے کہ اس کی موجودگی میں فرشتے حاضر نہیں ہوتے اور وہ رک جاتے
 ہیں اور تکلیف کا باعث ہوتے ہیں، یہی حکم جنبی کا ہے اور جو حضرات نہ ہٹانیکو اولے

فرماتے ہیں کیونکہ اس گھڑی شفقت کی وجہ سے ہٹانا ممکن نہیں، کیونکہ ہر ایک کو اس وقت میں حاضر ہونے کو قلبی طور پر ضروری سمجھتا ہے۔ بہر حال ایسی عورتوں کو چاہئے کہ وہ ہٹ جائیں البتہ کافر کو ہٹانے پر بعض نے نص سے ثابت فرمایا ہے یہ صحیح ہے اور اچھا ہے۔
وَقَوْضِمْ عَلَى الْبَطْنِ: یعنی لوہے کی یہ تاثیر ہے کہ تھو نہیں پیدا ہوتا۔ حضرت امام بیہقیؒ کی ایک روایت ہے کہ حضرت انسؓ کا ایک غلام مر گیا تھا تو آپؐ نے اس کے پیٹ پر لوہا رکھوا دیا تھا، اور اگر لوہا موجود نہ ہو تو کوئی اور لقیل چیز رکھ دی جائے چونکہ مقصود تو یہ ہے کہ دباؤ کے باعث پیٹ پھولنے نہ پائے اور یہ مقصد لوہے کے علاوہ دوسری ثقیل چیز سے بھی حاصل ہو سکتا ہے۔ طحاوی میں ہے لفظ حدیدہ مکروہ ہے مطلب یہ ہے کہ لوہے کا چھوٹا سا ٹکڑا یا کوئی چیز مثلاً قینچی بھی کافی ہو سکتی ہے۔

فَيُتَوَضَّعُ: یعنی جب اس کے موت کا یقین ہو جائے تو اس کو تختہ پر رکھ دیا جائے اور اگر تخت نہ ہو تو تختہ سے بھی کام لیا جاسکتا ہے جیسا کہ رواج ہے۔ نیز اس تخت یا تختہ میں دھونی دترائیں یا پانچ مرتبہ دیا جائے اس سے زائد نہیں، دھونی دینے کی صورت یہ ہے کہ اس کے چاروں طرف گھومائے۔ (واللہ اعلم)
عَلَى الْأَصْبَحِ: یعنی صبح مسک کے مطابق جس طرح بھی آسانی ہو اس کو اسی طرح رکھ دیا جائے کسی رخ کا لحاظ نہیں۔ بعض علماء کا قول یہ ہے کہ قبلہ کی جانب طولا رکھا جائے۔
لَا يَعْقَلُ: یعنی جو شخص ذی شعور ہو نماز کو جانتا اور سمجھتا ہو اس کو وضو کرایا جائیگا، مگر وضو میں کلی نہیں ہوگی نہ ناک میں پانی دیا جائیگا بلکہ چہرہ کو دھویا جائے گا سر کا مسح کر دیا جائے اور کلی کے بجائے ایک بھیگا ہوا کپڑا انگلی پر لپیٹ کر دانست، تالو، ہونٹ اور ناک کو سونت اور ناف کو صاف کر دیا جائے۔

أَلَا أَرَى كَيْفَ يَكُونُ: یعنی اگر کوئی شخص ایسا ہے کہ جس پر غسل فرض ہے مثلاً جنبی شخص یا حیض و نفاس والی عورت تھی تو اس کے منہ اور ناک کو خاص طور پر دھویا جائے گا۔
وَصَبَّ: یعنی وضو کے بعد تمام جسم پر ایسا پانی بہایا جائے جس میں بیری کے پتے یا اُشنان ڈال کر جوش دیا گیا ہو اور اگر یہ نہ ہو تو صابون سے نہلایا جائے اور یہ بھی میسر نہ ہو تو گرم پانی اور اگر یہ بھی ممکن نہ ہو تو پھر جیسا پانی میسر ہو کافی ہے۔

شَمَّ عَلَى يَمِينِهِ: یعنی داہنی کروٹ پر لٹا کر بائیں حصہ پر پانی بہایا جائے اور اگر کسی وجہ سے بدن کی یہ حالت ہوگئی ہے کہ غسل نہیں دیا جاسکتا تو پانی بہا دیا جائے۔ (واللہ اعلم)
وَيُجْعَلُ الْحَنَوطُ: حنوط ایک قسم کا عطر ہوتا ہے، اس کے سوا دوسری قسم کی خوشبو بھی

استعمال کی جاسکتی ہے، البتہ مردوں کے لئے زعفران اور کسٹم کی ممانعت ہے۔
والکافور الخ: یعنی وہ اعضاء جو سجدہ کیوقت استعمال ہوتے ہیں مثلاً پیشانی، ناک، دونوں
ہتھیلیاں، دونوں گھٹنے، اور پیروں کے نیچے۔ اس کو کرامت اور بزرگی کیوجہ سے خاص کیا
اس میں مرد اور عورت دونوں مساوی ہیں، اور محرم اور غیر محرم دونوں برابر ہیں۔
ولیس الخ: یعنی پیشاب یا پاخانہ کی جگہ میں یا کالوں اور منہ اور ناک میں روئی ٹھوس دینا
غسل کے احکام میں داخل نہیں البتہ اگر منہ، ناک اور کان میں سمھایا رکھ دیا جائے تو مضائقہ
بھی نہیں لیکن پیشاب اور پاخانہ کے مقامات پر روئی ٹھوسنا معیوب مانا گیا ہے۔ (واللہ اعلم)

وَعَلَى الرَّجُلِ تَجْهِيْزُ امْرَأَتِهِ وَلَوْ مُعْصِرًا فِي الْاَصْحَمِ وَمَنْ لَا مَالَ لَهُ فَلَفَنَهُ عَلَى
مَنْ تَلَزَمَهُ نَفَقَتُهَا وَاِنْ لَمْ يُوْجَدْ مَنْ يَّتَجَبَّ عَلَيْهِ نَفَقَتُهَا فَبِئْسَ الْمَالِ
فَاِنْ لَمْ يَعْطِ عَجْزًا اَوْ ظُلْمًا فَعَلَى النَّاسِ وَيَسْأَلُ لَهَا التَّجْهِيْزُ مَنْ لَا يَقْدِرُ
عَلَيْهَا غَيْرُهُ وَكَفَرُ الرَّجُلِ سُنَّتُهُ قَمِيْصٌ وَاِذَا رَأَى لِفَافَةً مِمَّا يَلْبَسُهَا فِي
حَيَوَتِهِ وَكِفَايَةً اِذَا رَأَى لِفَافَةً وَفَضْلَ الْبِيَاضِ مِنَ الْقُطْنِ وَكُلُّ مَنْ
اِلَّا زَاهَا وَاللِّفَافَةُ مِنَ الْقُرْبِ اِلَى الْقَدَمِ وَلَا يَجْعَلُ لِقَمِيْصِهِ كُمَّ وَلَا دُخْرِيْصَ
وَلَا جَبِيْبَ وَلَا تَلْبَسَ اطْرَافَهُ وَتَلْبَسَ الْعِمَامَةَ فِي الْاَصْحَمِ وَلَقَدْ مِنْ بَسَارَةٍ ثُمَّ
يَمِيْنُهَا وَعُقْدٌ اِنْ خِيفَ اِنْتَشَارُهُ وَتُرَادُ الْمَرْأَةُ فِي السَّنَةِ خِمَارًا اَوْ جُوهَا
وَحِرْقَةً لِرَبْطِ ثَدْيِيْهَا وَفِي الْكِفَايَةِ خِمَارًا وَيَجْعَلُ شَعْرُهَا صَفِيْرًا يَلْبَسُ
عَلَى صَدْرِهَا فَوْقَ الْقَمِيْصِ ثُمَّ الْجِمَارُ فَوْقَهُ تَحْتَ الْلِفَافَةِ ثُمَّ الْحِرْقَةُ
فَوْقَهَا وَتُجَمَّرُ الْاَكْفَانُ وَتُرَاقِبُ اَنْ يَدْ رَجَ فِيْهَا وَكُنْ الصُّوْرَةَ مَا يُوْجَدُ

ترجمہ

اور مرد پر اپنی عورت کا کفن دینا واجب ہے صحیح مسلک کے مطابق اگر چہ مرد نکلتا

ہو اور جس شخص کے پاس کچھ بھی مال نہ ہو تو اس کا کفن اس پر لازم ہے جس پر اس کا نفقہ لازم تھا۔ اور اگر ایسا کوئی شخص نہ ہو جس پر اس کا نفقہ واجب ہوتا ہو تو بیت المال کے ذمہ ہے، اور اگر بیت المال سے عاجزی یا ظلم کے باعث نہ دیا جائے تو مسلمانوں کے ذمہ ہے۔ اور جو شخص اپنی میت کی تجہیز و تکفین نہیں کر سکتا وہ اس کے کفن و دفن کے متعلق کسی دوسرے سے سوال کر سکتا ہے۔ مرد کا کفن بہ لحاظ سنت قمیص، ازار اور لفافہ ہے اسی قسم کے کپڑوں میں سے جن کو وہ اپنی زندگی میں پہنتا تھا اور بطور کفایہ ازار و لفافہ ہے۔ اور سوئی کپڑے کو افضل قرار دیا گیا ہے۔ ازار اور لفافہ میں سے ہر ایک کپٹی سے لے کر پیروں تک ہوگا اور قمیص دپیرہن، کی نہ آستین بنائی جائے اور نہ کلائی اور نہ جیب اور نہ اس کے کنارے چنے جائیں۔ اور صحیح مذہب کے مطابق عمامہ مکروہ ہے اور مردے کو بائیں جانب سے لپیٹا جائے پھر داسنے جانب سے لپیٹا جائے، اور اگر کفن کے پھسلنے کا خوف ہو تو غمرہ لگا دی جائے (باندھ دیا جائے) اور عورت کے مسنون کفن میں ایک اور ٹھنی سے اس کے چہرہ کی زیادتی کر دی جائے اور ایک اور کپڑے کی پستانوں کے باندھنے کے لئے۔ اور کفن کفایہ میں صرف ایک اور ٹھنی، سر بند، دامنی کی زیادتی کر دی جائے اور اس کے بالوں کی دو لٹیں کر کے سینہ پر ڈال دی جائیں پیرہن کے اوپر، اس کے اوپر اور ٹھنی، لفافہ (پوٹ کی چادر) کے نیچے پھر وہ کپڑا یعنی (سینہ بند) لفافہ (پوٹ کی چادر) کے اوپر اور کفن کے کپڑوں کو تین مرتبہ دھونی دی جائے اس سے پہلے کہ مردے کو ان میں داخل کیا جائے اور کفن ضرورت وہ ہے جو موجود ہو سکے۔

توضیہ

وَعَلَى الرَّجُلِ الْوَضْعُ صحیح مذہب کے مطابق مرد پر اپنی عورت کو کفن دینا واجب ہے اگرچہ وہ تنگ دست ہو، اس کے بارے میں امام ابو یوسفؒ کے دو قول ہیں، ایک یہ کہ شوہر پر واجب ہے، دوسرا قول یہ کہ اگر تنگ دست نہ ہو تو اس صورت میں واجب ہے۔ اور امام محمدؒ کے نزدیک علی الاطلاق واجب ہی نہیں، کیونکہ زوجیت کا تعلق باقی ہی نہیں۔ حاصل یہ کہ اگر زوجہ نے مال چھوڑا ہے تو پھر اس کے مال ہی سے کفن و دفن ہوگا اور اگر مال نہیں چھوڑا ہے تو پھر شوہر کے مال سے کفن دیا جائے گا۔ اگر یہ بھی ممکن نہیں ہے تو پھر بیت المال یا عامۃ المسلمین پر کفن و دفن لازم ہوگا۔

فَإِنْ لَمْ يُعْطِ الْوَضْعُ: یعنی اگر بیت المال سے خالی ہونے کے باعث یا ادا نہ کر نیکی گنجائش کے باعث یا ظلم نہیں دیا گیا تو لوگوں پر یہ لازم ہے کہ ادا کریں اور اس کی تکمیل کی جائے مثلاً ایک شخص کو معلوم ہو کہ کسی غریب میت کے پاس ادا کرنے کی گنجائش نہیں ہے

تو اب اس شخص پر واجب ہے کہ اس میت کیلئے تجہیز و تکفین کے اخراجات کالوگوں سے مطالبہ کرے اور تجہیز و تکفین کی ضرورت پوری ہونے کے بعد جو بیچ جائے تو اس کے مالک کو واپس کر دے، اور اگر اس کے مالک کے حال کا علم نہ ہو تو پھر کسی دوسرے کفن میں خرچ کر دیا جائے یا صدقہ کر دیا جائے۔

کفن الرجل الخ: یعنی قمیص جو ہماری اصطلاح میں پیرہن کہتے ہیں یعنی کرتا یہ گردن سے لیکر پاؤں تک ہوگا، اور اس قمیص میں آستین اور کلیاں نہ ہونگی۔
وازار، ازار یعنی چادر، یہ مونڈھوں سے یا کانوں کے برابر سے لیکر پاؤں تک ہونی چاہئے اور یہ مسنون ہے۔

لغافۃ: لفافہ جس کو پوٹ کی چادر کہتے ہیں۔ یہ اتنی لمبی ہو کہ سر سے پاؤں تک ڈھکت جائے، اور پھر بھی دونوں طرف کچھ حصہ چھوٹا رہے تاکہ اس کو باندھا جاسکے۔

مما یلبسہ: یعنی وہ کپڑا جو اپنی زندگی میں مثلاً عید یا جمعہ کے موقع پر پہنے۔
وفضل الخ: یعنی سفید کپڑے کو افضل قرار دیا ہے خواہ وہ نیا ہو یا دھلا ہوا، دونوں برابر ہیں۔
کتف: یعنی سب سے پہلے پوٹ کی چادر پھیلا دی جائے پھر اس کے اوپر ازار پھر اس کے اوپر پیرہن، تاکہ اول بدن پر پیرہن ڈالا جائے، اس کے اوپر ازار اور سب سے اوپر پوٹ کی چادر۔

فی السنۃ خمرا الخ: یعنی عورت کے مسنون کفن میں سے اوڑھنی کا اضافہ کرے جس کی ہماری اصطلاح میں دامنی کہتے ہیں۔

وفی الکفایۃ الخ: یعنی مرد کے لئے کفن کفایہ ازار اور لفافہ تھا اور عورت کے لئے اس میں دامنی کی اور زیادتی کر دی جائے، تو کفن کفایہ عورت کے لئے تین کپڑے ہوں گے۔ پوٹ کی چادر، ازار، اور دامنی۔

ثم الخمار: یعنی وہ اوڑھنی جس میں سر اور چہرہ چھپا دیا جائے۔
فاعدل الخ: غسل دینے والا شخص یہ دعا پڑھتا رہے عَفْرَانُکَ یَا رَحْمٰنُ۔ اے رحمن! اپنی مخصوص بخشش سے اس کی مغفرت فرما۔

(فصل) الصَّلَاةُ عَلَيْهِ فَرَضٌ عَنَّا، وَأَرْكَانُهَا التَّكْبِيرَاتُ وَالْقِيَامُ
وَسَرَايُطُهَا سِتَّةٌ، إِسْلَامُ النَّمِيتِ وَطَهَارَتُهُ وَتَقَدُّمُهَا وَحُضُومُهَا أَوْ

حَضُورُ أَكْثَرِ بَدَنِهِ أَوْ نِصْفِهِ مَعَ رَأْسِهِ وَكَوْنُ الْمُصَلِّي عَلَيْهَا غَيْرَ رَأْسٍ
بِلَا عُدَّ بِهَا وَكَوْنُ الْمَيِّتِ عَلَى الْأَرْضِ فَإِنْ كَانَ عَلَى دَابَّةٍ أَوْ عَلَى أَيْدِي
النَّاسِ لَمْ تَجْزِ الصَّلَاةُ عَلَى الْمُخْتَارِ إِلَّا مِنْ عُدَّ بِهَا وَسُنَّهَا أَرْبَعُ قِيَامِ الْإِمَامِ
بِحَدِّهِ صَدَقَ بِهَا الْمَيِّتُ ذَكَرًا كَانَ أَوْ أُنْثَى وَالشَّاءُ بَعْدَ التَّكْبِيرَةِ الْأُولَى وَ
الصَّلَاةُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْدَ الثَّانِيَةِ وَالِدُعَاءُ لِلْمَيِّتِ بَعْدَ
الثَّانِيَةِ وَلَا يَتَعَيَّنُ لَهُ شَيْءٌ وَإِنْ دُعِيَ بِالنَّاسِ فَهُوَ أَحْسَنُ وَأَبْلَغُ وَمِنْهُ مَا حِفْظُ
عَوْتٍ مِنْ دُعَاءِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ وَارْحَمْهُ وَعَافِهِ وَاعْفُ
عَنْهُ وَالْكَرَامَ نَزَلَهُ وَوَسِّعْ مَدْخَلَهُ وَاعْسِلْهُ بِالنِّمَاءِ وَالشَّلِيمِ وَالْبَرْدِ وَنَقِّهِ مِنَ
الْخَطَايَا كَمَا يَنْقِي الثَّوْبَ الْأَبْيَضُ مِنَ الدَّنَسِ وَابْدِلْهُ دَارَ خَيْرٍ مِنْ دَارِهِ
وَأَهْلًا خَيْرًا مِنْ أَهْلِهِ وَزَوْجًا خَيْرًا مِنْ زَوْجِهِ وَادْخُلْهُ الْجَنَّةَ وَأَعِدَّ لَهُ مِنْ
عَذَابِ الْقَبْرِ وَعَذَابِ النَّارِ وَلْيَسَلِّمْ بَعْدَ الرَّابِعَةِ مِنْ غَيْرِ دُعَاءٍ فِي ظَاهِرِ
الرِّوَايَةِ وَلَا يَرْفَعُ يَدَيْهِ فِي غَيْرِ التَّكْبِيرَةِ الْأُولَى وَلَوْ كَبَّرَ الْإِمَامُ خَمْسًا لَمْ
يُتَبَّعْ وَلَكِنْ يُنْتَظَرُ سَلَامًا فِي الْمُخْتَارِ وَلَا يُسْتَعْفَرُ لِمَجْنُونٍ وَصَبِيٍّ وَيَقُولُ
اللَّهُمَّ اجْعَلْهُ لَنَا قَرُطًا وَاجْعَلْهُ لَنَا أَجْرًا وَذُخْرًا وَاجْعَلْهُ لَنَا شَافِعًا وَمُسْتَفْعًا

ترجمہ

میت پر نماز پڑھنا فرض کفایہ ہے اور اس کے ارکان تکبیریں ہیں اور قیام یعنی
کھڑا ہونا اور نماز جنازہ کی شرطیں یہ ہیں۔ میت کا مسلمان ہونا، میت کا پاک
ہونا، میت کا آگے ہونا، میت کا یا اس کے بدن کے زائد حصہ کا یا بدن میت کے نصف حصہ
کا جو سر کے ساتھ ہو حاضر ہونا (سامنے ہونا)، میت پر نماز پڑھنے والے کا بلا کسی عذر کے سوار
نہ ہونا۔ اگر کسی عذر کے باعث سوار ہو تو مضائقہ نہیں، میت کا زمین پر ہونا، چنانچہ اگر میت

سواری پر یا لوگوں کے ہاتھوں پر ہو تو نیت اقول کے مطابق نماز جائز نہیں ہوگی، ہاں مگر کسی عذر کے باعث۔ نماز جنازہ کی سنتیں چار ہیں۔ امام کا میت کے سینہ کے سامنے کھڑا ہونا میت مرد ہو یا عورت، پہلی تکبیر کے بعد سبحانک اللہم پڑھنا، دوسری تکبیر کے بعد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر درود شریف پڑھنا، تیسری تکبیر کے بعد میت کے لئے دعا کرنا۔ اور اس کے لئے کوئی خاص دعا معین نہیں اور اگر منقول دعا پڑھے تو احسن اور اعلیٰ ہے۔ اور منقول دعا ایک وہ جسکو حضرت عوفؓ نے حضورؐ سے یاد کیا ہے۔ اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لَنَا الْاَیُّمَ (ترجمہ) اے اللہ اس کی مغفرت فرما اور اس پر رحم فرما، اس کو عافیت بخش، اس کی آمد کا انتقام عظیم الشان کر، اس کے مدخل (قبر) کو وسیع کر دے، اس کو پانی سے اور برف سے اور اولے سے دھو ڈال دگنا ہوں سے پاک صاف کر دے، اور اس کو تمام خطاؤں سے اس طرح پاک صاف کر دے جیسے سفید کپڑا میل سے صاف کیا جاتا ہے، اور اس کو ایسا مکان بدلہ میں عطا فرما جو اس کے دنیا کے مکان سے بہتر ہو اور ایسے اہل و عیال عطا فرما جو دنیاوی، اہل و عیال سے بہتر ہوں، اس کو ایسا جوڑا عطا فرما جو اس کے دنیاوی جوڑے سے بہتر ہو، اس کو جنت میں داخل کر اور عذاب قبر اور عذاب دوزخ سے اس کو پناہ دے اور چوتھی تکبیر کے بعد سلام پھیر دے بلا اس کے کہ چوتھی تکبیر کے بعد کوئی دعا پڑھے ظاہر روایت میں۔ اور پہلی تکبیر کے علاوہ ہاتھ نہ اٹھائے، اور اگر امام یا رخ مرتبہ تکبیر کہے تو پانچویں تکبیر میں امام کی اتباع نہ کرے لیکن مختار مذہب کے مطابق۔ امام نے سلام کا انتظار کرے۔ جنوں اور بچہ کے لئے استغفار نہ کرے (یعنی وہ دعا نہ پڑھے جو پہلے گزری، بلکہ اس کے بجائے چوتھی تکبیر کے بعد یہ دعا پڑھے۔ اَللّٰهُمَّ اجْعَلْهُ لَنَا فَرَحًا وَّاجْعَلْهُ لَنَا اَجْرًا وَّخَيْرًا وَّاجْعَلْهُ لَنَا شَافِعًا وَّمُشَفَّعًا۔

الصَّلَاةُ عَلَيْهِ، یعنی نماز جنازہ فرض کفایہ ہے اور دیگر کتب میں واجب فرمایا ہے اس سے فرض ہی مراد ہے اور یہ بالا جماع ہے۔

توضیح

اسلام المیت: یعنی میت کا مسلمان ہونا شرط ہے، خواہ وہ والدین کے ساتھ مسلمان ہوا ہو، یا والدین میں سے کسی ایک کے ساتھ یا تنہا مسلمان ہوا ہو۔ و طہارتہ: یعنی طہارت حکمیہ اور حقیقیہ سے پاک ہونا شرط ہے مثلاً کسی میت کو غسل نہ دے اور اس پر ناپاکی ہو تو اس صورت میں اس پر نماز پڑھنا صحیح نہیں ہے، نیز اگر کسی میت کو غسل بغیر قبر میں رکھ دیا ہو اور اس پر مٹی نہ ڈالا ہو تو ایسی صورت میں اس میت کو قبر سے نکال کر غسل دیا جائے اور اگر بغیر غسل وغیرہ کے میت کو قبر میں رکھ دیا اور دفن بھی کر دیا ہو تو اب اس قبر پر نماز نماز جنازہ پڑھی جائے بشرطیکہ میت پھولا پھٹا نہ ہو، اسی طرح کفن اور جگہ کا پاک

ہونا بھی شرط ہے۔
 و حضورؐ یعنی میت کے بدن زائد یا نصف حصہ جو سر کے ساتھ ہو سلسلے ہونا شرط ہے اور
 اگر صرف نیچے کا حصہ ہے تو اس پر نماز نہ پڑھی جائے گی۔
 فان كان الميت سواری پر ہو یا لوگوں کے ہاتھ میں ہو مختار قول کے مطابق نماز درست نہ
 ہوگی البتہ کوئی عذر ہو تو جائز ہے مثلاً زمین میں دلدل ہو کہ جنازہ نہ رکھا جاسکے۔
 فهو احسن الیٰ یعنی منقول دعا کا پڑھنا احسن اور اہلنہ ہے یعنی مقصود تک زیادہ پہنچانے والا
 کیونکہ اس کی مقبولیت کی امید زیادہ ہے۔
 نزولہ: نزل اصل میں ان چیزوں کو کہا جاتا ہے جو مہمان کے لئے مہیا کی جائے۔ واللہ اعلم

فَصَلُّ، السَّلْطَانُ أَحَقُّ بِصَلَوَتِهِ ثُمَّ نَائِبُهُ ثُمَّ الْقَاضِي ثُمَّ إِمَامُ الْحِجَّةِ
 ثُمَّ الْوَلِيُّ وَلِمَنْ لَمْ يَحَقِّ التَّقْدِمُ أَنْ يَأْذَنَ لِغَيْرِهِ فَإِنْ صَلَّى غَيْرُهُ أَعَادَهَا
 إِنْ شَاءَ وَلَا يُعِيدُ مَعَهُ مَنْ صَلَّى مَعَ غَيْرِهِ وَمَنْ لَمْ يَلَيْزَ التَّقْدِمَ فِيهَا
 أَحَقُّ مِمَّنْ أَوْصَى لَهُ الْمَيِّتُ بِالصَّلَاةِ عَلَيْهِ عَلَى الْمُفْتِي بِهِ وَإِنْ دُفِنَ بِهَا
 صَلَاةُ صَلَّى عَلَى قَبْرِهِ وَإِنْ لَمْ يُعْصَلْ مَا لَمْ يَنْفَسْهُ وَإِذَا اجْتَمَعَ الْجَنَازُ فَالْأَوَّلُ
 بِالصَّلَاةِ لِكُنْ مِنْهَا أَوْلَى وَيَقْدَمُ الْأَفْضَلُ فَالْأَفْضَلُ وَإِنْ اجْتَمَعَ وَصَلَّى عَلَيْهَا
 مَرَّةً جَعَلَهَا صَفَا طَوِيلًا مَّا يَلِي الْقَبْلَةَ حَيْثُ يَكُونُ صَدْرُ كُلِّ قَدَامٍ إِلَّا مَامَ
 وَرَأَى أَعْمَالُ تَرْتِيبُ فَيَجْعَلُ الرِّجَالُ مِمَّا يَلِي الْإِمَامَ ثُمَّ الصِّبْيَانِ بَعْدَهُمْ
 ثُمَّ الْحَنَافِيُّ ثُمَّ النِّسَاءُ وَلَوْ دَفِنُوا بِقَبْرِ وَاحِدٍ وَضَعُوا عَلَى عَكْسِ هَذَا وَلَا
 يَسْتَدِي بِالْإِمَامِ مَنْ وَجَدَهُ بَيْنَ تَكْبِيرَتَيْنِ بَلْ يَنْتَظِرُ تَكْبِيرَ الْإِمَامِ فَيَدْخُلُ
 مَعَهُ وَيُؤَافِقُهُ فِي دُعَائِهِ ثُمَّ يُعْضِي فَاثْنًا قَبْلَ رَفْعِ الْجَنَازَةِ وَلَا يَنْتَظِرُ
 تَكْبِيرَ الْإِمَامِ مَنْ حَضَرَ تَحْرِيمَتَهُ وَمَنْ حَضَرَ بَعْدَ التَّكْبِيرَةِ الرَّابِعَةِ قَبْلَ

السَّلَامُ فَإِنَّهُ الصَّلَاةُ فِي الصَّحِيحِ وَتَكَرُّهُ الصَّلَاةُ عَلَيْهِ فِي مَسْجِدِ الْجَمَاعَةِ وَهُوَ فِيهِ أَوْ خَارِجَهُ وَبَعْضُ النَّاسِ فِي الْمَسْجِدِ عَلَى الْمُخْتَارِ وَمَنْ اسْتَهْلَ سَبَّحَ وَغَسَلَ وَصَلَّى عَلَيْهِ وَإِنْ لَمْ يَسْتَهْلْ غَسَلَ فِي الْمُخْتَارِ وَأُذِرَ فِي خُرْقَةٍ وَذِفْنٍ وَلَمْ يُصَلِّ عَلَيْهِ كَصَبِي سَبَّحَ مَعَ أَحَدِ أَبَوَيْهِ إِلَّا أَنْ يُسَلِّمَ أَحَدُهُمَا أَوْ هُوَ أَوْ لَمْ يُسَبِّ أَحَدُهُمَا مَعَهُ وَإِنْ كَانَ لِكَافِرٍ قَرِيبٌ مُسْلِمٌ غَسَلَهُ كَغَسَلِ خُرْقَةٍ بِخُصَّةٍ وَكَفَنَهُ فِي خُرْقَةٍ وَالْقَاهُ فِي حُفْرَةٍ أَوْ دَفَنَهُ إِلَى أَهْلِ مِلَّتِهِ وَلَا يُصَلَّى عَلَيْهِ بَاغٍ وَقَاطِعٌ طَرِيقٍ قَبْلَ فِي حَالَةِ السُّحَابَةِ وَقَاتِلٌ بِالْخَنْقِ غَنِيَّةٌ وَمُكَابِرٌ فِي الْمَضِرِّ لَيْلًا بِالسَّلَاحِ وَمَقْتُولٌ عَصَبِيَّةً وَإِنْ غَسَلُوا أَوْ قَاتِلٌ نَفْسَهُ يُغَسَّلُ وَيُصَلَّى عَلَيْهِ لَا عَلَى قَاتِلِ أَحَدِ أَبَوَيْهِ عَمَلًا

ترجمہ

میت کی نماز پڑھانے کا سب سے زیادہ حق سلطان کو ہے، اس کے بعد سلطان کے نائب کو، اس کے بعد قاضی شہر کو پھر محلہ کے امام کو، اس کے بعد میت کے ولی کو۔ اور جس شخص کو تقدم کا حق ہے اس کو جائز ہے کہ اپنے سوا کسی دوسرے کو اجازت دیدے پھر اگر ایسے شخص کے سوا کسی دوسرے نے نماز پڑھا دی تو یہ مقدم حق والا اگر چاہے تو نماز کا اعادہ کرے اور جو شخص دوسرے کے ساتھ نماز پڑھ چکا ہے وہ اس کے ساتھ دوبارہ نہیں پڑھ سکتا کیونکہ نماز جنازہ میں نفل نہیں ہوتی۔ جس شخص کو حکم شریعت کے مطابق تقدم کا حق حاصل ہے مفتی بہ قول کے مطابق اسی کا حق اس شخص کے مقابلہ میں زیادہ مانا جائے گا جس کو نماز پڑھانے کے لئے میت نے وصیت کر دی ہو۔ اگر کوئی میت نماز پڑھے بغیر دفن کر دیا گیا ہو تو اگرچہ اس کو غسل نہ دیا گیا ہو تب بھی اس کی قبر پر نماز پڑھی جائے جب تک گمان غالب ہو کہ پچھا نہیں، جب چند جنازے اکٹھا ہو جائیں تو ان میں ہر ایک کی علیحدہ نماز پڑھنا اولیٰ اور افضل ہے اور جو ان سب میں افضل ہو اس کو مقدم رکھا جائے تو اس کے بعد جو باقی ماندہ میں افضل ہو دترتیب وار اور اگر چند جنازے اکٹھے ہو گئے اور امام ان سب پر ایک ہی مرتبہ نماز پڑھتا ہے تو ان سب جنازوں

کو قبلہ کی جانب ایک صف میں اس طرح رکھ دے کہ ہر ایک کا سینہ امام کے سامنے رہے اور صف لگانے میں بھی ترتیب کا لحاظ رکھے چنانچہ مردوں کو امام کے متصل رکھا جائے پھر ان کے بعد بچوں کو پھر فخنٹوں کو پھر عورتوں کو۔ اور اگر یہ چاروں قسم کے مردے ایک قبر میں رکھے جائیں تو ترتیب مذکورہ بالا کے عکس پر۔ جو شخص امام کو دیکھ کر دوسروں کے درمیان پائے یعنی ایسے وقت وہ صف کے پاس پہنچا کہ امام تکبیر کہہ کر کوئی دعا پڑھ رہا تھا تو اس وقت اس کے پیچھے نیت نہ باندھے بلکہ امام کی آئندہ تکبیر کا انتظار کرے تب اس کے ساتھ نماز میں شامل ہو اور دعائیں امام کی موافقت کرے یعنی اس وقت امام جو دعا پڑھ رہا ہو وہی دعا پڑھے پھر جنازہ اٹھائے جانے سے پہلے فوت شدہ کو قضا کر لے، اور جو شخص امام کی تکبیر تحریمہ کی وقت وہاں موجود تھا مگر امام کے ساتھ تکبیر نہ کہہ سکا وہ امام کی آئندہ تکبیر کا انتظار نہ کرے بلکہ تکبیر کہہ کر امام کے ساتھ نماز میں شامل ہو جائے گا، اور جو شخص چوتھی تکبیر کے بعد سلام سے پہلے حاضر ہوا اس سے نماز جنازہ فوت ہو گئی، صحیح مسلک یہی ہے۔ مذہب مختار یہ ہے کہ جنازہ کی نماز ایسی مسجد میں جس میں جماعت ہوتی ہو مکروہ ہے، جنازہ مسجد میں ہو یا مسجد سے باہر ہو اور کچھ آدمی مسجد میں ہوں۔ اور جو بچہ ولادت کے وقت رویا اس کا نام رکھا جائے اور غسل دیا جائے اور اس پر نماز پڑھی جائے، اور اگر رویا نہیں تو مذہب مختار یہ ہے کہ اس کو غسل دیا جائے اور ایک کپڑے میں لپیٹ لیا جائے اور دفن کر دیا جائے اور اس پر نماز نہ پڑھی جائے جیسے اس بچہ پر نماز نہیں پڑھی جائے گی جو ماں باپ کے ساتھ دارالحرب ہو گرفتار کر کے لایا گیا ہو مگر اس صورت میں اس پر نماز پڑھی جائے گی کہ ماں باپ مسلمان ہو گئے ہوں یا وہ مسلمان ہو گیا ہو یا اس کے ساتھ ماں باپ کو گرفتار نہ کیا گیا ہو تنہا وہی گرفتار کر لیا گیا ہو۔ اگر کسی کافر کا کوئی رشتہ دار مسلمان ہو تو یہ مسلمان اس کا فرقہ غسل دے گا جیسے کہ کسی ناپاک کپڑے کو دھویا جاتا ہے اور اس کو کسی کپڑے میں کفنا دے گا، اور ایک گدھا کھود کر اس میں اس کو ڈال دے گا یا اس کو اس مذہب والوں کے حوالہ کر دیگا۔ یا عنی پر اور ڈاکو پر جو مقابلہ کی حالت میں قتل کر دیا گیا ہو نماز نہیں پڑھی جائے گی۔ نیز اس شخص پر نماز نہ پڑھی جائے گی جو خفیہ طور پر گلا گھونٹ کر لوگوں کو قتل کر دیتا ہو یا رات کو ہتھیار لے کر شہر میں ڈاکہ ڈالتا ہو یا عصبیت میں جنگ کرتا ہوا مارا گیا ہو اگرچہ غسل ان سب کو دیدیا جائے گا، اور خود کشی کرنے والے کو غسل دیا جائے گا اور اس پر نماز بھی پڑھی جائے گی۔ اور اس شخص پر نماز نہیں پڑھی جائے گی جس نے اپنے ماں باپ کو د معاذ اللہ، قتل کر دیا ہو۔

توضیح

شمع الولیٰ، یعنی محلہ کے امام کے بعد نماز پڑھانے کا حق ولی کو ہے، پھر اس میں بھی ترتیب کا لحاظ ہوگا۔ جس کا رشتہ زیادہ قریب کا ہے وہ مقدم مانا جائے گا، اس کی تفصیل ولایت نکاح کے مسائل میں دیکھ لی جائے۔ مگر نماز جنازہ میں باپ کا حق بیٹے پر مقدم ہے، نیز اگر محلہ کے امام کے پیچھے زندگی میں راضی نہ تھا تو اس صیبت میں ایسے شخص کو امام نہ بنائے اور یہ اس وقت مانا جائیگا جب کہ عذر شرعی پایا جائے۔ جس کی وجہ سے اس کی امامت کو قبول نہیں کرتا تھا، اور اگر معقول اور صبیح وجہ نہ ہو تو اس کو امام بنائے۔ اَنْ يٰ اَذْنِ الْ، یعنی اپنے حق کو باطل کر کے دوسرے کو دیدے تو اس میں کوئی مضائقہ نہیں غایرہ: یعنی جس شخص کو امامت کا حق حاصل نہ تھا اور اس نے بغیر اجازت پڑھا دی ہے اور جو مستحق ہے وہ جماعت میں حاضر نہ تھا تو ایسی صورت میں اگر وہ چاہے تو اعادہ کر سکتا ہے۔ اس لئے کہ اس کا حق باقی ہے۔

مآلہ: یعنی اس کی کوئی مدت معین نہیں کیونکہ موسم نیز ملکی آب و ہوا کے اعتبار سے یہ مدت مختلف ہوگی، اصل یہ ہے کہ موسم اور جگہ کا اعتبار کرتے ہوئے رائے قائم کی جائے اور شک ہو تو نماز نہ پڑھی جائے۔

صفتا: یعنی اگر چند مردوں کے جنازے اکٹھے ہوں تو افضل کو اور زیادہ عمر کو مقدم رکھے۔ وضعتا علی عکس هذا: یعنی نماز میں تو افضل کو امام سے متصل اور قبلہ سے بعید رکھا جائے گا اور قبر میں افضل کو قبلہ کی جانب سب سے پہلے قبر میں رکھا جائیگا پھر اس سے دوسرے اور تیسرے درجہ کے آدمی کے جنازہ کو۔

ولا یقتدی: یعنی جو شخص ایسے وقت صفت کے پاس پہنچا کہ امام تکبیر کہہ کر کوئی دعا پڑھ رہا تھا تو اس وقت اس کے ساتھ شامل نہ ہو بلکہ امام کی آئندہ تکبیر کا انتظار کرے۔ اور جس وقت امام تکبیر کہے اس وقت شامل ہو جائے اور دعا پڑھے اور جو چھوٹ گئی ہے اس کو جنازہ کے اٹھنے سے پہلے ادا کرے۔

ومن حضرو بعد التکبیر: یعنی جو شخص چوتھی تکبیر کے بعد حاضر ہوا صحیح مسلک میں ہے کہ اس سے نماز جنازہ فوت ہوگئی۔ طحاوی اور صاحب مراقی الفلاح فرماتے ہیں کہ فتویٰ یہ ہے کہ ایسا شخص امام کے سلام سے پہلے تکبیر کہہ ڈالے اور پھر باقی تکبیریں کہہ کر نماز پوری کرے۔ فی مسجد الجماعة: یعنی ہر وہ مسجد کہ جس میں نماز پنجوقتہ ادا کی جاتی ہو وہاں مکروہ ہے لیکن اگر کوئی مسجد نماز جنازہ کے لئے ہی بنائی گئی ہے اس میں نماز جنازہ مکروہ نہیں اور عید گاہ یا مدرسہ میں بھی نماز جنازہ مکروہ نہیں کیونکہ وہاں پنجوقتہ نماز ہی جماعت سے نہیں

ہوتی البتہ بزرگ یا کسی کی زمین میں نماز جنازہ مکروہ ہے۔
 وَمَنْ اسْتَقْبَلَ الْجَنَّةَ : مطلب یہ ہے کہ زندگی کی علامت پانی گئی مثلاً حرکت ہوئی یا چھینکا یا جانائی
 لی مگر ایسی حرکت کا اعتبار نہ ہوگا جو جانکنی کے بعد ہوتی ہے جیسے ہاتھ پاؤں مرنے کے بعد
 اینٹھ رہے ہوں تو یہ حرکت زندگی کی علامت نہیں، یہ تو ایسی ہے جیسے ذبح کے بعد مذبح پر تڑپے
 البتہ یہ ضروری نہیں کہ سارا بچہ شکم سے خارج ہو چکا ہو تب یہ حرکت ہو بلکہ اگر بچہ کا زائد حصہ
 یعنی اگر سر کی طرف سے نکل رہا ہے تو سینہ تک خارج ہو چکا ہو۔ اور اگر پروں کی طرف سے
 نکل رہا ہے تو ناف تک نکل چکا ہو اور اس حالت میں وہ رویا ہے یا زندگی کی دوسری علامت
 پانی گئی تب بھی وہ زندہ مانا جائے گا اور اس پر نماز پڑھی جائے گی۔ (دانش علم)
 وَلَمْ يُضَلَّ : اسی طرح اس بچہ پر نماز نہیں پڑھی جائے گی جو بچہ والدین کے ساتھ دار
 الحرب سے گرفتار کر کے لایا گیا ہو۔ ان مسائل کے متعلق چند اصول قابل لحاظ ہیں۔
 ۱) اگر بچہ کے ماں باپ موجود ہوں تو ماں باپ میں سے جس کا مذہب بہتر ہو بچہ کا بھی وہی
 مذہب مانا جائیگا۔ مشرک سے بہتر کتابی مانا جاتا ہے، اور کتابی سے بہتر مسلم ہے (۲) اگر بچہ
 ذمی شعور ہے اسلام اور کفر کو سمجھتا ہے اور وہ مسلمان ہو گیا تو بچہ کو مسلمان مانا جائیگا۔
 ۳) اگر بچہ تنہا ہے اس کی نہ ماں ہے نہ باپ تو اس کو مسلمان قرار دیا جائیگا۔ اب مسائل مذکورہ
 میں اگر بچہ ماں باپ کے ساتھ دار الحرب سے گرفتار کر کے لایا گیا تو اگر ان میں سے کوئی مسلمان
 ہو گیا تو بچہ کو مسلمان مانا جائیگا ورنہ ماں باپ کے تابع مان کر غیر مسلم قرار دیا جائیگا۔ ہاں
 اگر بچہ ذمی شعور تھا اور وہ مسلمان ہو گیا تو اس کا اسلام معتبر ہوگا اور بچہ اگر تنہا گرفتار کیا
 گیا تو دارالاسلام کے اندر اس کو مسلمان قرار دیا جائے گا۔
 غسلہ، إلہ، یعنی کافر کا کوئی رشتہ دار اگر مسلمان ہو جائے تو وہ مسلمان شخص اس کا فرکو
 غسل کرائیگا، البتہ وضو نہ کرائے اور نہ دیگر مستحبات غسل کا لحاظ ہوگا۔
 وکفن : اسی طرح کفن میں لحاظ نہ ہوگا جس طرح تین کپڑے مسلمان کے لئے ہوتے ہیں،
 اور جس طرح مسلمان کی قبر بنائی جاتی ہے ایسی نہیں بنائی جائے گی بلکہ ایک گڑھا کھود کر اس میں
 داب دیں گے خواہ وہ کسی رخ پر ہو۔

فَصْلٌ فِي حَمْلِهَا وَدَفْنِهَا

يُسَنُّ لِحَمْلِهَا أَرْبَعَةُ رَجَالٍ وَيَنْبَغِي حَمْلُهَا أَرْبَعِينَ خُطْوَةً يَبْدَأُ بِمَقْلٍّ مِثْلِهَا

الْأَيْمَنِ عَلَى يَمِينِهِ وَيَمِينُهَا مَا كَانَ جِهَةً يَسَارِ الْحَامِلِ ثُمَّ مُوَحَّجَهَا الْأَيْمَنِ
عَلَيْهِ ثُمَّ مَقْدَمَهَا الْأَيْسَرُ عَلَى يَسَارِهَا ثُمَّ يَخْتَمُ الْأَيْسَرُ عَلَيْهَا وَيَسْتَعْبَثُ الْأَسْرَاعُ
بِهَا بِلا خَبِيبٍ وَهُوَ مَا يُؤَدِّي إِلَى اضْطِرَابِ الْمَيِّتِ وَالْمَشْيُ خَلْفَهَا أَفْضَلُ مِنَ
الْمَشْيِ أَمَّا مَا كَفَّضَ صَلَوةَ الْقَرَضِ عَلَى النَّفْلِ وَيَكْرَهُ رَفْعَ الصَّوْتِ بِالذِّكْرِ
وَالْجُلُوسُ قَبْلَ وَضْعِهَا وَيُحْفَرُ الْقَبْرُ نِصْفَ قَامَةٍ أَوْ إِلَى الصُّدْرِ وَإِنْ زِيدَ
كَانَ حَسَنًا وَلَيْحَدُ وَلَا يُشَقُّ إِلَّا فِي أَرْضٍ رَخْوَةٍ وَيَدْخُلُ الْمَيِّتُ مِنْ جِهَةِ
الْقَبْلَةِ وَيَقُولُ وَاضْعَا بِسْمِ اللَّهِ وَعَلَى مِلَّةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
وَيُوجَّهُ إِلَى الْقَبْلَةِ عَلَى جَنْبِهَا الْأَيْمَنِ وَتُحْلَلُ الْعُقَدُ وَيُسَوَّى اللَّيْنُ عَلَيْهِ وَالْقَصَبُ
وَكِرَّةُ الْأَجْرُ وَالْخَشَبُ وَأَنْ يُسَبَّحَ قَبْرُهَا لَا قَبْرُهُ وَيَقَالُ التُّرَابُ وَيُسَمَّمُ
الْقَبْرُ وَلَا يُرْمَعُ وَيَحْرُمُ الْبِنَاءُ عَلَيْهِ لِلزَّيْنَةِ

فصل جنازہ کو اٹھانے اور دفن کرنے کے بیان میں

ترجمہ

جنازہ اٹھانے کے لئے چار آدمی مسنون ہیں (ایک شخص کو، چالیس قدم اٹھانا
چاہئے، شروع میں جنازہ کے اگلے حصہ کو اپنے داہنے مونڈھے پر اٹھائے
اور جنازہ کا داہنا دمہ جو اٹھانیوالے کے بائیں ہاتھ کی جانب ہو اس کے بعد جنازہ کے پچھلے
داہنے حصہ کو اپنے داہنے مونڈھے پر پچھلے جنازہ کے اگلے بائیں حصہ کو اپنے بائیں مونڈھے پر پچھلے
آخر میں جنازہ کے پچھلے بائیں حصہ کو اپنے بائیں مونڈھے پر۔ جنازہ کو تیز لے جانا مستحب ہے
جب کے بغیر اور جب وہ روتا رہے جس سے میت کو جھٹکے لگیں، جنازہ سے آگے چلنے کے بہ
نسبت جنازہ کے پیچھے چلنے میں اتنی فضیلت ہے جتنی نفل نماز پر فرض نماز کو فضیلت ہے
بلند آواز سے ذکر کرنا اور جنازہ کو زمین پر رکے جانے سے پہلے بیٹھنا مکروہ ہے، آدھے قد
کے برابر یا سینہ تک گہری قبر کھودی جائے اور اگر اس سے زیادہ گہری ہو تو بہتر ہے اور

بغلی قبر بنائی جائے (لحدی) یعنی ایسی قبر جس میں مردہ کو لٹانے کی جگہ نیچ میں ہو نہ بنائی جائے مگر نرم پھیلنے والی زمین میں۔ لحد بنادی جائے۔ مردہ کو قبلہ کی جانب سے قبر میں اتارا جائے اور مردہ کو قبر میں رکھے ہوئے بِسْمِ اللہِ وَ عَلٰی مِلَّةِ رَسُوْلِ اللہِ صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم پڑھے۔ میت کو داہنی کروٹ پر لٹا کر اس کا چہرہ قبلہ کی طرف کر دیا جائے اور کفن کی گرہیں کھول دی جائیں، اور کچی اینٹیں اور نرنگل اس پر برابر کر دی جائیں اور پچی اینٹیں یا لکڑی رکھنا مکروہ ہے۔ نیز مستحب ہے کہ عورت کی قبر چھپالی جائے یعنی پردہ کر لیا جائے، مرد کی قبر کا پردہ نہیں ہوگا۔ اور یہ کہ مٹی ڈالی جائے اور قبر کو گنواں دار بنایا جائے چو کو نہ بنائی جائے اور زینت کے لئے قبر پر تعمیر کرنا حرام ہے۔

توضیہ

اربعۃ رجال: یعنی جنازہ کے اٹھانے کے لئے چار آدمی مسنون ہیں کیونکہ اس میں اکرام ہے اور بوجھ ہلکا ہوتا ہے اور دوسرے کی مشابہت سے اجتناب ہے اور اگر میت بچہ ہے تو اس بچہ کو ایک شخص دونوں ہاتھوں پر اٹھائے، پھر اس سے دوسرے لوگ لیتے رہیں۔

مؤخرھا الذی: یعنی آخر میں پچھلے بائیں حصہ کو بائیں مونڈھے پر اٹھائے، ان مذکورہ صورت میں ہر ایک مرتبہ میں دس قدم لے کر چلے تو چاروں جانب سے اٹھانے میں چالیس قدم ہو جائیں گے۔ ویستحب الذی: حدیث شریف میں ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا اِسْرَعُوا بِالْجَنَازَةِ یعنی جنازہ کو جلدی لے جاؤ، یا ترجمہ یہ ہے کہ جنازہ کو تیزی سے لے جاؤ۔ پھر حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کی علت یہ فرمائی کہ اگر جنازہ اچھے آدمی کا ہے تو اس کے لئے اچھی چیزیں ہیں جن کے پاس اس کو لے جا رہے ہو، تو اس کو جلدی پہنچا دینا چاہئے اور نعمتوں سے زیادہ محروم نہ رکھنا چاہئے اور اگر ایسا نہیں ہے تو جنازہ خود ایک شرہے جس کو گردن سے جلد اتار دینا چاہئے۔

بلا خبیث الذی: خبیث کی تفسیر یہ کی جاتی ہے کہ ضرب من العدد، یعنی ایک قسم کی دوڑ۔ اسکی علامت یہ ہے کہ مردہ کو جھٹکے لگیں۔

و میکوہ دفع الذی: یعنی بلند آواز سے قرآن شریف پڑھنا مکروہ ہے۔ بلکہ خاموش رہنا چاہئے۔ اور جو کچھ پڑھا جائے وہ آہستہ آواز سے۔

و یلتحد الذی: یعنی ایسی قبر کہ جس میں مردہ کو لٹانے کی جگہ نیچ میں ہو۔ من جہۃ الذی: یعنی چار پائی جنازہ کی قبر کے اس کنارہ پر رکھی جائے جو قبلہ کی جانب ہو اور وہاں سے قبر میں اتارا جائے۔

دفاعیہ بہتر یہ ہے کہ قبر میں اتار نیو اے نیک آدمی ہوں مضبوط، قوی۔ اور تعداد میں تین یا پانچ ہوں یعنی طاق ہوں۔

بسم اللہ الخ: یعنی خدا کے نام پر ہم قبر میں رکھ رہے ہیں اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ملت کی پیروی کر رہے ہیں۔

و یوجہ الخ: طحاوی نے ایک روایت بھی نقل کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت علیؓ کو جب وہ ایک میت دفن کر رہے تھے یہ ہدایت فرمائی کہ اس کو قبلہ رو کرو اور بسم اللہ علیٰ ملۃ رسول اللہ کہتے رہو اور کروٹ پر لٹاؤ نہ اوندھے منہ لٹاؤ نہ کمر کے بل لٹاؤ، پھر علامہ طحاوی نے نقل کیا ہے کہ حلبی میں یہ تحریر ہے کہ مٹی جیسی چیز کا سہارا میت کی کمر کی طرف لگا دیا جائے تاکہ وہ کروٹ سے پلٹ نہ جائے۔ بہر حال ہمارے یہاں یہ صورت متروک ہے ہمارے یہاں کمر کے بل چت لٹا دیا جاتا ہے، صرف اتنا کیا جاتا ہے کہ لحد میں لٹا کر چہرہ داہنی کروٹ پر قبلہ کی طرف کر دیتے ہیں۔

و کبر الخ: یعنی پکی اینٹ اور لکڑی کا رکھنا مکروہ ہے کیونکہ یہ چیزیں استحکام اور زینت کے لئے ہیں اور شان قبر کے غیر مناسب ہے۔ اس کے علاوہ ان سے آگ کا تعلق بھی ہوتا ہے جو ایک بد فالی ہے، البتہ اگر کچی اینٹیں یا پتھر میسر نہ ہوں یا درندہ کے اکھاڑ دینے کا خطرہ ہو تو پکی اینٹ یا لکڑی وغیرہ میں مضائقہ نہیں۔

و ان یسجی: یعنی مستحب یہ ہے کہ تین مرتبہ لپ بھر کر سر ہانے کی طرف سے مٹی ڈالی جائے، اور صرف وہی مٹی ڈالی جائے جو قبر میں سے نکلی ہے اس سے زیادہ مٹی قبر پر نہ ڈالی جائے زیادہ مٹی ڈالنا مکروہ ہے، اور قبر ایک بالشت یا اس سے کچھ زیادہ بلند رہنی چاہئے اس سے زیادہ نہیں اور مناسب سمجھا جائے تو پانی چھڑکنے میں بھی کوئی مضائقہ نہیں۔

و یسجی الخ: یعنی پوری قبر ایسی ہو کہ بچ میں سے بلند اور سب طرف سے ڈھلوان، یہ مطلب نہیں ہے کہ قبر بنا کر اس کے اوپر چھوٹا سا گواہان بنا دیا جائے یہ غلط ہے کیونکہ قبر فنا ہونے والی چیز ہے، البتہ مٹی سے لپ دینے میں کراہت نہیں۔ (واللہ اعلم)

فَيَكْرَهُ لِلْأَحْكَامِ بَعْدَ الدَّفْنِ وَلَا بَأْسَ بِالْكِتَابَةِ عَلَيْهِ لِئَلَّا يَذْهَبَ الْأَشْرُ وَلَا يَمْتَحَنَ وَيَكْرَهُ الدَّفْنُ فِي الْبُيُوتِ لِاخْتِصَاصِهَا بِالْأَنْبِيَاءِ عَلَيْهِمُ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ وَيَكْرَهُ الدَّفْنُ فِي الْفَسَاقِ وَلَا بَأْسَ بِدَفْنِ أَكْثَرِ مَنْ

وَاحِدٍ فِي قَبْرِ الضَّوْءِ وَيَجْزِيَنَّ كُلَّ اثْنَيْنِ بِالدُّرَابِ وَمَنْ مَاتَ فِي سَفِينَةٍ
وَكَانَ الْبَرْبَعِيدَ أَوْ خِيفَ الضَّوْءُ غُسِلَ وَكُفِّنَ قَصَلَى عَلَيْهِ وَأُلْقِيَ فِي الْبَحْرِ
وَيَسْتَحِبُّ الدَّفْنُ فِي تَحِلٍّ مَاتَ بِهِ أَوْ قُتِلَ فَإِنْ نُقِلَ قَبْلَ الدَّفْنِ قُدْرًا
مِثْلَ أَوْ مِثْلَيْنِ لَا بَأْسَ بِهِ وَكَرِهَ نَقْلُهُ لِكَثْرَتِهِ وَلَا يَجُوزُ نَقْلُهُ بَعْدَ دَفْنِهِ
بِالْإِجْمَاعِ إِلَّا أَنْ تَكُونَ الْأَرْضُ مَغْصُوبَةً أَوْ أُخِذَتْ بِالشَّفْعَةِ وَإِنْ دُفِنَ
فِي قَبْرِ خِفَرٍ لِغَيْرِهِ هُمِنْ قِيَمَةِ الْخَفَرِ وَلَا يُخْرِجُ مِنْهُ وَيُنَبِّشُ لِمَتَاعِ سَقَطَ فِيهِ
وَلَكِنْ مَغْصُوبٍ وَمَالٍ مَعَ الْمَيِّتِ وَلَا يُنَبِّشُ بِوَضْعِهِ لِغَيْرِ الْقَبْلَةِ أَوْ عَلَى
يَسَارِهِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ ۝

ترجمہ

اور دفن کر دینے کے بعد مضبوطی کے لئے قبر پر تعمیر کرنا مکروہ ہے، اور اس غرض سے
کہ قبر کا نشان نہ مٹ جائے اور وہ ذلیل (پامال) نہ کی جائے قبر پر لکھ دینے میں
مضائق نہیں۔ مکان میں دفن کر دینا مکروہ ہے۔ کیوں کہ انبیاء علیہم الصلوٰۃ والسلام کے لئے مخصوص
ہے اور فاقی میں دفن کرنا بھی مکروہ ہے۔ اور ضرورت کی بنا پر ایک قبر میں ایک سے زیادہ
کو دفن کرنے میں مضائقہ نہیں ہے اور ہر دو جنازوں کے بیچ میں مٹی کی آڑ کر دی جائے۔ جو شخص
کشتی (جہاز) میں مر جائے اور خشکی (کنارہ سمندر) دور ہو اور میت کو نقصان پہنچنے (بو پیدا
ہو جائے) کا خطرہ ہو تو غسل دیا جائے اور کفنایا جائے اور اس پر نماز پڑھی جائے اور سمندر میں ڈال
دیا جائے۔ اسی جگہ کے (قبرستان میں) دفن کر دینا مستحب ہے جہاں اس کی موت ہوئی
ہے یا جہاں قتل کیا گیا، اب اگر دفن سے پہلے ایک دو میل (کے فاصلہ پر) منتقل کر دیا گیا تو
کوئی مضائقہ نہیں، اس سے زیادہ مسافت پر اس کا منتقل کرنا مکروہ ہے اور دفن کر دینے کے
بعد اجماع ہے کہ منتقل کرنا جائز نہیں، ہاں اس صورت میں کہ زمین غصب کردہ ہو یا شفعہ
سے لی گئی ہو اور اگر ایسی قبر میں دفن کر دیا گیا جو دوسرے کیلئے کھودی گئی تھی تو کھودائی
کی اجرت کا ضامن ہو گا اور ایسی قبر سے نکالنا نہ جائے کسی سامان کے باعث جو قبر میں گر گیا ہو
یا منصوب کفن کے باعث، یا کسی مال کے باعث جو میت کے ساتھ (دفن ہو گیا) قبر کھولی جا
سکتی ہے اور قبیلہ رخ نہ رکھے جائیکے باعث یا بانیں کر ڈٹ لٹا دینے کے باعث قبر کو نہیں کھولا جاسکتا،

توضیح

وہ جس کو یعنی دفن کے بعد قبر پر تعمیر کرنا مکروہ ہے کیونکہ قبر فنا ہونیوالی چیز ہے البتہ مٹی سے لیپ دینے میں کراہت نہیں۔

الفساقی: فساقی، یعنی بند کو ٹھری کی طرح گنبد دار ہوتا ہے اس میں دفن کرنا چار وجہ سے مکروہ ہے ۱، لحد نہ ہونا ۲، بلا ضرورت ایک قبر میں چند مردوں کا دفن ہونا ۳، مردوں اور عورتوں کے درمیان کسی عامل کا نہ ہونا ۴، پختہ چوٹے کا ہونا نیز اس پر گنبد کا ہونا۔

خفیہ: یعنی اگر بدبو پیدا ہو نیکا خطرہ نہ ہو تو خواہ خشکی دور ہی کیوں نہ ہو رد کا جاسکتا ہے نیز اگر خشکی قریب میں ہے اور کشتی یا جہاز سے اتنا نامکن ہے تو دریا میں نہ ڈالا جائے بلکہ خشکی میں دفن کیا جائے۔

ویستحب: یعنی مستحب یہ ہے کہ جس شہر میں اس کا انتقال ہوا ہے اسی شہر کے قبرستان میں دفن کر دیا جائے، نیز اگر ایک یا دو میل زیادہ فاصلہ یا ایک شہر سے دوسرے شہر میں میت کو منتقل کرنا ہو تو یہ مکروہ ہے، جیسا کہ حضرت عائشہ فرماتی ہیں کہ جب آپ اپنے بھائی حضرت عبدالرحمن کی قبر پر تشریف لے گئیں جن کا انتقال ملک شام میں ہوا تھا اور اس جگہ سے دوسری جگہ منتقل کر دیا گیا تھا تو اس پر فرمایا کہ آپ کا معاملہ اگر میرے قبضہ میں ہوتا تو میں اس جگہ دفن کراتی جس جگہ انتقال ہوا تھا۔

مغضوباً: یعنی زمین کسی اور شخص کی تھی بلا اس کی اجازت کے دفن کر دیا گیا اب اگر زمین کا مالک چاہے تو مردے کو اکھڑا سکتا ہے نیز اس کو حق ہے کہ قبر زمین کے برابر کر کے زمین کو اپنے کام میں لائے۔

اواخذات: مسئلہ کی صورت یہ ہے کہ مثلاً زید نے ایک زمین خریدی تھی اس میں اس نے کسی مردے کو دفن کر دیا تھا اس کے بعد اس زمین کے متعلق مثلاً شفعہ کا عمرے دعویٰ کر دیا اور یہ زمین قانون شفعہ کے مطابق عمر کو دیدی گئی تو عمر کے لئے جائز ہے کہ مردے کو قبر میں سے نکلواوے یا قبر کو ہموار کر کے زمین کو اپنی ضرورت میں استعمال کرے۔

وإن دُفِنَ: یعنی ایسی قبر میں دفن کر دیا جو کسی اور کے لئے کھودی گئی تو میت کے اولیاء کھودائی کی اجرت دیدیں۔

(فأخذہ) زندگی میں اپنے لئے قبر بنوالینا جائز ہے یہی کفن کا بھی حکم ہے، حضرت عمر بن عبدالعزیز اور ربیع بن خثعم جیسے اکابر نے اپنے لئے قبر تیار کرائی تھی۔
والکف: یعنی کسی شخص کا کپڑا چھین کر کسی مردے کی کفن میں لگا دیا گیا، اب کپڑے کا مالک



اس کا مقابلہ کر رہا ہے تو اگر وہ قیمت لینے پر راضی نہ ہو تو قبر کھول کر اس کا پڑا دیا جائیگا۔ واللہ اعلم۔

فصل فی زیارت القبور

نَدَبَ زِيَارَتُهُمَا لِلرَّجَالِ وَالنِّسَاءِ عَلَى الْأَصَحِّ وَتَسْتَجِبُ قِرَاءَةُ لِسَانِ مَنْ دَخَلَ الْمَقَابِرَ وَقَرَأَ لَيْسَ خَفَّفَ اللَّهُ عَنْهُمْ يَوْمَئِذٍ وَكَانَ لِدَعْدِدٍ مَا فِيهَا حَسَنَاتٌ وَلَا يَكْرَهُ الْجُلُوسَ لِلْقِرَاءَةِ عَلَى الْقُبْرِ فِي الْمُنْتَخَرِ وَكِرَاهُ الْقُعُودَ عَلَى الْقُبْرِ لِغَيْرِ قِرَاءَةٍ وَطُؤُهَا وَالنُّومَ وَقَضَاءُ الْحَاجَةِ عَلَيْهَا وَقَلَمُ الْحَشِيشِ وَالشَّجَرِ مِنَ الْمَقْبَرَةِ وَلَا بَأْسَ بِقَلَمِ الْيَاسِ مِنْهُمَا ۖ

فصل زیارت قبور کے بیان میں

ترجمہ

صحیح مسلک یہی ہے کہ زیارت قبور مردوں کے لئے بھی مستحب ہے اور عورتوں کے لئے بھی۔ اور سورہ یٰسین کا پڑھنا مستحب ہے کیونکہ وارد ہوا ہے کہ جو شخص قبرستان میں جائے اور سورہ یٰسین شریف کی قراءت کرے تو اللہ تعالیٰ ان سب سے (جو وہاں مدفون ہیں)، اس دن عذاب میں تخفیف کر دیتا ہے اور پڑھنے والے کو اتنی نیکیاں ملتی ہیں جتنے مردے اس قبرستان میں مدفون ہیں۔ مذہب مختار یہ ہے کہ قبر کے اوپر تلاوت کے لئے بیٹھ جانا مکروہ نہیں اور تلاوت کرنی نہ ہو تو قبر پر بیٹھنا مکروہ ہے، قبر کو پامال کرنا اور قبر پر سونا، قبر پر قضا حاجت کرنا، اور قبرستان کی گھاس کو اور درختوں کو اکھاڑنا مکروہ ہے سوکھی گھاس اور سوکھے درختوں کو اکھاڑنے میں کوئی مضائقہ نہیں۔

زِيَارَتُهُمَا ۙ: یعنی زیارت قبور کا اصل منشاء یہ ہے کہ موت کی یاد دہانی ہو اور دنیا کی بے ثباتی کا تصور دل میں قائم ہو۔ مردوں کے لئے دعا کی جائے اور ان کی موجودہ اور گزشتہ حالت سے عبرت پکڑی جائے چنانچہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے ”كُنْتُ نَهَيْكُمْ عَنْ زِيَارَةِ الْقُبُورِ فَرَزُّوْهَا فَإِنَّهَا ذِكْرٌ لِّمَا الْآخِرَةُ“

توضیح

درتجمعہ میں نے تم کو زیارت قبور سے منع کر دیا تھا، اب حکم یہ ہے کہ تم زیارت کر سکتے ہو کیونکہ آخرت کو یاد دلاتی ہے۔

اب اگر قبروں پر جلنے کا یہ مقصد ہو اور اس پر عمل ہو تو نہ صرف جائز بلکہ مسنون ہے اور بظاہر یہی حکمت ہے کہ عیدین اور جمعہ کے دن جو شرعی اعتبار سے مسترکے دن ہیں ان میں زیارت قبور مسنون ہے تاکہ مسترکے ساتھ موت اور آخرت کی یاد بھی ہو جائے، لیکن زمانہ حاضر میں زیارت قبور کا مقصد اس کے برعکس ہے یعنی قبروں سے حاجات طلب کرنا، اہل قبور کو راضی کرنا، قبروں کو بوسہ دینا، سجدہ کرنا، قوالی سننا، یا مردوں کو یاد کر کے رونا۔ اس طرح کی باتوں کو زیارت قبور کا مقصد مان لیا گیا ہے اور یہ وہ چیزیں ہیں جنکی بناء پر ابتداء اسلام میں زیارت قبور سے ممانعت ہوتی تھی، چنانچہ حدیث مذکور سے ہیں دونوں سبق حاصل ہوتے ہیں۔ یعنی اگر دو بات ممانعت موجود ہوں تو زیارت قبور ممنوع، اور دو جہات جواز موجود ہوں تو جائز اور مستحب۔

ترمذی شریف میں ہے ”لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ زَوَارِبَ الْقُبُورِ وَالْمُسَاجِدِ عَلَيْهِمَا الْمَسَاجِدُ وَالْمَسْجِدُ“ یعنی رسولؐ نے لعنت فرمائی ہے قبروں کی زیارت کرنیوالیوں پر اور ان پر جو قبروں پر مساجد بناتے ہیں اور چراغ رکھتے ہیں۔ چونکہ اس قسم کی چیزیں عورتوں میں بہت زیادہ پائی جاتی ہیں، لہذا دوسری حدیث میں یہ بھی ہے ”لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ زَوَارِبَ الْقُبُورِ“ یعنی جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے قبروں کی زیارت کرنے والیوں پر لعنت فرمائی ہے۔

بَابُ أَحْكَامِ الشَّهِيدِ

الشَّهِيدُ الْمَقْتُولُ مَيِّتٌ بِأَجَلِهِ عِنْدَنَا أَهْلُ السُّنَّةِ وَالشَّهِيدُ مَنْ قَتَلَهُ أَهْلُ الْحَرْبِ أَوْ أَهْلُ الْبَغْيِ أَوْ قَطَّاعُ الطَّرِيقِ أَوْ اللَّصُوصُ فِي مَنَازِلِهِ لَيْلًا وَلَوْ مُثْقِلًا أَوْ وَجَدَ فِي الْمَعْرَكَةِ وَبِهِ أَثَرٌ أَوْ قَتَلَهُ مُسْلِمٌ ظُلْمًا عِنْدَ ابْنِ مُحَدَّدٍ وَكَانَ مُسْلِمًا بَالِغًا خَالِيًا عَنْ حَيْضٍ وَنِفَاسٍ وَجَنَابَةٍ وَلَمْ يَذْتَبْ بَعْدَ انْقِضَاءِ الْحَرْبِ فَيَكْفُرُ بِدَمِهِ وَثَنِيَابِهِ وَيُصَلِّيَ عَلَيْهِ بِلَا غَسْلٍ وَيُنْزَعُ عَنْهُ مَا لَيْسَ صَالِحًا لِلْكَفْرِ كَالْفَرْقِ

وَالْحَشْوُ وَالسَّلَامُ وَالِدَارُجُ وَيَزَادُ وَيُنْقُصُ فِي ثِيَابِهِا وَكِرَّةِ نَزْعِ جُمُعِيهَا وَيُفْسَلُ
إِنْ قُتِلَ صَبِيًّا أَوْ جُنُودًا أَوْ حَائِضًا أَوْ نَفْسًا أَوْ جُنُبًا أَوْ ارْتُتَ بَعْدَ الْقَضَاءِ
الْحَرْبِ بِأَنْ أَكَلَ أَوْ شَرِبَ أَوْ نَامَ أَوْ تَدَاذَى أَوْ مَضَى وَقْتُ الصَّلَاةِ وَهُوَ
يَعْقِلُ أَوْ نُقِلَ مِنَ الشَّعْرِكَةِ لِأَلْحَوْفِ وَطَى الْخَيْلِ أَوْ أَوْصَى أَوْ بَاعَ أَوْ اشْتَرَى
أَوْ تَكَلَّمَ بِكَلَامٍ كَثِيرٍ وَإِنْ وَجِدَ مَا ذَكَرَ قَبْلَ الْقَضَاءِ الْحَرْبِ لَا يَكُونُ
مُرْتَثًا وَيُفْسَلُ مَنْ قُتِلَ فِي الْمَضَرَّةِ لَمْ يَعْلَمْ أَنَّ قَتْلَ ظُلْمًا أَوْ قَتْلَ بِحِدَّةٍ
أَوْ قَوْدٍ وَيُصَلِّي عَلَيْهِ ۝

احکام شہید کا بیان

ترجمہ

مقتول شہید ہمارے یعنی اہل سنت کے نزدیک اپنی موت سے مرتل ہے۔ شرعاً
شہید وہ شخص ہے جس کو اہل حرب نے یا باغیوں نے یا ڈاکوؤں نے قتل کر دیا
ہو، یا چوروں نے رات کو اس کے مکان کے اندر مار ڈالا ہو اگرچہ مشغل یعنی ایسی چیز سے مار ڈالا
ہو جو بھاری وزن دار ہو اگرچہ اس میں دھار نہ ہو یا میدان جنگ میں مرا ہوا یا یا گیا ہو اور اس پر
زخم وغیرہ کا نشان ہو یا کسی مسلمان نے ظلماً قصداً دھار دار آلہ سے قتل کر ڈالا ہو، اور وہ
مسلمان بالغ ہو جو حیض و نفاس یا جنابت سے پاک ہو اور جنگ ختم ہونے کے بعد پرانا نہ پڑ گیا
ہو، ایسے مقتول کو اس کے خون کے ساتھ اور اسی کپڑوں میں کفنایا جائے گا اور اسے غسل
کرائے بغیر اس پر نماز پڑھی جائے گی اور اس کے کپڑے اتار لئے جائیں گے جو کفن کے مستحق
نہ ہوں مثلاً پوستین، روئی کے کپڑے، ہتھیار، زرہ۔ اور اس کے کپڑوں میں مناسب کمی
اور زیادتی کر دی جائے گی۔ اور تمام کپڑوں کا اتارنا مکروہ ہے۔ اور بچہ یا مجنون تھا جو قتل
کیا گیا، یا حیض یا نفاس والی عورت تھی یا جنبی مرد تھا جو قتل کر دیا گیا یا جنگ ختم ہونے کے بعد
پرانا پڑ گیا اس طرح کہ کچھ کھایا یا پیا یا سو یا یادوا کی یا ایک نماز کا وقت اس حالت میں گزرا
کہ اس کے ہوش و حواس درست تھے یا اس کے بغیر کہ گھوڑوں کے روندنے کا خطرہ ہو اس کو
میدان جنگ سے منتقل کر دیا گیا ہو یا وصیت کی یا کوئی چیز بیچی یا خریدی یا بہت سی باتیں کی

ان تمام صورتوں میں مرتبہ کے بعد اس کو غسل دیا جائیگا، اور اگر مذکورہ بالا چیزیں جنگ ختم ہونے سے پہلے پائی گئیں تو اس صورت میں وہ مرتبہ نہیں ہوگا، یعنی یہ چیزیں تاخیر میں شمار نہ ہوں گی، بلکہ اس کو شہید کا حکم دیا جائے گا اور غسل نہیں کرایا جائے گا۔ اس کے آگے ایک اور مسئلہ بیان کیا گیا لیکن مرآۃ الفلاح میں یہ مسئلہ نہیں، مسئلہ یہ ہے کہ غسل دیا جائے گا اس شخص کو جو شہر میں مقتول پایا گیا اور معلوم نہ ہو سکا کہ وہ ظلماً قتل کیا گیا یا کسی سزا میں یا قصاص میں قتل کیا گیا، تو ایسے شخص پر نماز پڑھی جائے گی۔

توضیح

المقتول: اس مسئلہ کا تعلق عقائد اور علم کلام سے ہے۔ معتزلہ کا عقیدہ یہ ہے کہ مقتول کی عمر ابھی باقی تھی قاتل نے اس کی عمر کو بیچ میں منقطع کر دیا۔ اہل سنت و الجماعت کا عقیدہ یہ ہے کہ اس کی عمر اتنی ہی مقدار تھی۔ باقی قصاص اس لئے ہے کہ اجتماعی نظام اور امن عامہ باقی رہے اور قومی اور ملی حیات خطرات سے محفوظ رہیں۔

والشہید: شہید بر وزن فعل بمعنی مفعول، اور یہ ماخوذ ہے شہادۃ اور شہود سے۔ مصنف اس عبارت سے شہید کی تعریف ذکر کر رہے ہیں اور اس کے بعد حکم ارشاد فرمائیں گے۔ شہید کی دو صورتیں ہیں۔ ایک اخروی لحاظ سے، دوسرے دنیاوی احکام کے لحاظ سے۔ شہید یہاں دنیاوی احکام کے لحاظ سے جو مانے جاتے ہیں ان کا تذکرہ ہوگا، باقی عند اللہ شہید کون کون ہوگا اس کا صحیح علم صرف اللہ تعالیٰ کو ہے اور اس کے اسباب اور وجوہات بھی بہت سے ہیں، انہیں کے اندر منحصر نہیں ہیں۔

من قتلہ: یعنی شریعت میں وہ شخص شہید ہے جس کو اہل حرب نے یعنی اہل حرب سے جنگ ہو یا باغیوں سے یا ڈاکوؤں سے اور وہ قتل کر دیا گیا، تو ان سب کا حکم ایک ہے۔ دیت، اثر، یعنی کوئی عضو ٹوٹا ہوا ہے یا ناک یا آنکھ سے خون بہہ رہا ہے یا جسم کے حصہ پر جان کا اثر ہے، جس سے یہ معلوم ہو کہ یہ اپنی موت سے نہیں مرا بلکہ اس کو مارا گیا ہے۔ وقتلہ الخ: یعنی قاعدہ کلیہ اور ضابطہ یہ ہے کہ اس قتل میں محض قتل کی وجہ سے مال و جان نہ ہو، چنانچہ اگر کسی مسلمان نے کسی مسلمان کو خطاً قتل کر دیا تو وہ مقتول شہید نہ ہوگا کیوں کہ اس صورت میں دیت واجب ہوتی ہے۔ اگر دھاردار نہ ہو مثلاً کسی مسلمان نے کسی مسلمان کو لاٹھی سے یا بھاری پتھر سے مار ڈالا تو اس مقتول پر شہید کے یہ دنیاوی احکام جاری نہ ہوں گے۔

لمیرث: یہاں اصل لفظ لمیرث یہ ارثا سے ماخوذ ہے، ارثا کا مادہ دث ہے، دث اصل میں پرانی چیز کو کہتے ہیں، اور ارثا سے دث کے معنی ہیں پرانا پڑ جانا۔ اور سلسلہ

شہادت میں ارثاث کے معنی یہ ہوتے ہیں کہ زخمی ہو جانے کے بعد وہ اتنا زندہ رہا ہو کہ کوئی دنیاوی حکم اس پر نافذ ہو سکا ہو، مثلاً ایک نماز کا وقت اس کی زندگی کی حالت میں گزر گیا یا کوئی دنیاوی نفع اس نے حاصل کر لیا ہو، مثلاً دوا لی یا وصیت کی یا کافی دیر تک گفتگو کی وغیرہ وغیرہ ایسے شخص کو اصطلاح فقہ میں مرتث کہتے ہیں، ایسا شخص اگرچہ خدا کے نزدیک شہید ہے اور ممکن ہے کہ اس میدان میں سب سے اعلیٰ و افضل شہید وہی ہو مگر دنیاوی اعتبار سے شہید کے احکام اس پر نافذ نہ ہوں گے، یعنی اس کو غسل دلایا جائے گا اور باقاعدہ کفن بھی دیا جائے گا۔

فی کفن بد مہم، یعنی حضور کے ارشاد کے مطابق شہداء کو ان کے خون کے سمیت دفن کر دو کیونکہ راہ خدا میں جو زخم لگتا ہے قیامت کے دن اس سے خون بہہ رہا ہوگا، اس خون کا رنگ خون جیسا ہوگا مگر خوشبو مشک کی سی ہوگی۔

و کسرا الخ، یعنی وہ کپڑے اتار کر دوسرے کپڑوں میں کفن دینا مکروہ ہے۔
او مضمی، یعنی وہ نماز ادا کرنے پر قادر بھی تھا، اگر قادر نہیں تھا تو ان پر شہید کے دنیاوی احکام نافذ ہوں گے یعنی اس کو غسل و کفن نہیں دیا جائے گا۔

کتاب الصوم

هُوَ الْإِمْسَاكُ نَهًا زَاعِنٌ إِذَا خَالَ شَيْءٌ عَمَدًا أَوْ خَطَأَ بَطْنًا أَوْ مَالَهُ حُكْمُ
الْبَاطِلِ وَعَنْ شَهْوَةِ الْفَرْجِ بِنَيْتَةٍ مِنْ أَهْلِهِ وَسَبَبٌ وَجُوبٌ رَمَضَانَ
شَهْرٌ جُزْءٌ مِنْهُ وَكُلُّ يَوْمٍ مِنْهُ سَبَبٌ لَوْجُوبٍ أَذَانُهَا وَهُوَ فَرْضٌ
أَدَاءٌ وَقَضَاءٌ عَلَى مَنْ اجْتَمَعَ فِيهِ أَرْبَعَةُ أَشْيَاءَ الْإِسْلَامُ وَالْعَقْلُ
وَالْبُلُوغُ وَالْعِلْمُ بِالْوُجُوبِ لِمَنْ أَسْلَمَ بِدَارِ الْحَرْبِ أَوِ الْكُونُ بِدَارِ
الْإِسْلَامِ وَيُسْتَرُطُّ لَوْجُوبُ أَذَانِهَا الصِّحَّةُ مِنْ مَرَضٍ وَخَيْضٍ وَنِفَاسٍ
وَالْإِقَامَةُ وَيُسْتَرُطُّ لِصِحَّةِ أَذَانِهَا ثَلَاثَةٌ النَّيَّةُ وَالْخُلُوعُ عَمَّا بَيْنَا فِيهِ



مِنْ حَيْضٍ وَنَفَاسٍ وَعَمَّا يَفْسِدُ لَا وَلَا يَشْتَرِطُ الْخُلُوعُ عَنِ الْحَبَابَةِ وَرُكْنُهُ الْكَفُّ
عَنِ قَضَاءِ شَهْوَى الْبَطْنِ وَالْفَرْجِ وَمَا أُجْحَقَ بِهِمَا وَحُكْمُهُ سَقُوطُ الْوَاجِبِ
عَنِ الذِّمَّةِ وَالثَّوَابُ فِي الْآخِرَةِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ ۝

روزہ کا بیان

ترجمہ

کسی چیز کو (یعنی ماکول ہو یا غیر ماکول) قضا یا خطا پیٹ میں یا اس حصہ میں جو پیٹ کا حکم رکھتا ہو (مثلاً دماغ) داخل کرنے سے اور خواہش فرج سے دن کو رکنا روزہ کہلاتا ہے بشرطیکہ یہ رکنا نیت کے ساتھ ایسے شخص سے ہو جو روزے کا اہل ہو۔ اور جزیرہ رمضان کا آجانا روزہ رمضان کی فرضیت کا سبب ہے رمضان شریف کا ہر ایک دن اس دن کے روزے کی فرضیت کا سبب ہے، روزہ رمضان کی ادا (اور ادا نہ ہونے کی صورت میں) قضا فرض ہوتی ہے اس شخص پر جس میں چار چیزیں جمع ہوں۔ ۱، اسلام ۲، عقل ۳، بلوغ ۴، جو شخص دار الحرب میں مسلمان ہوا ہو اس کے لئے فرضیت روزہ کا علم اور دارالاسلام میں نہ ہونا۔ اور ادا روزے کے واجب ہو جانے کے لئے شرط ہے صبح سالم ہونا مرض سے اور حیض و نفاس سے، نیز مقیم ہونا شرط ہے۔ ادا روزہ (یعنی روزہ رکھنے کے) صبح ہونے کے لئے تین شرطیں ہیں۔ ۱، نیت ۲، حیض اور نفاس، اور ایسی چیزوں سے خالی ہونا جو روزے کے منافی ہیں ۳، نیز ان چیزوں سے خالی ہونا جو روزے کو فاسد کر دیتی ہیں اور جنابت سے خالی ہونا شرط نہیں۔ بطن اور فرج کی ہر دو شہوتوں نیز جو بطن یا فرج کے ساتھ لاحق مانی جاتی ہیں انکی شہوتوں کے پورا کرنے سے رکنا روزہ کا رکن ہے، فرض کا ذمہ سے اتر جانا اور آخرت کا ثواب روزہ کا حکم ہے۔ (واللہ اعلم)

توضیہ

هو الا مساک: صوم نیت میں مطلقاً رک جلنے کو کہتے ہیں اور اصطلاح میں صبح صادق سے لیکر غروب آفتاب تک کھانے پینے اور جماع کرنے سے متقرب کی نیت کے ساتھ رک جانے کو صوم کہتے ہیں۔

عَنْ اِدْخَالِ، یعنی غبار کے خود بخود داخل ہو جانے سے روزہ نہیں ٹوٹے گا ہاں اگر اتنا ہی گرد بچانک لے تو روزہ ٹوٹ جائے گا۔



عَنْ شَهْوَةٍ: اسی طرح جماع ہو یا چھڑ چھاڑ جس سے انزال ہو جائے تو روزہ ٹوٹ جائیگا۔
وَسَبَبٌ دُجُوبٌ: سبب و جوب یعنی روزے کی فرضیت کا سبب رمضان شریف کے ہر ایک دن و رات کا پایا جانا، اور تمام دن اس روزے کی ادائیگی کا سبب ہے، نیز اگر کوئی شخص ہندو رمضان المبارک کو مسلمان ہوا یا بالغ ہوا تو اس پر پندرہ رمضان المبارک کا اور پندرہ کے بعد کا روزہ فرض ہوگا، پندرہ سے پہلے کے روزے اس پر فرض نہیں۔

لِمَنْ أَسْلَمَ: یعنی جو شخص دارالحرب میں مسلمان ہوا ہو اس پر بھی روزے فرض ہیں، نیز ہندو اگرچہ دارالحرب ہے مگر چونکہ یہاں مسائل سے واقفیت کے ذرائع اتنے وسیع ہیں کہ بہت سی اسلامی حکومتوں میں بھی یہ وسعت اور ایسی سہولت میسر نہیں لہذا ملک ہندوستان میں بھی کسی کا کسی مسئلہ سے عدم واقفیت کوئی عذر نہیں مانا جائے گا البتہ ایسے دارالحرب میں کہ جہاں مسائل اسلام سے واقفیت ناممکن ہو عدم واقفیت کا عذر مسموع ہو سکتا ہے چنانچہ اگر کوئی نو مسلم ایسے دارالحرب میں فرضیت رمضان سے بے خبر ہے تو اس پر رمضان شریف کے روزے فرض نہیں ہوں گے اور نہ رمضان کے روزوں کی فرضیت کے علم کے بعد فوت شدہ روزوں کی اس شخص پر قضاء لازم آئے گی۔

النِّیَّةُ: روزے کھیلنے نیت شرط ہے، یعنی ہر روزہ مکملے علیحدہ نیت کا ہونا ضروری ہے کیونکہ یہ پہلے بیان ہو چکا کہ ہر روزہ مکملے جوب کا سبب ہر دن رمضان کا ہے، لہذا یہ سبب کے بدلنے کے بعد سبب کھیلنے ہر روز نئی نیت کی ضرورت ہے۔

لَا يَشْتَرُطُ: یعنی جابت سے خالی ہونا شرط نہیں ہے چنانچہ اگر دن میں سوتے ہوئے انزال ہو جائے یا جینی شخص نے صبح صادق سے پہلے غسل نہیں کیا تھا اور روزہ شروع کر دیا تو یہ روزہ خراب نہیں ہوگا۔

(فَصْلٌ) يَنْقَسِمُ الصَّوْمُ إِلَى سِتَّةِ أَقْسَامٍ فَرَضٌ وَاجِبٌ وَمُسْنُونٌ وَمَنْدُوبٌ وَنَفْلٌ وَمَكْرُوهٌ أَمَّا الْفَرَضُ فَهُوَ صَوْمُ رَمَضَانَ أَدَاءً وَقَضَاءً وَصَوْمُ الْكَفَّارَاتِ وَالْمَنْدُوبُ وَالْمَكْرُوهُ فِي الْأَظْهَرِ وَأَمَّا الْوَاجِبُ فَهُوَ قَضَاءُ مَا أَفْسَدَ مِنْ صَوْمٍ نَفْلٍ وَأَمَّا الْمُسْنُونُ فَهُوَ صَوْمُ يَوْمٍ عَاشُورَاءَ مَعَ التَّاسِعِ وَأَمَّا الْمَنْدُوبُ فَهُوَ صَوْمُ ثَلَاثَةِ مَرَكَبٍ كُلِّ شَهْرٍ وَيَنْدُبُ كَوْمُنَا الْأَيَّامِ الْبَيْضَةِ

وہی الثالث عشر والرابع عشر والخامس عشر وصوم يوم الاثنين والخميس
وصوم سبت من شوال ثم قيل الا فضل وصلها وقيل تفريقها وكل
صوم ثبت طلبه والوعد عليه بالسنة كصوم داود عليه السلام كان
يصوم يوما ويفطر يوما وهو افضل الصيام واحبها الى الله تعالى واما
النفل فهو ما سوا ذلك مما لم يثبت كراهيته واما المكروه فهو
قنات مكروه وتزنيها ومكروه تحريمي الاول كصوم عاشوراء منفردا
عن التاسع والثاني صوم العيدين وايام الشريق وكرة افراد يوم
الجمعة وافراد يوم السبت ويوم النيران والمنهجان الا ان يؤاخذ
عاداته وكرة صوم الوصال ولو يؤمّن هو ان لا يفطر بعد الغروب
اصلا حتى يتصل صوم الغد بالامس وكرة صوم الدهر :

ترجمہ

روزہ چھ قسموں پر منقسم ہوتا ہے (۱) فرض (۲) واجب (۳) سنت (۴) مستحب
(۵) نفل (۶) مکروه - فرض روزے رمضان کے ادا ہوں یا قضا، کفاروں
کے روزے، اور ظاہر روایت کے مطابق منت ماننے ہوئے روزے واجب، کوئی نفل روزہ جس
کو توڑ دیا ہو اس کی قضا واجب ہے - سنت: محرم الحرام کی دسویں تاریخ کا روزہ تو میں کیے بغیر
سنون ہے۔ مستحب: ہر مہینے کے تین روزے۔ اور مستحب ہے کہ یہ تین ایام ایام بیض
ہوں، یعنی چاند کی ۱۳، ۱۴، ۱۵ - اور دو شنبہ اور جمعرات کے روزے اور شوال کے چھ
روزے (ان روزوں کے متعلق ایک قول یہ ہے کہ ملاکر رکھنا افضل ہے اور دوسرا قول
یہ ہے کہ علیحدہ علیحدہ رکھنا افضل ہے) اور وہ روزہ جس کی طلب اور جس پر ثواب کا
وعدہ سنت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یعنی حدیث سے ثابت ہو جیسے صوم داؤد (یعنی
حضرت داؤد کی طرح روزے رکھنا) آپ ایک دن روزہ رکھتے تھے اور ایک دن افطار
کیا کرتے تھے اور یہ تمام نفلی روزے میں خدا کے نزدیک سب سے زیادہ پسندیدہ اور



افضل ہے۔ نفل: مذکورہ بالا صورتوں کے سوا تمام روزے جن کی کراہت نہ ثابت ہو نفل ہیں۔ مکروہ: مکروہ روزے کی دو قسمیں ہیں۔ مکروہ تنزیہی اور مکروہ تحریمی۔ اول (یعنی مکروہ تنزیہی) جیسے محرم کی فقط دسویں تاریخ کا روزہ، نویں تاریخ کے روزہ کے بغیر۔ دوم (یعنی مکروہ تحریمی) جیسے عید الفطر، بقر عید کے اور ایام تشریق (یعنی ماہ ذی الحجہ کی ۱۱، ۱۲، ۱۳) کے اور علیحدہ کر کے تنہا جمعہ یا تنہا سینچر کا روزہ رکھنا مکروہ ہے۔ اور نوروز یا مہرجان کا روزہ رکھنا بھی مکروہ ہے مگر اس صورت میں کہ اس کی عادت کے موافق ہو، اور صوم وصال بھی مکروہ ہے اگرچہ دو ہی دن کا ہو۔ صوم وصال یہ ہے کہ عزوب کے بعد قطعاً روزہ افطار نہ کرے کہ اگلے دن کا روزہ پچھلے دن کے روزے سے مل جائے اور صوم دہر یعنی ہر روز روزہ رکھنا مکروہ ہے۔

توضیح

السنن ورم: ظاہر روایت کے مطابق نذر کا روزہ فرض ہے، اور بعض علماء ارشاد فرماتے ہیں کہ واجب ہے۔ نیز صوم کفارات کو بھی واجب فرمایا ہے کیونکہ اس کی فرضیت پر اجماع نہیں بلکہ اس کے وجوب پر اجماع ہے۔

اور اس کی فرضیت میں اختلاف ہے، چنانچہ یہی وجہ ہے کہ اس کا منکر کافر نہیں ہوتا ہاں اسے فرض عمل قرار دیا جائے گا۔

ما افسدہ: کسی شخص نے اگر نفل روزہ رکھ کر توڑ دیا تو اب اس کی قضا واجب ہے کیونکہ جب اس نے نفل روزہ کو شروع کر دیا تو اب وہ واجب ہو گیا۔

الایام البیض: بیض جمع ابیض کی ہے یعنی سفید اور روشن دن۔ چونکہ ۱۳، ۱۴، ۱۵ میں چاند پورا ہوتا ہے اس لئے ان تاریخوں کو ایام بیض کہا جاتا ہے۔

ثواب کے متعلق امت مسلمہ کو یہ اصول بتایا گیا ہے کہ کُل حسنۃ بعشر امثالہا۔ یعنی ہر نیکی کا ثواب دس گنا ہے تو تینوں روزوں کا ثواب تیس کے برابر ہو گا، اسی لئے حضور صلی اللہ علیہ وسلم خاص طور پر انکی ہدایت فرماتے تھے اور فرمایا کرتے تھے کہ یہ صوم دہر یعنی ہمیشہ روزہ رکھنے کے برابر ہے۔

یوم الاثنين والخميس: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے تھے کہ دو شنبہ اور پنجشنبہ کو امت کے اعمال پیش کئے جاتے ہیں مجھے اچھا معلوم ہوتا ہے کہ جب میرے عمل پیش ہوں تو میں روزہ دار ہوں۔

وصوم ست من شوال: آقائے دو جہاں صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے کہ جو شخص رمضان کے روزے رکھ لے اور اس کے بعد شوال کے چھ روزے رکھ لے تو گویا پورے زمانہ روزہ

رکھا رہا۔

(تنبیہ) یہاں بھی وہی اصول کارفرما ہے کہ ایک نیکی کا ثواب دس گنا ہے۔
متفرذ آ، یعنی اگر دس اور گیارہ کا روزہ رکھ لیا تب بھی کراہت نہ رہے گی کیونکہ منفرد روزہ رکھنا
یہود کی مشابہت ہے۔

یومہ الجمعۃ: حضور اکرم کا ارشاد ہے کہ جمعہ کی رات کو قیام اور نوافل کے لئے، اور جمعہ کے
دن کو روزے کے لئے مخصوص نہ کرو کہ فقط جمعہ کی شب کو قیام ہو باقی راتوں میں نہ ہو، یا فقط جمعہ
کے دن روزے کے لئے مخصوص نہ کرو کہ فقط جمعہ کے دن روزہ ہو پھر ہفتہ بھر نہ ہو۔

التبرؤنہ: نون کا فتح، یا رساکن اور راء کا ضمہ۔ نور روزہ ہے معرب بنایا گیا ہے جس کا معنی
ہے نئے دن کے یعنی نور روز۔ اور مہرجان ایرانیوں کے تہوار تھے جیسے ہندوؤں کی ہولی، دیوالی
گنا گیت وغیرہ۔

ورالا: یعنی پہلے سے عادت ہے روزہ رکھنے کی مثلاً پیر کے دن روزہ رکھا کرتا تھا، اتفاق سے
آج نور روز ہو گیا یا ایام بیض کے روزے رکھتا تھا اتفاق سے آج یوم بیض ہے اور جمعہ بھی ہے
تو ان صورتوں میں کراہت نہیں۔

فصلٌ فِيمَا يُشْتَرُطُ تَبَيُّتُ النِّيَّةِ وَتَعْيِينُهَا فِيهِ وَمَا لَا يُشْتَرُطُ،
أَمَّا الْقِسْمُ الَّذِي لَا يُشْتَرُطُ فِيهِ تَعْيِينُ النِّيَّةِ وَلَا تَبَيُّتُهَا فَهُوَ أَدَاءُ رَمَضَانَ
وَالسَّنَدُ الْمَعْيَنُ زَمَانًا وَالنَّفْلُ فَيَصِحُّ بِنِيَّةٍ مِنَ اللَّيْلِ إِلَى مَا قَبْلَ نِصْفِ
النَّهَارِ عَلَى الْأَصَحِّ وَنِصْفُ النَّهَارِ مِنْ طُلُوعِ الْفَجْرِ إِلَى وَقْتِ الضُّحَى الْكُبْرَى
وَيَصِحُّ أَيْضًا بِمُطْلَقِ النِّيَّةِ وَبِنِيَّةِ النَّفْلِ وَلَوْ كَانَ مُسَافِرًا أَوْ مَرِيضًا فِي
الْأَصَحِّ وَيَصِحُّ أَدَاءُ رَمَضَانَ بِنِيَّةٍ وَاجِبٍ أَخْرَجَ مَنْ كَانَ صَحِيحًا مُقِيمًا
بِمَخْلَافِ الْمَسَافِرِ فَإِنَّهُ يَقَعُ عَمَّا نَوَاهُ مِنَ الْوَاجِبِ وَاخْتَلَفَ التَّزَجُّجُ فِي
الْمَرِيضِ إِذَا نَوَى وَاجِبًا آخَرَ فِي رَمَضَانَ وَلَا يَصِحُّ الْمَسْنُودُ مِنَ الْمَعْيَنِ
زَمَانًا بِنِيَّةٍ وَاجِبٍ غَيْرِهِ بَلْ يَقَعُ عَمَّا نَوَاهُ مِنَ الْوَاجِبِ فِيهِ وَأَمَّا الْقِسْمُ

الثَّانِي وَهُوَ مَا يَشْتَرُطُ فِيهِ تَعْيِينُ النَّيَّةِ وَتَبْيِيحُهَا فَهُوَ قَضَاءُ سَائِرِ مَضَانَ وَقَضَاءُ مَا أَفْسَدَهُ مِنْ نَفْلِ وَصَوْمِ الْكَفَّارَاتِ بِأَنْوَاعِهَا وَالْمَنْذُورُ الْمَطْلُوقُ كَقَوْلِهِ رَأَيْتُ شَفَى اللَّهِ مَرِيضِي فَعَلَى صَوْمِهِ يَوْمٌ فَحَصَلَ الشِّفَاءُ ۝

ان روزوں کا بیان جنہیں رات سمیت کرنا اور معین کرنا شرط ہے اور ان روزوں کا بیان جنہیں یہ شرط نہیں۔

ترجمہ

روزوں کی وہ قسم جس میں نیت کا معین کرنا اور رات سے ارادہ کرنا شرط نہیں ہے وہ رمضان شریف کا ادا روزہ اور نذر معین ہے یعنی ایسی نذر کا روزہ جس کا زمانہ معین ہو اور نفل روزہ ہے۔ یہ تینوں قسم کے روزے صحیح قول کے مطابق رات سے لیکر قبل نصف النہار تک ارادہ کر لینے سے صحیح ہو جاتے ہیں۔ نصف النہار فجر صبح صادق کے طلوع سے صبح کبریٰ تک ہوتا ہے۔ مذکورہ بالا تینوں قسم کے روزے فقط روزہ کا ارادہ کر لینے سے صحیح ہو جاتے ہیں، نیز نفلی روزہ ارادہ کر لینے سے بھی صحیح ہو جاتا ہے اگرچہ وہ مسافر ہو یا مریض ہو صحیح قول یہی ہے۔ ادا رمضان یعنی رمضان شریف میں رمضان کا روزہ ایسے شخص کا جو تندرست اور مقیم ہو کسی دوسرے واجب کی نیت سے بھی ادا ہو جاتا ہے بخلاف مسافر کے، کیونکہ مسافر کا اسی واجب کا روزہ ہو گا جس کی وہ نیت کر لے اور مریض جب کہ رمضان شریف میں کسی دوسرے واجب روزہ کا ارادہ کر لے تو ترجیح میں اختلاف ہوا ہے۔ وہ نذری روزہ جس کا وقت متعین ہو کسی دوسرے واجب کی نیت سے صحیح نہیں ہوتا بلکہ جس واجب کی نیت کی ہے اسی کا روزہ مانا جائے گا۔ دوسری قسم یعنی وہ روزے جن میں اس روزے کے ارادے کا معین کرنا اور رات سے روزے کا ارادہ کرنا ضروری ہوتا ہے کہ وہ قضا رمضان کے روزے ہیں اور جو نفلی روزہ رکھ کر ناسد کر دیا تھا، اس کی قضا کا روزہ اور جملہ اقسام کے کفاروں کے روزے اور نذر مطلق یعنی نذر کے وہ روزے جن کے لئے کوئی دن معین نہیں کیا تھا مثلاً یہ کہہ دیا تھا کہ اگر خدا میرے مریض کو شفا بخش دے تو میں خدا کے نام کا ایک روزہ رکھوں گا، پھر شفا ہو گئی۔

توضیہ

النَّيَّةُ: یعنی رات سے نیت کرنا نیز اس فصل سے ان قسم کے روزوں

کا ذکر کر رہے ہیں جن میں رات سے نیت کرنا ضروری ہے یا اس کے حکم میں ہے اور اس سو مراد طلوع فجر کے جو بالکل قریب ہے ان اقسام کے روزوں میں مطلقاً نیت کر لینا کافی نہ ہوگا نیز یہ پہلے بھی عرض کیا گیا ہے کہ نیت کے معنی ارادہ کرنے کے ہیں دل سے ارادہ کر لینا کافی مانا جاتا ہے، زبان سے کہہ لیا جائے تو فیہا ورنہ ضروری نہیں البتہ نذر یا قسم یا طلاق میں ارادہ کافی نہیں ہوتا اس لئے زبان سے کہنا ضروری ہے ورنہ نہ وہ نذر ہوگی نہ طلاق نہ قسم۔
وَالسَّكَنُ وَالْمَعِينُ، مثلاً یہ کہا کہ اگر میرا فلاں کام ہو گیا تو فلاں دن یا فلاں تاریخ کو روزہ رکھوں گا۔ اس صورت میں مطلق نیت کے ساتھ روزہ رکھ لینا صحیح ہوگا۔

وَالنَّفْلُ: نفل سے مراد فرض، واجب کے علاوہ ہے خواہ یہ مسنون ہو یا مستحب۔
قَبْلَ زَيْصَفِ النَّهَارِ: یعنی رات سے لیکر اس وقت تک نیت کے لئے ظرف ہے لہذا اس وقت میں سے جو وقت بھی روزے کی نیت کر لی جائے روزہ صحیح ہو جائے گا نیز صبح صادق کے طلوع سے غروب آفتاب تک نہار شرعی یعنی شرعی دن مانا جاتا ہے، اس کا نصف نصف النهار شرعی اور طلوع آفتاب سے غروب آفتاب نہار عرفی ہے اس کا نصف ضحوہ کبریٰ ہے جس کا فوراً بعد زوال آفتاب یعنی آفتاب ڈھلنا ضروری ہو جاتا ہے۔ ضحوہ کبریٰ عموماً نصف النهار کے بعد ہوتا ہے مثلاً صبح صادق ساڑھے پانچ بجے ہوتی ہے اور ساڑھے پانچ بجے ہی آفتاب غروب ہوتا ہے تو نہار شرعی بارہ گھنٹے نکلا ہوا جس کا نصف چھ گھنٹے کا ہوا صبح صادق یعنی ساڑھے پانچ بجے سے چھ گھنٹے بعد یعنی ٹھیک ساڑھے گیارہ بجے نصف النهار ہوگا۔ طلوع آفتاب فرض کیجئے کہ اس روز سو سات بجے ہوا تو نہار عرفی سو ادس گھنٹے کا ہوا جس کا نصف پانچ گھنٹے ساڑھے سات منٹ ہوا۔ طلوع آفتاب سات بجے سے پانچ گھنٹے ساڑھے سات منٹ بعد بارہ بجکر ساڑھے بائیس منٹ پر ضحوہ کبریٰ ہوگا۔ اور پھر اسی وقت سے آفتاب ڈھلنا شروع ہو جائے گا۔ اس صورت میں نصف النهار ضحوہ کبریٰ سے ساڑھے باون منٹ قبل ہوا۔ اور ضروری ہے کہ زیادہ حصہ میں روزے کی نیت اور ارادہ موجود ہو اس صورت میں ہو سکتا ہے کہ نصف النهار تک ارادہ کرے۔

رَاسِ وَقْتِ الْ: اس سے مراد نصف النهار شرعی ہے یعنی ضحوہ کبریٰ سے کچھ دیر پہلے تک مراد ہے کیونکہ نہار یعنی صبح صادق سے لیکر غروب آفتاب تک کا نصف بسا اوقات ضحوہ کبریٰ سے پہلے ہوتا ہے نیز نہار شرعی زوال کا وقت نہیں ہے کیونکہ زوال نصف النهار طلوع شمس سے شروع ہوتا ہے۔

بِمَطْلُوعِ النَّيْتِ: اس میں یہ شرط نہیں کہ نیت کے ساتھ واجب، فرض، نفل کے وصف کی

قید لگائی جائے بلکہ مطلق نیت روزے کی کر لینا کافی ہے کیونکہ رمضان اس روزے کے لئے معیار ہے اور اس میں دوسرا روزہ شروع نہیں ہوتا بلکہ بذات خود متعین ہے اور اس میں بندگی جانب سے متعین کرنا ضروری نہیں ہے نیز اگر نیت کے ساتھ وصف میں غلطی ہو جائے تو رمضان شریف ہی کا روزہ ادا ہوگا۔ اگر وہ مسافر یا مریض ہے اور اس نے فرض روزے کی حکم نفل کی نیت کر لی تو صحیح قول کے مطابق فرض کی ادائیگی درست ہو جائے گی جبکہ یہ وصف غلطی کے ساتھ ہو مثلاً روزہ رمضان کے بجائے نذر یا قضاء کے کسی روزے کی نیت کر لی تو رمضان کا روزہ ہوگا، اس قضاء یا نذر کا روزہ نہ ہوگا۔

وَ اٰخْتَلَفَ التَّرْجِيحُ، یعنی کچھ علماء کے نزدیک رائج یہ ہے کہ رمضان ہی کا روزہ ہوگا۔ جیسا کہ مقیم اور نذر مست کا، اور دوسرے حضرات کے نزدیک رائج یہ ہے کہ جس روزے کی نیت کرے وہ ہوگا، البتہ نفل کی نیت ہر ایک کے نزدیک لغو ہے، اور نفل روزے کی نیت سے رمضان ہی کا روزہ ہوگا۔

وَلَا يَصِحُّ إِلَّا: یعنی وہ نذری روزہ جس کا وقت متعین ہو کسی دوسرے واجب کی نیت سے صحیح نہیں ہوتا، نذر کا روزہ نہیں مانا جائے گا بلکہ جس کی نیت کی ہے اسی کا روزہ مانا جائے گا اور یہ نذری روزہ جس کے لئے یہ دن معین کیا گیا تھا اس کے ذمہ اب بھی باقی رہ جائیگا۔

فصل فیما یثبت بہ الہلال و فی صوم یوم الشک و غیرہ

یُثَبِّتُ رَمَضَانَ بِرُؤْيَا هِلَالِهِ أَوْ بِعَدِّ شَعْبَانَ ثَلَاثِينَ لِأَنَّ عَتَمَ الْهِلَالِ وَ يَوْمَ الشَّكِّ هُوَ كَالْيَوْمِ التَّاسِعِ وَالْعَشْرِينَ مِنْ شَعْبَانَ وَقَدْ اسْتَوَى فِيهِمَا طَرَفُ الْعِلْمِ وَ الْجَمْعُ بِأَنَّ عَتَمَ الْهِلَالِ وَ كُرَّةٌ فِيهِ كَعَلِّ صَوْمِ الْأَصْوَمِ نَفْلٌ جَزَمَ بِهِ بِلَا تَرَدُّدٍ بَيِّنٌ وَ بَيِّنٌ صَوْمُ آخِرِ رَأْسِ طَهْرَانِ ثُمَّ مِنْ رَمَضَانَ أَجْزَأُ عَنْهُ مَا صَامَهُ وَإِنْ رَدَّدَ فِيهِ بَيِّنٌ صِيَامٌ وَ فِطْرٌ لَا يَكُونُ صَائِمًا وَ كُرَّةٌ صَوْمُ يَوْمِ أَوْ يَوْمَيْنِ مِنْ آخِرِ شَعْبَانَ لَا يَكُرُّهُ مَا تَوَقَّعَهُمَا وَيَا مَرَّ الْمُفْقِ الْعَامَّةَ بِالتَّوَقُّعِ



يَوْمَ الشَّكِّ شَمَّ بِالْاِفْطَارِ اِذَا ذَهَبَ وَقْتُ النَّيَّةِ وَلَمْ يَتَعَيَّنِ الْحَالُ وَيَصُومُ
 فِيهِ الْمُفْتِي وَالْقَاضِي وَمَنْ كَانَ مِنَ الْخَوَاصِّ وَهُوَ مَنْ يَتِمَّكُنُ مِنْ خُطْبِ نَفْسِهِ
 عَنِ التَّرَدُّيدِ فِي النَّيَّةِ وَمَلَا حِظَّتْ كَوْنُهَا عَنِ الْفَرْجِ وَمَنْ رَأَى هِلَالَ
 رَمَضَانَ أَوْ الْفِطْرَ وَحَدَّثَهُ وَرَدَّ قَوْلَهُ لَزِمَهُ الصِّيَامُ وَلَا يَجُوزُ لَهُ الْفِطْرُ بِتَقْيُّنِهِ
 هِلَالَ شَوَّالٍ وَإِنْ أَفْطَرَ فِي الْوَقْتَيْنِ قَضَى وَلَا كَفَّارَةَ عَلَيْهِ وَلَوْ كَانَ
 فِطْرُهُ قَبْلَ مَا رَدَّ الْقَاضِي فِي الصَّحِيحِ وَإِذَا كَانَ بِالسَّمَاءِ عَلَةً مِنْ غَيْمٍ
 أَوْ غُبَارٍ أَوْ غُحُوقٍ قُبِلَ خَبَرُ وَاحِدٍ عَدَلٍ أَوْ مَسْتَوِيٍّ فِي الصَّحِيحِ وَلَوْ شَهِدَ عَلَى شَهَادَةٍ
 وَاحِدٍ مِثْلِهِ وَلَوْ كَانَ أَتْنَى أَوْ رَقِيْقًا أَوْ عُحْدًا فِي قَدَبٍ تَابَ لِرَمَضَانَ
 وَلَا يَشْتَرُطُ لَفْظُ الشَّهَادَةِ وَلَا الدَّعْوَى شَرْطٌ لِهِلَالِ الْفِطْرِ إِذَا كَانَ بِالسَّمَاءِ
 عَلَةً فَلَا بُدَّ مِنْ جَمْعٍ عَظِيمٍ لِرَمَضَانَ وَالْفِطْرِ وَمُقَدَّارُ الْجَمْعِ الْعَظِيمِ مُفَوَّضٌ
 لِرَأْيِ الْإِمَامِ فِي الْأَصَحِّ وَإِذَا شَمَّ الْعَدَدُ بِشَهَادَةِ فَرْدٍ وَلَمْ يَرِ هِلَالَ الْفِطْرِ
 السَّمَاءُ مُصَحَّيَّةٌ لَا يَحِلُّ لَهُ الْفِطْرُ وَاخْتَلَفَ التَّرْجِيحُ فِيهَا إِذَا كَانَ بِشَهَادَةِ
 عَدَلَيْنِ وَلَا خِلَافَ فِي حِلِّ الْفِطْرِ إِذَا كَانَ بِالسَّمَاءِ عَلَةً وَلَوْ تَبَتَّ رَمَضَانُ
 بِشَهَادَةِ الْفَرْدِ وَهِلَالَ الْأَصْحَى كَالْفِطْرِ وَيَشْتَرُطُ لِبَقِيَّةِ الْأَهْلِ شَهَادَةُ
 رَجُلَيْنِ عَدَلَيْنِ أَوْ حَرٍّ وَحَرَّتَيْنِ غَيْرِ مُحْدَوْدَيْنِ فِي قَدَبٍ وَإِذَا ثَبَتَ فِي مَطْلَعِ
 فِطْرٍ لَزِمَ سَائِرُ النَّاسِ فِي ظَاهِرِ الْمَذْهَبِ وَعَلَيْهِ الْفَتْوَى وَكَثُرَ الْمَشَاجِخُ
 وَلَا عِبْرَةَ بِرُؤْيَا الْهِلَالِ نَهَادًا سِوَاءَ كَانَ قَبْلَ الزَّوَالِ أَوْ بَعْدُ
 وَهُوَ اللَّيْلَةُ الْمُسْتَقْبَلَةُ فِي الْمُخْتَارِ :

فصل ان چیزوں کے بیان میں جن سے چاند کا ثبوت ہوتا ہے اور
یوم شک و غیرہ کے روزے کے بیان میں

ترجمہ

رمضان شریف کے چاند دیکھنے سے یا اگر چاند مشتبہ ہو تو ماہ شعبان کے تیس دن
گن لینے (یعنی تیس دن پورے ہو جائے) کے بعد رمضان ثابت ہو جاتا ہے
یوم شک شعبان کا وہ دن جو انیس شعبان سے متصل ہو (یعنی شعبان کا تیسواں
دن) اور علم اور جہل یعنی واقفیت اور عدم واقفیت کے دونوں پہلو برابر ہوں، اس طرح کہ چاند مشتبہ
رہا ہو یوم شک میں ہر روزہ مکروہ ہے صرف وہ نفل روزہ کراہت سے مستثنیٰ ہوگا جس کا ارادہ
پختگی سے کیا ہو، نفل روزہ کے درمیان تردید نہ کی ہو۔ مثلاً یہ کہ نفل روزہ یا نذر کا روزہ۔ اور
اگر ظاہر ہو جائے کہ وہ رمضان کا دن ہے تو جو روزہ رکھا ہے وہی روزہ رمضان کے لئے
کافی ہوگا خواہ نفل روزے کی نیت کی ہو یا قضا یا کسی واجب روزے کی نیت ہو، اگر اسی
دن کے روزے میں روزے اور افطار کے درمیان تردید کر دی ہے تو وہ روزہ نہیں ہوگا
اور شعبان کے اخیر میں ایک یا دو دن کے روزے مکروہ ہیں اس سے زیادہ مکروہ نہیں۔
یوم شک میں مفتی عام مسلمانوں کو افطار کا حکم کر دیگا۔ مفتی، قاضی اور جو لوگ خاص میں سے
ہوں خاموشی سے اس دن روزہ رکھ لیں۔ خاص سے وہ لوگ مراد ہیں جو نیت اور ارادہ کے
سلسلہ میں تردید سے اپنے نفس کو قابو میں رکھ سکیں اور اس کا بھی لحاظ رکھ سکیں کہ یہ روزہ
کسی صورت میں فرض ہو جائے گا۔ اور جو شخص رمضان یا عید الفطر کا چاند تنہا دیکھ لے اور اس
کا قول رد کر دیا گیا ہو قاضی نے قبول نہ کیا ہو تو اس کو روزہ رکھنا لازم ہے اور ہلال شوال
کے یقین کی بناء پر اس کو افطار جائز نہیں ہے اور اگر دونوں وقت روزہ توڑ دیا تو وہ قضا
کرے گا اور کفارہ اس کے ذمہ نہ ہوگا اگرچہ اس نے قاضی کے رد کر دینے سے پہلے ہی
افطار کر لیا ہو صحیح مسلک میں۔ اور اگر آسمان میں بادل یا غبار یا اس جیسی کوئی علت ہو تو یہی
مسلک ہے کہ رمضان کے لئے ایک عادل یا مستور کی خبر بھی قاضی قبول کر سکتا ہے اگرچہ
اپنے جیسے کسی ایک شخص کی شہادت کی بناء پر ہی اس نے شہادت دی ہو اور اگرچہ عورت
یا غلام یا ایسا شخص ہو جس کو تہمت کے سلسلہ میں سزا ملی ہو اور اب تو بہ کر چکا ہے اور لفظ شہادت
کی یا پہلے سے دعویٰ دائر کرنے کی شرط نہیں۔ اور جبکہ آسمان پر غبار وغیرہ کی علت ہو تو
عید الفطر کے چاند کے لئے لفظ شہادت کی شرط ہے جو دو آزاد مرد یا ایک آزاد مرد اور دو آزاد
عورتوں کی جانب سے ہو البتہ دعویٰ کی شرط نہیں، اور اگر آسمان میں کوئی علت نہ ہو تو رمضان شریف

اور عید الفطر دونوں کے چاند کے لئے ایک بڑی جماعت کی ضرورت ہے اور صبح مسلک کے مطابق جماعت کی مقدار متعین کرنا امام اور قاضی کی رائے پر موقوف ہے۔ اور جب ایک شخص کی شہادت پر رمضان کا فیصلہ کیا گیا ہو رمضان شریف کی تعداد تیس روز پورے کئے جائیں اور آسمان صاف ہونے کے باوجود رمضان شریف کا چاند نظر نہ آئے تو صبح مسلک یہی ہے کہ افطار جائز نہ ہوگا عید نہیں مانی جائے گی، اور اس صورت میں کہ دو عادل شخصوں کی شہادت کی بناء پر روزہ رمضان کا حکم دیا گیا ہو قول راجح کے قرار دینے میں علماء کا اختلاف ہے۔ اور رمضان کے تیس دن پورے ہونے کے بعد جب کہ آسمان پر کوئی علت ہو تو افطار کے حلال ہونے میں عید الفطر کے تسلیم کر لینے میں کوئی اختلاف نہیں اگرچہ رمضان شریف کا ثبوت ایک شخص کی شہادت پر ہوا ہو۔ بقر عید کے چاند کا حکم عید الفطر جیسا ہے، باقی تمام چاندوں کے لئے دو عادل مرد یا ایک آزاد مرد اور دو آزاد عورتوں کی شہادت شرط ہے جو تہمت کے سلسلہ میں سزا یافتہ نہ ہوں اور جب کہ کسی علاقہ کے مطلع میں عید الفطر کا ثبوت ہو گیا تو ظاہر مذہب کے مطابق یہ حکم ہے کہ تمام آدمیوں پر افطار لازم ہو جائے گا، اسی پر فتویٰ ہے، یہی اکثر مشائخ کا مسلک ہے، دن میں چاند دیکھنے کا کوئی اعتبار نہیں، زوال سے پہلے چاند دیکھا جائے یا زوال کے بعد اور یہ چاند آنے والی شب کا مانا جاتا ہے۔ مسلک مختار یہی ہے۔

توضیح

پروکتہ الہ یعنی مسلمانوں پر واجب ہے کہ کچھ آدمی شعبان کی انتیس^{۲۹} تاریخ کو چاند دیکھنے کی کوشش کریں۔ کیونکہ اس کے ذریعہ فرض تک اتصال ہوتا ہے اور اسی طرح شوال کا چاند انتیس^{۲۹} تاریخ رمضان میں دیکھنے کی کوشش کریں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے صَوْمُوا لِرَوْضَتِهَا وَافْطَرُوا لِرَوْضَتِهَا فَإِنْ عَمَّ عَلَيْكُمْ فَأَكْثَرُوا عِدَّةَ شَعْبَانَ ثَلَاثِينَ۔ (رداء الترمذی)

بَانَ عَمَّ الْمَلَالُ الْإِلَہ یعنی انتیس شعبان میں بادل وغیرہ کی وجہ سے چاند نظر نہیں آیا، لیکن وجود اور عدم وجود کا یقین نہ ہوا تو اس حالت کو شک کہتے ہیں۔ اور یوم شک یعنی تیس شعبان کو روزہ رکھنے کے متعلق نیت کی چند صورتیں ہو سکتی ہیں۔

۱) قطعی طور پر نفل کی نیت کی، یہ جائز ہے اور اسی صورت میں اگر رمضان شریف ہو گیا تو یہ رمضان کا روزہ ہو جائے گا ورنہ نفل ہوگا۔

۲) قطعی طور پر رمضان کے روزہ کی نیت کی، یہ شکل مکروہ تحریمی ہے۔ اب اگر رمضان کا ثبوت ہو گیا تو رمضان کا روزہ ہوگا ورنہ نفل ہوگا مگر کراہت تحریمی کے ساتھ۔ اور رمضان نہ ہونے کی صورت میں اگر توڑ دے گا تو قضا واجب نہ ہوگی۔

۳، قطعی طور پر کسی واجب کی نیت کی، یہ شکل بھی مکروہ تحریمی ہے۔ اس صورت میں اگر رمضان کا ثبوت ہو گیا تو روزہ رمضان کا ہو گا، اور اگر رمضان نہ ہوا تو ایک قول یہ ہے کہ جس واجب کی نیت کی تھی وہ ادا ہو جائے گا۔ دوسرا قول یہ ہے کہ نفل ہو گا مکروہ تحریمی کے ساتھ۔

۴، مشکوک طور پر نیت کی، کہ اگر رمضان ہوا تو روزہ سے رہوں گا ورنہ نہیں کیونکہ قطعی طور پر نیت ہی نہیں پائی گئی۔ اس صورت میں روزہ نہ ہو گا خواہ رمضان ہو یا نہ ہو۔

۵، نیت کی کہ اگر رمضان ہوا تو روزہ رمضان کا ورنہ فلاں واجب یا فلاں قضا کا۔ یہ شکل بھی مکروہ تحریمی ہے۔ لیکن اگر رمضان کا ثبوت ہو گیا تو بہر حال رمضان کا روزہ ہو جائے گا اور اگر رمضان نہ ہوا تو نفل ہو گا۔

۶، نیت کی کہ اگر رمضان ہوا تو رمضان کا ورنہ نفل کا، یہ شکل بھی مکروہ ہے کیونکہ نیت غیر مشکوک طور پر قطعی اور ایک طرفہ ہونا چاہئے، لیکن اگر رمضان شریف کا ثبوت ہو گیا تو یہ روزہ رمضان کا مانا جائے گا ورنہ نفل کا۔

وَمَا حَصَا مَنَّا: یعنی روز شک میں روزہ رکھا تھا اور اب تصدیق ہو گئی کہ رمضان کی پہلی تاریخ ہے تو رمضان ہی کا روزہ شمار ہو گا۔ نیز مسافر اگر ہے اور دوسرے واجب کی نیت کر لی تو رمضان کا روزہ معتبر نہ ہو گا بلکہ واجب ہی ادا ہو گا اور اس پر رمضان کے روزہ کی قضا لازم ہوگی۔

وَأَنَّ رَدَّهُ: یعنی کسی نے اپنی نیت میں تردد کیا، مثلاً یہ کہ اگر کل رمضان شریف ہوا تو رمضان شریف کا روزہ ورنہ نہیں، پس اس صورت میں وہ شخص روزہ داروں میں شمار نہ ہو گا کیونکہ وہ یقین اور تعین کے ساتھ نیت نہیں کر رہا ہے۔ اور اگر یوم شک میں ماہ رمضان آجائے تو اس دن کی قضا لازم ہوگی۔

من: انحصار: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے کہ ماہ رمضان کو ایک دو دن آگے مت بڑھاؤ، ہاں وہ شخص جو ان تاریخوں میں روزہ رکھنے کا عادی ہو مثلاً وہ دو شنبہ کا روزہ رکھنے کا عادی تھا اور آج دو شنبہ ہے یا مثلاً ہر مہینہ میں وہ ۲۴، ۲۸، ۲۹ تاریخ کو روزہ رکھنے کا عادی تھا تو یہ شخص روزہ رکھ سکتا ہے۔ اس حدیث کی رو سے معلوم ہوتا ہے کہ با احترام رمضان شریف رمضان سے پہلے روزے رکھنے ممنوع ہیں، اور علماء کا فتویٰ ہے کہ اس نیت سے ایک دو دن یا اس سے زیادہ ہو، ہر حالت میں روزہ مکروہ ہو گا۔ عیسائیوں نے اسی احترام میں بڑھاتے بڑھاتے بجائے تین کے چالیس روزے کر لئے تھے۔ یہ دین میں تحریف ہے۔

عَنِ التَّوَدِيدِ: یہ پہلے گزر چکا کہ مشکوک طور پر نیت کرنا مکروہ ہے، نیز یہ بھی مکروہ ہے کہ روزہ رمضان کی نیت کر لیں، اب جو شخص نیت کے سلسلہ میں مکروہ اور ناجائز صورتوں سے

اجتناب کر سکے، اس کے لئے روزہ رکھنا جائز ہو گا ورنہ مکروہ، اور چونکہ یہ بھی لحاظ ہے کہ بڑوں کو دیکھ کر چھوٹے غلط سلط روزے نہ رکھنے لگیں، لہذا ان خواص کے لئے لازم ہے کہ وہ روزہ رکھیں تو پوشیدہ تاکہ غلط طریقہ بھی نہ قائم ہو، اور اگر روزہ کی مانعت کو عام لوگ نفس پروری سمجھیں تو ان کو جواب دینے کی عملی گنجائش موجود ہو۔ (واللہ اعلم)

او الفطر الخ: یعنی جس شخص نے رمضان یا عید الفطر کا چاند تنہا دیکھا اور اس کی شہادت کو قاضی نے رد کر دیا، قبول نہ کیا تو اب اس پر واجب ہے کہ روزہ رکھے۔ رمضان کا چاند دیکھنے کی شکل میں اس لئے کہ اس نے چاند دیکھا ہے، اور عید کا چاند دیکھنے کی شکل میں، اس لئے کہ قاضی نے اس کا قول تسلیم نہیں کیا۔ قاضی کے سامنے فیصلہ پر گردن جھکانا اس پر لازم ہے، اس سے اندازہ ہوتا ہے کہ مسلمانوں کو اجتماعی احکام کا کس قدر پابند کیا گیا ہے اگرچہ آج مسلمان سے زیادہ پرانڈہ کوئی نہیں۔

عدل الخ: یعنی عادل وہ شخص ہے جس کے حسنات سیئات سے زیادہ ہوں، اور عدل ایک روحانی قوت ہے جو انسان کو تقویٰ اور مردت پر آمادہ کرتی رہتی ہے۔ جس میں یہ قوت ہو وہ عادل ہے۔

او مستور الخ: مستور کے لغوی معنی ہیں پوشیدہ۔ اور اصطلاحاً ایسا شخص جس کی حالت پوشیدہ ہو نہ اس کا تقویٰ نمایاں ہو نہ فسق و فجور۔

(تنبیہ لاء) عادل پر لازم ہے کہ اگر اس کو چاند نظر آجائے تو فوراً قاضی کے پاس جا کر شہادت دے، نیز جس طرح مرد پر یہ فرض عائد ہوتا ہے عورت پر بھی یہی فرض عائد ہوتا ہے۔ اگر وہ چاند دیکھ لے تو فوراً قاضی یا امام کو اطلاع کر دے، اس کی پردہ نشینی اس اطلاع میں مانع نہیں ہو سکتی اور اس سلسلہ میں اگر قاضی اور امام کے یہاں جانا پڑے تو اس کے لئے شوہر کی اجازت ضروری نہیں کیونکہ یہ فرض ہے اور ادائیگی فرض کے لئے شوہر کی اجازت ضروری نہیں۔

فان عدل الخ: عادل شخص جس کی گواہی معتبر ہے اس پر لازم ہے کہ وہ قاضی، مفتی کے سامنے گواہی دے، نیز یہ شہادت راز ہی میں دے تاکہ لوگ افطار نہ کر لیں، بلکہ روزہ رکھنا شروع کر دیں۔ ولو شہد علی شہادۃ واحد، شہادت علی الشہادت یعنی شاہد خود قاضی کی عدالت میں حاضر نہ ہو سکے اور کسی کے سامنے شہادت دے تاکہ وہ یہ شہادت قاضی کی عدالت میں دے سکے تو اس صورت میں دو شاہد ضروری ہیں یعنی شاہد کی طرف سے دو گواہ ہونے چاہئیں، ہلال رمضان کی شہادت میں دو کی ضرورت نہیں ہے ایک ہی کافی ہے۔

او محمدا و ذی: کسی پر زنا کی تہمت لگانا یا کسی کو زانی وغیرہ کہہ دینا شرعاً مجرم ہے، ایسے شخص پر

ہتک عزت کا دعویٰ کیا جاسکتا ہے جس کے نتیجہ میں تہمت لگانو الے کو اشی کوڑے مارے جائیں گے اور آئندہ کے لئے عدالت میں اس کی شہادت نہ مانی جائے گی البتہ ایسا شخص اگر توبہ کر لے تو دینی امور میں اس کی روایت یا خبر قبول کی جاسکے گی چونکہ ہلال رمضان کی شہادت بھی دینی امر ہے لہذا اگر اس نے توبہ کر لی ہے تو اس کی شہادت قبول ہو سکے گی۔ اگرچہ توبہ خاص اسی تاریخ پر ہوئی ہو۔ (واللہ اعلم)

ولا یشترط لفظ الشہادة ولا الدعوی، اگر کسی شخص نے حاکم کے سامنے گواہی دی اور اس جگہ کسی شخص نے گواہی دیتے ہوئے سن لیا تو اب سامع کے اوپر روزہ واجب ہے۔ حاکم کے حکم کی ضرورت نہیں۔

جہاں قاضی یا حاکم اسلام نہیں وہاں اگر معتبر پابند شرع انسان رمضان کے چاند کی خبر دیدے تو مسلمانوں کو روزہ رکھ لینا چاہیے اور عید کے موقع پر مطلع صاف نہ ہونے کی صورت میں اگر اسی قسم کے دو آدمی خبر دیدیں تو افطار کرنا جائز ہو گا۔ قاضی کے یہاں یعنی جج کی عدالت میں کوئی شہادت اسی وقت پیش ہوتی ہے جب کوئی دعویٰ ہوا ہو، اس ضابطہ کو پورا کرنے کے لئے ایک شکل بتائی جاتی ہے کہ مثلاً کوئی شخص کسی پر دعویٰ دائر کرے کہ اس نے میرا قرض نہیں دیا جب کہ اس نے وعدہ کیا تھا کہ چاند دیکھنے کے بعد ادا کر دوں گا، اس صورت میں چاند دیکھنے کے شاہد ہونے چاہئیں جو با ضابطہ عدالت میں ہو سکتے ہیں۔ یہاں یہی بتایا جا رہا ہے کہ عید یا بقرعید کے چاند کے ثبوت کے لئے اس طرح کے دعوے کی ضرورت نہیں بلکہ بلا کسی دعوے کے شاہد شہادت دیں گے۔ (واللہ اعلم)

لکڑی الا کام: ظاہر روایت میں مجمع کثیر کی مقدار کو مقرر نہیں فرمایا۔ حضرت امام ابو یوسفؒ سے مروی ہے کہ سچاس اشخاص ہوں۔ خلف ابن ابوبٹ سے روایت ہے کہ ایک سو پچاس اشخاص ہوں، اور بعض علماء فرماتے ہیں کہ ہر مسجد سے ایک جماعت یا دو جماعتیں ہونی چاہئیں۔ اور امام ابو یوسفؒ اور امام محمدؒ سے ایک روایت میں ہے کہ حق تو یہ ہے کہ اس میں معتبر یہ ہے کہ خیر خواہ کی حد تک اس طرح پہنچ جائے کہ ہر جانب سے چاند کی اطلاع آرہی ہو۔

واختلف الترجمة: ایک قول یہ ہے کہ عید مان لی جائے گی اور دوسرے قول کے بموجب عید نہیں مانی جائے گی، باقی یہ کہ راجح قول کون سا ہے، اس میں علماء کا اختلاف ہے۔

کے لفظ: یعنی ذی الحجہ کا چاند مثل شوال کے چاند کے ہے یعنی جو حکم اثبات چاند میں احکام شوال کے لئے ہیں وہی احکام اس میں ہیں۔ اور جب آسمان صاف ہو تو اب ہر چاند برابر ہے امام ابو حنیفہؒ سے ایک روایت نادر یہ ہے کہ رمضان کے چاند کے مثل ہے۔

لا عبرة: یعنی عدم اعتبار سے مراد یہ ہے کہ حکم و جوب یا انظار ثابت نہ ہوگا۔

بَابُ مَا لَا يَفْسِدُ الصَّوْمُ

وَهُوَ أَرْبَعَةٌ وَعِشْرُونَ شَيْئًا مَا لَوْ أَكَلَ أَوْ شَرِبَ أَوْ جَامَعَ نَاسِيًا وَإِنْ كَانَ لِلنَّاسِ قُدْرَةٌ عَلَى الصَّوْمِ يَنْكُرُهَا مِنْ دَاخِلِهِ يَأْكُلُ ذِكْرَهُ عَدَمُ تَذَكُّرِهِ أَوْ أَنْزَلَ بِنَظَرٍ أَوْ فِكْرٍ إِنْ أَدَامَ النَّظَرَ وَالْفِكْرَ أَوْ رَادَّ هُنَّ أَوْ الْخَلَّ وَ لَوْ جَدَّ طَعْمَهُ فِي حَلْقِهِ أَوْ رَاحَتَهُ أَوْ رَاغَتَابَ أَوْ تَوَى الْفِطْرَ وَلَمْ يُفِطْرْ أَوْ دَخَلَ حَلْقَهُ دُخَانٌ بِلاَ صُنْعِهِ أَوْ عِبَارٌ وَلَوْ عِبَارُ الطَّاحُونِ أَوْ ذُبَابٌ أَوْ أَثَرُ طَعْمِ الْأَدْوِيَةِ فِيهِ وَهُوَ ذَاكَ لَصُومٌ مِنْهُ أَوْ أَصْبَحَ جُنُبًا وَلَوْ اسْتَمَرَّ يَوْمًا بِالْجُنَابَةِ أَوْ صَبَّ فِي أَحْلِيلِهِ مَاءٌ أَوْ دُهْنًا أَوْ خَاضَ نَهْرًا فَدَخَلَ السَّمَاءَ أَذُنًا أَوْ حَلَّتْ أَذُنُهُ بِعُودٍ فَخَرَجَ عَلَيْهِ دَرَنٌ ثُمَّ أَدْخَلَهُ مِرَارًا إِلَى أَذُنِهِ أَوْ دَخَلَ أَنْفَهُ غُخَاطٌ فَاسْتَنْشَقَهُ عَمَدًا أَوْ ابْتَلَعَهُ وَيَنْبَغِي إِقَاءُ النَّخَامَةِ حَتَّى لَا يَفْسُدَ صَوْمُهُ عَلَى قَوْلِ الْإِمَامِ الشَّافِعِيِّ رَحِمَهُ اللَّهُ أَوْ ذَرَعَهُ الْقَيْءُ عَادَ بِغَيْرِ صُنْعِهِ وَلَوْ مَلَأَ فَاهُ فِي الصَّحِيحِ أَوْ اسْتَقَاءَ أَقْلًا مِنْ مِلَأٍ فِيهِ عَلَى الصَّحِيحِ أَوْ أَكَلَ مَا بَيْنَ أَسْنَانِهِ وَكَانَ دُونَ الْحِمَاصَةِ أَوْ مَضَغَ مِثْلَ سَمْسَمَةٍ مِنْ خَارِجٍ فِيهِ حَتَّى تَلَا شَتَّ وَلَمْ يَجِدْ لَهَا طَعْمًا فِي حَلْقِهِ :

ان چیزوں کا بیان جو روزہ کو نہیں توڑتیں

ترجمہ ایسی چیزیں تقریباً چوبیس ہیں (۱) اگر بھولے سے کھالے یا (۲) پی لے یا

۳) جماع کر لے۔ اگر اس بھولنے والے میں روزہ کی طاقت ہو تو جو شخص اس کو کھاتے ہوئے دیکھے وہ اس کو یاد نہ دلانا بہتر ہے ۴) یاد کیلئے سے انزال ہو جائے ۵) یا خیال کر لینے سے انزال ہو جائے اگرچہ برابر دیکھتا یا غور کرتا رہا ہو ۶) یا تیل لگایا ۷) یا سرمہ لگایا اگرچہ اس کا مزہ حلق میں محسوس کیا ہو ۸) یا پچھنے لگوائے ۹) یا غیبت کی ۱۰) یا افطار کا ارادہ کر لیا اور افطار نہیں کیا ۱۱) یا اس کے حلق میں اس کے فعل کے بدون دھواں داخل ہو گیا ۱۲) یا غبار داخل ہو گیا اگرچہ چکی کا غبار ہو ۱۳) یا مکھی گھس گئی ۱۴) یا دواؤں کے مزہ کا اثر حلق میں داخل ہو گیا باوجودیکہ اس کو روزہ یاد ہو ۱۵) یا حالت جنابت میں صبح کو اٹھا ہو اگرچہ تمام دن جنابت میں گزار دیا ہو ۱۶) یا کسی مرد نے اپنی پیشاب گاہ کے سوراخ میں دوا ٹپکالی۔ ۱۷) یا تیل ٹپکالیا ۱۸) یا کسی نہر میں گھس گیا جس سے اس کے کان میں پانی داخل ہو گیا۔ ۱۹) یا اپنے کان کو کسی لکڑی سے کھچا یا اس پر میل نکلا پھر اسکو (یعنی میل لگی ہوئی لکڑی کو) بار بار کان میں داخل کیا ۲۰) یا اس کی ناک میں سینک آیا اس نے اس کو قصداً اوپر چڑھالیا یا نگل لیا اور کھنکار کو باہر پھینک دینا بہتر ہے تاکہ امام شافعیؒ کے قول کے بموجب اس کا روزہ نہ ٹوٹے ۲۱) اس کو خود سے تے ہو گئی اور اس کے فعل کے بغیر واپس ہو گئی اگرچہ منہ بھر ہو صبح مذہب میں ۲۲) یا منہ بھر سے کم تے اپنے ارادے اور اپنے عمل سے کی ہو اگرچہ اس کو واپس کر لیا ہو (صبح مذہب میں) ۲۳) یا اس چیز کو کھالیا جو دانتوں کے بیچ میں تھی بشرطیکہ جس سے کم ہو ۲۴) یا تیل جیسی (تھوڑی سی) چیز کو منہ کے باہر سے اٹھا کر کھالیا حتیٰ کہ وہ رن رلا گئی اور اس کا مزہ حلق میں محسوس نہ ہوا۔

توضیہ

نَاسِئًا، اس سے احتراز ہے مخطی کے بارے میں، اور مخطی سے مراد ہے یہ کہ اس کو یاد ہے روزہ لیکن بلا قصد کے، کہ کھانے پینے کا قصد نہیں تھا لیکن اچانک چلا جائے جس کی قدرے تفصیل گزر چکی نسیان کے بارے میں حدیث پاک میں ہے قَالَ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ رَأَى أَكَلَ الصَّائِمِ نَاسِئًا أَوْ شَرِبَ نَاسِئًا فَأَنَامَا هُوَ رَقَّ سَاقَتُهُ اللَّهُ إِلَيْهَا فَلَا قَضَاءَ عَلَيْهِ۔

نیز جماع کا بھی یہی حکم ہے لہذا اگر دوران میں یاد آجائے تو فوراً ہر شئی سے باز آجائے لہذا اگر تھوڑی دیر تک اس کے بعد رک گیا تو روزہ فاسد ہو جائے گا۔

وَإِنْ أَدَامَ النَّظَرَ، اس کو مطلقاً ارشاد فرمایا یعنی اگر نظر کی اس کے چہرہ یا فرج پر، یہ بھی اسی حکم میں شامل ہے، البتہ اگر بوسہ لیا شہوت کے ساتھ اور اس سے انزال ہو گیا تو اس

صورت میں روزہ فاسد ہو جائے گا کیونکہ اس صورت میں معنی جماع پایا گیا اور اگر انزال نہ ہوا تو فاسد نہ ہوگا۔

اَوَّادِہنَّ: اس سے معلوم ہوا کہ خوشبو وغیرہ کا استعمال، اور اس کے سونگھنے میں بھی کوئی مضائقہ نہیں اور مکروہ نہیں۔

بَلَاءُ صَنِعِہَا: یعنی اپنی ذات سے اگر داخل نہ کرے تو فاسد صوم نہیں، کیونکہ اس صورت میں اس کو قدرت نہیں کہ اس سے محفوظ رہ سکے، اور اپنے آپ کو اس سے دور رکھ سکے یہ تو ایسا ہی ہے جیسا کہ کلی کرنے کے بعد میں تری باقی رہ جائے لہذا اگر اپنے عمل سے داخل کر لیا اور ادخال کسی بھی صورت سے کیا ہو تو اب روزہ فاسد ہو جائے گا، برابر ہے کہ یہ دھواں وغیرہ کا ہو یا عود کا یا ان کے علاوہ کسی اور چیز کا ہو۔

بِالْجَنَابَةِ: اگرچہ اس حالت میں تمام دن رہنا حرام ہے۔
اَوْصَبَتْ: اگر کوئی عورت ایسا کرے گی تو اس کا روزہ ٹوٹ جائے گا۔
اَوَّاسْتَقَاءَہَا: امام محمدؒ فرماتے ہیں کہ روزہ ٹوٹ جائے گا۔

بَابُ مَا يَفْسِدُ الصَّوْمُ وَتَجِبُ الْكَفَّارَةُ مَعَ الْقَضَاءِ

وَهُوَ اثْنَانِ وَعِشْرُونَ شَيْئًا إِذَا فَعَلَ الصَّائِمُ شَيْئًا مِنْهَا طَائِعًا مُتَعَبِّدًا
غَيْرَ مُضْطَرٍّ لَزِمَهُ الْقَضَاءُ وَالْكَفَّارَةُ وَهِيَ الْجَمَاعُ فِي أَحَدِ السَّبِيلَيْنِ عَلَى
الْفَاعِلِ وَالْمَفْعُولِ فِيهِ وَالْأَكْلُ وَالشَّرْبُ سَوَاءٌ فِيهِ مَا يَتَغَذَّى بِهِ أَوْ
يَتَنَادَى بِهِ وَابْتِلَاعُ مَطَرٍ دَخَلَ فِيهِ وَأَكْلُ اللَّحْمِ النَّجَسِ إِلَّا إِذَا
دَوَّدَ وَأَكْلُ الشَّحْمِ فِي اخْتِيَارِ الْفَقِيهِ أَيْ اللَّيْثُ وَقَدْ يُدَلُّ اللَّحْمُ بِالْإِتْفَاقِ وَ
أَكْلُ الْجَنْطَةِ وَقَضْمُهَا إِلَّا أَنْ يَمْضَغَ قَمْحًا فَتَلَاثَتْ وَابْتِلَاعُ حَبَّةٍ حِنْطَةٍ
وَابْتِلَاعُ حَبَّةٍ بِسِمِیَّةٍ أَوْ نَحْوِهَا مِنْ خَارِجٍ فِيهِ فِي الْمُخْتَارِ وَأَكْلُ
الطَّيْرِ الْأَوْ مَنِيٍّ مُطْلَقًا وَالطَّيْرِ غَيْرِ الْأَمْرِ كَالطُّفْلِ إِنْ اِعْتَادَ أَكْلَهُ وَالْمِلْحَ الْقَلِيلَ فِي

الْمُخْتَارِ وَابْتِلَاعُ بَزَاقِ زَوْجَتِهِ أَوْ صَدِيقِهَا لَا غَيْرَ هُمَا وَكُلُّهُمَا عَمَدُ الْبَعْدِ غَيْبَتِهِ أَوْ بَعْدَ حَجَامَتِهِ أَوْ بَعْدَ مَيْسِ أَوْ قُبْلَتِهِ بِشَهْوَةٍ أَوْ بَعْدَ مُضَاجَعَتِهِ مِنْ غَيْرِ انْزَالٍ أَوْ بَعْدَ دَمٍ شَارِبِهِ ظَانًّا أَنَّهُ أَفْطَرِيذُ لَيْلٍ إِلَّا إِذَا أَفْتَاهُ فَقِيَّهُ أَوْ سَمِعَ التَّحْدِيثَ وَلَمْ يَعْرِفْ تَأْوِيلَهُ عَلَى الْمَذْهَبِ وَإِنْ عَرَفَ تَأْوِيلَهُ وَجَبَتْ عَلَيْهِ الْكَفَّارَةُ وَتَجِبُ الْكَفَّارَةُ عَلَى مَنْ طَاوَعَتْ مُكْرَهًا

اُن چیزوں کا بیان جن سے روزہ ٹوٹ جاتا ہے اور روزہ کی قضا کے ساتھ کفارہ بھی واجب ہوتا ہے

ترجمہ

وہ بایں چیزیں ہیں۔ جب روزہ دار ان میں سے کسی ایک کو اضطراب کے بغیر اپنی مرضی اور اپنے ارادہ سے کر لیا تو اس پر قضا بھی لازم ہوگی اور کفارہ بھی۔
 (۱) دونوں سبیل میں سے کسی ایک میں جماع یعنی فاعل اور مفعول دونوں پر کفارہ اور قضا کو واجب کر دیتا ہے۔ (۲) کھانا (۳) پینا۔ عام ہے کہ کوئی ایسی چیز ہو جو غذا کے کام آتی ہو، یا ایسی چیز ہو جو دوا کے کام آتی ہو (۴) بارش (دکی بوند) کانگل لینا جو اس کے منہ میں داخل ہو گئی ہو۔ (۵) کپے گوشت کا کھالینا مگر جب کہ کیڑے پڑ جائیں (۶) فقیہ ابواللیث کے اختیار کردہ قول کے مطابق چربی کا کھالینا موجب کفارہ و قضا ہے۔ اور سوکھے گوشت کا کھالینا بالاتفاق موجب کفارہ و قضا ہے (۷) گیہوں کا کھالینا (۸) اور گیہوں کا چبالینا مگر یہ کہ ایک دانہ گیہوں چبلے اور وہ رل رلا جائے (۹) گیہوں کا ایک دانہ نگل لینا (۱۰) تل یا تیل جیسے کا ایک دانہ منہ کے باہر سے نگل لینا (۱۱) گل ارٹنی کا مطلقاً کھالینا، اور ارٹنی کے سوا کوئی اور ٹیٹ کھالینا مثلاً وہ مٹی جیسے کوئی طفل ہے بشرطیکہ وہ اس کے کھانے کا عادی ہو (۱۲) اور مذہب مختار کے مطابق سھوڑا سانک موجب کفارہ ہے (۱۵) اپنی بیوی کا لعاب نگل لینا (۱۶) اپنے دوست کا لعاب نگل لینا۔ دونوں کے سوا کسی اور کا سھوک نگل لینا کفارہ اور قضا لازم نہیں کرتا ہے (۱۷) غیبت کے بعد (۱۸) یا پچھنے (دستگیاں) لگوانے کے بعد (۱۹) شہوت کے ساتھ چھولینے (۲۰) یا شہوت کے ساتھ بوسہ لینے کے بعد (۲۱) یا انزال بغیر مہستری (۲۲) مونچھ پر تیل لگانے کے بعد، یہ خیال کر کے کہ ان چیزوں سے (جنگا ذکر ۱۷ تا ۲۲ ہے) روزہ ٹوٹ گیا ہے

قصدا کھالینا موجب کفارہ ہے مگر جب اس کو کسی فقیہ (عالم) نے فتویٰ دیا ہو یا حدیث کو سنا ہو، اور اپنے مذہب کے موافق جو اس کی مراد بیان کی گئی ہے اس سے واقف نہ ہو۔ اگر اس کا مطلب جانتا تھا تو اس پر کفارہ واجب ہو جائے گا۔ کفارہ اس عورت پر بھی واجب ہے جس نے ایسے شخص کی موافقت کی ہو جس کو جماع پر مجبور کیا گیا تھا۔

اِذَا فَعَلْتَ، وجوب کفارہ کے لئے حسب ذیل شرطیں ہیں (۱) رمضان شریف ہو (۲) یہ شخص مکلف ہو (۳) رمضان شریف کا روزہ ہو۔ چنانچہ اگر مسافر نے رمضان شریف میں روزہ رمضان کے بجائے قضا کا روزہ رکھا اور اس

توضیہ

کو توڑ دیا تو کفارہ واجب نہ ہو گا (۴) مرضی اور اختیار سے توڑے، چنانچہ اگر مرض وغیرہ یا کسی کے جبر و اکراہ کے باعث مضطر ہو کر روزہ توڑا تو کفارہ نہیں، مگر جبر سے مراد یہ ہے کہ جان کے ضائع ہونے یا مثلاً ناک کان وغیرہ کسی عضو کے کٹنے کا خطرہ ہو تو ایسا اکراہ عورت کی جانب سے پایا گیا تب بھی کفارہ نہیں، اگر ابتداء جماع جبر و اکراہ کی صورت میں ہوئی، پھر اس کے بعد رضا مندی بھی ہو گئی تب بھی کفارہ نہیں کیونکہ روزہ ابتداء فعل سے ٹوٹ چکا تھا۔ (۵) قصدا ہو، خطا یا نسیان نہ ہو (۶) رات سے روزہ کی نیت کی ہو (۷) افطار کے بعد دن کے باقی حصہ میں بسیار نہ ہو گیا ہو۔

لَزِمَهُ الْقَضَاءُ وَالْكَفَّارَةُ، یعنی جماع میں جبر و اکراہ کی گئی ہو اور اس کی وجہ سے روزہ توڑ دینا پڑا ہو تو صرف قضا لازم ہو گی خواہ زوجہ پر اس کے خاوند ہی نے جبر و اکراہ کی ہو۔ مَا يَتَخَذُ مِنْهَا، غذا کی تشریح تو یہ ہے کہ مَا يَتَخَذُ الطَّبْعُ إِلَى أَكْلِهِ وَتَنْقِضُ شَهْوَةُ الْبَطْنِ، یعنی ایسی چیز جس کے کھانے کی طبیعت کو رغبت اور پیٹ کی خواہش اس سے پوری ہو، دوسری تشریح تو یہ ہے کہ مَا يَعُودُ نَفْعُهُ إِلَى إِصْلَاحِ الْبَدَنِ، یعنی ایسی چیز جس سے اصلاح بدن حاصل ہو۔ اس اختلاف کا نتیجہ اس صورت میں ظاہر ہو گا کہ جب چبلے ہوئے لقمہ کو اگل کر دوبارہ کھا جائے تو تشریح اول کے بموجب اس صورت میں کفارہ واجب نہ ہو گا کیونکہ اس کی طرف طبیعت کی رغبت نہیں ہوتی اور تشریح اول کو ہی صحیح قرار دیا گیا ہے لہذا اس صورت میں کفارہ واجب نہ ہو گا مگر ایسے شخص پر جو اتنا گندہ ہو کہ اس لقمہ کو کھانے میں کراہت محسوس نہ کرے اس پر کفارہ بھی لازم ہو گا۔ اسی طرح پان تبنا کو وغیرہ ایسی چیزیں جس میں بدن کی اصلاح نہیں البتہ طبیعت کی رغبت ہوتی ہے ان سے تفسیر اول کے مطابق کفارہ واجب ہو جائے گا۔ فتویٰ یہی ہے، اسی طرح تبنا کو نوشی موجب کفارہ ہے۔ اَدْبَتُ اَذَى، دوائے ایسی چیز مراد ہے جس سے بدن کی اصلاح ہو، علامہ طحاوی

فرماتے ہیں کہ چونکہ دوا کی تشریح یہ کی گئی ہے لہذا غذا کی تشریح دوم صحیح نہیں۔
وآبتلاع مطہ، یعنی جو حکم بارش کے بوند کا ہے وہی حکم برف اور ازلے کا بھی ہے۔
الا آن میضغ، یعنی حلق تک نہ پہنچ سکے دانتوں اور زبان ہی میں رہ جائے اور اس کا مزہ
بھی حلق میں محسوس نہ ہو، اس صورت میں نہ روزہ ٹوٹے گا نہ کفارہ لازم آئے گا۔
واکمل الطین، یعنی گل ارمنی کا کھالینا خواہ گل ارمنی کے کھانے کا عادی ہو یا نہ ہو،
کیونکہ اس کو دوا کے طور پر کھایا جاتا ہے، البتہ گل ارمنی کے سوا کوئی دوسری مٹی کا کھانا موجب
کفارہ اس وقت ہو گا کہ اس کو کھانے کی عادت ہو۔

والسمل، یعنی نمک کا کھالینا موجب کفارہ ہے کیونکہ زیادہ نمک کی نہ رغبت ہوتی ہے اور
نہ دوا کے طور پر کھایا جاتا ہے۔
الا اذا: یعنی قصد کھالینا موجب کفارہ ہے مگر جب کہ اس کو کسی عالم نے فتویٰ دیا ہو جیسا کہ
کوئی ایک حنبلی عالم تھا جس کے نزدیک سنگیاں لگوانے سے روزہ ٹوٹ جاتا ہے اس نے یہی
فتویٰ دیا۔

او سمع الز، یعنی حدیث شریف میں ہے افطوا الحاجم الممجوم یعنی سنگی لگانے والا اور سنگی
لگوانے والا دونوں کا روزہ ٹوٹ گیا، اسی طرح حدیث میں ہے کہ غیبت روزہ کو توڑ دیتی ہے۔
علماء کرام نے ان حدیثوں کے معنی یہی بیان فرمائے ہیں کہ روزہ کا مقصد فوت ہو جاتا ہے۔ نہ یہ
کہ فرض بھی ذمہ سے ساقط نہیں ہوتا۔ اب اگر کسی شخص نے حدیث دیکھی اور اس کا مطلب نہ معلوم
کر سکا یا کسی غیر حنفی عالم نے جس کا مسلک یہی تھا فتویٰ دے دیا جس کی بناء پر کسی شخص نے یہ خیال
کر کے کہ اب روزہ ٹوٹ گیا قصد کھالینی لیا تو اس صورت میں اس پر کفارہ واجب نہیں ہوگا۔
(فائدہ کا) غیبت کی تشریف یہ ہے کہ یکرک اخالک یما نیکو فی غیبتہا یعنی پیٹھ پیچھے اپنے بھائی
کا اس طرح تذکرہ کرنا جو اس کو ناگوار ہو۔ یہ یاد رہے کہ نقل اتارنا بھی یہی مرتبہ رکھتا ہے۔ اور ذی
کی غیبت بھی اسی طرح حرام ہے۔ حدیث شریف میں یہ بھی ہے کہ غیبت زنا سے بھی زیادہ سخت
ہے۔ قرآن شریف میں مردہ بھائی کے گوشت کھانے کی تمثیل دی گئی ہے۔ خدا اس مہلک علت
سے بچائے۔ آمین۔

من بطلادعت مکرھا، مثلاً زید پر جبر کیا گیا کہ وہ جماع کرے، ہندہ بخوشی آمادہ ہو گئی
یعنی اس پر کوئی جبر نہ کیا گیا تو ہندہ پر کفارہ واجب ہوگا اور زید پر نہیں۔

فَصْلٌ فِي الْكَفَّارَةِ وَمَا يُسْقَطُهَا عَنِ الذَّامَةِ

تَسْقَطُ الْكَفَّارَةُ بِطُرُوقٍ حَيَضٍ أَوْ نَفَاسٍ أَوْ مَرَضٍ مُبِينٍ لِلْفِطْرِ فِي يَوْمِهَا وَلَا تَسْقَطُ عَنْ مَنْ
سُوفِرَ بِهِ كُرْهًا بَعْدَ لَزُومِهَا عَلَيْهِ فِي ظَاهِرِ الرَّوَايَةِ وَالْكَفَّارَةُ تَحْرِيرُ رَقَبَةٍ
وَلَوْ كَانَتْ غَيْرَ مُؤْمِنَةٍ فَإِنْ عَجَزَ عَنْهُ صَامَ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ لَيْسَ فِيهِمَا
يَوْمٌ عِيدٌ وَلَا أَيَّامُ التَّشْرِيقِ فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعِ الصَّوْمَ أَطْعَمَ سِتِّينَ مِسْكِينًا يَغْدَايَهُمْ
وَلَيَحْتَبِيهِمْ غَدَاءً وَعِشَاءً مُشْبِعَيْنِ أَوْ غَدَاءَيْنِ أَوْ عِشَاءَيْنِ أَوْ عِشَاءً وَسُحُورًا
أَوْ يُعْطِيَ كُلَّ فَقِيرٍ نِصْفَ صَاعٍ مِنْ بَرٍّ أَوْ دَقِيقَةٍ أَوْ سَوِيْقَةٍ أَوْ صَاعَ تَمْرٍ أَوْ
شَعِيرٍ أَوْ قِيَمَتَهُ وَكَفَتْ كَفَّارَةٌ وَاحِدَةٌ عَنْ جَمَاعٍ وَأَكْلٌ مُتَعَدِّدٍ فِي أَيَّامٍ
لَمْ يَتَخَلَّلْهُ تَكْفِيرٌ وَلَوْ مِنْ مَضَائِنٍ عَلَى الصَّحِيحِ فَإِنْ تَخَلَّلَ التَّكْفِيرُ لَا تَكْفِي
كَفَّارَةٌ وَاحِدَةٌ فِي ظَاهِرِ الرَّوَايَةِ :

یہ فیصل کفارہ اور ان چیزوں کے بیان میں جو کفارہ کو ذمہ سے ساقط کر دیتی ہیں

ترجمہ

جس دن کہ روزہ کو کسی ایسے فعل سے توڑ لیا تھا جس سے کفارہ لازم ہو جاتا ہے اسی
دن میں حیض یا نفاس یا کسی ایسے مرض کے طاری ہو جانے سے جو افطار کو مباح
کر دینے والا ہو کفارہ ساقط ہو جاتا ہے۔ اور اس شخص سے کفارہ ساقط نہ ہوگا
جس کو لزوم کفارہ کے بعد زبردستی سفر میں لیجا یا گیا ہو (ظاہر روایت میں) (کفارہ : الف) ایک
غلام کو آزاد کر دینا اگرچہ وہ مسلمان نہ ہو (ب) اگر اس سے عاجز ہو تو ایسے دو ماہ کے لگاتار
روزے رکھے کہ ان میں عید اور ایام تشریق نہ ہوں (جن کے روزے رکھنے مکروہ تحریمی ہیں۔
ج) اگر روزہ کی طاقت بھی نہ ہو تو ساٹھ مسکینوں کو کھانا کھلا دے ان کو دن میں دن کا کھانا
اور رات میں رات کا کھانا کھلا دے، یا دو دن صبح کے وقت یعنی دن کا کھلا دے یا دو دن رات
کا کھانا کھلا دے اور سحری کھلا دے، یا ساٹھ مسکینوں میں سے ہر ایک کو گپھوں یا گپھوں کے

آٹے یا گہوں کے ستو کا آدھا آدھا صاع، یا کھجور یا جو کا ایک ایک صاع دیدے یا اس کی قیمت دیدے چند دنوں میں چند بار قصداً جماع کرنے یا چند بار کھانا کھانے سے (بشرطیکہ بیچ میں کفارہ ادا نہ کیا ہو اگرچہ دو رمضانوں میں یہ فعل کئے ہوں) صحیح مسلک کے بموجب، ایک کفارہ کافی ہو جائے گا اور اگر بیچ میں کفارہ ادا کر دیا تو ظاہر روایت کے بموجب ایک کفارہ کافی نہ ہوگا۔
توضیح اَوْ مَرَجْنِ: یعنی یہ مرض خود اس نے پیدا نہ کیا ہو چنانچہ اگر خود کو زخمی کر لیا یا اپنے کو چمت پر سے نیچے گر دیا یا کوئی اور دوا استعمال کر لی جس سے وہ بیمار ہو گیا تو اس سے کفارہ ساقط نہ ہوگا۔

فی یومہا: یعنی جس دن توڑا ہے اگر اس دن یہ امر درپیش آیا تو کفارہ واجب ہوگا اور اگر دوسرے دن یہ ہوا تو ساقط نہیں ہوگا۔ چنانچہ اسی وجہ سے یومہ کی قید لگائی۔
 وَلَا تَسْقُطُ الْإِذَا: اگر خود اپنے اختیار سے سفر میں جائے تب بھی یہی حکم ہے البتہ اگر اس نے سفر کے بعد روزہ توڑا تو دونوں صورتوں میں کفارہ واجب نہ ہوگا خواہ سفر میں اپنے اختیار سے جائے یا مجبوراً جائے۔ (مطہادی)

رَقَبَتَا الْخَمْرِ: اول تو یہ ہے کہ ایک غلام ہو جس میں کوئی عیب نہ ہو اور عقل بھی ہو۔
 یَعْدُ بِهِمْ: مگر ان تمام صورتوں میں شرط یہ ہے کہ دوسرے وقت وہی فقیر ہوں جو پہلے وقت میں تھے، اگر ایسا نہ ہو تو کفارہ ادا نہ ہوگا ہاں یہ جائز ہے کہ ایک ہی شخص کو ساٹھ روز تک دو وقتہ کھانا کھلاتا رہے لیکن ایک شخص کو ایک ہی دن میں ساٹھ آدمیوں کی دو وقتہ خوراک یا اس کی قیمت دیدی جائے تو یہ جائز نہیں، گہوں کی روٹیوں کے لئے سالن شرط نہیں البتہ جو کی روٹیوں کے ساتھ سالن شرط ہے، نیز یہ بھی ضروری ہے کہ جن کو کھانا کھلایا جائے وہ بھوکے ہوں، اگر پیٹ بھرے کو کھلادیا تو اگر وہ اتنا کھا بھی لے کہ جتنا ایک بھوکا شخص کھا سکتا ہے تب بھی ادائیگی کفارہ کے لئے کافی نہ ہوگا۔

أَوْ صَاعَ مَتَرٍ: گہوں کے علاوہ تمام غلوں میں ایک ایک صاع دیا جائے گا۔
 (فَاعْلَمْ) ایک صاع کا وزن دو سو ستر تولے ہوتا ہے۔ تفصیل کتاب الزکوٰۃ میں آئیگی
 انشاء اللہ تعالیٰ۔

وَاحِدَةً: یعنی جماع وغیرہ سے کفارہ واجب ہو گیا اور ابھی تک اس کا کفارہ بھی ادا نہیں کیا تو پھر اگر ایسا ہی چند مرتبہ بھی ہو جائے تو ایک ہی کفارہ کافی ہوگا، اور اگر کفارہ ادا کر دیا تھا تو پھر کفارہ دینا ہوگا اگر یہ معاملہ درپیش ہوا
 وَكُفَّتِ الْإِذَا تَشْرِيحَ: مسئلہ یہ ہے کہ ایک رمضان میں یا چند رمضانوں میں بار بار جماع کر کے



یا کھانا کھا کر روزہ توڑ دیا جس کی بنا پر خیر کفارے لازم ہوئے، اس کے بعد ایک کفارہ ادا کر دیا تو سب کی طرف سے کفارہ ادا ہو جائے گا لیکن اگر ایک مرتبہ جماع کر کے کفارہ ادا کر دیا تو اس کے بعد دوبارہ کسی روزے میں اگر جماع کر لیا تو دوسرا کفارہ ادا کرنا ہوگا پہلا کفارہ کافی نہ ہوگا۔

بَابُ مَا يُفْسِدُ الصَّوْمَ مِنْ غَيْرِ كَفَّارَةٍ

وَهُوَ سَبْعَةٌ وَخَمْسُونَ شَيْئًا إِذَا أَكَلَ الصَّائِمُ أَرْضًا أَوْ عَجِينًا أَوْ دَقِيقًا
أَوْ مِلْحًا كَثِيرًا دَفْعَةً أَوْ طِينًا غَيْرَ أَرْضِيٍّ لَمْ يَغْتَدِ أَكْلُهُ أَوْ نَوَافَةً أَوْ قُطْنَا أَوْ
كَعَا عَذًّا أَوْ سَفَرَجَلًا وَلَمْ يُطْبَخْ أَوْ جَوْشَرَةً رَطْبَةً أَوْ ابْتَلَعَ حَصَاةً أَوْ حَدِيدًا
أَوْ مُرَابًا أَوْ حَجْرًا أَوْ اخْتَقَنَ أَوْ اسْتَعَطَّ أَوْ أَجْرَبَصَبَ شَيْءًا فِي حَلْقِهِ عَلَى
الْأَصَحِّ أَوْ أَفْطَرَ فِي أُذُنِهِ دُهْنًا أَوْ مَاءً فِي الْأَصَحِّ أَوْ دَاوَى جَائِفَةً أَوْ امْتَنَأَ
بِدَوَاءٍ وَوَصَلَ إِلَى جَوْفِهِ أَوْ دِمَاغِهِ أَوْ دَخَلَ حَلَقَهُ مَطَرٌ أَوْ ثُلُجٌ فِي الْأَصَحِّ
وَلَمْ يَبْتَلِعْهُ بِضَعْفِهِ أَوْ أَفْطَرَ خَطَأً بِسَبْقِ مَاءٍ الْمَصْمُومَةِ إِلَى جَوْفِهِ أَوْ أَفْطَرَ مَكْرَهًا
وَلَوْ بِالْجَمَاعِ أَوْ أَكْرَهَتْ عَلَى الْجَمَاعِ أَوْ أَفْطَرَتْ خَوْفًا عَلَى نَفْسِهَا مِنْ أَنْ تَمُوتَ
مِنْ الْجُدْمَةِ أَوْ امْتَنَأَ كَانَتْ أَوْ مَنَكُوْحَةً أَوْ صَبَّ أَحَدٌ فِي جَوْفِهِ مَاءً وَهُوَ نَائِمٌ
أَوْ أَكَلَ عَمْدًا بَعْدَ أَكْلِهِ نَاسِيًا وَلَوْ عَلِمَ الْخَبَرَ عَلَى الْأَصَحِّ أَوْ جَامَعَ نَاسِيًا
بِشَمِّ جَامِعٍ عَامِدًا أَوْ أَكَلَ بَعْدَ مَا نَوَى نَهَاهَا أَوْ لَمْ يَنْتَهِ نَيْتُهُ أَوْ أَصْبَحَ
مَسَافِرًا فَنَوَى الْإِقَامَةَ ثُمَّ أَكَلَ أَوْ سَافَرَ بَعْدَ مَا أَصْبَحَ مُقِيمًا فَأَكَلَ
أَوْ أَمْسَكَ بِلَا نَيْتَةٍ صَوْمٍ وَلَا نَيْتَةٍ فُطِرَ أَوْ لَسَخَرِ أَوْ جَامَعَ شَاكًا فِي طُلُوعِ
الْفَجْرِ وَهُوَ طَالِعٌ أَوْ أَفْطَرَ بِطَرَفِ الْغُرُوبِ وَالشَّمْسِ بَاقِيَةً أَوْ أَنْزَلَ بِوُطْئِ مَيْتَةٍ

أَوْ بَهِيمَةٍ أَوْ بِظِلٍّ أَوْ قُبْلَةٍ أَوْ لَيْسَ أَوْ أَفْسَدَ صَوْمَ غَيْرِ آدَاءِ رَوْضًا
 أَوْ طِبْتُ وَهِيَ نَائِمَةٌ أَوْ أَقْطَرْتُ فِي فَرْجِهَا عَلَى الْأَصْبَحِ أَوْ أَدْخَلَ أَصْبَعَهُ
 مُبَلَّوْلَةً بِسَاءٍ أَوْ دُهْنٍ فِي دُبُرِهِ أَوْ أَدْخَلَتْهُ فِي فَرْجِهَا الدَّاخِلِ فِي الْمُخْتَارِ
 أَوْ أَدْخَلَ قُطْنَةً فِي دُبُرِهِ أَوْ فِي فَرْجِهَا الدَّاخِلِ وَغَيْبَهَا أَوْ أَدْخَلَ حَلَقَةً دُخَانًا
 يَصْنَعُهَا أَرِاسْتَقَاءَ وَلَوْ دُونَ مِلِّ الْقَمْرِ فِي ظَاهِرِ الرَّوَايَةِ وَشَرَطَ أَبُو يُوسُفَ
 مِلَّ الْقَمْرِ وَهُوَ الصَّحِيحُ أَوْ أَعَادَ مَا ذَرَعَهُ مِنَ الْقَيْءِ وَكَانَ مِلَّ الْقَمْرِ
 وَهُوَ ذَاكِرٌ لِصَوْمِهِ أَوْ أَكَلَ مَا بَيْنَ أَسْنَانِهِ وَكَانَ قَدَرُ الْجَمْعَةِ أَوْ تَوَى
 الصَّوْمَ نَهَارًا بَعْدَ مَا أَكَلَ نَاسِيًا قَبْلَ إِيجَادِ نَبَاتِهِ مِنَ النَّهَارِ أَوْ أَعْنَى عَلَيْهِ
 وَلَوْ جَمِيعَ الشَّهْرِ إِلَّا أَنَّهُ لَا يَقْضِي الْيَوْمَ الَّذِي حَدَثَ فِيهِ إِلَّا غَمَاءً أَوْ حَدَثَ
 فِي لَيْلَتِهِ أَوْ جُنَّ غَيْرَ مُتَّيِّدٍ جَمِيعَ الشَّهْرِ وَلَا يُلْزَمُهُ قِصَاؤُهُ بِإِقَاتِهِ لَيْلًا أَوْ
 نَهَارًا بَعْدَ فَوَاتِ وَقْتِ النِّيَّةِ فِي الصَّحِيحِ :

ان چیزوں کا بیان جو کفارہ کے بغیر روزہ کو فاسد کر دیتی ہیں

ترجمہ

ایسی چیزیں ستاؤں ہیں۔ جب کہ روزہ ڈار کچا چاول یا گوندھا ہوا آٹا یا سوکھا
 آٹا یا ایک ہی دفعہ بہت سا نمک یا ارمنی مٹی کے سوا کوئی ایسی مٹی جس کے
 کھانے کی اس کو عادت نہ ہو یا گھٹل یا روٹی یا کاغذ یا سفرجل (بہی) اور
 وہ پکائی گئی نہ ہو، یا ہرا خروٹ کھالے، یا کنکر یا لوہا یا مٹی یا پتھر نکل جائے، یا حقنہ لے یا
 ناک میں دوا ڈالے یا (نلکی وغیرہ کے ذریعہ) کوئی چیز حلق وغیرہ میں ڈال کر اندر پہنچائی
 (صحیح مذہب کے بموجب) یا کان میں تیل یا پانی ٹپکایا (صحیح مسلک کے بموجب) یا پیٹ
 کے زخم یا دماغ کے زخم کو کوئی دوا لگائی اور وہ اس کے پیٹ یا دماغ کے اندر پہنچ گئی
 یا حلق میں بارش (کی بوند) داخل ہو گئی یا حلق میں برف داخل ہو گیا (صحیح مذہب) اور اس

کو اپنے فعل سے نہیں نگلا یا خطا اور چوک سے روزہ ٹوٹ گیا اس طرح کہ کلی کا پانی اندر تک چلا گیا، یا اس حالت میں روزہ توڑا کہ اس پر جبر کیا جا رہا تھا اگرچہ جماع کے لئے ہی ہو، یا عورت کو جماع پر مجبور کیا گیا، یا عورت نے خدمت کے باعث بیمار پڑ جانے سے اپنی جان کے خطرہ سے روزہ توڑ دیا خواہ وہ باندی ہو یا منکوحہ، یا اس حالت میں کہ روزہ دار سو رہا تھا کسی نے اس کے پیٹ میں پانی پہنچا دیا یا بھول کر کھالینے کے بعد قصداً کھانا کھالیا اگرچہ وہ حدیث کو جانتا ہو (صحیح مذہب پر) یا بھول کر جماع کیا تھا پھر قصداً جماع کیا، یا اس صورت میں کہ دن کو نیت کی تھی اور رات سے نیت نہیں کی تھی، یا صبح کے وقت مسافر تھا پھر ٹھہرنے کی نیت کی پھر کھالیا، یا صبح کے وقت مقیم تھا اس کے بعد سفر کیا پھر کھالیا یا رکاباً کچھ کھالیا یا نہیں بلا روزے کی نیت کے، یا افطار کی نیت کی یا سحری کھائی یا جماع کیا دران حالیکہ اس کو صبح صادق کے طلوع ہونے میں شک تھا حالانکہ صبح صادق طلوع ہو چکی تھی، یا آفتاب چھپ جانے کے گمان پر افطار کر لیا حالانکہ ابھی آفتاب باقی تھا، یا مردہ سے یا جانور سے ودلی کرنے سے یا ران یا پیٹ سے مس کرنے سے یا بوسہ سے یا چھونے سے انزال ہو گیا، یا ادارہ رمضان کے علاوہ کوئی روزہ فاسد کر دیا، یا عورت سو رہی تھی اس حالت میں اس سے ہمبستری کر لی گئی، یا عورت نے اپنی شرمگاہ میں کوئی چیز ٹپکالی (صحیح مذہب پر) یا مرد نے اپنی انگلی جو پانی یا تیل میں تر تھی پاخانہ کی جگہ میں داخل کر لی یا عورت نے تر انگلی اپنی شرمگاہ کے اندرونی حصہ میں داخل کر کے اس کو غائب کر دیا، یا مرد نے روئی پاخانہ کی جگہ میں داخل کر لی، یا عورت نے روئی اپنی شرمگاہ کے اندرونی حصہ میں داخل کر کے اس کو غائب کر دیا یا چھپا دیا، یا کسی نے اپنے فعل سے حلق میں دھواں داخل کیا، یا اپنے فعل سے مثلاً انگلی ڈال کر تپے کر لی اگرچہ ملۃ النعم یعنی بھرنے سے کم ہو (ظاہر روایت میں) امام ابو یوسفؒ نے منہ بھر کی شرط لگائی ہے، یہی صحیح ہے یا جوتے اس کو خود ہو رہی تھی اس کو واپس کر لیا اور یہ منہ بھر تھی اور اس کو روزہ یا دستھا یا اس چیز کو کھالیا جو اس کے دانتوں کے بیچ تھی، اور تھی چنے کے برابر یا دن کو روزہ کی نیت کی اس کے بعد کہ کچھ بھول کر کھاپی لیا تھا اس سے پہلے کہ دن کے وقت اپنی نیت کو وجود میں لائے۔ یعنی رات سے روزہ کا ارادہ نہیں تھا اور رمضان کا روزہ تھا، یا مثلاً یہ دن نذر کے لئے معین کر رکھا تھا اس کا خیال بھی نہیں رہا اور کھانا کھالیا اس کے بعد رمضان یا نذر کا خیال آیا تو روزے کا ارادہ کر لیا۔ اس صورت میں اگرچہ بھول کر کھانا کھالیا تھا مگر اس پر قضا لازم ہوگی، ہاں اگر روزہ کا ارادہ کر لینے کے بعد بھول کر کھانا کھالیا تو اس کا روزہ نہیں ٹوٹے گا۔ یا اس پر غشی طاری رہی اگرچہ تمام مہینہ بے ہوش رہا مگر اس دن کی قضا نہیں کرے گا جس



دن میں یا جس دن کی شب میں یہ غشی شروع ہوئی تھی یا مجنون ہو گیا اور یہ جنون تمام مہینہ نہیں ہوا، اور اگر سارے مہینہ جنون رہا اور رمضان کے آخری دن آرام ہوا تو وقت نیت نکل جانے کے بعد رات میں یا دن میں ہوش میں آ جانے سے اسکی قضا لازم نہ ہوگی صحیح مذہب میں۔ مصنف اب یہاں سے ان امور کا ذکر کر رہے ہیں کہ جو چیزیں روزے کو توڑ دیتی ہیں لیکن اس پر کفارہ واجب نہیں ہوتا، ہاں قضا لازم ہے۔

توضیہ

او عجینا، شرط یہ ہے کہ آٹے میں گھی نہ ملا یا ہو، یا شکر وغیرہ ملا کر بخیری کے قسم کی کوئی چیز نہ بنالی ہو یا چادلوں کے چولے نہ بنائے ہوں، یعنی ان غلوں سے کوئی ایسی چیز نہ بنائی ہو جو کھائی جاتی ہو۔ (واللہ اعلم بالصواب)

اوسفر جلا، سفر جل کے معنی یہی دانہ کے ہیں، مگر مراد ایسا پھل ہے جو کچا نہ کھایا جاتا ہو۔ اوستراجا الخ، یا پیتل یا سونا یا چاندی وغیرہ جو کھائے نہیں جاتے۔ او احتقن، پاخانہ کے راستہ سے دوا پہونچانا حقنہ کہلاتا ہے۔ اواکمل عمدا، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے کہ جو روزہ دار بھول کر کھاپی لے وہ روزے کو پورا کرے، کیونکہ اس کا روزہ نہیں ٹوٹتا۔

امام شافعیؒ کے نزدیک فرض روزے کے لئے رات سے نیت کرنا ضروری ہے، ان کے نزدیک اس شخص کا روزہ نہیں ہوا جس نے رات سے نیت نہیں کی، دن کو کی ہے۔ امام شافعیؒ کے اس فتوے کی بناء پر ایک شبہ اور افطار کے جرم میں کمزوری آگئی۔ اس کمزوری کی بناء پر کفارہ کا حکم نہیں دیا جائے گا کیونکہ کفارہ ایک سزا ہے اور سزا شبہ کی صورت میں لازم نہیں ہوتی۔ اوسا فوالخ، شرط یہ ہے کہ آبادی سے خارج ہو چکا ہو اور اگر آبادی کے اندر ہی کھایا تو کفارہ واجب ہو گا۔

اوامسک: یعنی رمضان شریف میں کسی دن روزہ نہ رکھنے کا ارادہ کیا اور یوں ہی تمام دن بغیر کھائے پئے گزار دیا تو اس صورت میں بھی اس دن کے روزے کی قضا واجب ہوگی۔ او ادخل حلقما دخاناً، عود اور عنبر کا دھواں یا تمباکو کا دھواں اگر داخل کر لگا تو کفارہ واجب ہو جائے گا کیونکہ اس پر تداوی کی تعریف صادق آتی ہے اور اس کی طرف طبیعت کی رغبت بھی ہوتی ہے۔ (واللہ اعلم)

لا یقضي السیوم: شرط یہ ہے کہ اس دن بیہوشی کی حالت میں اس کو کوئی چیز نہ کھلائی گئی ہو تو چونکہ رمضان شریف میں ہر مسلمان کا ارادہ روزہ رکھنے کا ہوتا ہے لہذا نیت بھی پائی گئی اور روزے کے دونوں جز پورے ہو گئے، البتہ اگر اس کو یاد ہے کہ اس روز روزے کا ارادہ

نہیں کیا تھا تو لامحالہ اس دن کی قضا لازم ہوگی۔
 اَوْجَبُ ، مجنون ہو جانے کے بعد چند صورتیں ہیں ، سارا رمضان گزر گیا اور اس کو آرام
 نہیں ہوا تو اس پر قضا نہیں ، وہ غیر مکلف ہو گیا۔ رمضان کے آخری دن میں زوال کے بعد یعنی
 نیت کا آخری وقت گزر جانے کے بعد آرام ہوا تب بھی اس پر قضا لازم نہیں (۳) ، رمضان کے
 اس آخری دن میں زوال سے پہلے یا اس کے بھی پہلے اس کو آرام ہو گیا تو اس صورت میں ان پر
 تمام روزوں کی قضا لازم ہوگی جن میں وہ پاگل رہا۔ البتہ اگر بیمار ہو گیا اور وہ بیماری تمام دن باقی
 رہی تو اس پر یہ لازم نہیں۔

(فصل) ، يَجِبُ إِلَّا مُسَاكُ بُعِيَّةَ الْيَوْمِ عَلَى مَنْ نَسَدَ صَوْمُهُ وَعَلَى حَائِظٍ
 وَنَفْسَاءَ طَهْرًا بَعْدَ طُلُوعِ الْفَجْرِ وَعَلَى صَبِيٍّ بَلَغَ ذَكَاءٍ أَسْلَمَ وَعَلَيْهِمُ الْقَضَاءُ
 إِلَّا الْأَخْيَرَيْنِ ۖ

ترجمہ
 رمضان شریف میں دن کے باقی حصہ میں کھانے پینے سے رکنا واجب ہو جاتا
 ہے اس شخص پر جس کا روزہ ٹوٹ گیا ہو اور اس حیض اور نفاس والی عورت
 پر جو صبح صادق کے طلوع کے بعد پاک ہوئی اور اس بچہ پر جو بالغ ہوا ہو اور اس کا فرج جو مسلمان
 ہوا ہو اور اخیر کے دو کے سوا (یعنی بچہ پر جو بالغ ہوا ، اور کا فر جو مسلمان ہوا) قضا سب پر واجب ہوگی۔

فَصَلِّ فِيهَا يَكْرَهُ لِلصَّائِمِ وَفِيهَا لَا يَكْرَهُ وَكَأَيُّ شَيْءٍ
 كُرِهٌ لِلصَّائِمِ سُبُعَةُ أَشْيَاءَ ذَوْقُ شَيْءٍ وَمَضْغُهُ بِلَا عُدِّهَا وَمَضْغُ الْعَلَكِ
 وَالْقُبْلَةُ وَالْمُبَاشَرَةُ إِنْ لَمْ يَأْمَنْ فِيهَا عَلَى نَفْسِهِ إِلَّا مَرَّالٌ أَوِ الْجَمَاعُ فِي
 ظَاهِرِ الرِّوَايَةِ وَجَمْعُ الرِّقِّ فِي الْفَمِ ثُمَّ ابْتِلَاعُهُ وَمَا ظَنُّ أَنْ يُضَعِّفَهُ
 كَالْفَصْدِ وَالْحَجَامَةِ وَتَسْعَةُ أَشْيَاءَ لَا تَكْرَهُ لِلصَّائِمِ الْقُبْلَةُ وَالْمُبَاشَرَةُ
 مَعَ الْأَمْنِ وَذَهْنُ الشَّارِبِ وَالْكُحْلُ وَالْحَجَامَةُ وَالْفَصْدُ وَالسَّوَاكُ آخِرُ النَّهَارِ

بَلْ هُوَ سِتْرٌ كَأُولِهِ وَكَوْكَانَ رَطْبًا أَوْ مَبْلُورًا بِالنَّمَاءِ وَالْمُهْمُضَةُ وَ
الْإِسْتِنَاقُ لَغَيْرِ وَضُوءٍ وَالْإِغْتِسَالُ وَالتَّلَفُّفُ بِثَوْبٍ مُبْتَلٍ لِلتَّبَرُّدِ عَلَى الْمَفْتَحِ
بِهِ وَاسْتِحْبَابُ لَمَّا ثَلَاثًا أَشْيَاءُ السَّحُورُ وَتَاخِيرُهُ وَتَعْجِيلُ الْفِطْرِ فِي غَيْرِ
يَوْمِ غَنِيمٍ

فصل اُن امور میں جو روزہ دار کے لئے مکروہ ہیں و جو مکروہ نہیں و جو مستحب ہیں
روزہ دار کے لئے سات چیزیں مکروہ ہیں۔

ترجمہ

۱، بلا عذر کسی چیز کا چکھنا ۲، بلا عذر کسی چیز کا چبانا ۳، مصطکی کا چبانا ۴، بوسہ لینا
۵، بیوی سے معاف کرنا، اگر ان دونوں میں دوسرا (بوسہ اور معاف کرنے میں) انزال یا جماع
کے خطر سے اپنے نفس پر اس کو اطمینان ہو (ظاہر روایت میں) ۶، تھوک منہ میں اکٹھا کر لینا
اور پھر نکل لینا ۷، ہر وہ چیز جس کے متعلق خیال ہو کہ وہ کمزور کر دیگی جیسے فصہ یا حجامت یعنی
سینگلی لگوانا۔ نو چیزیں روزہ دار کے لئے مکروہ نہیں ۱، بوسہ (بیوی سے) معاف اور ہم آغوشی
اس اطمینان کے ساتھ کہ جماع یا انزال تک نوبت نہیں پہنچے گی ۳، مونچھوں کو تیل لگانا۔
۴، سرمہ لگانا ۵، پچھنے لگوانا ۶، فصہ ۷، دن کے آخر حصہ میں مسواک کرنا۔ بلکہ جیسے دن
کے اول حصہ میں مسواک کرنا مسنون ہے اسی طرح آخری حصہ میں یعنی شام کے وقت بھی مسنون
ہے، اگرچہ مسواک ہری ہو یا پانی میں بھیگی ہوئی ہو ۸، کلی کرنا یا ناک میں پانی دینا وضو کے
بغیر ۹، ٹھنڈک کے لئے غسل کرنا، بھیگے ہوئے کپڑوں میں لپٹنا (مفتی بہ قول پر)۔ روزہ
دار کیلئے تین چیزیں مستحب ہیں ۱، سحری کھانا ۲، سحری کو آخری وقت میں کھانا ۳، بادل نہ ہوتو افطار میں جلدی کرنا

توضیح

وَمَضْمَعُ الْعَلَلِ : عِلْک کا ترجمہ مصطکی ہے یا کندر۔ بہر حال چونکہ ان کے ریزے
حلق میں نہیں جاتے لہذا روزہ تو نہیں ٹوٹتا، مگر دیکھنے والے کو روزہ نہ
ہونے کا دھوکہ ہوتا ہے اور اس پر روزہ نہ ہونے کی تہمت لگائی جاسکتی
ہے، اس قسم کے اتہامات سے بچنا ضروری ہے۔ سیدنا علی کرم اللہ وجہہ کا ارشاد ہے اَيَا لَكَ
وَمَا يَسْبِقُ اِلَى الْقَوْلِ اِنْكَارُهُ وَرَادَاكَ اَنْتَ عِنْدَكَ رَاغِبْتَنَ اَرْهَ . یعنی ایسی چیز سے بچو
جس سے دوسروں کی عقلوں میں انکار پیدا ہو اگرچہ پاس عذر موجود ہو۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ
وسلم کا ارشاد ہے اِتَّقُوا مَوَاجِعَ النَّهْمِ اَوْ كَمَا قَالَ صَلَّى اللہُ عَلَیْہِ وَسَلَّم . یعنی تہمت
کے موقعوں سے بچو۔ اگر روزہ نہ ہو تو عِلْک کا چبانا عورتوں کے لئے مستحب ہے مردوں کے

لئے مکروہ ہے، اور ایک قول یہ بھی ہے کہ مردوں کیلئے بھی مباح ہے۔
والحجامة، یعنی جب کہ غیر معمولی کمزوری نہ پیدا کرے، یہی قصد کے لئے بھی شرط ہے۔
السحور: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی سحری چند چھوڑے ہوتی تھی۔ ہماری سحری جس کو
کھا کر دوپہر تک سستی رہے اور قوتِ شہوانی میں کمی کے بجائے اور اضافہ ہو یقیناً خلاف
سنت ہے۔
وتاخیرہ، شرعی امور کو اپنی حدود پر رکھنا فرض ہے اور انکو بڑھانا گھٹانا تحریف ہے لہذا
سحری میں تاخیر اور افطار میں تعجیل مستحب ہے تاکہ روزہ علی طور پر اپنی صحیح حدود پر باقی رہے
افطار کے وقت تاخیر مکروہ ہے کہ تارے نظر آنے لگیں۔

﴿فصل فی العوارض﴾ لِمَنْ خَافَ زِيَادَةَ الْمَرَضِ أَوْ بَطْءَ الْبُرْءِ وَالْحَالِ
وَمُرْضِعٍ خَافَتْ نَقْصَانُ الْعَقْلِ أَوِ الْهَلَاكُ أَوِ الْمَرَضُ عَلَى نَفْسِهَا نَسَبًا
كَانَ أَوْ بِضَاعًا وَالْخَوْفُ الْمُعْتَبَرُ مَا كَانَ مُسْتَنِدًا لِلْغَلْبَةِ الظَّنِّ بِتَجَرُّبَةٍ
أَوْ إِخْبَارِ طَبِيبٍ مُسْلِمٍ حَادِثٍ عَدِيلٍ وَلِمَنْ حَصَلَ لَهُ عَطَشٌ شَدِيدٌ أَوْ
جُوعٌ يَخَافُ مِنْهُ الْهَلَاكُ وَالنَّسَافَ الْفِطْرُ وَصَوْمُهُ أَحَبُّ إِنْ لَمْ يَضُرَّهُ وَ
لَمْ تَكُنْ عَامَّةً رَفَقَتْهُ مُفْطِرَيْنِ فَإِلَّا فَضَّلْ فِطْرَهُ مُوَافَقَةً لِلْجَمَاعَةِ وَلَا يَحِبُّ
الْإِيصَاءَ عَلَى مَنْ مَاتَ قَبْلَ زَوَالِ عُدْرَتِهِ بِمَرَضٍ وَسَفَرٍ وَخَوْفٍ كَمَا تَقَدَّمَ وَ
قَضَوُا مَا قَدَرُوا عَلَى قَضَائِهِ بِقَدَرِ الْإِقَامَةِ وَالصَّحَّةِ وَلَا يُشْرَطُ التَّامُّ بِحُ
فِي الْقَضَاءِ فَإِنْ جَاءَ رَمَضَانٌ أَخْرَقْدَمَ عَلَى الْقَضَاءِ وَلَا فِدْيَةَ بِالتَّأْخِيرِ إِلَيْهِ
وَيَجُوزُ الْفِطْرُ لِشَيْءٍ فَإِنْ وَعَجُوزًا فَإِنِّي وَتَلَزَمَهُمَا الْفِدْيَةُ لِكُلِّ يَوْمٍ نِصْفُ
صَاعٍ مِنْ بُرٍّ كَمَنْ نَذَرَ صَوْمَ الْأَبَدِ فَضَعُفَ عَنْهُ لِإِسْتِغَالِهِ بِالْمَعِيشَةِ
يُفْطِرُ وَيَفْدِي فَإِنْ لَمْ يَقْدِرْ عَلَى الْفِدْيَةِ لِعُسْرَتِهَا يَسْتَغْفِرُ اللَّهَ تَعَالَى وَ

يَسْتَقِيلُهُ وَلَوْ وَجِبَتْ عَلَيْهِ كَعَقَارَةِ يَمِينٍ. أَوْ قَتَلَ فَلَمْ يَجِدْ مَا يَكْفِرُ بِهِ مِنْ عَتَقٍ
وَهُوَ شَيْخٌ فَإِنْ أَوْلَهُمْ حَتَّى صَارَ فَانِيًّا لَا يَجُوزُ لَهُ الْفِدْيَةُ لِأَنَّ الصَّوْمَ هُنَا
بَدَلٌ عَنْ غَيْرِهِ وَيَجُوزُ لِلْمُسْتَطَوِّعِ الْفُطْرُ بِلَا عُدٍّ فِي رِوَايَةِ وَالضِّيَافَةُ
عُدٌّ عَلَى الْأَظْهَرِ لِلضَّيْفِ وَالْمُضَيَّفِ وَلَهُ الْبَشَارَةُ هَذِهِ الْفَائِدَةُ الْجَلِيلَةُ
وَإِذَا أَفْطَرَ عَلَى أَبِي حَالٍ عَلَيْهِ الْقَضَاءُ إِلَّا إِذَا شَرَعَ مُتَطَوِّعًا فِي خُمُسَةِ أَيَّامٍ
يَوْمِي الْعِيدَيْنِ وَأَيَّامِ الشَّرِيقِ فَلَا يَلْزِمُهُ قَضَاءُ مَا يَفْسَدُ هَا فِي ظَاهِرِ
الرِّوَايَةِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ ۞ ۞

فصل عوارض کے بیان میں

ترجمہ

روزہ رکھنا جائز ہے اس شخص کے لئے جس کو مرض کی زیادتی کا خوف ہو، یا
صحت کے مؤخر ہونے کا۔ اور حاملہ اور دودھ پلانے والی کے لئے جن کو اپنے
نقصان عقل یا ہلاکت یا بیماری کا خطرہ ہو یہ بچہ نسی ہو یا رضاعی، اور وہ خوف
مستبر ہے جس کی سند غلبہ ظن یا تجربہ یا مسلمان حاذق عادل طبیب کے بیان سے حاصل ہو
اور افطار جائز ہے اس شخص کے لئے بھی جس کو ایسی شدید پیاس یا بھوک لگی ہو جس سے مرجانے
کا خطرہ ہو۔ افطار جائز ہے مسافر کے لئے اور اس کے لئے روزہ رکھنا مستحب اور پسندیدہ ہے،
اگر روزہ اس کو نقصان نہ دے اور نہ ہو اس کے ساتھیوں کی اکثریت افطار کرنے اور
مصارف میں شریک ہونے والی اور اگر ساتھی عموماً افطار کر رہے ہیں یا مصارف سفر میں شریک
ہوں تو افطار کرنا (روزہ نہ رکھنا) ہی اس کے لئے افضل ہے تاکہ جماعت کی موافقت حاصل
ہو جائے۔ جو شخص مرض یا سفر جیسے عذر کے زائل ہونے سے پہلے مرجائے اس پر (فدیہ ادا
کرنے کی) وصیت کرنا واجب نہیں جیسا کہ پہلے گذر چکا، اور اقامت اور صحت کی بمقدار جتنے
روزوں کی قضا پر وہ (یہ بیمار یا مسافر) قادر ہوں اتنے روزوں کی وہ قضا کریں۔ لگاتار
روزے رکھنا قضا میں شرط نہیں پھر اگر دوسرا رمضان آجائے تو اس کو قضا پر مقدم کر دے
(یعنی اس ماہ میں اس رمضان کے روزے رکھے اور اس کے بعد گذشتہ رمضان کی قضا کرے)۔

دوسرے رمضان تک قضا کو مؤخر کر دینے سے فدیہ واجب نہیں ہوتا۔ شیخ فانی (یعنی ایسا بوڑھا جس کی قوت ختم ہو چکی ہو اب مرنے کے قریب ہو) یا عجزہ فانیہ (یعنی ایسی بوڑھیا جو اپنی طاقت ختم کر چکی اب وقت آنے کی دیر ہے) کے لئے افطار جائز ہے۔ اور ان دونوں پر فدیہ لازم ہوگا ہر دن کے عوض میں نصف صاع گندم، اس شخص کی طرح جس نے ہمیشہ روزہ رکھنے کی منت مان لی تھی پھر معاش کی مشغولیت کے باعث منت پوری کرنے سے عاجز ہو گیا، یہ شخص بھی افطار کرتا رہے اور (ہر روز) فدیہ دیتا رہے پھر اگر اپنی تنگدستی کے باعث فدیہ پر قادر نہ ہو تو وہ خدا سے استغفار کرے اور درگزر (معافی) کی استدعا کرے۔ اگر اس پر قسم یا قتل (خطا) کا کفارہ واجب تھا، اب اتنی استطاعت تو اپنے اندر نہیں پاتا کہ غلام آزاد کرے کفارہ ادا کر سکے اور حالت یہ ہے کہ وہ شیخ فانی ہو گیا تو اس کے لئے فدیہ جائز نہیں۔ کیونکہ روزہ اس موقع پر اپنے غیر کی آزادی یا صدقہ کا بدلہ ہے۔ نفل روزہ رکھنے والے کیلئے ایک روایت میں عذر کے بغیر بھی افطار جائز ہے۔ لیکن دوسری روایت کے بموجب اگرچہ جواز افطار کے لئے عذر ضروری ہے مگر ضیافت عذر ہے (ظاہر روایت میں) اور ضیافت مہمان اور میزبان دونوں کے لئے عذر ہے اور اس فائدہ جلیلہ کے باعث اس کو بشارت ہے اور نفلی روزہ دار جس حالت پر بھی روزہ توڑے اس پر قضا لازم ہوگی مگر جب کہ عید کے دو دن اور ایام تشریق (کے تین دن) ان پانچ دنوں میں نفلی روزہ کی ابتداء کرے تو ان دونوں کا روزہ توڑ ڈالنے سے اس پر قضا لازم نہیں ظاہر روایت میں۔ (دال الشراعی)

توضیح

یُخَافُ مِنَ الْهَلَاكِ: یا زوال عقل یا کسی اور قوت حاسہ کے زوال کا خطرہ ہو لیکن شرط یہ ہے کہ پیاس یا بھوک کی یہ شدت خود اپنی جانب سے کسی ایسے کام میں مصروفیت کے باعث نہ ہو جو بھوک اور پیاس بڑھادیں۔ اگر خود اپنی جانب سے ایسا فعل کیا، مثلاً شکار کے لئے گیا وہاں بھاگادوڑا جس سے اس درجہ کی بھوک پیاس لگ گئی تو اس صورت میں روزہ توڑنے پر کفارہ لازم ہوگا البتہ جو ملازم اس قسم کے فعل پر مجبور تھا اس پر کفارہ لازم نہ ہوگا۔ (طحاوی)

وَقَضَوُا إِلَيْهِ: اگر قضا نہ کریں تو وصیت کرنا واجب ہوگا۔

وَلَا يَسْتَرْطِ السَّابِعُ فِي الْقَضَاءِ: مثلاً اگر چار روزے قضا ہوتے ہیں تو انکو ایک ہفتہ میں یا ایک ماہ میں کچھ دن بیچ میں چھوڑ کر قضا کر سکتا ہے، البتہ مستحب یہی ہے کہ جیسے ہی قضا کا موقع ملے بلا تکلف رکنا ادا کرے۔

وَلَوْ وَجِبَتْ عَلَيْهِ كَفَّارَةٌ: تشریح مسئلہ کے لئے یہ بتانا ضروری ہے کہ ادائیگی کفارہ



میں ٹیبت کرنے یہ ترتیب قائم کی ہو کہ اولاً غلام آزاد کرنا، اگر اس کی طاقت ہو تو روزے کھنا اور اگر یہ بھی ممکن نہ ہو سکے تو کھانا کھلانا۔ اب ایک شخص پر کفارہ لازم ہوا اور وہ غلام آزاد کرنے پر قادر تھا مگر اس نے غلام آزاد نہیں کیا، یا غلام آزاد کرنے پر تو قادر نہیں تھا مگر روزے رکھ سکتا تھا اور اس نے روزے نہیں رکھے حتیٰ کہ اب وہ روزے رکھنے سے بھی معذور ہو گیا تو ایسے شخص کے لئے یہ جائز نہیں کہ روزہ کے قائم مقام فدیہ قرار دیکر فدیہ ادا کر دے یا ادائیگی فدیہ کی وصیت کر دے بلکہ اس کو غلام آزاد کرنے کی وصیت کرنی ہوگی۔ اب اگر اس کا ترکہ اتنا ہے کہ اس کے ایک تہائی سے غلام خریدا جاسکتا ہے تو وارثوں پر اس کی تعمیل فرض ہے، اور اگر ترکہ اتنا نہیں تھا اور وصیت کردی تھی یا سرے سے اس نے وصیت ہی نہیں کی تو وارثوں کا اس پر احسان ہوگا اگر وہ کفارہ ادا کر دیں۔

لَا يَجُوزُ لِمَنْ الْفِدْيَةُ إِلَّا: ابتداءً اگر فدیہ واجب نہ تھا یعنی روزے کے بجائے فدیہ اسی صورت میں جائز ہو سکتا ہے کہ روزہ مستقل طور پر فرض ہو، کسی کے قائم مقام کی حیثیت سے فرض نہ ہو۔ وَيَجُوزُ لِمَنْ تَطَوَّعَ الْفِطْرَ، الزوال سے پہلے اور زوال کے بعد جب تک کوئی اور وجہ بھی نہ ہو مثلاً والدین میں سے کسی کا حکم ہو، یا مہمان ایسا ہو کہ تنہا کھانے پر راضی نہ ہو تو اس حالت میں عذر مانا جائے گا۔

وَلَهُ الْبُشَاةُ: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے کہ جب کسی کو دعوت کے لئے بلایا جائے تو اس کو منظور کر لینا چاہئے پھر اگر روزہ نہ ہو تو جا کر کھانا کھالے اور اگر روزہ دار تھا تو معذرت کر دے لیکن اگر معذرت قبول نہ ہو تو کھانا کھالے۔ یہی عذر ہے۔ حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے کہ جو شخص اپنے بھائی کے احترام میں روزہ توڑ دے تو اس کو اس روزہ کے بدلہ میں ایک ہزار روزہ کا ثواب ملے گا اور جب قضا کر لے گا تو ہر روزہ کے بدلہ میں دو ہزار روزہ کا ثواب ملے گا۔

بَابُ يَلْزَمُ الْوَفَاءُ بِهِ مِنْ مَنَئِ وَرَاءِ الصَّوِّ وَالصَّلَاةِ وَمِنْهُمْ هَمَّا

إِذَا نَدَرَ شَيْئًا لَزِمَهُ الْوَفَاءُ بِهِ إِذَا اجْتَمَعَ فِيهِ ثَلَاثَةُ شُرُوطٍ أَنْ يَكُونَ مِنْ جَنْسِهَا وَاجِبٌ وَأَنْ يَكُونَ مَقْصُودًا وَأَنْ يَكُونَ لَيْسَ وَاجِبًا فَلَا يَلْزَمُ

الْوُضُوءُ بِتَذَرُّهِ وَلَا سَجْدَةً التَّلَاوَةِ وَلَا عِيَادَةً الْمَرِيضِ وَلَا الْوَاجِبَاتِ
بِتَذَرُّهَا وَيُصِحُّ بِالْعَتَمِ وَالْإِعْتِكَافِ وَالصَّلَاةِ غَيْرِ الْمَفْرُوضَةِ وَالصَّوْمِ فَإِنْ
نَذَرَ نَذْرًا مُطْلَقًا أَوْ مُعَلَّقًا بِشَرْطٍ وَوَجَدَ لِرَمَاهُ الْوَفَاءَ بِهِ وَصَحَّ نَذْرُ
صَوْمِ الْعِيدَيْنِ فِي أَيَّامِ التَّشْرِيقِ فِي الْمُخْتَارِ وَيُجِبُ فِطْرُهَا وَقَضَاؤُهَا وَإِنْ
صَامَهَا أَجْزَأُهَا مَعَ الْحُرْمَةِ وَالْغِيَا تَعْيِينَ الزَّمَانِ وَالْمَكَانِ وَالذِّرْمِ
وَالْفَقِيرِ فَيُجْزئُهُ صَوْمُ رَجَبٍ عَنْ نَذْرِهِ صَوْمُ شَعْبَانَ وَيُجْزئُهُ صَلَاةُ
رَكْعَتَيْنِ بِمَضَى نَذْرًا دَاءً مِمَّا يُمْكِنُ وَالتَّصَدُّقُ بِدَرَاهِمٍ عَنْ دَرَاهِمٍ عَيْنُهُ
لَهُ وَالصَّوْمُ لِزَيْدٍ الْفَقِيرِ بِتَذَرُّهِ لِعَمْدٍ وَإِنْ عَلَّقَ النَّذْرَ بِشَرْطٍ لَا
يُجْزئُهُ عَنْهُ مَا فَعَلَهُ قَبْلَ وَجُودِ شَرْطِهِ ۝

ان امور کا بیان جن سے نماز اور روزہ وغیرہ کی نذروں کی پورا کرنا لازم ہے

ترجمہ

جب کسی چیز کی منت مان لے تو اس پر اس کا پورا کرنا لازم ہوتا ہے جب کہ اس میں
تین شرطیں موجود ہوں (۱) اس کی جنس کی کوئی واجب عبادت ہو (۲) وہ (ہم
جنس عبادت بذات خود) مقصود ہو (۳) منت کے بغیر یہ خود واجب نہ ہو۔
چنانچہ وضو کی منت ماننے سے وضو واجب نہ ہوگا، اسی طرح سجدہ تلاوت اور مریض کی مزاج
پر سی دہی منت مان لینے سے واجب نہ ہوگی، نہ وہ عبادتیں جو خود واجب ہیں ان کی منت
ماننے سے مزید واجب ہونگی۔ غلام آزاد کرنے، اعتکاف اور ایسی نمازیں جو فرض نہیں اور
روزہ کی نذر صحیح ہوگی، پھر اگر بلا کسی قید اور شرط کے نذر مطلق کی منت مان لی، یا ایسی نذر
کی جو کسی شرط کے ساتھ معلق تھی اور وہ شرط پائی گئی تو اس نذر کا پورا کرنا لازم ہوگا (صحیح
مسلم کے بموجب) عید کے دو دن اور ایام تشریق کے روزوں کی نذر کر لینا تو صحیح ہے۔
(مگر) ان دونوں میں ان روزوں کا توڑنا اور پھر قضا کرنا واجب ہوگا اور اگر ان دنوں
میں نذر کردہ روزے رکھ ہی لے تو کافی ہو سکتے ہیں مگر حرمت دکر بہت تحریمی، کیسا ساتھ



وقت، جگہ، درم اور فقیر کے معین کرنے کو ہم لغو قرار دیتے ہیں۔ چنانچہ ماہ شعبان کے روزے کی نذر کی تھی تو اس کے بجائے رجب میں روزے رکھ لینا، یا مکہ میں دو رکعت کی منت مانی تھی تو اس کے بجائے مصر میں انکوا دا کر دینا اور کسی درم کو منت کے لئے معین کیا تھا تو اس کے بجائے دوسرے درم کا صدقہ کر دینا اور غرناہی فقیر پر خرچ کرنے کی نذر کی تھی اس کے بجائے زید نامی فقیر پر خرچ کر دینا کافی اور صحیح ہو گا۔ اگر منت کو کسی شرط کے ساتھ مشروط کیا تھا تو اس شرط کے پائے جانے سے پہلے جو کچھ وہ اس نذر کے سلسلہ میں کر لے گا وہ کافی نہ ہو گا، بلکہ شرط کے پائے جانے کے بعد کرنا ہو گا۔

ممنون ویر، یاد رکھنا چاہئے کہ نذر، طلاق یا قسم یعنی ایسے کام جو بولنے پر متوطن ہیں ان کے لئے زبان سے نذر، طلاق وغیرہ کے الفاظ کا ادا کرنا ضروری ہے۔ محض دل سے ارادہ یا صرف خیال کو لینا کافی نہیں ہے۔

توضیح

فلا یلزم الوضوء الخ: کیونکہ وضو بذات خود مقصود نہیں بلکہ ادائیگی نماز کے لئے فرض ہو جاتا ہے۔

وَلَا تَجِدُ الثَّلَاوَةَ: کیونکہ خدا کی طرف سے خود واجب ہو جاتا ہے۔ اور اگر آیت نہیں پڑھی گئی تو وہ سجدہ تلاوت ہی نہیں۔

وَلَا عِيَادَةَ الْمَرِیضِ: مریض کی مزاج پرسی، جنازہ کی شرکت اگرچہ نیک کام ہیں جس پر بہت زیادہ ثواب ملتا ہے مگر فرض نہیں۔ دوسرا فرق یہ بھی ہے کہ نذر ایسی عبادتوں کی ہونی چاہئے جو حقوق اللہ سے ہوں، اور مزاج پرسی وغیرہ حقوق عبد کی بنا پر واجب ہے۔ وَالْاَعْتِكَافَ: جنس اعتکاف میں سے قعدہ اخیرہ ہے جو کہ فرض ہے۔

تَنْزِئًا مطلقاً: مثلاً یہ کہد یا کہ خدا کے لئے میرے اوپر لازم ہے کہ میں فلاں دن روزہ رکھوں، یا فلاں کو صدقہ دوں، یا اتنی رقم خدا کے واسطے دوں وغیرہ (واللہ اعلم) اَوْ مَعْلَقًا بشروط: مثلاً یہ کہ اگر فلاں بیمار اچھا ہو گا تو میں اتنے دن کے روزے رکھوں گا اس صورت میں اگر وہ اچھا ہو گیا تو روزے فرض ہوں گے ورنہ نہیں۔

بَابُ الْاِعْتِكَافِ

هُوَ الْاِقَامَةُ بِنَيْتِهِ فِي مَسْجِدٍ تَقَامُ فِيْهِ الْجَمَاعَةُ بِالْفِعْلِ لِلصَّلَاةِ الْخَمْسِ

فَلَا يَصِحُّ فِي مَسْجِدٍ لَا تَقَامُ فِيهِ الْجَمَاعَةُ لِلصَّلَاةِ عَلَى الْمُخْتَارِ وَالْمَرْأَةِ الْإِعْتِكَافُ
 فِي مَسْجِدٍ بَيْتِهَا وَهُوَ مَحَلُّ عَيْنتَهُ لِلصَّلَاةِ فِيهِ وَالْإِعْتِكَافُ عَلَى ثَلَاثَةِ أَقْسَامٍ
 وَاجِبٌ فِي الْمَسْجِدِ وَرَسُولُهُ سَنَةٌ كَعَفَايَةُ مُؤَكَّدَةٍ فِي الْعَشْرِ الْآخِرِينَ مِنْ رَمَضَانَ
 وَمُسْتَحَبٌّ فِيمَا سِوَاهُ وَالصَّوْمُ شَرْطٌ لِصِحَّةِ الْمَسْجِدِ وَرَسُولُهُ فَقَطُّ وَقَدْ نَفَلْنَا مَدَّةَ
 بَسِيرَةً وَلَوْ كَانَ مَا شِئْنَا عَلَى السُّقْيِ بِهِ وَلَا يَخْرُجُ مِنْهُ إِلَّا الْحَاجَةُ شُرُوعِيَّةً
 كَالْجَمْعَةِ أَوْ طَبِيعِيَّةً كَالْبَوْلِ أَوْ ضَرُورِيَّةً كَانْهَادِ الْمَسْجِدِ وَآخِرَاجِ
 ظَالِمِ كُرْهًا وَتَفَرُّقِ أَهْلِهِ وَخَوْفٍ عَلَى نَفْسِهِ أَوْ مَتَاعِهِ مِنَ الْمَكَائِدِ
 فَيَدْخُلُ مَسْجِدًا غَيْرَهُ مِنْ سَاعَتِهِ فَإِنْ خَرَجَ سَاعَةً بَلَا عُدَّ بِرُفْسِهِ الْوَاجِبُ
 وَانْتَهَى بِهِ غَيْرُهُ وَأَكْلُ الْمُعْتَكِفِ وَشُرْبُهُ وَنَوْمُهُ وَعَقْدُ الْبَيْعِ لِمَا
 يَحْتَاجُهُ لِنَفْسِهِ أَوْ عِيَالِهِ فِي الْمَسْجِدِ وَكُرْهُ احْضَادِ الْمُبِيعِ فِيهِ وَكُرْهُ
 عَقْدِ مَا كَانَ لِلتِّجَارَةِ وَكُرْهُ الصَّمْتِ إِنْ اعْتَقَدَ قُرْبَةً وَالتَّكْلُمُ الْآخِيزُ
 وَحَرَمُ الْوُطْئِ وَدَوَاعِيهِ وَبَطْلُ بَوَاطِنِهِ وَإِلَّا نَزَالَ بِدَوَاعِيهِ وَلَزِمَتْهُ
 اللَّيَالِي أَيْضًا بِئِنَّ رَاعِيَتَكَ أَيَّامٌ وَلَزِمَتْهُ الْأَيَّامُ بِئِنَّ اللَّيَالِي مُتَتَابِعَةٌ وَإِنْ
 لَمْ يَشْرُطِ التَّابِعُ فِي ظَاهِرِ الرِّوَايَةِ وَلَزِمَتْهُ لَيْلَتَانِ بِئِنَّ رِيَوْمَيْنِ وَحَرَمُ بَيْتِهِ
 النَّهْرُ خَاصَّةً دُونَ اللَّيَالِي وَإِنْ نَدَّ رَاعِيَتَكَ شَهْرٌ وَزَيَّ النَّهْرُ خَاصَّةً أَوْ
 اللَّيَالِي خَاصَّةً لَا تَعْمَلُ بَيْتُهُ إِلَّا أَنْ يُصَرِّحَ بِإِلْسَانِهِ وَالْإِعْتِكَافُ مَشْرُوعٌ
 بِالْكِتَابِ وَالسُّنَّةِ وَهُوَ مِنْ أَشْرَفِ الْأَعْمَالِ إِذَا كَانَ عَنْ إِحْلَاسٍ
 وَمِنْ مَحَاسِنِهِ أَنَّ فِيهِ تَفَرُّغَ الْقَلْبِ مِنْ أُمُورِ الدُّنْيَا وَتُسْلِيمَ النَّفْسِ إِلَى

الْمَوْلَى وَمَلَأَ زَمَنًا عِبَادَتِهِ فِي بَيْتِهِ وَالتَّحَصَّنَ بِحُصْنِهِ وَقَالَ عَطَاءٌ رَحِمَهُ اللَّهُ
مَثَلُ الْمُعْتَكِفِ مَثَلُ رَجُلٍ يَخْتَلِفُ عَلَى بَابٍ عَظِيمٍ لِحَاجَةٍ فَالْمُعْتَكِفُ يَقُولُ
لَا أَسْرَحُ حَتَّى يَغْفِرَ لِي وَهَذَا مَا تَسِرُّ لِلْعَاجِزِ الْحَقِيرِ بَعْنَايَةِ مَوْلَاةِ الْقَوَى الْقَلْبِ
الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَا أَنْ هَدَانَا اللَّهُ وَصَلَّى
اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ خَاتَمِ الْأَنْبِيَاءِ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَذُرِّيَّتِهِ وَ
مَنْ مَوَالَاةٍ وَنَسَأَلُ اللَّهَ سُبْحَانَهُ مَتَوَسِّلِينَ أَنْ يَجْعَلَهُ خَالِصًا لَوَجْهِهِ الْكَرِيمِ
وَأَنْ يَنْفَعَهُ بِهِ النَّفْعَ الْعَمِيمَ وَيُجْزِلَ بِهِ الثَّوَابَ الْجَسِيمَ ۝

اعتکاف کا بیان

ترجمہ

اعتکاف کی نیت سے کسی ایسی مسجد میں ٹھہرنا جس میں فی زمانہ (آ کل)، پانچوں
نمازوں کی جماعت قائم کی جاتی ہو اعتکاف ہے۔ لہذا (مختار مسلک کے مطابق)،
ایسی مسجد میں اعتکاف صحیح نہیں جس میں آج کل نماز کی جماعت نہ ہوتی ہو اور
عورت کو اپنے گھر کی مسجد میں اعتکاف کرنا صحیح ہے۔ گھر کی مسجد وہ جگہ ہے جس کو نماز پڑھنے کے
لئے معین کر لیا ہو۔ اعتکاف تین قسم پر ہے ۱) واجب منی مانى ہوئی صورت میں (۲) سنت مؤکدہ
کفایہ۔ رمضان کے عشرہ اخیرہ میں (۳) اور سبب۔ اس کے ماسوا میں۔ صرف منی مانى ہوئے
اعتکاف کی صحت کے لئے روزہ شرط ہے، اور روزہ بغیر صحیح نہیں۔ نفلی اعتکاف کم سے کم تھوڑی
سی مدت ہے اگر چہ چلتے ہوئے ہی ہو مفتی بہ روایت پر۔ اپنی اعتکاف گاہ سے صرف کسی شرعی
ضرورت کے لئے ہی نکل سکتا ہے مثلاً نماز جمعہ، یا طبعی ضرورت کے لئے جیسے پیشاب، یا اضطراری
ضرورت کے لئے جیسے مسجد کا منہدم ہو جانا، یا کسی ظالم کا زبردستی نکال دینا یا اس مسجد کے
لوگوں کا منتشر ہو جانا اور ظالموں کی جانب سے اپنی جان کا خطرہ یا مال کا خطرہ ہو نہ بلا کسی عذر کے
مسجد سے اگر نکلا تو اعتکاف واجب فاسد ہو جائے گا اور جو واجب نہ ہو وہ اس نکلنے سے ختم
ہو جائے گا (واجب کچھ نہ ہو گا)۔ معتکف کا کھانا، پینا، سونا اور ان چیزوں کی خرید و فروخت
جن کی اس کو اپنی ذات کے لئے یا اپنے مال بچوں کے لئے حاجت ہو مسجد میں ہوگی۔ بیع (یعنی

سودے کی چیز، مسجد میں لانا مکروہ ہے اور جو چیزیں اس کی سوداگری کی ہیں انکا معاملہ کرنا مکروہ ہے۔ خاموش بیٹھ رہنے کو عبادت سمجھتا ہے تو مکروہ ہے۔ اور اچھی باتوں کے سوا اور باتیں کرنا بھی مکروہ ہے۔ جماعت اور جو چیزیں جماعت کے لئے داعی اور محرک ہوں اعتکاف میں حرام ہیں۔ وطی کرنے سے اور اس انزال سے جو محرکات جماع کی وجہ سے ہو اعتکاف باطل ہو جائے گا۔ دنوں کے اعتکاف کی نذر سے ان دنوں کی راتوں کا بھی اعتکاف لازم ہو جاتا ہے اور راتوں کے اعتکاف کی نذر کرنے سے ان دنوں کا بھی اعتکاف واجب ہو جائے گا ظاہر روایت کے مطابق۔ یہ دن اور راتیں مسلسل لگاتار ہونی چاہئیں اگرچہ لگاتار کی شرط نہ کی ہو۔ اگر دو روز کے اعتکاف کی نیت کی ہو تو دو راتوں کا اعتکاف بھی اس پر لازم ہو گا اور راتوں کے بغیر صرف دنوں کے اعتکاف کی نیت بھی صحیح ہو جاتی ہے۔ اگر ایک مہینہ کے اعتکاف کی نذر کی اور خصوصیت پر صرف دنوں یا صرف راتوں کے اعتکاف کی نیت کی تو اس کی نیت کارآمد نہ ہوگی۔ ہاں اس صورت میں کہ اس استثناء کی صراحت کر دے۔ اعتکاف مشروع (شرعی چیز) ہے۔ اس کی مشروعیت کا ثبوت کتاب اللہ سے بھی ہے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت سے بھی۔ اور وہ اشرف الاعمال ہے بشرطیکہ نیت میں اخلاص ہو۔ مغلہ اعتکاف کی خوبیوں کے یہ ہے کہ اعتکاف میں امور دنیا سے دل کو خالی کرنا اور اپنے نفس کو اپنے مولیٰ کے سپرد کر دینا ہوتا ہے اور اس کی عبادت کی پابندی اور مواظبت خود اسی کے گھر میں، اور خود آقا اور مولیٰ کے قلعہ میں قلبہ بند اور محفوظ ہو جانا ہوتا ہے۔ حضرت عطاء کا قول ہے کہ معتکف کی مثال ایسی ہے جیسے کوئی شخص کسی ضرورت سے کسی بڑے آدمی کے دروازے پر جا پڑا رہتا ہے، معتکف یہ عہد کر لیتا ہے کہ جب تک میری مغفرت نہ ہو جائے میں اس دروازے سے نہیں ہٹوں گا۔ (مصنف) فرماتے ہیں، جو پیش کیا ہے یہ ایک ہدیہ ہے جو مولائے قوی قدر کی عنایت سے اس عاجز کو میسر آیا، بہر حال حمد صرف اسی حضرت حق جل مجدہ کے لئے ہے جس نے ہمیں اس خدمت کی جانب رہنمائی فرمائی، اگر خداوند عالم رہنمائی نہ فرماتے تو ناممکن تھا کہ ہم راہ یاب ہو سکتے اور خداوند عالم کی رحمتیں ہمارے سید و مولا خاتم الانبیاء پر اور آپ کے اہل بیت صلی ابہ اور آپ کی ذریت پر اور ان تمام پر جنہوں نے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی امداد فرمائی اور اللہ تعالیٰ شانہ سے درخواست ہے کہ اس رسالہ کو مخصوص طور پر اپنے لئے قرار دے اور اس کے ذریعہ عام نفع پہنچائے اور بہت بڑا ثواب عطا فرمائے (آمین)

الاعتکاف: الاعتکاف کے لفظی معنی ہیں ٹھہرنا، رکنا، کسی چیز پر مداومت کرنا۔ اعتکاف باب افعال سے ہے۔ یہ مصدر لازم، متعدی دونوں آتا ہے۔

توضیح

جس کے معنی لغت میں جس اور منہ کے آتے ہیں۔
 هُوَ الْإِقَامَةُ، یعنی اعتکاف کی نیت کے ساتھ ٹھہرنا۔ اور یہ نیت ضروری ہے، بلا نیت کے اعمال معتبر نہیں۔
 فِي مَسْجِدٍ بَيْتِهَا: یعنی گھر کی مسجد جس کو معین کر لیا ہو، لہذا اگر عورت اس جگہ جہاں اس نے نماز کے لئے معین کیلئے ہے اگر اعتکاف کی نیت کر لے تو اب بلا ضرورت شرعی کے نکلنا درست نہ ہو گا اور اگر شرعی حاجت کے بغیر نکل گئی تو اعتکاف ٹوٹ جائے گا۔
 وَتَسْتَأْذِنُ كَفَافَةً: یعنی پورے محلہ میں سے اگر ایک شخص نے اعتکاف کر لیا تو سارے محلہ والوں سے ادا ہو جائیگا، ورنہ ترک سنت کا الزام سب پر رہے گا۔
 وَكَوْكَانَ مَأْشِيًا: یعنی صرف مسجد سے گزرتے ہوئے اعتکاف کی نیت سے کچھ توقف کیا بیٹھا نہیں تو یہ بھی اعتکاف ہو گیا، اس میں روزہ شرط نہیں ہے۔
 فَيَدْخُلُ مَسْجِدًا غَيْرَهُ: یعنی شرط یہ ہے کہ دوسری مسجد میں جانے کی نیت سے نکلے اور کہیں توقف نہ کرے تو یہ نکلنا اور چلنا بھی اعتکاف مانا جائے گا۔
 بِلَا عَذْرٍ إِلَّا: یعنی بغیر عذر کے مسجد سے نکلا، مثلاً مسجد کے منہدم ہونے یا ڈوبنے والے نے پکارا اور نکل گیا تو اعتکاف واجب ہو جائے گا۔ اسی طرح مثلاً ایک ماہ کے اعتکاف کی منت مانی تھی اور بیس دن گزر چکے تھے کہ بلا کسی عذر کے نکل گیا تو منت پوری نہیں ہوئی دوبارہ از سر نو اعتکاف کی منت مانی تھی اور بیس دن کے بعد نکل گیا تو اس صورت میں صرف باقی دس دن اعتکاف کریگا۔ نیز اس خروج سے واجب کے علاوہ یعنی نفلی اعتکاف پورا ہو جائے گا۔
 کیونکہ اس میں حد معین نہیں ہے۔ (واللہ اعلم)
 وَكَرِهَ الْإِسَاءُ: یعنی مسجد میں بیٹھ کر تجارت نہ کرے، البتہ اپنی ضرورت کی چیزیں خرید سکتا ہے۔ بشرطیکہ سودا مسجد سے باہر رہے۔
 وَكَرِهَ الصَّمْتَ إِلَّا: اسی طرح چپ چاپ بیٹھ رہنا اور اس کو عباد سمجھنا مکروہ ہے، کسی دوسرے مذہب میں خاموش رہنا عبادت ہو گا لیکن اسلام میں یہ عبادت نہ ہو گا (واللہ اعلم بالصواب)
 سَيِّدُنَا: یعنی حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما، ابن عمر، ابو ہریرہ، ابو سعید خدری، حضرت جابر اور حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہم کے شاگرد اور سیدنا امام اعظم حضرت ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے استاذ ہیں۔ امام صاحب اکثر انھیں سے روایتیں نقل کرتے ہیں۔
 اسی سال کی عمر میں وفات پائی۔ (واللہ اعلم)

كِتَابُ الزَّكَاةِ

هِيَ تَمْلِكُ مَالٍ مَخْصُوصٍ لِشَخْصٍ مَخْصُوصٍ فَرَضَتْ عَلَى حَرِّ مُسْلِمٍ مُكَلَّفٍ
 مَالِكٍ لِنَصَابٍ مِنْ نَفْسٍ وَلَوْ تَبَرُّاً أَوْ حُلِيّاً أَوْ أُنِيَّةً أَوْ مَالِيّاً أَوْ قِيَمَةً مِنْ
 عَرُوضٍ تَجَارَةً فَارِجَةً عَنِ الدَّيْنِ وَعَنْ حَاجَتِهِ الْأَصْلِيَّةِ نَامٍ وَلَوْ تَقْدِيرًا
 وَشَرْطُ وَجُوبٍ إِذَا هِيَ حَوْلَانِ الْحَوْلِ عَلَى النَّصَابِ الْأَصْلِيِّ وَأَمَّا الْمُسْتَفَادُ
 فِي أَتَاءِ الْحَوْلِ فَيُضَمُّ إِلَى مَجَالِسِهِ وَيُزَكَّى بِتَمَامِ الْحَوْلِ الْأَصْلِيِّ سَوَاءً أُسْتَفِيدَ
 بِتَجَارَةٍ أَوْ مِيرَاثٍ أَوْ غَيْرِهِ وَلَوْ عَجَلٌ دُونَ نَصَابِ لِسِنِينَ صَحَّ وَشَرْطُ صِحَّةِ إِذَا هِيَ
 نِيَّةٌ مُقَارِنَةٌ لِأَدَائِهِمَا لِلْفَقِيرِ أَوْ كَيْلِهِ أَوْ لِعَزْلِ مَا وَجَبَ وَلَوْ مُقَارِنَةً حَكَمِيَّةً
 كَمَا لَوْ دَفَعَ بِلَا نِيَّةٍ ثُمَّ نَوَى فِي الْمَالِ قَائِمٌ بِيَدِ الْفَقِيرِ وَلَا يَشْتَرُطُ عِلْمُ الْفَقِيرِ
 أَنَّهُ زَكَاةٌ عَلَى الْأَصَحِّ حَتَّى لَوْ أُعْطِيَ شَيْئًا وَسَمَاءُ هَبَّةً أَوْ قَرْضًا وَلَوْ بِه
 الزَّكَاةُ صَحَّتْ وَلَوْ تَصَدَّقَ بِجَمِيعِ مَالِهِ وَلَمْ يَنْوِ الزَّكَاةَ سَقَطَ عَنْهُ فَرَضُهَا
 وَزَكَاةُ الدَّيْنِ عَلَى أَقْسَامٍ فَإِنَّهُ قَوِيٌّ وَسُطٌّ وَضَعِيفٌ فَالْقَوِيُّ وَهُوَ
 بَدَلُ الْقَرْضِ وَمَالُ التَّجَارَةِ إِذَا قَبَضَهُ وَكَانَ عَلَى مُقَرَّرٍ وَلَوْ مُفْلَسًا أَوْ عَلَى
 حَاجِدٍ عَلَيْهِ بَيِّنَةٌ زَكَاةٌ لِمَا مَضَى وَتَبَرَّأَتْ وَجُوبُ الْأَدَاءِ إِلَى أَنْ يُقْبَضَ
 أَوْ يَبْعَثَ دَرَاهِمًا فِيهَا وَرُحْمٌ لِأَنَّ مَا دُونَ الْخُمْسِ مِنَ النَّصَابِ عَفْوٌ لَا
 زَكَاةَ فِيهِ وَكَعْدًا فِيمَا زَادَ بِحِسَابِهِ وَالْوَسْطُ وَهُوَ بَدَلُ مَا لَيْسَ لِلتَّجَارَةِ
 كَثْرَتُ نِيَابِ الْبَدَلَةِ وَغَبْدُ الْخُدْمَةِ وَدَارُ السُّكْنَى لَا تَحِبُّ الزَّكَاةُ فِيهَا مَالٌ

يَقْبِضُ نَصَابًا وَيُعْتَبِرُ لِمَا مَضَى مِنَ الْحَوْلِ مِنْ وَقْتِ لُزُومِهَا لِذِمَّةِ الْمُشْتَرِ
فِي صَحِيحِ الرِّوَايَةِ وَالضَّعِيفِ وَهُوَ بَدَلُ مَا لَيْسَ بِمَالِ كَالْمَهْرِ وَالْوَصِيَّةِ وَ
بَدَلُ الْخُلْعِ وَالصِّلَةِ عَنْ دَمِ الْعُمْدِ وَالِدِيَّةِ وَبَدَلُ الْكِتَابَةِ وَالسَّعَايَةِ لَا تَحِبُّ
فِيهِ الزَّكَاةُ مَا لَمْ يَقْبِضْ نَصَابًا وَيَحْوُلْ عَلَيْهِ الْحَوْلُ بَعْدَ الْقَبْضِ وَهَذَا عِنْدَ
الْإِمَامِ وَأَوْجِبًا عَنِ الْمَقْبُوضِ مِنَ الدُّيُونِ الثَّلَاثَةِ بِحَسَابِهِ مُطْلَقًا. وَإِذَا اقْبَضَ
مَالَ الصَّامِرِ لَا تَحِبُّ زَكَاةُ السِّنِينَ الْمَاضِيَةِ وَهُوَ كَأَبَقٍ وَمَقْفُودٍ وَمَغْضُوبٍ
لَيْسَ عَلَيْهِ بَيِّنَةٌ وَمَالٍ سَاقِطٍ فِي الْبَحْرِ وَمَذْفُوبٍ فِي مَفَاةٍ أَوْ ذَارٍ عَظِيمَةٍ وَقَدْ
نَسِيَ مَكَانَهُ وَمَا حُوِذَ مَصَادَرَةً وَمُودَعٍ عِنْدَ مَنْ لَا يَعْرِفُهُ وَدَيْنٍ لَا بَيِّنَةَ عَلَيْهِ
وَلَا يَجْزِي عَنِ الزَّكَاةِ دَيْنٌ أُبْرِيَ عَنْهُ فَقِيرٌ بَيْنَهُمَا وَصَحَّ دَفْعُ عَرْضٍ
مَكِيلٍ وَمَوْزُونٍ عَنْ زَكَاةِ التَّقْدِينِ بِالْقِيَمَةِ

زکوة کا بیان

شخص مخصوص کو مال مخصوص کا مالک بنانا زکوة کہلاتا ہے۔ زکوة ہر آزاد مسلمان ملک

ترجمہ

پر فرض ہے جو نقد کے نصاب کا مالک ہو (یہ نقد، خواہ غیر مشکوک، سونا چاندی
ہو یا زیور یا برتن یا ساناں تجارت کی کوئی ایسی چیز ہو جو نصاب کی قیمت کے
برابر ہو) یہ نصاب، قرض اور اس کی ضرورت اصل سے فارغ (فاضل، ہو، نامی ہو اگرچہ نقد
پر نامی، ہو۔ نصاب اصلی پر سال بھر کا گذر جانا ادائیگی زکوة کے وجوب کے لئے شرط ہے اور
جو مال کہ درمیان سال میں نفع میں حاصل ہو گیا ہو اس کو اس کے ہم جنس (نصاب) کے ساتھ
شامل کر دیا جائے گا اور اصل سال کے ختم پر تمام مال کی زکوة دی جائے گی خواہ مال استفاد
تجارت کے نفع میں حاصل ہوا ہو یا میراث کے ذریعہ سے یا اس کے علاوہ کسی اور صورت سے
حاصل ہوا ہو۔ اور اگر صاحب نصاب چند سال کی زکوة پیشگی دیدے تو یہ بھی صحیح ہے اور ادائیگی
زکوة کے صحیح ہونے کی شرط نیت ہے۔ یہ نیت فقیر کو زکوة ادا کرنے یا اپنے وکیل کو درقم

یا واجب مقدار کو علیحدہ کرنے کے ساتھ متصل ہونی چاہئے، اگرچہ اتصال حکمی ہو و اتصال حکمی کی مثال، جیسا کہ کسی فقیر کو بغیر نیت کے (رقم، دیدی پھر اس وقت جبکہ یہ رقم ابھی فقیر کے ہاتھ ہی میں ہو۔ نسی زکوٰۃ کی نیت کر لی صحیح تر مذہب کے مطابق۔ فقیر کو یہ جاننا کہ یہ زکوٰۃ کی رقم ہے شرط نہیں چنانچہ اگر فقیر کو ہبہ یا قرض کے نام سے کچھ دیدیا اور زکوٰۃ کی نیت کر لی تو زکوٰۃ صحیح ہو جائے گی۔ اور اگر اپنا تمام مال صدقہ کر دیا اور زکوٰۃ کی نیت نہ کی تو زکوٰۃ کا فسخ من ساقط ہو جائے گا۔ جو مال قرض پر دیدیا ہے اس کے زکوٰۃ کی چند قسمیں ہیں اور یہ تقسیم اس بنا پر ہے کہ قرض کی چند قسمیں ہوتی ہیں۔ ایک قرض قوی، دوسرا قرض متوسط، تیسرا قرض ضعیف۔ قرض قوی۔ وہ قرض ہے جو قرض کا بدلہ ہو یعنی اس نے روپیہ دیا تھا اس کو وصول کرتا ہے، یا مال تجارت کا بدلہ ہو۔ اس کا حکم یہ ہے کہ جب اس قسم کے قرض کو وصول کریگا تو گزشتہ دلوں کی بھی زکوٰۃ دے گا، شرط یہ قرض ایسے شخص پر ہو جس کو اس کا اقرار تھا اگرچہ وہ دیوالیہ ہو، یا یہ قرض ایسے شخص پر ہو جو قرض سے منکر تھا مگر قرض خواہ کے پاس گواہ موجود تھے، اس قسم کے قرض کی زکوٰۃ کی ادائیگی کا وجوب چالیس درہم کی وصولیابی تک ملتوی رہے گا، جب چالیس درہم وصول کرے گا تو ان میں ایک درہم ادا کرنا واجب ہو جائے گا، کیونکہ نصاب کے پانچویں حصہ سے کم عفو ہے اس میں کوئی زکوٰۃ نہیں، چالیس درہم سے زیادہ کا حکم بھی اس کے حساب کے مطابق یہی ہے۔ قرض متوسط۔ یعنی وہ قرض جو ایسی چیزوں کے بدلہ میں لازم ہو جو تجارت کی چیزیں نہیں ہیں جیسے استعمالی کپڑوں کی قیمت یا خدمت کے غلام یا رہنے کے مکان کی قیمت، اس قرض میں جب تک ایک نصاب کو وصول نہ کرے زکوٰۃ واجب نہیں ہوتی، اور صحیح روایت کے مطابق سال کے گزرے ہونے کے حصہ کا بھی اعتبار کیا جائے گا یعنی جب سے کہ مشتری کے ذمہ یہ قرض لازم ہوا تھا۔ قرض ضعیف یعنی ایسی چیز کا بدلہ جو مال نہیں جیسے وصیت، یا بدلہ خلع کی رقم، یا قتل عمد کی صورت میں جس خون بہا پر صلح ہو اس کی رقم، یا دیت کی رقم یا بدلہ کتابت یا بدلہ سعایت کی رقم۔ ان تمام مطالبوں میں جب تک ایک نصاب وصول نہ کرے زکوٰۃ واجب نہ ہوگی، اور وصول ہونے کے بعد سال گزرنے کا اعتبار ہوگا۔ یہ امام صاحب کا مسلک ہے اور صاحبین نے تینوں قرضوں کے وصول شدہ حصہ کی مطلقاً (یعنی قلیل، کثیر کی قید کے بغیر) اس کے حساب کے مطابق زکوٰۃ گردانی ہے۔ اور جب مال ضائع وصول ہو تو گزشتہ برسوں کی زکوٰۃ واجب نہ ہوگی۔ مال ضائع کی مثال آئندہ آرہی ہے، بھگا ہوا غلام یا گم شدہ یا غصب کیا ہوا مال جس کے گواہ موجود نہ ہوں اور وہ مال جو دریا میں گر گیا ہے یا جو مال بیابان میں دفن کر دیا گیا تھا اور اس کی جگہ فراموش ہو گئی یا جو مال بڑی حویلی میں دب دیا گیا تھا اور اس کی جگہ یاد نہ رہی یا وہ مال جو تادان میں اس سے

لیا گیا تھا، یا وہ مال جو کسی ایسے شخص کے پاس امانت رکھ دیا جس کو یہ نہیں پہچانتا۔ اور ایسا قرض جس کو کوئی گواہ نہیں، اس جیسے مال کو مال ضمانہ کہا جاتا ہے۔ وہ قرض جس سے کوئی فقیر ادائے زکوٰۃ کی نیت سے بری کر دیا گیا ہو زکوٰۃ کے سلسلہ میں کافی نہیں۔ ہر دو نقد (یعنی سونا چاندی) کی زکوٰۃ کے عوض میں اس کی (مقدار زکوٰۃ کی) قیمت کے برابر کوئی سامان (مثلاً کپڑے یا برتن وغیرہ) یا مکمل یا موزون کا دیدینا درست ہے۔

توضیح

الزکوٰۃ: زکوٰۃ کے لغوی معنی طہارت یعنی صفائی کرنا، یعنی میل کچل دور کرنا دوسرے معنی النماء البرکۃ کے بھی لغت میں بیان کئے گئے ہیں۔ یعنی زکوٰۃ اس مال پر واجب ہے جس میں نمائیت پائی جائے۔ اور زکوٰۃ کے لغوی معنی ہیں پاکی، برکت، مدح، تہنیت۔ اور زکوٰۃ کو صدقہ بھی کہتے ہیں کیونکہ وہ صدق ایمان کی دلیل ہے اور مال مخصوص اور شخص سے مراد جو مقدار زکوٰۃ مال نصاب سے دی جائے وہ مال مخصوص کہلاتا ہے اور شخص مخصوص سے مراد فقراء و مساکین ہیں جن کو زکوٰۃ دی جاتی ہے۔

مالک الخ: یعنی مقدار نصاب کا مالک ہو یعنی خداوند عالم نے سونے چاندی کو زینت کے لئے نہیں بنایا ہے بلکہ اس لئے بنایا ہے کہ ان کے ذریعہ تبادلہ ہو سکے، چنانچہ شریعت مطہرہ نے سونے چاندی کو زینت یعنی قیمت قرار دیا ہے لہذا ضروری ہے کہ اس کو کاروبار میں لگایا جائے تاکہ مالک کا بھی فائدہ ہو اور دوسرے کام کر نیوالوں کا بھی، ایک ہزار روپیہ زمین میں داب دینے سے اس کو بیکار کر دینا ہے، خداوند عالم کی اتنی بڑی نعمت کو معطل کرنا مخلوق الہی پر ظلم ہے ایک ہزار روپیہ کاروبار میں لگایا جائے۔ اگر ایک شخص بھی اس سلسلہ میں نوکر رہے تو ایک کا کام چلے حالانکہ جو کاروبار بھی ہو اس کا فائدہ ایک حد تک محدود نہیں رہتا، اگر آپ کتابوں کی تجارت کرتے ہیں تو اس سے کتابوں، کاغذ بنائیوالوں، کاغذ فروخت کرنے والوں، جلد سازوں وغیرہ مختلف سلسلوں کے سیکڑوں انسانوں کو تھوڑا بہت نفع پہونچتا ہے۔ اس سے بڑھ کر ظلم یہ ہے کہ خدا کی اس عظیم الشان نعمت کو محض چہرہ اور بدن کی دل کشی کے لئے استعمال کیا جائے یا عشرت کدوں کی زیبائش کر دی جائے، لہذا شریعت مطہرہ نے ان تمام غیر وضعی چیزوں کو نظر انداز کر کے ہر صورت میں سونے چاندی پر زکوٰۃ مقرر کی ہے، خواہ وہ مشکوک ہو یا غیر مشکوک زیور کی شکل میں ہو یا برتن کی صورت میں، اب اگر اپنی بحت مقصود ہے تو مالک اپنا روپیہ لامحالہ کاروبار میں لگا دینا پھر شریعت کے قانون کے مطابق یہ دولت رفتہ رفتہ فقراء و مساکین کے پاس پہونچا دی جائے گی جو اس کے حاجت مند ہیں۔ جب رقم کا چالیسواں حصہ ہر سال زکوٰۃ میں صرف کیا جائے گا تو ظاہر ہے کہ چالیسواں حصہ پچاس سال میں وہ تمام رقم

فقراء کے پاس پہنچ جائے گی۔

نیز اجناف کے نزدیک سونے اور چاندی کے زیور پر زکوٰۃ فرض ہے اور امام شافعیؒ کے نزدیک فرض نہیں ہے۔

ناظم: نامی کے اصلی معنی بڑھنے والا، تجارت کے مال یا مولیٰ تو حقیقتہً بڑھیں گے اور سونے چاندی کو بڑھنے والی دولت قرار دیا گیا ہے خواہ اس کو کاروبار میں لگا کر بڑھایا گیا ہو، یا زمین میں دفن کر کے محدود کر دیا گیا ہو۔ تقدیراً نامی کا مطلب یہی ہے کہ اس کو بڑھنے والا قرار دیا گیا ہے خواہ درحقیقت اضافہ ہو یا نہ ہو۔

وشرط وجوب اداؤها: یعنی زکوٰۃ کی فرضیت تو اسی وقت سے ہو جاتی ہے جب نصاب کا مالک ہو تاکہ البتہ اس کا ادا کرنا اس وقت فرض ہوگا جب سال پورا ہو جائے، اس اشار میں اگر مال نہ رہے یا صاحب مال نہ رہے تو گنہگار نہیں ہوگا کیونکہ ابھی تک ادا کرنا اس کے اوپر فرض ہی نہیں ہوا تھا۔

المستفاد: فائدے میں حاصل شدہ مال یعنی مال مستفاد، یہ یا تو اصل مال کے ہم جنس ہوگا یا نہیں، دونوں صورتوں میں وہ مال اول کا نتیجہ اور ثمرہ ہوگا یا علیحدہ سے حاصل شدہ ہوگا۔ اگر اصل مال کے ہم جنس تو ہے مگر ثمرہ نہیں مثلاً پہلے ہی اس کے پاس بکریاں تھیں اب اور بکریاں اس کو ترکہ میں مل گئیں یا کسی نے سہہ کر دیا، ان دونوں صورتوں میں اس کے بعد حاصل شدہ مال کو پہلے مال کے ساتھ ملا کر ان کی زکوٰۃ ایک ساتھ ادا کی جائے گی۔ تیسری صورت یہ ہے کہ حاصل شدہ مال ہم جنس نہیں مگر اس کو نتیجہ کہا جاسکتا ہے۔ جیسے کسی کے پاس بکریاں تھیں وہ سب مر گئیں، ان کی کھال نکلو اگر تجارت شروع کر دی۔ چوتھی صورت یہ کہ مال مستفاد نہ اصل مال کے ہم جنس ہو نہ اس کا نتیجہ ہو مثلاً کسی کے پاس روپیہ تھا اب اس کو کسی نے بکریوں کا ایک نصاب مثلاً چالیس بکریاں دیدیں ان دونوں صورتوں میں مال مستفاد کی زکوٰۃ علیحدہ دیا جائے گی، پہلے مال کے ساتھ اس کو شامل نہیں کیا جائے گا۔

ادوکیلہا: مثلاً اپنے کارندہ یا مختار کو رقم نکال کر دیدیں کہ مناسب طور پر فقراء مستحقین کو دیدے تو رقم نکالنے کے وقت نیت زکوٰۃ ضروری ہے، دینے کے وقت اس کی یا کارندہ کی نیت ہو یا نہ ہو۔

ما واجب: مثلاً زکوٰۃ کی رقم نکال کر علیحدہ بکس میں رکھ دی تو یہاں بھی رقم علیحدہ کرنے کے وقت اگر نیت کر لی تھی تو کافی ہوگی۔ (دوالشرا علم،

قائِدٌ بِبَيْدِ الْفَقِيرِ: یعنی وہ مال جو بطور زکوٰۃ کے آپ نے فقیر کو دیا ہے وہ خرچ نہیں ہوا

بلکہ موجود ہے لہذا اس صورت میں اگر نیت کر لی گئی تو بھی معتبر ہے۔
ولایشترط: لہذا زکوٰۃ کو آپ نے ہبہ دیدیا مثلاً روز عید بچوں کو عیدی کے طور پر بہ نیت زکوٰۃ کچھ دیا تو ادا ہو گئی زبان سے اظہار کرنا لازمی نہیں بلکہ اظہار ہی نہ ہونے دے بالخصوص اعزاد اقارب کو دینے کے وقت۔

ولصح تصدق الخ: اور اگر تمام مال صدقہ نہیں کیا بلکہ آدھا یا تہائی مال دیدیا تو اگر زکوٰۃ کی نیت نہیں کی تو زکوٰۃ اس کے ذمہ واجب رہے گی۔
ولحینوالخ: اور نذر یا ادائے کفارہ وغیرہ بھی، اور واجب کی بھی نیت نہیں کی، لیکن اگر کسی اور ذی کی نیت کر لی مثلاً منت اور نذر کے سلسلہ میں تمام رقم صرف کر دی تو زکوٰۃ ادا نہ ہوئی بلکہ اس کے ذمہ باقی رہ گئی۔ (واللہ اعلم)

زكاة لمن مضى الخ: یعنی قرض قوی کے لئے دو شرطیں ہیں ۱، مدیون کا اقرار ہو ۲، مدیون منکر ہے مگر قرض خواہ کے پاس گواہ موجود ہیں اقرار کی شکل میں اگر مقرض دیوالیہ بھی مان لیا جلے تب بھی اس قرض کو قرض قوی ہی کہا جائے گا۔

أربعین دینھا: اس عبارت کا ظاہری مفہوم تو یہ ہے کہ اگر مثلاً ۶۰ درہم وصول ہوئے تو ڈیڑھ درہم، اور اگر ستر درہم وصول ہوئے تو پونے دو درہم واجب ہو جائیں گے۔ چنانچہ صاحبین کا مسلک یہی ہے مگر امام صاحب کے نزدیک چالیس درہم سے کم معاف ہے۔ اس سے کم میں زکوٰۃ نہیں، لہذا اس عبارت کا مطلب یہ ہوا کہ چالیس درہم سے زیادہ پر بھی یہی حکم رہے گا کہ جب مزید چالیس درہم وصول ہو جائیں گے تو ایک درہم زکوٰۃ کا واجب ہو گا۔ (واللہ اعلم)

والوسط الخ: مثلاً کسی شخص نے اپنے استعمالی کپڑے بیچ ڈالے جنکی قیمت ایک نصاب کے برابر تھی اب ایک سال ہو گیا اور یہ رقم وصول نہیں ہوئی یا مثلاً خدمت کے لئے غلام تجارتی غلام نہ تھا یا رہنے کا مکان تھا اس کو ایک ہزار روپیہ میں بیچ دیا، اس کے بعد ایک سال گزر گیا رقم وصول نہیں ہوئی ان صورتوں میں جب کم از کم ایک نصاب کے برابر رقم وصول ہوگی تب زکوٰۃ ادا کرنی ہوگی اور سال کا آغاز بچنے کے وقت سے لگا یا جائے گا۔ چنانچہ اگر ایک سال بعد سو روپیہ وصول ہو جائیں تو فوراً ہی سال گذشتہ ڈھائی روپیہ دینے واجب ہوں گے، یہ نہیں کہ وصول کے بعد سال ختم ہو جانے کا انتظار کیا جائے۔

وهو بدل الخ: یعنی کسی نے وصیت کی کہ اس کے ترکہ میں سے سو روپیہ مثلاً زید کو دیئے جائیں یہ رقم ایک عرصہ تک وارث کے پاس رہی اس نے اس کو نہیں دی۔

وبدل الخ: مثلاً عورت نے شوہر سے اس شرط پر طلاق حاصل کی کہ اس کو ایک ہزار

دے گی یہ رقم خلع کہلائے گی۔

عن دم العمد: یعنی کسی نے کسی شخص کو عہد اقل کر دیا تو اس کے بدلہ میں قاتل کو سزا موت دی جائے گی، جس کو شریعت میں قصاص کہتے ہیں لیکن اگر مقتول کے وارث قاتل سے صلح کر کے موت کے بجائے کچھ رقم لے لیں تو یہ بھی جائز ہے، خون بہا ہے یہی مراد ہے۔
والدۃ: یعنی اگر قتل غلطی سے ہو گیا مثلاً شکار پر گولی چلائی تھی وہ کسی آدمی کو لگ گئی یا کسی شخص کے لاکھی ماری یا پتھر مارا اتفاقاً وہ مر گیا اس کو قتل خطا کہتے ہیں، اس صورت میں سزا موت نہیں بلکہ کچھ رقم ادا کرنی ہوتی ہے جس کو دیت کہتے ہیں۔
وبدال الکتابۃ: یعنی زر خرید غلام کو نکھد یا کہ اتنی رقم ادا کرنے پر آزاد ہو جاؤ گے، یہ بدل کتا کہلاتا ہے۔

والسعاۃ: یعنی دو آدمیوں نے مل کر ایک غلام خریدا تھا پھر ایک شخص نے اپنے حصہ کے مطابق غلام کو آزاد کر دیا تو غلام مزدوری کر کے دوسرے شخص کے حصہ کی رقم ادا کرے گا اس رقم کا نام بدل سعا ہے۔

وتحول علیہ الحول: یعنی جب رقم وصول ہو اس وقت سے سال کا آغاز مانا جائے گا، وصول رقم کے بعد اگر ایک سال گزر جائے اور رقم محفوظ ہے تو زکوٰۃ واجب ہوگی، اور اگر درمیان سال میں ختم ہوگئی تو زکوٰۃ واجب نہیں۔

تحتسابہا: یعنی جس قدر رقم وصول ہوتی رہے اس کی زکوٰۃ ادا کرتا رہے، خواہ وصول شدہ رقم نصاب کے برابر ہو یا نہ ہو اور خواہ نصاب کا پانچواں حصہ وصول ہو یا نہ ہو۔ البتہ بحر الرائق کی روایت کے مطابق صاحبین کے نزدیک بھی کتابت سعا یہ اور دیت کی رقم مستثنیٰ ہے یعنی ان تینوں قسم کی رقم وصول شدہ میں زکوٰۃ اسی وقت واجب ہوگی جب کہ وصول شدہ نصاب کے برابر ہو وصول کے بعد ایک سال تک فاضل رہے۔

مال الضمائر: یعنی مال ضمائر سے ہر ایسا مال مراد ہے جس کی وصولیابی دشوار ہو البتہ ملکیت باقی ہو مآخوذ مصداقہ: یعنی وہ مال جو تادان میں اس سے لیا گیا تھا مثلاً کسی حاکم نے جرمانہ کر دیا پھر اپیل کے بعد وہ رقم واپس ہوگئی یا بد معاشوں نے کسی عزیز کو اغوا کر کے اس سے رقم وصول کر لی پھر کسی طرح یہ رقم واپس ہوگئی تو اس عرصہ کی جس میں یہ رقم اس کے پاس نہیں رہی زکوٰۃ واجب نہیں۔ جب واپس ملے گی اس وقت سے زکوٰۃ واجب ہوگی، اس جیسے مال کو مال ضمائر کہا جاتا ہے۔

ولا یجزئ: یعنی قرضہ دینے کے وقت زکوٰۃ کی نیت نہیں تھی قرض دینے کے بعد زکوٰۃ کی نیت

نہیں تھی قرض دینے کے بعد زکوٰۃ کی نیت کر لی تو اس صورت میں زکوٰۃ ادا نہ ہوگی۔
وَمَكِيلٍ الْ: مکیل یعنی وہ چیزیں جن کا لین دین پیمانے سے اندازہ کر کے ہوتا ہو، اسی طرح
موزون یعنی وہ چیزیں جن کا لین دین تول سے ہوتا ہو۔

وَإِنْ أَدَّى مِنْ عَيْنِ النَّقْدَيْنِ فَالْمُعْتَبَرُ وَرَأَيْتُهُمَا أَدَاءٌ كَمَا اعْتَبِرَ وَجُوبًا وَ
تَضَمُّ قِيَمَةُ الْعُرُوضِ إِلَى الثَّمَنِ وَالذَّهَبِ إِلَى الْفِضَّةِ قِيَمَةً وَنَقْصَانُ النَّصَابِ
فِي الْحَوْلِ لَا يُضَرُّ إِنْ كَمَلَ فِي طَرَفَيْهِ فَإِنْ تَمَلَّكَ عَرَضًا بِنَيْتِهِ التِّجَارَةِ وَهُوَ
لَا يَسَاوِي نَصَابًا وَكَيْسَرٌ لَمْ يَغَيَّرْهُ ثُمَّ بَلَغَتْ قِيَمَتُهُ نَصَابًا فِي أَجْرِ الْحَوْلِ لَا يَحِبُّ
زَكَاةً لِذَلِكَ الْحَوْلِ. وَنَصَابُ الذَّهَبِ عَشْرُونَ مِثْقَالًا وَنَصَابُ الْفِضَّةِ
مِائَتَانِ دِرْهَمٍ مِنَ الدَّرَاهِمِ الَّتِي كُلُّ عَشْرَةٍ مِنْهَا دِرْهَمٌ سَبْعَةٌ مِثْقَالٌ
وَمَا زَادَ عَلَى نَصَابٍ وَبَلَغَ خُمُسًا زَكَاةً بِحِسَابِهَا وَمَا غَلَبَ عَلَى الْغَنِيِّ فَكَالْمَخَالِصِ
مِنَ النَّقْدَيْنِ وَلَا زَكَاةَ فِي الْجَوَاهِرِ وَاللَّائِلِي إِلَّا أَنْ يَتَمَلَّكَهَا بِنَيْتِهِ التِّجَارَةِ كَسَائِرِ
الْعُرُوضِ وَلَوْ تَمَّ الْحَوْلُ عَلَى مَكِيلٍ أَوْ مُوَسَّوِّينَ فَعَلَا سِعْرُهُ وَرَأَيْتُهُ فَادَّى
مِنْ عَلَيْهِ رُبْعَ عَشْرَةٍ أَجْرًا وَإِنْ أَدَّى مِنْ قِيَمَتِهِ تَعْتَبَرُ قِيَمَتُهُ يَوْمَ الْوُجُوبِ
وَهُوَ تَمَامُ الْحَوْلِ عِنْدَ الْإِمَامِ وَقَالَ يَوْمَ الْأَدَاءِ لِمَصْرُ فِيهَا وَلَا يَضُمُّ الزَّكَاةَ
مَقَرَّطٌ غَيْرُ مُتَلَبِّ فَمِلَاكُ الْمَالِ بَعْدَ الْحَوْلِ يُسْقِطُ الْوُجُوبَ وَهَلَاكُ الْبَعْضِ
حَصَّتُهُ وَيُضَرِّفُ الْمَالُ إِلَى الْعَفْوِ فَإِنْ لَمْ يَجَاوِزْهُ قَالَ وَاجِبٌ عَلَى حَالِهِ
وَلَا تُؤْخَذُ الزَّكَاةُ جَبْرًا وَلَا مِنْ تَرْكِتِهِ إِلَّا أَنْ يُوصَى بِهَا فَتَكُونُ مِنْ ثَلَاثِ
وَلْيُجِزْ أَبُو يَوْسَفَ الْحَيْلَةَ لِدَفْعِ وَجُوبِ الزَّكَاةِ وَكَرِهَهَا مُحَمَّدٌ رَحِمَهُمَا اللَّهُ تَعَالَى



ترجمہ

اور اگر خاص نقدین سے (یعنی سونے کی زکوٰۃ میں سونا، چاندی کی زکوٰۃ میں چاندی) ادا کرنا ہے تو جس طرح وجوب زکوٰۃ میں ان کے وزن کا اعتبار ہے اسی طرح ادا پر زکوٰۃ میں بھی وزن کا اعتبار کیا جائے گا اور سامانوں کی قیمت ہر دو شہن یعنی سونے یا چاندی اور سونے کی قیمت چاندی کے ساتھ شامل کر لی جائے گی۔ سال کے اندر نصاب کا کم ہو جانا مضر نہیں بشرطیکہ سال کے دونوں جانب میں نصاب کامل ہو چنانچہ اگر کوئی شخص تجارت کی نیت سے کسی سامان کا مالک ہو اور وہ سامان نصاب کے برابر نہیں اور اسکے پاس اس کے سوا کوئی اور مال بھی نہیں پھر ختم سال پر اس سامان کی قیمت حد کو پہنچ گئی تو اس مال میں اس سال کی زکوٰۃ واجب نہیں، سونے کا نصاب میں مشال ہے۔ اور چاندی کا نصاب دو سو درہم ہے یعنی وہ درہم جن میں ہر دس درہم سات مثقال وزن کے ہوں اور جو رقم ایک نصاب پر زائد ہو۔ اور نصاب کے پانچویں حصہ کے برابر ہو جائے اسکی زکوٰۃ اس کے حساب کے مطابق دے گا۔ نقدین یعنی سونے اور چاندی میں سے جو غش یعنی کھوٹ پر غالب ہو وہ خالص سونے اور خالص چاندی جیسا مانا جائے گا، جو ہر اور موتیوں میں زکوٰۃ نہیں مگر اس صورت میں کہ تجارت کی نیت سے انکا مالک ہو، جیسا کہ دوسرے سامانوں میں۔ اگر تکمیل یا موزون پر جو کسی کے ملک میں تھا، سال پورا ہو گیا اب اس کا نرخ گراں ہو گیا یا ارزاں ہو گیا پس خاص اس چیز میں سے دسویں حصہ کا چوتھائی یعنی چالیسواں حصہ ادا کر دیا تو جائز ہے اور اگر اس کی قیمت میں اضافہ کرنا ہے تو امام صاحب کے نزدیک اس کی قیمت کا اعتبار کیا جائے گا جو وجوب زکوٰۃ کے دن بھی یوم وجوب وہ دن ہے جس دن سال پورا ہو اور صاحبین فرماتے ہیں کہ مصرف زکوٰۃ یعنی فقر اور کو جس روز ادا کر رہا ہے اس روز کی قیمت کا اعتبار ہو گا۔ مضر طبعی ادا پر فریضہ زکوٰۃ میں سستی کرنا والا جو متعلق یعنی مال کو برباد اور تلف کرنے والا نہ ہو زکوٰۃ کا ضامن نہ ہو گا، لہذا سال گزرنے کے بعد سارے مال کا ضائع ہو جانا واجب کو ساقط کر دیگا اور مال کے ایک حصہ کا ضائع ہو جانا اس کے مطابق زکوٰۃ کے حصہ کو ساقط کر دیگا۔ ضائع ہونے والے حصہ کو اول معافی کی طرف منصرف کیا جائے گا یعنی معافی میں سے محسوب کیا جائے گا پس اگر معاف والے سے آگے نہیں بڑھا تو واجب بدستور باقی رہے گا۔ اور زکوٰۃ زبردستی وصول نہ کی جائے اور نہ ترکہ میں سے مگر اس صورت میں کہ مرنے والا وصیت کر جائے تب ترکہ کے ایک تہائی حصہ میں سے زکوٰۃ ادا کی جائے گی وجوب زکوٰۃ کو ہٹانے کے لئے امام ابو یوسفؒ حیلہ کو جائز قرار دیتے ہیں اور امام محمدؒ نے اسکو مکروہ فرمایا ہے ان آدی من عین النقدین الخ: یعنی سونے کی زکوٰۃ میں سونا، یا چاندی کی زکوٰۃ میں چاندی، ان سب کے وجوب زکوٰۃ میں وزن کا اعتبار کیا جائے گا مثلاً

توضیح

چاندی کا نصاب دوسو درہم کے وزن کے برابر ہے جو ہندوستانی اوزان کے اعتبار سے ۵۲ ۛ تولہ ہوتا ہے اور سونے کے نصاب میں بیس مثقال یعنی ساڑھے سات تولہ، اب زکوٰۃ ادا کرنے میں اگر چاندی کی زکوٰۃ میں چاندی دی جا رہی ہے تو وزن کے لحاظ سے چالیسواں حصہ دیا جائیگا، یعنی کسی شخص کے پاس سونے تولہ چاندی ہے تو اس کی زکوٰۃ میں ڈھائی تولہ چاندی دینی ہوگی ہندوستان کے موجودہ شرح سکوں کے مطابق ڈھائی تولہ چاندی کی قیمت مثلاً ایک روپیہ آٹھ آنہ ہوتی ہے، اب اگر چاندی کا ایک روپیہ اور چاندی کی ایک انھنی زکوٰۃ میں ادا کر دے تو جائز ہوگا کیونکہ اس کا وزن صرف ڈیڑھ تولہ ہوگا، ہاں اگر ایک روپیہ آٹھ آنہ کے پیسے یا غلہ یا کوئی اور چیز دیدے تو جائز ہو جائیگا۔ خلاصہ یہ کہ سکہ کی قیمت کا شریعت میں اعتبار نہیں۔ لہذا اگر زکوٰۃ میں چاندی دی جا رہی ہے تو ڈھائی تولہ چاندی دیجائے گی اور چاندی کے سوا اور کوئی چیز زکوٰۃ میں دی جا رہی ہے تو ڈھائی تولہ چاندی کی قیمت کے برابر دیجائے گی۔ سونے کا بھی یہی حکم ہے

وتضم قیمت العروض الخ: یعنی سامان تجارت کی قیمت نصاب کے برابر نہیں ہے مثلاً تیس تولہ چاندی کی قیمت کا کل سامان تجارت ہے، اب اگر اس کے پاس بائیس تولہ چاندی ہے تو اس پر زکوٰۃ واجب ہو جائے گی کیونکہ سامان تجارت کی قیمت اور چاندی مل کر ۵۲ ۛ تولہ چاندی کے برابر ہو جاتی ہے۔ اسی طرح اگر تیس تولہ چاندی ہے اور کچھ سونا ہے جس کی قیمت بائیس تولہ چاندی ہوتی ہے یہ دونوں ملکر ۵۲ ۛ تولہ چاندی ہو جاتی ہے لہذا زکوٰۃ واجب ہو جائے گی۔

نصاب الذہب الخ: یعنی سونے کا نصاب بیس مثقال ہے اور ایک مثقال ساڑھے چار ماشہ کا ہوتا ہے اور بیس مثقال نوے ماشہ کا یعنی ساڑھے سات تولہ۔

من البدھم: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں تین قسم کے درہم رائج تھے، ایک وہ درہم جو ایک مثقال کے برابر ہوتا تھا، دس درہم دس مثقال کے برابر۔ دوسرے وہ درہم جو نصف مثقال کا ہوتا تھا یعنی دس درہم پانچ مثقال کے برابر، اور تیسری قسم کے دس درہم چھ مثقال کے برابر ہوتے تھے۔ عہد فاروقی میں یہ سوال پیش آیا کہ کس قسم کے درہم کو نصاب زکوٰۃ کے لئے معیار قرار دیا جائے تو ان تینوں قسم کے درہموں کا تناسب نکالا گیا یعنی تینوں قسم کے دس درہم جن کا وزن الیس مثقال ہوتا تھا اس کو تین پر تقسیم کر دیا گیا اب ایک ایسی قسم نکلی جس کے دس درہم سات مثقال کے برابر ہوں، اس کو اصطلاح فقہاء میں وزن سبع کہا جاتا ہے اور اسی کو نصاب کا معیار قرار دیا گیا ہے، اس حساب سے دوسو درہم ایک سو چالیس مثقال کے برابر ہونگے یعنی چھ سو تیس ماشہ یعنی ساڑھے باون تولہ۔

وما زاد: یعنی اگر دوسو درہم سے زیادہ رقم ہو تو زائد پر زکوٰۃ اس وقت واجب ہوگی

جب اس کی تعداد نصاب کے پانچویں حصہ یعنی چالیس درہم کے برابر ہو جائے، جب چالیس درہم سو زائد ہو جائیں گے تو ایک درہم مزید واجب ہوگا۔ ہندوستانی اوزان کو بھی اسی پر قیاس کر لینا چاہئے۔

وما غلب الخ: یعنی اگر سونے یا چاندی کی کوئی چیز کسی دوسری دھات کی آمیزش کے ساتھ تیار کی گئی تو اس صورت میں زائد کا اعتبار ہوگا۔ اگر سونا اور چاندی زائد ہے تو اس صورت میں اس چیز کو خالص سونے یا چاندی کی چیز کی حیثیت دی جائے گی، آمیزش کا اعتبار نہ ہوگا، اور اگر آمیزش زیادہ ہے اور سونا یا چاندی تھوڑا ہے تو اس چیز کو سونے یا چاندی کی حیثیت نہ دی جائے گی بلکہ جو حکم اس دھات کا ہو گا جس کی آمیزش ہے وہی حکم اس پوری چیز کا ہوگا۔

مکسئل: مکمل ہر ایسی چیز ہے جس کا لین دین پیانہ سے ہو جیسے ٹی کا تیل یا عرق وغیرہ جس کا حسا لیٹر وغیرہ سے ہوتا ہے۔ عرب میں گھوٹ اور جو بھی پیانے سے پیچے جاتے ہیں۔ رطل پیانے کا نام ہے۔ ولا یضم الخ: یعنی ادائے فریضہ زکوٰۃ میں سستی اور کوتاہی کر نیوالا اور مال کو برباد کر نیوالا اور تلف کرنے والا نہ ہو تو زکوٰۃ کا ضامن نہ ہوگا۔ معقوٰط تشدید راء کے ساتھ سستی کر نیوالا، اور کفیف راء کے ساتھ زیادتی کر نیوالا۔ یعنی وہ شخص جو زکوٰۃ کی نیت کے بغیر سارا مال فقراء کو لٹا دیتا ہے۔ بہر حال اس موقع پر دونوں لفظوں کی گنجائش ہے۔ کیونکہ مسئلہ یہ ہے کہ اگر سال ختم ہونے پر سستی کی وجہ سے زکوٰۃ ادا نہیں کی حتیٰ کہ وہ تمام مال ہلاک ہو گیا تو زکوٰۃ ساقط ہو جائے گی اگرچہ اس تاخیر کی بنا پر گنہگار ہوگا، نیز اگر سارا مال زکوٰۃ کی نیت کے بغیر فقراء کو دیدیا تو اس صورت میں بھی زکوٰۃ ساقط ہو جائے گی لیکن اگر اپنا مال قصداً ہلاک کر دیا مثلاً دریا میں پھینک دیا تو اس صورت میں زکوٰۃ ساقط نہ ہوگی۔ (واللہ اعلم)

وهلاك البعض الخ: یعنی بعض حصہ کے ضائع ہو نیوالے کو پہلے معافی میں سے محسوب کیا جائیگا مثلاً سونے چاندی میں نصاب کامل کے بعد زائد رقم پر زکوٰۃ اس وقت واجب ہوگی جب کہ نصاب کے پانچویں حصہ کے برابر ہو مثلاً چاندی کا نصاب دوسو درہم ہے پھر اگر چالیس درہم یعنی دوسو درہم کا پانچواں حصہ زائد ہو جائے تو ایک درہم واجب ہوگا، اس سے کم (۳۹۵ درہم) تک عفو کہلاتا ہے مسئلہ کا مطلب یہ ہے کہ اگر کچھ رقم ضائع ہو جائے تو اگر وہ عفو سے زائد ہے تب تو نصاب میں سے منہا کی جائے گی ورنہ عفو ہی میں سے منہا کی جائے گی اور نصاب پر بدستور زکوٰۃ واجب ہے گی مثلاً کسی کے پاس دوسوا نتالیس درہم تھے اب اگر انتالیس درہم ضائع ہو جائیں تو یہی مانا جائے گا کہ عفو زائد ضائع ہو گیا، عفو کو نظر انداز کر کے دوسو درہم میں سے منہا نہیں کیا جائیگا۔ البتہ اگر مثلاً چالیس درہم ضائع ہو جائیں تو انتالیس درہم عفو کے اور ایک درہم نصاب میں



سے منہا مانا جائے گا اور زکوٰۃ ساقط ہو جائے گی، یا مثلاً نو سو پچاس درہم میں سے چار سو چالیس درہم ضائع ہو گئے تو اول ایک سو پچاس درہم منہا کئے جائیں گے پھر وہ نصاب جو چھ سو سے آٹھ سو تک کا ہے منہا کیا جائیگا پھر باقی نو سے درہم چھ سو دس لے تین نصابوں میں سے منہا کئے جائیں گے، اب باقی رہے پانچ سو دس، ان میں چار سو اسی پر دس درہم باقی تیس عفو ہوں گے۔ واللہ اعلم الحیلۃ الخ: یعنی پورا سال گزرنے کے بعد اگر نصاب ضائع کیا تو زکوٰۃ اس کے ذمہ باقی رہے گی ساقط نہ ہوگی لیکن اگر ختم سال سے پہلے ہلاک کر دیا تو چونکہ سال تمام کی شرط نہیں پائی گئی لہذا زکوٰۃ واجب ہی نہ ہوئی، اور سال تمام سے پیشتر حیلہ کے طور پر نصاب کو ہلاک کر دیا مثلاً سو نے کا نصاب تھا اس کو دیکر اونٹ وغیرہ لے لئے یا کسی دوسرے کو دیدیا پھر اس کے بعد اسکو واپس لے لیا تو امام ابو یوسفؒ فرماتے ہیں کہ یہ مکروہ نہیں کیونکہ اس صورت میں کسی کا حق نہیں ضائع کیا گیا بلکہ وجوب حق سے بچاؤ کیا ہے اور محیط میں ہے کہ یہی مسلک صحیح ہے لیکن امام محمدؒ اس کو مکروہ قرار دیتے ہیں، اور شیخ حمید الدین ضریریؒ کراہت کو مذہب نفا قرار دیتے ہیں کیونکہ اس صورت میں فقراء کو نقصان پہونچتا ہے اسی پر فتویٰ ہے۔ طحاوی میں ہے کہ فرض کو ساقط کرنے کی غرض سے حیلہ کرنا یا بخل کی بنا پر ایسی صورت نکالنا کہ زکوٰۃ واجب ہی نہ ہو بالا جماع مکروہ تحریمی ہے۔

بَابُ الْمَصْرُوفِ

هُوَ الْفَقِيرُ وَهُوَ مَنْ يَمْلِكُ مَا لَا يَبْلُغُ نَصَابًا وَلَا قِيَمَةً مِنْ أَيْ مَالٍ كَانَ وَ
لَوْ صَحِيحًا مُكْتَسَبًا وَالْمُسْكِينُ وَهُوَ مَنْ لَا شَيْءَ لَهُ وَالْمَكَاتِبُ وَالْمَذْيُونُونَ الَّذِينَ
لَا يَمْلِكُونَ نَصَابًا وَلَا قِيَمَةً فَأَضْلًا عَنْ دِينِهِ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ وَهُوَ مُنْقَطِعُ
الْعُرَاةِ وَالْحَاجَّةِ وَابْنُ السَّبِيلِ وَهُوَ مَالٌ فِي وَطَنِهِ وَلَيْسَ مَعَهُ مَالٌ وَالْعَائِلُ
عَلَيْهَا يُعْطَى قَدْرًا يَسَعُهُ وَأَعْوَانُهُ وَالْمُسْرِكُ الدَّخْلُ إِلَى كُلِّ الْأَصْنَافِ
وَلَهُ إِلَّا قَبْضًا عَلَى وَاحِدٍ مَعَ وَجُودِ بَاقِي الْأَصْنَافِ وَلَا يَصِحُّ دَفْعُهَا لِلْكَافِرِ

وَعَنِي يَمْلِكُ نَصَابًا أَوْ مَا يَسَاوِي قِيَمَتَهُ مِنْ أَيْ مَالٍ كَانَ فَاضِلٌ عَنْ
 حَوَائِجِهِ الْأَصْلِيَّةِ وَطِفْلِ غَنِيٍّ وَبَنِي هَاشِمٍ وَمَوَالِيهِمْ وَاخْتَارَ الطَّاهِرِيُّ جَوَانًا
 دَفَعَهَا لِبَنِي هَاشِمٍ وَأَصْلَ الْمُزَكِّي وَفُرْعَةَ وَرَدُجَتَهَا وَمَمْلُوكَهَا وَمَكَاتِبَهَا وَمُعْتَقَ
 بَعْضِهَا وَكَفَّرَ مَتِّبٍ وَقَضَاءَ دَيْنِهَا وَثَمَنَ قَبْرِ يَعْقُوبَ وَلَوْ دَفَعَهُ بِتَحْرِيرِ لِمَنْ ظَنَّنَا مُصْرَفًا
 فَظَهَرَ بِخِلَافِهِمْ أَجْزَأُ إِلَّا أَنْ يَكُونَ عَبْدًا وَمَكَاتِبًا وَكِعْرَةً إِلَّا غِنَاءً وَهُوَ
 أَنْ يَفْضَلَ لِلْفَقِيرِ نَصَابٌ بَعْدَ قَضَاءِ دَيْنِهِ وَبَعْدَ إِعْطَاءِ كُلِّ فَرْدٍ مِنْ
 عِيَالِهِ وَدُنْ نَصَابٍ مِنَ الْمَدْفُوعِ إِلَيْهِ وَالْأَفْلَاحُ كِعْرَةٌ وَنَدَابُ إِعْنَائُهُ
 عَنِ السُّؤَالِ وَكِعْرَةٌ نَقْلُهَا بَعْدَ تِمَامِ الْحَوْلِ لِبَلَدٍ آخَرَ لِغَيْرِ قَرِيبٍ وَأُخْرَجَ
 وَأُذْ سَاعَ وَأَنْفَعُ لِلْمُسْلِمِينَ بِتَعْلِيمٍ وَالْأَفْضَلُ صَرَفُهَا لِلْأَقْرَبِ نَالًا قَرِيبٍ مِنْ
 كُلِّ ذِي سَاحِبٍ مُحَرَّمٍ مِنْهُ ثُمَّ لِجِزَائِنِهَا ثُمَّ لِأَهْلِ مَحَلَّتِهَا ثُمَّ لِأَهْلِ حَرْفَتِهَا
 ثُمَّ لِأَهْلِ بَلَدَتِهَا : وَقَالَ الشَّيْخُ أَبُو حَفْصٍ الْكَبِيرُ رَحِمَهُ اللَّهُ لَا تُقْبَلُ صَدَقَةٌ
 الرَّجُلِ وَقَرَابَتُهُمَا مَخَارِجٌ حَتَّى يَبْدَأَ بِهِمْ فَيَسُدَّ حَاجَتَهُمْ :

مصروف زکوٰۃ کا بیان

ترجمہ

۱) وہ فقیر ہے۔ فقیر وہ ہے جو اتنی چیز کا مالک ہو جو نہ پہنچے کسی نصاب کو اور نہ اس کی قیمت کو خواہ کوئی مال ہو اگرچہ وہ تندرست گمانے والا ہو (۲) مسکین اور مسکین وہ ہے جس کے پاس کچھ نہ ہو (۳) مکاتب (۴) مقروض یعنی وہ شخص جو ایسے نصاب یا نصاب کی قیمت کا مالک نہ ہو جو اس کے قرض سے فاضل ہو (یعنی نہ اس کے پاس کسی مال کا نصاب ہو اور نہ کوئی ایسی چیز ہو جس کی قیمت نصاب کے برابر ہو) (۵) فی سبیل اللہ یعنی وہ شخص جو غازیوں سے یا حاجیوں سے منقطع ہو گیا یعنی چھوٹ کر رہ گیا (۶) ابن سبیل



یعنی وہ مسافر جس کے پاس اس کے وطن میں تو مال ہو لیکن اس کے ساتھ مال نہ ہو (۷)، عامل زکوٰۃ یعنی وہ شخص جو حکومت کی جانب سے زکوٰۃ وصول کرنے پر مقرر ہو۔ عامل کو اتنا دیا جائے گا جو اس کے اور اس کے مددگاروں (یعنی کارندوں اور سپاہیوں) کے لئے کافی ہو۔ زکوٰۃ دینے والے کو ان اقسام میں سے ہر ایک قسم کو بھی زکوٰۃ دینی جائز ہے، اور باقی اقسام کے موجود ہوتے ہوئے کسی ایک قسم کے مستحقین پر کفایت کر لینی بھی جائز ہے۔ اور کافر کو یا ایسے غنی کو جو نصاب کا یا کسی ایسی چیز کا مالک ہو جو نصاب کی قیمت کے برابر ہو خواہ وہ کوئی مال ہو بشرطیکہ یہ نصاب یا قیمت نصاب اس کی اصل ضروریات سے فاضل ہو، اور غنی کے بچے کو اور بنی ہاشم کو اور بنی ہاشم کے آزاد کردہ غلاموں کو زکوٰۃ دینی جائز نہیں۔ طحاویؒ نے بنی ہاشم کو زکوٰۃ دینے کے جواز کو اختیار کیا ہے یعنی طحاویؒ کا فتویٰ ہے کہ بنی ہاشم کو زکوٰۃ دینی جائز ہے نیز زکوٰۃ دینے والے کو اپنے اصول (دام، باپ، دادا، دادی وغیرہ) اور زکوٰۃ دینے والے کے فروع (یعنی بیٹے، بیٹی، پوتے، پوتی وغیرہ) زکوٰۃ دینے والے کی بیوی، اپنے ملوک غلام اپنے مکاتب اور ایسے غلام کو جس کا کچھ حصہ آزاد کر دیا گیا ہے زکوٰۃ دینی جائز نہیں۔ میت کے کفن، میت کے قرضوں کی ادائیگی اور ایسے غلام کی قیمت میں جس کو کفارہ وغیرہ میں آزاد کیا جائیگا زکوٰۃ صرف نہیں کی جاسکتی۔ اگر ائیکل سے ایسے شخص کو زکوٰۃ دیدی جس کو مصرف (یعنی مستحق زکوٰۃ) گمان کر لیا تھا اس کے بعد اس کے برخلاف ظاہر ہوا تو اس کے لئے کافی ہوگا مگر یہ کہ خود اس کا غلام ہو یا اس کا مکاتب ہو۔ اور غنی بنا دینا مکروہ ہے (غنی بنا دینے سے یہ مراد ہے کہ) فقیر کو اتنی رقم دیدی جائے کہ اس فقیر کے ذمہ جو قرض ہے اس کو ادا کر دینے نیز اپنے اہل و عیال میں سے ہر فرد کو اس نصاب سے کم جو اس شخص کے پاس ہے جس کو یہ رقم دی گئی ہے دیدینے کے بعد اس فقیر کے پاس نصاب کا بل بچ جائے خلاصہ یہ کہ اتنی رقم ایک فقیر کو دیدینا مکروہ ہے کہ قرضوں کی ادائیگی اور اہل و عیال میں سے ہر شخص کو نصاب کا بل سے کم دینے کے بعد فقیر کے پاس نصاب کا بل بچ جائے۔ اور اگر نصاب کا بل نہ بچے تو مکروہ نہیں، اور فقیر کو سوال سے مستغنی کرنا مستحب ہے۔ اور سال ختم ہونے کے بعد زکوٰۃ کا دوسرے شہر کی جانب منتقل کر دینا، کسی ایسے شخص کے لئے جو رشتہ دار یا زیادہ محتاج یا زیادہ متقی یا تقسیم کے سلسلہ میں مسلمانوں کے لئے زیادہ نفع بخش نہ ہو مکروہ ہے۔ اور درجہ بدرجہ اپنے ذی رحم محرم رشتہ داروں میں سب سے زیادہ قریبی رشتہ دار کو زکوٰۃ دینا افضل ہے، پھر اپنے بڑے بیویوں کو، پھر اپنے محلہ والوں کو پھر اپنے ہم پیشوں کو پھر اپنے شہر والوں کو۔ شیخ ابو حفصؒ کا قول ہے کہ کسی شخص کا صدقہ درال حالیکہ اس کے رشتہ دار ضرر مند ہوں مقبول نہیں یہاں تک کہ ان رشتہ داروں سے شروع کرے اور انکی ضرورت کو رفع کرے

توضیح

هو: زکوٰۃ کی صرف قید نہیں ہے بلکہ مصرف زکوٰۃ، صدقات، کفارات، نذر وغیرہ جملہ اقسام کے لئے ہے کیونکہ ارشاد باری ہے انما الصدقات للفقراء والمساکین۔

الفقیہ: وہ ہے جس کے پاس مقدار نصاب نہ ہو، اور اگر مقدار نصاب ہے مگر وہ شخص مقروض ہے، یا خرچہ عیال کے لئے کافی ہے یا اور ضروریاتِ اصلہ میں متفرق ہے۔

والمساکین: جس کے پاس کچھ بھی نہ ہو۔ شرعاً بقدر ضرورت اس کو سوال کرنا جائز ہے۔
والمکاتب: ایسا غلام جس نے اپنے آقا سے طے کر لیا ہو کہ اتنی رقم ادا کرنے پر وہ آزاد ہو جائے گا، ایسے شخص پر صرف زکوٰۃ جائز ہے تاکہ وہ اپنی گردن کو آزاد کرے۔

والمدیون: وہ مقروض کہ جس کے پاس قرض کی ادائیگی کے لئے مال نہ ہو یا ہو مگر کم ہو۔ لہذا اس کو دینا درست ہے، اور ایک لحاظ سے افضل ہے تاکہ وہ حقوق العباد کو ادا کر سکے۔

وفي سبيل اللہ: مثلاً کوئی لشکر یا حاجیوں کا کوئی قافلہ جا رہا تھا، یہ شخص کسی ضرورت سے قافلہ سے جدا ہوا اور پھر راستہ بھول گیا یا کوئی اور صورت پیش آگئی کہ وہ قافلہ تک نہ پہنچ سکا۔

ابن السبیل: اس کے معنی مسافر کے ہیں۔ ایک شخص اپنے مقام پر مالدار ہے مگر حالت سفر میں محتاج ہو گیا تو اس صورت میں اسے زکوٰۃ کا مال دینا جائز ہے البتہ بقدر ضرورت ہو، اس کے باوجود قرض لینا افضل ہے جب کہ ادائیگی ممکن ہو۔

وللمزکی الخ: سات قسمیں جو بیان کی گئی ہیں اگر ان میں سے صرف ایک قسم یعنی مثلاً مسکین یا مسافر تو موجود ہے، اور دوسری قسم کے آدمی موجود نہیں تب تو صرف موجودہ قسم کے لوگوں کو دینا بلاشبہ جائز ہے لیکن اگر دوسری قسم کے لوگ موجود ہوں تب بھی صرف ایک قسم کے مستحقین کو مثلاً صرف مسافر کو یا مکاتب کو پوری زکوٰۃ دینا جائز ہے۔ اخلاف کے نزدیک زکوٰۃ دینے والے کو اختیار ہے لیکن امام شافعیؒ کے نزدیک یہ ضروری ہے کہ یہ تمام اصناف میں تقسیم کرے۔

وطفل: یعنی مذکور ہوں یا مؤنث مالدار کے نابالغ بچوں کو زکوٰۃ دینا جائز نہیں۔ البتہ جو باپ کی عیال داری سے خارج ہے اب اس کو دینا درست ہے۔

وبنی ہاشم: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے والد ماجد کا اسم گرامی عبد اللہ پسر عبد المطلب پسر عبد مناف پسر ہاشم ہے۔ ہاشم کی اولاد میں اور بھی خاندان ہیں مگر اس موقع پر بنو ہاشم سے صرف حضرت علی، حضرت جعفر، حضرت عقیل، حضرت عباس، حضرت عمارت بن عبد المطلب رضی اللہ عنہم کی اولاد مراد ہوتی ہیں۔

اصبل المزکی: زکوٰۃ ادا کرنے والے کے اصول کہ جس سے پیدا ہوا ہے۔ باپ، دادا،

والدہ کی والدہ، والد کے والد، اوپر تک۔ اسی طرح اس کی اولاد نیچے تک۔
وہ دجہا: بیوی کو زکوٰۃ دینا بھی درست نہیں۔ اگرچہ عدت ہی میں کیوں نہ ہو، شوہر کا ذکر
نہیں فرمایا کیونکہ اس میں اختلاف ہے۔ حضرت امام اعظمؒ کے نزدیک جائز نہیں۔ صاحبینؒ
کے نزدیک جائز ہے۔

وکض: لیکن اگر کوئی صورت نہ ہو تو حیلہ کر لیا جائے گا یعنی کسی فقیر کو دیکر، پھر وہ اپنی جانب
سے کفن پر خرچ کر دے۔

وقضاً: اس قید سے اشارہ ہے کہ زندہ کا قرض اس کی اجازت سے ادا ہو جائے گا البتہ
اگر اس کی اجازت و خبر کے بغیر ادائیگی کر دی تو یہ تبرع و احسان ہوگا، زکوٰۃ میں شمار نہ ہوگا۔
وہو ان یفضل: محقر یہ کہ نصاب کامل اسی کے پاس نہ پہنچا چاہے نہ جنکو اس نے دیا ہے۔
ان کے پاس نصاب پہنچنا چاہئے۔

ونداب اغناء: یعنی مستحب یہ ہے کہ فقیر کو اتنا دیدیا جائے کہ اس روز اس کو سوال کی حاجت
نہ رہے۔ مناسب یہ ہے کہ جس شخص کو زکوٰۃ دینا چاہتے ہوں اس کے اہل و عیال اور قرض وغیرہ
کی ضرورتوں کا لحاظ کرتے ہوئے زکوٰۃ دیں۔ متفرق طور پر چند آدمیوں کو تھوڑا تھوڑا دینے کے
مقابلہ میں ایک شخص کی ضرورتیں پوری کر دینا افضل ہے۔ (طحاوی)

تنبہ: جس شخص کے پاس ایک دن کی خوراک موجود ہے یا جو اپنی خوراک حاصل کر سکتا
ہے مثلاً وہ تندرست ہے اور دستکار یا مزدور جو کما کر روزی حاصل کر سکتا ہے اس کے لئے
سوال کرنا ناجائز ہے اور جان بوجھ کر اس کو دینا بھی گناہ ہے کیونکہ یہ معصیت پر اعانت ہے۔
والأفضل: بشرطیکہ اس کو زکوٰۃ دینا جائز ہے جب کہ ماں باپ یا اولاد میں سے نہ ہو، نہ
کافر وغیرہ ہو۔

لأقبل: یعنی ادل خویش بعدہ درویش۔ لہذا پہلے اپنیوں کا حصہ ہے اس کے بعد دوسرے
کا مگر یہ کہ کوئی اہم ضرورت شرعی اس کی مقتضی ہو کہ دوسروں کو مقدم کیا جائے۔ (دائرا علم)

بَابُ صَدَقَةِ الْفِطْرِ

يَجِبُ عَلَى حُرٍّ مُّسْلِمٍ مَّا لَبَّ لِلنِّصَابِ أَوْ قِيمَتِهِ وَإِنْ لَمْ يَحُلْ عَلَيْهِ الْخَوْلُ
عِنْدَ طُلُوعِ فَجْرِ يَوْمِ الْفِطْرِ وَلَمْ يَكُنْ لِلتَّجَارَةِ فَارِضٌ عَنِ الدِّينِ وَحَاجَتِهِ



الْأَصْلِيَّةِ وَحَوَائِجِ عِيَالِهِ وَالْمُعْتَبَرُ فِيهَا الْكِفَايَةُ لَا التَّقْدِيرُ وَهِيَ مَسْكَنُهُ
وَأَثَاثُهُ وَثِيَابُهُ وَفَرَسُهُ وَسِلَاحُهُ وَعَبِيدُهُ لِلْخِدْمَةِ فَيُخْرِجُهَا عَنْ نَفْسِهِ
وَأَوْلَادِهِ الصِّغَارَ الْفُقَرَاءَ وَإِنْ كَانُوا أَغْنِيَاءَ يُخْرِجُهَا مِنْ مَالِهِمْ وَلَا يُجِبُ
عَلَى الْجَدِّ فِي ظَاهِرِ الرِّوَايَةِ وَاخْتِيَارُ أَنَّ الْجَدَّ كَالْأَبِ عِنْدَ فَقْدِهِ أَوْ فَقْرِهِ
وَعَنْ كَمَالِيكِهِ لِلْخِدْمَةِ وَمُدَبَّرِهِ وَأُمِّ وَلَدِهِ وَلَوْ كُفْرًا إِلَّا عَنْ مَكَاتِبِهِ
لَا عَنْ وَلَدِهِ الْكَبِيرِ وَزَوْجَتِهِ وَقَرِيبٍ مُشْتَرِكٍ وَابْنِ الْأَبْعَدِ عَوْدِهِ وَكَذَلِكَ الْمُخْضَبُ
وَالْمَأْسُومُ وَهِيَ نِصْفُ صَاعٍ مِنْ بُرٍّ أَوْ دَقِيقَةٍ أَوْ سَوِيْقَةٍ أَوْ صَاعٌ تَمْرٍ أَوْ زَبِيبٍ
أَوْ شَعِيرٍ وَهُوَ ثَمَانِيَةُ ارْطَالٍ بِالْعِرَاقِ وَبِحُجُورٍ دَقْعُ الْقِيَمَةِ وَهِيَ أَفْضَلُ عِنْدَ
وَجْدَانٍ مَا يَحْتَاجُهُ لِأَنَّهُمَا سُرْعُ لِقْضَاءِ حَاجَةِ الْفَقِيرِ وَإِنْ كَانَ زَمَنُ شِدَّةٍ
فَالْخِنْطَةُ وَالشَّعِيرُ وَمَا يُؤْكَلُ أَفْضَلُ مِنَ الدَّهْنِ أَهْمُ وَوَقْتُ الْوُجُوبِ عِنْدَ
طُلُوعِ فَجْرِ يَوْمِ الْفِطْرِ فَمَنْ مَاتَ أَوْ انْفَتَرَ قَبْلَهُ أَوْ أَسْلَمَ أَوْ ارْتَضَى أَوْ وَلِدَ بَعْدَ
لَا تَلَزُمُهُ وَبَسْتَحَبَّ إِخْرَاجُهَا قَبْلَ الْخُرُوجِ إِلَى الْمُصَلَّى وَصَحَّ لَوْ قَدَّمَ أَوْ أَخَّرَ
وَالتَّأخيرُ مَكْرُوهٌ وَيَذْفَعُ كُلُّ شَخْصٍ فِطْرَتَهُ لِفَقِيرٍ وَاحِدٍ وَاخْتَلَفَ فِي
جَوَازِ تَفْرِيقِ فِطْرَةٍ وَاحِدَةٍ عَلَى أَكْثَرٍ مِنْ فَقِيرٍ وَبِحُجُورٍ دَقْعُ مَا عَلَى جَمَاعَةٍ يَوْاحِدٍ
عَلَى الصَّحِيحِ وَاللَّهُ السُّوْفِيُّ لِلصَّوَابِ :

صدقہ فطر کا بیان

ترجمہ

صدقہ فطر آزاد مسلمان پر جو نصاب کا یا اس کی قیمت کا مالک ہو اگرچہ اس
نصاب پر سال نہ گزرا ہو روز فطر کی صبح صادق کے طلوع کے وقت واجب

ہوتا ہے۔ یہ ضروری نہیں کہ یہ مال تجارت کا ہو البتہ یہ شرط ہے کہ، قرص اور اس کی اور اس کے اہل و عیال کی اصل و لازمی حاجت اور ضرورت سے فارغ ہو۔ ضرورت کے سلسلہ میں کافی ہونے کا اعتبار ہے۔ فرض کر لینا معتبر نہیں۔ مکان، اثاث البیت (سامان مکان)، کپڑے، گھوڑا، ہتھیار اور خدمت (کام کاج) کے غلام لازمی ضرورتیں ہیں۔ پس صدقہ فطر اپنی جانب سے، اپنے چھوٹے بچوں کی طرف سے جو فقیر ہوں ادا کرے گا اور اگر بچے غنی ہوں تو ان کے مال سے صدقہ فطر ادا کرے گا۔ ظاہر روایت کے بموجب پوتوں کا صدقہ فطر دادا پر واجب نہیں اور ختار یہ ہے کہ باپ کے نہ ہونے، یا باپ کے فقیر ہونے کی صورت میں دادا کا وہی حکم ہے جو باپ کا ہے۔ نیز اپنے مملوک غلاموں اور مدبر غلام اور ام ولد کی جانب سے بھی صدقہ فطر ادا کرنا ہوگا اگرچہ یہ کافر ہی ہوں مگر اپنے مکاتب کی جانب سے صدقہ نہیں ادا کرنا ہوگا نہ بڑے (بالغ) لڑکے کی جانب سے، نہ بیوی کی جانب سے اور نہ ایسے غلام کی جانب سے جو سابقہ کا ہو اور نہ بھانجے ہوئے غلام کی جانب سے مگر اس کے لوط آنے کے بعد، چھٹے ہوئے اور قیدی غلام کا بھی یہی حکم ہے کہ جب تک واپس نہ آجائیں ان کی طرف سے صدقہ فطر ادا کرنا ضروری نہ ہوگا۔ صدقہ فطر گھوڑوں اور گیسوں کے آٹے اور گیسوں کے ستوکا آدھا صاع (دینا ہوگا)، اور چھوڑے، کشمش یا جو کا ایک صاع۔ آٹھ رطل عراقی کا ایک صاع ہوتا ہے۔ اور مذکورہ بالا چیزوں کی قیمت کا دینا بھی جائز ہے اور یہی افضل ہے جبکہ فقیر کو وہ چیز (جنس) جس کی اسکو ضرورت ہے مل سکے۔ کیونکہ (ان چیزوں کی قیمت) فقیر کی حاجت کو جلدی پورا کر سکتی ہے۔ اور اگر زمانہ قحط کا ہو تو گیسوں اور جو اور جو چیزیں کھائی جاتی ہیں وہ درہم سے افضل ہوں گی۔ عید الفطر کی صبح صادق کے طلوع ہونے کا وقت صدقہ فطر کے وجوب کا وقت ہے چنانچہ جو شخص اس سے پہلے مر جائے یا فقیر ہو جائے یا اس کے بعد مسلمان ہو یا غنی (یعنی مالک نصاب) ہو یا جس کی ولادت صبح کے بعد ہو اس پر صدقہ فطر واجب نہیں۔ عید گاہ جلنے سے پہلے صدقہ فطر نکالنا مستحب ہے۔ اور اگر مقدم یا مؤخر کر دے تب بھی درست ہے یعنی صدقہ فطر ادا ہو جائیگا مگر دیر کرنا مکروہ ہے۔ ایک شخص اپنا فطرہ ایک ہی شخص کو دے، دو تین پر تقسیم نہ کرے۔ ایک فطرہ کو ایک فقیر سے زائد پر تقسیم کرنے کے جواز میں اختلاف ہے۔ ایک جماعت پر جو صدقہ فطر واجب ہوتا ہے وہ ایک شخص کو دیدینا صحیح ملک کے بموجب جائز ہے۔ واللہ الموفق للصواب۔

توضیہ

نصاب : نصاب کی تین قسمیں ہوتی ہیں (۱) وہ نصاب جس میں نماز، افرائش، اور زیادتی، شرط ہے۔ زکوٰۃ اور مال نامی سے متعلق جس قدر احکام ہیں ان سب

کا تعلق اس قسم کے نصاب سے ہوتا ہے۔ (۲) وہ نصاب جس کی بناء پر چار حکم ثابت ہو جائیں۔
(الف) زکوٰۃ لینا حرام ہو جائے (ب) قربانی۔ (ج) صدقہ فطر واجب ہو جائے (د) قریبی
رشتہ داروں کا نفقہ واجب ہو جائے۔ اس نصاب میں نہ یہ شرط ہے کہ تجارت کے ذریعہ
سے نمایاں افزائش ہو اور نہ سال کا گزرنا شرط ہے۔

(۳) وہ نصاب جس کی بناء پر مانگنا حرام ہو جائے۔ قسم اول اور قسم دوم کے نصاب کی
مقدار دوسو درہم چاندی یا ساڑھے سات تولے سونا، یا ساڑھے باون تولے چاندی یا
اسکی قیمت کی چیزیں ہیں۔ اور تیسرے قسم کے نصاب کی مقدار بعض علماء کے نزدیک تو یہ
ہے کہ اس کے پاس ایک دن کی روزی موجود ہو، اور بعض علماء نے پچاس درہم بیان
فرمائی ہے۔ یعنی نصاب زکوٰۃ کی چوتھائی چاندی سونا یا اس کی قیمت کی چیزیں اگر اس کی
ملک میں ہیں تو اس کیلئے سوال کرنا حرام ہے۔

وَالْمَعْتَبُ فِيهَا الْإِصْرُ: اصول فقہ کے اعتبار سے بعض عبادتوں میں تو صرف امکان شرط ہوتا ہے
مثلاً زکوٰۃ کے نصاب میں نما اور افزائش مال کا امکان شرط ہے یعنی یہ کہ سونا چاندی ہو یا دیگر سامان
ہو تو اس میں تجارت کی نیت ہو، اس میں یہ ضروری نہیں کہ فی الواقع زیادتی ہوئی ہو۔ یا مثلاً
سفر میں فرض کر لیا گیا ہے کہ تکلیف ہوتی ہے، یہ ضروری نہیں کہ حقیقت میں تکلیف ہو۔ راحت
و آرام سے سفر کرنے والا بھی اسی طرح قصر کرے گا اور روزہ رمضان کے رکھنے نہ رکھنے کا اختیار
رکھے گا جیسا کہ زحمت اور مشقت کے ساتھ سفر کرنے والا اور بعض امور میں قدرۃ میسرہ شرط ہے
یعنی یہ کہ اس وقت اس کے پاس وہ سہولت موجود ہو جیسے مثلاً حج اس وقت فرض ہوتا ہے
جب کہ اس کے پاس سفر خرچ اور بال بچوں کا نفقہ موجود ہو یہاں امکان کافی نہیں۔ اسی اصول
کیطرت اشارہ کرتے ہوئے بتایا گیا ہے کہ یہاں پر بھی یہ شرط ہے کہ اس کے پاس اتنا مال ہو
کہ وہ بال بچوں کی ضرورت اور اپنی لازمی ضرورت کے لئے فی الواقع کافی ہو رہا ہو صرف کافی
ہو سکنے کا امکان کافی نہیں۔ (واللہ اعلم)

وَأَنْ كَانَ فَاؤًا: مثلاً اس کو ترکہ میں یا وصیت کے ذریعہ سے مال مل گیا جس کے اوپر وہ
خود مالک نصاب ہو گیا تو اس صورت میں اس کے مال میں سے صدقہ فطر ادا کیا جائیگا۔
مَدْبُورٌ: مدبر وہ غلام ہے جس سے کہہ دیا گیا کہ میرے مرنے کے بعد یا فلاں کام ہو جائے
تو اس کے بعد تو آزاد ہے۔

وَأَمَّ وَلَدٌ: ام ولد وہ باندی ہے جس سے اس کے آثار نے اولاد حاصل کی ہو۔
الْبَتَّةُ عَوْدٌ: البتہ واپس آنے پر بیچ کے دلوں کا صدقہ فطر ادا کرنا پڑے گا۔

ارطال الخ: طحاوی فرماتے ہیں کہ ایک رطل ایک سو پانچ درہم کا ہوتا ہے آٹھ رطل ایک ہزار چالیس درہم کے اور جبکہ ایک درہم تقریباً تین سو تین تولہ کے ہوں گے لیکن پہلے گزر چکا ہے کہ شیخ مخدوم ہاشم ابن عبد الغفور سندھی کی تحقیق یہ ہے کہ ایک صاع دو سو ستر تولہ کا ہوتا ہے علامہ النور شاہ صاحب کشمیری قدس سرہ العزیز نے اسی کو ترجیح دی ہے لیکن صدقہ فطر اگر زیادہ دے دیا تو بہتر نہیں ہے۔

(فائدہ) جن چیزوں کے متعلق تصریح نہیں وارد ہوئی انکی قیمت کا اعتبار ہوگا۔
 ۲ فائدہ ۲ صدقہ فطر کے وہی مستحق ہیں جو زکوٰۃ کے ہیں، چنانچہ غیر مسلم کو صدقہ فطر دینا صحیح مسلک کے بموجب جائز نہیں۔ (واللہ اعلم)

کتاب الحج

هُوَ زِيَارَةُ بُقَاعِ مَخْصُوصَةٍ بِفِعْلِ مَخْصُوصٍ فِي أَشْهُرٍ وَهِيَ شَوَّالٌ وَذُو الْقَعْدَةِ وَعَشْرُ ذِي الْحِجَّةِ فَرَضَ مَرَّةً عَلَى الْفُؤَرَا فِي الْأَصَحِّ وَشُرُوطُ فَرْضِهَا ثَمَانِيَةٌ عَلَى الْأَصَحِّ الْإِسْلَامُ وَالْعَقْلُ وَالْبُلُوغُ وَالْحُرِّيَّةُ وَالْوَقْتُ وَالْقُدْرَةُ عَلَى الزَّادِ وَلَوْ بِمَكَّةَ بِنَفَقَةٍ وَسُطَّةٍ وَالْقُدْرَةُ عَلَى سَاحِلَتِهَا مَخْصُوصَةً بِهَا أَوْ عَلَى شَيْءٍ يَحْمِلُ بِالسَّلَاطَةِ وَالْإِجَارَةِ لَا الْإِبَاحَةِ وَالْإِعَارَةُ لِغَيْرِ أَهْلِ مَكَّةَ وَمَنْ حَوَّلَهُمْ إِذَا امْتَكَنَهُمُ الشَّيْءُ بِالْقَدَمِ وَالْقُوَّةُ بِلَا مَشَقَّةٍ وَلَا فَلَائِدَةً مِنَ الرَّاحِلَةِ مُطْلَقًا وَتِلْكَ الْقُدْرَةُ فَاضِلَةٌ عَنْ نَفَقَتِهَا وَنَفَقَتِ عِيَالِهَا إِلَى جَيْنِ عَوْدَةٍ وَعَمَّا لَا بُدَّ مِنْهُ كَالْمَنْزِلِ وَأَثَابَتِهَا وَالْأَبَتِ الْمُخْتَارَيْنِ وَقَضَاءِ الدَّيْنِ وَيُشْتَرَطُ الْعِلْمُ بِفَرْضِيَّةِ الْحَجِّ لِمَنْ أَسْلَمَ بِدَارِ الْحَرْبِ أَوِ الْكُوفِ بِدَارِ الْإِسْلَامِ وَشُرُوطُ وَجُوبِ الْأَدَاءِ خُمُسَةٌ عَلَى الْأَصَحِّ

صَحَّةُ الْبَدَنِ وَذَوَالُ الْمَانِعِ الْحَبْسِيِّ عَنِ الذَّهَابِ لِلْحَجِّ وَأَمْنُ الطَّرِيقِ وَ
عَدَمُ قِيَامِ الْعِدَّةِ وَخُرُوجُ حَرَمٍ وَلَوْ مِنْ مَضَاجِ أَوْ مَصَاهِرَ مُسْلِمٍ مَأْمُونٍ
عَاقِلٍ بَالِغٍ أَوْ ذَرْبِ لِمَرْأَةٍ فِي سَفَرِهَا وَالْعِدَّةُ بِغَلَبَةِ السَّلَامَةِ بَرًّا وَبَحْرًا
عَلَى الْمَقْتَضَى بِهِ وَيَصِحُّ آدَاءُ فَرَضِ الْحَجِّ بِأَرْبَعَةِ أَشْيَاءَ لِلْحَرِّ الْأَحْرَامِ وَ
الْإِسْلَامِ وَهُمَا شَرْطَانِ شَمُّ الْإِثْيَانِ بِرُكْنَيْهِ وَهُمَا الْوُقُوفُ مُحَرَّمًا بَعْدَ
لَحْظَةٍ مِنْ بَرِّ الْيَوْمِ التَّاسِعِ إِلَى فَجْرِ يَوْمِ النَّحْرِ بِشَرْطِ عَدَمِ الْجَمَاعِ قَبْلَهُ
مُحَرَّمًا وَالزَّكْنَ الشَّافِي هُوَ أَكْثَرُ طَوَائِفِ الْإِفَاضَةِ فِي وَقْتِهَا وَهُوَ مَا بَعْدَ
طُلُوعِ فَجْرِ النَّحْرِ . . .

حج کا بیان

ترجمہ

چند مخصوص جگہوں کے خاص نفل کے ساتھ حج کے مہینوں میں زیارت کرنے کا نام حج ہے۔ اور وہ (حج کے مہینے) شوال اور ذی قعدہ کے تمام ایام اور ذی الحجہ کے دس روز کو کہتے ہیں۔ حج تمام عمر میں ایک مرتبہ علی الفور فرض ہو تا ہے صحیح ترمذی میں۔ حج فرض ہونے کی آٹھ شرطیں ہیں صحیح ترمذی میں۔ ۱) اسلام، ۲) عقل، ۳) بلوغ، ۴) آزادی، ۵) وقت، ۶) متوسط خرچ کے لحاظ سے توشہ پر قادر ہونا، اگرچہ وہ مکہ ہی میں رہتا ہو، ۷) اور جو لوگ مکہ مکرمہ میں نہیں رہتے ان کے لئے یہ بھی شرط ہو کہ ملکیت یا کرایہ کے طور پر ایسے اونٹ کی سواری پر قادر ہوں جو خاص ان کے لئے ہی ہو، یا محمل کے ایک حصہ پر قادر ہوں اور ابا حنت اور رعایت (یعنی منگنی مانگنے) کے طور پر قادر ہو جانے کا اعتبار نہیں۔ اور جو لوگ مکہ کے نواح میں رہتے ہیں ان پر اس وقت فرض ہو گا جبکہ پایادہ اپنی طاقت سے چل کر حج کر لینا ان کے لئے ممکن ہو اور اگر بلا مشقت پیدل چل کر نہ پہنچ سکیں تو مطلقاً سواری ضروری ہو گی، ادنیہ قدرت (یعنی توشہ اور خرچ پر جو قدرت ہو وہ) اس کے بال بچوں کے لوٹ آنے کے وقت تک کے خرچ سے فاضل ہونی چاہئے۔

نیز ان چیزوں سے بھی فاضل ہونی چاہئے جو ضروری ہیں جیسے مکان اور گھر کا سامان (ضروری اسباب) اور پیشہ والوں (دست کاروں) کے اوزار (آلات) اور ادائیگی قرض (غیر) اور جو شخص کہ دار الحرب میں اسلام لایا (جس کو تفصیلی طور پر فرائض کا معلوم کرنا ناممکن تھا) اس کے لئے حج کی فرضیت کا معلوم ہونا بھی شرط ہے ورنہ صرف دارالاسلام میں ہونا، گزشتہ شرطیں فرضیت حج کی تھیں یعنی ان کے پائے جانے کے بعد حج فرض ہو جائے گا۔ اب یہ باقی رہا کہ ادا کرنا کب فرض ہو گا اور اس کے لئے کیا کیا شرطیں ہیں اس کے متعلق ارشاد ہر صبح مذہب کی بناء پر وجوب ادا کی پانچ شرطیں ہیں۔ (۱) بدن کا صحیح و سالم (تندرست) ہونا (۲) حج کے لئے جلنے سے مانع حسی کا زائل ہونا (۳) راستہ کا مامون ہونا (۴) عورت کیلئے عدت کا نہ رہنا (۵) اور ایسے شخص کا ساتھ میں چلنا جس سے نکاح کرنا ہمیشہ کے لئے حرام ہو (خواہ یہ حرمت نکاح، رضاعت کے باعث ہو یا سسرالی تعلقات کی وجہ سے) جیسے داماد اور خوشدامن، اور وہ شخص مسلمان مامون عاقل بالغ ہو، یا عورت کا خاوند ہو (عورت کے ساتھ ایسے محرم یا خاوند کا ہونا، ہر سفر میں شرط ہے اور مفتی بہ مذہب کے مطابق جنگل اور دریا کے سفر میں غلبہ سلامت (یعنی اکثر صبح سالم واپس آجائے گا) اعتبار ہے۔ اور فریضہ حج کا ادا کرنا چار چیزوں کے (دیکھ لینے سے) آزاد شخص کے لئے صحیح ہو جاتا ہے (۱) احرام (۲) اسلام، اور یہ دونوں شرطیں ہیں، پھر حج کے دونوں رکنوں کا ادا کرنا اور وہ دو رکن (۳) حالت احرام میں مقام عرفات میں گم از کم ایک لحظہ کے لئے نویں تاریخ (ذی الحجہ) کے زوال کے وقت سے یوم النحر (دسویں تاریخ) کی صبح صادق کے وقت تک ٹھہر جانا، اس شرط کے ساتھ کہ اس سے پہلے حالت احرام میں یعنی احرام باندھنے کے بعد سے جماع نہ کیا ہو، اور دوسرا رکن (۴) وہ طواف افاضہ کا اکثر حصہ (طواف افاضہ کے بعد) وقت میں ادا کرنا، اور (اس کا وقت) یوم النحر (دسویں تاریخ) کی صبح صادق طلوع ہونے کے بعد سے شروع ہوتا ہے۔ مصنف حج اس سے قبل نماز، روزہ و زکوٰۃ کے احکام کو ذکر کر رہے تھے۔ جب ارکانِ ثلاثہ سے فارغ ہوئے تو اب چوتھے رکن کے امور کو بیان فرما رہے ہیں اور اسے مؤخر کرنے کی وجہ یہ ہے کہ چونکہ ارکانِ ثلاثہ تو عمر میں بار بار یعنی کوئی تو روزانہ پانچوں وقت اور کوئی ساتھ میں آتا رہتا ہے مگر یہ پوری عمر میں صرف ایک مرتبہ فرض ہوتا ہے اس لئے اسے مؤخر کیا۔

بفعل مخصوص :- یعنی احرام باندھ کر حج کی نیت کرے سابقاً اور طواف اور اس کا وقت آخر عمر تک باقی رہتا ہے۔ اور یوم عرفہ کے زوال سے لیکر دسویں تاریخ کی طلوع فجر تک وقوف

توضیح



کرنوالا ہو۔

علی الفور واجب ہونے سے یہ مراد ہے کہ جس سال حج واجب ہو اس سال ادا کرنا واجب ہے، اگر اس سال ادا نہ کریگا تو اگلے سال ادا کرنے کو قضا نہیں کہا جائے گا۔ کیوں کہ حج زندگی میں ایک بار ہی فرض ہے لہذا حج ادا کریگا تو ادا ہی ہوگا، قضا ہوگا ہی نہیں کیونکہ حج کا وقت تمام عمر ہے البتہ اسی سال حج ادا نہ کرنے سے گنہگار ہوگا۔

نیز اس میں اختلاف ہے کہ علی الفور واجب ہوتا ہے یا علی التراخی۔ امام ابو حنیفہؒ کے نزدیک اور امام ابو یوسفؒ کے نزدیک علی الفور واجب ہے، کذا فی البدایہ۔ اور امام احمد اور امام کرخیؒ کے نزدیک بھی علی الفور ہی ہے، اور امام محمدؒ اور امام شافعیؒ کے نزدیک علی التراخی الوقت؛ یعنی عرفات میں قیام کرنا، اور طواف زیارت کا وقت جو ۹ رذی الحج کی دوپہر سے ۱۰ رذی الحج تک ہوتا ہے اور یہ معنی بھی ہو سکتے ہیں کہ اتنا وقت ملے کہ وہ حج کے موقع پر پہنچ سکے، یہ مختلف مقامات کے لحاظ سے مختلف ہیں۔ پس اگر یکم ذی الحج کو مصارف وغیرہ کے جملہ شرائط مہیا ہو گئے مگر وہ مکہ معظمہ نہیں پہنچ سکا تو اس پر اسی سال حج فرض نہیں ہے اگر وہ بالفرض وفات پا جائے تو گنہگار نہیں ہوگا۔

لَا إِذَا بَاحْتِ الْمَذْءِ: جائز کر دینا، چنانچہ اگر بیٹا اپنے ماں باپ کے لئے مباح کر دے تو باپ کے لئے فرض نہیں کہ وہ اس کو قبول کرے کیوں کہ شرائط وجوب کا حاصل کرنا فرض ہو۔ وَتِلْكَ الْقُدَمَاءُ الْفَاضِلَةُ: یعنی بال بچوں کے کھانے پینے، رہنے اور کپڑے کے خرچ سے بچا ہو، آمد و رفت کا خرچ اگر اس کے پاس موجود ہو تب حج فرض ہوگا۔

دارالاسلام میں رہتے ہوئے علم نہ ہونا اور نہ جاننا معتبر نہ ہوگا کیوں کہ جب علم حاصل کرنے کے سامان مہیا اور موجود تھے تو اب نہ جاننا اس کی کوتاہی ہے۔ اس صورت میں ہندوستان کو مکمل شریعہ کی واقفیت کے لحاظ سے دارالاسلام کا حکم دیا جائے گا یہاں دینی علم حاصل کرنے کے لئے وہ اسباب اور ذرائع موجود ہیں جو بہت سی اسلامی حکومتوں میں نہیں، مولوی ہونا فرض نہیں ہے لیکن دین کے ضروری مسئلوں کو جاننا اور اپنے زیر اثر لوگوں کو سکھانا ضروری ہے، اس صورت میں جو لوگ نہیں جانتے یہ انکی غفلت ہے۔ خدا مسلمانوں کو اس مہلک غفلت سے محفوظ رکھے۔

الْمَنَاعُ الْحَسَنِي: مانع حسنی مثلاً قید خانے میں مجبوس ہے یا کسی ظالم حکومت کا کوئی آرڈر نافذ ہے۔

وَأَمِّنَ الطَّرِيقَ: وجوب ادا میں تیسری شرط راستہ کا مامون ہونا ہے اس کا معیار

یہ ہے کہ اکثر حصہ آدمی کا صحیح سالم لوٹ آتے ہوں اگرچہ انکو اس میں رشوت دینی پڑے، اسی طرح عورت کے لئے عدت میں رہنا یعنی اگر اس کا شوہر مر گیا ہو یا طلاق دیدیا ہو، تو جب تک وہ عدت میں رہے گی اس وقت تک حج واجب نہ ہوگا، ایسے ہی جب تک کوئی محرم ساتھ چلنے والا نہیں ملے گا حج واجب نہ ہوگا۔

مآ مَوْن : یعنی مامون سے مراد یہ ہے کہ اس کی جانب سے اطمینان ہو، وہ بد معاش نہ ہو جس کی بد خلقی کا ایسی حالت میں بھی خوف ہو۔

عَدَمُ الْجَمَاع : اور اگر کہیں خدا نخواستہ جماع کر لیا تھا تو اس کا حج فاسد ہوگا اور اس پر فرض ہوگا کہ اس سال حج کے تمام کام کرے لیکن اگلے سال اس کو پھر حج کرنا ہوگا۔
 ہوا کثر طواف الہ : یعنی چار چیزوں میں سے چوتھی چیز طواف ہے۔ طواف کے معنی گھومنے کے ہیں۔ اصطلاحاً خانہ کعبہ کے ارد گرد سات مرتبہ گھومنے کو طواف کہتے ہیں اور ایک مرتبہ گھومنے کو شوط کہتے ہیں۔ جب کہ ایک طواف میں سات شوط ہوں گے تو ظاہر ہے کہ طواف کا اکثر حصہ کم از کم چار شوط کو کہا جائے گا۔ اس طواف کو طواف زیارت، طواف فرض اور طواف یوم النحر بھی کہتے ہیں۔ اور طواف افاضہ کا آخری وقت ساری عمر ہے لیکن واجب ہے کہ ایام نحر یعنی ۱۰، ۱۱، ۱۲ تاریخ میں کر لیا جائے۔ اگر تاخیر کی تو دم واجب ہوگا۔

وَأَجَبَاتُ الْحَجِّ إِشَاءُ الْإِحْرَامِ مِنَ الْعِيقَاتِ وَمَدُّ الْوُقُوفِ بِعَرَاقَاتٍ إِلَى الْغُرُوبِ وَالْوُقُوفُ بِالنُّزْدِ لِفَتْحِهَا بَعْدَ فَجْرِ يَوْمِ النَّحْرِ وَقَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَرَمِي الْجِمَارِ وَذَنْجُ الْقَارِنِ وَالْمُتَمِّعِ وَالْحَلْقُ وَتَخْصِيصُهُ بِالْحَرَمِ وَأَيَّامُ النَّحْرِ وَقَدْ يَمُ الرَّمِي عَلَى الْحَلْقِ وَنَحْرُ الْقَارِنِ وَالْمُتَمِّعِ بَيْنَهُمَا وَإِقَاعُ طَوَافِ الزِّيَارَةِ فِي أَيَّامِ النَّحْرِ وَالسَّعْيُ بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ فِي أَشْهُرِ الْحَجِّ وَحُصُولُهُ بَعْدَ طَوَافِ مُعْتَدٍ بِهَا وَالْمَشْيُ فِيهِ لِمَنْ لَا عُدْرَةَ لَهُ وَبِدْءُ السَّعْيِ مِنَ الصَّفَا وَطَوَافُ الْوَدَاعِ وَبِدْءُ كَلِّ طَوَافِ بِالْبَيْتِ مِنَ الْحَجَرِ الْأَسْوَدِ وَالتَّيَامُنُ فِيهِ وَالْمَشْيُ فِيهِ لِمَنْ لَا عُدْرَةَ لَهُ وَالظَّهَارَةُ

مِنَ الْحَدَثَيْنِ وَ سَتْرُ الْعَوْرَةِ وَ أَقْلُ الْأَشْيَاءِ بَعْدَ فِعْلِ الْأَكْثَرِ مِنْ طَوَافِ
الزِّيَارَةِ وَ تَرْكُ الْمَحْظُومَاتِ كُلِّبَسِ الرَّجُلِ الْمُخِيطُ وَ سَتْرُ اسْبِهَا وَ وَجْهَهَا
وَ سَتْرُ الْمَرْأَةِ وَجْهَهَا وَ التَّرَفُّثُ وَ الْفُسُوقُ وَ الْحِدَالُ وَ قَتْلُ الصَّيْدِ وَ الْإِشَارَةُ
إِلَيْهَا وَ الدَّلَالَةُ عَلَيْهَا

ترجمہ

اور حج کے واجبات یہ ہیں (۱) میقات سے احرام کا شروع کرنا (۲) وقوف بوقتاً
(عرفات میں ٹھہرنے) کو غروب تک دراز کرنا (یعنی آفتاب ڈوبنے تک مقام
عرفات میں ٹھہرے رہنا (۳) یوم النحر (دسویں تاریخ) کی صبح صادق کے بعد اور آفتاب نکلنے کے
درمیان وقت میں مزدلفہ میں ٹھہرے رہنا (۴) حجروں پر رمی کرنا (یعنی کنکریاں پھینکنا (۵) قارن
اور متمتع کا قربانی کے جانور کو ذبح کرنا (۶) سرمند ڈالنا (یعنی سر کے بال کٹوانا (یعنی یا شیشے)
(۷) اور اس کو سرمند ڈالنے یا بال چھٹوانے کو) خاص حرم میں اور ایام نحر میں کرنا (۸) رمی
جمار (کنکریوں کے پھینکنے کو) حلق (یعنی سرمند ڈالنے سے پہلے کر لینا (۹) اور قارن اور متمتع
کا حلق اور رمی جمار کے درمیان وقت میں قربانی کرنا (۱۰) طواف زیارت کا ایام نحر میں
واقع کرنا (۱۱) اشہر حج (حج کے مہینوں) میں صفا اور مروہ کے درمیان دوڑنا (۱۲) اور اس
سعی کا ایسے طواف کے بعد ہونا جس کا اعتبار کیا جاسکے (۱۳) اور جس شخص کو (کوئی معقول)
عذر نہ ہو اس کو پا پیادہ اس میں چلنا (یعنی اس سعی کو پیادہ کرنا) (۱۴) صفا سے سعی کا شروع
کرنا (۱۵) طواف وداع (رخصتی طواف) (۱۶) اور طواف بالبيت (یعنی بیت اللہ کے گرد کے
طواف) کو حجر اسود سے شروع کرنا (۱۷) اور تیا من (یعنی طرف سے شروع کرنا) (۱۸) اور
طواف میں پیدل چلنا (جسکو عذر نہ ہو) (۱۹) دونوں حدت سے پاک ہونا (۲۰) ستر
ڈھانکنا (۲۱) طواف زیارت کے اکثر شوط (چکر) کو ایام نحر میں ادا کرنے کے بعد کم (یعنی
تین شوط) ادا کرنا (۲۲) ممنوع چیزوں کو چھوڑ دینا جیسے مرد کے لئے سہلے ہوئے کپڑے کا
پہننا اور (مرد کے لئے) سر کا اور چہرہ کا ڈھانکنا، اور عورت کے لئے (صورت) چہرہ کا
ڈھانکنا منع نہیں بلکہ ضروری ہے اور رفت یعنی عورتوں کے سامنے فحش کلام کہنا۔ فسوق
یعنی گناہ اور جدال یعنی لڑنا اور شکار کا قتل کرنا اور شکار کی طرف اشارہ کرنا اور اس کی طرف
کسی دوسرے شکاری کی، رہنمائی کرنا، یہ سب ممنوع ہیں۔

توضیح

السمیات : سمیات اس خاص جگہ کا نام ہے جس مقام پر پہونچکر احرام باندھ لینا ضروری ہوتا ہے اور وہاں سے احرام باندھے بغیر آگے چلنا ناجائز ہوتا ہے۔
القارن : یعنی جمع کرنے والا حج اور عمرہ کے احرام کو ایک ہی احرام میں۔
الرمی : تین کعبے کھڑے ہیں جن پر کنکریاں پھینکنی ہوتی ہیں، ان میں سے ہر ایک کو حجرہ کہتے ہیں۔ ہمارے جمع ہے۔

ایام النحر : ایام نحر ۱۱، ۱۲، ۱۳ ذی الحجہ کو کہتے ہیں۔
والتقدیم : ترتیب یہ ہے کہ پہلے رمی جمار، پھر ذبح، پھر حلق۔ یاد رکھنے کے لئے کہا جاتا ہے ترکیب رذح ہے۔ یعنی رآر سے رمی جمار، اور ذآر سے ذبح، اور حآر سے حلق۔
الصفا : صفا درود دو پہاڑیاں تھیں، اب ٹیلے رہ گئے ہیں۔ پہاڑیوں کی صورت نہیں رہی اگر درود سے شوط کی ابتداء کر لیا تو یہ صحیح نہیں بلکہ اسے صفا سے ابتداء کرنا لازم ہے۔
والتیمم : پہلے حجر اسود کو بوسہ دیا جائے گا پھر طواف شروع ہوگا۔ داہنی طرف سے شروع کرنے کا مطلب یہ ہے کہ حجرہ اسود کو بوسہ دیتے ہوئے جس طرح آپ کھڑے ہیں اپنی داہنی جانب کو چلئے اسی طرح جب آپ مڑیں گے تو خانہ کعبہ کا دروازہ آئیگا۔
طواف الزیارات : چونکہ اکثر کوکل کا حکم دیا جاتا ہے، لہذا ایام نحر میں چار شوط ادا کرنے کے بعد طواف کی فرضیت تو ساقط ہو جائے گی البتہ تکمیل کے لئے باقی تین شوط کا کرنا واجب ہوگا۔

الفسوق : گناہ ہمیشہ گناہ ہے اور برا ہے مگر یہ ایسا ہے جیسے مسجد میں گناہ کرنا اور باہر گناہ کرنا۔
وقتل الصيد : یعنی جنگل کا شکاری جانور کیونکہ دریا کے جانوروں کا جیسے مچھلی وغیرہ کا شکار کرنا منع نہیں ہے۔
والدلالة : اشارہ اور دلالت میں فرق یہ ہے کہ اشارہ تو جب ہوتا ہے جب کہ وہ ہو
ہو (سامنے) اور دلالت اس جگہ سامنے موجود نہ ہونا۔

وَسُنَنِ الْحَجِّ مِنْهَا إِلَّا غَتَسَالَ وَلَوْ لِحَاظِضٍ وَنَفْسَاءُ أَوْ الْوُضُوءُ إِذَا أَرَادَ
الْإِحْرَامَ وَلَبَسَ إِسْرَارًا وَبَدَأَ بِجِدَائِدَيْنِ أَبْيَضَيْنِ وَالتَّطْيِيبِ وَصَلَاةٍ
رَكْعَتَيْنِ وَالْإِكْتِنَارِ مِنَ التَّلْبِيَةِ بَعْدَ الْإِحْرَامِ وَافْعَالِهَا صَوْتًا مَتْنِي صَلًى



أَوْ عَلَا شَرْفًا أَوْ هَبَطَ وَادِيًا أَوْ لَقِيَ مَكَبًا وَالْأَسْحَارِ وَتَكْرِيرُهَا كُلَّمَا أَخَذَ
فِيهَا وَالصَّلَاةُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَسُؤَالِ الْجَنَّةِ وَصُحْبَةِ الْأَبْرَارِ
وَالِاسْتِعَاذَةُ مِنَ النَّارِ وَالْغُسْلُ لِدُخُولِ مَكَّةَ وَدُخُولُهَا مِنْ بَابِ الْمَعْلَاةِ
نَهَارًا وَالتَّكْبِيرُ وَالتَّهْنِيطُ تَلْقَاءُ الْبَيْتِ الشَّرِيفِ وَالِدُّعَاءُ بِمَا أَحَبَّ عِنْدَ
رُؤْيَيْهِ وَهُوَ مُسْتَجَابٌ وَطَوَاتُ الْقُدُومِ وَلَوْ فِي غَيْرِ أَشْهُرِ الْحَجِّ وَالِإِصْطِبَاعُ
فِيهِ وَالرَّمْلُ إِنْ سَمِعَ بَعْدَهُ فِي أَشْهُرِ الْحَجِّ وَالْمَهْرُ وَلَهُ فِيمَا بَيْنَ الْمِيلَيْنِ
الْأَخْضَرَيْنِ لِلرَّجَالِ وَالْمَشْيُ عَلَى هَيْئَتِهِ فِي بَاقِي السَّعْيِ وَالْإِكْتَارُ مِنَ
الطَّوَابِ وَهُوَ أَفْضَلُ مِنْ صَلَاةِ النَّفْلِ لِلْأَفَاقِي وَالْخُطْبَةُ بَعْدَ صَلَاةِ الظُّهْرِ
يَوْمَ سَابِعِ الْحَجَّةِ بِمَكَّةَ وَهِيَ خُطْبَةٌ وَاحِدَةٌ بِلا جُلُوسٍ يَعْلَمُ الْمَنَاسِكَ
فِيهَا وَالْخُرُوجُ بَعْدَ طُلُوعِ الشَّمْسِ يَوْمَ التَّرْوِيَةِ مِنْ مَكَّةَ لِمِنَى وَالْمَيْتُ
بِهَا ثُمَّ الْخُرُوجُ مِنْهَا بَعْدَ طُلُوعِ الشَّمْسِ يَوْمَ عَرَفَاتِ إِلَى عَرَفَاتٍ فَيُخْطَبُ
الْإِمَامُ بَعْدَ التَّرَوُّالِ قَبْلَ صَلَاةِ الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ مُجْمُوعَةً جَمَعَ تَقْدِيمُ
مَعَ الظُّهْرِ خُطْبَتَيْنِ يَجْلِسُ بَيْنَهُمَا وَالِاجْتِهَادُ فِي التَّضَرُّعِ وَالْخُشُوعِ وَالْبُكَاءِ
بِالدُّمُوعِ وَالِدُّعَاءُ لِلنَّفْسِ وَالْوَالِدَيْنِ وَالْإِخْوَانِ الْمُؤْمِنِينَ بِمَا
شَاءَ مِنْ أَمْرِ الدُّارَيْنِ فِي الْجُمُعَتَيْنِ وَالِدُّعَاءُ بِالسَّكِينَةِ وَالْوَقَارِ بَعْدَ
الْغُرُوبِ مِنْ عَرَفَاتٍ وَالتَّرَوُّلُ بِمَرْدُ لِفَتَةٍ مُرْتَفِعًا عَنْ بَطْنِ الْوَادِي
بِقُرْبِ جَبَلِ قُرَحٍ وَالْمَيْتُ بِهَا لَيْلَةُ النَّحْرِ مِنْ أَيَّامِ مَنْ بِجَمِيعِ أُمَّتَيْهِ
وَكِرَةً تَقْدِيمُ ثَقْلِهِ إِلَى مَكَّةَ إِذَا ذَاكَ وَيَجْعَلُ مِنْ عَنِ يَمِينِهِ وَمَكَّةَ



عن یسارہ حالۃ الوُتوب لِرُحی الجمارہ۔

ترجمہ

حج کی سنتیں منجملہ حج کے غسل کرنا ہے اگرچہ عورت کو حیض یا نفاس ہی ہو، ورنہ وضو جب کہ وہ احرام باندھنے کا ارادہ کرے (۲۷) اور ازار یعنی تہبند اور چادر کا پہننا جو نئے ہوں اور سفید ہوں (۳۵) خوشبو لگانا (۳۶) دو رکعت نفل پڑھنا جو احرام باندھنے کے بعد ہو (۵۵) تلبیہ کو کثرت سے کہنا، آواز بلند کر کے جبکہ وہ نماز پڑھے یا کسی بلندی پر چڑھے یا کسی پست زمین پر اترے یا قافلہ سے ملے (۱۱۳) صبح کے وقت یعنی ان اوقات میں تلبیہ کو کثرت اور زور سے کہے جس وقت بھی تلبیہ کہنا شروع کرے تو اس کو بار بار کہنا، کم از کم تین مرتبہ کہنا (۷۷) اور ایسے ہی نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پر کثرت سے درود شریف پڑھنا (۸۵) اور جنت کا اور نیک آدمیوں کی صحبت کا کثرت سے سوال کرنا اور کثرت کے ساتھ دوزخ سے پناہ مانگنا (۹۵) مکہ مکرمہ (زاد ہا اللہ شرفاً و عظمتاً) میں داخل ہونے کی وقت غسل کرنا (۱۰۵) اور مکہ مکرمہ میں باب محلات (خاص دروازے کا نام ہے) سے دن کے وقت داخل ہونا (۱۱۵) اور خانہ کعبہ کی زیارت کے وقت بیت اللہ کی جانب (اللہ اکبر لا الہ الا اللہ کہنا) (۱۲۵) اور زیارت بیت اللہ کے وقت جو چیز محبوب ہو اس کی دعا مانگنا کیونکہ اس وقت دعا قبول کی جاتی ہے (۱۳۵) اور مکہ میں رہنے والوں کے لئے طواف قدوم اگرچہ حج کے ہینوں کے علاوہ میں ہی ہو۔ (۱۴۵) اور طواف میں اضطباع اور زل بھی مسنون ہے۔ اور اس کے بعد اشہر حج میں سعی کرنا ہو۔ (۱۵۵) اور میلین اخضرین (دو سبز کعبے ہیں جو صفاء اور مردہ دونوں پہاڑیوں کے درمیان کھڑے ہیں) کے درمیان ہرولہ یعنی تیزی کے ساتھ چلنا مگر یہ حکم مردوں کے لئے ہے عورتیں اپنی رفتار سے چلتی رہیں گی اور باقی سعی میں نرمی اور سکون سے چلنا (۱۶۵) طواف کو اکثر کرتے رہنا، اور آفاقی کے لئے طواف کرنا نفل نماز سے افضل ہے (۱۷۵) اور ذی الحجہ کی ساتویں تاریخ کو مکہ مکرمہ میں ظہر کی نماز کے بعد امام (یعنی افسر کے لئے) خطبہ یعنی تقریر کرنا اور یہ خطبہ بغیر درمیان میں بیٹھنے کے ایک ہی خطبہ ہو گا، اس تقریر میں لوگوں کو حج کے طریقے اور فرائض سکھائے (۱۸۵) تردیہ کے دن (یعنی آٹھویں تاریخ کو) آفتاب نکلنے کے بعد مکہ معظمہ سے منیٰ کی طرف روانہ ہونا (۱۹۵) اور منیٰ میں رات گزارنا (۲۰۵) پھر منیٰ سے عرفہ کے دن (یعنی نویں ذی الحجہ کو) آفتاب نکلنے کے بعد عرفات کی طرف چلے جانا (۲۱۵) پس عرفات میں پہنچ کر امام دو خطبے (یعنی دو تقریریں) کریگا جس کے درمیان بیٹھے گا (۲۲۵) یہ خطبہ زوال کے بعد ہو گا ظہر نیز عصر کی نماز سے پہلے (۲۳۵) اس حال میں کہ عصر کی نماز ظہر کے ساتھ

ساتھ جمع تقدیم یعنی اپنے وقت سے مقدم کر کے پڑھی جائے گی (۲۳۴) اور نیز ان دو جہوں میں تضرع اور خشوع اور آنسوؤں کے ساتھ رونے میں، اور خود اپنے لئے اور والدین اور تمام بھائیوں کے لئے دین و دنیا کے کاموں کے لئے جس کی آرزو ہو اس کی دعائیں کوشش کرنا خوب دل سے دعا کرنا (۲۳۵) اور پھر غروب آفتاب کے بعد سکون اور وقار کے ساتھ عرفات سے روانہ ہونا (۲۳۶) اور مقام مزدلفہ میں بطن وادی سے اوپر سٹ کر جبل ترقح کے نزدیک اترنا (۲۳۷) اور لیلة النحر یعنی ذی الحجہ کی دسویں شب مزدلفہ ہی میں گزارنا (۲۳۸) اور ایام منیٰ میں یعنی رمی کے دنوں میں جب تک کہ حجروں پر کنکریاں پھینکی جانی مسنون ہیں یعنی ۱۰/۱۱/۱۲ تاریخ (ماہ ذی الحجہ میں) اپنے تمام سامانوں کے ساتھ منیٰ ہی میں رہنا اور اپنے تمام سامانوں کو منیٰ میں ان دنوں میں پہلے سے بھیج دینا مکروہ ہے (۲۳۹) اور یہ بھی مسنون ہے کہ رمی جمار کے لئے کھڑے ہونے کے وقت منیٰ کو اپنے دائیں جانب اور مکہ مکرمہ کو اپنی بائیں جانب کرے۔

توضیہ

التطیّب: یعنی مسنون ہے احرام سے پہلے خوشبو لگانا، اگرچہ خوشبو یا اسکا اثر بعد میں بھی رہ جائے۔ نیز کپڑوں میں خوشبو کا لگانا جائز نہیں ہے کہ جس کا اثر باقی رہے۔

رأفعا: یعنی مستحب ہے دعا اور اذکار میں اخفاء کرنا۔ یہ اخفاء کا مسلک ہے۔ نیز ان اوقات میں تلبیہ کو کثرت اور بلند آواز سے کہے کیونکہ اعلام دین مقصود ہے لہذا تلبیہ میں آواز کا بلند کرنا مستحب ہے، اور اگر تلبیہ میں آواز بلند نہ کیا تو کوئی چیز اس پر واجب نہیں، البتہ تلبیہ کی آواز بلند کرنے میں زیادہ مبالغہ نہ کرے۔

متی صلی: معنی جو بھی نماز پڑھے اس کے بعد تلبیہ بھی پڑھے خواہ فرض نماز ہو یا واجب یا نفل، علامہ طحاویؒ تبکیرات تشریف پر قیاس کرتے ہوئے تلبیہ کو نماز فرائض کے بعد مخصوص فرماتے ہیں۔

اضطباع: اضطباع کی تشریح یہ ہے کہ چادر کو داہنے ہاتھ کے نیچے سے یعنی بغل میں سے نکال کر بائیں مونڈھے پر ڈالنا، اور رمل سے مراد یہ ہے کہ سینہ نکال کر اگر چاہے چلنا یہ تین چکروں میں ہوگا، باقی چار شوط میں نہیں ہوگا۔

والہوؤلۃ: یعنی میلین اخضر کے درمیان میں سعی کرتے وقت نیزی کے ساتھ معنی دوڑ کر چلے یعنی صفا اور مروہ دونوں پہاڑیوں کے درمیان جو کھجے کھڑے ہیں ان کے درمیان تیز رفتار چلے۔

وَالْأَكْثَارُ: یعنی طواف کثرت سے کرتا رہے، کیونکہ نوافل سے افضل ہے۔
لِلْأَفَاقِ: آفاقی سے مراد وہ لوگ ہیں جو غیر مکی ہوں اور حرم میں مقیم ہوں۔
قَبْلَ صَلَاةِ الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ مَجْمُوعَةً: حاصل یہ ہے کہ اس روز ظہر اور عصر کی نمازیں ساتھ
ساتھ پڑھی جائیں گی، اور ظہر کی نماز سے پہلے امام دو خطبے پڑھے گا۔
بِالسَّكِينَةِ وَالْوَقَارِ: یعنی آفتاب کے غروب کے بعد سکون اور وقار کے ساتھ روانہ ہو
یعنی بھاگ دوڑ، دھکم دھکا اور شور و غوغا نہ ہو۔

وَكُونَتْ رَاصِبًا حَالَةً رَحَى جَمْرَةِ الْعَقَبَةِ فِي كُلِّ الْأَيَّامِ مَا شِئْنَا فِي الْجَمْرَةِ
الْأُولَى الَّتِي تَلِي الْمَسْجِدَ وَالْوُسْطَى وَالْقِيَامُ فِي بَطْنِ الْوَادِي حَالَةً الرَّحَى
وَكُونُ الرَّحَى فِي الْيَوْمِ الْأَوَّلِ فِيمَا بَيْنَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَزَوَالِهَا وَفِيمَا بَيْنَ
الزَّوَالِ وَغُرُوبِ الشَّمْسِ فِي بَاقِي الْأَيَّامِ وَكُورَةُ الرَّحَى فِي الْيَوْمِ الْأَوَّلِ وَالزَّوَالِ
فِيمَا بَيْنَ طُلُوعِ الْفَجْرِ وَالشَّمْسِ وَكُورَةُ اللَّيْلِ إِلَى الثَّلَاثِ وَصَحَّ لِأَنَّ اللَّيْلَ إِلَى كُلِّهَا
تَابِعَةٌ لِمَا بَعْدَهَا مِنَ الْأَيَّامِ إِلَّا اللَّيْلَةَ الَّتِي تَلِي عَرَفَةَ حَتَّى صَحَّ فِيهَا الْوُقُوفُ
بِعَرَفَاتٍ وَهِيَ لَيْلَةُ الْوُعْدِ وَلَيَالِي رَحَى الثَّلَاثِ فَإِنَّهَا تَابِعَةٌ لِمَا قَبْلُهَا وَ
الْمُبَاحُ مِنْ أَوْقَاتِ الرَّحَى مَا بَعْدَ الزَّوَالِ إِلَى غُرُوبِ الشَّمْسِ مِنَ الْيَوْمِ
الْأَوَّلِ وَبِهَذَا عَلِمَتْ أَوْقَاتُ الرَّحَى كُلُّهَا جَوَازًا وَكَرَاهَةً وَاسْتِحْبَابًا
وَمِنَ الشَّيْءِ هَذِي الْمُهْرِدُ بِالْحَجِّ وَالْأَكْلُ مِنْهُ وَمِنْ هَذِي التَّطَوُّعُ
وَالْمُتَعَةِ وَالْقَرَأَنُ فَقَطْ وَمِنَ الشَّيْءِ الْخُطْبَةُ يَوْمَ النَّحْرِ مِثْلَ الْأَوَّلَى يُعْلَمُ
فِيهَا بَقِيَّةُ الْمَنَاسِكَ وَهِيَ ثَالِثَةُ خُطْبِ الْحَجِّ وَتُعْجِلُ النَّفَرَ إِذَا أَرَادَهُ
مِنْ مَبْنَى قَبْلَ غُرُوبِ الشَّمْسِ مِنَ الْيَوْمِ الثَّانِي عَشَرَ وَإِنْ أَقَامَ بِهَا حَتَّى

عَرَبَتِ الشَّمْسُ مِنَ الْيَوْمِ الثَّانِي عَشَرَ فَلَاشَى عَلَيْهِ وَقَدْ أَسَاءَ وَإِنْ أَقَامَ بِمِنَى إِلَى طُلُوعِ فَجْرِ الْيَوْمِ الرَّابِعِ لَزِمَهُ دَمِيءٌ وَمِنَ السُّنَّةِ التَّزَوُّلُ بِالْمَحْصَبِ سَاعَةً بَعْدَ ارْتِحَالِهِ مِنْ مَنَى وَشَرَبُ مَاءٍ مِمَّا مَزَمَ وَالتَّضَلُّعُ مِنْهُ وَاسْتِيقْبَالُ الْبَيْتِ وَالنَّظَرُ إِلَيْهِ قَائِمًا وَالصَّبُّ مِنْهُ عَلَى سَائِرِهَا وَسَائِرُ جَسَدِهِ وَهُوَ لِمَا شَرِبَ لَهُ مِنْ أُمُورِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمِنَ السُّنَّةِ التَّزَامُ الْمُلْتَزِمُ وَهُوَ أَنْ يَضَعَ صَدْرَهُ وَوَجْهَهُ عَلَيْهِ وَالتَّشَبُّثُ بِأَلَا سَتَاهَا سَاعَةً دَائِعِيًا بِمَا أَحَبَّ وَتَقْبِيلُ عَتَبَةِ الْبَيْتِ وَدُخُولُهُ بِأَلَا ذِبِّ وَالتَّعْظِيمُ شَعْلًا لِمَيْتِقٍ عَلَيْهِ إِلَّا الْأَعْظَمُ الْقُرْبَابِ وَهِيَ زِيَارَةُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَصْحَابِهِ فَيَنْوِيهِمَا عِنْدَ خُرُوجِهِ مِنْ مَكَّةَ مِنْ بَابِ سَبِيكَةَ مِنَ الثَّنِيَّةِ السُّفْلَى وَسَنَدُ كُرِّ الزِّيَارَةِ فَصَلَّا عَلَى جَدِّتَيْهَا إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى :

ترجمہ

(۳۰) اور نیز مسنون ہے تمام دنوں میں حجرہ عقبی کی رمی کرنے کی وقت سوار ہونا اور حجرہ اولیٰ اور حجرہ وسطیٰ کی رمی کرنے کے وقت پیادہ ہونا اور حجرہ اولیٰ وہ کعبہ ہے جو خیف کے نزدیک ہے (۳۱) اور رمی کے وقت بطنِ داوی میں کھڑا ہونا اور اول دن طلوعِ شمس اور زوال کے درمیان رمی کا ہونا اور باقی دنوں میں زوال اور غروب کے درمیان اور اول اور چوتھے روز صبح صادق سے طلوعِ آفتاب تک رمی کرنا مکروہ مانا گیا ہے اور تینوں راتوں میں رمی کرنا بھی مکروہ ہے، لیکن اگر رمی کر لی جائے تو صحیح ہے۔ کیونکہ تمام راتیں ان دنوں کی تابع ہیں جو ان کے بعد آئیوالے ہیں مگر صرف وہ رات جو یومِ عرفہ کے متصل ہے یعنی ۹ رذی الحجہ کی، ۹ رذی الحجہ کے تابع ہے چنانچہ اس شب میں وقوف بعرفات (یعنی عرفات میں ٹھہرنا) صبح ہوتا ہے۔ (حالانکہ عرفہ کا دن گزارنے کے بعد یہ رات ہوتی ہے) اور یہی رات عید کی رات ہے یعنی نویں یا دسویں کی درمیانی شب، پس یہ رات نو اور دس دنوں کی مشترک رات ہے۔ اور تینوں حجروں کی رمی کرنے کی راتیں (یعنی گیارہویں، بارہویں اور تیرہویں شب) یہ راتیں اپنے ماقبل دنوں کے تابع ہیں۔ اور

رمی میں سب سے مباح وقت اول دن (یعنی دسویں ذی الحجہ کو) زوال کے بعد سے آفتاب غروب ہونے تک ہے۔ اور اس بیان سے رمی کے جائز، مکروہ اور مستحب اوقات معلوم ہو گئے۔

(۳۲) نیز مسنون ہے مفرد بالچ کا ہدی یعنی کوئی جانور ذبح کرنا اور فقط نفلی ہدی اور تمتع اور قربان کی ہدی میں سے کھانا جائز ہے (۳۳) اور سنت ہے خطبہ (تقریر کرنا) یوم النحر میں پہلے خطبہ کی طرح اس میں لوگوں کو حج کے باقی ارکان اور اس کے طریقے سکھائے اور یہ خطبہ حج کے خطبوں میں تیسرا ہے (۳۴) اور نیز مسنون ہے کہ جب منی سے بارہویں تاریخ کو کوچ کرنے کا ارادہ کرے تو غروب آفتاب سے پہلے ہی کوچ کرے اور اگر منی میں ٹھہر جائے حتیٰ کہ بارہویں دن کا آفتاب غروب ہو جائے تو پھر اس پر کچھ واجب ہوگا، ہاں برا کرے گا (یعنی مکروہ ہے) اور اگر چوتھے دن یعنی یوم النحر اور دسویں تاریخ سے چوتھے دن تیرہویں تاریخ کی صبح صادق تک منی میں ٹھہرے یا تو اس کو اس دن رمی کرنا ہوگا (۳۵) اور نیز مسنون ہے منی سے کوچ کرنے کے بعد تھوڑی دیر کے لئے محصب میں اتنا (۳۶) نیز مسنون ہے زمر کا پانی پینا (۳۷) خوب کو کہیں بھگر کر، سیراب ہو کر پینا (۳۸) پینے کے وقت خانہ مکعبہ کی طرف منہ کر کے کھڑا ہونا (۳۹) اور اس کی طرف دیکھتے رہنا، یہ تمام افعال اس صورت میں ہیں کہ وہ کھڑا ہوا ہو (۴۰) اور اس میں سے تھوڑا سا پانی سر پر اور تمام بدن پر ڈالنا، اور آب زمزم کی برکت سے وہ مقصد (الشارع اللہ پورا ہو جائے گا) جس کے لئے وہ پیا جائے، خواہ دنیاوی مقصد ہو یا اخروی (۴۱) اور یہ بھی مسنون ہے کہ ملتزم کا (یعنی بیت اللہ کے اس حصہ کا جو بیت اللہ کے دروازے اور حجر اسود کے درمیان ہیں) التزام کرے، اور التزام سے مراد یہ ہے کہ اپنے سینہ اور اپنے منہ کو اس پر (ملتزم پر) رکھے (۴۲) اور نیز مسنون ہے کم از کم تھوڑی دیر کے لئے خانہ مکعبہ کے پردوں کا تھامنا (چنگل مارنا) اس حالت میں کہ وہ اس چیز کی دعا مانگ رہا ہو جو اس کو محبوب ہو اور جو اس کی مراد ہو (۴۳) اور بیت اللہ کی چوکھٹ کو بوسہ دینا (۴۴) اور بیت اللہ میں ادب اور تعظیم سے داخل ہونا۔ اب اس کے بعد اس پر کوئی فریضہ حج باقی نہ رہا، ہاں ایک ثواب کی چیز، اور ایک عبادت باقی رہ گئی جو سب سے بڑی عبادت اور سب سے زیادہ ثواب کا کام اور سب سے زیادہ قربت خداوندی کو پیدا کرنے والی چیز ہے یعنی سرور کائنات نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے مرقد پاک کی اور آپ کے اصحاب رضوان اللہ علیہم اجمعین کے مزارات مقدسہ کی زیارت متبرکہ۔ پس چاہئے کہ زیارت نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی نیت کرے جو وقت کہ وہ باب سیمہ سے ہو کر ثنیہ سفلی سے گذر رہا ہو مکہ منظر سے نکلے اور زیارت نبی سے متعلق ہم عنقریب ایک

مستقل فصل ذکر کریں گے۔ انشاء اللہ تعالیٰ۔

توضیح

الْجَمْرَةُ الْعَقِبَةُ: بفتحین یہ تیسرا جمرہ ہے جو کہ منیٰ میں ہے۔ نیز یہ پہلے گذر چکا ہے کہ منیٰ کے میدان میں تین گجھے ہیں جن میں سے ہر ایک کو جمرہ کہتے ہیں، اب یہ بھی خیال رکھنا چاہئے کہ ان کے نام یہ ہیں۔ جمرہ ادنیٰ، جمرہ وسطیٰ، جمرہ عقبہ۔ جمرہ ادنیٰ وہ جمرہ ہے جو مسجد خیف کے قریب ہے، اس کے بعد کے جمرہ کا نام۔ جمرہ وسطیٰ ہے یعنی درمیان کا جمرہ اور آخری جمرہ کا نام جمرہ عقبہ ہے، عقبہ کے معنی آخری کے ہیں۔ اَلَا اَلْیَوْمَ: یعنی اگر رمی کر لی جائے تو صحیح ہے کیونکہ تمام راتیں ان دنوں کے تابع ہوتی ہیں مصنفؒ کی غرض یہ ہے کہ شریعت میں رات کو دن سے پہلے مانا گیا ہے مثلاً جمعہ کی رات پہلے آئے گی دن بعد کو، اس قاعدے کی بناء پر لازم آتا ہے کہ عرفہ اور رمی کی بھی راتیں پہلے ہوں اور دن بعد کو ہوں مگر مصنفؒ فرماتے ہیں کہ ان ایام میں یہ بات نہیں چنانچہ نویں تاریخ یوم عرفہ ہے۔ عام قاعدہ کے لحاظ سے نویں شب بھی شب عرفہ ہونی چاہئے مگر دسویں رات جو عید کی رات کہلاتی ہے وہ شب عرفہ ہے۔ اسی طرح رمی کے تینوں دن پہلے ہوں گے اور ان کے بعد انکی رات آئے گی۔

اَوْقَاتُ الرَّحْمٰی: یعنی رمی کے چار دن ہوتے ہیں، اول یوم النحر (دسویں تاریخ) پھر اسکے بعد تین دن۔ پس اول دن میں رات کو رمی کرنا تو ناجائز ہے صبح صادق کے آفتاب نکلنے کے وقت تک مکروہ اور آفتاب طلوع ہو جانے کے بعد سے زوال تک مستحب اور زوال کے بعد سے غروب تک مباح یعنی جائز ہے، نہ مسنون نہ مکروہ۔ اور پھر غروب کے بعد صبح صادق تک مکروہ ہے اور دوسرے اور تیسرے دن میں طلوع آفتاب سے زوال تک جائز نہیں اور زوال کے بعد سے غروب تک مسنون ہے، اور غروب کے بعد سے صبح صادق تک مکروہ اور چوتھے دن صبح صادق سے طلوع آفتاب تک مصنفؒ کے قول کے مطابق مکروہ ہے اور اس کے بعد امام صاحبؒ کے نزدیک تمام دن جائز ہے باقی زوال سے پہلے مکروہ ہے اور صاحبینؒ کے نزدیک زوال سے پہلے وقت ہی نہیں، زوال کے بعد ہی کرنی ہوگی۔ هَذِهِ الْمَفْرُودُ بِالْحَجِّ: یعنی جن جانوروں کی قربانی جائز ہے ان میں سے کسی کو ذبح کرنا۔ فقط: یعنی اس کے ماسوا جو جنایت اور خطا وغیرہ کے سلسلے میں ذبح واجب ہوگا، اس کا کھانا اس کے لئے جائز نہیں۔

وَتَعْجِيلُ السَّفَرِ: ترجمہ لفظی یہ ہے "اور کوچ کا جلدی کرنا" جب بارہویں تاریخ کو سوچ غروب ہونے سے پہلے منیٰ سے کوچ کرنے کا ارادہ کرے۔

المَحْصَبُ: محصب ایک مقام کا نام ہے جو مکہ اور مہنی کے درمیان میں واقع ہے۔ اس جگہ اترنا سنت کفایہ ہے۔ حدیث شریف میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یوم ثالث میں جب واپس ہوئے تو آپ نے محصب میں نزول فرمایا، اور اس مقام پر ظہر، عصر، مغرب، عشاء کی نمازیں آپ نے ادا فرمائی، اور اس کے بعد آپ مکہ میں رات کو داخل ہوئے اور اس کے بعد طواف وداع فرمایا، اور نیز طواف سے فارغ ہونے کے بعد زمزم کے کنویں پر آئے اور قبلہ کی طرف جہرہ مبارک کر کے گھڑے ہو کر پانی پیا۔

فصل فی کُفِیَّةِ تَرْکِیْبِ اَفْعَالِ الْحَجِّ

اِذَا ارَادَ الدُّخُولَ فِي الْحَجِّ اَحْرَمَ مِنَ الْمَيْقَاتِ كَرَايَغٍ فَيَغْتَسِلُ اَوْ تَوَضُّأً وَ الْغُسْلُ وَ هُوَ اَحَبُّ لِلنَّظِيفِ فَيَغْتَسِلُ الْمَرْأَةُ الْحَائِضُ وَالنَّفْسَاءُ اِذَا الْمُ يَصْرَهَا وَ يَسْتَحِبُّ كَمَالَ النَّظَافَةِ بِقِصِّ الظُّفْرِ وَالشَّارِبِ وَ تَقِ الْاِطِ وَ حَلَقِ الْعَانَةِ وَ جَمَاعِ الْاَهْلِ وَ الدَّهْنِ وَ لَوْ مُطَيَّبًا وَ يَلْبَسُ الرَّجُلُ اِنْشَارًا وَ رِدَاءً جَدِيدَيْنِ اَوْ غَسِيلَيْنِ وَ الْجَدِيدُ الْاَبْيَضُ اَفْضَلُ وَ لَا يَزِرُّهُ وَ لَا يَغْدُلُ وَ لَا يَحْلُلُهُ فَاِنْ فَعَلَ كُفْرًا وَ لَا شَيْءَ عَلَيْهِ وَ تَطْيِبُ وَ صَلَّ رُكْعَتَيْنِ وَ قُلِ اللَّهُمَّ اِنِّي اُرِيدُ الْحَجَّ فَيْسِّرْهُ لِي وَ تَقَبَّلْهُ مِنِّي وَلَيْ دُبْرُ صَلَوَاتِكَ تَنْوِي بِهَا الْحَجَّ وَ هِيَ لَبِّيكَ اللَّهُمَّ لَبِّيكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَبِّيكَ اِنَّ الْحَمْدَ وَ النِّعْمَةَ وَ الْمُلْكَ لَكَ لَا شَرِيكَ لَكَ وَ لَا تَقْصُ مِنْ هَذِهِ الْاَلْفَاظِ شَيْئًا وَ بَرَدُ فِيهَا لَبِّيكَ وَ سَعْدَيْكَ وَ الْخَيْرُ كُلُّهُ بِيَدَيْكَ لَبِّيكَ وَ الرَّغْبَى إِلَيْكَ وَ الزِّيَادَةُ سِتَّةُ فَاِذَا الْبَيْتِ نَادِيًا فَقَدْ اَحْرَمْتَ فَاتَّقِ التَّرَفُّتَ وَ هُوَ الْجَمَاعُ وَ قَبْلَ ذِكْرِهِ وَ يَحْضُرُ النِّسَاءُ وَ الْكَلَامُ الْفَاحِشُ وَ الْفُسُوقُ وَ الْمَعَاصِي

وَالْحِدَالِ مَعَ الرَّفَقَاءِ وَالْخُدَمِ وَقَتْلَ صَيْدِ الْبَرِّ وَالْإِسَارَةَ الْيَمِّ وَالِدَّلَالَ
عَلَيْهِ وَلُبْسَ الْمَخِيطِ وَالْعِمَامَةِ وَالْخَفَّيْنِ وَتَغْطِيَةَ الرَّأْسِ وَالْوَجْهَ وَمَسَّ
الطِّيبِ وَخَلْقَ الرَّأْسِ وَالشَّعْرَ يَجُوزُ الْإِغْتِسَالُ وَالْإِسْتِظْلَالُ بِالْخِيَمَةِ وَالْعَمَلِ
وغيرهما وَشَدُّ الرِّهْيَانِ فِي الْوَسْطِ وَأَكْثَرُ التَّلْبِيَةِ مَتَى صَلَّيْتَ أَوْ عَلَوْتَ شَرْفًا
أَوْ هَبَطْتَ وَإِدْيَا أَوْ لَقِيتَ رَكْعًا وَبِالْأَسْمَارِ رَافِعًا صَوْتَكَ بِلَا جَهْدٍ مُضْمَرٍ وَإِذَا
وَصَلَّيْتَ إِلَى مَكَّةَ يَسْتَحِبُّ أَنْ تَغْتَسِلَ وَتَدْخُلَهَا مِنْ بَابِ الْمَعْلَى لِتَكُونَ مُسْتَقْبِلًا
فِي دُخُولِكَ بَابَ الْبَيْتِ الشَّرِيفِ تَعْظِيمًا وَيَسْتَحِبُّ أَنْ تَكُونَ مُكْبِّرًا فِي دُخُولِكَ
حَتَّى تَأْتِيَ بَابَ السَّلَامِ فَتَدْخُلَ الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ مِنْهُ مُتَوَاضِعًا خَاشِعًا
مُكْبِّرًا مَلَا حِظًا جَلَالَةَ الْمَكَانِ مُكْبِّرًا مُهْمَلًا مُصَلِّيًا عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ مُتَلَطِّفًا بِالْمَزَاجِمْ دَاعِيًا بِمَا أَحَبَّتْ فَاتَةً مُسْتَجَابَةً عِنْدَ رُؤْيَا
الْبَيْتِ الْمَكْرُومِ ثُمَّ اسْتَقْبِلِ الْحَجَرَ الْأَسْوَدَ مُكْبِّرًا مُهْمَلًا رَافِعًا يَدَ يَمَانِكَ
كَمَا فِي الصَّلَاةِ وَضَعُوهَا عَلَى الْحَجَرِ وَقَبْلَهُ بِلَا صَوْتٍ فَمَنْ عَجَزَ عَنْ
ذَلِكَ إِلَّا بِإِذْنِ إِيَّائِهِ تَرَكَهُ وَمَسَّ الْحَجَرَ بِشَيْءٍ وَقَبْلَهُ أَوْ أَشَارَ إِلَيْهِ مِنْ
بَعِيدٍ مُكْبِّرًا مُهْمَلًا حَامِدًا مُصَلِّيًا عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ
طَفَّ اخْدًا عَنْ يَمِينِكَ مِمَّا يَلِي الْبَابَ مُضْطَبِعًا وَهُوَ أَنْ تَجْعَلَ الرِّدَاءَ
تَحْتَ الْإِطْبَاقِ الْأَيْمَنِ وَتُلْقِيَ طَرْفِيهَ عَلَى الْأَيْسَرِ سَبْعَةَ أَشْوَاطٍ دَاعِيًا فِيهَا بِأَشْتَتِ

فصل افعال حج کی ترکیب کی کیفیت کے بیان میں

ترجمہ

جب کوئی شخص حج میں داخل ہو نیکا (حج کر نیکا) ارادہ کرنے تو میقات سر

جیسے کہ رابع (ایک میقات ہے) احرام باندھے جس کی صورت یہ ہے کہ غسل کرے یا وضو کرے اور غسل صفائی ستھرائی کے لئے ہوگا جو بمقابلہ وضو کے زیادہ پسندیدہ اور افضل ہے۔ چنانچہ حیض والی عورت بھی غسل کرے گی (اور ایسے ہی) اگر نقصان نہ دے تو نفاس والی عورت کو بھی غسل کرنا چاہئے، اور مستحب ہے کہ پوری صفائی اس طرح کرے کہ ناخن اور مونچھ تراشے، بغل کے بال صاف کرے اور حلق عانہ (موئے زیر ناف) صاف کرے اور اپنی اہل (زوجہ) سے جماع کرے اور تیل لگائے اگرچہ خوشبودار تیل ہو، غرض کہ پوری صفائی کرنا مستحب ہے۔ اور مرد ایک تہ بند اور چادر پہنے گا جو دونوں سنبے ہوں یا ڈھلے ہوئے، اور نئے سفید رنگ کے بہتر ہیں اور چادر میں نہ گھنڈی لگائے نہ اس کو باندھے اور نہ اس کو بچھاڑ کر گلے میں ڈالے پس اگر کر لیا تو مکروہ ہوگا۔ باقی کچھ (فدیہ) واجب نہ ہوگا۔ (اور اے مشتاق حج، یا طالب عمرہ) خوشبو لگا، اور دو رکعت نماز پڑھ اور اس کے بعد کہہ اللہم انی ارید الحج فیسره لی وقلبله منی، (اے اللہ میں حج کا ارادہ کرتا ہوں خداوند! تو اس کو میرے لئے آسان کر دے اور قبول فرما، اور نماز کے بعد تلبیہ کہو اس حالت میں کہ اس تلبیہ سے حج کی نیت کر رہے ہو۔ تلبیہ یہ ہے۔ "لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَبَّيْكَ إِنَّ الْحَمْدَ وَالنِّعَةَ وَالْمُلْكَ لَكَ لَا شَرِيكَ لَكَ" حاضر ہوتا ہوں میں اے اللہ میں حاضر ہوتا ہوں، نہیں کوئی تیرا شریک، حاضر ہوتا ہوں میں بیشک حمد اور نعمت اور ملک تیرے ہی لئے ہے تیرا کوئی شریک نہیں)۔ ان الفاظ میں سے کوئی لفظ کم نہ کر۔ کمی مکروہ ہے۔ اور ان میں بڑھانے (ان کلمات کو) لَبَّيْكَ وَسَعْدُ لَكَ لَبَّيْكَ لَبَّيْكَ الرَّغْبَى الْبَيْتِ (حاضر ہوتا ہوں میں اور موافقت کرتا ہوں تیری اے خداوند عالم تمام بہتر انی تیرے قبضہ میں ہے اور تمام آرزو اور تمنا تیری طرف ہے) اور بڑھانا مستحسن ہے اب جب آپ نے نیت کرتے ہوئے تلبیہ کہہ لیا تو آپ محرم ہو گئے پس لازم ہے کہ رفت یعنی جماع سے۔ اور یہ بھی کہتے ہیں کہ رفت کے معنی ہیں عورتوں کے سامنے جماع کا ذکر کرنا، اور فحش کلام کرنا اور فسوق اور گناہوں سے اور دوستوں اور ساتھیوں اور نوکر، خدمتگاردوں کے ساتھ لڑنے بھگڑنے اور جنگل سے شکار مارنے سے اور جنگل کے شکار کی طرف اشارہ کرنے سے اور اس کی اطلاع اور خبر دینے سے (اسکی جگہ بتانے سے) اور سب سے بڑے کپڑے پہننے، عمامہ باندھنے، موزہ پہننے، سر اور چہرہ ڈھانکنے، اور خوشبو لگانے، سر اور بالوں کے منڈوانے سے آپ احتراز کریں۔ اور غسل کرنا خیمہ اور کجاہ وغیرہ کے سامنے میں رہنا اور حمیانی کا کمر میں باندھنا جائز ہے اور جس وقت بھی آپ

نماز پڑھیں یا بلندی پر چڑھیں یا کسی پست زمین میں اتریں یا کسی قافلہ سے ملیں، اور تمام صبح کے اوقات میں تلبیہ کو کثرت سے پڑھیں اس صورت سے کہ آپ آواز کو بلند کرتے ہوئے ہوں مگر چیخنے میں کوئی مشقت نقصان مت کرو، اور جب آپ مکہ مکرمہ پہنچیں تو مستحب ہے کہ پہلے غسل کریں اور پھر مکہ میں باب معلیٰ سے داخل ہوں تاکہ تعظیم کے لحاظ سے داخل ہوتے وقت بھی آپ بیت اللہ شریف کے دروازے کا استقبال کرتے رہیں (یعنی اس جانب کو آپ کا رخ رہے، اور یہ بھی مستحب ہے کہ آپ داخل ہوتے وقت برابر تلبیہ کہتے رہیں یہاں تک کہ آپ باب سلام پر آئیں، پس آپ باب سلام سے مسجد حرام میں داخل ہوں اس حالت میں کہ آپ عاجزی کرتے ہوئے ہوں خشوع اور خضوع کرتے ہوئے ہوں، لبیک لبیک پکار رہے ہوں اور اس مکان کی غلطی اور جلال کا دل میں پورے طور سے لحاظ رکھتے ہوئے ہوں کبھی اللہ اکبر کہتے ہوں اور کبھی لا الہ الا اللہ کہتے ہوں، کبھی مہبط وحی ہادی صادق نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پر درود پڑھتے ہوئے ہوں۔ اور جو آپ کے سامنے آئے اور آپ سے مزاحم ہو اس کے ساتھ نرمی کرتے ہوئے اور جو چیز محبوب ہو اس کی دعا مانگتے ہوئے کیونکہ بیت مکرم کی زیارت کے وقت دعا قبول ہوتی ہے۔ پھر آپ حجر اسود کا استقبال کریں، اس کے سامنے آئیں، اس کی جانب رخ کر کے کھڑے ہوں اس حالت میں کہ آپ تبکیر کہتے ہوئے لا الہ الا اللہ کہہ رہے ہوں اپنے ہاتھوں کو اٹھا رہے ہوں جیسا کہ دونوں ہاتھوں کو نماز میں اٹھایا کرتے ہیں۔ دونوں ہاتھوں کو حجر اسود پر رکھئے اور حجر اسود کو بغیر آواز کے بوسہ دیجئے۔ پس جو شخص ایذا اور دوسرے کو تکلیف دینے بغیر اس سے یعنی حجر اسود کو بوسہ دینے سے عاجز ہو وہ بوسہ کو چھوٹ دے اور بوسہ کے بجائے حجر اسود کو کسی چیز سے چھو دے اور اس کو بوسہ دیدے یا دور ہی سے اس کی طرف اشارہ کرے اس حالت میں کہ تبکیر کہتا ہوا ہو، لا الہ الا اللہ کہتا ہوا ہو، حمد پڑھتا ہوا ہو اور نبی پر درود شریف پڑھتا ہوا ہو۔ اس کے بعد آپ طواف کریں اس صورت سے کہ اپنی داہنی جانب سے یعنی کعبہ کے اس حصہ سے جو دروازے سے ملا ہوا ہو اضطباع کی صورت میں طواف شروع کریں۔ اور اضطباع یہ ہے کہ آپ چادر کو داہنی بغل کے نیچے کر لیں اور اس کے دونوں پلوں کو بائیں نوڈھے پر ڈالیں (اس طرح) سات چکر خانہ کعبہ کے گرد لگائیں جو ایک طواف ہو گا دریاں حالیکہ آپ جو چاہتے ہوں اس کی دعا کر رہے ہوں۔

مصنف اس میں اولاً و آخراً بالتفصیل افعال حج کا تذکرہ فرما رہے ہیں۔

توضیح



کرا آمیغ : حرمین کے قریب ایک وادی کا نام ہے اور بحر سے قریب ہے اور حفہ سے کچھ پہلے ہے بائیں جانب اس شخص کے جو مکہ کی طرف کو جانے والا ہے۔
 تطیب : خواہ احرام حج کا ہو یا عمرہ کا، اگر اس کے پاس موجود نہیں تو پھر مانگ کر نہ لگائے کیونکہ یہ سنن زوائد میں سے ہے۔
 وصل : ان دو رکعتوں کا ارادہ کرنا مستحب ہے اور بعض علماء فرماتے ہیں کہ یہ سنت ہے، شرط یہ ہے کہ وقت مکروہ نہ ہو۔ چنانچہ حضورؐ سے ثابت ہے۔ حضرت جابرؓ راوی ہیں کہ آپ نے احرام کے وقت دو الحلیفہ میں دو رکعت ادا فرمائی ہے۔
 ﴿فَأَعِدُّا﴾ اگر فرض نماز ادا کرنی ہے اسی وقت میں، تو یہ بھی کافی ہے۔
 تنویٰ : صاحب النہار شاد فرماتے ہیں کہ اس میں اشارہ ہے کہ اس دعا (اللہم انی) سے نیت حج حاصل نہیں کیونکہ نیت ایک دوسرا امر ہے جو کہ قصد اور ارادہ کے بعد ہونی چاہیے اور نیت کے معنی میں کسی شئی پر عزم کرنا۔
 فقد احرمت : یعنی جب نیت باحج کے ساتھ تلبیہ پڑھا تو اب محرم ہو گیا، یعنی اب تم نے احرام باندھ لیا اور بہت سی حلال و مباح اشیاء حرام ہو گئیں اور ان کا ترک کرنا لازم ہو گیا۔
 ﴿فَأَعِدُّا﴾ اور جس کی نیت کی ہوگی یعنی اگر فقط عمرہ کی نیت کی ہے تو عمرہ کا احرام ہو گا اور اگر حج اور عمرہ دونوں کی نیت کی ہے تو دونوں کا احرام ہو گا۔

وُطِفَ وَرَاءَ الْحُطَيْمِ وَإِنْ أَرَدْتَ أَنْ تَسْعَى بَيْنَ الصُّفَا وَالْمُرْوَةِ عَقِبَ الطَّوَاتِ
 فَأَمُلْ فِي الثَّلَاثَةِ الْأَشْوَاطِ الْأَوَّلِ وَهُوَ الْمَسْعَى بِسُرْعَةٍ مَعَ هَذِهِ الْكَتِفَيْنِ
 كَالْمُبَارِزِ يَتَخَذَرُ بَيْنَ الصَّفَيْنِ فَإِنْ زَحَمَهُ النَّاسُ وَقَفَ فَإِذَا وَجَدَ فَرَجًا
 رَمَلَ لَا بَدَلَ لَهُ مِنْهُ فَيَقِفُ حَتَّى يُقِيمَهُ عَلَى الْوُجْهِ الْمُسْنُونِ بِخِلَافِ اسْتِئْلَاءِ
 الْحَجَرِ الْأَسْوَدِ لِأَنَّهُ بَدَلٌ لَهُ وَهُوَ اسْتِقْبَالُهُ وَيُسْتَلَمُ الْحَجَرُ كُلَّمَا مَرَّ بِهِ
 وَيُخْتَمُ الطَّوَاتُ بِهِ وَبِرُكْعَتَيْنِ فِي مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ أَوْ حَيْثُ
 تَسَرَّ مِنَ الْمَسْجِدِ شَمًّا عَادَ فَاُسْتَلَمَ الْحَجَرُ وَهَذَا طَوَاتُ الْقُدُومِ وَهُوَ سَنَةٌ



لِلْأَفَاقِ ثُمَّ تَخْرُجُ إِلَى الصَّفَا فَتَصْعَدُ وَتَقُومُ عَلَيْهَا حَتَّى تَرَى الْبَيْتَ فَتَسْتَقْبِلُهُ مُكْبِّرًا
 مُهَلِّلاً مُكَلِّبًا مُصَلِّيًا دَاعِيًا وَتَرْفَعُ يَدَيْكَ مَبْسُوطَتَيْنِ ثُمَّ تَهْبِطُ غَوْ الْمُرْوَةَ عَلَى
 هَيْئَةٍ فَإِذَا وَصَلَ بَطْنُ الْوَادِي سَعَى بَيْنَ الْمَيْلَيْنِ الْأَخْضَرَيْنِ سَعْيًا حَثِيثًا
 فَإِذَا اتَّجَاوَزَ بَطْنَ الْوَادِي مَشَى عَلَى هَيْئَةٍ حَتَّى يَأْتِيَ الْمُرْوَةَ فَيَصْعَدُ عَلَيْهَا
 وَيَفْعَلُ عَلَى الصَّفَا يَسْتَقْبِلُ الْبَيْتَ مُكْبِّرًا مُهَلِّلاً مُكَلِّبًا مُصَلِّيًا دَاعِيًا بِأَسْطَا
 يَدَيْهِ غَوْ السَّمَاءِ وَهَذَا شَوْطٌ ثُمَّ يَعُودُ قَاصِدًا الصَّفَا فَإِذَا وَصَلَ إِلَى
 الْمَيْلَيْنِ الْأَخْضَرَيْنِ سَعَى ثُمَّ مَشَى عَلَى هَيْئَةٍ حَتَّى يَأْتِيَ الصَّفَا فَيَصْعَدُ عَلَيْهَا
 وَيَفْعَلُ كَمَا فَعَلَ أَوَّلًا وَهَذَا شَوْطَانِ فَيَطُوفُ سَبْعَةً أَشْوَاطٍ يَبْدَأُ بِالصَّفَا
 وَيَخْتِمُ بِالْمُرْوَةِ وَيَسْعَى فِي بَطْنِ الْوَادِي فِي كُلِّ شَوْطٍ مِنْهَا ثُمَّ يَقِفُ بِمَكَّةَ
 حَرَمًا وَيَطُوفُ بِالْبَيْتِ كُلَّمَا بَدَأَ اللَّهُ وَهُوَ أَفْضَلُ مِنَ الصَّلَاةِ نَفْلًا لِلْأَفَاقِ
 فَإِذَا صَلَّى الْفَجْرَ بِمَكَّةَ ثَامِنَ ذِي الْحِجَّةِ نَاهَبَ لِلخُرُوجِ إِلَى مَنَى فَيَخْرُجُ مِنْهَا
 بَعْدَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَيَسْتَوْبِ أَنْ يُصَلِّيَ الظُّهْرَ بِمَنَى وَلَا يَتْرُكُ التَّلْبِيَةَ فِي
 أَحْوَالِهَا كُلِّهَا إِلَّا فِي الطَّوَابِ وَيَمْلِكُ بِمَنَى إِلَى أَنْ يُصَلِّيَ الْفَجْرَ بِهَا بَغْلَسَ
 وَيَنْزِلُ بِقُرْبِ مَسْجِدِ الْخَيْفِ ثُمَّ بَعْدَ طُلُوعِ الشَّمْسِ يَذْهَبُ إِلَى عَرَافَاتٍ
 فَيَقِفُ بِهَا فَإِذَا زَالَتِ الشَّمْسُ يَأْتِي مَسْجِدَ نَمْرَةَ فَيُصَلِّيُ مَعَ الْإِمَامِ الْأَعْظَمِ
 أَوْ نَائِبِهِ الظُّهْرَ وَالْعَصْرَ بَعْدَ مَا يُخْطَبُ خُطْبَتَيْنِ يَجْلِسُ بَيْنَهُمَا وَيُصَلِّيُ
 الْفَرَضَيْنِ بِأَذَانٍ وَاقَاتَيْنِ وَلَا يَجْمَعُ بَيْنَهُمَا إِلَّا بِشَرْطَيْنِ الْأَحْرَامِ
 وَالْإِمَامِ الْأَعْظَمِ وَلَا يَفْصِلُ بَيْنَ الصَّلَاَتَيْنِ بِنَافِلَةٍ وَإِنْ لَمْ يَدْرِ كِ

الْإِمَامَ الْأَعْظَمَ صَلَّى كُلَّ وَاحِدَةٍ فِي وَتَبَّهَا الْمُعْتَادِ فَإِذَا صَلَّى مَعَ الْإِمَامِ
يَتَوَجَّهُ إِلَى الْمَوْقِفِ وَعَرَفَاتٍ كُفَّهَا مَوْقِفٌ إِلَّا بَطْنَ عَرَفَةَ وَيَغْتَسِلُ بَعْدَ
الزَّوَالِ فِي عَرَفَاتٍ لِلْوُقُوفِ وَيَقِفُ بِقُرْبِ جَبَلِ الرَّحْمَةِ مُسْتَقْبِلًا مُكَبِّرًا
مُهَلِّلًا مُلَبِّيًا ذَا عِيًا مَا ذَا أَيَدِيهِ كَالْمُسْتَظِمِّ وَيَجْتَهِدُ فِي الدُّعَاءِ لِنَفْسِهِ
وَالْبَدَنِ وَارْحَوَانِهِ وَيَجْتَهِدُ عَلَى أَنْ يَخْرُجَ مِنْ عَيْنِيهِ قَطْرَاتٌ مِنَ الدَّمْعِ
فَإِنَّهُ دَلِيلُ الْقَبُولِ وَيُحِلُّ فِي الدُّعَاءِ مَعَ قُوَّةِ رَجَاءِ الْإِجَابَةِ وَلَا يَقْصُرُ
فِي هَذَا الْيَوْمِ إِذْ لَا يُمْكِنُ تَدَارُكُهُ سِيمَا إِذَا كَانَ مِنَ الْأَفَاقِ وَالْوُقُوفِ
عَلَى الرَّاحِلَةِ أَفْضَلُ وَالْقَائِمُ عَلَى الْأَرْضِ أَفْضَلُ مِنَ الْقَاعِدِ فَإِذَا غَرَبَتِ
الشَّمْسُ أَقَاضَ الْإِمَامُ وَالنَّاسُ مَعَهُ عَلَى هَيْئَتِهِمْ وَإِذَا وَجَدَ فَرْجَةً يَسْرِعُ
مِنْ غَيْرِ أَنْ يُؤْذِيَ أَحَدًا وَيَتَحَرَّزُ عَمَّا يَفْعَلُهُ الْجَهْلَةُ مِنَ الْأَشْتِدَادِ فِي
السَّيْرِ وَالْإِزْدِحَامِ وَالْإِيذَاءِ فَإِنَّهُ حَرَامٌ حَتَّى يَأْتِيَ مُزْدَلِفَةً فَيَنْزِلُ بِقُرْبِ
جَبَلِ قُزَحٍ وَيَرْتَفِعُ عَنْ بَطْنِ الْوَادِي تَوَسُّعًا لِلْمَارِّينَ وَيُصَلِّي بِهَا الْمَغْرِبَ
وَالْعِشَاءَ بِأَذَانٍ وَاحِدٍ وَاقَامَتِهَا وَاحِدَةً وَلَوْ تَطَوَّرَ بَيْنَهُمَا أَوْ تَشَاغَلَ أَعَادَ
الْإِقَامَةَ وَلَمْ تَجْزِ الْمَغْرِبُ فِي طَرِيقِ الْمُزْدَلِفَةِ وَعَلَيْهَا إِعَادَتُهَا قَالَهُ
يُطْلِعُ الْفَجْرُ . .

ترجمہ اور احاطہِ حطیم کے باہر طواف کریں اور اگر آپ کا ارادہ یہ بھی ہے کہ طواف کے بعد اور مردہ کے درمیان سنی بھی کریں تو اس (طواف) کے پہلے تین شوطوں میں رمل بھی کر لیں۔ اور رمل کے معنی یہ ہیں تیزی کے ساتھ مونڈھے ہلاتے ہوئے چلنا جیسے کہ (میان جنگ میں) صفوں کے بیچ میں وہ شخص اگر طواف چلتا ہے جو مقابلہ کیلئے

نکلا ہے پس اگر اس کے سامنے لوگوں کی بھڑ ہو جائے تو ٹھہر جائے پھر جب رمل کر سکنے کی کشادگی پائے تو رمل کر لے کیونکہ رمل کرنا ضروری ہے (بس، اتنی دیر ٹھہر جائے کہ وجہ مسنون پر رمل کر لے بخلاف حجر اسود کو چومنے کے کیونکہ اس کے لئے ایک عوض اور بدلہ شریعت میں مقرر ہے اور وہ (عوض، استقبال ہے یعنی اس کی طرف رخ کر کے کھڑا ہونا اور جب بھی حجر اسود پر گزرے اسکو بوسہ دے اور بوسہ کے ساتھ ہی طواف کو ختم کر لے اور (نیز، دو رکعتوں کے ساتھ طواف کو ختم کرے یعنی طواف کے بعد دو رکعت واجب ہیں) مقام ابراہیم میں یا جہاں بھی مسجد حرام میں آسان ہو پھر لوٹے اور (واپس آکر، حجر اسود کو بوسہ دے اس طواف کا نام طواف قدوم ہے اور وہ (یعنی طواف قدوم، آفاقی کے لئے دینی جو مکہ مکرمہ میں نہیں رہتے) مسنون ہے۔ پھر صفا کی طرف چلے پس اس پر چڑھے اور کھڑا ہوا اس حال میں کہ تکبیر کہتا ہوا، لا الہ الا اللہ کہتا ہوا ہو، تلبیہ کہتا ہوا ہو، درود شریف پڑھتا ہوا ہو، دعا کہتا ہوا ہو، اور اپنے ہاتھوں کو اٹھائے اس صورت سے کہ دونوں پھیلے ہوئے ہوں پھر وہاں سے، اتر کر مروہ کی طرف سکون اور اطمینان کے ساتھ چلے، پس جب بطن وادی میں پہنچے تو میلین اخضرین کے درمیان دوڑے تیزی کے ساتھ پھر جب بطن وادی سے گزر جائے تو سکون سے چلے یہاں تک کہ مروہ پر آئے پس مروہ پر چڑھے اور جیسا کہ صفا پر کیا تھا یہاں بھی کرے یعنی بیت اللہ کی طرف منہ کر کے کھڑا ہو، تکبیر کہتا ہوا، لا الہ الا اللہ اور تلبیہ کہتا ہوا، درود شریف پڑھتا ہوا، دعا مانگتا ہوا اس صورت سے کہ اپنے ہاتھوں کو آسان کی طرف پھیلانے ہوئے ہو۔ اور یہ ایک شوط ہے، پھر صفا پر جانے کے ارادہ سے لوٹے اور جب میلین اخضرین پر پہنچے تو دوڑے پھر اطمینان اور سکون سے چلے حتیٰ کہ صفا پر آئے، پھر اس پر چڑھے اور جیسا کہ پہلی مرتبہ کیا تھا اس مرتبہ بھی کرے، یہ شوط ثانی ہوا، پس اس طرح سات شوط کرے (شوطوں کے اس سلسلہ کو صفا سے شروع کر لیا اور مروہ پر ختم کر لیا۔ اور ان ساتوں شوطوں میں سے ہر ایک شوط میں بطن وادی میں سستی کر لیا اس کے بعد مکہ مکرمہ میں آکر احرام باندھے ہوئے ٹھہرا ہے اور جب اس کی طبیعت چاہے بیت اللہ کا طواف کرے، اور آفاقی کے لئے طواف کرنا نفل نماز سے افضل ہے پھر جب مکہ میں آٹھویں تاریخ ذی الحجہ کی صبح کی نماز ادا کر لے تو منیٰ کی طرف چلنے کی تیاری کرے چنانچہ آفتاب نکل آنے کے بعد مکہ معظمہ سے روانہ ہو، اور مستحب یہ ہے کہ ظہر کی نماز منیٰ میں پڑھے اور تلبیہ (تمام حالتوں میں کرتا رہے)، ترک نہ کرے ہاں طواف میں (تلبیہ نہ کرے)، اور ظہر کی نماز منیٰ میں پڑھنے کے بعد، منیٰ میں ٹھہرا ہے۔

یہاں تک کہ صبح کی نماز (یعنی نویں تاریخ ذی الحجہ صبح کی نماز) منیٰ میں اندھیرے ہی میں پڑھے اور مسجد خیف کے قریب آکر اتر جائے، پھر طلوع آفتاب کے بعد عرفات جائے اور عرفات میں قیام کرے پھر جب آفتاب ڈھل جائے تو مسجد نبزہ میں آئے امام اعظم کے ساتھ یا اس کے نائب کے ساتھ ظہر اور عصر کی نماز پڑھے بعد اس کے کہ امام دو خطبہ پڑھے (یعنی اول دو خطبے پڑھے اس کے بعد ظہر اور عصر کی نماز ساتھ ساتھ پڑھائے، ان دونوں خطبوں کے درمیان امام کو بیٹھنا ہوگا اور دونوں فرض ظہر اور عصر کو ایک اذان اور دو تکبیروں کے ساتھ پڑھائے اور ظہر اور عصر کے درمیان جمع کرنے کے لئے دو شرطوں کا پایا جانا ضروری ہے۔ ۱) احرام ۲) امام اعظم۔ اور ان دونوں نمازوں کے درمیان نفل نماز پڑھ کر فاصلہ نہ کر دے (یعنی نفل نہ پڑھے)، اور اگر امام اعظم کو نہ پائے یعنی بادشاہ یا اس کا نائب موجود نہ ہو، یا وہ پہلے پڑھ چکا ہے تو ہر ایک نماز کو اس کے معتاد اور مقررہ وقت میں پڑھے جس طرح کہ ہمیشہ پڑھا کرتا تھا، پس جب امام کے ساتھ نماز پڑھ چکے تو پھر موقت ڈھکھڑے کی جگہ، میں آئے اور تمام عرفات ٹھہرنے کی جگہ ہے مگر (صرف) بطنِ عمر نہ مستثنیٰ ہے۔ اور زوال کے بعد عرفات میں ٹھہرنے کا غسل کرے (یہ مستحب ہے) اور جیل رحمت کے پاس ٹھہرے اس حال میں کہ استقبال کئے ہوئے ہو یعنی خانہ کعبہ کی طرف منہ کئے ہوئے ہو، تکبیر کہہ رہا ہو، کبھی لا الہ الا اللہ کہتا ہوا ہو، کبھی تلبیہ پڑھتا ہوا ہو، کبھی دعاء مانگتا ہوا ہو۔ اس صورت سے کہ کھانا مانگنے والے کی طرح دونوں ہاتھوں کو پھیلائے ہوئے ہوا اور اپنے ماں باپ اور اپنے تمام بھائیوں کے لئے دعا مانگنے میں پوری کوشش اور توجہ کرے اور اس بات کی بھی کوشش کرے کہ آنکھوں سے آنسوؤں کے قطرے نکلیں کیوں کہ یہ قبول ہونے کی دلیل (علامت) ہے اور دعا کرنے میں لیجر بن جائے (پورا اصرار کرے) اجابت یعنی قبولیت کی قوی امید کے ساتھ، اور اس دن کو تاہی نہ کرے کیونکہ پھر اس کے لئے تدارک اور اس کا عوض ملنا ناممکن ہے خصوصاً جب کہ مکہ کے علاوہ دیگر آفاق کا کوئی شخص رہنے والا ہو اور سواری پر ٹھہرنا افضل ہے، اور زمین پر کھڑا ہونا لا شخص بیٹھنے والے سے افضل ہے۔ پھر جب آفتاب غروب ہو جائے تو امام واپس لوٹے اور اس کے ساتھ تمام آدمی سکون اور اطمینان و نرمی کے ساتھ ہوں، پھر جب کشادگی کو پائے تو تیز چلے بغیر اس کے کہ کسی کو تکلیف دے، اور ان باتوں سے بچے جو جاہل لوگ کیا کرتے ہیں یعنی چلنے میں تیزی کرنا (دوڑنا)، اور دھکم دھکا کرنا اور تکلیف دینا کیونکہ یہ حرام ہے (الحاصل امام عرفات سے تمام لوگوں کے ہمراہ ہو، حتیٰ کہ مزدلفہ میں واپس آئے پس جبل

قرض کے پاس آکر اترے، اور بطن وادی سے کچھ اوپر کی جانب ٹھہرے گذرنیوالوں کے لئے کشادگی کرنے کے خیال سے۔ اور یہیں مزدلفہ میں مغرب کی نماز ایک اذان اور ایک تکبیر سے ادا کریں اور اگر دونوں نمازوں (مغرب اور عشاء) کے درمیان نفل پڑھ لے یا (کسی اور مشغلہ میں) مشغول ہو جائے تو تکبیر کو دوبارہ پڑھے۔ اور مزدلفہ کے راستہ میں مغرب کی نماز پڑھنا جائز نہیں (اور اگر کسی شخص نے پڑھ لی ہے) تو اس پر نماز کا لوٹانا واجب ہے جب تک کہ صبح صادق طلوع نہ ہو۔

وسماعة الحطيم: حطيم ایک مقام کا نام ہے جو کہ جانب غرب میں واقع ہے، اس کے اور بیت اللہ کے درمیان کشادگی ہے۔ وجہ تسمیہ یہ ہے کہ بیت اللہ کی عمارت سے باہر ہے، البتہ حرم میں شامل ہے یعنی چھ ذرائع بیت اللہ کا حصہ ہے۔

وتستلم الحجر الخ: یعنی ایک طواف میں آٹھ مرتبہ حجر اسود کو بوسہ دیا جائے گا، نیز طواف کے بعد دو رکعت نماز پڑھی جاتی ہے، اور اس کے بعد حجر اسود کے نزدیک دُعا مانگنا مستحب ہے اور وہ دُعا یہ ہے "اَللّٰهُمَّ اِنَّكَ تَعْلَمُ سِرِّيْ وَعَلَانِيَّتِيْ فَاقْبَلْ مَغْفِرَتِيْ وَتَعْلَمُ حَاجَتِيْ فَاعْطِنِيْ اَللّٰهُمَّ رَافِيْ اَسْئَلُكَ اِيْمَانًا يُّبَاشِرُ قَلْبِيْ وَيَقِيْنًا صَادِقًا حَتّٰى اَعْلَمَ اَنَّمَا لَا يُصِيْبُنِيْ اِلَّا مَا كُتِبْتُ عَلَيْهِ وَالزَّحَا بِمَا قَسَمْتَ"۔ اُڈھی الخ: یعنی بطن وادی جو پہاڑوں کے نیچے ہموار زمین ہے جس میں پہاڑوں کا پانی آکر گرتا ہے وادی کہلاتا ہے اور بطن درمیانی حصہ، لہذا بطن وادی کے معنی ہوئے وادی کا درمیانی حصہ۔

میلین الخ: میل یعنی کھبا، جتنے حصے میں دوڑنا چاہئے اس کے کنارے پر سبز رنگ کے کھمبے ہیں جن کو میلین اخضرین کہتے ہیں۔

فی سبیل شوط: یہ واضح رہے کہ صفائے مردہ تک جانے کا نام ایک شوط ہوگا۔ احناف کے یہاں اسی کا نام شوط ہے، اور شوافع کے خیال میں صفائے مردہ اور پھر مردہ سے صفا واپس ہونا ایک شوط ہے۔ شوافع کے خیال کے مطابق جہاں سے شوط شروع ہوگا وہیں اگر ختم ہوگا اور جب یہ شوط صفائے شروع ہوتے ہیں تو صفا پر ہی ختم ہوں گے لیکن مسلک احناف کے مطابق صفائے شروع کر کے ساتویں مرتبہ وہ مردہ پر ہوگا جب یہ سعی کا سلسلہ ختم ہوگا۔

محرماً: یعنی جب تک افعال کو پورا نہ کر دے اس وقت تک محرم کیلئے حلال ہونا جائز نہیں۔

والعصر: یعنی نماز ظہر کے بعد متصلاً نماز عصر پڑھنے کا ذکر فرمایا گیا ہے، اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ ظہر کے بعد کی سنتوں کو نہیں پڑھا جائے گا اور یہی قول افضل و اعلیٰ ہے۔ اور ان کے درمیان نوافل وغیرہ نہ پڑھے، اور اگر پڑھ لیا تو نماز عصر کے لئے اذان کا اعادہ کرنا ہوگا اس لئے کہ دونوں کے درمیان یہ ایک ایسا فعل ہوگا جس سے دوسرے فعل میں مشغول ہو جانا ہر الاحرام، احرام سے مراد احرام نجس ہے، اگر احرام عمرہ ہوتا تو صحیح نہیں، نیز یہ بھی ضروری ہے کہ ظہر سے پہلے احرام باندھے ہوئے ہو، اگر ظہر کے بعد احرام باندھے گا تو جائز نہ ہوگا۔

الاحاجۃ، یعنی دعا کرنے میں قبولیت کا یقین رکھنا بھی ضروری ہے، ناامیدی ناجائز ہے

مالہ یطلع الفجر، یعنی صبح صادق طلوع ہونے کے بعد مغرب کی نماز یہ نہیں لوٹا سکتا کیونکہ اصل میں پڑھ چکا ہے۔ یہ علیحدہ حکم ہے کہ اس وقت نہیں پڑھنی چاہئے تھی اور خلاف کرنے کی صورت میں لوٹانا واجب تھا کیونکہ اسی روز مغرب کا وقت گویا عشاء کا وقت ہو گیا ہے، اور جب تک عشاء کا وقت ہے لوٹالے گا اور اس کے بعد اصل ادائیگی کا اعتبار کیا جائے گا۔

وَيَسِّرُ الْيَمِيْنَ بِالْمُرْدَ لَفَةً فَإِذَا طَلَعَ الْفَجْرُ صَلَّى الْإِمَامُ بِالنَّاسِ الْفَجْرَ يَغْلَسُ
ثُمَّ يَقِفُ وَالنَّاسُ مَعَهُ وَالْمُرْدَ لَفَةً كُلُّهَا مَوْقِفٌ إِلَّا بَطْنَ مُحْسِبٍ وَيَقِفُ
مُجْتَهِدٌ فِي دُعَائِهِ وَيَدْعُو اللَّهَ أَنْ يَتِمَّ مُرَادُهُ وَسُؤَالُهُ فِي هَذَا الْمَوْقِفِ
كَمَا أَنْتُمْ لِسَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَإِذَا اسْفَرَ جَدًّا أَوْ فَاضَ الْإِمَامُ
وَالنَّاسُ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ فَيَأْتِي إِلَى مَنِيٍّ وَيَنْزِلُ بِهَا ثُمَّ يَأْتِي جَمْرَةَ الْعَقَبَةِ
فَيَزِمُهَا مِنْ بَطْنِ الْوَادِي بِسَبْعِ حَصَيَاتٍ مِثْلَ حَصَى الْحَزْبِ وَيُسْتَحَبُّ اخْتِ
الْجَمَارِ مِنَ الْمُرْدَ لَفَةً أَوْ مِنَ الطَّرِيقِ وَيَكْرَهُ مِنَ السَّحَابِ عِنْدَ الْجَمْرَةِ وَ
يَكْرَهُ الرَّحْمَى مِنْ أَعْلَى الْعَقَبَةِ لِإِيْدَانِ النَّاسِ وَيَلْتَقِطُهَا لِتَقَاطُ وَلَا يَكْرَهُ
حَجْرًا جَمْرًا أَوْ يُفْسِلُهَا لِيَتَقَيَّنَ طَهَارَتَهَا فَإِنَّهَا يُقَامُ بِهَا قُرْبَةً وَلَوْ رَمَى بِخِصَّةٍ

أَجْزَأُ وَكُرَهُ وَيَقْطَعُ التَّسْلِيَةَ مَعَ أَوَّلِ حَصَاةٍ يَرْمِيهَا وَكَيْفِيَّةُ الرَّمِي أَنْ
يَأْخُذَ الْحَصَاةَ يَطْرُبُ إِبْهَامَهُ وَسَبَّابَتَهُ فِي الْأَصْبَحِ لِأَنَّ أَيْسَرَ وَكَثْرُهَا نَدَى
لِلشَّيْطَانِ وَالْمُسْنُونِ الرَّمَى بِالْيَدِ الْيُمْنَى وَيَضَعُ الْحَصَاةَ عَلَى ظَهْرِ إِبْهَامِهِ وَ
يَسْتَعِينُ بِالسَّبْمَةِ وَيَكُونُ بَيْنَ الرَّامِي وَمَوْضِعِ السَّقُوطِ خَمْسَةٌ أَذْرَاعٌ وَلَوْ
وَقَعَتْ عَلَى رَأْسِهِ أَوْ حِمْلٍ وَثَبَتَتْ أَعَادَهَا وَإِنْ سَقَطَتْ عَلَى سُنْبُعِهَا ذَلِكَ
أَجْزَأُ وَكَثَرُ كُلِّ حَصَاةٍ ثَمَّةٌ يَذْبُحُ الْمُفْرِدُ بِالْحَجِّ إِنْ أَحَبَّهُ ثَمَّةٌ يَحْلِقُ
أَوْ يُقَصِّرُ وَالْحَلْقُ أَفْضَلُ وَيَكْفِي فِيهِ رُبْعُ الرَّأْسِ وَالْتَّقْصِيرُ أَنْ يَأْخُذَ مِنْ
رُؤْسِ شَعْرَةٍ مَقْدَرِ الْأَنْمِلَةِ وَقَدْ حَلَّ لَهُ كُلُّ شَيْءٍ إِلَّا النِّسَاءَ ثُمَّ يَأْتِي
مَكَّةَ مِنْ يَوْمِهِ ذَلِكَ أَوْ مِنْ الْعَدَا أَوْ بَعْدَهُ فَيَطُوفُ بِالْبَيْتِ طَوَافَ
الرِّيَادَةِ سَبْعَةً أَشْوَاطٍ وَحَلَّتْ لَهُ النِّسَاءُ وَأَفْضَلُ هَذِهِ الْأَيَّامُ أَوَّلُهَا
وَإِنْ أَخَّرَهُ عَنْهَا لَزِمَتْ شَأَةً لِتَأْخِيرِ الْوَاجِبِ ثُمَّ يَعُودُ إِلَى مَنَى فَيَقِيمُ
بِهَا فَإِذَا زَالَتِ الشَّمْسُ مِنَ الْيَوْمِ الثَّانِي مِنْ أَيَّامِ النَّحْرِ رَمَى الْجِمَارَ الثَّلَاثَ
يَبْدَأُ بِالْجَمْرَةِ الَّتِي تَلِي مَسْجِدَ الْخَيْفِ فَيَرْمِيهَا بِسَبْعِ حَصَيَاتٍ مَا شَاءَ يَكْثُرُ
بِكُلِّ حَصَاةٍ ثُمَّ يَقِفُ عِنْدَهَا دَاعِيًا بِمَا أَحَبَّ حَامِدًا لِلَّهِ تَعَالَى مُصَلِّيًا
عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَيَرْفَعُ يَدَيْهِ فِي الدُّعَاءِ وَيَسْتَغْفِرُ لَوَالِدَيْهِ
وَإِخْوَانِهِ الْمُؤْمِنِينَ ثُمَّ يَرْمِي الثَّانِيَةَ الَّتِي تَلِيهَا مِثْلَ ذَلِكَ وَيَقِفُ عِنْدَهَا
دَاعِيًا ثُمَّ يَرْمِي جَمْرَةَ الْعُقْبَةِ رَاكِبًا وَلَا يَقِفُ عِنْدَهَا فَإِذَا كَانَ الْيَوْمُ
الثَّلَاثُ مِنْ أَيَّامِ النَّحْرِ رَمَى الْجِمَارَ الثَّلَاثَ بَعْدَ الزَّوَالِ كَذَلِكَ وَإِذَا

أَرَادَ أَنْ يَتَحَلَّ نَفَرًا إِلَى مَكَّةَ قَبْلَ غُرُوبِ الشَّمْسِ وَإِنْ أَقَامَ إِلَى الْغُرُوبِ كَرِهَ
وَلَيْسَ عَلَيْهِ شَيْءٌ وَإِنْ طَلَعَ الْفَجْرُ وَهُوَ بِمَنَى فِي الرَّايِعِ لَزِمَهُ الرَّحْمَى وَجَازَ قَبْلَ
الرَّوَالِ وَالْأَفْضَلُ بَعْدَهُ وَكَرِهَ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَكُلُّ رُحْيٍ بَعْدَهُ رُحْيٌ
تَرْمِيهِ مَا شَاءَ لَسَدُ عَوْ بَعْدَهُ وَالْأَرَاكِيبُ لَتَذْهَبَ عَقْبَهُ بِلَا دُعَاءٍ وَكَرِهَ
السَّيِّئَاتِ بِغَيْرِ مَنَى لِيَأْتِيَ الرَّحْمَى ثُمَّ إِذَا رَحَلَ إِلَى مَكَّةَ نَزَلَ بِالْمُحَصَّبِ سَاعَةً
ثُمَّ يَدْخُلُ مَكَّةَ وَيَطُوفُ بِالْبَيْتِ سَبْعَةً أَشْوَاطٍ بِلَا رَمَلٍ وَسُجْيٍ إِنْ قَدَّمَ هُمَا
وَهَذَا طَوَافُ الْوُدَاعِ وَيُسْتَحَى أَيْضًا طَوَافُ الصَّدْرِ وَهَذَا وَاجِبٌ إِلَّا عَلَى أَهْلِ
مَكَّةَ وَمَنْ أَقَامَ بِهَا وَيَصِلُ بَعْدَهُ رَكَعَتَيْنِ ثُمَّ يَأْتِي مَزْمَ فَيَشْرَبُ مِنْ
مَائِهَا وَيَسْتَخْرِجُ الْمَاءَ مِنْهَا بِنَفْسِهِ إِنْ قَدَرَ وَيَسْتَقْبِلُ الْبَيْتَ وَيَتَضَلَّعُ مِنْهُ
وَيَتَنَفَّسُ فِيهِ مَرَارًا وَيَرْفَعُ بَصَرَهُ كُلَّ مَرَّةٍ يَنْظُرُ إِلَى الْبَيْتِ وَيَصُبُّ عَلَى
جَسَدِهِ إِنْ تَلَسَّرَ وَالْأَيْمَنُ بِهِ وَجْهَهُ وَرَأْسَهُ وَيَنْوِي بِشْرَبِهِ مَا شَاءَ وَكَانَ
عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا إِذَا شَرِبَ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ عِلْمًا
نَافِعًا وَبِرًا قَانًا وَاسْعَاءً وَشِفَاءً مِنْ كُلِّ دَاءٍ وَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
مَاءٌ زَمْزَمٌ مَا شَرِبَ لَهُ وَلَيْسَ عَيْبٌ بَعْدَ شْرَبِهِ أَنْ يَأْتِيَ بَابَ الْكَعْبَةِ وَيَقْبِلُ
الْعَتَبَةَ ثُمَّ يَأْتِي إِلَى الْمُلتَزِمِ وَهُوَ مَا بَيْنَ الْحَجَرِ الْأَسْوَدِ وَالْبَابِ فَيَضَعُ
صَدْرَهُ وَوَجْهَهُ عَلَيْهِ وَيَتَشَبَّثُ بِأَسْتَارِ الْكَعْبَةِ سَاعَةً يَتَضَوَّعُ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى
بِالدُّعَاءِ بِمَا أَحَبَّ مِنْ أُمُورِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَيَقُولُ اللَّهُمَّ إِنَّ هَذَا بَيْتُكَ الَّذِي
جَعَلْتَهُ مُبَارَكًا وَهَدَيْتَهُ لِلْعَالَمِينَ اللَّهُمَّ كَمَا هَدَيْتَنِي لَهُ فَتَقَبَّلْ مِنِّي وَلَا تَجْعَلْ

هَذَا اخِرُ الْعَهْدِ مِنْ بَيْتِكَ وَارْزُقْنِي الْعُودَ الْيَبِيْحَتِي تَرْضَى عَنِّي بِرَحْمَتِكَ
يَا اَرْحَمَ الرَّاحِمِيْنَ وَالْمُلْتَزِمُ مِنَ الْاَمَّاكِنِ الْبَيْتِ يُسْتَجَابُ فِيْهَا الدُّعَاءُ
بِمَكَّةَ الْمُشْرِفَةِ وَهِيَ خُمُسَةُ عَشْرِ مَوْضِعًا نَقَلَهَا الْكَمَالُ بْنُ الْهَمَامِ عَنْ
رِسَالَةِ الْحُسَيْنِ الْبَصْرِيِّ رَحِمَهُ اللهُ يَقُولُ فِي الطَّوَابِ وَعِنْدَ الْمُلتَزِمِ وَ
تَحْتَ الْمِيْزَابِ وَفِي الْبَيْتِ وَعِنْدَ رُمُزٍ وَخَلْفَ الْمَقَامِ وَعَلَى الصَّفَا وَعَلَى
الْمُرْوَةِ وَفِي السَّعْيِ وَفِي عَرَفَاتٍ وَفِي مَنَى وَعِنْدَ الْجَمْرَاتِ دَانَتْهُيْ وَالْجَمْرَاتُ
تُرْحَلُ فِي اَرْبَعَةِ اَيَّامٍ يَوْمَ النَّحْرِ وَثَلَاثَةً بَعْدَ مَا تَقْدَّمَ وَذَكَرْنَا
اِسْتِجَابَتَهَا اَيْضًا عِنْدَ رُؤْيَا الْبَيْتِ الْمُكْرَمِ وَيُسْتَجَبُ دُخُولُ الْبَيْتِ الشَّرِيفِ
الْمُبَارَكِ اِنْ لَمْ يُؤْذَ أَحَدًا وَيَنْبَغِي اَنْ يَقْصِدَ مُصَلَّى النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ
فِيهِ وَهُوَ قَبْلُ وَجْهِهِ وَقَدْ جَعَلَ الْبَابَ قَبْلَ ظَهْرِهِ حَتَّى يَكُونَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ
الْحِجْدَارِ الَّذِي قَبْلَ وَجْهِهِ قُرْبُ ثَلَاثَةِ اَذْرَاعٍ ثُمَّ يَصِلُ فَاِذَا صَلَّى اِلَى
الْحِجْدَارِ يَضَعُ خَدَّهُ عَلَيْهِ وَيَسْتَغْفِرُ اللهَ وَيَحْمَدُهُ ثُمَّ يَأْتِي الْاَرْكَانَ فَيَحْمَدُ
وَيُهَلِّلُ وَيُسَبِّحُ وَيُكَبِّرُ وَيَسْأَلُ اللهَ تَعَالَى مَا شَاءَ وَيَلْزِمُ الْاَذْبَ مَا اسْتَطَاعَ
بِطَاهِرِهِ وَبَاطِنِهِ وَلَيْسَتْ الْبَلَاطَةُ الْخَضِرَاءُ الَّتِي بَيْنَ الْعُمُودَيْنِ مُصَلَّى
النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَا قَوْلُهُ الْعَامَّةُ مِنْ اَنَّهُ الْعُرْوَةُ الْوُثْقَى
وَهُوَ مَوْضِعٌ عَالٍ فِي حِجْدَارِ الْبَيْتِ بِدَعَا بَاطِلَةٍ لَا أَصْلَ لَهَا وَالْإِسْمَارُ
الَّذِي فِي وَسْطِ الْبَيْتِ يُسَمُّونَهُ سُرَّةَ الدُّنْيَا يَكْشِفُ أَحَدُهُمْ عَوْرَتَهُ
وَسُرَّتَهُ وَيَضَعُهَا عَلَيْهِ فَعَلُ مَنْ لَا عَقْلَ لَهُ فَضْلًا عَنْ عَلِيمٍ كَمَا قَالَ الْكَمَالُ

وَاِذَا ارَادَ الْعَوْدَ اِلَى اَهْلِيْهِ يَنْبَغِيْ اَنْ يَّتَصَّرَفَ بَعْدَ طَوَافِهَا لِلْوُدَاعِ وَهُوَ يَمْشِيْ
اِلَى سَرَاةٍ وَوَجْهًا اِلَى الْبَيْتِ بَاصِيًا اَوْ مُتَبَاصِيًا مُتَحَسِّرًا عَلٰى فِرَاقِ الْبَيْتِ
حَتّٰى يَخْرُجَ مِنَ الْمَسْجِدِ وَيَخْرُجُ مِنْ مَكَّةَ مِنْ بَابِ بَنِي شَيْبَةَ مِنَ الشُّبَّةِ السُّفْلَى
وَالْمَرْأَةُ فِيْ جَمِيعِ اَفْعَالِ الْحَجِّ كَالرَّجُلِ غَيْرَ اَنْهَآ لَا تَكْشِفُ رَاسَهَا وَتَسْدُلُ
عَلٰى وَجْهِهَا شَيْئًا تَحْتَهُ عِيْدًا اَنْ كَالْقُبَّةِ تَمْنَعُ مَسَّهُ بِالْغِطَاءِ وَلَا تَرْفَعُ صَوْتَهَا
بِالتَّلْبِيَةِ وَلَا تَرْمُلُ وَلَا تَهْرُولُ فِي السَّعْيِ بَيْنَ الْمِيلَيْنِ الْاَخْضَرَيْنِ بَلْ تَمْشِيْ
عَلٰى هَيْئَتِهَا فِيْ جَمِيعِ السَّعْيِ بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ وَلَا تَحْلِقُ وَتُقَصِّرُ وَتَلْبَسُ الْخِطَّ
وَلَا تَزَاحِمُ الرِّجَالَ فِي اسْتِلاَمِ الْحَجَرِ وَهَذَا اِتِمَامُ حَجِّ الْمَفْرِدِ وَهُوَ دُونَ
الْمُسْتَمِعِ فِي الْفَضْلِ وَالْقِرَانِ اَفْضَلُ مِنَ التَّمَتُّعِ - - - - -

ترجمہ

اور مزدلفہ میں رات گزارنا مسنون ہے پھر جب صبح صادق طلوع ہو جائے
تو امام لوگوں کو صبح کی نماز اندھیرے میں پڑھا دے پھر امام اور اس کے
ساتھ سب لوگ بٹھیرے رہیں اور تمام مزدلفہ بٹھیرے کی جگہ ہے مگر بطن محسر، اور اپنی
دعا میں انتہائی کوشش اور توجہ کرتا ہوا بٹھیرا ہے اور اللہ سے دعا مانگے کہ اس کی مراد
کو، اسکی مانگ اور اس کے سوال کو اس جگہ میں اسی طرح پورا کر دے جیسا کہ ہمارے آقا
اور سردار محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے انکی دعا پوری کی تھی، پھر جب خوب روشنی ہو جائے
تو امام اور سب آدمی آفتاب نکلنے سے پہلے روانہ ہو جائیں، پس امام لوگوں کے ساتھ منیٰ
میں آئے اور منیٰ میں آکر اتر جائے پھر حجرہ عقبہ پر آئے، کنکریاں پھینکے، بطن وادی میں
کھڑے ہو کر سات کنکریاں پھینکے وہ کنکریاں گھڑے کی ٹھیکری کی کنکریاں جیسی ہوں اور
کنکریوں کا مزدلفہ سے یا راستہ سے لے لینا مستحب ہے اور جو حجرہ کے پاس پڑی ہوئی
ہوں ان میں سے اٹھانا مکروہ ہے اور حجرہ عقبہ کے اوپر کی جانب سے رمی کرنا (پھینکنا)
مکروہ ہے کیونکہ اس میں لوگوں کو تکلیف پہونچے گی اور ان کو کہیں سے اٹھالے اور صرف
ان کنکریوں کے لئے کوئی پتھر نہ توڑے اور ان کو دھولینا چاہئے تاکہ انکی پاکی کا یقین



ہو جائے چونکہ ان سے ثواب کی چیز اور ایک عبادت ادا کی جاتی ہے اور اگر کوئی نایاک کنکری پھینک دے تو وہ بھی کافی ہوگی مگر مکر وہ ہے، اور تلبیہ کو اول ہی کنکری کے ساتھ ختم کر دے یعنی جس وقت کہ اس کو پھینکے۔ اور رمی (یعنی پھینکنے کی صورت یہ ہے کہ کنکری انگوٹھے اور شہادت کی انگلی کے پھنگل سے پکڑے (اور پھینک دے) صحیح مذہب پر، کیونکہ یہ آسان ہے اور اس طرح پھینکنا شیطان کو ذلیل کرنے کے اعتبار سے بہت زیادہ ہے۔ اور مسنون دلہنے ہاتھ سے پھینکنا ہے۔ اور کنکری کو اپنے انگوٹھے کے پشت پر (یعنی ناخن کی جانب) رکھے۔ اور مسجد (شہادت کی انگلی) سے مدد لے (یعنی اس کو بھی لگالے) اور پھینکنے والے اور کرنے کی جگہ کے درمیان پانچ ہاتھ کا فاصلہ ہونا چاہئے، اور اگر وہ کنکری کسی آدمی پر یا کسی کجاوے پر گر کر ٹھہر گئی تو اس کو لوٹا دینا (یعنی دوبارہ پھینکنا) ہوگا، اور اپنی اسی رفتار پر چلتے ہوئے گز گئی تو کافی ہے اور ہر ایک کنکری کے ساتھ تکبیر کہتا رہے پھر مغرب بالبح (یعنی جس شخص نے صرف حج کا ارادہ کیا ہے عمرہ کا نہیں، وہ اگر مناسب سمجھے) محبوب رکھے تو ذبح کر دے پھر حلق کرائے (یعنی سر منڈوائے) یا قصر کرائے، اور سر منڈوانا افضل اور بہتر ہے اور چوتھائی سر کا منڈوانا بھی کافی ہو جائے گا، اور تقصیر اور قصر کرانے کے یہ معنی ہیں کہ اپنے بال کے سروں (یعنی پھنگلوں اور کناروں) سے انگلیوں کے پوروں کی مقدار کتر وانا۔ اور اب عورتوں کے سوا تمام چیزیں (جو احرام کی وجہ سے حرام ہوئی تھیں) اس کے لئے حلال ہو گئیں، پھر اسی روز یا اگلے روز یا اس کے بعد مکہ میں آکر بیت اللہ کا طواف کرے (یعنی طواف زیارت) سات شوط (اور اب) اس کے لئے عورتیں بھی حلال ہو جائیں گی، اور ان دونوں میں افضل پہلا دن ہے اور اگر اس کو یعنی طواف زیارت کو مؤخر کرے ان دنوں سے تو ایک بکری اس پر لازم ہوگی واجب کے مؤخر کر دینے کے باعث، پھر (طواف سے) فارغ ہو کر منی کی طرف لوٹ کر آئے وہاں اقامت کرے، پھر جب ایام نحر کے دوسرے دن (یعنی الرذی الحج) کا آفتاب ڈھل جائے تو تینوں حجروں کی رسی کرے۔ وہ حجرہ جو مسجد خیف کے متصل ہے اس سے شروع کرے پس اس پر سات کنکریوں سے رمی کرے اس حالت میں کہ وہ پایادہ ہو، ہر ایک کنکری کے ساتھ تکبیر کہتا ہوا ہو پھر اس کے پاس ٹھہر جائے اس صورت سے کہ جو چیز اس کو محبوب ہو اس کی دعا مانگتا ہوا ہو۔ اللہ تعالیٰ کی حمد کرتا ہوا ہو، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر درود بھیجتا ہوا ہو اور اپنے ہاتھوں کو دعائیں اٹھائے اور والدین اور اپنے مسلمان بھائیوں کے لئے مغفرت کی دعائیں مانگے، اس کے بعد اسی طرح دوسرے (حجرہ) کی رمی کرے جو اس سے پہلے حجرہ سے متصل ہے۔

اور اس کے نزدیک (بھی) دعا مانگتا ہوا کھڑا رہے، اس کے بعد حجرہ عقبہ کی رمی کرے اس حال میں کہ وہ سوار ہو اور اس کے نزدیک نہ کھڑے، پھر جب ایام نحر کا تیسرا روز ہو یعنی ۱۲ ذی الحجہ، تو تینوں حجروں کی زوال کے بعد اسی طرح رمی کرے، اور جب ارادہ کرے کہ جلدی سے روانہ ہو جائے تو مکہ کی طرف غروب شمس سے پہلے ہی کوچ کر لے اور اگر آفتاب غروب ہونے تک کوچ نہیں کیا کھڑا رہا تو اب کوچ کرنا مکروہ ہو جائے گا اور اس پر کچھ واجب نہیں ہو گا۔ اور اگر اس حالت میں صبح صادق ہو جائے کہ وہ ابھی تک منیٰ ہی میں ہے۔ (یعنی چوتھے دن صبح صادق کے وقت تک اگر منیٰ میں رہ جائے، تو اس پر رمی کرنا لازم ہو گا اور اس روز) زوال سے پہلے رمی کرنا بھی جائز ہے اور زوال کے بعد افضل ہے۔ اور آفتاب نکلنے سے پہلے مکروہ ہے، اور ہر وہ رمی جس کے بعد رمی ہو (یعنی پہلے اور دوسرے حجرے کی رمی) اس کو پانی پادہ ادا کرے تاکہ اس کے بعد دعا مانگ سکے، ورنہ اس کے بعد تیسرے حجرے کی رمی سوار ہو کر کرے تاکہ اس کے بعد فوراً ہی چلا جائے بغیر دعا مانگے ہوئے اور رمی کی راتوں میں منیٰ کے علاوہ کسی دوسری جگہ رہنا مکروہ ہے، پھر جب مکہ کی طرف کوچ کرے تو تھوڑی دیر کے لئے محصب میں اترے پھر مکہ میں داخل ہو اور بیت اللہ کا طواف سات شوط یعنی سات چکر کر لے بغیر رمل اور بغیر سعی کے، اگر ان کو پہلے کر چکا ہے۔ اور اس طواف کا نام طواف وداغ ہے اور اس کو طواف صدر بھی کہتے ہیں اور یہ طواف واجب ہے مگر مکہ والوں پر اور ان لوگوں پر جو مکہ میں قیام کئے ہوئے ہیں، اس کے بعد دو رکعت نماز پڑھے پھر چاہہ زمزم پر آئے اور اس کا پانی پیئے اور اس سے خود پانی نکلے (اگر ممکن ہو) اور بیت اللہ کی طرف منہ کرے اور خوب سیر ہو کر پیٹ بھر کر اس سے پانی پیئے اس کو پیتے ہوئے چند مرتبہ سانس لے یعنی نئی سانس کر کے پئے، اور ہر مرتبہ اپنی نظر بیت اللہ کی طرف اٹھا کر دیکھتا رہے اور اپنے بدن پر بھی (آب زمزم) ڈال لے اگر میسر ہو، ورنہ اپنے چہرے اور سر پر مسح کر لے (یعنی آب زمزم سے بھیجے ہوئے ہاتھ چہرے اور سر پر پھیرے، اور اس کے پینے کے وقت جس مراد اور مقصد کی چاہے تمنا کرے۔ اور حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما جب (آب زمزم) پیا کرتے تو کہا کرتے تھے اَللّٰهُمَّ رَاحِیْ اَسْئَلُکَ عَلٰی نَافَعِیْ وَ مَہَافِیْ وَ اَسْئَلُکَ عَلٰی رِزْقِیْ وَ اَسْئَلُکَ عَلٰی شِفَآءِیْ (ترجمہ) اے اللہ میں تجھ سے نفع دینے والے علم اور وسیع اور فراخ رزق اور ہر بیماری سے شفاء کا سوال کرتا ہوں؟ اور حضور اقدس نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے مَاءُ زَمْزَمٍ لِّمَا شَرِبْتَ مِنْہِ یعنی زمزم کا پانی اسی مقصد کے لئے ہے جس کے ارادے سے پیا جائے؟ اور اس کے

پینے کے بعد مستحب ہے کہ کعبہ مکرمہ کے دروازہ پر آئے اور آستانہ خانہ کعبہ کو بوسہ دے پھر ملترزم پر آئے۔ اور ملترزم وہ حصہ ہے جو بحر اسود اور خانہ کعبہ مکرمہ کے درمیان ہے، پر دوں کو تھوڑی دیر کے لئے پکڑے اور اللہ تعالیٰ کے سامنے گڑگڑاتا ہوا تضرع کرتا ہوا، دین و دنیا کے کاموں میں سے اس مقصود کی دعا مانگے جس سے وہ محبت رکھتا ہے اور سکے۔ (توحید) اے اللہ! تیرا یہ مکان ہے جس کو تو نے مبارک کیا، تمام عالموں اور جہانوں کے لئے ہدایت بنایا ہے، اے اللہ! جیسے تو نے مجھے اس خانہ مبارک کی راہ دکھائی ہے اور یہاں تک پہنچا دیا ہے (اے خدا) اب قبول بھی فرمالے اور اپنے بیت مبارک سے میری اس ملاقات کو آخری ملاقات مت بنا اور مجھ کو دوبارہ آنے کی رزق یعنی توفیق عطا فرما حتیٰ کہ اپنی رحمت کے صدقہ تو میرے سے راضی ہو جائے ارحم الراحمین ۵

اور ملترزم مکہ مکرمہ کی ان جگہوں میں سے ہے جن میں توبہ قبول ہوتی ہے اور وہ پندرہ جگہیں ہیں جن کو حسن بھری کے رسالہ سے کمال ابن ہمام رحمہ اللہ تعالیٰ نے نقل کیا ہے۔ ان کا قول یہ ہے ۱، طواف میں ۲، ملترزم کے پاس ۳، میزاب کے نیچے ۴، اور بیت خدا میں ۵، زمزم کے پاس ۶، مقام ابراہیم کے پیچھے ۷، صفا پر اور ۸، مروہ پر ۹، اور سعی میں ۱۰، اور عرفا میں ۱۱، اور منیٰ میں ۱۲، اور حجرہ اولیٰ ۱۳، اور حجرہ ثانیہ ۱۴، اور حجرہ ثالثہ کی تمام رمیوں میں یعنی پہلے دن ۱۵، اور دو سبے اور تیسرے اور ۱۵، چوتھے دن کی رمی اور حجرات کی رمی چار دن ہوتی ہے یوم نحر میں اور تین دن اس کے بعد جیسا کہ پہلے بیان ہو چکا ہے اور بیت اللہ پر نظر پڑنے کی وقت دعا کی قبولیت کا بھی ہم نے ذکر کیا ہے۔ اور بیت اللہ میں داخل ہونا مستحب ہے، اگر کسی کو تکلیف نہ دے اور یہ مناسب ہے کہ بیت اللہ پر جا کر نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے نماز پڑھنے کی جگہ کا قصد کرے۔ اور وہ جگہ چہرہ کی طرف منہ کے سامنے ہوگی جس وقت کہ دروازہ کو کمر کے پیچھے کر کے اس جگہ پہنچ جائے کہ اس کے درمیان اور اس دیوار کے درمیان جو اس کے منہ کے سامنے ہے تقریباً تین گز کا فاصلہ رہ جائے یعنی دروازہ کے سامنے کی دیوار سے تقریباً تین گز دور، اس جگہ جہاں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز پڑھی تھی اور آپ کی پشت مبارک دروازے کی طرف اور چہرہ مبارک سامنے کی دیوار کی طرف تھا۔ پھر نماز پڑھے۔ جب دیوار کی طرف رخ کر کے نماز پڑھ چکے تو اپنے رخسار کو اس (دیوار) پر رکھ دے اور اللہ سے استغفار کرے اور اللہ کی تعریف (حمد) کرے، پھر ارکان کے پاس آکر حمد و ثنا کرے اور لا الہ الا اللہ اور سبحان اللہ اور اللہ اکبر پڑھے اور اللہ تعالیٰ سے جس چیز کی خواہش ہو دعا کرے۔

اور اپنے ظاہر اور باطن سے جس قدر بھی ممکن ہو ادب اور تعظیم کا لحاظ رکھے، اور وہ سبز فرش جو کہ دو عمودوں کے درمیان ہے بنی کریم صلے اللہ علیہ وسلم کے نماز پڑھنے کی جگہ نہیں ہے اور جو لوگ کہتے ہیں کہ یہ عروۃ و ثقی ہے اور عروۃ و ثقی ایک بلند جگہ ہے بیت اللہ کی دیوار میں یہ ایک اختراع کردہ گھڑی ہوئی بات ہے جو بالکل باطل ہے اور جس کی کوئی اصل نہیں۔ اور سمار (کسیل) جو بیت اللہ کے بیچ میں ہے جس کو سترہ دنیا (یعنی دنیا کی ناف) کہتے ہیں اور جس پر لوگ شرم گاہ اور ناف کھول کر رکھتے ہیں، یہ ان لوگوں کا فعل ہے جن کے اندر ذرہ برابر عقل نہیں ہے علم تو کہاں سے ہوتا، ایسے ہی علامہ کمال نے کہل ہے۔ اور جب مکان واپس ہونے کا ارادہ کرے تو مناسب ہے کہ طواف و دعا کے بعد اس طرح لوٹے کہ وہ پیچھے کی طرف چلتا ہوا ہو مگر اس کا چہرہ بیت اللہ کی طرف ہو وہ (واقعی) روتا ہوا ہو، ورنہ کم از کم رونے کی صورت بنائے ہوئے ہو، بیت اللہ کے فراق پر حسرت کرتا ہوا ہو، اسی طرح مسجد سے باہر نکلنے تک چلتا رہے اور مکہ مکرمہ سے واپسی کے وقت باب بنی شیبہ سے ہو کر ثقیہ سفلی سے ہوتا ہوا نکلے۔ اور عورت تمام افعال حج میں مردوں کی طرح ہے (فرق صرف اتنا ہے) کہ عورت سر کو نہیں کھولے گی (اور وہ) قبہ کی طرح ہو جائے جو چہرہ کو نقاب سے چھونے نہ دے (بلکہ علیحدہ رکھے) اور تبلیہ کی وقت اپنی آواز کو بلند نہ کرے نہ (طواف کے دوران) اگر مار چلے اور نہ میلین اخضرین کے درمیان دوڑے بلکہ صفا اور مروہ کے درمیان کی سعی میں اطمینان اور وقار سے چلتی رہے اور سر منڈائے گی نہیں (بلکہ) کچھ بال کتروائے گی اور سٹلے ہوئے کپڑے پہنے اور حجر اسود کو چومنے کی وقت مردوں میں نہ گھسے۔

یہ حج مفرد کے بیان کا اختتام ہے۔ حج مفرد متمتع سے فضیلت میں کم ہوتا ہے اور (حج کی تیسری قسم یعنی) قرآن متمتع سے بڑھا ہوا ہوتا ہے، اب قرآن اور متمتع کے احکام بیان کریں گے۔

و یسن المبيت: یعنی رات کا مزدلفہ میں گزارنا مسنون ہے اور رات کو جاگنا اور نمازیں پڑھنا مستحسن ہے نیز تلاوت قرآن اور ذکر الہی اور دعا کا مانگنا افضل ہے۔

توضیح

بغلس: یعنی نماز فجر کو اول وقت میں ادا کرنا مسنون ہے۔
 فِي دَعَائِهَا: اَللّٰهُمَّ لَا تَجْعَلْهُ اِخْرَ الْعَمَلِ مِنْ هَذَا الْمَوْقِفِ الشَّرِيفِ وَارْتُقِنِيْ ذٰلِكَ اَبَدًا مَا اَبْقَيْتَنِيْ فَاِنِّيْ لَا اَبْرِيْدُ اِلَّا رَحْمَتَكَ وَلَا اَبْتَغِيْ اِلَّا رِضَاكَ وَاحْتَشِرُنِيْ فِيْ سَائِرَةِ الْمُحْتَثِنِيْنَ وَالْمُتَّبِعِيْنَ لَا مُرْتَكِبَ وَالْعَامِلِيْنَ بِفِرَاطِضِكَ جَاءَ بِهَا سَبَابُكَ وَحُثٌّ عَلَيْهَا رَسُوْلُكَ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ -

الحجۃ: الجمار، جھوٹا پتھر۔ رمی کے بارے میں چند امور قابل ذکر ہیں ۱، وقت رمی۔ یوم النحر اور اس کے بعد تین یوم ۲، رمی کس جگہ کیجاتی ہے۔ اس کا مقام بطن وادی ہے ۳، محل رمی کہ کس طرف کیجائے گی، یہ تین جمرات ہیں۔ جمرہ عقبہ، مسجد خیف، اور جمرہ وسطیٰ ۴، تعداد۔ ہر جمار کی رمی کے لئے سات کنکریاں ہوتی ہیں ۵، کستدر بڑی ہوں۔ یہ جنس کے برابر ہوں ۶، رمی کس طرح کی جائے۔ چنانچہ اس کی ترکیب کتاب میں درج ہے اور بعض علماء اس کا دوسرا طریقہ بیان فرماتے ہیں کہ انگوٹے اور سبائہ انگلی کے اطراف سے پھینکے، مقدار متن میں ہے ۸، رمی کی صفت یہ کہ یا تو سوار ہو یا پیدل ہو ۹، کس جگہ کنکریاں گریں ۱۰، کس جگہ سے کنکریاں حاصل کیجائیں۔ یہ متن میں مذکور ہے ۱۱، رمی کس سے کی جائے۔ جو زمین کی جنس سے ہو ۱۲، اول یوم تو فقط جمرہ عقبہ کی رمی کی جائے اور باقی ایام میں تمام کی۔ ویکوہ: کراہت کی وجہ یہ ہے کہ جن کا حج قبول نہیں ہوتا انکی کنکریاں تو اسی جگہ پڑی رہتی ہیں اور جس کا حج قبول ہو جاتا ہے اس کی کنکریاں اٹھاتی جاتی ہیں۔

وانکثر اہانتا للشیطان: یعنی اس صورت میں شیطان کی زیادہ توہین ہے گویا یہ بھی گوارا نہیں کہ اس کام کے لئے پورا ہاتھ استعمال کیا جائے۔
وان سقطت: بشرطیکہ جمرہ کے قریب گرے ورنہ کافی سنہیں، اور تین ہاتھ کا فاصلہ جمرہ سے بعید ہے، اس سے کم فاصلہ جمرہ کے قریب مانا جائے گا۔ (طحاوی)
المعذور: یعنی اسی پر ذبح کرنا واجب نہیں ہے۔ یہاں پر مفرد کی قید اس وجہ سے لگائی گئی ہے چونکہ قارن اور متمتع پر واجب ہے۔

والحلق: اور ہر ہر بال سے ایک چونٹی کے برابر (کاٹنا) واجب ہے۔
سبغتہ: یعنی اس میں رمل نہیں ہوگا اور نہ ہی اس طواف کے بعد سعی بین الصفا والمردہ ہوگی، اگر طواف قدوم میں رمل کر لیا ہو اور سعی بین الصفا والمردہ کی ہو، اور اگر طواف قدوم میں رمل اور اس کے بعد سعی نہ کی گئی تھی تو پھر اب دونوں امور انجام دیئے جائینگے۔
(فائدہ) کیونکہ ان کا تکرار مشروع نہیں، طواف افاضہ کے بعد سعی کرنا اور اس میں رمل کرنا افضل ہے تاکہ یہ دونوں فرض کے تابع ہو جائیں۔

وتحلت لہ النساء: یعنی جماعت کر سکتا ہے۔
وآن اخذہ: یعنی اگر اس طواف کو مؤخر کر دیا گیا اور تیرہ یا اس کے بعد کی تاریخ میں کیا تو مکروہ تحریمی ہے، اگر عذر سے ایسا ہوا تو پھر کوئی مضائقہ نہیں مثلاً کوئی حالتہ ان ایام کے بعد پاک ہوئی ہے۔ اور دم واجب ہوگا۔ کم از کم ایک بکری ذبح کی جائیگی۔

فَاذْكَانَ الْاِ: یعنی جب کہ بارہ تاریخ کو زوالِ شمس ہو جائے تو پھر تینوں کی رمی کرے جیسا کہ دوسرے یوم یعنی گیارہ تاریخ میں کی گئی تھی۔
 الْاِ: یہ طواف آفاقی پر واجب ہے، لہذا اگر بغیر طواف کئے چلا گیا تو واپس آکر طواف کا کرنا ضروری ہے، اسی وقت تک جب تک کہ میقات سے تجاوز نہ کر جائے۔ مکی پر اور عمرہ کرنے والے پر یہ واجب نہیں ہے۔
 وَقَالَ صَلَّى اللہ علیہ وسلم الْاِ: یعنی جس مقصود کی نیت کرو گے خدا اس میں کامیاب کر دیگا۔
 وَيَسْتَحِبُّ الْاِ: بیت اللہ شریف میں داخل ہونا مستحب ہے اور حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے دخول فی البیت ثابت ہے اور داخل ہو کر اللہ اکبر پڑھنا۔
 مَتَبَاكِنَا: اسم فاعل ہے، مصدر تباکی ہے جس کے معنے ہیں گریہ و زاری کرنا صورت یعنی رونے کی صورت بنالینا۔
 لَا تَكْشِفُ: چہرہ کو کھلا رکھنے سے مراد یہ ہے کہ اس سے کسی شئی کو نہ چھوئے بلکہ دور رکھے۔
 وَتَسْدِلُ: یہ سدل سے ماخوذ ہے جس کے معنے ہیں کپڑا لٹکانا، چھوڑنا، باب نصر سے۔
 وَالْقِرَانِ اَفْضَلُ الْاِ: حاصل یہ ہے کہ قرآن سب سے زیادہ افضل ہے، تمنع اس سے کم اور افراد سب سے کم۔

(فَصَلِّ) الْقِرَانَ هُوَ أَنْ يَجْمَعَ بَيْنَ احْرَامِ الْحَجِّ وَالْعُمْرَةِ فَيَقُولُ بَعْدَ صَلَوةٍ رَكَعَتَيِ الْاِحْرَامِ اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اُرِيدُ الْعُمْرَةَ وَالْحَجَّ فَيَسِّرْهُمَا لِيْ وَتَقَبَّلْهُمَا مِنِّيْ ثُمَّ يَلْتَمِسُ يَدَا اِدْخُلْ مَكَّةَ بَدَا بِطَوَافِ الْعُمْرَةِ سَبْعَةً اَشْوَاطٍ يَرْمُلُ فِي السَّلَاسَةِ الْاَوَّلِ فَقَطَّ ثُمَّ يُصَلِّي رَكَعَتَيِ الطَّوَافِ ثُمَّ يَخْرُجُ اِلَى الصَّفَا وَيَقُومُ عَلَيْهِ دَاعِيًا مُّكَبِّرًا مُّهَلِّلًا مُّصَلِّيًا عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ يَهْبِطُ خَوْفَ الْمَرْوَةِ وَيَسْنِي بَيْنَ الْمِيلَيْنِ فَيَتَمُّ سَبْعَةً اَشْوَاطٍ وَهَذِهِ اَفْعَالُ الْعُمْرَةِ وَالْعُمْرَةُ سُنَّةٌ ثُمَّ يُطَوِّفُ طَوَافَ الْقَدُّوْمِ لِلْحَجِّ ثُمَّ يَتَمُّ اَفْعَالُ الْحَجِّ كَمَا تَقَدَّمَ فَاِذَا رَمَى يَوْمَ النَّحْرِ جَمْرَةَ الْعُقَبَةِ وَجَبَ عَلَيْهِ ذَبْحُ شَاةٍ

اَوْ سَبْعُ بَدَنَةٍ فَاِذَا لَمْ يَجِدْ فَصِيَامُ ثَلَاثَةِ اَيَّامٍ قَبْلَ رَجْعِ يَوْمِ النَّحْرِ مِنْ
اَشْهُرِ الْحَجِّ وَسَبْعَةٌ اَيَّامٌ بَعْدَ الْفَرَاغِ مِنَ الْحَجِّ وَلَوْ بِمَكَّةَ بَعْدَ مُضِيِّ اَيَّامِ
التَّشْرِيقِ وَلَوْ فَرَّقَهَا جَانِبًا ۖ

ترجمہ

قرآن یہ ہے کہ حج کرنیوالا شخص حج اور عمرہ دونوں کا احرام اکٹھا باندھے۔
چنانچہ احرام کی دونوں رکعتوں کے بعد کہے گا اَللّٰهُمَّ رَاقِيْ اَبْرَئِيْلَ الْحَجِّ وَ
الْعُمْرَةِ فَلْيَسِّرْهُمَا لِيْ وَتَقَبَّلْهُمَا مِنِّي۔ ترجمہ :- اے اللہ میں حج اور عمرہ کا ارادہ کرتا ہوں
خداوند! ان دونوں کو میرے اوپر آسان فرما دے اور قبول فرمائے :-
پھر لبیک کہے (تلبیہ پڑھے) پھر جب مکہ مکرمہ میں داخل ہو تو پہلے طواف عمرہ کے سات شوط
کرے، صرف پہلے تین شوطوں میں رمل کرے گا پھر دو رکعت طواف کی پڑھے، اس کے بعد
صفا کی طرف روانہ ہو اور اس پر گھڑا ہو یاں حالت کہ دعا پڑھ رہا ہو، تکبیر کہہ رہا ہو، لا الہ
الا اللہ کہہ رہا ہو، نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پر درود پڑھ رہا ہو، پھر (وہاں سے) مروہ کی طرف
اترے اور میلیں اخضرین کے درمیان سعی کرے پس سات شوط (درمیان صفا و مروہ کے)
تمام کرے، اور یہ افعال عمرہ کہتے اور عمرہ سنت ہے اس کے بعد حج کا طواف قدوم
کرے۔ پھر جس طرح کہ پہلے بیان ہو چکا ہے حج کے افعال پورے کرے پھر جب یوم النحر
میں حجرہ عقبہ کی رمی کیچکے تو اس پر ایک بکری کا ذبح کرنا یا بدنہ (گلے، اونٹ) کا ساتواں
حصہ (قربانی کرنا) واجب ہے۔ پھر جب نہ پاسکے (یعنی گلے یا بدنہ کا ساتواں حصہ قربانی نہ
کر سکے) تو تین دن کے روزے رکھنے ہوں گے اشہر حج (یعنی شوال ذوالقعدہ اور دس
روز ذی الحجہ کے اندر اندر، یوم النحر (یعنی دسویں ذی الحجہ) سے پہلے اور سات دن حج سو
فارغ ہونے (یعنی ایام تشریق گزر جانے) کے بعد اگرچہ مکہ میں رہے اور اگر انکو (سات
روزہ کو) متفرق کر دے تو بھی جائز ہے۔

توضیح

مضیف اس سے قبل مفرد بالج کا ذکر فرما رہے تھے، اب جب ان کے احکام
کے بیان سے فارغ ہو گئے تو اب یہاں سے ان کے علاوہ دوسرے
اقسام کو ذکر کر رہے ہیں۔

القارن: اس میں اختلاف ہے کہ کون احرام افضل ہے یعنی قرآن یا تمتع، اور حضور صلی اللہ
علیہ وسلم کا احرام کون سا احرام تھا، اس میں بھی اختلاف ہے۔ قول راجح یہی ہے کہ آپ

تاریخ تھے۔
 احرام کی چار صورتیں ہیں ۱، مفرد بالبح ۲، مفرد بالعمرة یعنی اشہرج کے علاوہ عمرہ کیلئے
 احرام باندھا جائے ۳، تمتع۔ احرام عمرہ فی ایام الحج ۴، قرآن مجید میں حج و عمرہ کا احرام
 جمع کیا جائے۔
 بَعْدَ الْفَرَاغِ الْحَجِّ: یعنی کل دس روز کے روزے رکھنے ہوں گے۔ تین دن دسویں فی الحج
 سے پہلے۔ سات آٹھ تاریخ کو رکھنا مستحب ہے۔ اور سات روز حج کرنے اور ایام
 تشریق گزر جانے کے بعد۔

(فَصَلِّ) اَلْتَمَعْتُ هُوَ اَنْ يُحْرِمَ بِالْعُمْرَةِ فَقَطْ مِنَ الْمِيقَاتِ فَيَقُولُ بَعْدَ صَلَاةِ
 رَكَعَتَيِ الْاِحْرَامِ اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اُحْرِمُكَ الْعُمْرَةَ فَيَسِّرْهَا لِيْ وَتَقَبَّلْهَا مِنِّىْ ثُمَّ يَلْبَسُ
 حَتّٰى يَدْخُلَ مَكَّةَ فَيَطُوُّ لَهَا وَيَقْطَعُ التَّلْبِيَةَ بِاَوَّلِ طَوَافِهَا وَيَزْمِلُ فِيْهِ
 ثُمَّ يَصَلِّي رَكَعَتِي الطَّوَّافِ ثُمَّ يَسْعَى بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ بَعْدَ الْوُقُوفِ عَلَى
 الصَّفَا كَمَا تَقَدَّمَ سَبْعَةً اَشْوَاطٍ ثُمَّ يَخْلُقُ سَمَاءً اَوْ يَقْصُرُ اِذَا الْمَاسُ
 الْهَدْيِ وَحَلَّ لَهُ كُلُّ شَيْءٍ مِنَ الْجَمَاعِ وَغَيْرِهِ وَيَسْتَبْرِحُ لَا دَانَ سَقَا
 الْهَدْيِ لَا يَتَحَلَّلُ مِنْ عُمْرَتِهِ فَاِذَا جَاءَ يَوْمُ التَّرْوِيَةِ يُحْرِمُ بِالْحَجِّ مِنَ
 الْحَرَمِ وَيَخْرُجُ اِلَى الْمِنًى فَاِذَا رَفِيَ جَمْرَةَ الْعَقَبَةِ يَوْمَ النَّحْرِ لَزِمَهُ ذَبْحُ شَاةٍ اَوْ
 سَبْعِ بُدْنٍ فَاِنْ لَمْ يَجِدْ صَامَ ثَلَاثَةَ اَيَّامٍ قَبْلَ حَجِّهِ يَوْمَ النَّحْرِ وَسَبْعَةً اِذَا
 رَجَعَ كَالْقَارِبِ فَاِنْ لَمْ يَصُمْ الثَّلَاثَةَ حَتّٰى جَاءَ يَوْمُ النَّحْرِ تَعَيَّنَ عَلَيْهِ ذَبْحُ
 شَاةٍ وَلَا يُجْزئُهَا صَوْمٌ وَلَا صَدَقَةٌ :

ترجمہ
 تمتع یہ ہے کہ مِیقَات سے صرف عمرہ کا احرام باندھے، چنانچہ احرام کی دو صورتوں
 کے بعد کہ اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اُحْرِمُكَ الْعُمْرَةَ فَيَسِّرْهَا لِيْ وَتَقَبَّلْهَا مِنِّىْ ۔

ترجمہ :- اے اللہ میں عمرہ کا ارادہ کرتا ہوں اے خدا تو اس کو آسان فرما دے اور اسکو میری جانب سے قبول فرما۔

پھر مکہ میں داخل ہونے تک تلبیہ کہتا رہے پھر مکہ مکرمہ میں پہنچ کر عمرہ کا طواف کرے اور تلبیہ کو پہلے ہی طواف پر بند کر دے اور اس طواف میں رمل کرے پھر دو رکعت طواف کی نماز پڑھے اس کے بعد صفا اور مروہ کے درمیان سعی کرے (یعنی اول) صفا پر ٹھہرے اور دعا وغیرہ مانگنے کے بعد مروہ کی طرف چلے جیسا کہ پہلے بیان ہو چکا سات شوط کرے (الف) پھر اگر ہدی کو نہیں ہکایا تھا یعنی ہدی نہیں لے گیا تھا تو سر منڈائے یا قصر کرائے یعنی بال کتروائے اور دب) اس کے لئے جماع وغیرہ تمام چیزیں حلال ہو گئیں اور اسی طرح اس حالت میں کہ وہ حلال ہو ٹھہرا رہے، اور اگر ہدی اپنے ساتھ لے گیا تھا تو عمرہ ادا کرنے سے حلال نہیں ہوگا (محرم ہی رہے گا) پھر جب یوم نرویہ (ذی الحجہ کی آٹھویں تاریخ) آئے تو حرم ہی سے حج کا احرام باندھ لے اور منی کی طرف روانہ ہو پھر جب یوم النحر (دسویں تاریخ) حجرہ عقبہ کی رمی کر چکے تو اس کو ایک بکری کا ذبح کرنا لازم ہوگا یا بڑے جانور (اونٹ یا گائے) کا ساتواں حصہ قربانی کرنا ہوگا پس اگر نہ پاسکے تو تین دن کے روزے رکھ لے۔ یوم النحر (دسویں تاریخ) آنے سے پہلے اور سات دن کے روزے اس کے بعد رکھے جبکہ واپس آئے قارن کی طرح۔ پھر اگر تین دن روزے نہیں رکھ سکا حتیٰ کہ یوم النحر آ گیا تو اس پر ایک بکری کا ذبح کرنا لازمی طور پر معین ہو گیا، اور اب نہ اس کو روزہ رکھنا کافی ہو سکتا ہے اور نہ صدقہ۔

التمتع الحج: لغت میں تمتع کے معنی نفع حاصل کرنا، اور اصطلاحاً اس کی تعریف ماقبل میں گذر چکی ہے۔ تمتع افراد سے افضل ہے کیونکہ ایک ہی سفر میں دو عبادت کو اکٹھا کیا جاتا ہے۔

توضیح

من المیقات الحج: یعنی اہل مکہ قرآن اور تمتع کا احرام نہیں باندھ سکتے ہیں، اور مکہ والے کے علاوہ اس کو اختیار کر سکتے ہیں۔ نیز اگر اس کو اشہر حج میں ادا کر لیا تو تمتع ہوگا اور اگر رمضان شریف میں مثلاً عمرہ ادا کر لیا تو پھر اس سال ادا کرنا ممکن نہیں ہے ہاں اگر عمرہ کا اکثر حصہ ادا کر لے گا تو ادا ہو جائے گا۔

اذ التمسق الحج: تمتع کی تعریف ماقبل میں گذر چکی ہے۔ نیز تمتع کی دو صورتیں ہیں (۱) تمتع ماسوق الہدی (۲) بلاسوق الہدی۔ یعنی اگر وہ ذبح کرنے کا جانور جس کو ہدی کہتے ہیں اپنے ہمراہ وطن سے لیجا تا ہے تو تمتع ماسوق الہدی ہے اور وہ شخص تمتع سائق الہدی ہے۔ اور اگر وہ ہدی اپنے وطن سے نہ لے گیا تو اس کو تمتع بلاسوق الہدی کہتے ہیں اور اس شخص کو تمتع غیر

سائق الہدی کہیں گے۔

(فصل)، الْعُمْرَةُ سُنَّةٌ وَتَصِحُّ فِي جَمِيعِ السَّنَةِ وَتُكْرَهُ يَوْمَ عَرَفَةَ وَيَوْمَ النَّحْرِ وَ
أَيَّامِ الشَّيْئِ وَكَيْفِيَّتُهَا أَنْ يُحْرِمَ لَهَا مِنْ مَكَّةَ مِنَ الْجَلِّ بِخِلَافِ إِحْرَامِهِ لِلْحَجِّ
فَإِنَّهُ مِنَ الْحَرَمِ : وَأَقَا الْأَفَاقِ الَّذِي لَمْ يَدْخُلْ مَكَّةَ فَيُحْرِمُ إِذَا أَقْصَدَهَا
مِنَ الْبَيْقَاتِ ثُمَّ يَطُوفُ وَيَسْعَى لَهَا ثُمَّ يَخْلُقُ وَقَدْ حَلَّ مِنْهَا كَمَا بَيَّنَّا بِحَمْدِ اللَّهِ
(تنبیہ) وَأَفْضَلُ الْأَيَّامِ يَوْمَ عَرَفَةَ إِذَا وَافَقَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَهُوَ أَفْضَلُ مِنْ
سَبْعِينَ حَجَّةً فِي غَيْرِ جُمُعَةٍ وَإِلَّا صَاحِبُ مَعْرَاجِ الدَّارِ آيِدًا يَقُولُهَا وَقَدْ صَحَّ
عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ أَفْضَلَ الْأَيَّامِ يَوْمَ عَرَفَةَ إِذَا وَافَقَ
جُمُعَةً وَهُوَ أَفْضَلُ مِنْ سَبْعِينَ حَجَّةً ذَكَرَهُ فِي تَجْرِيدِ الصَّحَاحِ بِعَلَامَتِهِ
الْمَوْطَأِ وَكَذَا قَالَ الزَّيْلَعِيُّ شَارِحُ الْكَنْزِ وَالْمُجَاوِدُ بِمَكَّةَ مَكْرُوهًا
عِنْدَ أَبِي حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى لِعَدَمِ الْقِيَامِ بِحُقُوقِ الْبَيْتِ وَالْحَرَمِ وَنَفَى
الْكَرَاهَةَ صَاحِبًا رَحِمَهُمَا اللَّهُ تَعَالَى :

ترجمہ

عمرہ مسنون ہے اور تمام سال میں صحیح ہو جاتا ہے یعنی ادا ہو سکتا ہے اور
یوم عرفہ اور یوم النحر اور ایام تشریق یعنی نو سے تیرہ ذی الحجہ تک ادا کرنا مکروہ
ہے۔ اس کی صورت یہ ہے کہ مکہ مکرمہ کے اس علاقہ سے جو محل ہے عمرہ کا احرام باندھے۔
بخلاف حج کے احرام کے کیونکہ حج کا احرام حرم سے ہوتا ہے لیکن آفاقی غیر مکہ شخص جو مکہ
میں داخل نہیں ہوا وہ جب مکہ مکرمہ کا ارادہ کریگا تو میقات سے احرام باندھے گا۔
الحاصل احرام باندھنے کے بعد عمرہ کا طواف کرے اور سعی کرے پھر حلق کرے اور اب عمرہ
سے فارغ ہو گیا جیسا کہ ہم نے بیان کیا ہے بحمد اللہ۔
(تنبیہ) سب دنوں سے افضل عرفہ کا دن ہے جبکہ جمعہ سے موافقت کر جائے یعنی جبکہ

عرفہ جمعہ کے دن واقع ہو اور یہ شتر جوں سے جو جمعہ میں نہ ہوں افضل ہے۔ یہ معراج الدرایہ کے مصنف کا قول ہے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے بھی صحیح طور پر ثابت ہے۔ آپ نے فرمایا افضل الايام يوم عرفه اذا وافق جمعة وهو افضل من سبعين حجة۔ یعنی بہترین دن عرفہ کا دن ہے جب جمعہ کا روز ہو اور وہ شتر جوں سے افضل ہے۔ مضمون سابق کی حدیث کو تجرید الصراح میں مؤطا کی علامت سے ذکر کیا ہے اور ایسے ہی اس کو کنز کے شارح زیلعی نے لکھا ہے۔ اور مکہ معظمہ کی مجاورت یعنی مکہ مکرمہ میں رہ پڑنا امام ابو حنیفہؒ کے نزدیک مکروہ ہے۔ کیونکہ بیت اللہ اور حرم کے حقوق اور آداب کو بجالانا غیر ممکن ہے اور صاحبین (امام ابو یوسفؒ اور امام محمدؒ) نے کراہت کی نفی کی ہے۔

توضیہ

فی جمیع السنہ: یعنی جس روز چاہے عمرہ ادا کر سکتا ہے، سنت ادا ہو جائے گی، نیز اس کے لئے کوئی وقت مقید نہیں البتہ رمضان شریف میں عمرہ افضل ہے۔

وتكره: یعنی ان ایام مذکورہ میں مثلاً یوم عرفہ، یوم النحر اور ایام تشریق میں عمرہ کیلئے اجرام کا باندھنا مکروہ ہے، اور اگر باندھ لیا تو دم لازم ہوگا۔

من الرجل: حرم وہ حصہ ہے جس کے اندر شکار وغیرہ مارنا حرام ہے اور اس کے علاوہ تمام روئے زمین جل ہے۔ دران دونوں مسئلوں کا خلاصہ یہ ہے کہ عمرہ کا احرام اگر جل میں باندھا ہوگا اور حج کا احرام یعنی مکہ میں رہنے والوں کے لئے حرم سے ہی باندھنا ہوگا۔

للافاقی: یعنی مکہ معظمہ کے باشندوں کے علاوہ سب کو آفاقی کہا جاتا ہے، اب اگر آفاقی میقات سے مکہ میں داخل ہونیکا ارادہ کرتا ہے تو اب وہ احرام باندھ کر جائے اور اگر بغیر احرام کے میقات کے بعد ارادہ ہو گیا تو ایسی صورت میں جائز ہے۔

بَابُ الْجَنَائَاتِ

هِيَ عَلَى قِسْمَيْنِ جِنَايَةٌ عَلَى الْإِحْرَامِ وَجِنَايَةٌ عَلَى الْحُرْمِ وَالثَّانِيَةُ لَا تَخْتَصُّ بِالْمُحَرَّمِ وَجِنَايَةُ الْمُحَرَّمِ عَلَى أَقْسَامٍ مِنْهَا مَا يُوجِبُ دَمًا وَمِنْهَا مَا يُوجِبُ صَدَقَةً وَهِيَ بِنُصْفِ صَاحٍ مِنْ بَرٍّ وَمِنْهَا مَا يُوجِبُ دُونَ ذَلِكَ وَمِنْهَا

مَا يُوجِبُ الْقِيَمَةَ وَهِيَ جِزَاءُ الصَّيْدِ وَيَتَعَدُّ الْجِزَاءُ بِتَعَدِّ الْقَاتِلِينَ الْمُجْرِمِينَ
فَالَّتِي تُوجِبُ دَمًا هِيَ مَا لَوْ طَيَّبَ مُحْرَمٌ بِأَلَمٍ عَضْوًا أَوْ خَضَبَ رَأْسَهُ بِخَنَاءٍ أَوْ أَدَهَنَ
بِزَيْتٍ وَغَوَّهَ أَوْ لَبَسَ خَيْطًا أَوْ سَتَرَ رَأْسَهُ يَوْمًا كَمَا يَلَا أَوْ خَلَقَ رُبْعَ رَأْسِهِ
أَوْ حَجَمَهَا أَوْ أَحَدًا بِطَيْبٍ أَوْ عَانَتْهُ أَوْ رَقَبَتْهُ أَوْ قَصَّ أَظْفَارَ يَدَيْهِ وَرَجَلَيْهِ
بِمَجْلِسٍ أَوْ يَدًا أَوْ رَجُلًا أَوْ مَرَكَّ وَاجِبًا مَا تَقَدَّمَ بَيَانُهُ وَفِي اخْتِلَافِهَا
حُكُومَةٌ: وَالَّتِي تُوجِبُ الصَّدَقَةَ بِنِصْفِ صَاعٍ مِنْ بُرٍّ أَوْ قِيَمَتِهَا هِيَ مَا لَوْ
طَيَّبَ أَقْلًا مِنْ عَضْوٍ أَوْ لَبَسَ خَيْطًا أَوْ غَطَّى رَأْسَهُ أَقْلًا مِنْ يَوْمٍ أَوْ خَلَقَ
أَقْلًا مِنْ رُبْعِ رَأْسِهِ أَوْ قَصَّ ظُفْرًا وَكَذَا الْكُلُّ ظُفْرٍ نِصْفِ صَاعٍ
إِلَّا أَنْ يَبْلُغَ الْمَجْمُوعُ دَمًا فَيَنْقُصُ مَا شَاءَ مِنْهُ كَالْخُمُسَةِ مُتَفَرِّقَةً أَوْ طَافَ
بِالْقَدُّومِ أَوْ لِلصَّدِّ بِرُحْدَانًا وَتَحِبَّ شَاةٌ وَلَوْ طَافَ جُنُبًا أَوْ تَرَكَ شَوْطًا
مِنْ طَوَائِفِ الصَّدِّ بِرُحْدَانٍ وَكَذَا الْكُلُّ شَوْطٍ مِنْ أَقْلِهِ أَوْ حَصَاةٍ مِنْ أَحَدَى
الْجِمَارِ وَكَذَا الْكُلُّ حَصَاةٍ فِيمَا لَمْ يَبْلُغْ رُفَى يَوْمٍ إِلَّا أَنْ يَبْلُغَ دَمًا فَيَنْقُصُ
مَا شَاءَ أَوْ خَلَقَ رَأْسَ غَيْرِهِ أَوْ قَصَّ أَظْفَارَهُ وَإِنْ تَطَيَّبَ أَوْ لَبَسَ أَوْ
خَلَقَ بَعْدَ تَخْيِيرِ بَيْنِ الذَّبْحِ أَوْ التَّصَدُّقِ بِثَلَاثَةِ أَصْوُعٍ عَلَى سِتَّةِ
مَسَاكِينٍ أَوْ صِيَامِ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ

حج کی غلطیوں اور فروگزاشتوں کا بیان

جنایت دو قسم کی ہوگی (۱) جنایت علی الاحرام - بمعنی وہ جرم جو آداب احرام
میں کوتاہی اور غلطی کیوجہ سے ہو (۲) جنایت علی الحرم - جو حرم شریف سے

ترجمہ

متعلق ہو۔ دوسری قسم کی جنایت محرم، احرام باندھنے والے کے ساتھ خاص نہیں بلکہ جو شخص بھی حرم کی حرمت کے خلاف کریگا وہ مجرم ہوگا۔ اور محرم کی جنایت چند قسم کی ہے کچھ تو ایسی ہے جو دم یعنی جانور ذبح کرنے کو واجب کرتی ہے اور کچھ وہ ہیں جو صدقہ کو واجب کرتی ہیں۔ اور صدقہ کی مقدار نصف صاع گہیوں ہوگی۔ اور کچھ وہ ہیں جو اس سے بھی کم کو واجب کرتی ہیں اور کچھ وہ ہیں جو قیمت کو واجب کرتی ہیں، اور وہ جنایت جس کے ارتکاب سے قیمت واجب ہوتی ہے شکار کی جزا ہے۔ اور احرام باندھنے والے قاتلوں کے متعدد ہو جانے سے جزا بھی متعدد ہو جائے گی۔ پس وہ جنایت جو دم کو واجب کرتی ہے وہ یہ ہے کہ کوئی حرم بالغ کسی عضو کو خوشبو لگائے، یا اپنے سر کو مہندی سے رنگے یا زیوتوں وغیرہ کا تیل لگائے یا کسی سسلے ہوئے کپڑے کو پہن لے یا سر کو پورے دن چھپائے رکھے، یا چوتھائی سرد کم از کم، منڈ والے یا بھنے لگنے کی جگہ، گویا دونوں بغلوں میں سے کسی ایک کو یا اپنے عانہ (دوئے زینا) کو یا گردن کو یا دونوں ہاتھوں کے یا پیروں کے ناخنوں کو ایک مجلس میں یا ایک ہاتھ یا ایک پیروں کے ناخنوں کو، ترشوا دے، یا ان واجبات میں سے جن کا بیان پہلے گذرا کسی ایک واجب کو چھوڑ دے اور سوچھوں کے ترشوانے میں ایک عادل کے فیصلہ کا اعتبار کیا جائے گا، اور وہ جنایتیں جو نصف صاع گہیوں یا اس کی قیمت کے صدقہ کو واجب کر دیتی ہیں (یہ ہیں) کہ پورے عضو سے کم یا ایک چوتھائی سر سے کم کو منڈ والے یا ایک ناخن کٹائے اور ایسے ہر ناخن کے مقابلہ میں نصف صاع ہے مگر یہ کہ مجموعہ ایک دم کی مقدار کو پہنچ جائے اور اگر ایسا ہو تو جتنا بھی چاہے اس میں سے کم کر دے جیسا کہ پانچ متفرق ناخنوں میں یا حالت حدث میں (یعنی بے وضو) طواف قدم یا طواف زیارت کیا ہو اور اگر ایسا ہو تو جتنا بھی چاہے اس میں سے کم کر دے جیسا کہ پانچ متفرق ناخنوں میں (یعنی جب غسل کی ضرورت تھی) طواف کیا ہے تو بکری ذبح کرنی واجب ہوتی ہے اور گہیوں کا نصف صاع واجب ہوتا ہے، اگر طواف میں سے ایک شوط چھوڑ دیا ہو اور ایسے ہی نصف صاع واجب ہوتا رہے گا ہر ایک شوط کے عوض میں جب تک کہ طواف کا مکمل حصہ چھوٹے نیز گہیوں کا نصف صاع واجب ہوتا ہے اگر کسی حجرے پر ایک کنکری پھینکنی چھوڑ دے (یعنی چھ کنکریاں پھینکے) (بقیہ ترجمہ صفحہ ۳۷۷ پر)

الجنایات: یہ جمع ہے جنایت کی۔ مصدر اس کا جنایت ہے، جس کے معنی گناہ کے ارتکاب کے آتے ہیں۔ نیز سات وجوہ سے جنایت واجب ہوتی ہے (۱) احرام باندھنے والے کا واجب کو ترک کرنا (۲) بال کا ٹٹنا (۳) ناخن کا ٹٹنا (۴) سسلے ہوئے کپڑے پہننا (۵) دلی کرنا (۶) خوشبو اور تیل لگانا (۷) خشکی کا شکار کر لینا۔

توضیہ

عَلَى أَقْسَامِ مِنْهَا الْإِ، یعنی جنایت کی چند اقسام ہیں۔ یعنی بعض تو ایسی ہیں کہ جن سے دم واجب ہوتا ہے اور بعض سے صدقہ واجب ہوتا ہے۔

وَيَتَعَدَّدُ الْإِ، مثلاً دو مجرموں نے مل کر ایک شکار مارا تو چونکہ دوا حراموں سے ان جرموں کا تعلق ہے لہذا جزاء بھی دو ہوگی۔ اور اگر دو آدمیوں نے جو احرام نہیں باندھے ہوئے تھے حرم شریف کے ایک شکار کو مارا تو چونکہ حرم شریف ایک ہی ہے اور شکار بھی ایک لہذا ایک جرم میں دونوں کی شرکت ہوئی پس ایک جزاء واجب ہوگی۔

وَفِي اخْتِذَاكَ شَارِبِ الْإِ، یعنی یہ دیکھا جائے گا کہ جتنی مونچھیں ترشوائی ہیں وہ چوتھائی داڑھی کے برابر ہیں یا اس سے کم۔ اگر چوتھائی داڑھی کے برابر منڈائی ہیں تو ایک دم واجب ہوگا۔ اس سے کم پر اس کے اعتبار مقدار سے واجب ہوگا۔

فَيَنْقُصُ الْإِ، حاصل کلام یہ ہے کہ اس صورت میں پورا دم واجب نہ ہوگا، اب اگر ان متفرق صدقوں کی قیمت ایک دم کو پہنچ جائے تو کم کرنا لازم ہے تاکہ ایک دم جو مفروض سے خارج ہے لازم نہ آجائے اور اگر بارخ ناخن علیہ علیہ کٹوائے اور ان میں جو صدقہ لازم ہو وہ ایک دم کے مقدار کو پہنچ گیا تب بھی یہی حکم ہے۔

وَقَضَى لِكُلِّ شَوْطٍ، یہ معلوم ہو چکا ہے کہ ایک طواف میں سات شوط ہوتے ہیں۔ اب صورت یہ ہے کہ اگر تین شوط تک جو کہ طواف کا کم حصہ ہے چھوڑ دے گا تو نصف صاع ہر شوط کے عوض میں واجب ہوتا رہے گا اور اگر تین شوط سے زیادہ چھوڑ دیگا تو پھر دم یعنی بکری ذبح کرنی پڑے گی۔

وَالَّتِي تُوجِبُ أَقْلَ مِنْ نِصْفِ صَاعٍ فِيهِ مَالٌ قَتَلَ قَمْلَةً أَوْ جَرَادَةً فَيَتَصَدَّقُ بِمَا شَاءَ وَالَّتِي تُوجِبُ الْقِيَمَةَ فِيهِ مَالٌ قَتَلَ صَيْدًا فَيَقْوِمُهُ عَدْلًا لَانَ فِي مَقْتَلِهِ أَوْ قَرِيبٍ مِنْهُ فَإِنْ بَلَغَتْ هَدْيًا فَلَهُ الْخِيَارُ إِنْ شَاءَ إِنْ شَرَاهُ وَذَبَحَهُ أَوْ اشْتَرَاهُ طَعَامًا وَتَصَدَّقَ بِهِ لِكُلِّ فَقِيرٍ نِصْفَ صَاعٍ أَوْ صَامَ عَنْ طَعَامٍ كُلِّ مُسْكِينٍ يَوْمًا وَإِنْ فَضَّلَ أَقْلَ مِنْ نِصْفِ صَاعٍ تَصَدَّقَ بِهِ أَوْ صَامَ يَوْمًا وَتَجِبُ قِيَمَةُ مَا نَقَصَ وَبَنَتُفِ رِيشِهِ الَّذِي لَا يُطِيرُ بِهِ وَشَعْرُهُ



وَقُطِعَ عَصَاهُ لَا يَمْنَعُهُ إِلَّا مَنَاعُهَا وَتَجِبُ الْقِيَمَةُ بِقَطْعِ بَعْضِ قَوَائِمِهَا وَتَنْفَعُ رَيْشُهَا وَكُسْرُ بَيْضِهَا وَلَا يَجَاوِزُ عَنْ شَاةٍ بِقَتْلِ السَّبْعِ وَإِنْ صَالَ لَأَشَى بِقَتْلِهِ وَلَا يَجْزِي الصَّوْمُ بِقَتْلِ الْحَلَالِ صَيْدِ الْحَرَمِ وَلَا يَقْطَعُ حَشِيشَ الْحَرَمِ وَشَجَرُ النَّاتِبِ بِنَفْسِهِ وَلَا يَسْقُطُ بِقَتْلِ النَّاسِ بِلِ الْقِيَمَةِ وَحَرَمٌ رَغَى حَشِيشَ الْحَرَمِ وَقَطَعَهُ إِلَّا الْإِلَاحُ وَالْكَمَاهُ ۝

فَصَلِّ، وَلَا أَشَى بِقَتْلِ غُرَابٍ وَحِدَاةٍ وَعَقْرَبٍ وَفَادَاةٍ وَحَيَّةٍ وَكَلْبٍ عَقُورٍ وَبَعُوضٍ وَنَمْلٍ وَبُذْعُوثٍ وَفَرَادٍ وَسَلْحَفَاةٍ وَمَا لَيْسَ بِصَيْدٍ ۝

ترجمہ

بقیمہ ص ۳۷۸ کا

اور ایسے ہی ہر کنکری کے مقابلہ میں نصف صاع واجب ہوتا رہے گا اس مقدار میں کہ اس دن کی مقدار کو پہونچ جائے۔ ہاں اگر انھیں چند صاعوں کی قیمت دم بکری کی قیمت کو پہونچ جائے تو اس میں سے جتنی چاہے قیمت کم کر دے اور ایسے ہی اپنے علاوہ کسی دوسرے شخص کا (وہ محرم ہو یا حلال ہو) سر مونڈا یا کسی دوسرے شخص کے ناخن کاٹے تو صدقہ واجب ہو گا اور اگر کسی عذر سے خوشبو لگائی تھی یا سلا ہوا کپڑا پہنا تھا یا سر مونڈا یا سلا تھا تو ایک بکری ذبح کر دینے یا تین صاع چھ مسکینوں پر تقسیم کر دینے یا تین دن کے روزے رکھنے کا اس کو اختیار دیا جائے (ان صورتوں میں سے جو مناسب سمجھے اختیار کرے ۝

ترجمہ عبارت ص ۳۷۸ اور وہ جنایت جو صاع سے کم واجب کرتی ہے پس وہ وہ ہے کہ کوئی شکار مارا ہو پس دوا عادل شخص اس کی قیمت لگائیں گے اسی جگہ کے اعتبار سے جہاں وہ قتل کیا گیا ہے۔ یا اس سے قریب کی جگہ کے اعتبار سے پس اگر ایک بدی (قربانی کے جانور) کی مقدار کو اس کی قیمت پہونچ گئی ہے تو اس کے لئے اختیار ہے اگر چاہے اس کو خرید لے اور اس کو ذبح کرے یا غلہ خرید کر ہر فقیر کو نصف صاع دیدے یا ہر مسکین کے حصہ کے عوض میں ایک روزہ رکھ لے، اور اگر (اس تقسیم کے بعد) نصف صاع سے کم بچ جائے تو اس کو صدقہ کر دے یا ایک دن کا روزہ رکھ لے اور واجب ہوگی اتنی قیمت جو کم ہو گئی ہے۔ پرندوں کے ان پروں کے اکھاڑنے سے جن سے وہ اڑتا نہیں تھا، اور ان کے نوچنے سے، اور کسی عضو کو اس طرح کاٹ دینے سے کہ اس عضو سے جو حفاظت یہ جانور کر سکتا

تھا اس کو نہیں روکا (یعنی اس عضو سے جو حفاظت ہو سکتی تھی یہ جانور اس سے محروم نہیں ہوا) اور اس کے قوائم دہا تھے پھر اس سے کسی ایک کے کاٹ دینے سے اور اس کے پروں کو اکھاڑ دینے سے (جن سے وہ اڑتا تھا) اور بیضہ توڑ دینے سے قیمت واجب ہوتی ہے، اور درندے کے قتل کے عوض میں بکری کی قیمت سے تجاوز نہیں کیا جاسکتا (یعنی بکری کی قیمت سے زائد نہیں دی جاسکتی) خواہ درندے کی کتنی ہی قیمت لگائی جائے اور اگر وہ درندہ حملہ کر لے تو اس کے قتل کرنے پر کچھ بھی واجب نہیں ہوگا، اور اگر کسی حلال شخص نے جو محرم نہیں تھا حرم کے شکار کو قتل کر دیا تو قیمت دینی لازم ہوگی، اس کے لئے روزہ رکھنا کافی نہیں ہو سکتا اور اسی طرح حرم کی گھاس کاٹنے میں اور اس درخت کے کاٹنے میں جو خود رو ہے، اور اس کو لوگ بولتے نہیں روزہ رکھنا کافی نہیں ہوگا، بلکہ قیمت لازم ہوگی۔ اور حرم کی گھاس کا چرانا اور اس کو کاٹنا حرام ہے مگر صرف اذخر اور کمات کا کاٹنا حرام نہیں ہے۔

(فصل) کوا، چیل، بچھو، چوہا، سانپ، دیوانہ کتا، چھر، چیونٹی، پسو، جیڑی، اور کچھو اور اس چیز کے مار ڈالنے سے کچھ واجب نہیں ہوتا جو شکار نہیں۔

ر قحی یوم: ایک دن کی رمی کم از کم سات کنکریوں کی پھینکنا ہے، اگر اسے چھوڑ دے تو دم یعنی بکری ذبح کرنا ہوگا اور اس سے کم پر ہر کنکری کے عوض میں نصف صاع گنہوں کا صدقہ کرنا واجب ہوگا۔

توضیح

فینقص ما شاء: اس میں سے جتنی چاہے قیمت کم کر دے کیونکہ اس صورت میں دم بکری کی قیمت سے کم لازم ہے۔ اب جب کہ ان صدقوں کی مجموعی قیمت بکری کی قیمت کے برابر ہے تو اس کو کچھ کمی کر دینی چاہئے تاکہ بکری کی قیمت تک پہنچ کر مفروض کے خلاف نہ ہو سکے۔

فی مقتلہ: اکثر ایسا ہوتا ہے کہ ایک چیز دیہات میں مفت مل جاتی ہے مگر شہر میں وہ گراں ملتی ہے۔ حاصل یہ کہ جگہ کے تفاوت سے قیمتوں میں تفاوت ہوتا ہے لہذا اس شکار کی قیمت اس جگہ لگائی جائے گی جس جگہ وہ مارا گیا ہے اور اگر وہاں اس کی کچھ قیمت نہ ہوتی ہو تو پھر اس کے قریب کی جگہ جہاں اس کی قیمت ہوتی ہے اس کے لحاظ سے اس شکار کی قیمت مقرر کی جائے گی۔

أوصام الخ: یعنی جتنے نصف صاع ہوں اتنے روزے رکھ لے۔ اب اگر چار صاع غلہ کی قیمت ہے تو آٹھ روزے رکھے گا۔

ولا یقطع حشیش: حرم کے درخت چار ہیں۔ تین قسموں کا کاٹنا حلال ہے۔ اور ایک کا نہیں اور نہ ہی اس سے نفع حاصل کیا جاسکتا ہے لہذا اگر کوئی اس کو کاٹ لے

گا تو اس پر جبر اور واجب ہوگی۔ اور وہ خشیش جن کا کٹنا حلال ہے وہ یہ ہیں۔
 (۱) ہر وہ درخت کہ جس کو لوگ بولتے ہوں، اور اسی جنس میں سے کہ جس کو بویا جاتا ہے۔
 (۲) ہر وہ درخت کہ جس کو انسان بولتے ہوں اور اس کو اس جگہ بھی بویا گیا ہو۔
 (۳) اور وہ درخت جو بذات خود پیدا ہو گیا ہو اور اس جنس میں سے ہے جس کو بویا جاتا ہے
 کمات : ایک قسم کی گھاس ہے جس کو سانپ کی پھتری کہا جاتا ہے۔

(فصل) اَلْهَدْيُ اَذْنَاهُ شَاةٌ وَهُوَ مِنَ الْاِبِلِ وَالْبَقَرِ وَالْغَنَمِ وَمَا جَازِيَ الصَّخَايَا
 جَازِيَ فِي الْهَدَايَا وَالشَّاةُ تَجُوزُ فِي كُلِّ شَيْءٍ اِلَّا فِي طَوَابِ الرُّكْنِ جُنْبًا وَقَطْعًا
 بَعْدَ الْوُقُوفِ قَبْلَ الْحُلُقِ فَيُكَلِّ مِنْهُمَا بَدَنَةً وَخَصَّ هَذِي السُّعَةَ وَ
 الْقَرَانِ يَوْمَ النَّحْرِ فَقَطَّ وَخَصَّ ذَبْحُ كُلِّ هَذِي بِالْحَرَمِ اِلَّا اَنْ يَكُونَ تَطَوُّعًا
 وَتَعَيَّبَ فِي الطَّرِيقِ فَيَنْحَرُ فِي مَحَلِّهِ وَلَا يَأْكُلُهُ غَنًى وَفَقِيرُ الْحَرَمِ وَغَيْرُهُ سَوَاءٌ
 وَتَقْلَدُ بَدَنَةً التَّطَوُّعِ وَالْمُسْعَةِ وَالْقَرَانِ فَقَطَّ وَيَتَصَدَّقُ بِجَلَالِهِ وَخَطَامِهِ
 لَا يُعْطَى أَجْرُ الْجَزَارِ مِنْهُ وَلَا يَرْكَبُهُ وَلَا ضَرَوْ سَرَاةً وَلَا يُحْلَبُ لَبَنًا اِلَّا اَنْ بَعْدَ
 الْمَحَلِّ فَيَتَصَدَّقُ بِهَا وَيُنْضِجُ صَرَعًا اِنْ قُرِبَ الْمَحَلُّ بِالنَّقَاهِ وَلَوْ نَذَرَ
 حَجًّا مَا شِئَا لَزِمَهُ وَلَا يَرْكَبُ حَتَّى يُطَوِّفَ لِلرُّكْنِ اِنْ رَكِبَ اَرَأَيْتَ دَفَا وَفَضَّلَ
 الْمَشْيُ عَلَى الرُّكُوبِ لِلْقَادِرِ عَلَيْهِ وَفَقْنَا اللهُ تَعَالَى بِفَضْلِهِ وَمَنْ عَلَى عَلَيْنَا
 بِالْعَوْدِ عَلَى أَحْسَنِ حَالٍ إِلَيْهِ بِجَاهِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

ترجمہ

ہدی کم سے کم (ہدی کا گھٹیا درجہ) ایک بکری ہے (اصل میں یہ لفظ، اونٹ
 گائے، بکری (کو شامل ہے) اور جو جانور قربانی میں جائز ہوتا ہے ہدی میں
 بھی جائز ہوتا ہے اور بکری (تمام موقعوں پر) جائز ہے مگر (ان (دو صورتوں میں جائز نہیں،

۱، حالت جنابت میں طواف رکن (کرنا، ۲) اور دو قوت عرفہ کے بعد حلق (سر منڈا لے) سے پہلے دلی کر لینا۔ پس ان دونوں میں بدنہ (بڑا جانور یعنی گلے یا اونٹ) ذبح کرنا ہوگا۔ اور متعہ قرآن کی ہدی فقط یوم النحر (دسویں تاریخ) کے ساتھ مخصوص ہے اور ہر ایک ہدی کا ذبح کرنا حرم کے ساتھ مخصوص ہے مگر وہ ہدی جو نفلی ہو اور راستہ میں عیب دار ہو گئی ہو پس اس کو اس جگہ پر (جہاں وہ عیب دار ہوئی ہے) ذبح کر دے۔ اور غنی شخص (یعنی تو نگر) اس کو نہ کھائے، اور حرم غیر حرم کا فقیر برابر ہے اور فقط نفل اور متعہ (متع) اور قرآن کے بدنہ کو قلاوہ (ہار) کنٹھا پہنایا جائے گا اور (ذبح کے بعد) اس کی جھول اور مہار کو صدقہ کر دے اور قصاب کی اجرت اس میں سے نہ دیجائے اور بلا ضرورت اس پر سوار نہ ہو اور نہ اس کا دودھ دیا جائے ہاں اس صورت میں کہ وہ مقام بہت دور ہو تو اس صورت میں دودھ کا صدقہ کر دے، اور اگر مقام قریب ہو تو اس کے گھنوں پر ٹھنڈے پانی کے پھینٹے مار دے۔ اور اگر پیدل حج کرنے کی منت مانی تھی تو اس پر پیدل حج کرنا لازم ہو جائے گا، آ ورجب تک طواف رکن نہ ادا کر لے سوار نہیں ہو سکتا۔ پس اگر سوار ہو جائے تو خون بہائے (ذبح کرائے) اور جو شخص کہ پیدل چلنے پر قادر ہو اس کے حق میں پیدل چلنے کو سوار ہونے پر فضیلت دی گئی ہے (یعنی پیدل چلنا افضل ہے) خداوند عالم ہم کو اپنے فضل و کرم سے توفیق عنایت فرمائے اور بہترین حالت میں دوبارہ حج کے لئے جائے گا ہم پر احسان فرمائے ہمارے سردار افضل المرسل احمد مجتبیٰ محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کے واسطے سے۔ (امین)

توضیح

آذیۃ نشاء: ہدی کا ادنیٰ درجہ بکری ہے۔ اصل میں یہ لفظ اونٹ، گلے، بکری ان سب کو شامل ہے، نیز اس کی عمر کم سے کم پانچ سال ہو اور گلے کی عمر کم از کم دو سال ہو اور اگر اس سے زائد ہو تو اولیٰ ہے۔

وجاز: یعنی جو جانور قربانی میں جائز ہے اور جن امور کا لحاظ قربانی میں کیا گیا ہے وہ جانور اور ان امور کا لحاظ ہدی کے جانور میں ہوگا مثلاً عمر اور عیوب سے سالم۔ نیز بکری تمام موقعوں پر جائز ہے مگر دو صورتوں میں بدنہ یعنی بڑا جانور گلے یا اونٹ ذبح کرنا ہوگا، مثلاً طواف رکن جس کو طواف فرض بھی کہتے ہیں، حالت جنابت میں کرنا جس کا وقت ۱۰ رذی الحج سے ۱۲ رذی الحج تک ہے۔ (۲) و قوت عرفہ کے بعد سر منڈا لے سے پہلے دلی کرنا۔

خصۃ الی: الحاصل ہدی کی تین صورتیں ہوتیں۔ (۱) حرم اور دسویں تاریخ کے ساتھ مخصوص ہو، وہ متعہ اور قرآن کی ہدی ہے (۲) حرم کے ساتھ مخصوص ہو، کسی دن کی قید نہ ہو وہ تمام ہدی ہیں باستثناء چند (۳) نہ حرم کی خصوصیت ہو نہ کسی دن کے ساتھ مخصوص ہو جیسے وہ

ہدی جو ہلاک ہو جانے کے خوف سے راستہ میں ذبح کر دی گئی ہو۔

منہ، یعنی اس جانور کا گوشت یا کھال اجرت میں نہ دیا جائے۔ (واللہ اعلم)

فَصَلِّ فِي زِيَارَةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى سَبِيلِ الْإِخْتِصَارِ تَبْعًا لِمَا
قَالَ فِي الْإِخْتِيارِ لِمَا كَانَتْ زِيَارَةُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ أَفْضَلِ
الْقُرْبِ وَأَحْسَنِ الْمُسْتَعْبَاتِ بَلْ تَقْرُبُ مِنْ دَرَجَةٍ مَالِزِمٍ مِنَ الْوَأَجِبَاتِ
فَإِنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَرَّضَ عَلَيْهَا وَبَالَغَ فِي الشَّدِيدِ إِلَيْهَا فَقَالَ
مَنْ وَجَدَ سَعَةً وَلَمْ يَزِرْ رَأْيِي فَقَدْ جَفَانِي : وَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
مَنْ زَارَ قَبْرِي وَجَبَتْ لَهُ شَفَاعَتِي : وَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
مَنْ زَارَنِي بَعْدَ مَمَاتِي فَكَأَنَّمَا زَارَنِي فِي حَيَاتِي إِلَى غَيْرِ ذَلِكَ مِنَ الْأَحَادِيثِ
وَمِمَّا هُوَ مُقَرَّرٌ عِنْدَ الْمُحَقِّقِينَ أَنََّّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَرَّضَ عَلَى زِيَارَتِهِ وَمَا
يُسَنُّ لِلزَّائِرِينَ مِنَ الْكَلِمَاتِ وَالْجُزْئِيَّاتِ أَحَبُّنَا أَنْ نَذْكُرَ بَعْدَ الْمَنَاسِكَ
وَأَدَائِهَا مَا فِيهِ تَبَذُّرٌ مِنَ الْأَدَابِ تَتِمُّ الْفَائِدَةُ الْكِتَابِ : فنَقُولُ يَسْبَغُ
لِمَنْ قَصَدَ زِيَارَةَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَكْثُرَ مِنَ الصَّلَاةِ عَلَيْهِ
فَإِنَّهُ يَسْمَعُهَا وَتُبَلِّغُ إِلَيْهِ وَفَضْلُهَا أَشْهَرُ مِنْ أَنْ يُذْكَرَ فَإِذَا عَايَنَ جِطَّانَ
الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ يُصَلِّي عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ يَقُولُ اللَّهُمَّ
هَذَا حَرَمُ نَبِيِّكَ وَهَمْبُطُ وَحْيِكَ فَأَمْنُنْ عَلَيَّ بِالدُّحُولِ فِيهِ وَاجْعَلْهُ وَقَايَةً
لِي مِنَ السَّارِ وَأَمَانًا مِنَ الْعَذَابِ وَاجْعَلْنِي مِنَ الْفَائِزِينَ بِشَفَاعَةِ الْمُصْطَفَى يَوْمَ

الْمَاءِ وَيَغْتَسِلُ قَبْلَ الدُّخُولِ أَوْ بَعْدَهُ قَبْلَ التَّوَجُّهِ لِلزِّيَارَةِ إِنْ أُمِنَتْهُ وَ
يَتَطَيَّبُ وَيَلْبَسُ أَحْسَنَ ثِيَابِهِ تَعْظِيمًا لِلْقُدُومِ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
ثُمَّ يَدْخُلُ الْمَدِينَةَ الْمُنَوَّرَةَ مَا شَاءَ إِنْ أُمِنَتْهُ بِإِلَاضِ وَرَمَةٍ بَعْدَ وَضْعِ
رِجْلَيْهِ وَأَطْمِئْنَانِهِ عَلَى حَشَمِهِ أَوْ أَمْتَعَتِهِ مُتَوَاضِعًا بِالسَّكِينَةِ وَالْوَقَارِ
مُلاحِظًا جَلَالَ الْمَكَانِ قَائِلًا بِسْمِ اللَّهِ وَعَلَى مِلَّةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَبِّ أَدْخِلْنِي مِنْ دُخَانِ صِدْقٍ وَأَخْرِجْنِي مِنْ خُرْجِ صِدْقٍ وَاجْعَلْ
لِي مِنْ لَدُنْكَ سُلْطَانًا نَصِيرًا اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ
وَالْآخِرَةِ وَاعْفُ عَنِّي وَنُورِي لِزُيُوتِ رَأْسِي أَبْوَابَ رَحْمَتِكَ وَفُضِّلَكَ ثُمَّ يَدْخُلُ
الْمَسْجِدَ الشَّرِيفَ فَيُصَلِّي تَحِيَّةً عِنْدَ مَنْبَرِهِ رُكْعَتَيْنِ وَيَقِفُ بِحَيْثُ يَكُونُ عَمُودُ
الْمَنْبَرِ الشَّرِيفِ بِحِذَاءِ مَنْكِبِهِ الْأَيْمَنِ فَهُوَ مَوْقِفُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
وَمَا بَيْنَ قُبْرِهِ وَمَنْبَرِهِ رُوضَةٌ مِنْ رِيَاضِ الْجَنَّةِ كَمَا أَخْبَرَنَا صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ مَنْبَرِي عَلَى حَوْضِي فَتَسْجُدُ شُكْرًا لِلَّهِ تَعَالَى بِأَدَاءِ رُكْعَتَيْنِ
غَيْرِ تَحِيَّةِ الْمَسْجِدِ شُكْرًا لِلَّهِ تَعَالَى وَمَنْ عَلَيْكَ بِالْوُضُوءِ لِي
ثُمَّ تَدْعُو بِمَا شِئْتَ ثُمَّ تَنْهَضُ مُتَوَجِّهًا إِلَى الْقَابِرِ الشَّرِيفِ فَتَقِفُ بِمَقْدَارِ
أَرْبَعَةِ أَذْرُعٍ بَعِيدًا عَنِ الْمُقْصُورَةِ الشَّرِيفَةِ بِغَايَةِ الْأَدَبِ مُسْتَدِيرًا
الْقِبْلَةَ حَاذِيًا لِإِسْنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَوَجْهَهُ الْأَكْرَمِ
مُلاحِظًا نَظْرَةَ السَّعِيدِ إِلَيْكَ وَبِمَا عَمَّا كَلَامَكَ وَرَدَّكَ عَلَيْكَ سَلَامَكَ
وَأَمِينًا عَلَى دُعَايِكَ

ترجمہ

(مزار مبارک) حضور اقدس سرور عالم خاتم الانبیاء صلی اللہ علیہ وسلم کی زیارت کا بیان مختصر طریقہ پر اختیار کے بیان کے مطابق۔

چونکہ نبی (یعنی مزار نبی) کی زیارت افضل عبادتوں میں شامل ہے اور تمام مستحب چیزوں میں بہترین ہے بلکہ ان واجب عبادتوں کے درجہ کے قریب ہے جو لازم ہیں کیونکہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے زیارت کی ترغیب دی ہے اور اس کی جانب دعوت دینے کی انتہائی بات ارشاد فرمائی ہے۔ چنانچہ ارشاد فرمایا ہے کہ جس شخص نے گنجائش پائی اور میری زیارت نہیں کی پس مجھ پر ظلم کیا (میرے حق میں گستاخی کی) نیز ارشاد فرمایا جس نے میری قبر کی زیارت کی اس کیلئے میری شفاعت لازم ہوگئی۔ نیز ارشاد ہے جس شخص نے میری زیارت کی میری وفات کے بعد پس گویا اس نے میری زیارت کی میری زندگی میں اور اس کے ماسوا دیگر احادیث۔

نیز محققین کے نزدیک محقق اور تحقیق شدہ امور میں سے یہ بھی ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم زندہ ہیں، آپ کو جملہ لازماً و عبادات کا رزق دیا جاتا ہے۔ صرف یہ (فرق) ہے کہ ان لوگوں کی نگاہوں سے آپ محبوب ہیں جو مقامات عالیہ سے قاصر ہیں۔ اور چونکہ ہم نے اکثر لوگوں کو مزار اہلہ کی زیارت کے حقوق ادا کرنے سے اور ان کلی و جزئی باتوں سے جو زیارت کرنیوالوں کے لئے مسنون ہیں غافل دیکھا لہذا بہتر اور مناسب معلوم ہوتا ہے کہ ہم فائدہ کتاب کو مکمل کرنے کی غرض سے مناسب حج اور انکی ادائیگی (کے ذکر کے بعد) ایسی یادداشت پیش کر دیں جس میں کچھ آداب آجائیں تاکہ کتاب کا فائدہ مکمل ہو جائے، چنانچہ ہم کہتے ہیں اس شخص کے لئے جو زیارت نبی کا ارادہ کرے۔ مناسب ہے کہ نبی کریم پر کثرت سے درود پڑھے کیونکہ حضور اس کو بذات خود سننے ہیں (اگر قریب پڑھا جائے)۔ اور آپ تک پہنچا یا جاتا ہے (اگر دور سے پڑھا جاتا ہے) درود شریف کی فضیلت بیان سے کہیں زیادہ ہے۔ مختصر یہ کہ جب مدینہ منورہ کی (بابرکت) دیواروں کو دیکھے تو نبی پر درود پڑھے، پھر کہے۔ (ترجمہ) اے اللہ یہ تیرے مقدس نبی کا حرم محترم ہے اور تیری وحی کے اترنے کی مبارک جگہ ہے، پس اے اللہ مجھ پر احسان فرما کہ میں اس میں داخل ہوں اور اے اللہ اس کو میرے لئے دوزخ سے حفاظت اور عذاب سے امن بنا اور لوٹنے کے دن (قیامت کے روز) مجھے حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کی شفاعت کے ساتھ کامیاب ہونیوالے لوگوں میں بنا (مجھے آنحضرت کی شفاعت میسر ہو) اور (مدینہ منورہ) داخل ہونے سے پہلے غسل کر لے ورنہ مدینہ منورہ میں داخل ہونے کے بعد زیارت

کے لئے جانے سے پہلے غسل کر لے اگر اس کو موقع مل سکے اور خوشبو لگائے اور سب سے عمدہ کپڑے (جو اس کے پاس ہوں) پہنے، نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہونے کی تعظیم کے لحاظ سے، پھر قافلہ اور سامان وغیرہ کے اتر جانے اور نوکروں چاکروں پر یا اپنے کسان اور اسباب پر اطمینان کر لینے کے بعد اگر پریشانی کے بغیر ممکن ہو تو یا پیادہ مدینہ منورہ میں داخل ہو اس حالت میں کہ سکینہ اور دقار کے ساتھ ہو، تو اضع کر رہا ہو، جلالت مکان اور عظمت قیام کا لحاظ رکھے ہوئے ہو اور یہ کہتا ہوا ہو۔ (ترجمہ شریف)

کرتا ہوں میں الشرف کے نام پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ملت پر، اے اللہ مجھ کو سچے مقام میں داخل کیجئے اور سچے راستے سے نکل لئے، اور اے اللہ میرے لئے اپنی جانب سے ایک باقوت صاحب اقتدار مددگار عطا فرما، اے اللہ ہمارے رسول پر اور آپ کی اولاد پر اور اصحاب پر رحمت نازل فرما، اور اے اللہ میرے گناہوں کو معاف فرما اور میرے لئے اپنی رحمت اور فضل کے دروازے کھول دے۔ اس کے بعد مسجد شریف میں داخل ہو، پس منبر (نبی صلی اللہ علیہ وسلم) کے پاس کھڑے ہو کر تحیۃ المسجد کی دو رکعت پڑھے اور اس طرح کھڑا ہو کہ منبر شریف کا عمود (کہا) اس کے داہنے مونڈھے کے برابر ہو کیونکہ نبی کے کھڑے ہونے کی جگہ وہی ہے۔ (نیز) آپ کی قبر اور آپ کے منبر کے درمیان کا حصہ جنت کے باغوں میں سے ایک باغ ہے جیسا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کی خبر دی ہے، نیز ارشاد فرمایا ہے کہ میرا منبر میرے حوض پر ہے، پس خداوند عالم کے شکر کرنے کے لئے سجدہ میں پڑ جاؤ اس طرح کہ تحیۃ المسجد کے علاوہ دو رکعت ادا کر دو شکریہ اس کا کہ خدا نے تم کو توفیق دی اور احسان فرمایا کہ اس متبرک مقام تک پہنچا دیا۔ اس کے بعد جو چاہو مانگو اس کے بعد وہاں سے اٹھو اس طرح کہ قبر شریف کی طرف رخ کئے ہوئے ہو پھر حجرہ شریف سے تقریباً چار ہاتھ کے فاصلہ پر انتہائی ادب کے ساتھ اس طرح کھڑے ہو کہ قبلہ کی طرف پشت ہو اور حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے سر اور چہرہ مبارک کے مقابل ہو، تصور یہ ہو کہ حضور کی نظر مبارک تم کو دیکھ رہی ہے اور حضور کا سبع مبارک آپ کی طرف متوجہ ہو اور تمہارے سلام کا جواب دے رہے ہیں اور تمہاری دعاؤں پر آمین فرما رہے ہیں۔

توضیح

فیہ زیارۃ الجنۃ زیارت میں افضل یہ ہے کہ صرف نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی قبر اطہر کی زیارت کی نیت کی جائے اور اگر حج فرض ہے تو زیارت کو مقدم کرے، اگر فرض نہیں تو پھر اسے اختیار ہے۔ نیز علامہ ابن ہمام کا بھی یہی قول ہے کہ زیارت میں فقط حضور کی قبر اطہر کی نیت کی جائے اور نیز زیارت

مسجد نبوی بھی خود بخود حاصل ہو جائے گی، اور بعض علماء فرماتے ہیں کہ مسجد نبوی کی نیت کرے اس لئے کہ تین مسجدوں کی نیت کر کے سفر کرنا جائز ہے۔

مَنْ الْكَلِيَّاتِ: مراد اس سے وہ امور ہیں جو مشترک ہیں اس سے اور اس کے علاوہ میں مثلاً تحیۃ المسجد جو کہ عام ہے۔ اور جزئیات سے مراد جو مخصوص ہیں زیارت کے ساتھ۔

لِمَنْ قَصِدَ الْإِلَہَ: وہ شخص جو نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے قبر اہم کی زیارت کا ارادہ کرے تو مناسب ہے کہ حضور پر بکثرت درود پڑھے، نیز شیخ ابن ہمامؒ کا قول ہے کہ مدینہ منورہ جلنے کے وقت زیارت مسجد کی نیت کرنے سے بہتر یہ ہے کہ زیارت نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی نیت کرے۔

الْمَدِينَةُ الْمُنَوَّرَةُ: منورہ نام رکھنے کی وجہ یہ ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم منور تھے اس لئے اس کا لقب مدینہ منورہ رکھا گیا۔

وَقُولِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا سَيِّدِي يَا رَسُولَ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نَبِيَّ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حَبِيبَ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نَبِيَّ الرَّحْمَةِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا شَفِيعَ الْأُمَّةِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا سَيِّدَ الْمُرْسَلِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَاتَمَ النَّبِيِّينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُرْمِلَ السَّلَامِ عَلَيْكَ يَا مُدَاثِرَ السَّلَامِ عَلَيْكَ وَعَلَى أَصُولِكَ الطَّيِّبِينَ وَأَهْلِ بَيْتِكَ الطَّاهِرِينَ الَّذِينَ أَذْهَبَ اللَّهُ عَنْهُمْ الرِّجْسَ وَطَهَّرَهُمْ تَطْهِيرًا أَجْزَاكَ اللَّهُ عَنَّا أَفْضَلَ مَا جَزَى نَبِيًّا عَنْ قَوْمِهِ وَرَسُولًا عَنْ أُمَّتِهِ أَشْهَدُ أَنَّكَ رَسُولُ اللَّهِ قَدْ بَلَغْتَ الرِّسَالَاتِ وَأَدَيْتَ الْأَمَانَاتِ وَنَصَحْتَ الْأُمَّةَ وَأَوْضَحْتَ الْحُجَّةَ وَجَاهَدْتَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ وَأَقَمْتَ الدِّينَ حَتَّى أَتَاكَ الْيَقِينُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ وَسَلَّمْ وَعَلَى أَشْرَبِ مَكَانٍ تَشَرَّفَتْ بِحُلُولِ جِبْمِكَ الْكَرِيمِ فِيهِ صَلَوةٌ وَسَلَامٌ دَائِمَيْنِ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ عَدَدَ مَا كَانَ وَعَدَدَ مَا يَكُونُ يَعْلَمُ اللَّهُ صَلَوةً لَا انْقِضَاءَ لَهَا

يَا رَسُولَ اللَّهِ خُنْ وَقَدْ كَ وَهُوَ أَرْحَمُكَ تَشَرَّفْنَا بِالْحُلُولِ بَيْنَ يَدَيْكَ وَقَدْ
جُنَّاكَ مِنْ بِلَادِ شَاسِعَةٍ وَأَمَكْنَةٍ بَعِيدَةٍ نَقُطَعُ السَّهْلَ وَالْوَعْدَ بِقَصْدِ زِيَارَتِكَ
لِنَفُوزِ شِفَاعَتِكَ وَالنَّظَرِ إِلَى مَا شَرِكْتَ وَمَعَاهِدِكَ وَالْقِيَامِ بِقَضَاءِ بَعْضِ حَقِّكَ
وَالِاسْتِشْفَاعِ بِكَ إِلَى رَبِّنَا إِنَّا الْخَطَايَا قَدْ قَصَمْتَ طُهُورَنَا وَالْأَوْثَارُ قَدْ
أَثَقَلَتْ كَوَاهِلَنَا وَأَنْتَ الشَّافِعُ الْمُشَفَّعُ الْمُوَعُودُ بِالشَّفَاعَةِ الْعُظْمَى وَالْمَقَامُ
الْمَحْمُودُ وَالْوَسِيلَةُ وَقَدْ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى وَلَوْ أَنَّهُمْ إِذْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ جَاءُوكَ
فَاسْتَغْفَرُوا اللَّهَ وَاسْتَغْفَرَ لَهُمُ الرَّسُولُ لَوَجَدُوا اللَّهَ تَوَّابًا رَحِيمًا وَقَدْ جُنَّاكَ
ظَالِمِينَ لِأَنفُسِنَا مُسْتَغْفِرِينَ لِيُؤْبِنَا فَاشْفَعْ لَنَا إِلَى رَبِّكَ وَاسْأَلْهُ أَنْ
يُمِيتَنَا عَلَى سُنَّتِكَ وَأَنْ يَحْشُرَنَا فِي زَمَرَتِكَ وَأَنْ يُورِدَنَا حَوْضَكَ وَأَنْ يَسْقِنَا
بِكَأْسِكَ غَيْرَ خَزَايَا وَلَا نَدَا عَلَى الشَّفَاعَةِ الشَّفَاعَةِ يَا رَسُولَ اللَّهِ
يَقُولُ لَهَا ثَلَاثًا رَبَّنَا اعْظِمْ لَنَا وَإِخْوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ وَلَا تَجْعَلْ
فِي قُلُوبِنَا غِلًّا لِلَّذِينَ آمَنُوا رَبَّنَا إِنَّكَ رَؤُوفٌ رَحِيمٌ وَتَبَلَّغْ سَلَامَ مَنْ
أَوْصَاكَ بِهِ فَتَقُولُ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مِنْ فُلَانِ بْنِ فُلَانٍ
يَتَشَفَّعُ بِكَ إِلَيْنَا فَاشْفَعْ لَهُ وَلِلْمُسْلِمِينَ ثُمَّ نَصَلِّي عَلَيْهِ وَتَدْعُو بِمَا
سَأَلْتَ عِنْدَ وَجْهِهِ الْكَرِيمِ مُسْتَدِيرًا الْقِبْلَةَ ثُمَّ تَتَوَلَّى قَدْرًا ذِمًّا رِيعًا
حَتَّى تُحَازِيَ رَأْسَ الصِّدِّيقِ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ وَتَقُولُ السَّلَامُ
عَلَيْكَ يَا خَلِيفَةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حَسْبَا
رَسُولِ اللَّهِ وَأَبْنَيْهِ فِي الْعَالَمِ وَرَفِيقَهُ فِي الْأَسْفَارِ وَأَمِينَهُ عَلَى الْأَسْرَارِ جَزَاكَ

اللَّهُ عَنَّا أَفْضَلُ مَا جَزَى إِمَامًا عَنْ أُمَّةٍ نَبِيٍّ، فَلَقَدْ خَلَفْتَهُ بِأَحْسَنِ خَلْفٍ وَ
 سَلَكْتَ طَرِيقَهُ وَمِنْهَا جَاءَ خَيْرُ مَسَلِكٍ وَقَاتَلْتَ أَهْلَ الرِّدَّةِ وَالْبِدْعِ وَمَهَّدْتَ
 الْإِسْلَامَ وَشَدَّدْتَ أَرْكَانَهُ فَكُنْتَ خَيْرَ إِمَامٍ وَوَصَلْتَ الْأَرْحَامَ وَلَمْ تَزَلْ
 قَائِمًا بِالْحَقِّ نَاصِرًا لِلدِّينِ وَإِلَهِهِ مِثْلَ ذَلِكَ حَتَّى تَخَاضَ رَأْسَ أَمِيرِ
 الْمُؤْمِنِينَ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَقُولِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِيرَ
 الْمُؤْمِنِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُظْهِرَ الْإِسْلَامِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُكَسِّرَ الْأَصْنَامِ
 جَزَاكَ اللَّهُ عَنَّا أَفْضَلُ الْجَزَاءِ لَقَدْ نَصَرْتَ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ وَفَتَحْتَ
 مُعْظَمَ الْبِلَادِ بَعْدَ سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ وَكَلَفْتَ الْإِيثَامَ وَوَصَلْتَ الْأَرْحَامَ
 وَقَوَّيْتَ الْإِسْلَامَ وَكُنْتَ لِلْمُسْلِمِينَ إِمَامًا مَرْضِيًّا وَهَادِيًا مَهْدِيًّا جَمَعْتَ
 شَمْلَهُمْ وَأَعْنَتَ نَقِيرَهُمْ وَجَبَرْتَ كَسِيرَهُمْ السَّلَامُ عَلَيْكَ وَرَحْمَةُ اللَّهِ
 وَبَرَكَاتُهُ ثُمَّ تَرَجِعْ قَدْ رَضِيعٌ ذَرَايِعَ فَقُولِ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا ضَجِيعِي
 رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَرَافِيقِيهَا وَوَرِثَاتِيهَا وَمُشَابِرِيهَا وَ
 الْمُعَاوَنِينَ لَهُ عَلَى الْقِيَامِ بِالدِّينِ وَالْقَائِمِينَ بَعْدَهُ بِمَصَالِحِ الْمُسْلِمِينَ
 جَزَاكُمَا اللَّهُ أَحْسَنَ الْجَزَاءِ جِئْنَا كَمَا تَوَسَّلُ بِكُمَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِنَشْفَعَ لَنَا وَنَسْأَلَ اللَّهَ رَبَّنَا أَنْ يَتَقَبَّلَ سَعِينَا وَيُجِيبَنَا عَلَى
 مِلَّتِهِ وَيُمِيتَنَا عَلَيْهَا وَيُحْشِرْنَا فِي رُؤُوسِهِ

ترجمہ

اس کے بعد یہ کہو (ترجمہ) اے میرے آقا، اے اللہ کے رسول آپ پر
 سلام، اے اللہ کے نبی آپ پر سلام، اے اللہ کے حبیب آپ پر سلام

اے رحمت والے نبی آپ پر سلام، اے رسولوں کے سردار آپ پر سلام، اے امت کے شفیع آپ پر سلام، اے نبیوں میں آخری نبی آپ پر سلام، اے کملی میں لیٹنے والے نبی آپ پر سلام اور آپ کے پاکیزہ اور مقدس بزرگوں پر سلام اور آپ کے گھر والوں پر سلام جو پاک ہیں اور جن سے اللہ تعالیٰ نے نجاست کو دور کیا اور انکو ہر طرح سے پاک و صاف کیا، اللہ تعالیٰ ہماری طرف سے آپ کو بہترین بدلہ عنایت فرمائے جو اس بدلے سے کہیں بڑھا ہوا ہو جو کسی نبی کو اس کی قوم کی طرف سے اور کسی رسول کی طرف سے اور کسی رسول کو اس کی امت کی طرف سے کبھی دیا گیا ہو، میں شہادت دیتا ہوں کہ آپ اللہ کے رسول ہیں، آپ نے سفارتِ الہیہ کو پوری طرح پہنچا دیا جو مقدس امانت (احکامِ الہی اور رسالتِ خداوندی کی آپ کو ودیعت کی گئی تھی) وہ آپ نے ادا کر دی، آپ نے امت کی خیر خواہی فرمائی، آپ نے حجت اور برہانِ خداوندی کو خوب واضح کر کے پیش کر دیا، آپ نے اللہ کے راستہ میں انتہائی اور کامل کوشش کا حق ادا کر دیا، آپ نے دینِ الہی کو قائم کیا اور قائم کرتے رہے یہاں تک کہ آپ کے پاس یقین آگیا (یعنی موت) اے نبی آپ کے اوپر اللہ کی رحمت ہو اور اس بابرکت قدس (جگہ) میں جو آپ کے جسمِ اطہر کے نزول سے مشرف ہوئی یعنی جس میں آپکا جسدِ کریم ودیعت ہے، رب العالمین کا سلام و صلوة ہمیشہ رہے جتنی چیزیں عالم کون میں آچکیں انکی شمار کے برابر اور جتنی چیزیں عالم کون میں آئیوالی ہیں جو اللہ کے (غیر محدود اور لامتناہی، ازلی اور ابدی علم میں ہیں) ان سب کے برابر صلوة و سلام، ایسا صلوة و سلام ہو جس کی انتہاء و اختتام ہی نہ ہو۔ یا رسول اللہ ہم آپ کے دربار میں درخواست لے کر حاضر ہوئے ہیں (اے اللہ کے رسول) ہم نے آپ کے سامنے فروکش ہونے کا شرف حاصل کیا ہے (اور اے اللہ کے نبی) ہم آپ کے دربار میں آپ کی زیارت کے لئے دور دراز شہروں سے اور دور دراز مقامات سے نرم اور سخت زمینوں کو طے کرتے ہوئے حاضر ہوئے ہیں، تاکہ آپکی شفاعت سے کامیاب ہوں اور آپ کے فضائل اور عظیم الشان کارناموں پر نظر کریں (اور حاضر ہوا ہوں) آپ کے کسی قدر حق کو ادا کرنے کے لئے اور آپ کے ذریعہ سے اپنے پروردگار کی بارگاہ میں شفاعت اور سفارش حاصل کرنے کے لئے کیونکہ خطائوں نے ہماری نمریں توڑ دی ہیں اور گناہوں کے بوجھوں ہونڈھوں کو بھاری کر دیا ہے۔ یا رسول اللہ آپ سفارش کر نبولے ہیں آپکی سفارش عند اللہ مقبول ہے، آپ سے شفاعت عظمیٰ اور مقامِ محمود اور وسیلہ کا وعدہ کیا گیا ہے اور خود خدا نے ارشاد فرمایا ہے وَلَوْ أَنَّهُمْ إِذْ ظَلَمُوا أَنفُسَهُمْ لَافْتَحُوا بَابَهُمْ إِلَىٰ رَبِّهِمْ وَأَنَّهُمْ يَتُوبُونَ (پیشک جبکہ انھوں نے اپنی جانوں پر ظلم کریں، اگر آپ کے پاس آئیں پس اللہ

استغفار کریں اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بھی انکے لئے مغفرت طلب کریں تو یقیناً اللہ کو وہ لوگ توبہ قبول کریں والا بہت رحمت والا پائیں گے،

یا رسول اللہ حقیقۃً آج ہم اپنے نفسوں پر ظلم کر کے (بڑے بڑے گناہ کر کے) اپنے گناہوں کی بخشش اور معافیت چاہنے کے لئے آپ کے دربار میں حاضر ہوئے ہیں (یا حبیب اللہ) ہمارے لئے اپنے رب کے دربار میں سفارش فرمائیے اور دعا فرمائیے کہ خداوند عالم ہم کو آپ کی سنت ہی پر موت دے اور ہمارا حشر آپ کی جماعت میں کرے اور ہمیں آپ کے حوض پر پہنچا دے اور ہمیں آپ کے جام کوثر سے سیراب کرے (اس حالت میں کہ) نہ ہم رسوا کئے گئے ہوں نہ شرمندہ ہوں۔ یا رسول اللہ شفاعت، یا رسول اللہ شفاعت، یا رسول اللہ شفاعت۔ اس دعا کو تین مرتبہ پڑھو پھر پڑھو رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا مَا دَاخَرَ مِنَّا وَمَا بَازَا مِنَّا وَمَا كُنَّا بِمَعْرِفَتِكَ بِغَيْرِ حَسَبٍ اے ہمارے رب! ہمارے پروردگار! ہماری مغفرت اور ہمارے ان بھائیوں کی مغفرت فرما جو کہ ہم سے پہلے ایمان کے ساتھ گزر چکے ہیں اور ہمارے دلوں میں ان لوگوں کی طرف سے کوئی کینہ مت رکھ جو ایمان لائے، اے ہمارے پروردگار، بیشک آپ مہربان ہیں اور بہت رحم والے ہیں۔ اس کے بعد جن لوگوں نے آپ کو سلام پہنچانے کی فرمائش کی ہے انکا سلام پہنچانے کی صورت یہ ہے کہ آپ یہ کہیں کہ یا رسول اللہ آپ پر فلاں ابن فلاں کی طرف سے سلام، وہ آپ سے رب کی بارگاہ میں شفاعت کی درخواست کرتا ہے، یا رسول اللہ اس کے لئے نیز تمام مسلمانوں کے لئے شفاعت فرمائیے پھر آپ کے چہرہ منورہ و اقدس کے سامنے کھڑے ہو کر درود شریف پڑھو، جس بات کی چاہو دعا مانگو، اس صورت سے کہ قبلہ کی طرف پشت پھیرے ہوئے ہو، پھر آپ ایک ہاتھ وہاں سے ہٹ جائیں تاکہ آپ صدیق اکبر (حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ) کے برابر آجائیں اور وہاں کہئے (ترجمہ) اے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے خلیفہ آپ پر سلام، اے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے رفیق اور غار میں آپ کے موئس اور سفروں میں آپ کے ساتھی اور راز کی باتوں میں آپ کے امانت دار آپ پر سلام، آپ کو اللہ تعالیٰ ہماری طرف سے بہترین جزاء عطا فرمائے وہ بہترین جزاء جو اس بہترین جزاء سے بھی بڑھی ہوئی ہو جو کسی امام کو اس کے نبی کی امت کی طرف سے ملی ہو، کیونکہ آپ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بہترین قائم مقام ہوئے ہیں، بہت اچھی نیابت اور قائم مقامی آپ نے کی ہے اور آپ آنحضور کے طریقہ اور قاعدہ پر بہت اچھی طرح چلے ہیں، اور آپ نے اہل ارتداد اور اصحاب بدعت سے مقابلہ کیا اور آپ نے اسلام کو پھیلایا اس کے ارکان کو مستحکم کر دیا، پس آپ بہترین امام تھے، آپ نے اپنے رشتہ داروں کے

تعلقات کی پاسداری پوری طرح کی (صدر جمعی کامل طور سے کی)، اور آپ ہمیشہ حق پر قائم رہے دین اور دین والوں کی امداد کرتے رہے یہاں تک کہ آپ کے پاس یقین آگیا (وفات کا وقت آگیا) اللہ سبحانہ و تعالیٰ سے دعا کیجئے کہ ہم آپ سے ہمیشہ محبت کرتے رہیں اور یہ کہ آپ کے گروہ میں ہم قیامت میں اٹھیں اور ہماری زیارت قبول ہو (السلام علیک ورحمۃ اللہ وبرکاتہ)۔ پھر اسی طرح (یعنی ایک ہاتھ) ہٹ جاؤ۔ تب آپ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی قبر کے سر پہنے کے سامنے ہو جائیں گے پس وہاں بھی یہی کہو کہ (ترجمہ) اے امیر المؤمنین آپ پر سلام، اے اسلام کے ظاہر کرنے والے (امداد دینے والے) آپ پر سلام، اے باطل کے بتوں کو توڑنے والے آپ کو اللہ تعالیٰ ہماری طرف سے بہترین بدلہ عنایت فرمائے، آپ نے اسلام اور مسلمانوں کی امداد کی ہے، آپ نے سید المرسلین کے بعد بڑے بڑے شہروں کو فتح کیا، آپ یتیموں کے متکفل رہے، آپ صلہ رحمی کرتے رہے (رشتہ داروں کے حقوق ادا کرتے رہے)، آپ کے ذریعہ سے اسلام قوی ہوا، آپ مسلمانوں کے پسندیدہ ہدایت کرنیوالے اور ہدایت یافتہ امام ہوئے ہیں، آپ نے مسلمانوں کی متفرق جماعتوں کو ہمیشہ جمع کئے رکھا، ان کے ضرورت مندوں کی مدد کی، شکستہ حالوں کی شکستگی دور کی۔ (السلام علیک ورحمۃ اللہ وبرکاتہ)۔

پھر آپ تقریباً نصف ہاتھ اس جگہ سے واپس ہوں اور کہیں (ترجمہ) اے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دونوں ہم خواب اور آپ کے دونوں دوست اور دونوں وزیر اور مشیر کار اور دین کے قائم کرنے والے، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دونوں مددگار اور اے وہ دونوں (مقدس بزرگو!) جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد مسلمانوں کی مصلحتوں کے لئے اٹھے خداوند عالم آپ دونوں کو بہترین جزا عطا فرمائے ہم آپ دونوں کی خدمت میں اس لئے حاضر ہوئے ہیں کہ دربار رسالت صلی اللہ علیہ وسلم میں آپ دونوں وسیلہ اور ذریعہ اختیار کریں تاکہ رحمت عالم صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے لئے شفاعت فرمائیں اور اللہ عزوجل سے جو ہمارا رب ہے یہ دعا کریں کہ ہماری کوششوں کو قبول فرمائیں اور ہم کو اپنے دین پر زندہ رکھیں اور اسی پر ماریں اور قیامت کے روز رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی جماعت میں ہم کو اٹھائیں۔

یا مَزْمِل: اصل میں المَزْمِل ہے یعنی التَلَف شِئَاءِ، یعنی کپڑوں میں پٹنے والے جب کہ آپ پر وحی کا نزول ہوتا تھا اس سے خوف کرتے ہوئے آپ کپڑے اپنے اوپر لپیٹ لیا کرتے تھے۔

تَوْضِیْہ

وادیۃ الایمانۃ: امانت سے مراد نماز وغیرہ ہے یعنی احکام الہی اور رسالت خداوندی کی آپکو ودیعت دی گئی تھی اور امانت دین، جن کے کرنے میں ثواب، چھوڑنے میں عقاب۔
لامتدھا: میم کے فتح کے ساتھ بمعنی انتہاء و غایت، یعنی آپ نے اللہ کے راستہ میں انتہائی اور کامل کوشش کا حق ادا کر دیا۔

والوسیلۃ: وسیلہ یہ ایک مقام ہے جنت میں جو حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے مخصوص ہے بکاسک: اس سے مراد حوض کوثر کا پیالہ ہے۔
وتبلغہ سلام: یعنی جس شخص نے تم کو سلام پہنچانے کے لئے کہا ہو، اس کو دوبار سلام میں ذکر کرو چونکہ یہ امانت ہے جس کا ادا کرنا واجب ہے۔

شَمَّ يَدُ عَوْ لِنَفْسِهِ وَلَوْ اِلَدِيْهِ وَلَسُنْ اَوْصَاهُ بِالْذُّعَاءِ وَلِجَمِيعِ الْمُسْلِمِيْنَ شَمَّ
يَقِفُ عِنْدَ رَاسِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَالْأَوَّلِ وَيَقُولُ اَللّٰهُمَّ اَنْتَ
كُنْتَ وَقَوْلُكَ الْحَقُّ وَلَوْ اَنْتَهُمْ اِذْ ظَلَمُوا اَنْفُسَهُمْ جَاءُوكَ فَاسْتَغْفَرُوا اللّٰهَ
وَاسْتَغْفَرَ لَهُمُ الرَّسُوْلُ لَوَجَدُوا اللّٰهَ تَوَّابًا رَّحِيْمًا وَقَدْ جِئْنَاكَ سَامِعِيْنَ
قَوْلِكَ طَائِعِيْنَ اَمْرًا مُّسْتَشْفِعِيْنَ بِنَبِيِّكَ اِلَيْكَ اَللّٰهُمَّ رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا
اَبَائَنَا وَاُمَّهَاتِنَا وَاِخْوَانِنَا الَّذِيْنَ سَبَقُونَا بِالْاِيْمَانِ وَلَا تَجْعَلْ فِيْ قُلُوْبِنَا
غِلًا لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا رَبَّنَا اِنَّكَ رَؤُوفٌ رَّحِيْمٌ رَبَّنَا اِنَّا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةٌ وَفِي
الْآخِرَةِ حَسَنَةٌ وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُوْنَ
وَسَلَامٌ عَلٰى الْمُرْسَلِيْنَ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ وَيَزِيْدُ مَا شَاءَ وَيَدْعُوْ
بِمَا حَضَرَهُ وَيُوقِنُ لَهُ بِقَظْمِ اللّٰهِ شَمَّ يَأْتِيْ اُسْطُوْا اِنَّهٗ اَجْبَسَابَةٌ اَلَّتِي رَبطَ
بِهَا نَفْسَهُ حَتّٰى تَابَ اللّٰهُ عَلَيْهِ وَهِيَ بَيْنَ الْقَبْرِ وَالْمِنْبَرِ وَيُصَلِّي مَا شَاءَ نَفْلًا وَ
يُثَوِّبُ اِلَى اللّٰهِ وَيَدْعُوْ بِمَا شَاءَ وَيَا فِي الرُّوضَةِ فَيُصَلِّي مَا شَاءَ وَيَدْعُوْ بِمَا اَحَبَّ

وَيَكْثُرُ مِنَ التَّسْبِيحِ وَالتَّهْلِيلِ وَالتَّشَاءُّ وَالِاسْتِغْفَارِ ثُمَّ يَأْتِي الْمُنْبَرَ فَيَضَعُ يَدَهُ
 عَلَى الرُّمَامَةِ الَّتِي كَانَتْ بِهَا تَبَرُّكًا بِأَثَرِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 وَمَكَانُ يَدِهِ الشَّرِيفَةِ إِذَا اخْطَبَ لِيَسْأَلَ بَرَكَتَهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَيُصَلِّي
 عَلَيْهِ وَيَسْأَلُ اللَّهَ مَا شَاءَ ثُمَّ يَأْتِي الْأَسْطُوَانَةَ الْحَنَاتَةَ وَهِيَ الَّتِي فِيهَا
 بَقِيَّةُ الْجَذَعِ الَّذِي حَبَسَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ تَرَكَهُ وَخَطَبَ
 عَلَى الْمُنْبَرِ حَتَّى نَزَلَ فَاحْتَضَنَهُ فَسَكَنَ وَيَتَبَرَّكُ بِمَا بَقِيَ مِنَ الْآثَارِ النَّبَوِيَّةِ
 وَالْأَمَاكِنِ الشَّرِيفَةِ وَيَجْتَهِدُ فِي أَحْيَاءِ اللَّيَالِي مُدَّةَ رِقَابَتِهِ وَارْتِقَامِ مَشَاهِدِ
 الْحَضَرَةِ النَّبَوِيَّةِ وَزِيَارَتِهِ فِي عُمْرِهِ الْأَوَّلَاتِ وَكُسُوبِ أَنْ يَخْرُجَ إِلَى الْبَقِيعِ
 فَيَأْتِيَ الْمَشَاهِدَ وَالْمَزَارَاتِ خُصُوصًا قَبْرَ سَيِّدِ الشُّهَدَاءِ حَمْزَةَ رَضِيَ اللَّهُ
 عَنْهُ ثُمَّ إِلَى الْبَقِيعِ الْأَخِيرِ فَيُزُورُ الْعَبَّاسَ وَالْحَسَنَ بْنَ عَلِيٍّ وَبَقِيَّةَ آلِ الرَّسُولِ
 رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَيُزُورُ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ عُمَانَ بْنَ عَفَّانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَابْرَاهِيمَ
 بْنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَزْوَاجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَمَّتَهُ
 صَفِيَّةَ وَالصَّحَابَةَ وَالتَّابِعِينَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَيُزُورُ شُهَدَاءَ أَحْدَانِ
 نَيْسَرِ يَوْمِ الْخَمِيسِ فَهُوَ أَحْسَنُ وَيَقُولُ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ بِمَا صَبَرْتُمْ فَنِعْمَ
 عُقْبَى الدَّارِ وَيَقْرَأُ آيَةَ الْكُرْسِيِّ وَالْإِخْلَاصَ إِحْدَى عَشْرَةَ مَرَّةً وَسُورَةَ
 نِيسَ إِنْ نَيْسَرَ وَيُهْدِي ثَوَابَ ذَلِكَ لِلْجَمِيعِ الشُّهَدَاءِ وَمَنْ مَجَّوَاهِرِهِمْ مِنَ
 الْمُؤْمِنِينَ وَيَسْتَجِيبُ أَنْ يَأْتِيَ مَسْجِدَ قُبَاءَ يَوْمَ السَّبْتِ أَوْ غَيْرِهِ وَيُصَلِّي
 فِيهِ وَيَقُولُ بَعْدُ عَابَهُ بِمَا أَحَبَّ يَا صَرِيحَ الْمُسْتَصْرِحِينَ يَا غِيَاثَ الْمُسْتَغِيثِينَ

يَا مُفَرِّجَ كُرْبِ الْمَكْرُوبِينَ يَا مُجِيبَ دَعْوَةِ الْمُضْطَرِّينَ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ
وَالْهِدَا كَشِفْتُ كُرْبِي وَخَزَّنِي كَمَا كَشَفْتَ عَنْ رَسُولِكَ حُزْنَنا وَكُرْبَنَا
فِي هَذَا الْمَقَامِ يَا حَنَّانُ يَا مَنَّانُ يَا كَثِيرَ الْمَعْرُوفِ وَالْإِحْسَانِ يَا ذَا اِثْمِ
التَّعَمُّ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ صَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَ
سَلَّمَ تَسْلِيمًا دَائِمًا أَبَدًا يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ آمِينَ ۝

ترجمہ

اس کے بعد یہ زائر اپنے لئے اور والدین کے لئے دعا مانگے اور اس شخص کے لئے دعا مانگے جس نے دعا کرنے کی وصیت کی ہو اور تمام مسلمانوں کے لئے دعا مانگے، پھر نبی کے سر ہانے کے برابر کھڑا ہو جیسے کہ پہلے کھڑا ہوا تھا اور کہے۔
(ترجمہ) خداوند! آپ نے فرمایا ہے اور آپ کا فرمان بالکل ٹھیک ہے اور سچ ہے کہ
وَلَوْ أَنَّهُمْ إِذْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ جَاءُوكَ فَاسْتَغْفَرُوا اللَّهَ وَاسْتَغْفَرَ لَهُمُ الرَّسُولُ
لَوَجَدُوا اللَّهَ تَوَّابًا رَحِيمًا۔ (جبکہ انہوں نے اپنی جانوں پر ظلم کیا ہے (گناہ کئے ہیں اے
بنی پاک، اگر وہ آپ کے پاس آئیں اور اللہ سے مغفرت چاہیں اور رسول اللہ بھی ان کیلئے
مغفرت مانگیں تو وہ اللہ کو توبہ قبول کرنے والا، رحم کرنے والا پائیں گے۔)
اے خدا ہم تیری بارگاہ میں حاضر ہوئے ہیں، تیرے ارشاد کی اطاعت کرنیوالے ہیں۔ تیرے
بنی سے سفارش کی درخواست کر رہے ہیں۔ اے اللہ، اے ہمارے پروردگار ہماری مغفرت
فرما، ہمارے باپوں اور ماؤں کی مغفرت فرما اور اے اللہ ہمارے ان بھائیوں کو بخش دے
جو ایمان کے ساتھ ہم سے پہلے چلے گئے ہیں اور مسلمانوں کی طرف سے ہمارے دلوں میں
کینہ مت رکھ۔ اے ہمارے رب آپ مہربان رحم کرنے والے ہیں، ہم کو دنیا میں بھی بھلائی
عطا فرمائیے اور آخرت میں بھی بھلائی عطا فرمائیے اور اے خدا ہم کو دوزخ کے عذاب سے
محفوظ رکھئے۔ (اے لوگو سنو!) تمہارا رب جو بہت بڑی عزت اور شان والا ہے، بہت پاکیزہ
اور بالہ ہے ان چیزوں سے جو اس کے وصف میں (غلط طور سے لوگ) بیان کرتے ہیں۔
اور سلام ہو مرسلین پر اور تمام معاملہ اللہ تعالیٰ کیلئے ہے جو جہانوں کا پروردگار ہے۔ اور
جو چاہے اس میں اضافہ کر سکتا ہے اور جو اس کو یاد ہو اور خدا کے فضل سے جو اس
کو توفیق دی جائے اس کی دعا مانگئے، پھر اسطوانۃ الابی لبابہ پر آئے یہ وہی کعبا ہے

اور آیت الکرسی اور سورہ اخلاص گیارہ گیارہ مرتبہ پڑھے اور اگر ممکن ہو تو سورہ یسین شریف پڑھے اور اس کا ثواب تمام شہداء اور ان مومنین کی خدمت میں پیش کرے جو ان کے پاس ہیں، اور مستحب ہے کہ اس کے بعد قبا میں حاضر ہو کر سینچر کے روز یا اس کے علاوہ کسی اور روز اس مسجد میں نماز پڑھے اور جو دعا محبوب ہو اس کو مانگنے کے بعد کہے، اے بیکار نیوالوں کی بیکار کو سننے والے، اے دُہائی دینے والے کے فریاد رس، اے مصیبت زدوں کی مصیبت کھولنے والے، اے بیقراروں کی دعاؤں کو قبول کر نیوالے رحمت کاملہ نازل فرما ہمارے آقا اور سردار محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر اور آپ کے آل پر۔ اور میرے رنج و غم دور کر دے جیسے کہ خداوند اقدس نے اپنے رسول کے غم اور ان کی مصیبت کو اس مقام پر دور فرمایا تھا۔ اے خان، بندوں پر توجہ فرما نیوالے اور بخشنے والے اے منان، بہت احسان فرما نیوالے، اے بہت بھلائی اور احسان کر نیوالے، اے دائمی نعمتوں والے ہمیشہ نعمت عطا فرما نیوالے، اے ارحم الراحمین اور ہمیشہ ہمیشہ اللہ کی رحمتیں نازل ہوں ہمارے سید و آقا محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر (امین)

الرؤضۃ: یہ مسجد شریف کا ایک مخصوص حصہ ہے جو نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے منبر شریف اور مزار مبارک کے درمیان ہے جس کے متعلق حضور نے بشارت دی تھی کہ یہ جنت کا ایک باغیچہ ہے۔

توضیح

الرمات: رمانہ کے اصل معنی انار کے ہیں، غالباً منبر کا سرا مراد ہے جو انار کی طرح بتایا جاتا ہے، آج کل یہ چیز نہیں ہے۔

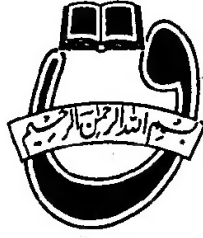
الحنات: حضرت عبداللہ بن بریدہ سے روایت ہے کہ وہ اپنے والد سے روایت کرتے ہیں پہلے جب تک منبر نہیں بنا تھا تو رسول اللہ خطبہ دینے اور تقریر کرنے کے وقت ایک گھبراہٹ لگایا کرتے تھے جب منبر بنایا گیا تو آپ منبر پر کھڑے ہوئے اور اس گھبراہٹ سے علیحدہ ہو گئے پس وہ دلدادہ محاسن نبوت یعنی حسن و حرکت سے محروم لکڑی کی بلی پھوٹ پھوٹ کر رونے لگی۔ رحمت عالم منبر سے نیچے تشریف لائے اور دست شفقت اس گھبراہٹ پر رکھا اور فرمایا کہ تجھ کو اسی جگہ گاڑ دیا جائیگا یا جنت میں اس کی نہروں اور چشموں سے تو سیرا ہوتا رہے اور تیرے پھل صرف ادنیاء اللہ کھائیں گے، اس مریض دردِ محبت نے مسیحائے عالم کے یہ الفاظ سنے اور جنت میں گاڑے جانے کو پسند کیا۔ بہت ممکن ہے کہ سائنسدانوں کے جو اس باختہ اس حدیث پر تعجب کریں گے مگر ہم تو اس اعجازی واقعہ کو مسیحائے عالم اور رحمت کونین کا وہ شاندار معجزہ مانتے ہیں جو حضرت عیسیٰ کے احیاء سے زیادہ بڑھ چڑھ کر ہے۔

تست بالخیر

فقہ اسلامی کا تاریخی پس منظر

مصنف
مولانا محمد تقی امینی

مدیری کتب خانہ آرم باغ کراچی



الْوَجِيزُ فِي أَصُولِ الْفَقْهِ بَارِي

الأستاذ الدكتور وهبت الزحيلي

رئيس قسم الفقه الإسلامي ومناصبه في جامعة دمشق

قدسي كنجاني

قزوين - إيران

تہذیب العقائد

اُردو ترجمہ و شرح

عقائدِ نسفی

عقائدِ اسلامیہ پر حاوی یہ کتاب عقائدِ نسفی کا ترجمہ ہے
نہیں بلکہ اس کی بسیط شرح اور اس ضمن میں تمام ضروری بحث
اور تاریخی امور پر مشتمل ہے اس میں جا بجا مذاہبِ باطلہ کا
رد بھی کیا گیا ہے، معلوماتِ نیز اور قابلِ مطالعہ کتاب ہے،

ناشر

مدنی کتب خانہ - آرام باغ - کراچی ۷۷

فیض سبحانی

شرح اردو

☆ حُسامی ☆

تالیف
حضرت مولانا جمیل احمد صاحب سکر وڈوی
استاذ حدیث و تفسیر دانا معلوم ، دیوبند

جلد دہم

مشرقی کتب خانہ - آغا خان لبریری لاہور